



TRISKELION™

USER MANUAL



Standards



Compliant with European Regulation (EU) 2016/425
CEN/TS 16415:2013 Type B for 2 Person Use and
EN 795:2012 Type B for Single Person Use

2797

PRODUCT CERTIFICATION



BSI Certified Product
BMP 726759

NFPA 2500 (1983), 2022 ED.

Meets the portable anchor requirements of NFPA 1983,
incorporated in the 2022 Edition of NFPA 2500.

Minimum breaking strength and rating are determined at
the configuration of lowest strength per Manufacturer's
instructions.



Find the latest version and translations of this manual, and the EU Declaration of Conformity at cmcpro.com

CMC CUSTOMER SUPPORT

UNITED STATES

Phone: 800-235-5741

Fax: 800-235-8951

INTERNATIONAL

Phone: 805-562-9120

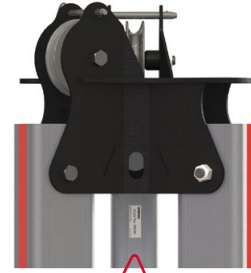
Fax: 805-562-9870

E-MAIL: info@cmcpro.com

WEBSITE: cmcpro.com

MAILING ADDRESS:

6740 Cortona Drive, Goleta, CA 93117 USA



Triskelion Serial Number: _____

RESPONSIBILITY

Activities involving the use of this device are inherently dangerous. The User shall assume all risks and responsibilities for any damage, injury or death, which may occur during or following the incorrect use of this equipment. This document must be provided to the User by the retailer in the respective country's language and must be kept with the equipment while it is in use. Observe relevant national regulations.

These instructions explain the correct use of your equipment. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact CMC if you have any questions or difficulty understanding these instructions. Check cmcpro.com for updates and additional information.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand these instructions and warnings.
- Obtain specific training and competency in its proper use.
- Familiarize yourself with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.
- Have a rescue plan in place to deal with any emergencies that could arise during use of the device.
- Be medically fit for these activities.
- Be capable of controlling your own security and emergency situations.

Check equipment before and after use.

CE Compliance Information

CE Certifying Organization

BSI Group The Netherlands B.V. (NB 2797)
Say Building, John M Keynesplein 9
1066 EP, Amsterdam, Netherlands

Compliant with European Regulation (EU) 2016/425
CEN/TS 16415:2013 Type B for 2 Person Use and
EN 795:2012 Type B for Single Person Use

CMC WARRANTY STATEMENT

if your CMC product has a defect due to workmanship or materials, please contact CMC Customer Support for warranty information and service. CMC's warranty does not cover damages caused by improper care, improper use, alterations and modifications, accidental damage or the natural breakdown of material over extended use and time. All repair work shall be performed by CMC or a trained, authorized Service Agent. All other work or modifications void the warranty and releases CMC and the manufacturer from all liability and responsibility. CMC encourages users to maintain an inspection record to document relevant information as suggested in the table at the end of this manual.



Ferno Australia Pty Ltd
11 Johnstone Road
Brendale, Queensland 4500, Australia
+61 7 3881 4999 / info@ferno.com.au
00510-V3 / NOV 2020



Ferno-Washington Italia S.r.l.
via B. Zallone, n. 26, 40066
Pieve di Cento, Bologna, Italy
+39.051.6860028 234-3468-01

SAFETY INFORMATION

WARNING

Warning safety alerts indicate a potentially hazardous situation that, if not avoided, could result in injury or death.

NOTICE

Notices emphasize important, but not hazard-related information. Failure to follow Notices could result in product or property damage.

GLOSSARY

Competent Person

A person designated by their employer who through training and knowledge, is capable of identifying defects, evaluating and addressing existing and potential hazards, and who has authority to take corrective action with regards to such hazards.

Hobble Strap

Used to hobble the legs of a tripod together to prevent the legs from spreading apart.

Main Line

The primary line supporting the load.

MBS

Minimum Breaking Strength

NFPA

National Fire Protection Association

Portable Anchor

A manufactured device with rigid legs designed to support human loads. Also known as a tripod or an artificial high directional (AHD).

PPE

Personal Protective Equipment

Resultant Force

The single linear directional force equal to the sum of all forces applied to an object.

Safety / Belay / Backup Line

A secondary rope or system used to support the load should the Main Line fail.

WLL

Working Load Limit - determined by dividing the minimum breaking strength (MBS) by a designated factor of safety.

Tether Line

A line used to prevent an object from falling over an edge.

TRACEABILITY & MARKINGS

Leg Markings and Labels



Pulley over Leg



Serial Number Label provides the product's unique identification number and date of manufacture.

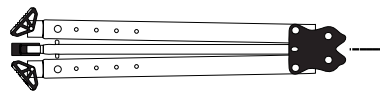


Numeric Labels on each leg provides a visual representation of the height setting of each leg.



Certification Label provides a quick reference to the Testing Standards, Minimum Breaking Strengths and the Manufacturer's details.

Carry Bag Marking



Store the Triskelion in the Carry Bag, with head facing in the same direction as illustrated.

ABOUT THE CMC TRISKELION

FEATURES

1. One-piece fabricated steel head
2. Two stainless steel pulleys to redirect rope or cables up to 13 mm diameter
3. Three tie-off points for rigging or stabilization
4. Three side-plate anchor points
5. Rectangular, adjustable legs with quick-action ball lock leg pins
6. Pivoting feet with aggressive non-slip tread and integrated spike
7. Adjustable Hobble Strap with Cobra Quick Release buckle (not illustrated)
8. Carry Bag (not illustrated)



SPECIFICATIONS

DESIGNATION	Tripod for securing one, or two persons simultaneously, for access or work in confined spaces where a fall from height may occur. Not intended for lifting equipment.	
WEIGHT	32 kg (70 lb) Tripod only	
LEG HOLE SPACING	100 mm (3.94")	
	MINIMUM HEIGHT	MAXIMUM HEIGHT
WORKING HEIGHT to underside of head	1700 mm (67") *	3050 mm (120") *
OVERALL HEIGHT	1930 mm (76") *	3270 mm (128.7") *
FOOT PRINT Inside Ø of feet Outside Ø of feet	1580 mm (62.2") * 1930 mm (76") *	2820 mm (111") * 3170 mm (124.8") *
WLL[†] (attached direct to head)	360 kg (792 lb*)	
WLL[†] (attached to leg over pulley)	220 kg (484 lb*)	
MBS (attached direct to head)	36kN	
MBS (attached to leg over pulley)	22kN	
MATERIALS	Tripod: Foot Tread: Leg Stoppers: Pulley Spacers:	Steel, aluminum and stainless steel Thermoplastic Elastomer Polyurethane Acetal
IN THE BOX	1 x Triskelion 1 x Hobble Strap 1 x Carry Bag 1 x User Manual	

* Dimensions and weights are approximate only

† The nominated working load limits are recommended by the manufacturer and calculated by a safety factor of 10:1 to the MBS. Users should determine an appropriate safety ratio that is within their applicable regulations and local protocols.

INSTRUCTIONS FOR USE

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. The Triskelion and associated hardware must always be tethered to prevent it from falling over edges.
2. The Triskelion may become unstable or topple if used without an assessment of the resultant force and direction. Additional rigging may be required to ensure complete stabilization.
3. Ensure the User is in good physical and mental health, and is trained and competent in the use of the Triskelion. The User should have all relevant PPE for the job prior to starting any work at height. PPE may include, but is not limited to, a harness, shock-absorbing lanyard, helmet, gloves and appropriate footwear.
4. A rescue plan is mandatory when working at height or in a confined space. Ensure the whole team is familiar with the rescue plan and their roles.
5. Do not modify or tamper with the Triskelion in any way. Doing so will void the Warranty.
6. The Triskelion may only be repaired or serviced by CMC or a trained, authorized Service Agent.
7. When the Triskelion is used as part of a fall arrest system, the User must be equipped with a means of limiting the maximum dynamic forces exerted to themselves during the arrest of a fall to a maximum of 6kN (1350 lbf).
8. A shock-absorbing lanyard assembly should be secured to an anchorage point which is at a level that will result in the minimum free fall and the least total fall distance consistent with the wearer's ability to carry out work tasks.
9. When making a connection to any point on a harness which cannot be seen by the wearer of the harness, the connection should either be made before putting the harness on, or it should be connected or checked for security by a competent person.
10. To avoid a pendulum effect during a fall, the maximum angle from the anchor point at the top of the Triskelion must not exceed 15° either side of the center of the anchor point.
11. For safety, the Triskelion should be carried and set up by two or more people.
12. If any part of an assembly is to be exposed to chemicals such as caustic materials or hazardous atmospheres, the User should consult CMC or the manufacturer to determine whether the part is suitable for continued use.

WARNING

- The User assumes all responsibility for any non-standard use of the device or the components being used with the device.
- Danger may arise and functionality may be compromised by combining other items of equipment in conjunction with the Triskelion during use.
- Do not use the Triskelion if any parts are missing or have not been properly maintained.

NOTICE

Operating in, or exposing the Triskelion to extreme temperatures, caustic chemicals, hazardous environments or excessively rough handling or treatment may cause damage to the device.

COMPATIBLE PRODUCTS

The use of the Triskelion is limited to combinations of approved and registered components only. Examples include:

1. Equipment certified to EN, NFPA, and other industry standards.
2. Approved and tested components by CMC.

Other combinations and components not meeting these standards should not be used as they may compromise the safe operation of the system.

Additional information regarding portable anchors can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition NFPA 2500.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE EACH USE

User Inspection

The Triskelion should be inspected by a competent person before and after each use to ensure it functions correctly and all components are free of damage. The User should also refer to the User Manual as required. A Pre-Use Inspection Checklist is provided as a guide, which may be used in conjunction with your approved agency protocols.

Refer any signs of deterioration to an authorized person for a decision on the safety and serviceability of the Triskelion. **If in doubt, tag it out!**

For periodic inspections, refer to the Inspections section on page 14.

SETTING UP THE TRISKELION

For safety, the Triskelion should be carried and set up by at least two or more people.

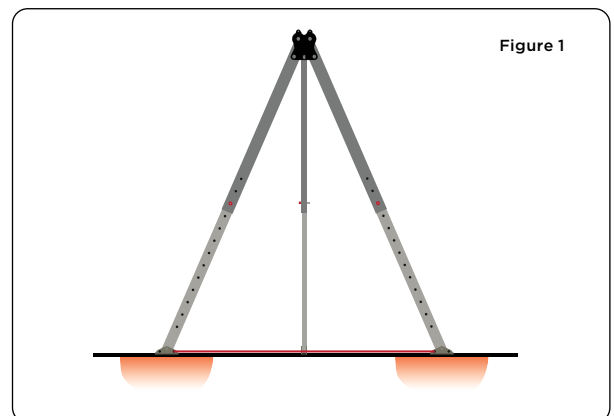
WARNING

Do not assemble the Triskelion over an open hole. Erect the Triskelion away from voids and edges, then move it to the required location once the Triskelion legs have been extended and locked into place.

PRE-USE INSPECTION CHECKLIST	
Do the legs fit together and extend smoothly?	
Are the legs bent, cracked or deformed?	
Are all fasteners (eg. bolts, pins) present and securely tightened?	
Is retaining hardware on pins present and in good condition?	
Are the pins in good condition and functioning correctly?	
Are the pulleys in good condition and functioning correctly?	
Do any plastic parts show signs of wear or chemical damage?	
Are the feet and lashing holes showing signs of deformation, damage or sharp edges?	
Is the adjustable Hobbler Strap present and in good condition?	

1. Check the Surface

- Make sure the substrate or floor below the Triskelion feet can sustain the anticipated loads (Figure 1).
- Beware of soft ground and unsupported floors. Manage these accordingly.
- The Triskelion has pivoting feet with spiked tips and rubberized soles to adapt to different surfaces.
- Use the Hobbler Strap to prevent the legs from spreading apart.
- Ground Stakes are available as an optional accessory if individual feet require additional stabilization (refer to page 16).



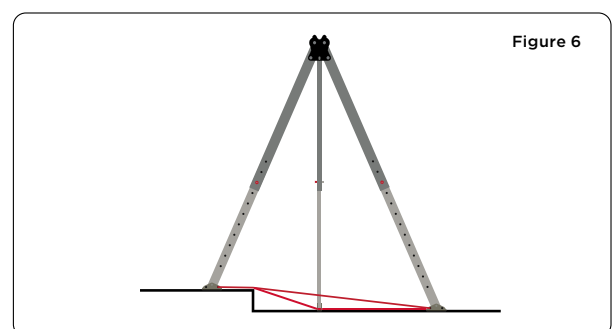
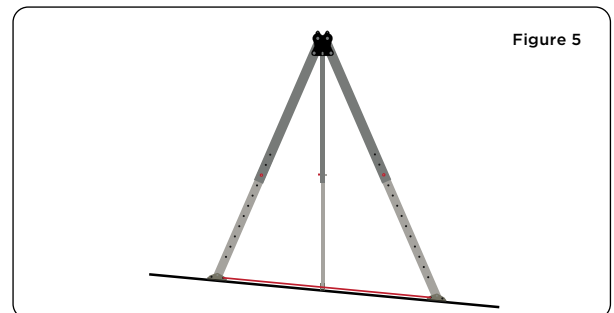
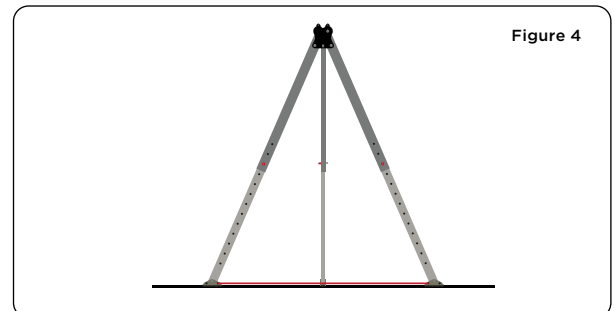
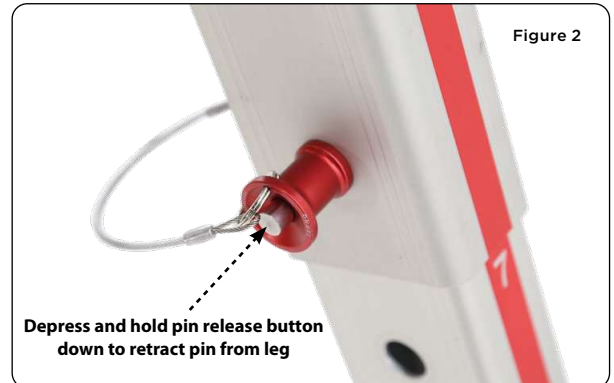
SETTING UP THE TRISKELION (CONTINUED)

2. Assemble the Triskelion

- Stand the Triskelion upright and extend individual legs to proper height. To extend legs:

INSTRUCTIONS FOR USE

- a. Depress the pin release button at the head of the pin and remove it from the leg (Figure 2).
 - b. Extend or retract legs to achieve the desired height. Once height is achieved, align holes and re-insert leg pins.
 - Double check all leg pins are locked in place, and the Triskelion is at the correct height.
 - Move the Triskelion to the desired location and splay legs over area to required spread width.
 - Thread the Hobble Strap through each Triskelion foot, then clip the two halves together (Figure 3). Tighten the loose end to remove any slack in the strap. This prevents the legs from splaying outwards.
3. **Keep the Triskelion head level**
- On flat surfaces all the legs will be the same length.
 - On uneven surfaces the legs can be different lengths.
 - Adjust the length of one or more legs so the Triskelion head is level and directly over the opening or work area.



WARNING

Adjusting legs can be a pinch point hazard. Hold the upper leg section rather than the lower leg, and keep fingers out of leg holes.

Figure 4: Flat surface

Figure 5: Sloping surface

Figure 6: Floor of different heights

INSTRUCTIONS FOR USE

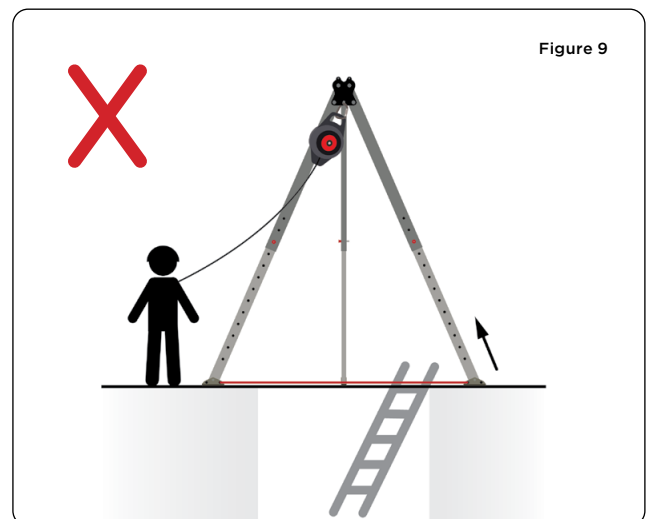
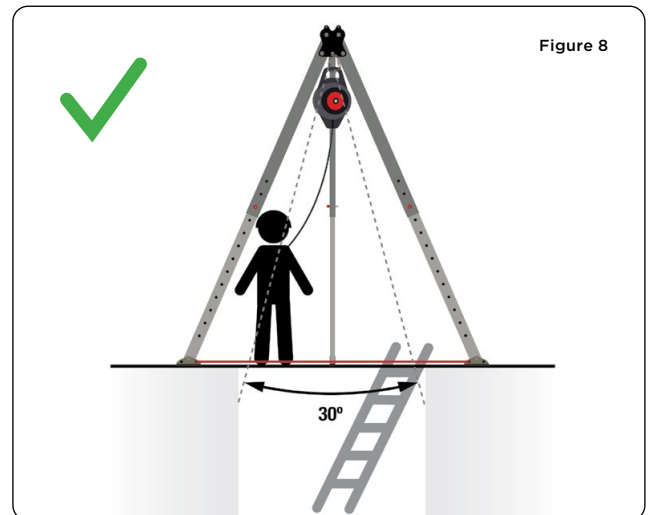
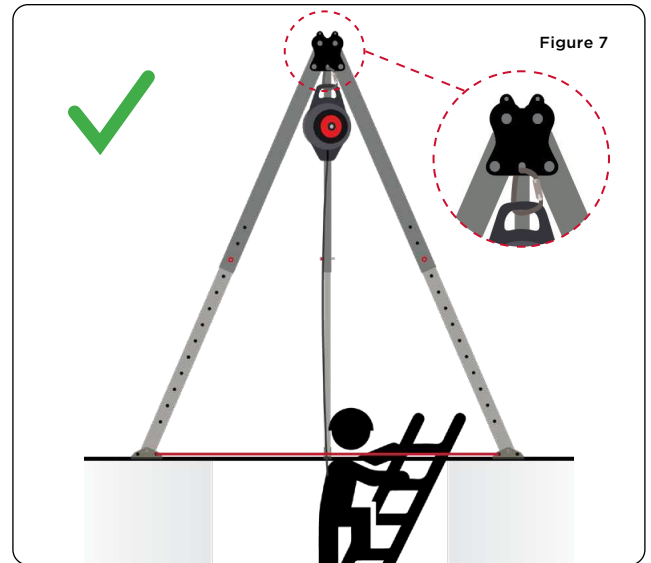
TRISKELION AS A HIGH ANCHOR

Example: With a self-retracting lifeline

- Attach the self-retracting lifeline to an anchor point on the Triskelion head (Figure 7 and 8).
- Keep the load within the Triskelion legs (Figure 7 and 8).
- Do not operate a load outside of the Triskelion legs (Figure 9).

WARNING

- Operating outside of the Triskelion legs can create a sideways swing and topple the tripod. Keep the load within the legs.
- For safety, verify there is adequate distance and clear space below the area of operation so that in the event of a fall, the User will not come in contact with the ground or other obstacles.



INSTRUCTIONS FOR USE

ATTACHING ACCESSORIES TO LEGS

Approved accessories which are designed to be attached to the Triskelion leg have specific areas where they may be installed. Refer to instructions for individual accessories to determine where each may be attached.

Attaching the Triskelion-LokHead Winch Adapter

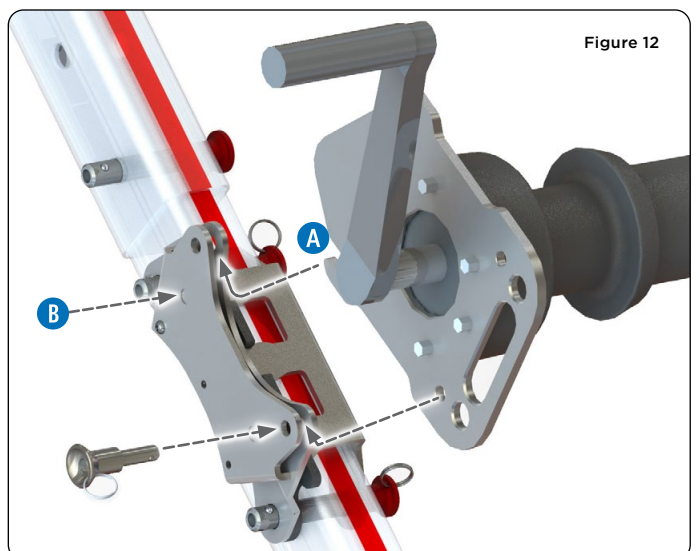
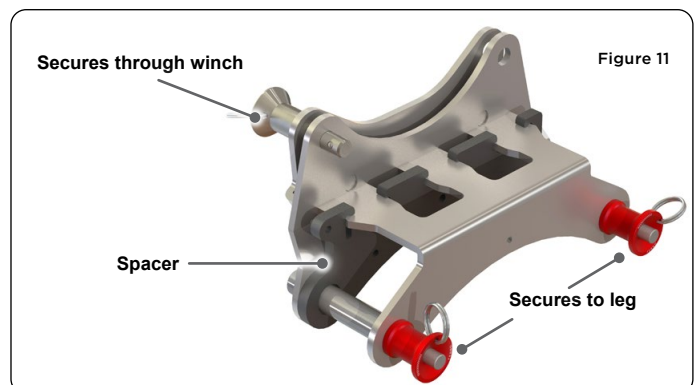
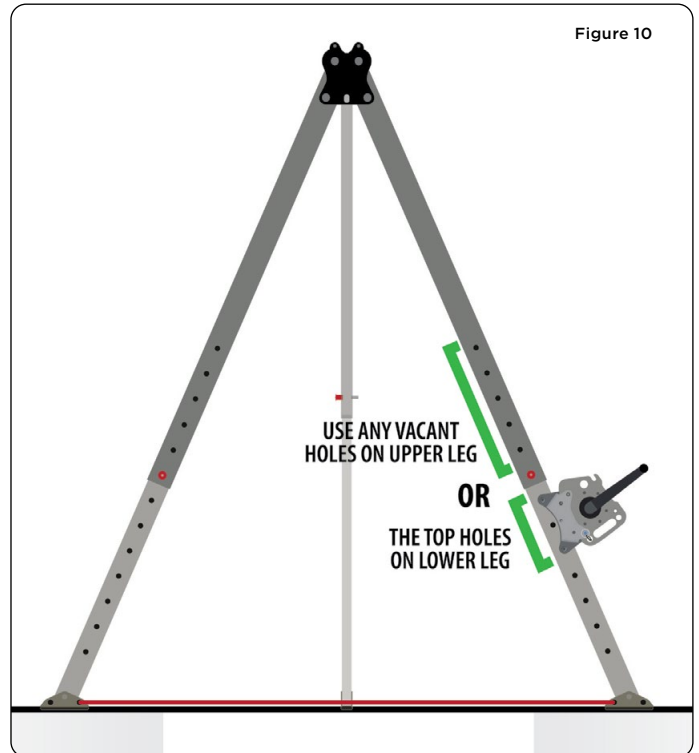
The Triskelion-LokHead Winch Adapter is an optional accessory and is designed to enable the Harken LokHead Winch to be mounted to and operated with the Triskelion (refer to page 16).

To attach the winch and winch adapter:

- Determine where the LokHead Winch will be positioned on the Triskelion leg (Figure 10).
 - Ensure a leg with a pulley is selected. These legs are marked with a Pulley over Leg symbol on the red leg labels.
 - Determine if the LokHead Winch handle is to be oriented on the left or right side, and on the inside or outside of the leg.
- Remove the two red pins from the adapter and position it on the leg, aligning the pin holes in the adapter with corresponding holes in the Triskelion leg. Re-insert the red pins to secure the adapter in place.
 - If attaching the adapter to the upper leg, the spacer is not required and should be removed before securing the adapter to the leg (Figure 11).
 - If attaching the adapter to the upper holes of the lower leg, the spacer is required to create a snug fit and should be fixed in place before the adapter is secured to the leg (Figure 11).

To fit the spacer, orientate the two holes in the spacer with the pin holes in the adapter. Insert the spacer from the adapter's underside. Fit the slider tongues through the wider part of the rectangular slots, then slide it across to the opposite side until the spacer engages with an audible click.

- Remove the silver lock pin from the winch adapter, then insert the LokHead Winch into the adapter slot, ensuring cutout **A** in the winch plate fits around the welded pin **B** inside the adapter slot (Figure 12).
- Re-insert the silver lock pin, using the lower of the two available holes to secure the winch to the adapter (Figure 12).




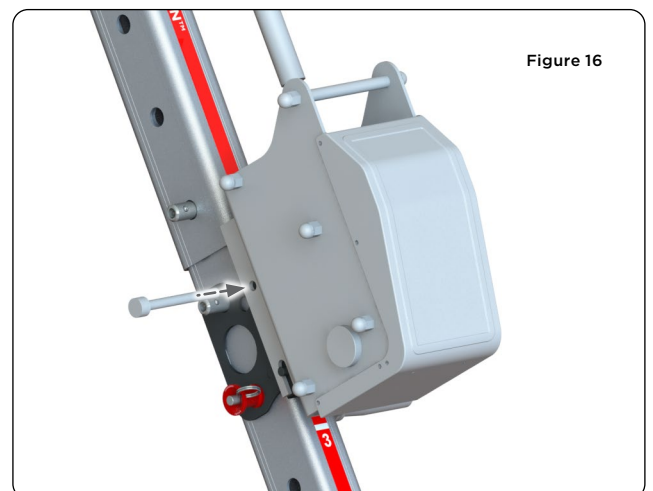
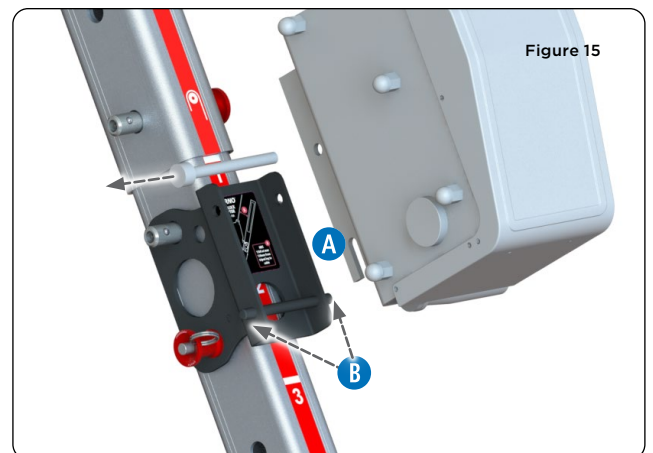
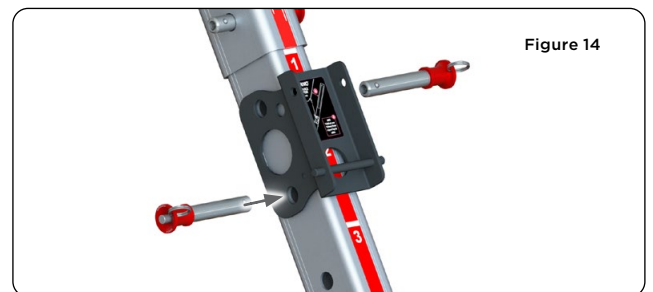
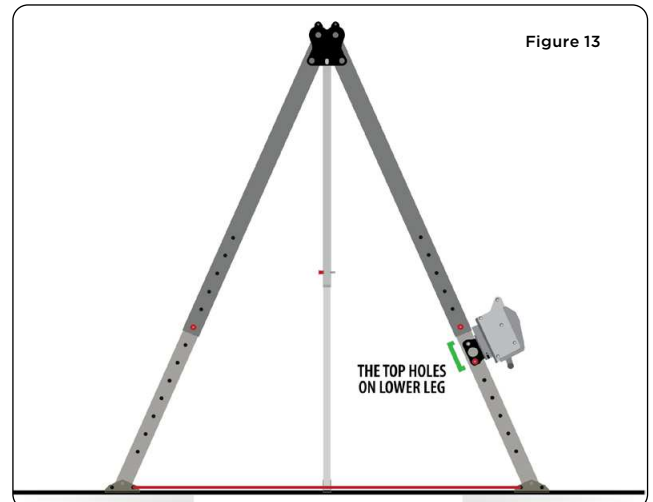
INSTRUCTIONS FOR USE

Attaching the Triskelion-Salalift II Winch Adapter

The Triskelion-Salalift II Winch Adapter is an optional accessory and is designed to enable the 3M DBI/SALA Salalift II Winch to be mounted to and used with the Triskelion (refer to page 15).

To attach the winch and winch adapter:

1. Attach the adaptor to the lower Triskelion leg using the top two holes nearest the upper leg (Figure 13).
 - Ensure a leg with a pulley is selected. These legs are marked with a Pulley over Leg symbol  on the red leg labels.
2. Remove the two red pins from the adapter and position it on the leg, aligning the pin holes in the adapter with corresponding holes in the Triskelion leg. Re-insert the red pins to secure the adapter in place (Figure 14).
3. Remove the lock pin from the device, then fit the Winch over the adapter bracket ensuring cutout **A** in the winch plate fits around the welded pin **B** on the adapter (Figure 15).
4. Re-insert the lock pin to secure the winch to the adapter (Figure 16).



INSTRUCTIONS FOR USE

Attaching the Triskelion Equipment Bracket

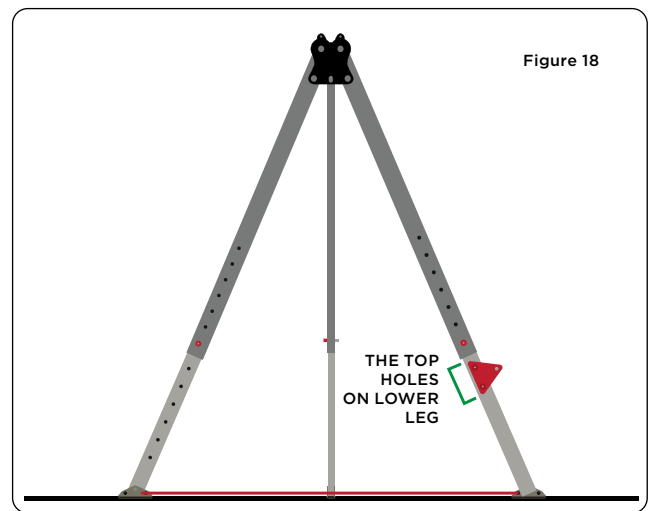
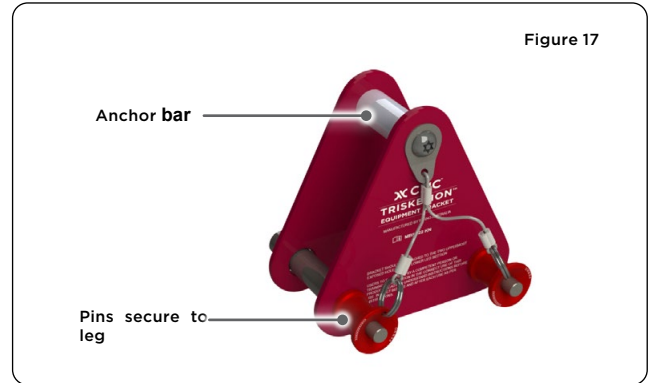
The Triskelion Equipment Bracket should be attached to the two uppermost exposed holes of the lower leg section and provides an additional tie-off and/or anchor point.

In this position, the Equipment Bracket has a working load limit of 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

To attach the equipment bracket:

1. Locate the two uppermost leg holes on the lower leg where the Equipment Bracket will be mounted (Figure 18).
2. Remove both leg pins from the Equipment Bracket.
3. Insert the Equipment Bracket over the lower leg and align the leg holes with the corresponding holes in the Bracket, then re-insert the red leg pins to secure the Equipment Bracket (Figure 19).

The nominated working load limits are recommended by the manufacturer and calculated by a safety factor of 10:1 to the MBS. Users should determine an appropriate safety ratio that is within their applicable regulations and local protocols.



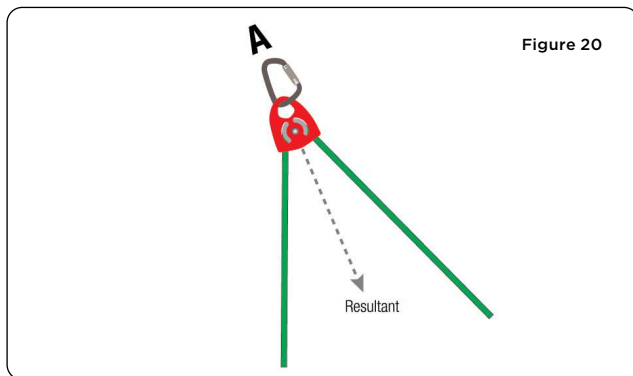
INSTRUCTIONS FOR USE

TRISKELION AS A CHANGE OF DIRECTION

To use the Triskelion as a change of direction:

- Use the integrated pulleys in the Triskelion head OR
- Attach a pulley to an anchor point on the Triskelion head.

The resultant force bisects the rope/cable coming into and out of a pulley (Figure 20).



The resultant force (indicated by the dashed line) must be kept within the triangle formed by the feet when there is no stabilization rigging[‡] as it can topple the Triskelion.

This is achieved by keeping the haul line parallel with the legs and inside of the Hobble Strap.

Safety / Belay / Backup Line omitted from Figures 21, 22 and 23 for clarity.

Figure 21: Progress capture pulley system

Figure 22: Winch

Figure 23: Pulling away from the legs **without** stabilization rigging

[‡] There are three stabilization attachment points on the Triskelion head for advanced users. Stabilization rigging is not covered in this manual.

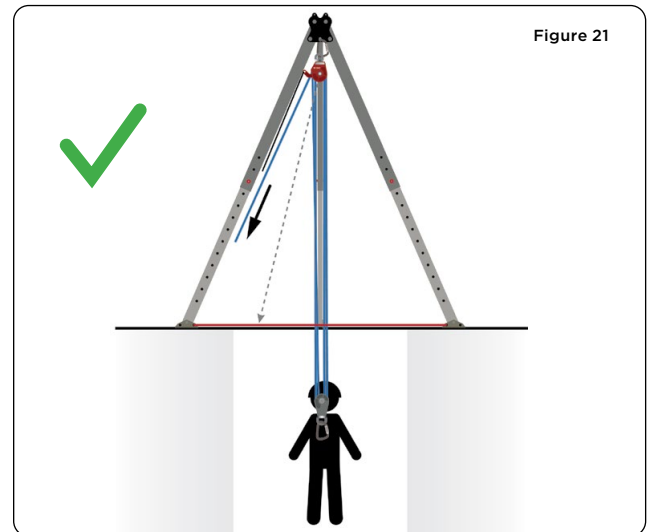


Figure 21

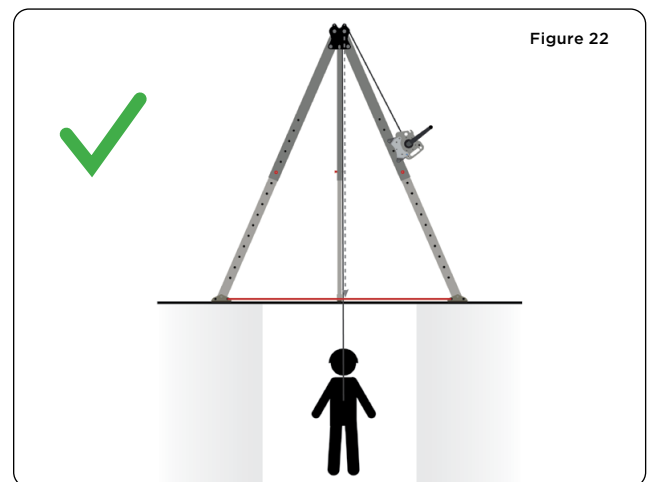


Figure 22

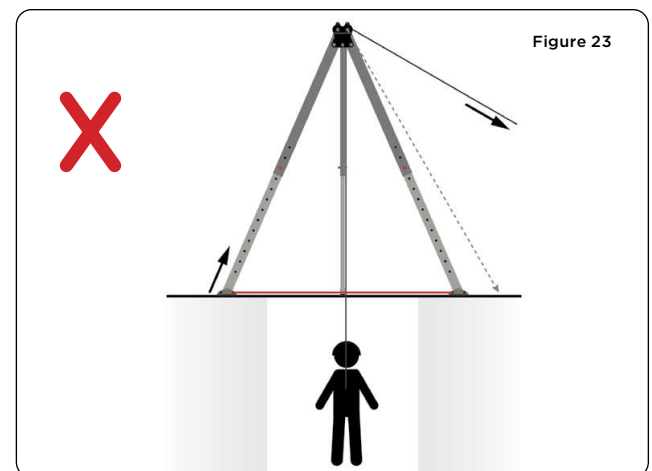


Figure 23

INSTRUCTIONS FOR USE

TWO POINTS OF CONTACT

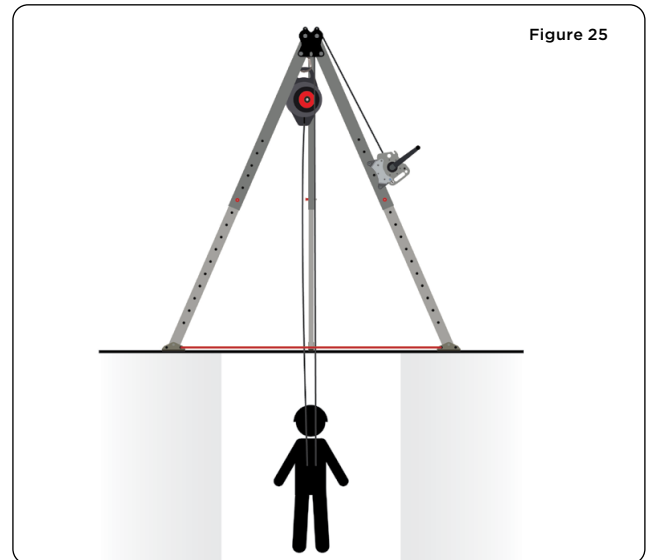
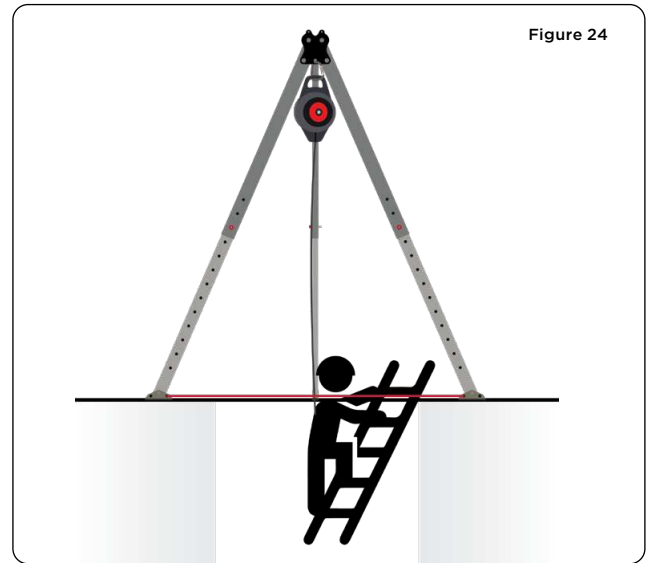
Two points of contact with the User is needed for height safety:

1. A primary means of support and
2. A backup system.

Options for the primary means of support include a ladder, winch or pulley system.

A backup system is used if the primary means of support fails. Examples of a backup system include a self-retracting lifeline or winch.

- **Figure 24:**
Primary: Ladder
Backup: Self-retracting Lifeline
- **Figure 25:**
Primary: Winch
Backup: Self-retracting Lifeline



INSPECTIONS

To maintain the safety and serviceability of this product, regular inspections must be performed.

User Inspection

Each User should be trained in the safe use and inspection of the Triskelion. The Triskelion should be inspected by a competent person before and after each use to ensure it functions correctly and that all components are safe to use.

A Pre-Use Inspection Checklist is provided as a guide on page 6 of this manual. It may be used in conjunction with your approved organization protocols.

Refer any signs of deterioration to a competent, authorized person for a decision on the safety and serviceability of the product. **If in doubt, tag it out!**

Periodic Inspections

- A periodic inspection should be conducted every 6 months and at least yearly by a competent person. Inspection frequencies can be increased depending on how often the device is used, environmental conditions, legislation and/or organizational protocols. A Periodic Inspection Checklist is provided on page 15.
- If any part of the system is to be exposed to harsh chemicals or hazardous atmospheres, the User should consult with CMC or the manufacturer to determine whether the part is suitable for continued use.
- Periodic inspections should be recorded in the product's Inspection and Maintenance Log. A sample log is provided on page 16.
- It is recommended to tag the device with the date of its next inspection.

⚠ WARNING

- Remove the Triskelion from service if it has been used to arrest a fall, or if you have any doubt about the Triskelion's condition for safe use. Do not use it again until it has been inspected by CMC or an appropriately trained, authorized person and written confirmation is provided.
- The Triskelion has been engineered and tested using the original components as supplied. Never replace pins, bolts or other supplied components with non-genuine parts.

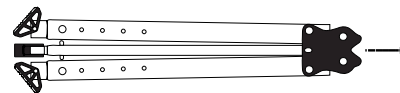
MAINTENANCE

Cleaning the Triskelion

1. Wash the Triskelion with warm water and a soft detergent.
2. Rinse with clean water.
3. Air-dry the unpacked Triskelion in a dry, shaded and well-ventilated area. Do not use additional heat sources or blowers to dry the Triskelion.
4. Avoid contact with chemicals, oils, solvents and other aggressive corrosive materials or agents.
5. Once the Triskelion is dry, store it in the Carry Bag.

STORAGE

The Carry Bag is designed for optimal balance when carrying the Triskelion. To ensure proper balance, position the Triskelion head according to the placement graphic located on the inside of the bag.



Store the Triskelion in the Carry Bag in a clean, dry area away from direct sunlight, chemicals and corrosive elements.

TRANSPORT

To avoid damage during transport, the Triskelion should be packed in its bag or an appropriate container or box.

SERVICING & PARTS

Repair work on the Triskelion may only be carried out by CMC or a trained, authorized Service Agent. Any other repair work or modifications to the product will void its warranty.

For service or repairs, please contact your local CMC Distributor or CMC Customer Support.

Spare Parts

The spare parts listed below may be replaced by the User or Product Owner. All other parts must be fitted by CMC or a trained, authorized Service Agent.

PART #	DESCRIPTION
760002	Carry Bag
760003-01	Tripod Leg Label
760004	Triskelion Foot
760005	Hobble Strap
760006	Ball Lock Leg Pin
760007	Pulley Detent Pin
760008	Lanyard
760009	Leg Strap
760013	Winch Adapter Spacer

PERIODIC INSPECTION CHECKLIST

	INSPECTION	ACTION IF DAMAGED
LEGS and LEG PINS	Any damage such as cracks, dents or gouging?	Remove from service for further inspection and replacement.
	Do leg sections extend and retract smoothly?	
	Do leg pin holes show obvious damage, gouging, elongation or deep indentations on the pin area?	Remove from service if deep indents greater than 0.02" / 0.5mm are present.
	Do leg pins operate smoothly? Do the ball locks release when the button is depressed?	Replace pins if not operating smoothly.
	Inspect the lanyard attaching leg pins to the legs for damage.	Replace the lanyard if damaged.
	Do the leg stoppers prevent the inner leg tube from separating completely from the outer tube?	Remove from service for repair if damaged.
	Is the serial number label present and legible?	Contact CMC Customer Service if serial numbers are not legible.
	Is the leg label with load rating information present and legible?	Replace if illegible.
HEAD	Is the head securely attached to the Triskelion legs? Are all fasteners present and tightened?	Remove from service for further inspection if loose.
	Inspect entire head for damage and indentations. Normal wear and tear is acceptable.	Return to CMC or a trained, authorized Service Agent for repair or replacement if obvious damage is present.
	Do the pulleys rotate freely with no binding or resistance on the pulley bearings?	
	Inspect the grooves of the pulley. Is there damage or sharp edges within the sheave?	Do not use if damaged.
	Are the detent pins secured to the head? Do they operate and insert easily into the holes?	Replace the detent pin if missing or damaged.
	Do detent pins show signs of rust or damage?	Lubricate with a Teflon-based spray lubricant if pins are rusting.
FEET	Inspect the feet and lashing holes for deformation, damage and sharp edges.	Replace the foot if it is damaged.
	Is the rubber tread showing signs of damage?	
HOBBLE strap	Are there signs of cuts or tears in the webbing, abrasion damage, excessive stretching, deterioration due to rotting, mildew or ultraviolet exposure?	Replace if damaged.
	Is webbing stitching broken or cut? Are there any worn threads or damaged / weakened threads due to contact with heat, corrosives, solvents or mildew?	
	Is the buckle distorted, cracked or physically damaged?	

TRISKELION ACCESSORIES



FOOT STEP KIT (2 Steps)

The Foot Step mounts to the lower section of the Triskelion leg. It is an aid that enables the operator to reach the Triskelion head to adjust rigging after setup.

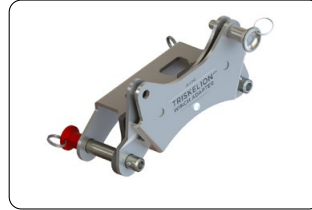
Part # 760015



GROUND STAKE KIT (3 Stakes)

The Ground Stake is designed to secure the Triskelion foot. It is ideal for soft-ground applications such as grass.

Part # 760016



TRISKELION- LOKHEAD WINCH ADAPTER

The adapter enables the Harken LokHead Winch to be mounted and used with the Triskelion.

Part # 760012



TRISKELION- SALALIFT II WINCH ADAPTER

The adapter enables the 3M DBI/SALA Salalift II Winch to be mounted and used with the Triskelion.

Part # 760014



TRISKELION EQUIPMENT BRACKET

The Equipment Bracket mounts to the upper section of the Triskelion lower leg and provides a tie-off point for the user.

Part # 760017

SAMPLE INSPECTION & MAINTENANCE LOG

SUPPLIER DETAILS			
DESIGNATION			
MODEL/ITEM #		MANUFACTURE DATE	
SERIAL #		PURCHASE DATE	
COMMISSIONED DATE		AGENCY / UNIT	

DATE	INSPECTION OR MAINTENANCE & ACTION TAKEN	PARTS REPLACED	SIGNATURE	NEXT INSPECTION

خط الربط

خط يستخدم لمنع جسم من السقوط من فوق حافة ما.

التتبع والعلامات

راجع الصفحة ٣ للاطلاع على الرموز.

علامات وعلامات السابق

١. بكرة فوق الساق
٢. توفر بطاقة الرقم التسلسلي الرقم التعريفي الفريد للمنتج وتاريخ التصنيع.
٣. توفر المصقات الرقمية على كل ساق تمثيلاً مرئياً لإعدادات ارتفاع كل ساق.
٤. توفر بطاقة الاعتماد مرجعاً سريعاً لمعايير الاختيار، والحد الأدنى لقوة الكسر وتفصيل الشركة المصنعة.

وضع علامات على حقيبة الحمل

قم بتخزين التريسكريليون في حقيبة الحمل، بحيث يكون الرأس في نفس الاتجاه الموضح.

نبذة عن تريسكريليون CMC TRISKELION

الميزات

١. رأس مصنوع من قطعة واحدة من الفولاذ
٢. بكرتان من الفولاذ المقاوم للصدأ لإعادة توجيه الجبل أو الكابلات حتى قطر ٣١ مم
٣. ثلاث نقاط ربط للتثبيت أو التثبيت
٤. ثلاث نقاط تثبيت اللوحة الجانبية
٥. أرجل مستطيلة الشكل وقابلة للتعديل مع دبابيس أرجل ذات قفل كروي سريع الحركة
٦. قدم محورية مع مداس قوي مانع للانزلاق ومسار مدمج
٧. حزام ربط قابل للتعديل مع مشبك كوبرا سريع التحرير (غير موضح)
٨. حقيبة الحمل (غير موضحة)

انظر الصفحة ٤ للاطلاع على جدول المواصفات والرسوم التوضيحية

تعليمات الاستخدام

تعليمات السلامة العامة

١. يجب أن تكون التريسكريليون والأجهزة المرتبطة بها مربوطة دائماً لمنعها من السقوط على الحواف.
 ٢. قد يصعب noiereksir أو ينقلب إذا تم استخدامه دون تقييم للقوة الناتجة واتجاهها. قد تكون هناك حاجة إلى تجهيزات إضافية لضمان الاستقرار الكامل.
 ٣. تأكد من تمتع المستخدم بصحة بدنية وذهنية جيدة، وأن يكون مدرباً ومؤهلاً لاستخدام التريسكريليون. يجب أن يكون لدى المستخدم جميع معدات الوقاية الشخصية ذات الصلة بالمهمة قبل بدء أي عمل على ارتفاع. قد تشمل معدات الوقاية الشخصية على سبيل المثال لا الحصر حزام الأمان والحبل الماص للصدمات والخوذة والقفازات والأحذية المناسبة.
 ٤. خطة الإنقاذ الزامية عند العمل في الأماكن المرتفعة أو في الأماكن الضيقة. تأكد من أن الفريق بأكمله على دراية بخطة الإنقاذ وأدوارهم.
- لا تقم بتعديل Triskelion أو العبث به بأي شكل من الأشكال. سيؤدي ذلك إلى إبطال الضمان.
- لا يجوز إصلاح Triskelion أو صيانته إلا من قبل شركة CMC أو وكيل خدمة مدرب ومعتمد.
٥. عند استخدام تريسكريليون كجزء من نظام منع السقوط، يجب أن يكون المستخدم مزوداً بوسيلة للحد من القوى الديناميكية القصوى التي يتعرض لها أثناء السقوط بحد أقصى ٦ كيلو نيوتن (٥٣١ رطل رطل).
 ٦. يجب تثبيت مجموعة الجبل الممتص للصدمات في نقطة تثبيت على مستوى يؤدي إلى الحد الأدنى من السقوط الحر وأقل مسافة سقوط كلي تتفق مع قدرة مرتديها على تنفيذ مهام العمل.
 ٧. عند إجراء توصيل بأي نقطة على الحزام لا يمكن لمتردي الحزام رؤيتها. يجب أن يتم التوصيل قبل ارتداء الحزام، أو يجب توصيله أو فحصه للتأكد من سلامته بواسطة شخص مختص.
 ٨. لتجنب حدوث تأثير البندول أثناء السقوط، يجب ألا تتجاوز الزاوية القصوى من نقطة الارتكاز في أعلى التريسكريليون ٥١° جانبي مركز نقطة الارتكاز.
 ٩. من أجل السلامة، يجب أن يقوم شخصان أو أكثر بحمل التريسكريليون وتركيبه.
 ١٠. في حالة تعرض أي جزء من التجميع لمواد كيميائية مثل المواد الكاوية أو الأجواء الخطرة، يجب على المستخدم استشارة شركة CMC أو الشركة المصنعة لتحديد ما إذا كان الجزء مناسباً للاستخدام المستمر.

المنتجات المتوافقة

يقصر استخدام تريسكريليون على تركيبات المكونات المعتمدة والمسجلة فقط. وتشمل الأمثلة على ذلك:

١. معدات معتمدة وفقاً لمعايير EN وNFPA وغيرها من معايير الصناعة الأخرى.
٢. مكونات معتمدة ومختبرة من قبل CMC.

يجب عدم استخدام التركيبات والمكونات الأخرى التي لا تستوفي هذه المعايير لأنها قد تضر بالتشغيل الآمن للنظام.

يمكن العثور على معلومات إضافية تتعلق بالبرامبي المحمولة في NFPA ٠٠٥١ و NFPA ٢٨٨١ و NFPA ٢٢٠٢ في طبعة ٢٠٠٢ NFPA.

تحذير

- يتحمل المستخدم كامل المسؤولية عن أي استخدام غير قياسي للجهاز أو المكونات المستخدمة مع الجهاز.

AR - ARABIC

⚠ WARNING

The following Instructions for Use in Arabic have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

المسؤولية

الأنشطة التي تنطوي على استخدام هذا الجهاز خطيرة بطبيعتها. يتحمل المستخدم جميع المخاطر والمسؤوليات عن أي ضرر أو إصابة أو وفاة قد تحدث أثناء أو بعد الاستخدام غير الصحيح لهذا الجهاز. يجب تقديم هذا المستند إلى المستخدم من قبل بائع التجزئة بلغة البلد المعني ويجب الاحتفاظ به مع الجهاز أثناء استخدامه. يجب مراعاة اللوائح الوطنية ذات الصلة.

توضح هذه التعليمات الاستخدام الصحيح لمعداتنا، تُعلمك رموز التحذير ببعض المخاطر المحتملة المتعلقة باستخدام معداتنا، ولكن من المستحيل وصفها كلها. أنت مسؤول عن مراعاة كل تحذير واستخدام معداتنا بشكل صحيح. أي سوء استخدام لهذه المعدات سيؤدي إلى مخاطر إضافية. اتصل بشركة CMC إذا كان لديك أي أسئلة أو صعوبة في فهم هذه التعليمات. راجع moc.orpcmc للحصول على تحديثات ومعلومات إضافية.

قبل استخدام هذه المعدات، يجب عليك:

- اقرأ هذه التعليمات والتحذيرات وافهمها.
- الحصول على تدريب محدد وكفاءة في استخدامه السليم.
- تعرّف على إمكانياته وحدوده.
- افهم المخاطر التي ينطوي عليها الأمر وتقبلها.
- ضع خطة إنقاذ للتعامل مع أي حالات طارئة قد تنشأ أثناء استخدام الجهاز.
- أن يكون لائفاً طبياً لهذه الأنشطة.
- كن قادراً على التحكم في أمانك وحالات الطوارئ الخاصة بك.

افحص المعدات قبل الاستخدام وبعده

بيان ضمان CMC

في حالة وجود عيب في منتج CMC الخاص بك بسبب التصنيع أو المواد، يُرجى الاتصال بدعم عملاء CMC للحصول على معلومات الضمان والخدمة. لا يغطي ضمان شركة CMC الأضرار الناتجة عن الرعاية غير السليمة أو الاستخدام غير السليم أو التعديلات والتعديلات أو التلف العرضي أو التلف الطبيعي للمواد على مدى الاستخدام والوقت الطويل. يجب إجراء جميع أعمال الإصلاح بواسطة CMC أو وكيل خدمة مدرب ومعتمد. جميع الأعمال أو التعديلات الأخرى تبطل الضمان وتعفي شركة CMC والشركة المصنعة من كافة الالتزامات والمسؤوليات. تشجع شركة CMC المستخدمين على الاحتفاظ بسجل لتوثيق المعلومات ذات الصلة على النحو المقترح في الجدول في نهاية هذا الدليل.

معلومات السلامة

تحذير: تشير تنبيهات السلامة التحذيرية إلى حالة خطيرة محتملة قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة إذا لم يتم تجنبها.

إشارة: تؤكد الإشارات على معلومات مهمة ولكنها لا تتعلق بالمخاطر. قد يؤدي عدم اتباع الإشارات إلى تلف المنتج أو الممتلكات.

المصطلحات

الشخص المختص

شخص معين من قبل صاحب العمل يكون قادراً، من خلال التدريب والمعرفة، على تحديد العيوب وتقييم ومعالجة المخاطر القائمة والمحتملة، ولديه سلطة اتخاذ الإجراءات التصحيحية فيما يتعلق بهذه المخاطر.

حزام العجلة

تُستخدم لتثبيت أرجل الحامل الثلاثي القوائم معاً لمنع الأرجل من التباعد.

الخط الرئيسي

الخط الأساسي الذي يدعم الحمل.

MBS

الحد الأدنى لقوة الكسر

NFPA

الجمعية الوطنية للحماية من الحرائق

مرساة محمولة

جهاز مصنع ذو أرجل صلبة مصمم لدعم الأحمال البشرية. يُعرف أيضاً باسم الحامل ثلاثي القوائم أو حامل ثلاثي القوائم أو حامل ثلاثي القوائم الاصطناعي عالي الاتجاه (AHD).

معدات الوقاية الشخصية

معدات الحماية الشخصية

القوة المحصلة

قوة اتجاهية خطية واحدة تساوي مجموع كل القوى المؤثرة على جسم ما.

خط السلامة/الحزام الدعم الاحتياطي

حبل أو نظام ثانوي يستخدم لدعم الحمل في حالة تعطل الخط الرئيسي.

WLL

حد حمل التشغيل - يتم تحديده بقسمة الحد الأدنى لقوة الكسر (MBS) على عامل أمان معين.

- قد ينشأ خطر وقد تتعرض الوظائف للخطر من خلال دمج عناصر أخرى من المعدات مع Triskelion أثناء الاستخدام.
- لا تستخدم Triskelion إذا كانت أي أجزاء مفقودة أو لم تتم صيانتها بشكل صحيح.

إشعار

قد يؤدي تشغيل جهاز Triskelion أو تعريضه لدرجات حرارة قصوى أو مواد كيميائية كاوية أو بيئات خطيرة أو معالجة أو معالجة قاسية بشكل مفرط إلى تلف الجهاز.

تعليمات الاستخدام

قبل كل استخدام

فحص المستخدم

يجب فحص جهاز Triskelion من قبل شخص مختص قبل وبعد كل استخدام للتأكد من أنه يعمل بشكل صحيح وأن جميع المكونات خالية من التلف. يجب على المستخدم أيضًا الرجوع إلى دليل المستخدم حسب الحاجة. يتم توفير قائمة مراجعة الفحص قبل الاستخدام كدليل إرشادي، والتي يمكن استخدامها جنبًا إلى جنب مع بروتوكولات الوكالة المعتمدة.

قم بإزالة أي علامات تلف إلى شخص مخول لاتخاذ قرار بشأن سلامة التريسكريليون وصالحيته للخدمة. إذا كنت في شك، قم بوضع علامة عليها!

بالنسبة لعمليات التفتيش الدورية، راجع قسم عمليات التفتيش في الصفحة ٤١.

تحذير

- لا تقم بتجميع noileksirT فوق حفرة مفتوحة. قم بتركيب noileksirT بعيدًا عن الفراغات والحواف، ثم انقله إلى الموقع المطلوب بمجرد تحديد أرجل noileksirT وتثبيتها في مكانها.

قائمة التحقق من الفحص قبل الاستخدام

١. هل تناسب الأرجل مع بعضها البعض وتمتد بسلاسة؟
٢. هل الأرجل ممتنية أو متشقة أو مشوهة؟
٣. هل جميع أدوات التثبيت (مثل البراغي والديبابيس) موجودة ومثبتة بإحكام؟
٤. هل أجهزة التثبيت على المسامير موجودة وفي حالة جيدة؟
٥. هل المسامير في حالة جيدة وتعمل بشكل صحيح؟
٦. هل تظهر على أي أجزاء بلاستيكية علامات تآكل أو تلف كيميائي؟
٧. هل تظهر علامات التشوه أو التلف أو الحواف الحادة على الأقدام وفتحات الربط؟
٨. هل حزام التعشيق القابل للتعديل موجود وبجالة جيدة؟

إعداد التريسكريليون

من أجل السلامة، يجب أن يقوم شخصان أو أكثر على الأقل بحمل التريسكريليون وتركيبه.

١. تحقق من السطح

- تأكد من قدرة الركيزة أو الأرضية أسفل أقدام التريسكريليون على تحمل الأحمال المتوقعة (الشكل ١).
- احذر من الأرض اللينة والأرضيات غير المدعومة. قم بإدارتها وفقاً لذلك.
- يتميز Triskelion بأقدام محورية ذات أطراف مسننة ونعال مطاطية للتكيف مع الأسطح المختلفة.
- استخدم حزام التثبيت لمنع تباعد الأرجل عن بعضها البعض.
- الأوتاد الأرضية متوفرة كملحق اختياري إذا كانت الأقدام الفردية تتطلب تثبيتًا إضافيًا (إضافي) (راجع الصفحة ٢١).

٢. تجميع التريسكريليون

- ضع التريسكريليون في وضع مستقيم ومد الأرجل الفردية إلى الارتفاع المناسب. لتمديد الأرجل:
 - a. اضغط على زر تحرير الدبوس الموجود في رأس الدبوس وقم بإزالته من الساق (الشكل ٢).
 - b. قم بتمديد أو سحب الأرجل لتحقيق الارتفاع المطلوب. بمجرد الوصول إلى الارتفاع المطلوب، قم بحاذة الثقوب وأعد إدخال دبابيس الأرجل.
- تحقق مرة أخرى من أن جميع دبابيس الأرجل مثبتة في مكانها، وأن التريسكريليون في الارتفاع الصحيح.
- نقل ال تريسكريليون إلى إلى الموقع إلى الموقع المطلوب وافر الأرجل على المنطقة إلى عرض الانتشار المطلوب.
- مر حزام التعشيق من خلال كل قدم تريسكريليون قدم، ثم قم بربط النصفين معاً (الشكل ٣). شد الطرف المتحرك لإزالة أي ارتخاء في الحزام. هذا يمنع الأرجل من التمدد للخارج.

تحذير

يمكن أن يشكل ضبط الأرجل خطراً عند الضغط عليها. أمسك الجزء العلوي من الساق بدلاً من الجزء السفلي من الساق، وأبعد الأصابع عن فتحات الساق.

٣.

حافظ على مستوى رأس التريسكريليون

- على الأسطح المستوية الأسطح المستوية جميع أرجل ستكون متساوية الطول بنفسه الطول.
- على الأسطح غير المستوية يمكن أن تكون الأرجل مختلفة أطوالاً مختلفة.
- ضبط الطول الطول من واحد أو أكثر أو أكثر من الأرجل إذن فإن تريسكريليون رأس التريسكريليون مستوية مستويًا ومستويًا ومباشرة فوق الفتحة أو منطقة العمل.

الشكل ٤: السطح المسطح السطح

الشكل ٥: السطح المنحدر السطح

الشكل ٦: الطابق من ارتفاعات مختلفة ارتفاعات مختلفة

تريسكريليون كمرسة عالية

مثال: مع حبل النجاة القابل للمسح ذاتيًا

- قم بتوصيل حبل النجاة ذاتي السحب بنقطة تثبيت على رأس التريسكريليون (الشكلان ٧ و ٨).
- حافظ على الحمولة داخل أرجل التريسكريليون (الشكل ٧ و ٨).
- لا تفعل لا تعمل تعمل ا حمولة خارج خارج خارج التريسكريليون الأرجل (الشكل ٩).

تحذير

- التشغيل خارج خارج خارج التريسكريليون الساقين يمكن أن خلق تآرجح جانبي وإسقاط الحامل ثلاثي القوائم. حافظ على الحمل داخل الأرجل.
- من أجل السلامة، تحقق من وجود مسافة كافية ومساحة خالية أسفل منطقة التشغيل بحيث أنه في حالة حدوث ه السقوط فإن المستخدم المستخدم لن يأتي يلامس مع الأرض أو العوائق الأخرى.

ربط الملحقات بالأرجل

الملحقات المعتمدة المصممة ليتم تركيبها ب تريسكريليون الساق لها محددة محددة محددة قد يمكن تركيبها فيها. ارجع إلى التعليمات الخاصة بالملحقات الفردية لتحديد مكان تركيب كل منها.

توصيل مهائى ونش Triskelion-LokHead

إن محول ونش Triskelion-LokHead هو ملحق اختياري ومصمم لتمكين تركيب ونش LokHead Harken وتشغيله مع ونش Triskelion (راجع الصفحة ١١).

١. إرفاق الرفاعة الرفاعة الرفاعة الرفاعة المحول:

١. حدد مكان وضع ونش daeHkoL على ساق التريسكريليون (الشكل ١٠).
 - تأكد من تحديد ساق ذات بكرة. يتم تمييز هذه الأرجل برمز البكرة فوق الساق على الأحمر الأحمر الملصقات
 - حدد ما إذا كان مقبض ونش daeHkoL سيتم توجيهه على الجانب الأيسر أو الأيمن، وداخل أو خارج الساق.
٢. قم بإزالة المسامير الأحمريين من المحول و ضعه على الساق، مع محاذاة فتحات المسامير في المهائى مع الفتحات المقابلة في ساق noileksirT. أعد إدخال المسامير الحمراء لتثبيت المحول في مكانه.
 - في حالة توصيل المهائى بالجزء العلوي من الساق، لا تكون هناك حاجة إلى المباعد ويجب إزالته قبل تثبيت المهائى المهائى في بالساق الساق (الشكل ١١).
 - في حالة توصيل المهائى بالفتحات العلوية للساق السفلية، يلزم وجود فاصل لخلق ملامة مريحة ويجب تثبيته في مكانه قبل تثبيت المهائى بالساق (الشكل ١١).

تركيب المباعد، قم بتوجيه الفتحتين في المباعد مع فتحات المسامير في المهائى. أدخل المباعد من الجانب السفلي للمهائى. قم بتركيب في المنزلق الألسنة من خلال الجزء الأوسع الأوسع من الفتحات المستطيلة، ثم حركه إلى الجانب الأخرى حتى يتم تعشيق الفاصل بنقرة سمعية.

٣. قم بإزالة مسمار القفل الفضي من محول الونش، ثم أدخل ونش daeHkoL في فتحة المحول، مع التأكد من وجود فتحة A في لوحة الرفاعة يتناسب مع الملحومة دبوس اللحام B داخل المحول فتحة المهائى (الشكل ٢١).

٤. أعد إدخال مسمار القفل الفضي، باستخدام الجزء السفلي من من الفتحتين المتاحة لتثبيت الرفاعة بالمهائى (الشكل ٢١).

توصيل مهائى ونش Triskelion-Salalift II

يُعد مهائى ونش Triskelion-Salalift II ملحماً اختياريًا وهو مصمم لتمكين تركيب رافعة SALA Salalift II/DBI M٣ واستخدامها مع Triskelion (راجع الصفحة ٥١).

١. إرفاق الرفاعة الرفاعة الرفاعة الرفاعة المحول:

١. أرفق المحول المحول ب بالجزء السفلي تريسكريليون الساق السفلية باستخدام الثقبين العلويين الأقرب للساق العلوية (الشكل ٣١).
 - تأكد من تحديد ساق ذات بكرة. يتم تمييز هذه الأرجل برمز البكرة فوق الساق على الأحمر الأحمر الملصقات
٢. قم بإزالة المسامير الأحمريين من المحول و ضعه على الساق، مع محاذاة ثقوب المسامير في المهائى مع الثقوب المقابلة في ساق Triskelion. أعد إدخال المسامير الحمراء لتثبيت المحول في مكانه (الشكل ٤١).
٣. قم بإزالة مسمار القفل من الجهاز، ثم قم بتركيب الونش فوق المحول المحول قوس المهائى مع التأكد من الفتحة A في صفحة الرفاعة حول المسمار الملحوم B على المحول (الشكل ٥١).
٤. أعد إدخال مسمار القفل لتأمين الونش بالمهائى (الشكل ٦١).

ويعتمد ويتم تقديم تأكيد كتابي بذلك.

- تم تصميم Triskelion واختباره باستخدام المكونات الأصلية كما تم توريدها. لا تستبدل أبداً المسامير أو البراغي أو المكونات الأخرى الموردة بأجزاء غير أصلية.

الصيانة

التنظيف الـ التريسيكيون

- اغسل الـ التريسيكيون بـ بالماء الدافئ بالماء الدافئ و a منظف منظف ناعم.
- الشطف بـ ماء نظيف بماء نظيف.
- جفف التريسيكيون غير المعبأ في الهواء في منطقة جافة ومظلمة وجيدة التهوية. لا تستخدم مصادر حرارية إضافية أو منفاخ لتجفيف التريسيكيون.
- تجنب ملامسة المواد الكيميائية والزيوت والمذيبات وغيرها من المواد أو العوامل المسببة للتآكل.
- مرة واحدة فإن التريسيكيون يصبح جافاً تخزينه في في حقيبة الحمل الحقيقية.

التخزين

تم تصميم حقيبة الحمل لتحقيق التوازن الأمثل عند حمل noileksirT. لضمان التوازن المناسب، ضع رأس Triskelion وفقاً لرسم الموضع الموجود داخل الحقيبة. قم بتخزين noileksirT في حقيبة الحمل في منطقة نظيفة وجافة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة والمواد الكيميائية والعناصر المسببة للتآكل.

النقل والمواصلات

لتجنب تجنب الضرر أثناء النقل، فإن تريسيكيون يجب في حقيقته أو في حاوية أو صندوق مناسب.

الصيانة وقطع الغيار

الإصلاح العمل على التريسيكيون التريسيكيون قد فقط أن تكون يُنفذ من قبل بواسطة شركة CMC أو وكيل خدمة مدرب ومعتمد. أي أعمال إصلاح أو تعديلات أخرى على المنتج ستؤدي إلى إبطال ضمانه.

للخدمة أو الإصلاحات، يُرجى الاتصال بموزع CMC المحلي أو دعم عملاء CMC.

قطع الغيار

يمكن استبدال قطع الغيار المذكورة أدناه من قبل المستخدم أو مالك المنتج. يجب تركيب جميع القطع الأخرى بواسطة شركة CMC أو وكيل خدمة مدرب ومعتمد.

فصولا	# عجزلا
قبي قح لمح	760002
قصل لملا قاسل ا مئ او قلا ي ثال لث لمح	760003-01
مدق نو ي لي كس ي رت	760004
مازح مازح	760005
سربد قاسل ا ل فقل ا قركل ا	760006
سربد قركب ل ا ل ص فم	760007
ل ب ح ل ا	760008
مازح قاسل ا	760009
دع ا ب م ل و ح ل ا ش ن و	760013

إكسسوارات تريسيكيون

انظر الصفحة ٦١ للاطلاع على صورة لكل ملحق.

تقم خطوة خطوة القدم (٢ خطوة)

يتم تثبيت خطوة القدم على الجزء السفلي من ساق noileksirT. وهي أداة مساعدة يمكن المشغل من الوصول إلى رأس noileksirT لضبط الجهيزات بعد الإعداد. الجزء رقم ٥١٠٠٦٧

مجموعة الأدوات الأرضية (٣ حصص)

الوحدات الأرضية مصمم لتثبيت قدم Triskelion. وهو مثالي للاستخدامات الأرضية اللينة مثل العشب. الجزء رقم ٦١٠٠٦٧

محول ونش تريسيكيون- لوكهد

يتيح المهايئ إمكانية تركيب رافعة Harken LokHead على رافعة noileksirT واستخدامها على Triskelion. الجزء رقم ٢١٠٠٦٧

مهايئ ونش تريسيكيون-سالاليفت II

يتيح المهايئ إمكانية تركيب رافعة DBI/SALA Salalift HIM2 واستخدامها مع رافعة Triskelion. الجزء رقم ٤١٠٠٦٧

قوس معدات تريسيكيون

يتم تثبيت حامل المعدات على الجزء العلوي من ساق Triskelion ويوفر نقطة ربط للمستخدم. الجزء رقم ٧١٠٠٦٧

توصيل كتيفة معدات تريسيكيون

يجب تثبيت قوس المعدات Triskelion على الفتحتين العلويتين المكشوفتين في الجزء السفلي من الساق السفلي ويوفر نقطة ربط و/أو نقطة تثبيت إضافية.

في هذا الموضع، يبلغ حد الحمل التشغيلي لحامل المعدات ٤٨٤ رطلاً / ٢٢ كجم (MBS ٢٢ كيلو نيوتن).

ل إرفاق المعدات المعدات قوس:

- حدد موقع فتحتي الساق العلويتين في الجزء السفلي من الساق حيث حيث المعدات قوس المعدات سيكون حيث سيتم تركيب مثبتة (الشكل ٨١).
- إزالة كلاهما الساقين الدبابيس من من المعدات الدعامة.
- أدخل كتيفة المعدات فوق الساق السفلية وقم بمحاذاة فتحات الساق مع الفتحات المقابلة في الكتيفة، ثم أعد إدخال دبابيس الساق الحمراء لتأمين كتيفة المعدات (الشكل ٩١).

يتم التوصية بحدود حمولة التشغيل المعينة من قبل الشركة المصنعة ويتم حسابها بمعامل أمان بنسبة ١:١٠ إلى MBS. يجب على المستخدمين تحديد نسبة أمان مناسبة تكون ضمن اللوائح المعمول بها وضمن البروتوكولات المحلية.

تريسيكيون كتغيير في الاتجاه

ل استخدام الـ التريسيكيون كـ a تغيير من الاتجاه:

- استخدم نظام البكرات البكرات المدمجة في في تريسيكيون الرأس أو
- أرفق ه بكرة بـ مرسة مرسة بنقطة تثبيت على على التريسيكيون الرأس

تتطلب القوة الناتجة الجبل/الكابل الداخل إلى البكرة والخارج منها (الشكل ٠٢).

يجب أن تبقى القوة المحصلة (المشار إليها بالخط المنقطع) داخل المثلث الذي تشكله الأقدام في حالة عدم وجود حبال تثبيت؛ لأنها يمكن أن تطيح بالتريسيكيون.

يتم تحقيق ذلك من خلال إبقاء خط السحب موازياً للأرجل وداخل حزام السحب.

السلامة / تم حذف خط التثبيت/الدعم من الأشكال ١٢ و ٢٢ و ٢٣ للتوضيح.

الشكل ١٢: التقدم المحرز الانتقاط البكرة النظام

الشكل ٢٢: الرافعة

الشكل ٢٣: سحب بعيداً من الساقين السابقين بدون التثبيت التثبيت

؛ توجد ثلاث نقاط ربط للتثبيت على رأس noileksirT للمستخدمين المتقدمين. لا يتم تغطية تثبيت التثبيت في هذا الدليل.

نقطة اتصال

يلزم وجود نقطتي تلامس مع المستخدم من أجل سلامة الارتفاع:

- A ابتدائي الأساسية أساسية لـ الدعم و
- A النسخ الاحتياطي نظام احتياطي.

تشمل خيارات وسائل الدعم الأساسية سلم أو رافعة أو نظام البكرة.

يستخدم النظام الاحتياطي في حالة فشل وسيلة الدعم الأساسية. وتشمل الأمثلة على نظام الدعم الاحتياطي حبل نجاة ذاتي السحب أو رافعة.

الشكل ٤٢:

ابتدائي: السلم

النسخ الاحتياطي: ذاتية السحب شريان الحياة

الشكل ٥٢:

ابتدائي: ونش

النسخ الاحتياطي: ذاتية السحب شريان الحياة

الفحوصات

للحفاظ على سلامة هذا المنتج وصلاحيته للخدمة، يجب إجراء عمليات فحص منتظمة.

المستخدم التفتيش

يجب تدريب كل مستخدم على الاستخدام الآمن وفحص التريسيكيون. يجب فحص التريسيكيون بواسطة شخص مختص قبل وبعد كل استخدام للتأكد من أنه يعمل بشكل صحيح وأن جميع المكونات آمنة للاستخدام آمنة للاستخدام.

يتم توفير قائمة فحص ما قبل الاستخدام كدليل في الصفحة ٦ من هذا الدليل. ويمكن استخدامها بالاقتران مع بروتوكولات مؤسسة المعتمدة.

قم بإحالة أي علامات تدهور إلى شخص مختص وصرح له من أجل a لاتخاذ قرار بشأن سلامة السلامة و صلاحية الخدمة المنتج. إذا كنت في شك، ضع علامة عليها!

الفحوصات الدورية عمليات التفتيش

- يجب إجراء فحص دوري كل ٦ أشهر وستويو على الأقل من قبل شخص مختص. يمكن زيادة ترددات الفحص اعتماداً على حسب عدد مرات استخدام الجهاز والظروف البيئية، والتشريعات و/أو البروتوكولات التنظيمية. يتم توفير قائمة مراجعة الفحص الدوري في الصفحة ٥١.
- في حالة تعريض أي جزء من النظام لمواد كيميائية قاسية أو أجواء خطيرة، يجب على المستخدم استشارة شركة CMC أو الشركة المصنعة لتحديد ما إذا كان الجزء مناسباً للاستخدام المستمر للاستخدام المستمر.
- يجب تسجيل الفحوصات الدورية في سجل الفحص والصيانة الخاص بالمنتج. ويرد نموذج سجل في الصفحة ٦١.
- يومي بوسم الجهاز بتاريخ الفحص التالي.

تحذير

- أخرج التريسيكيون من الخدمة إذا تم استخدامه لمنع السقوط، أو إذا كان لديك أي شك حول حالة التريسيكيون للاستخدام الآمن. لا تستخدمه مرة أخرى حتى يتم فحصه من قبل شركة CMC أو شخص مدرب بشكل مناسب

يرودل صحفلا نم ققحتلا ةمئاق

فالت اذا ءارجإلا	شيتفتلا	
لادبتسال او صحفلا نم ديزم ةمدخلا نم عفرت	؟تاققتلا و ا شودخلا، قوقشلا لثم لثم ررض ي ؟سالسب عجاتتو و ديدت ماسقألا قاسلا لعفا	سيباب دلا لجرألا و LEGS
0.02 / 0.5 ةصوب	يلع ةئادبلا تافاسملا ، و لكأت، اخض او ارض ءحض او رهظت بوقت سوبد قاسلا لعفا قيم و ءلاطتسال سوبدلا ءقطنم يلع سوبدلا ءئادبلا ءفاسملا	
سالسب لمعت لمعت ال اذا سيباب دلا لدبتسا	؟رزل يلع طغضلا دنع ءركلا لافقا ريرحت متي له ؟سالسب قاسلا سيباب دلا لمعت له	
أفلات ءلاح يف لبحلا لبحلا لدبتسا	فالتلا ل لجرألا لجرألا ب ريماسملا قاسلا طبر لبحلا لبحلا صحفا	
فالت ءلاح يف حالصلا لبحلا ءمدخلا نم ءلازا	يلخادلا بوبنألا ءيلخادلا قاسلا ءيلخادلا قاسلا تادادسلا عنمت تادادسلا قاسلا ل له لصفا نم يجراخلا بوبنألا نم يجراخلا بوبنألا نم نم لمالكاب	
ءورقم ريغ ءيولس لسلتلا مقرألا تناك اذا CMC ءالمع ءمدخ ل لصتا	؟ءورقم و ءورقم و ءورقم قصلملا يولس لسلتلا مقرألا يولس لسلتلا مقرألا لسلسلملا له	
ءورقم ريغ اذا لدبتسا	؟ءورقم و ءورقم و ءورقم تامولعم ءلومحلا في نصت ءلومحلا عم قصلملا قاسلا وه له	
ءوكفم اذا صحفلا نم ديزم ءمدخلا نم جرخأ	ءورقم تيبثتلا تاودأ عي مج له ؟نوي ليك سيرتلا لجرأ يلع مالحاب تيبثم سأللا له ؟مالحاب تيبثم و	سأللا
فالت دوجو ءلاح يف لادبتسال او حالصلا لبحلا دمتم و بدم ءمدخ ليكو و CMC يلا لجرألا حض او	لوقم يادعلا يلبلا ، تاوجف و أفالت دوجو مدع نم دكأتلل لمالكاب سأللا صحفا	
أفلات ءلاح يف مدختست مدختست ال لعفت ال	ءركبلا ؟لمحلا يلع ءمواقم و أو و طبر نودب نودب عم ءيري رودت تاركبلا تاركبلا له ءركبلا ءاح فواخه ءمزلحلا ل فواخ و أفالت كانه له . ءركبلا ءركبلا نم ديداعلا ديداعلا صحفا لخادلا يف	
أفلات و أدوقم ءلاح يف سوبدلا رام سأللا لزاغلا لدبتسا	؟بوقتلا يف ءلوه سب لخدتو لمعت له ؟سأللا يف ءتبثم تيبثتلا سيباب دلا له	
ءئدص ءئدص سيباب دلا اذا - توي زولفتلا يلع مئاق نولفت هساسا ا خاب a . ب قيلزلتلا ميحشتلا	؟فالت و أو اذصل اذصل تامالع رهظت سيباب دلا تيبثتلا سيباب دلا له	مدق
فالت ءفلات تناك اذا مدقلا لدبتسا	ءداحل فواخلا و أفالت و ا هوشت دوجو مدع نم دكأتلل طبرلا تاحتفو م ادقألا صحفا ؟فالت نم تامالع رهظي سادملا طاطملا طاطملا له	
أفلات ءلاح يف لدبتسا	ددمتلا و ، لكأتلا ببسب فالت و ، مزاجلا يف تاقزمت و ا جورج دوجو يلع تامالع دجوت له ضرتلا و ا ءيوسفنبل قوف ءعشألا و نفعلا و نفعنبل ببسب فالتلا و ، طرفملا ؟ءيوسفنبل قوف ءعشألا ءيعض ءفلات طويخ و ا ءئرتهم طويخ ي ا كانه له ؟ءعوطقم و ا ءروسكم مزاجلا ءطايخ له ؟نفعلا و ا تايذملا و ا لكأتلل ببسب ملام و ا ءراجلا عم مالماتلا ببسب ؟ررضتم و ا عدصتم و ا هوشتم كبشتم كبشتم له	يلبو ه طيرش

BG - BŪLGARSKI

WARNING

The following Instructions for Use in Bulgarian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ОТГОВОРНОСТ

Дейностите, свързани с използването на това устройство, са опасни по своята същност. Потребителят поема всички рискове и отговорности за всякакви щети, наранявания или смърт, които могат да възникнат по време на или след неправилна употреба на това оборудване. Този документ трябва да бъде предоставен на Потребителя от търговеца на дребно на езика на съответната страна и трябва да се съхранява заедно с оборудването, докато то се използва. Спазвайте съответните национални разпоредби.

Тези инструкции обясняват правилното използване на вашето оборудване. Предупредителните символи ви информират за някои потенциални опасности, свързани с използването на вашето оборудване, но е невъзможно да се опишат всички. Вие сте отговорни за това да се съобразявате с всяко предупреждение и да използвате оборудването си правилно. Всяка неправилна употреба на това оборудване ще създаде допълнителни опасности. Свържете се с CMC, ако имате някакви въпроси или трудности при разбирането на тези инструкции. Проверявайте сайта smcpro.com за актуализации и допълнителна информация.

Преди да използвате това оборудване, трябва да:

- Прочетете и разберете тези инструкции и предупреждения.
- Получете специално обучение и компетентност за правилното му използване.
- Запознайте се с неговите възможности и ограничения.
- Разберете и приемиете свързаните с това рискове.
- Да разполагате с план за спасяване, за да се справите с всякакви извънредни ситуации, които могат да възникнат по време на използването на устройството.
- Да сте медицински годни за тези дейности.
- Да можете да контролирате собствената си сигурност и извънредни ситуации.

Проверка на оборудването преди и след употреба

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ НА СМС

Ако вашият продукт на СМС има дефект, дължащ се на изработка или материали, моля, свържете се с отдела за поддръжка на клиенти на СМС за информация и гаранционно обслужване. Гаранцията на СМС не покрива повреди, причинени от неправилна грижа, неправилна употреба, промени и модификации, случайни повреди или естественото разрушаване на материала при продължителна употреба и време. Всички ремонтни дейности трябва да се извършват от СМС или от обучен, оторизиран сервизен агент. Всички други работи или модификации отменят гаранцията и освобождават СМС и производителя от всякаква отговорност и задължения. СМС насърчава потребителите да водят протокол за инспекция, за да документират съответната информация, както е предложено в таблицата в края на това ръководство.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Предупредителните сигнали за безопасност показват потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до нараняване или смърт.

ЗАБЕЛЕЖКА: Известията подчертават важна, но не свързана с опасностите информация. Неспазването на Известията може да доведе до повреда на продукта или на имуществото.

РЕЧНИК

Компетентно лице

Лице, определено от работодателя, което благодарение на обучението и знанията си е способно да идентифицира дефекти, да

оценява и да се справя със съществуващи и потенциални опасности и което има право да предприема коригиращи действия по отношение на такива опасности.

Каишка за хълбок

Използва се за скрепване на краката на триножник, за да се предотврати разтягането им.

Основна линия

Основната линия, която поддържа товара.

MBS

Минимална якост на скъсване

NFPA

Национална асоциация за противопожарна защита

Преносима котва

Изработено устройство с твърди крака, предназначено да поддържа човешки товари. Известно е също като статив или изкуствена високонасочена стойка (AHD).

PPE

Лични предпазни средства

Резултатна сила

Единичната линейна насочена сила, равна на сумата от всички сили, приложени към даден обект.

Безопасност / Задържане / Резервна линия

Вторично въже или система, използвана за поддържане на товара в случай на повреда на основната линия.

WLL

Граница на работното натоварване - определя се чрез разделяне на минималната якост на скъсване (MBS) на определен коефициент на сигурност.

Връзваща линия

Линия, използвана за предпазване на обект от падане през ръб.

ПРОСЛЕДИМОСТ И МАРКИРОВКА

Символите са посочени на страница 3.

Маркировки и етикети на краката

1. Шпула над крака
2. Етикетът със сериен номер съдържа уникалния идентификационен номер на продукта и датата на производство.
3. Цифровите етикети на всеки крак осигуряват визуално представяне на настройката на височината на всеки крак.
4. Сертифициращият етикет осигурява бърза справка за стандартите за изпитване, минималната якост на разрушаване и данните на производителя.

Маркировка на чантата за носене

Съхранявайте Трискелиона в чантата за пренасяне, като главата е обърната в същата посока, както е показано на илюстрацията.

ЗА СМС TRISKELION

ФУНКЦИИ

1. Стоманена глава от една част
2. Две ролки от неръждаема стомана за пренасочване на въжета или кабели с диаметър до 13 мм
3. Три точки за свързване за такелаж или стабилизиране
4. Три точки за закрепване на страничните плочи
5. Правоъгълни, регулируеми крака с бързодействащи щифтове за крака със сачмено заключване
6. Въртящи се стъпала с агресивен нехлъзгащ се протектор и интегриран шип
7. Регулируема каишка с катарам за бързо освобождаване Собра (не е показана на илюстрацията)
8. Чанта за носене (не е показана на илюстрацията)

Вижте страница 4 за таблица с технически характеристики и илюстрация

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Трискелионът и свързаният с него хардуер винаги трябва да бъдат привързани, за да се предотврати падането им върху

- ръбове.
2. Трискелионът може да стане нестабилен или да се преобърне, ако се използва без оценка на резултатната сила и посока. Възможно е да е необходимо допълнително окачване, за да се осигури пълна стабилизация.
 3. Уверете се, че потребителят е в добро физическо и психическо здраве и е обучен и компетентен да използва Triskelion. Потребителят трябва да разполага с всички подходящи лични предпазни средства за работа, преди да започне каквато и да е работа на височина. ЛПС може да включва, но не се ограничава до, предпазен колан, амортизиращо въже, каска, ръкавици и подходящи обувки.
 4. Планът за спасяване е задължителен при работа на височина или в затворено пространство. Уверете се, че целият екип е запознат с плана за спасяване и с ролите си.
 5. Не променяйте и не подравяйте по никакъв начин Triskelion. Това ще доведе до анулиране на гаранцията.
 6. Triskelion може да бъде ремонтиран или обслужван само от CMC или от обучен, оторизиран сервизен агент.
 7. Когато Triskelion се използва като част от система за задържане при падане, потребителят трябва да бъде оборудван със средства за ограничаване на максималните динамични сили, които упражнява върху себе си по време на задържане при падане, до максимум 6 kN (1350 lbf).
 8. Ударно-абсорбиращият въжен комплект трябва да бъде закрепен към точка на закрепване, която е на ниво, което ще доведе до минимално свободно падане и най-малко общо разстояние на падане, съобразено със способността на потребителя да изпълнява работни задачи.
 9. Когато се прави връзка към някоя от точките на сбруята, която не може да бъде видяна от ползвателя на сбруята, връзката трябва да бъде направена преди поставянето на сбруята или да бъде свързана или проверена за сигурност от компетентно лице.
 10. За да се избегне ефектът на махалото по време на падане, максималният ъгъл от точката на закрепване в горната част на Трискелиона не трябва да надвишава 15° от двете страни на центъра на опорната точка.
 11. От съображения за безопасност Трискелионът трябва да се пренася и поставя от двама или повече души.
 12. Ако някоя част от слобката трябва да бъде изложена на химикали, като например разяждащи материали или опасна атмосфера, потребителят трябва да се консултира с CMC или с производителя, за да определи дали частта е подходяща за по-нататъшна употреба

СЪВМЕСТИМИ ПРОДУКТИ

Употребата на Triskelion е ограничена само до комбинации от одобрени и регистрирани компоненти. Примерите включват:

1. Оборудване, сертифицирано по стандартите EN, NFPA и други индустриални стандарти.
2. Одобрени и тествани компоненти от CMC.

Други комбинации и компоненти, които не отговарят на тези стандарти, не трябва да се използват, тъй като могат да застрашат безопасната работа на системата.

Допълнителна информация относно преносимите анкери може да бъде намерена в NFPA 1500 и NFPA 1858 и NFPA 1983, включени в изданието NFPA 2500 от 2022 г.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Потребителят поема цялата отговорност за всяка нестандартна употреба на устройството или на компонентите, използвани с устройството.
- Възможно е да възникне опасност и да се наруши функционалността при комбиниране на други елементи от оборудването с Triskelion по време на употреба.
- Не използвайте Triskelion, ако липсват части или не са били поддържани правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Работата с Triskelion или излагането му на екстремни температури, разяждащи химикали, опасни среди или прекалено грубо боравене или третиране може да доведе до повреда на устройството.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ ВСЯКА УПОТРЕБА

Проверка на потребителя

Трискелионът трябва да се проверява от компетентно лице преди и след всяка употреба, за да се гарантира, че функционира правилно и всички компоненти не са повредени. При необходимост потребителят трябва да направи справка и с ръководството за потребителя. Като ръководство е предоставен контролен списък за проверка преди употреба, който може да се използва заедно с протоколите на вашата одобрена агенция.

Отнасяйте се за всички признаци на влошаване на състоянието към оторизирано лице, което да вземе решение относно безопасността и годността за експлоатация на Triskelion. Ако се съмнявате, маркирайте го!

За периодични проверки вижте раздел Проверки на страница 14.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не сглобявайте Triskelion над отворен отвор. Поставете Triskelion далеч от кухни и ръбове, след което го преместете на необходимото място, след като краката на Triskelion са разгънати и фиксирани на място.

Контролен списък за инспекция преди употреба

1. Прилягат ли краката един към друг и разтягат ли се гладко?
2. Има ли огънати, напукани или деформирани крака?
3. Налице ли са всички скрепителни елементи (напр. болтове, щифтове) и надеждно ли са закрепени?
4. Налице ли е фиксиращ обков на щифтовете и в добро състояние ли е той?
5. В добро състояние ли са щифтовете и функционират ли правилно?
6. Има ли пластмасови части с признаци на износване или химическо увреждане?
7. Има ли следи от деформации, повреди или остри ръбове по краката и отворите за закрепване?
8. Налице ли е регулируемата кашка за хобел и в добро състояние ли е тя?

НАСТРОЙКА НА ТРИСКЕЛИОНА

От съображения за безопасност Трискелионът трябва да се пренася и поставя от поне двама души.

1. Проверка на повърхността

- Уверете се, че основата или подът под крачетата на Triskelion могат да издържат на очакваните натоварвания (Фигура 1).
- Пазете се от мека почва и неподдържани подове. Управлявайте ги по подходящ начин.
- Triskelion има въртящи се крака с шипове и гумирани подметки, които се адаптират към различни повърхности.
- Използвайте ремъка Hobbler, за да предотвратите разтягането на краката.
- Коловете за заземяване се предлагат като допълнителен аксесоар, ако отделните крака изискват допълнителни стабилизиране (вижте страница 16).

2. Сглобяване на Triskelion

- Поставете Triskelion в изправено положение и изпънете отделните крака на подходяща височина. За да разгънете краката:
 - a. Натиснете бутона за освобождаване на щифта в главата на щифта и го извадете от крака (Фигура 2).
 - b. Разширявайте или прибирайте краката, за да постигнете желаната височина. След като височината е постигната, подравнете отворите и поставете отново щифтовете за крака.

- Проверете два пъти дали всички щифтове за крака са застопорени на място и дали Трискелионът е на правилната височина.
- Преместване сайта Triskelion в на желаната местоположение и разположете краката върху площта до необходимата ширина на разпръскване.
- Прекарайте ремъка за придвижване през всеки трискелион след което скрепете двете половини заедно (Фигура 3). Затегнете свободния край, за да премахнете всякаква хлабина в ремъка. Това предотвратява разгъването на краката навън.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Регулирането на краката може да представлява опасност от притискане. Дръжте горната част на крака, а не долната, и пазете пръстите си от отворите за крака

3. Дръжте главата на Triskelion на нивото ѝ

- На плосък повърхности всички на крака ще са на еднакви дължина.
- При неравни повърхности краката могат да бъдат различни дължини.
- Регулиране на на дължина на един или крака така че Triskelion глава е ниво и директно над отвора или работната зона.

Фигура 4: Плосък повърхност

Фигура 5: Наклон повърхност

Фигура 6: Под на различни височина

ТРИСКЕЛИОН КАТО ВИСОКА КОТВА

Пример: С а самоприбиращ се спасително въже

- Прикрепете самоприбиращото се спасително въже към опорна точка на главата на Triskelion (Фигура 7 и 8).
- Запазете товара в рамките на Краката на трискелиона (Фигура 7 и 8).
- Направете не работете с а товар извън на Triskelion (Фигура 9).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Работа с извън на Triskelion крака може да да предизвика странично люлеене и да преобърне триножника. Дръжте товара в краката.
- За безопасност проверете дали има достатъчно разстояние и свободно пространство под зоната на работа, така че при в случай на на а падане, Потребител ще не дойде в контакт със земята или други препятствия.

ЗАКРЕПВАНЕ НА АКСЕСОАРИ КЪМ КРАКАТА

Одобрени аксесоари, които са проектирани да бъдат прикрепени към на Triskelion крак имат специфични области където те могат да да бъдат инсталирани. Вижте инструкциите за отделните аксесоари, за да определите къде може да се монтира всеки от тях.

Закрепване на агаптера за лебедка Triskelion-LokHead

Адаптерът за лебедката Triskelion-LokHead е допълнителен аксесоар и е предназначен да позволи монтирането на лебедката Harken LokHead към Triskelion и работата с нея (вж. страница 16).

За да прикачите лебедка и лебедка агаптер:

1. Определете къде ще бъде разположена лебедката LokHead на крака на Triskelion (Фигура 10).
 - Уверете се, че е избран крак с ролка. Тези крака са маркирани със символ „Шайба над крака“ ^(A) на червен крак етикети.
 - Определете дали дръжката на лебедката LokHead трябва да бъде ориентирана от лявата или от дясната страна и от вътрешната или от външната страна на крака.
2. Извадете двата червени щифта от адаптера и поставете го върху крачето, като подравните отворите за щифтовете в адаптера със съответните отвори в крачето на Triskelion. Поставете отново червените щифтове, за да закрепите

адаптера на мястото му.

- При закрепване на адаптера към горната част на крака дистанционният елемент не е необходим и трябва да се отстрани преди закрепването адаптера към крак (Фигура 11).
- При закрепване на адаптера към горните отвори на долната част на крака, дистанционният елемент е необходим, за да се постигне плътно прилягане, и трябва да се фиксира на място, преди адаптерът да се закрепи към крака (Фигура 11).

За да монтирате дистанционната планка, ориентирайте двата отвора в дистанционната планка към отворите за щифтове в адаптера. Поставете дистанционния елемент от долната страна на адаптера. Поставете на на плъзгач езици през на по-широк част на правоъгълните прорези, след което го плъзнете към противоположната страна, докато дистанционният елемент се захване със звуково щракване.

3. Отстранете сребърния заключващ щифт от адаптера на лебедката, след което поставете лебедката LokHead в гнездото на адаптера, като се уверите, че изрезът е ^(A) в плочата на лебедката се вписва около заварената щифта ^(B) във вътрешността на адаптер слот (Фигура 12).
4. Поставете отново сребърния заключващ щифт, като използвате долната част на за да закрепите лебедката към адаптера (Фигура 12).

Прикрепване на агаптера за лебедка Triskelion-Salalift II

Адаптерът за лебедка Triskelion-Salalift II е допълнителен аксесоар и е предназначен да позволи монтирането на лебедката 3M DBI/SALA Salalift II към и използването ѝ с Triskelion (вж. страница 15).

За да прикачите лебедка и лебедка адаптер:

1. Прикачете на адаптер към на долния Triskelion крак с помощта на горните два отвора, разположени в близост до горния крак (Фигура 13).
 - Уверете се, че е избран крак с ролка. Тези крака са маркирани със символ „Шайба над крака“ ^(A) на червен крак етикети.
2. Извадете двата червени щифта от адаптера и поставете го върху крачето, като подравните отворите за щифтовете в адаптера със съответните отвори в крачето на Triskelion. Поставете отново червените щифтове, за да закрепите адаптера на място (Фигура 14).
3. Отстранете заключващия щифт от устройството, след което поставете лебедката над адаптера скоба като се уверите, че изрез ^(A) в плочата на лебедката, която приляга към заварения щифт ^(B) на адаптер (Фигура 15).
4. Поставете отново заключващия щифт, за да закрепите лебедката към адаптера (Фигура 16).

Закрепване на скобата за оборудване Triskelion

Скобата за оборудване на Triskelion трябва да бъде прикрепена към двата най-горни отвора на долната част на крака и представлява допълнителна точка за привързване и/или закрепване.

В тази позиция скобата за оборудване има ограничение на работното натоварване от 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

За да прикачите оборудване скоба:

1. Намерете двата най-горни отвора на долната част на крака, където на Оборудване Скоба бъде монтирана (Фигура 18).
2. Премахване на и двете крак щифтове от Оборудване Скоба.
3. Поставете скобата за оборудване върху долния крак и подравнете отворите на крака със съответните отвори в скобата, след което поставете отново червените щифтове за крака, за да закрепите скобата за оборудване (Фигура 19).

Номинираните граници на работното натоварване са препоръчани от производителя и са изчислени чрез коефициент на сигурност 10:1 към MBS. Потребителите трябва да определят подходящия коефициент на безопасност, който е в рамките на приложимите им разпоредби и местни протоколи.

TRISKELION КАТО ПРОМЯНА НА ПОСОКАТА

За използване на на Triskelion като а промяна на посока:

- Използвайте на интегриран ролки в на Triskelion глава ИЛИ
- Прикачете а ролка към котва точка на Triskelion глава.

Получената сила пресича въжето/кабела, влизащ и излизащ от ролката (Фигура 20).

Когато няма стабилизиращ такелаж, резултантната сила (отбелязана с прекъсната линия) трябва да се поддържа в рамките на триъгълника, образуван от краката ‡ тъй като тя може да преобърне Triskelion.

Това се постига, като въжето за теглене се държи успоредно на краката и от вътрешната страна на ремъка за хълбок.

Безопасност / Линията за безопасност / резервната линия е пропусната на фигури 21, 22 и 23 за по-голяма яснота.

Фигура 21: Прогрес заснемане шайба система

Фигура 22: Лебедка

Фигура 23: Издърпване на отстраняване на от на краката без стабилизация такелаж

‡ На главата на Triskelion има три точки за стабилизиране за напреднали потребители. Приспособленията за стабилизиране не са разгледани в това ръководство.

ДВЕ ДОПИРНИ ТОЧКИ

За безопасността на височината са необходими две точки на контакт с потребителя:

1. А първичен средства на подкрепа и
2. А резервно копие система.

Възможностите за основно средство за поддържане включват стълба, лебедка или система от ролки.

Резервната система се използва, ако основното средство за поддръжка откаже. Примери за резервна система са самоприбиращо се спасително въже или лебедка.

- **Фигура 24:**
Първичен: Стълба
Резервно копие: Самостоятелно прибиране Спасителна линия
- **Фигура 25:**
Първичен: Лебедка
Резервно копие: Самостоятелно прибиране Спасителна линия

ИНСПЕКЦИИ

За да се поддържа безопасността и експлоатационната годност на този продукт, трябва да се извършват редовни проверки.

Потребител Инспекция

Всеки потребител трябва да бъде обучен за безопасното използване и проверка на Triskelion. Triskelion трябва да се проверява от

компетентно лице преди и след всяка употреба, за да се гарантира, че функционира правилно и че всички компоненти са безопасни за да се използват.

Контролният списък за проверка преди употреба е представен като ръководство на страница 6 от настоящото ръководство. Той може да се използва заедно с одобрените протоколи на вашата организация.

Отнасяйте се за всички признаци на влошаване на състоянието към компетентно, упълномощено лице за а решение на на безопасност и експлоатационна годност на продукта. **Ако се съмнявате, маркирайте го!**

Периодични Инспекции

- На всеки 6 месеца и поне веднъж годишно трябва да се извършва периодична проверка от компетентно лице. Честотата на проверките може да бъде увеличена в зависимост от в зависимост от това колко често се използва устройството, условията на околната среда, законодателството и/или организационните протоколи. Контролен списък за периодична проверка е представен на страница 15.

- Ако някоя част от системата трябва да бъде изложена на въздействието на агресивни химикали или опасна атмосфера, потребителят трябва да се консултира с СМС или с производителя, за да определи дали частта е подходяща за продължително използване употреба.
- Периодичните проверки трябва да се записват в дневника за проверки и поддръжка на продукта. Примерен дневник е представен на страница 16.
- Препоръчва се устройството да се маркира с датата на следващата му проверка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Извадете Triskelion от употреба, ако е бил използван за спиране на падане или ако имате съмнения относно състоянието на Triskelion за безопасна употреба. Не го използвайте отново, докато не бъде проверен от СМС или подходящо обучено, упълномощено лице и не бъде предоставено писмено потвърждение.
- Triskelion е проектиран и тестван с оригиналните компоненти, както са доставени. Никога не заменяйте щифтове, болтове или други доставени компоненти с неоригинални части.

ПОДДЪРЖАНЕ

Почистване на Triskelion

1. Измиване на Triskelion с топъл вода и а мек почистващ препарат.
2. Изплакнете с чист вода.
3. Изсушете на въздух разпокованата Triskelion на сухо, сенчесто и проветриво място. Не използвайте допълнителни източници на топлина или вентилатори, за да изсушите Triskelion.
4. Избягвайте контакт с химикали, масла, разтворители и други агресивни корозивни материали или агенти.
5. Веднъж на Triskelion е сух, съхранявайте го в Пренасяне Чантата.

СЪХРАНЕНИЕ

Чантата за носене е проектирана за оптимален баланс при носене на Triskelion. За да осигурите правилен баланс, разположете главата на Triskelion според графиката за разположение, разположена от вътрешната страна на чантата. Съхранявайте Triskelion в чантата за пренасяне на чисто и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, химикали и корозивни елементи.

ТРАНСПОРТ

За избягване на повреда по време на транспортиране, на Triskelion трябва да да бъде опакован в чантата си или в подходящ контейнер или кутия.

ОБСЛУЖВАНЕ И ЧАСТИ

Ремонт работа на на Triskelion може да само да бъде да се носи на от СМС или от обучен, оторизиран сервизен агент. Всякакви други ремонтни дейности или модификации на продукта водят до анулиране на неговата гаранцията.

За сервиз или ремонт се обърнете към местния дистрибутор на СМС или към отдела за обслужване на клиенти на СМС.

Резервни Части

Изброените по-долу резервни части могат да бъдат заменени от потребителя или собственика на продукта. Всички останали части трябва да бъдат монтирани от СМС или от обучен, оторизиран сервизен агент.

ЧАСТ #	ОПИСАНИЕ
760002	Пренасяне Чанта
760003-01	Статив Крак Етикет
760004	Triskelion Foot
760005	Hobble Каишка

760006	Топка Заклучване Крак Щифт
760007	Задържане на ролката Щифт
760008	Шнур
760009	Крака Каишка
7600013	Лебедка Адаптер Разделител

АКСЕСОАРИ ЗА TRISKELION

Вижте страница 16 за снимка на всеки аксесоар.

Комплект стъпала за крака (2 стъпала)

Стъпката за крака се монтира към долната част на крака на Triskelion. Тя е помощно средство, което позволява на оператора да достигне главата на Triskelion, за да регулира такелаж след настройката.

Част # 760015

КОМПЛЕКТ ЗА ПОЗЕМЛЕНА ЗАЛА (3 зала)

Колът за земята е предназначен за закрепване на стъпалото на Triskelion. Той е идеален за мека почва, например трева.

Част # 760016

АДАПТЕР ЗА ЛЕБЕДКА TRISKELION- LOKHEAD

Адаптерът позволява монтирането и използването на лебедката Harken LokHead на Triskelion.

Част # 760012

АДАПТЕР ЗА ЛЕБЕДКА TRISKELION- SALALIFT II

Адаптерът позволява монтирането и използването на лебедката 3M DBI/SALA Salalift II с Triskelion.

Част # 760014

СКОБА ЗА ОБОРУДВАНЕ TRISKELION

Скобата за оборудване се монтира към горната част на крака на Triskelion и осигурява точка за свързване на потребителя.

Част # 760017

КОНТРОЛЕН СПИСЪК ЗА ПЕРИОДИЧНА ПРОВЕРКА

ИНСПЕКЦИЯ		ДЕЙСТВИЕ АКО УВРЕДЕНИ
КРАКА и LEG ПИНС	Всички щети като като пукнатини, вдлъбнатини или издълбаване?	Извадете от експлоатация за допълнителна проверка и замяна.
	Направете крак секции разширете и прибира плавно?	
	Направете крак щифт отвори показват очевидно повреди, издълбаване, удължаване или дълбоко тирета на в щифт в областта на щифта?	Отстранете от експлоатация, ако са налице дълбоки вдлъбнатини, по-големи от 0,02" / 0,5 мм.
	Работят ли щифтовете на краката гладко? Освобождават ли се сачмените ключалки при натискане на бутона?	Замяна на щифтове ако не работи безпроблемно.
	Проверете каишка закрепване крака щифтове към крака за повреди.	Замяна на ремъка ако е повредена.
	Направете на крака тапи предотвратяват на вътрешния крака тръба от разделяне на напълно от на външен от външната тръба?	Премахване на от услуга за ремонт ако повредени.
	Дали на серийна номер етикет е наличен и четлив?	Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на СМС, ако серийните номера не са четливи.
	Дали на крак етикет с натоварване информация настоящ и четлива?	Замяна на ако нечетливо.
HEAD	Безопасно ли е закрепена главата към краката на Трискелиона? Има ли всички крепежни елементи и затегнати ли са те?	Отстранете от експлоатация за допълнителна проверка, ако разхлабени.
	Проверете цялата глава за повреди и вдлъбнатини. Нормалното износване е допустимо.	Върнете го на СМС или на обучен, оторизиран сервизен агент за ремонт или подмяна, ако са налице очевидни повреди.
	Направете на ролките се въртят свободно с без обвързване или съпротивление на на ремъка лагери?	
	Проверете жлебове на ремъка. Дали има повреда или остри ръбове в рамките на на ролка?	Направете не използвате ако е повредена.
	Закрепени ли са щифтовете за задържане към главата? Работят ли те и вкарват ли се лесно в отворите?	Замяна на детент щифт ако липсва или повреден.
	Направете задържане щифтове показват признаци на ръжда или повреда?	Смажете с а На тефлонова основа спрей смазка ако пинове са ръждясване.
FEET	Проверете крачетата и отворите за закрепване за деформации, повреди и остри ръбове ръбове.	Замяна на крак ако го е повредено.
	Дали на гума протектор показва признаци на повреда?	
HOBBLE STRAP	Има ли следи от прерязване или разкъсване на лентата, повреди от износване, прекомерно разтягане, влошаване на състоянието поради гниене, плесен или ултравиолетови лъчи излагане на ултравиолетово въздействие?	Замяна на ако повредена.
	Има ли скъсани или прекъснати шевове на ремъците? Има ли износени или повредени/отслабени нишки в резултат на контакт с топлина, корозивни вещества, разтворители или мухъл?	
	Дали на катарама изкривена, напукана или физически повредена?	

CS - ČEŠTINA



The following Instructions for Use in Czech have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ODPOVĚDNOST

Činnosti zahrnující použití tohoto zařízení jsou ze své podstaty nebezpečné. Uživatel na sebe přebírá veškerá rizika a odpovědnost za škody, zranění nebo smrt, ke kterým může dojít při nesprávném používání tohoto zařízení nebo po něm. Tento dokument musí být uživateli poskytnut prodejcem v jazyce příslušné země a musí být uložen u zařízení během jeho používání. Dodržujte příslušné národní předpisy.

Tento návod vysvětluje správné používání zařízení. Výstražné symboly vás informují o některých možných nebezpečích spojených s používáním vašeho zařízení, ale není možné popsat všechna. Jste zodpovědní za to, abyste dbali každého varování a používali zařízení správně. Jakékoli nesprávné použití tohoto zařízení způsobí další nebezpečí. Máte-li jakékoli dotazy nebo potíže s pochopením těchto pokynů, obraťte se na společnost CMC. Aktualizace a další informace naleznete na stránkách cmcpro.com.

Před použitím tohoto zařízení musíte:

- Přečtěte si tyto pokyny a varování a porozumějte jim.
- Získejte specifické školení a způsobilost k jeho správnému používání.
- Seznamte se s jeho možnostmi a omezeními.
- Pochopte a přijměte související rizika.
- Mějte připravený záchranný plán pro případ nouzových situací, které by mohly nastat během používání zařízení.
- Buďte pro tyto činnosti zdravotně způsobilí.
- Buďte schopni zvládnout vlastní bezpečnost a nouzové situace.

Kontrola zařízení před a po použití

PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE CMC

Pokud má váš výrobek CMC vadu způsobenou zpracováním nebo materiálem, obraťte se na zákaznickou podporu společnosti CMC a vyžádejte si informace o záruce a servisu. Záruka společnosti CMC se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou péčí, nesprávným používáním, úpravami a modifikacemi, náhodným poškozením nebo přirozeným rozpadem materiálu při delším používání a v průběhu času. Veškeré opravy musí provádět společnost CMC nebo vyškolený autorizovaný servisní pracovník. Všechny ostatní práce nebo opravy ruší platnost záruky a zbavují společnost CMC a výrobce veškeré odpovědnosti a ručení. Společnost CMC doporučuje uživatelům, aby si vedli záznamy o kontrolách, které budou dokumentovat příslušné informace, jak je navrženo v tabulce na konci této příručky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VAROVÁNÍ: Výstražné bezpečnostní upozornění upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla způsobit zranění nebo smrt, pokud se jí nezabrání.

UPOZORNĚNÍ: Upozornění zdůrazňují důležité informace, které se však netýkají nebezpečí. Nedodržení upozornění může mít za následek poškození výrobku nebo majetku.

SLOVNÍČEK

Kompetentní osoba

Osoba určená zaměstnavatelem, která je díky svému školení a znalostem schopna identifikovat závady, vyhodnocovat a řešit stávající a potenciální nebezpečí a která je oprávněna přijímat nápravná opatření týkající se těchto nebezpečí.

Řemínek na hoblík

Používá se k sepnutí nohou stativu k sobě, aby se zabránilo jejich roztažení.

Hlavní linka

Primární vedení nesoucí zátěž.

MBS

Minimální pevnost v tahu

NFPA

Národní asociace požární ochrany

Přenosná kotva

Vyrobené zařízení s pevnými nohama určené k nesení lidského zatížení. Známe také jako stativ nebo umělá vysoká směrová podpěra (AHD).

PPE

Osobní ochranné prostředky

Výsledná síla

Jediná lineární směrová síla rovnající se součtu všech sil působících na objekt.

Bezpečnostní / jisticí / záložní lano

Sekundární lano nebo systém sloužící k podpoře nákladu v případě selhání hlavního vedení.

WLL

Mezní pracovní zatížení - určuje se vydělením minimální pevnosti v tahu (MBS) určeným součinitelem bezpečnosti.

Uvazovací šňůra

Linie používaná k zabránění pádu předmětu přes hranu.

SLEDOVATELNOST A ZNAČENÍ

Symbole naleznete na straně 3.

Označení nohou a štítky

1. Kladka nad nohou
2. Štítek se sériovým číslem obsahuje jedinečné identifikační číslo výrobku a datum výroby.
3. Číselné štítky na každé noze vizuálně znázorňují nastavení výšky každé nohy.
4. Certifikační štítek poskytuje rychlý odkaz na zkušební normy, minimální pevnost v tahu a údaje o výrobci.

Označení přepravních tašek

Triskelion uložte do přenosné tašky tak, aby hlava směřovala stejným směrem jako na obrázku.

O CMC TRISKELIONU

FUNKCE

1. Jednodílná ocelová hlava
2. Dvě kladky z nerezové oceli pro přesměrování lana nebo kabelů o průměru až 13 mm
3. Tři vázací body pro upevnění nebo stabilizaci
4. Tři kotevní body bočních desek
5. Obdélníkové nastavitelné nohy s rychloupínacími čepy s kulovým zámkem
6. Otočné nožičky s agresivním protiskluzovým vzorkem a integrovaným hrotem
7. Nastavitelný popruh s rychloupínací sponou Cobra (není vyobrazen)
8. Přenosná taška (není vyobrazena)

Tabulku specifikací a ilustraci naleznete na straně 4.

NÁVOD K POUŽITÍ

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Triskelion a související hardware musí být vždy připoután, aby se zabránilo jeho pádu přes hrany.
2. Triskelion se může stát nestabilním nebo se může převrátit, pokud se používá bez posouzení výsledné síly a směru. K zajištění úplné stabilizace může být zapotřebí dodatečně upevnění.
3. Ujistěte se, že je uživatel v dobrém fyzickém a duševním stavu a že je vyškolen a způsobilý k používání zařízení Triskelion. Uživatel by měl mít před zahájením jakékoli práce ve výšce všechny příslušné osobní ochranné pomůcky pro danou práci. Osobní ochranné prostředky mohou mimo jiné zahrnovat postroj, šňůru tlumící nárazy, přilbu, rukavice a vhodnou obuv.

4. Při práci ve výšce nebo v uzavřeném prostoru je záchranný plán povinný. Zajistěte, aby byl celý tým seznámen se záchranným plánem a svými rolmi.
5. Triskelion nijak neupravujte ani do něj nezasahujte. V takovém případě dojde ke ztrátě záruky.
6. Opravy nebo servis zařízení Triskelion smí provádět pouze společnost CMC nebo vyškolený autorizovaný servisní pracovník.
7. Pokud je zařízení Triskelion používáno jako součást systému zachycení pádu, musí být uživatel vybaven prostředky, které omezují maximální dynamické síly působící na něj při zachycení pádu na maximálně 6 kN (1350 lbf).
8. Sestava lanyardu tlumícího nárazy by měla být připevněna ke kotevnímu bodu, který je na úrovni, jež vede k minimálnímu volnému pádu a nejmenší celkové vzdálenosti pádu odpovídající schopnosti uživatele vykonávat pracovní úkoly.
9. Při připojování k jakémukoli bodu na postroji, který uživatel postroje nevidí, by mělo být připojení provedeno buď před nasazením postroje, nebo by mělo být připojeno či zkontrolováno z hlediska bezpečnosti kompetentní osobou.
10. Aby se zabránilo kyvadlovému efektu při pádu, nesmí maximální úhel od kotevního bodu v horní části Triskelionu překročit 15° na obě strany od středu kotevního bodu.
11. Triskelion by měli z bezpečnostních důvodů přenášet a stavět dva nebo více lidí.
12. Pokud má být některá část sestavy vystavena působení chemických látek, jako jsou žíravé materiály nebo nebezpečné prostředí, měl by uživatel konzultovat CMC nebo výrobce, aby zjistil, zda je daná část vhodná pro další použití.

KOMPATIBILNÍ PRODUKTY

Použití přípravku Triskelion je omezeno pouze na kombinace schválených a registrovaných složek. Příklady zahrnují:

1. Zařízení certifikované podle norem EN, NFPA a dalších průmyslových norem.
2. Schválené a testované komponenty společností CMC.

Jiné kombinace a součásti, které nespĺňují tyto normy, by se neměly používat, protože mohou ohrozit bezpečný provoz systému.

Další informace týkající se přenosných kotev lze nalézt v předpisech NFPA 1500 a NFPA 1858 a NFPA 1983, které jsou začleněny do vydání NFPA 2500 z roku 2022.

VAROVÁNÍ

- Uživatel přebírá veškerou odpovědnost za jakékoli nestandardní použití zařízení nebo součástí používaných se zařízením.
- Kombinací jiných zařízení s přístrojem Triskelion během používání může vzniknout nebezpečí a může být ohrožena jeho funkčnost.
- Nepoužívejte přístroj Triskelion, pokud chybí některá z jeho částí nebo pokud nebyla provedena jeho řádná údržba.

UPOZORNĚNÍ

- Provoz nebo vystavení zařízení Triskelion extrémním teplotám, žíravým chemikáliím, nebezpečnému prostředí nebo příliš hrubému zacházení či zacházení může způsobit poškození zařízení.

NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

Kontrola uživatele

Triskelion by měl být před každým použitím a po něm zkontrolován kompetentní osobou, aby bylo zajištěno, že funguje správně a všechny součásti nejsou poškozeny. Uživatel by měl podle potřeby nahlédnout také do uživatelské příručky. Jako vodítko je k dispozici kontrolní seznam pro kontrolu před použitím, který lze použít ve spojení s protokoly vaší schválené agentury.

Případné známky poškození předejte autorizované osobě, která rozhodne o bezpečnosti a provozuschopnosti zařízení Triskelion. V případě pochybností jej označte!

Informace o pravidelných kontrolách naleznete v části Kontroly na straně 14.

VAROVÁNÍ

- Triskelion nemontujte nad otevřeným otvorem. Triskelion postavte mimo dutiny a okraje a po vysunutí a zajištění nohou Triskelionu jej přesuňte na požadované místo.

Kontrolní seznam pro kontrolu před použitím

1. Přiléhají nohy k sobě a plynule se vysouvají?
2. Jsou nohy ohnuté, prasklé nebo deformované?
3. Jsou všechny spojovací prvky (např. šrouby, čepy) přítomny a bezpečně odlehčeny?
4. Je upevňovací kování na čepy přítomno a v dobrém stavu?
5. Jsou čepy v dobrém stavu a fungují správně?
6. Vykazují některé plastové díly známky opotřebení nebo chemického poškození?
7. Nejeví patky a otvory pro upevnění známky deformace, poškození nebo ostrých hran?
8. Je nastavitelný popruh Hobble Strap k dispozici a v dobrém stavu?

NASTAVENÍ TRISKELIONU

Triskelion by měli z bezpečnostních důvodů přenášet a stavět alespoň dva nebo více lidí.

1. **Kontrola povrchu**
 - Ujistěte se, že podklad nebo podlaha pod patkami Triskelionu vydrží předpokládané zatížení (obrázek 1).
 - Pozor na měkké podloží a nepodepřené podlahy. Podle toho se zaříďte.
 - Triskelion má otočné nohy s hroty a pogumovanou podrážkou, které se přizpůsobí různým povrchům.
 - Pomocí popruhu Hobble Strap zabráníte roztažení nohou.
 - Zemní kolíky jsou k dispozici jako volitelné příslušenství, pokud jednotlivé nohy vyžadují další stabilizaci (viz strana 16).
2. **Sestavte Triskelion**
 - Postavte Triskelion vzpřímeně a natáhněte jednotlivé nohy do správné výšky. Vysunutí nohou:
 - a. Stiskněte tlačítko pro uvolnění čepu v jeho hlavě a vyjměte jej z nohy (obrázek 2).
 - b. Vysunutím nebo zasunutím nohou dosáhnete požadované výšky. Po dosažení výšky vyrovnejte otvory a znovu zasuňte kolíky nohou.
 - Zkontrolujte, zda jsou všechny kolíky nohou zajištěny na svém místě a zda je Triskelion ve správné výšce.
 - Přesun Triskelion na stránku na a rozložte nohy na plochu do požadované šířky.
 - Provlékněte popruh Hobble skrz každý Triskelion a poté obě poloviny sepněte k sobě (Obrázek 3). Utáhněte volný konec, abyste odstranili případnou vůli v popruhu. Tím zabráníte roztažení nohou směrem ven.

VAROVÁNÍ

- Nastavení nohou může představovat nebezpečí přiskřípnutí. Držte raději horní část nohy než dolní část a nedotýkejte se prsty otvorů v noze.

3. Udržujte hlavu zařízení Triskelion ve vodorovné poloze

- Na adrese flat všechny stejné délka.
- Na nerovném povrchu mohou být nohy různé délky.
- Upravte stránku délku na adrese jeden nebo také Triskelion hlava je úroveň a přímo nad stránkou otvoru nebo pracovní plochy.

Obrázek 4: Ploché povrch

Obrázek 5: Svažitý povrch

Obrázek 6: Podlaha z různé výšky

TRISKELION JAKO VYSOKÁ KOTVA

Příklad: S a samonavíjecí záchranného lana

- Připevněte samonavíjecí záchranné lano ke kotevnímu bodu na hlavě Triskelionu (Obrázek 7 a 8).
- Udržujte zátěž v rámci Triskelion (obrázek 7 a 8).
- Do ne provozovat a zátěž mimo Triskelion (obrázek 9).

VAROVÁNÍ

- Provozování mimo na Triskelion nohy může způsobit výkyv do strany a převrátit stativ. Udržujte zatížení v rámci nohou.
- Z bezpečnostních důvodů zkontrolujte, zda je pod místem provozu dostatečná vzdálenost a volný prostor, abyste při v případě a pádu, Uživatel ne přijít na adrese se dotkne země nebo jiných překážek.


PŘIPEVNĚNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ K NOHÁM

Schválené příslušenství, které je určeno k připojení k Triskelion noha mají adresu specifické oblasti kde být instalovány. Místa, kam lze jednotlivé příslušenství připevnit, naleznete v návodech k použití.

Připevnění adaptéru navijáku Triskelion-LokHead

Adaptér navijáku Triskelion-LokHead je volitelné příslušenství a je navržen tak, aby umožnil montáž a provoz navijáku Harken LokHead na navijáku Triskelion (viz strana 16).


Na připojit navijáku a navijáku adaptér:

1. Určete, kde bude naviják LokHead umístěn na noze Triskelionu (Obrázek 10).
 - Zkontrolujte, zda je vybrána noha s kladkou. Tyto nohy jsou označeny symbolem kladky nad nohou  na červené noha štítky.
 - Určete, zda má být rukojeť navijáku LokHead orientována na levou nebo pravou stranu a na vnitřní nebo vnější stranu nohy.
2. Vyměňte dva červené kolíky z adaptéru a umístěte jej na nohu a zarovnejte otvory pro kolíky v adaptéru s odpovídajícími otvory v noze Triskelion. Znovu vložte červené kolíky a zajistěte adaptér na místě.
 - Pokud se adaptér připevňuje k horní noze, není distanční vložka nutná a měla by se před připevněním odstranit upevnění adaptéru na (Obrázek 11).
 - Pokud se adaptér připevňuje k horním otvorům spodní části nohy, je pro těsné uchycení nutná rozpěrka, která by měla být upevněna na místě před připevněním adaptéru k noze (Obrázek 11).
Při montáži distanční podložky orientujte dva otvory v distanční podložce podle otvorů pro čepy v adaptéru. Vložte distanční vložku ze spodní strany adaptéru. Namontujte posuvník jazyky přes širší část obdélníkových drážek a poté jej posuňte na opačnou stranu, dokud distanční vložka se slyšitelným cvaknutím nezapadne.
3. Vyměňte stříbrný zajišťovací kolík z adaptéru navijáku, poté vložte naviják LokHead do otvoru adaptéru a zajistěte výřez **A** v desce navijáku zapadá do výřezu přivařený čepu **B** uvnitř adaptéru slot (Obrázek 12).
4. Znovu zasuněte stříbrný zajišťovací kolík pomocí spodní části klíče a zajistěte naviják k adaptéru (Obrázek 12).

Připevnění adaptéru navijáku Triskelion-Salalift II

Adaptér navijáku Triskelion-Salalift II je volitelné příslušenství a je navržen tak, aby umožnil montáž navijáku 3M DBI/SALA Salalift II na naviják Triskelion a jeho použití s ním (viz strana 15).

Na připojit navijáku a navijáku adaptér:

1. Připojit adaptér na dolní Triskelion noha pomocí dva horní otvory nejbližší horní noze (Obrázek 13).
 - Zkontrolujte, zda je vybrána noha s kladkou. Tyto nohy jsou označeny symbolem kladky nad nohou  na červené noha štítky.
2. Vyměňte dva červené kolíky z adaptéru a umístěte jej na nohu a zarovnejte otvory pro kolíky v adaptéru s odpovídajícími otvory v noze Triskelion. Červené kolíky znovu zasuněte, aby byl adaptér zajištěn na místě (Obrázek 14).
3. Odstraňte pojistný kolík ze zařízení a nasadte naviják nad adaptér držáku zajistěte, aby výřez **A** v desce navijáku, aby se vešla kolem přivařeného čepu **B** na adaptéru (Obrázek 15).
4. Znovu nasadte pojistný kolík, abyste zajistili naviják k adaptéru (Obrázek 16).

Připevnění držáku zařízení Triskelion

Držák vybavení Triskelion by měl být připevněn ke dvěma nejvyšším odkrytým otvorům spodní části nohou a slouží jako dodatečný vázací a/ nebo kotevní bod.

V této poloze má držák zařízení mezní pracovní zatížení 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Na připojit zařízení držák:

1. Najděte dva nejvyšší otvory pro nohy na spodní části nohy, kde Vybavení Držák namontován (Obrázek 18).
2. Odstranění stránky oba noha čepy ze stránky Vybavení Držák.
3. Nasadte držák zařízení na spodní nohu a zarovnejte otvory pro nohu s odpovídajícími otvory v držáku, poté znovu nasadte červené kolíky na nohu a zajistěte držák zařízení (Obrázek 19).

Jmenovité mezní hodnoty pracovního zatížení jsou doporučeny výrobcem a vypočítány pomocí bezpečnostního faktoru 10:1 k MBS. Uživatelé by si měli určit vhodný bezpečnostní koeficient, který je v rámci jejich platných předpisů a místní protokolů.

TRISKELION JAKO ZMĚNA SMĚRU

Na používat stránky Triskelion jako a změnu na směru:

- Použijte integrovanou stránku kladky v Triskelion hlava **NEBO**
- Připojit a řemenice na kotvu bod na Triskelion hlava.

Výsledná síla působí na lano/kabel, který vstupuje do kladky a vystupuje z ní (obrázek 20).

Výsledná síla (vyznačená přerušovanou čarou) musí být udržována uvnitř trojúhelníku tvořeného nohama, pokud není použito stabilizační lanož protože by mohla Triskelion převrátit.

Toho dosáhnete tak, že tažnou šňůru udržíte rovnoběžně s nohama a uvnitř popruhu.

Bezpečnost / Na obrázcích 21, 22 a 23 je pro přehlednost vynecháno jističí/ záložní lano.

Obrázek 21: Progress zachycení kladka systém

Obrázek 22: Naviják

Obrázek 23: Vytažení z nohou bez stabilizace takeláž

‡ Na hlavě Triskelionu jsou pro pokročilé uživatele k dispozici tři stabilizační upevňovací body. Stabilizační upevnění není v této příručce popsáno.

DVA STYČNÉ BODY

Pro výškovou bezpečnost jsou nutné dva body kontaktu s uživatelem:

1. A primární znamená podpory a
2. A záloha systém.

Mezi možnostmi primárního podpůrného prostředku patří žebřík, naviják nebo kladkový systém.

Záložní systém se používá v případě selhání primárního podpůrného prostředku. Příkladem záložního systému je samonavíjecí záchranné lano nebo naviják.

Obrázek 24:

Primární: Žebřík

Záloha: Samonavíjecí Záchranné lano

Obrázek 25:

Primární: Naviják

Záloha: Samonavíjecí Záchranné lano

INSPEKCE

Pro zachování bezpečnosti a provozuschopnosti tohoto výrobku je nutné provádět pravidelné kontroly.

Uživatel Inspekce

Každý uživatel by měl být proškolen o bezpečném používání a kontrole zařízení Triskelion. Triskelion by měli kontrolovat

kompetentní osobou před každým použitím a po něm, aby bylo zajištěno, že funguje správně a že všechny součásti jsou bezpečně používání.

Kontrolní seznam pro kontrolu před použitím je uveden jako vodicí na straně 6 této příručky. Lze jej použít ve spojení se schválenými protokoly vaší organizace.

Jakékoli známky zhoršení stavu předejte kompetentní, oprávněné osobě na a rozhodnutí na bezpečnosti a provozuschopnosti výrobku. **V případě pochybností jej označte!**

Periodické inspekce

- Pravidelná kontrola by měla být prováděna každých 6 měsíců a nejméně jednou ročně kompetentní osobou. Četnost kontrol může být zvýšena v závislosti na podle toho, jak často se přístroj používá, podmínek prostředí, právních předpisů a/nebo organizačních protokolů. Kontrolní seznam periodické kontroly je uveden na straně 15.
- Pokud má být některá část systému vystavena působení agresivních chemikálií nebo nebezpečného prostředí, měl by uživatel konzultovat s CMC nebo výrobcem, zda je tato část vhodná pro další použití.
- Pravidelné kontroly by měly být zaznamenány v protokolu o kontrolách a údržbě výrobku. Vzor protokolu je uveden na straně 16.
- Doporučuje se označit zařízení datem příští kontroly.

VAROVÁNÍ

- Pokud bylo zařízení Triskelion použito k zachycení pádu nebo pokud máte pochybnosti o stavu zařízení Triskelion pro bezpečné používání, vyřaďte jej z provozu. Nepoužívejte jej znovu, dokud nebude zkontrolován společností CMC nebo příslušně vyškolenou autorizovanou osobou a dokud nebude vydáno písemné potvrzení.
- Triskelion byl zkonstruován a otestován s použitím původních součástí, které byly dodány. Nikdy nenahrazujte čepy, šrouby nebo jiné dodané součásti neoriginálními díly.

ÚDRŽBA

Čištění Triskelion

1. Umyjte Triskelion s teplým vodou a a měkké mycí prostředkem.
2. Oplachování s čistou vodou.
3. Rozbalený Triskelion sušte na suchém, stinném a dobře větraném místě. K sušení zařízení Triskelion nepoužívejte další zdroje tepla ani ventilátory.
4. Zabraňte kontaktu s chemikáliemi, oleji, rozpouštědly a jinými agresivními korozivními materiály nebo prostředky.
5. Jakmile Triskelion je suchý, uložte na na Přenášení Taška.

SKLADOVÁNÍ

Brašna Carry Bag je navržena pro optimální rovnováhu při přenášení zařízení Triskelion. Abyste zajistili správné vyvážení, umístěte hlavu Triskelionu podle grafiky umístění umístěné na vnitřní straně brašny. Přístroj Triskelion v tašce Carry Bag skladujte na čistém a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření, chemikálií a korozivních prvků.

TRANSPORT

Na vyhnout se poškození během přepravy, Triskelion by měl být zabalen v tašce nebo ve vhodném kontejneru či krabici.

SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY

Oprava práce na Triskelion může pouze být nosit provádět CMC nebo vyškolený autorizovaný servisní pracovník. Jakékoli jiné opravy nebo úpravy výrobku mají za následek ztrátu jeho platnosti záruku.

V případě servisu nebo oprav se obraťte na místního distributora CMC nebo na zákaznickou podporu CMC.

Náhradní Náhradní díly

Níže uvedené náhradní díly může vyměnit uživatel nebo vlastník výrobku. Všechny ostatní díly musí namontovat společnost CMC nebo vyškolený autorizovaný servisní zástupce.

ČÁST #	POPIS
760002	Přenášejte Taška
760003-01	Stativ Noha Štítek
760004	Triskelion Foot
760005	Hobble Popruh
760006	Míč Zámek Noha Čep
760007	Kladka Detent Čep
760008	Šňůrka na krk
760009	Noha Popruh
760013	Naviják Adaptér Rozpěrka

PŘÍSLUŠENSTVÍ TRISKELION

Fotografie každého příslušenství naleznete na straně 16.

Sada nožních schůdků (2 schůdky)

Stupátko se upevňuje na spodní část nohy Triskelionu. Jedná se o pomůcku, která umožňuje obsluze dosáhnout na hlavu Triskelionu a upravit takeláž po nastavení.

Část č. 760015

Sada GROUND STAKE KIT (3 sázky)

Zemní kolík je určen k upevnění patky Triskelionu. Je ideální pro použití v měkkém terénu, například v trávě.

Část č. 760016

ADAPTÉR NAVIJÁKU TRISKELION-LOKHEAD

Adaptér umožňuje montáž a použití navijáku Harken LokHead na navijáku Triskelion.

Část č. 760012

ADAPTÉR NAVIJÁKU TRISKELION-SALALIFT II

Adaptér umožňuje montáž a použití navijáku 3M DBI/SALA Salalift II s navijákem Triskelion.

Část č. 760014

DRŽÁK ZAŘÍZENÍ TRISKELION

Držák vybavení se připevňuje k horní části nohy Triskelionu a poskytuje uživateli bod pro přivázání.

Část č. 760017

KONTROLNÍ SEZNAM PRO PRAVIDELNÉ KONTROLY

	INSPEKCE	AKCE POKUD POŠKOZENÉ
LEGS a LEG PINY	Jakýkoli poškození například praskliny, promáčkliny nebo vrypy?	Vyřazení z provozu pro další kontrolu a výměnu.
	Do noha sekce rozšířit a se zasouvají plynule?	
	Do noha pin otvory zobrazit zjevné poškození, rýhování, prodloužení nebo hluboké odsazení na stránkách kolíku v oblasti kolíku?	Pokud se na něm objeví hluboké vrypy větší než 0,02“, vyřaďte jej z provozu.
	Fungují čepy nohou hladce? Uvolňují se kulové zámky po stisknutí tlačítka?	Vyměňte stránky kolíky pokud ne provoz hladce.
	Zkontrolujte stránky šňůrku připevnění nohu kolíky na nohou pro poškození.	Vyměňte stránky šňůrku pokud je na adrese poškozená.
	Do nohu zátky zabraňují vnitřní nohou z oddělující se zcela z vnější trubice?	Odstranění stránky z služba pro oprava pokud poškozené.
	Je sériové číslo štítek a čitelný?	Pokud nejsou sériová čísla čitelná, kontaktujte zákaznický servis CMC.
	Je noha štítek s zatížení informace přítomno a čitelná?	Vyměňte stránky pokud nečitelné.
HEAD	Je hlava pevně připevněna k nohám Triskelionu? Jsou všechny upevňovací prvky na svém místě a jsou dotažené?	Vyřadit z provozu k další kontrole, pokud volné.
	Zkontrolujte celou hlavu, zda není poškozená a zda na ní nejsou vrypy. Běžné opotřebení je přípustné.	Pokud je zjevné poškození, vraťte jej společnosti CMC nebo vyškolenému autorizovanému servisnímu zástupci k opravě nebo výměně.
	Do kladky se otáčí volně s bez nebo na řemenice ložiska?	Do ne používat stránky pokud poškozené.
	Zkontrolujte stránky drážky na stránkách řemenice. Je je poškození nebo ostré v rámci na kladky?	
	Jsou zajišťovací kolíky připevněny k hlavě? Fungují a zasouvají se snadno do otvorů?	Vyměňte stránky detent pokud chybí nebo poškozený.
	Do detent kolíky zobrazit známky rzi nebo poškození?	Mazání pomocí a Na bázi teflonu ve spreji mazivem pokud kolíky jsou rezaví.
FEET	Zkontrolujte, zda nejsou patky a upevňovací otvory deformované, poškozené a ostré hran.	Vyměňte stránky nohu pokud je poškozené.
	Je guma známky poškození?	
HOBBLE STRAP	Jsou na popruhu známky řezů nebo trhlin, poškození oděrem, nadměrného natažení, poškození hnilobou, plísní nebo ultrafialovým zářením? vystavení působení slunečního záření?	Vyměňte stránky pokud poškozený.
	Je prošití popruhů porušené nebo přeřiznuté? Jsou nitě opotřebované nebo poškozené/oslabené v důsledku kontaktu s teplem, žíravinami, rozpouštědly nebo plísní?	
	Je přezka zkreslená, prasklá nebo fyzicky je poškozená?	

DA - DANSK



The following Instructions for Use in Danish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ANSVAR

Aktiviteter, der involverer brug af denne enhed, er i sagens natur farlige. Brugeren påtager sig alle risici og alt ansvar for skader, kvæstelser eller dødsfald, som kan opstå under eller efter forkert brug af dette udstyr. Dette dokument skal udleveres til brugeren af forhandleren på det pågældende lands sprog og skal opbevares sammen med udstyret, mens det er i brug. Overhold relevante nationale bestemmelser.

Disse instruktioner forklarer den korrekte brug af dit udstyr. Advarselssymbolerne informerer dig om nogle potentielle farer i forbindelse med brugen af dit udstyr, men det er umuligt at beskrive dem alle. Du er ansvarlig for at tage hensyn til alle advarsler og bruge udstyret korrekt. Enhver forkert brug af dette udstyr vil skabe yderligere farer. Kontakt CMC, hvis du har spørgsmål eller problemer med at forstå disse instruktioner. Tjek cmcpro.com for opdateringer og yderligere information.

Før du bruger dette udstyr, skal du:

- Læs og forstå disse instruktioner og advarsler.
- Få specifik træning og kompetence i korrekt brug.
- Gør dig bekendt med dens muligheder og begrænsninger.
- Forstå og accepter de involverede risici.
- Hav en redningsplan på plads til at håndtere eventuelle nødsituationer, der kan opstå under brug af enheden.
- Være medicinsk egnet til disse aktiviteter.
- Være i stand til at kontrollere din egen sikkerhed og nødsituationer.

Tjek udstyret før og efter brug.

CMC'S GARANTIERKLÆRING

Hvis dit CMC-produkt har en defekt på grund af udførelse eller materialer, bedes du kontakte CMC's kundesupport for at få oplysninger om garanti og service. CMC's garanti dækker ikke skader forårsaget af forkert pleje, forkert brug, ændringer og modifikationer, utilsigtede skader eller naturlig nedbrydning af materialer ved længere tids brug. Alt reparationsarbejde skal udføres af CMC eller en uddannet, autoriseret serviceagent. Alt andet arbejde eller modifikationer gør garantien ugyldig og fritager CMC og producenten for ethvert ansvar. CMC opfordrer brugerne til at føre en inspektionsprotokol for at dokumentere relevante oplysninger som foreslået i tabellen i slutningen af denne manual.

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

ADVARSEL: Sikkerhedsadvarsler angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i personskade eller død.

BEMÆRK: Meddelelser fremhæver vigtige, men ikke farerelaterede oplysninger. Manglende overholdelse af meddelelser kan resultere i produkt- eller ejendomsskade.

GLOSSAR

Kompetent person

En person udpeget af sin arbejdsgiver, som gennem uddannelse og viden er i stand til at identificere defekter, evaluere og håndtere eksisterende og potentielle farer, og som har myndighed til at foretage korrigerende handlinger i forhold til sådanne farer.

Hobble-strop

Bruges til at hægte benene på et stativ sammen for at forhindre, at benene spreder sig fra hinanden.

Hovedlinje

Den primære linje, der bærer belastningen.

MBS

Minimum brudstyrke

NFPA

National Fire Protection Association

Bærbart anker

En fremstillet anordning med stive ben, der er designet til at understøtte menneskelige belastninger. Også kendt som et stativ eller en kunstig høj retningsbestemt (AHD).

PPE

Personlige værnemidler

Resulterende kraft

Den enkelte lineære retningsbestemte kraft er lig med summen af alle kræfter, der påføres et objekt.

Sikkerhed / Sikring / Backup Line

Et sekundært reb eller system, der bruges til at støtte lasten, hvis hovedlinjen svigter.

WLL

Arbejdsbelastningsgrænse - bestemmes ved at dividere den minimale brudstyrke (MBS) med en bestemt sikkerhedsfaktor.

Fastgørelsesline

En linje, der bruges til at forhindre et objekt i at falde ud over en kant.

SPORBARHED OG MÆRKNING

Se side 3 for symboler.

Markeringer og etiketter på benene

1. Remskive over ben
2. Serienumeretiketten indeholder produktets unikke identifikationsnummer og fremstillingsdato.
3. Numeriske etiketter på hvert ben giver en visuel fremstilling af højdeindstillingen for hvert ben.
4. Certificeringsmærket giver en hurtig henvisning til teststandarder, mindste brudstyrke og producentens oplysninger.

Mærkning af bæretaske

Opbevar Triskelion i bæretasken med hovedet vendt i samme retning som på billedet.

OM CMC TRISKELION

FUNKTIONER

1. Hoved af fabrikeret stål i ét stykke
2. To remskiver i rustfrit stål til at omdirigere reb eller kabler med en diameter på op til 13 mm
3. Tre fastgørelsespunkter til rigning eller stabilisering
4. Tre forankringspunkter på sidepladen
5. Rektangulære, justerbare ben med hurtigvirkende kuglelås på benene
6. Drejelige fødder med aggressivt, skridsikert mønster og integreret spike
7. Justerbar Hobble Strap med Cobra Quick Release-spænde (ikke illustreret)
8. Bæretaske (ikke illustreret)

Se side 4 for specifikationstabel og illustration

INSTRUKTIONER TIL BRUG

GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Triskelion og den tilhørende hardware skal altid være fastgjort for at forhindre, at den falder ud over kanter.
2. Triskelion kan blive ustabil eller vælte, hvis den bruges uden en vurdering af den resulterende kraft og retning. Det kan være nødvendigt med ekstra rigning for at sikre fuldstændig stabilisering.
3. Sørg for, at brugeren er ved godt fysisk og psykisk helbred og er uddannet og kompetent til at bruge Triskelion. Brugeren skal have alle relevante personlige værnemidler til opgaven, før arbejdet i højden påbegyndes. PPE kan omfatte, men er ikke begrænset til, en sele, støddabsorberende lanyard, hjelm, handsker og passende fodtøj.
4. En redningsplan er obligatorisk, når man arbejder i højden eller i et lukket rum. Sørg for, at hele teamet er bekendt med redningsplanen og deres roller.
5. Triskelion må ikke ændres eller manipuleres på nogen måde. Hvis du gør det, bortfalder garantien.

6. Triskelion må kun repareres eller serviceres af CMC eller en uddannet, autoriseret serviceagent.
7. Når Triskelion bruges som en del af et faldsikringsystem, skal brugeren være udstyret med et middel til at begrænse de maksimale dynamiske kræfter, der udøves på dem selv under standsning af et fald, til maksimalt 6 kN (1350 lbf).
8. En stødabsorberende snor skal fastgøres til et forankringspunkt, som er på et niveau, der vil resultere i det mindste frie fald og den mindste samlede faldafstand i overensstemmelse med brugerens evne til at udføre arbejdsopgaver.
9. Når man laver en forbindelse til et punkt på en sele, som ikke kan ses af den, der bærer selen, skal forbindelsen enten laves, før man tager selen på, eller den skal tilsluttes eller kontrolleres for sikkerhed af en kompetent person.
10. For at undgå en penduleffekt under et fald må den maksimale vinkel fra ankerpunktet på toppen af Triskelion ikke overstige 15° på hver side af ankerpunktets centrum.
11. Af sikkerhedshensyn bør Triskelion bæres og opstilles af to eller flere personer.
12. Hvis en del af en samling skal udsættes for kemikalier som f.eks. ætsende materialer eller farlige atmosfærer, skal brugeren kontakte CMC eller producenten for at afgøre, om delen er egnet til fortsat brug.

KOMPATIBLE PRODUKTER

Brugen af Triskelion er begrænset til kombinationer af godkendte og registrerede komponenter. Eksemplerne omfatter:

1. Udstyr certificeret i henhold til EN, NFPA og andre industristandarder.
2. Godkendte og testede komponenter af CMC.

Andre kombinationer og komponenter, der ikke opfylder disse standarder, bør ikke anvendes, da de kan kompromittere systemets sikre drift.

Yderligere oplysninger om bærbare ankre findes i NFPA 1500 og NFPA 1858 og NFPA 1983, som er indarbejdet i 2022-udgaven af NFPA 2500.

ADVARSEL

- Brugeren påtager sig alt ansvar for enhver ikke-standardiseret brug af enheden eller de komponenter, der bruges sammen med enheden.
- Der kan opstå fare, og funktionaliteten kan blive kompromitteret, hvis man kombinerer andet udstyr med Triskelion under brug.
- Brug ikke Triskelion, hvis der mangler dele, eller hvis den ikke er blevet ordentligt vedligeholdt.

BEMÆRK

Hvis Triskelion anvendes i eller udsættes for ekstreme temperaturer, ætsende kemikalier, farlige miljøer eller for hårdhændet håndtering eller behandling, kan det medføre skader på enheden.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR HVER BRUG

Brugerinspektion

Triskelion skal inspiceres af en kompetent person før og efter hver brug for at sikre, at den fungerer korrekt, og at alle komponenter er fri for skader. Brugeren bør også henvise til brugervejledningen efter behov. Der findes en tjekliste for inspektion før brug som vejledning, der kan bruges sammen med dit godkendte agenturs protokoller.

Henvend dig til en autoriseret person, hvis der er tegn på forringelse, for at få en afgørelse om Triskelions sikkerhed og brugbarhed. Hvis du er i tvivl, så tag den ud!

Se afsnittet Inspektioner på side 14 for periodiske inspektioner.

ADVARSEL

- Saml ikke Triskelion over et åbent hul. Rejs Triskelion væk fra hulrum og kanter, og flyt den derefter til den ønskede placering, når Triskelion-benene er trukket ud og låst på plads.

Tjekliste til inspektion før brug

1. Passer benene sammen og strækker sig jævnt?
2. Er benene bøjedede, revnede eller deformede?
3. Er alle fastgørelseselementer (f.eks. bolte, stifter) til stede og forsvarligt fastgjort?
4. Er fastgørelsesbeslag på stifterne til stede og i god stand?

5. Er stifterne i god stand og fungerer de korrekt?
6. Er der plastdele, der viser tegn på slitage eller kemiske skader?
7. Er der tegn på deformation, skader eller skarpe kanter på fødder og surringshuller?
8. Er den justerbare Hobble Strap til stede og i god stand?

OPSÆTNING AF

Af sikkerhedshensyn bør Triskelion bæres og opstilles af mindst to eller flere personer.

1. Tjek

- Sørg for, at underlaget eller gulvet under Triskelion-fødderne kan bære den forventede belastning (figur 1).
- Pas på blødt underlag og ustøttede gulve. Håndter disse i overensstemmelse hermed.
- Triskelion har drejelige fødder med spidser og gummibelagte såler, der tilpasser sig forskellige overflader.
- Brug Hobble Strap til at forhindre benene i at sprede sig fra hinanden.
- Jordspyd fås som ekstra tilbehør, hvis enkelte fødder kræver yderligere stabilisering (se side 16).

2. Sæt Triskelion sammen

- Stil Triskelion oprejst, og træk de enkelte ben ud til den rette højde. Sådan strækker du benene:
 - a. Tryk på knappen til udløsning af stiften ved stift hovedet, og fjern den fra benet (figur 2).
 - a. Træk benene ud eller ind for at opnå den ønskede højde. Når højden er opnået, justeres hullerne, og benboltene sættes i igen.
- Dobbelttjek, at alle benbolte er låst på plads, og at Triskelion er i den rigtige højde.
- Flyt Triskelion til det ønskede sted, og spred benene over området til den ønskede spredningsbredde.
- Træk Hobble Strap gennem hver Triskelion-fod, og klip derefter de to halvdele sammen (figur 3). Stram den løse ende for at fjerne eventuel slaphed i remmen. Det forhindrer benene i at sprede sig udad.
- Justering af ben kan udgøre en klemningsfare. Hold i den øverste del af benet i stedet for den nederste del, og hold fingrene ude af behullerne.

3. Hold Triskelion-hovedet i vater

- På flade overflader vil alle benene være lige lange.
- På ujævne overflader kan benene have forskellige længder.
- Juster længden på et eller flere ben, så Triskelion-hovedet er i vater og direkte over åbningen eller arbejdsområdet.

Figur 4: Flad overflade

Figur 5: Skrånende overflade

Figur 6: Gulv i forskellige højder

TRISKELION SOM ET HØJT ANKER

Et eksempel: Med en selvoprullende livline

- Fastgør den selvoprullende livline til et forankringspunkt på Triskelion-hovedet (figur 7 og 8).
- Hold belastningen inden for Triskelion-benene (figur 7 og 8).
- Brug ikke en last uden for Triskelion-benene (figur 9).
- Hvis du arbejder uden for Triskelion-benene, kan det skabe et sidelæns sving og få stativet til at vælte. Hold belastningen inden for benene.
- Af sikkerhedshensyn skal du kontrollere, at der er tilstrækkelig afstand og fri plads under arbejdsområdet, så brugeren ikke kommer i kontakt med jorden eller andre forhindringer i tilfælde af et fald.

FASTGØRELSE AF TILBEHØR TIL BEN

Godkendt tilbehør, som er designet til at blive fastgjort til Triskelion-benet, har specifikke områder, hvor de kan installeres. Se vejledningen til det enkelte tilbehør for at finde ud af, hvor det kan monteres.

Fastgørelse af Triskelion-LokHead-spiladapteren

Triskelion-LokHead-spiladapteren er valgfrit tilbehør og er designet til at gøre det muligt at montere Harken LokHead-spil på og betjene det med Triskelion (se side 16).

Til fastgørelse af spil og spiladapter:

- Bestem, hvor LokHead-spillet skal placeres på Triskelion-benet (figur 10).
 - Sørg for, at der er valgt et ben med en remskive. Disse ben er markeret med et med en remskive over benet [Ⓜ] på de røde benetiketter.
 - Bestem, om LokHead-spilhåndtaget skal placeres i venstre eller højre side og på indersiden eller ydersiden af benet.
- Fjern de to røde stifter fra adapteren, og sæt den på benet, så hullerne i adapteren flugter med de tilsvarende huller i Triskelion-benet. Sæt de røde stifter i igen for at sikre adapteren på plads.
 - Hvis adapteren fastgøres til det øverste ben, er afstandsstykket ikke nødvendigt og skal fjernes, før adapteren fastgøres til benet (figur 11).

Hvis adapteren fastgøres til de øverste huller i underbenet, er afstandsstykket nødvendigt for at skabe en god pasform og skal sættes på plads, før adapteren fastgøres til benet (figur 11).

For at montere afstandsstykket skal du orientere de to huller i afstandsstykket med stift hullerne i adapteren. Indsæt afstandsstykket fra adapterens underside. Sæt glidertungerne gennem den bredere del af rektangulære åbninger, og skub den derefter over til den modsatte side, indtil afstandsstykket går i indgreb med et hørbart klik.

- Fjern den sølvfarvede låsestift fra spiladapteren, og sæt derefter LokHead-spillet ind i adapteråbningen, så udskæringen [Ⓜ] i spilpladen passer rundt om den svejsede stift [Ⓜ] inde i adapteråbningen (figur 12).
- Sæt den sølvfarvede låsestift i igen ved at bruge det nederste af de to tilgængelige huller til at fastgøre spillet til adapteren (figur 12).

Fastgørelse af Triskelion-Salalift II-spiladapteren

Triskelion-Salalift II-spiladapteren er valgfrit tilbehør og er designet til at gøre det muligt at montere 3M DBI/SALA Salalift II-spil på og bruge det sammen med Triskelion (se side 15).

Til fastgørelse af spil og spiladapter:

- Sæt adapteren fast på det nederste Triskelion-ben ved hjælp af de to øverste huller nærmest det øverste ben (figur 13).
 - Sørg for, at der er valgt et ben med en remskive. Disse ben er markeret med et symbol med en remskive over benet [Ⓜ] på de røde benetiketter.
- Fjern de to røde stifter fra adapteren, og sæt den på benet, så hullerne i adapteren flugter med de tilsvarende huller i Triskelion-benet. Sæt de røde stifter i igen for at sikre adapteren på plads (figur 14).
- Fjern låsestiften fra enheden, og monter derefter spillet over adapterbeslaget, så udskæringen [Ⓜ] i spilpladen passer rundt om den svejsede stift [Ⓜ] på adapteren (figur 15).
- Sæt låsetappen i igen for at fastgøre spillet til adapteren (figur 16).

Fastgørelse af Triskelion-udstyrsbeslaget

Triskelion-udstyrsbeslaget skal fastgøres til de to øverste synlige huller i den nederste bensektion og giver et ekstra fastgørelses- og/eller forankringspunkt.

I denne position har udstyrsbeslaget en arbejdsbelastningsgrænse på 484 lb / 220 kg (MBS 22 kN).

For at fastgøre udstyrsbeslaget:

- Find de to øverste behuller på det nederste ben, hvor udstyrsbeslaget skal monteres (figur 18).
- Fjern begge benbolte fra udstyrsbeslaget.
- Sæt udstyrsbeslaget over det nederste ben, og juster behullerne med de tilsvarende huller i beslaget, og sæt derefter de røde benpinde i igen for at fastgøre udstyrsbeslaget (Figur 19).

De nominerede grænser for arbejdsbelastning anbefales af producenten og beregnes med en sikkerhedsfaktor på 10:1 i forhold til MBS. Brugere skal bestemme et passende sikkerhedsforhold, der ligger inden for deres gældende regler og lokale protokoller.

TRISKELION SOM EN ÆNDRING AF RETNINGEN

At bruge Triskelion som et retningsskift:

- Brug de integrerede remskiver i Triskelion-hovedet ELLER
- Fastgør en remskive til et ankerpunkt på Triskelion-hovedet.

Den resulterende kraft deler rebet/kablet i to, når det kommer ind og ud af en remskive (figur 20).

Den resulterende kraft (angivet med den stiplede linje) skal holdes inden for den trekant, der dannes af fødderne, når der ikke er nogen stabiliseringsrigning (‡), da den kan få Triskelion til at vælte.

Dette opnås ved at holde indhalerlinen parallel med benene og på indersiden af Hobble Strap.

Sikkerheds-, belay- og backup-linje er udeladt i figur 21, 22 og 23 for overskuelighedens skyld.

Figur 21: Progress-system til indfangning af remskiver

Figur 22: Spil

Figur 23: Træk væk fra benene uden at stabiliseringsrigning

(‡) Der er tre fastgørelsespunkter til stabilisering på Triskelion-hovedet til avancerede brugere. Stabiliseringsrigning er ikke dækket i denne manual.

TO KONTAKTPUNKTER

Der er brug for to kontaktpunkter med brugeren for at opnå sikkerhed i højden:

- Et primært middel til støtte og
- Et backup-system.

Det primære hjælpemiddel kan være en stige, et spil eller et trissesystem.

Et backup-system bruges, hvis det primære hjælpemiddel svigter. Eksempler på et backup-system er en selvopruhlende livline eller et spil.

- Figur 24:**
Primær: Stige
Backup: Selvopruhlende livline
- Figur 25:**
Primær: Spil
Backup: Selvopruhlende livline

INSPEKTIONER

For at opretholde sikkerheden og anvendeligheden af dette produkt skal der udføres regelmæssige inspektioner.

Brugerinspektion

Hver bruger skal oplæres i sikker brug og inspektion af Triskelion. Triskelion skal inspiceres af

en kompetent person før og efter hver brug for at sikre, at den fungerer korrekt, og at alle komponenter er sikre at bruge.

En tjekliste for inspektion før brug findes som vejledning på side 6 i denne manual. Den kan bruges sammen med dine godkendte organisationsprotokoller.

Henvend dig til en kompetent, autoriseret person, hvis der er tegn på forringelse, for at få en afgørelse om produktets sikkerhed og brugbarhed. **Hvis du er i tvivl, så tag det ud!**

Periodiske inspektioner

- En periodisk inspektion skal udføres hver 6. måned og mindst en gang om året af en kompetent person. Inspektion frekvenser kan øges afhængigt, hvor ofte enheden bruges, miljøforhold, lovgivning og/eller organisatoriske protokoller. Der findes en tjekliste for periodisk inspektion på side 15.
- Hvis en del af systemet skal udsættes for skræppe kemikalier eller farlige atmosfærer, skal brugeren rådføre sig med CMC eller producenten for at afgøre, om delen er egnet til fortsat brug.
- Periodiske inspektioner skal registreres i produktets inspektions- og vedligeholdelseslog. Der findes et eksempel på en logbog på side 16.
- Det anbefales at mærke enheden med datoen for dens næste inspektion.

ADVARSEL!

- Tag Triskelion ud af drift, hvis den har været brugt til at standse et fald, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt Triskelion er sikker at bruge. Brug den ikke igen, før den er blevet inspiceret af CMC eller en passende uddannet, autoriseret person, og der foreligger en skriftlig bekræftelse.

- Triskelion er konstrueret og testet ved hjælp af de originale komponenter, der følger med. Udskift aldrig stifter, bolte eller andre medfølgende komponenter med uoriginale dele.

VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af Triskelion

1. Vask Triskelion med varmt vand og et blødt rengøringsmiddel.
2. Skyl med rent vand.
3. Lufttør den udpakkede Triskelion i et tørt, skyggefuldt og godt ventileret område. Brug ikke yderligere varmekilder eller blæsere til at tørre Triskelion.
4. Undgå kontakt med kemikalier, olier, opløsningsmidler og andre aggressive, ætsende materialer eller stoffer.
5. Når Triskelion er tør, skal du opbevare den i bæretasken.

OPBEVARING

Bæretasken er designet til at give optimal balance, når du bærer Triskelion. For at sikre korrekt balance skal du placere Triskelion-hovedet i henhold til placeringsgrafikken på indersiden af tasken. Opbevar Triskelion i bæretasken på et rent, tørt sted væk fra direkte sollys, kemikalier og ætsende elementer.

TRANSPORT

For at undgå skader under transport skal Triskelion pakkes i sin taske eller i en passende beholder eller kasse.

SERVICE OG RESERVEDELE

Reparationsarbejde på Triskelion må kun udføres af CMC eller en uddannet, autoriseret serviceagent. Enhver anden reparation eller ændring af produktet vil gøre garantien ugyldig.

Kontakt din lokale CMC-forhandler eller CMC's kundesupport for service eller reparationer.

Reserve dele

De reservedele, der er anført nedenfor, kan udskiftes af brugeren eller produktejeren. Alle andre dele skal monteres af CMC eller en uddannet, autoriseret serviceagent.

DEL #	BESKRIVELSE
760002	Bæretaske
760003-01	Etiket til stativben
760004	Triskelion fod
760005	Hobble-strop
760006	Bolt til kuglelås i ben
760007	Spærrebolt til remskive
760008	Snor
760009	Benrem
760013	Afstandsstykke til spiladapter

TRISKELION TILBEHØR

Se side 16 for et billede af hvert tilbehør.

FOOT STEP KIT (2 trin)

Fodtrinnet monteres på den nederste del af Triskelion-benet. Det er et hjælpemiddel, der gør det muligt for operatøren at nå Triskelion-hovedet for at justere rigningen efter opsætning.

Del # 760015

KIT TIL GRUNDSTAGE (3 indsatser)

Jordspyddet er designet til at fastgøre Triskelion-foden. Den er ideel til bløde underlag som f.eks. græs.

Del # 760016

TRISKELION-LOKHEAD-SPILADAPTER

Adapteren gør det muligt at montere og bruge Harken LokHead-spil på Triskelion.

Del # 760012

TRISKELION-SALALIFT II SPILADAPTER

Adapteren gør det muligt at montere 3M DBI/SALA Salalift II-spil og bruge det sammen med Triskelion.

Del # 760014

TRISKELION Udstyrsbeslag

Udstyrsbeslaget monteres på den øverste del af Triskelion-benet og udgør et fastgørelsespunkt for brugeren.

Del # 760017

TJEKLISTE FOR PERIODISK INSPEKTION

	INSPEKTION	HANDLING HVIS BESKADIGET
BEN OG BENPINDE	Er der skader som revner, buler eller udhulinger?	Tag den ud af drift for yderligere inspektion og udskiftning.
	Kan bensektionerne trækkes ud og ind uden problemer?	
	Viser hullerne i benboltene tydelige skader, forlængelser eller dybe Indrykninger på stiftområdet?	Tag den ud af drift, hvis der er dybe fordybninger på mere end 0,02" / 0,5 mm.
	Fungerer benboltene problemfrit? Udløses kuglelåsene, når der trykkes på knappen?	Udskift stifterne, hvis de ikke fungerer problemfrit.
	Undersøg, om snoren, der fastgør benboltene til benene, er beskadiget.	Udskift snoren, hvis den er beskadiget.
	Forhindrer benstopperne det indre benrør i at gå fra hinanden helt fra det ydre rør?	Tag den ud af drift til reparation, hvis den er beskadiget.
	Er etiketten med serienummeret til stede og læsbar?	Kontakt CMC's kundeservice, hvis serienumrene ikke er læselige.
	Er benetiketten med oplysninger om belastningsevne til stede og læselig?	Udskift den, hvis den er ulæselig.
HEAD	Er hovedet forsvarligt fastgjort til Triskelion-benene? Er alle fastgørelseselementer til stede og strammet?	Tag den ud af drift for yderligere inspektion, hvis den er løs.
	Undersøg hele hovedet for skader og fordybninger. Normalt slid er acceptabelt.	Returner til CMC eller en uddannet, autoriseret serviceagent for reparation eller udskiftning, hvis der er åbenlyse skader.
	Roterer remskiverne frit uden binding eller modstand på remskiven lejer?	
	Undersøg rillerne på remskiven. Er der skader eller skarpe kanter i Skiven?	Må ikke bruges, hvis den er beskadiget.
	Er spærretapperne fastgjort til hovedet? Fungerer de og sættes let ind i hullerne?	Udskift spærretappen, hvis den mangler eller er beskadiget.
	Er der tegn på rust eller skader på låseboltene?	Smør med et teflonbaseret spraysmøremiddel hvis stifterne ruster.
FØDDER	Undersøg fødderne og surringshullerne for deformation, skader og skarpe kanter.	Udskift foden, hvis den er beskadiget.
	Viser gummislidbanen tegn på skader?	
HOBBLE STRAP	Er der tegn på snit eller rifter i båndet, slidskader, overdreven strækning, forringelse på grund af råd, meldug eller ultraviolet eksponering?	Udskift den, hvis den er beskadiget.
	Er båndets syninger gået i stykker eller skåret over? Er der slidte tråde eller beskadigede/svækkede tråde på grund af kontakt med varme, ætsende stoffer, opløsningsmidler eller mug?	
	Er spændet forvredet, revnet eller fysisk beskadiget?	

DE - DEUTSCH

WARNING

The following Instructions for Use in German have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Erfüllt die Anforderungen an tragbare Anker von NFPA 1983, die in der Ausgabe 2022 von NFPA 2500 enthalten sind. Die Mindestbruchfestigkeit und Nennleistung wird bei der Konfiguration der niedrigsten Festigkeit gemäß den Anweisungen des Herstellers bestimmt.

VERANTWORTLICHKEIT

Jegliche Aktivitäten, welche die Verwendung eines Dreibeins bedürfen, sind in der Regel gefährlich. Der Nutzer übernimmt alle Risiken und Verantwortlichkeiten für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle, die während oder nach der unsachgemäßen Verwendung des Dreibeins auftreten können. Diese Anleitung muss dem Benutzer vom Händler in der Sprache des jeweiligen Landes zur Verfügung gestellt und bei der Nutzung mit dem Gerät aufbewahrt werden. Beachten Sie bitte außerdem jegliche einschlägigen nationalen Vorschriften.

Diese Anleitung erklärt die korrekte Nutzung des Dreibeins. Die Warnsymbole / Aufkleber informieren über Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung des Dreibeins, aber es ist unmöglich vor allen potenziellen Gefahren zu warnen. Der Nutzer ist verantwortlich Warnungen zu beachten und das Dreibein gemäß der Anleitung zu verwenden. Jeder Missbrauch dieses Dreibeins führt zu zusätzlichen Gefahren. Sollten Sie Fragen haben, richten Sie diese bitten direkt an CMC. Besuchen Sie bitte regelmäßig www.cmcpro.com bezüglich möglicher Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen.

Bevor das Dreibein genutzt wird:

- Alle Anweisungen und Warnungen sollten gelesen werden und verstanden sein.
- Spezifische Ausbildung und Kompetenztraining für die Nutzung ist notwendig.
- Der Nutzer muss sich mit den Fähigkeiten und Einschränkungen des Gerätes vertraut gemacht haben.
- Das vollständige verstehen und akzeptieren aller mit der Nutzung verbundenen Risiken ist notwendig.
- Im Notfall, während der Nutzung des Gerätes, muss ein Rettungsplan vorliegen und immer umsetzbar sein.
- Der Nutzer muss medizinisch fit für diese Aktivitäten sein.
- Der Nutzer muss in der Lage sein, die eigenen Sicherheits- und Notfallsituationen zu kontrollieren und umzusetzen.

Der Nutzer sollte das Gerät vor und nach der Verwendung überprüfen und inspizieren.

Siehe Seite 2 für CE-Konformitätsinformationen.

GEWÄHRLEISTUNG

Sollte Ihr CMC-Produkt aufgrund von Verarbeitung oder Materialverwendung einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte an den CMC-Kundendienst, um Garantie- und Service-Informationen zu erhalten. Die Garantie von CMC deckt keinerlei Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung und unsachgemäße Verwendung oder jegliche Änderungen und Modifikationen verursacht wurden. Weiterhin sind Schäden durch Verschleiß die aufgrund von natürlichen Materialabbau über längere Nutzung und Zeit verursacht werden, nicht durch die Garantie gedeckt. Alle Reparaturarbeiten müssen von CMC oder einem geschulten und autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Alle anderen Arbeiten oder Modifikationen negieren die Garantie und entbinden CMC und den Hersteller von jeder Haftung und Verantwortung. CMC empfiehlt Benutzern, einen Inspektionskalender zu führen, um relevante Informationen zu dokumentieren. (Siehe Dokument am Ende des Handbuchs).

SICHERHEITSINFORMATIONEN

WARNUNG

Sicherheitswarnungen weisen auf eine potenziell gefährliche Situation hin, welche, wenn diese nicht vermieden wird, zu Verletzungen oder Tod führen können.

BEMERKEN

In den Notifikationen werden wichtige, aber nicht Gefahrenbezogene Informationen hervorgehoben. Die Nichtbeachtung von Notifikationen kann zu Produkt- oder Sachschäden führen.

GLOSSAR

Kompetente Person - Fachmann/-frau

Eine vom Arbeitgeber benannte Person, die durch Ausbildung und Wissen, bestehende und potenzielle Gefahren identifizieren und bewerten kann und außerdem befugt ist, Korrekturmaßnahmen bezüglich dieser Gefahren einzuleiten.

Hobble Strap / Dreibeinverbindungsgurt

Wird verwendet, um die Beine eines Dreibeins miteinander zu verbinden, um zu verhindern, dass diese unabhängig voneinander wegrutschen.

Hauptseil

Die primäre Seil welches die Hauptlast hält.

MBS

Minimale Bruchfestigkeit

NFPA

National Fire Protection Association

Mobiler, künstlicher Anschlagpunkt

Ein Gerät mit starren Beinen, welche für Personen Nutzlasten entwickelt wurden. Auch bekannt als Dreibein oder „Artificial High Directional“ (AHD).

PPE

Persönliche Schutzausrüstung

Resultierende Vektor Kraft

Die einzelne lineare Richtungskraft entspricht der Summe aller Kräfte, die auf ein Objekt angewendet werden.

Sicherheitsseil

Ein Sicherheitsseil oder Sicherheitssystem, das zur sekundären Absicherung der Last verwendet wird, falls das Hauptseil versagt.

Arbeitslastgrenze

Arbeitslastgrenze - bestimmt durch die Division der minimalen Bruchfestigkeit (MBS) durch einen bestimmten Sicherheitsfaktor.

Sekundäres Sicherheitseil am Gerät

Ein Seil, welches nur dafür verwendet wird, um zu verhindern, dass ein Gerät ohne Intention kippt oder fällt.

RÜCKVERFOLGBARKEIT & MARKIERUNGEN

Markierungen und Warnungsaufkleber am Dreibein

Siehe Seite 3 für die entsprechenden Symbole.

1. Rolle über dem Bein
2. Das Seriennummernaufkleber enthält die Identifikationsnummer und das Herstellungsdatum des Produkts.
3. Numerische Beschriftungen auf jedem Bein illustrieren die visuelle Darstellung der Höheneinstellung jedes Beins.
4. Das Zertifizierungsaufkleber bietet einen schnellen Verweis auf

die Prüfstandards, die minimalen Bruchfestigkeiten und andere Herstellerangaben.

Tragetasche Markierungen

Bewahren Sie den Triskelion in der entsprechenden Tragetasche, mit der Kopfteillage in der dargestellten Richtung, auf.

ÜBER THE CMC TRISKELION

FUNKTIONEN

1. Einteiliger Stahlkopf
2. Zwei Edelstahlrollen zur Umleitung von Seilen oder Kabeln bis zu einem Durchmesser von 13mm
3. Drei Anschlagpunkte für Rettungs- und Arbeitspositionierung oder zur Sicherheitsstabilisierung.
4. Drei Anschlagpunkte an den Seitenplatten.
5. Rechteckige, verstellbare Beine mit schnell wirkenden Kugelschloss-Arretierungsbolzen.
6. Schwenkbare Füße mit aggressivem, rutschfestem Profil und integrierter Spitze
7. Verstellbarer Dreibeinverbindungsurt mit Cobra Quick Release Schnalle (nicht abgebildet)
8. Tragetasche (nicht abgebildet)

Siehe Seite 4 für die spezifische Liste und die entsprechenden Illustrationen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Das Triskelion und die jegliches dazugehörige Anbauten müssen immer per sekundäres Sicherheitsseil vor Absturz oder Umkippen gesichert sein.
2. Das Triskelion kann instabil werden oder umstürzen, wenn es ohne eine Beachtung der resultierenden Winkel- kräfte und / oder -richtung verwendet wird. Zusätzliche Absicherung kann erforderlich sein, um eine vollständige Stabilisierung zu gewährleisten.
3. Stellen Sie sicher, dass der Nutzer in guter körperlicher und geistiger Verfassung ist und in der Anwendung des Triskelion geschult und kompetent ist. Der Nutzer sollte über alle relevanten PSA für den Einsatz verfügen, bevor der Rettungs- oder Arbeits-einsatz beginnt. PPE können, sind aber nicht beschränkt auf, einen Gurt, mitlaufendes Auffanggerät, Helm, Handschuhe und geeignetes Schuhwerk.
4. Ein Rettungsplan ist obligatorisch, wenn sie in der Höhe oder auf engstem Raum arbeiten. Stellen Sie sicher, dass das gesamte Team mit dem Rettungsplan und den jeweiligen Rollen der Individuen vertraut ist.
5. Ändern oder modifizieren Sie den Triskelion in keiner Weise. Dies erlischt die Garantie.
6. Das Triskelion darf nur von CMC oder einem geschulten, autorisierten Fachmann repariert und / oder gewartet werden.
7. Wenn das Triskelion als Teil eines Fallsicherungssystems verwendet wird, muss der Nutzer mit einem Auffanggerät ausgestattet sein, um die maximalen dynamischen Kräfte, die während der Festnahme eines Sturzes auf maximal 6kN (1350 lb.) ausgeübt werden, zu begrenzen.
8. Ein mitlaufendes Auffanggerät sollte an einem Anschlagpunkt befestigt werden, der sich auf einem Höhenniveau befinden, welches einem minimalen freien Fall und den geringsten gesamten Fallabstand gewährleistet, unter der Berücksichtigung, dass der Nutzer dennoch die Arbeit weitgehend hinderungsfrei durchführen kann.
9. Wenn Sie eine Verbindung zu einem Anschlagpunkt am Gurt machen, welcher vom Nutzer des Gurtes nicht gesehen werden kann, sollte die Verbindung entweder vor dem Anlegen des Gurtes gemacht werden oder von einer Fachmann/-frau auf Sicherheit geprüft werden.
10. Um einen Pendeleffekt während eines Sturzes zu vermeiden, darf der maximale Winkel vom Anschlagpunkt am Gurt zum höchsten Anschlagpunkt des Triskelion nicht mehr als 15 Grad in beide Richtungen der Senkrechte überschreiten.
11. Aus Sicherheitsgründen sollte der Triskelion von zwei oder mehr Personen getragen und aufgestellt werden.
12. Wenn der Triskelion oder ein Bauteil des Triskelion Chemikalien, z. Bsp. ätzenden oder basischen Stoffen ausgesetzt werden sollte, muss der Nutzer CMC oder den Hersteller konsultieren, um festzustellen, ob das Dreibein für den weiteren Gebrauch geeignet ist.



WARNUNG

- Der Nutzer übernimmt die Verantwortung für jegliche unsachgemäße Verwendung des Dreibeins oder dessen Komponenten, die mit dem Dreibein als gesamtes Rettungs- und / oder Arbeitsmittel verwendet werden.
- Die Funktionalität des Triskelion kann eingeschränkt werden, wenn dieses mit anderen Komponenten / Anbauten genutzt wird.
- Verwenden Sie das Triskelion nicht, wenn Bauteile fehlen oder es einen Hinweis darauf gibt, dass das Triskelion nicht ordnungsgemäß gewartet wurde.

BEMERKEN

Die Nutzung, Lagerung oder der Transport des Triskelions in extremen Temperaturen, mit ätzenden Chemikalien, in gefährlichen Gasen oder die übermäßig grobe Handhabung kann zu Schäden am Gerät führen.

KOMPATIBLE PRODUKTE

Die Verwendung des Triskelion ist nur in Verbindung mit zugelassenen und registrierten Komponenten und Anbauten erlaubt. Beispiele hierfür sind:

1. Geräte, die nach EN, NFPA und anderen Industriestandards zertifiziert sind.
2. Zugelassene und geprüfte Komponenten von CMC.

Andere Bauteile und Komponenten, die diese Standards nicht erfüllen, sollten nicht verwendet werden, da sie den sicheren Betrieb des gesamten Systems beeinträchtigen können.

Weitere Informationen zu mobilen Anschlagpunkten finden Sie in NFPA 1500, NFPA 1858 und NFPA 1983.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR JEDER ANWENDUNG

Benutzerinspektion

Das Triskelion sollte vor und nach jeder Anwendung von einer Fachmann/-frau überprüft werden, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und alle Komponenten frei von Schäden sind. Der Nutzer sollte sich bei Bedarf auf das Benutzerhandbuch beziehen.

Eine Checkliste für die Anwendungsinspektion wird als Leitfaden auf Seite 6 dargestellt, die in Verbindung mit nutzerspezifischen, internen, Inspektionsprotokollen verwendet werden kann.

Jegliche Anzeichen die auf die Reduzierung der Traglast und / oder Gebrauchstauglichkeit des Triskelion hinweisen, müssen unverzüglich einer Fachmann/-frau gemeldet werden. Diese Person wird dann eine Entscheidung über die Sicherheit und Gebrauchstauglichkeit des Triskelion im Einklang mit der Betriebs- und Wartungsanleitung treffen. Im Zweifelsfall, das Gerät als unbrauchbar markieren und nicht verwenden!

Für regelmäßige Inspektionen nutzen Sie den Abschnitt „Inspektionen“ auf Seite 14.



WARNUNG

Montage / Aufbau des Triskelion sollte nicht über einer Öffnung stattfinden. Errichten Sie das Triskelion auf einer soliden Ebene und nicht in der Nähe von Hohlräumen und Kanten. Nach einer kompletten Montage kann das Triskelion dann in die gewünschte Position gesetzt werden, sobald die Triskelion-Beine verlängert und verriegelt wurden.

AUFBAU DES TRISKELION

Aus Sicherheitsgründen sollte der Triskelion von mindestens zwei oder mehr Personen getragen und aufgestellt werden.

1. Überprüfen Sie die Oberfläche

- Stellen Sie sicher das der Untergrund und / oder die Oberfläche unter den Triskelion-Füßen den zu erwartenden Belastungen genügen kann (Abbildung 1).
- Vermeiden Sie weiche oder instabile Böden mit Hohlräumen.
- Das Triskelion hat schwenkbare Füße mit Spike-Spitzen und gummierten Sohlen, um auf verschiedenen Oberflächen zu greifen.
- Verwenden Sie die Dreibein-Verbindungsgurte, um zu verhindern das sich die Beine wegrutschen.
- Erdanker sind als optionales Zubehör erhältlich, falls individuelle Beine eine zusätzliche Stabilisierung erfordern (siehe Seite 16).

2. Aufbau des Triskelion

- Stellen Sie das Triskelion aufrecht und verlängern Sie einzelne Beine auf die richtige Höhe. Die einzelnen Beine:
 - a. Drücken Sie den Kugelknopf- am Kopfende des Bolzens und ziehen sie diesen aus dem Bein (Abbildung 2).
 - a. Verlängern oder kürzen Sie die Beine bis die gewünschte Höhe erreicht ist, richten Sie Löcher aus und setzen Sie Bolzen erneut ein.
- Überprüfen Sie alle Bolzen und machen Sie sicher, dass das Triskelion auf die richtige Höhe justiert wurde.
- Bewegen Sie das Triskelion zur gewünschten Position und spreizen Sie Triskelionbeine über der Öffnung oder Arbeitsbereich auf die erforderliche Breite.
- Fädeln Sie den Dreibein-Verbindungsgurte durch jeden Triskelion-Fuß, und verbinden Sie dann die beiden Hälften (Abbildung 3). Ziehen Sie das lose Ende fest, um jegliches Spiel im Gurt zu entfernen. Dadurch wird verhindert, dass sich die Triskelionbeine weiter spreizen.

 **WARNUNG**

Das Justieren der Beine kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Bei der Justierung wird empfohlen nur den oberen Teil des Triskelionbeines und nicht den unteren zu halten. Vermeiden sie bitte auch unbedingt die Finger in die Justierungslöcher zu stecken.

3. Stellen Sie den Triskelion auf Augenhöhe auf.

- Auf ebenen Oberflächen sind alle Beine gleich lang justiert.
- Auf unebenen Oberflächen können die Beine unterschiedlich lang justiert sein.
- Passen Sie die Länge eines oder mehrerer Beine so an, dass der Triskelion-Kopfteil waagrecht und direkt über der Öffnung oder dem Arbeitsbereich ist.

Abbildung 4: Flache Oberfläche

Abbildung 5: Schrägoberfläche

Abbildung 6: Boden in verschiedenen Höhen

TRISKELION ALS HOHER ANSCHLAGPUNKT

Beispiel: Mit einem automatisch rücklaufendem Hauptseil

- Befestigen Sie das automatisch rücklaufende Hauptseil an einem Ankerpunkt am Triskelion-Kopfteil (Abbildung 7 und 8).
- Halten Sie die Last innerhalb des gedachten Dreiecks der Triskelion Beine (Abbildung 7 und 8).
- Bewegen Sie keine Last außerhalb des gedachten Dreiecks der Triskelion Beine (Abbildung 9).

 **WARNUNG**

- Das bewegen der Last außerhalb des gedachten Dreiecks der Triskelionbeine, kann einen seitlichen Schaukeleffekt erzeugen und das Dreibein stürzen. Machen Sie immer sicher das die Last, im gedachten Lot, immer zwischen den Triskelionbeinen bleibt.
- Überprüfen Sie aus Sicherheitsgründen, ob unter dem Einsatzbereich ausreichend Abstand und freier Platz vorhanden ist, so dass der Nutzer im Falle eines Sturzes nicht mit dem Boden oder anderen Hindernissen in Berührung kommt.

BEFESTIGUNG VON ZUBEHÖR AN DEN TRISKELIONBEINEN

Zugelassenes Zubehör, welches für die Befestigung am Triskelion-Bein ausgelegt ist, können nur an bestimmten Bereichen der Beine installiert werden. Siehe Anleitung, um sicherzustellen, wo genau diese Zubehöerteile angebracht werden können.

Anbringen des Triskelion-LokHead Windenadapters

Der Triskelion-LokHead Windenadapter ist ein optionales Zubehör und wurde entwickelt, um die Harken-LokHead Winde am Triskelion zu montieren und zu nutzen. (siehe Seite 16).

Befestigung der Winde- und des Windenadapters:

1. Bestimmen Sie, wo die LokHead-Winde auf dem Triskelionbein positioniert wird (Abbildung 10).
 - Stellen Sie sicher, dass ein Bein mit einer Rolle für den Anbau gewählt wird. Diese Beine sind mit einem Rotem Symbolaufkleber markiert.
 - Stellen Sie fest, ob der LokHead-Windengriff auf der linken oder rechten Seite und an der Innen- oder Außenseite des Beins angebracht werden soll.
2. Entfernen Sie die beiden roten Stiftbolzen vom Adapter und positionieren Sie diese auf dem Bein, wobei die Stiftlöcher im Adapter mit entsprechenden Löchern im Triskelion-Bein ausgerichtet werden. Setzen Sie die roten Stiftbolzen erneut ein, um den Adapter zu befestigen.
 - Wenn Sie den Adapter am oberen Bein befestigen, ist ein Abstandhalter nicht erforderlich und sollte entfernt werden, bevor der Adapter am Bein befestigt wird (Abbildung 11).
 - Wenn der Adapter an den oberen Löchern des unteren Beinsegment befestigt wird, muss der Abstandhalter angelegt werden, um eine enge Passform zu garantieren und muss entsprechend fixiert werden, bevor der Adapter am Bein befestigt wird (Abbildung 11).
Um den Abstandhalter anzupassen, richten Sie die beiden Löcher im Abstandhalter mit den Stiftlöchern im Adapter aus. Legen Sie den Abstandhalter an der Unterseite des Adapters ein. Passen Sie die Schiebezungen durch den breiteren Teil der rechteckigen Schlitz an, und schieben Sie sie dann auf die gegenüberliegende Seite, bis der Abstandsabstand mit einem hörbaren Arretierung eingreift.
3. Entfernen Sie den silbernen Verriegelungsbolzen vom Windenadapter, und legen Sie dann die LokHead-Winde in den Adapterschlitz ein, um sicherzustellen, dass Ausschnitt A in der Windenplatte um den geschweißten Stift B in den Adapterschlitz passt (Abbildung 12).

4. Setzen Sie den silbernen Verriegelungsbolzen erneut ein, indem Sie die untere der beiden verfügbaren Löcher verwenden, um die Winde am Adapter zu befestigen (Abbildung 12).

Anbringen des Triskelion-Salalift II Winch Adapters

Der Adapter ist ein Zubehörteil welches entwickelt wurde um die 3M DBI/SALA Salalift II Winde am Triskelion zu befestigen und entsprechend zu nutzen. (siehe Seite 16).

Befestigung der Winde- und Windenadapters:

1. Befestigen Sie den Adapter mit den oberen beiden Löchern am oberen Segment des unteren Triskelion-Beins (Abbildung 13).
 - Stellen Sie sicher, dass ein Bein mit einer Rolle ausgewählt ist. Diese Beine sind auf den roten Aufklebern mit einer Rolle über einem Bein-Symbol gekennzeichnet.
2. Entfernen Sie die beiden roten Stiftbolzen vom Adapter und positionieren Sie den Adapter auf dem Bein, wobei die Löcher im Adapter mit entsprechenden Löchern im Triskelion-Bein ausgerichtet werden. Setzen Sie die roten Stiftbolzen erneut ein, um den Adapter zu befestigen. (Abbildung 14).
3. Entfernen Sie den Verriegelungsbolzen vom Gerät, und setzen Sie dann die Winde über die Adapterhalterung, um sicherzustellen, dass Ausschnitt A in der Windenplatte um den geschweißten Bolzen B auf dem Adapter passt (Abbildung 15).
4. Setzen Sie den Verriegelungsbolzen erneut ein, um die Winde am Adapter zu befestigen. (Abbildung 16).

Anbringen der Triskelion Gerätehalterung

Die Triskelion Gerätehalterung sollte an den beiden obersten freiliegenden Löchern des Unterschenkelabschnitts befestigt werden und bietet einen zusätzlichen Abbinde- und/oder Ankerpunkt.

In dieser Position hat die Gerätehalterung eine Traglastgrenze von 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

So befestigen Sie die Gerätehalterung:

Suchen Sie die beiden obersten Beinlöcher am Unterschenkel, an denen die Gerätehalterung montiert wird (Abbildung 18).

Entfernen Sie beide Beinstifte von der Gerätehalterung.

Setzen Sie die Gerätehalterung über den Unterschenkel ein, richten Sie die Beinlöcher an den entsprechenden Löchern in der Halterung aus, und setzen Sie dann die roten Beinstifte wieder ein, um die Gerätehalterung zu sichern (Abbildung 19).

Die angegebenen Traglastgrenzen werden vom Hersteller empfohlen und mit einem Sicherheitsfaktor von 10:1 zur MBS berechnet. Benutzer sollten ein angemessenes Sicherheitsverhältnis festlegen, das innerhalb ihrer geltenden Vorschriften und lokalen Protokolle liegt.

TRISKELION ALS UMLENKPUNKT

So verwenden Sie das Triskelion als Umlenkpunkt:

- Verwenden Sie die integrierten Rollen im Triskelion-Kopfteil
- oder**
- Befestigen Sie eine Rolle an einem Anschlagpunkt am Triskelion-Kopfteil.

Die resultierende Kraft, Vektor, teilt sich zwischen dem ein- und ausgehenden Seil an der Rolle. (Abbildung 20).

Die resultierende Kraft (angezeigt durch die gestrichelte Linie) muss innerhalb des gedachten Dreiecks, welches durch den Fußabdruck der drei Beine entsteht, gehalten werden, wenn keine zusätzlichen und adäquaten Befestigungs- und Stützmaßnahmen vorgesehen sind, da das Triskelion umstürzen kann.

Dies wird erreicht, indem das Zugseil parallel zu den Beinen und innerhalb der Dreibein-Verbindungsurte gehalten wird.

Hauptseil / Sicherungsseil / Sekundäres Sicherheitsseil sind auf den Abbildungen 21, 22 und 23 aus Gründen der Übersichtlichkeit entfernt worden.

Abbildung 21: Rollen mit Rücklaufsperre

Abbildung 22: Winde

Abbildung 23: Versetzen von den Beinen ohne Stabilisierungsseilverbindungen.

† Es gibt drei Stabilisierungsbefestigungspunkte auf dem Triskelion Kopfteil

für fortgeschrittene Nutzer. Die Stabilisierungsseilverbindungen werden in diesem Handbuch nicht gelehrt.

ZWEI ANSCHLAGPUNKTE

Zur Fallsicherung sind zwei Anschlagpunkte am Nutzer erforderlich:

1. Ein primärer Anschlagpunkt, um die notwendige Arbeit durchzuführen und
2. Ein sekundärer Anschlagpunkt für das Sicherungssystem.

Zu den Optionen für die primäre Nutzung gehören eine Leiter, eine Winde oder ein Rollensystem.

Ein Sicherungssystem greift, wenn das primäre Arbeitssystem versagt oder komprimiert ist. Beispiele für ein Sicherungssystem sind eine sich Rettungsseil mit automatischem Rücklauf oder eine Winde.

Abbildung 24:

- Primär: Leiter
- Backup: Rettungsseil mit automatischem Rücklauf

Abbildung 25:

- Primär: Winde
- Backup: Rettungsseil mit automatischem Rücklauf

INSPEKTIONEN

Um die Sicherheit und Einsatzfähigkeit dieses Produktes zu gewährleisten, müssen regelmäßige Inspektionen durchgeführt werden.

Nutzerinspektion

Jeder Nutzer sollte in der sicheren Verwendung und Inspektion des Triskelion geschult werden. Das Triskelion sollte von einer Fachmann/-frau, vor und nach jeder Anwendung geprüft werden, um sicherzustellen, dass das Triskelion und alle Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.

Eine Checkliste für die Prüfung vor der Nutzung finden Sie auf Seite 6 des Handbuchs. Dieses kann in Verbindung mit den genehmigten Organisationsprotokollen verwendet werden.

Verweisen Sie alle Anzeichen eines möglichen Problems am Triskelion an eine kompetente, autorisierte Person zur Prüfung bezüglich der Sicherheit und Gebrauchstauglichkeit des Produkts. **Im Zweifelsfall, sichtbar als unbrauchbar markieren!**

Regelmäßige Inspektionen

- Eine regelmäßige Inspektion sollte alle 6 Monate oder mindestens jährlich von einer Fachmann/-frau durchgeführt werden. Die Inspektionsfrequenzen müssen erhöht werden abhängig davon wie oft das Triskelion verwendet wird, die Umweltbedingungen während der Nutzung, staatliche Gesetze und/oder interne Organisationsprotokolle. Eine Checkliste für die regelmäßige Inspektion finden Sie auf Seite 14.
- Wenn das Triskelion oder Teile des Triskelion Chemikalien oder gefährlichen Gasen ausgesetzt war, sollte sich der Nutzer mit CMC oder dem Hersteller in Verbindung setzen, um sicherzustellen, dass das Teil für den weiteren Gebrauch geeignet ist.
- Regelmäßige Inspektionen sollten im Inspektions- und Wartungsprotokoll des Produkts vermerkt werden. Ein Beispiel für ein solches Protokoll finden Sie auf Seite 16.
- Es wird empfohlen, das Triskelion mit dem Datum für die nächste Inspektion zu markieren.



WARNUNG

- Wenn das Triskelion einem tatsächlichen Sturz / Unfall ausgesetzt wurde und mögliche Schocklasten eingetreten sind, oder wenn es irgendwelche Zweifel über den einwandfreien Zustand des Triskelion für die sichere Verwendung gibt, sollte das Triskelion vorerst still gelegt werden. Nutzen Sie es erst dann wieder, wenn es von CMC oder einer entsprechend geschulten, autorisierten Fachmann/-frau geprüft wurde und eine schriftliche Bestätigung vorliegt.
- Das Triskelion wurde mit den mitgelieferten Originalkomponenten entwickelt und getestet. Ersetzen Sie niemals Stifte, Bolzen, Schrauben oder andere Komponenten mit Teilen die nicht vom Hersteller sind.

WARTUNG

Reinigung des Triskelion

1. Waschen Sie den Triskelion mit warmem Wasser und einem weichen Reinigungsmittel.
2. Mit sauberem Wasser abspülen.
3. Den unverpackten Triskelion in einem trockenen, schattigen und gut belüfteten Bereich lufttrocknen. Verwenden Sie keine zusätzlichen Wärmequellen oder Gebläse, um das Triskelion zu trocknen.
4. Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien, Ölen, Lösungsmitteln und anderen aggressiven korrosiven Materialien oder Wirkstoffen.
5. Sobald das Triskelion trocken ist, lagern Sie es in der Tragetasche.

LAGERUNG

Die Tragetasche ist für eine optimale Balance beim Tragen des Triskelion ausgelegt. Um eine angemessene Balance zu gewährleisten, positionieren Sie das Triskelion-Kopfteil entsprechend der Platzierungsgrafik auf der Innenseite der Tasche. Bewahren Sie den Triskelion in der Tragetasche in einem sauberen, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung, Chemikalien und korrosiven Elementen auf.

TRANSPORT

Um Schäden während des Transports zu vermeiden, sollte das Triskelion in der Tragetasche, einem geeigneten Container oder Kiste verpackt werden.

WARTUNG & REPARATURETEILE

Reparaturen am Triskelion dürfen nur von CMC oder einem geschulten, autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Alle anderen Reparaturarbeiten oder Änderungen am Produkt erlöschen die Garantie. Für Service oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen CMC-Händler oder CMC-Kundenservice.

Ersatzteile

Die auf Seite 13 aufgeführten Ersatzteile können durch den Benutzer oder Produktbesitzer ausgetauscht werden. Alle anderen Teile müssen von CMC oder einem geschulten, autorisierten Fachmann montiert werden.

TRISKELION ZUBEHÖR

Siehe Seite 16 für ein Foto vom erhältlichen Zubehör.

KLETTERSTUFE

Die Kletterstufe wird am unteren Teil des Triskelion-Beins montiert. Es ist eine Stufe, die es dem Bediener ermöglicht das Triskelion-Kopfteil zu erreichen, um die Seilpositionierung nach dem Aufbau des Dreibeins zu justieren. **Teile-Nr. 760010**

ERDANKER

Der Erdanker wurde entwickelt, um den Triskelion Fuß zu sichern. Es ist ideal für Weichbodenanwendungen wie Gras. **Teile-Nr. 760011**

TRISKELION- LOKHEAD WINCH ADAPTER

Der Adapter ermöglicht den Anbau und die Verwendung der Harken LokHead Winch mit dem Triskelion. **Teile-Nr. 760012**

TRISKELION- SALALIFT II WINCH ADAPTER

Der Adapter ermöglicht den Anbau und die Verwendung der 3M DBI/SALA Salalift II Winde mit dem Triskelion. **Teile-Nr. 760014**

TRISKELION AUSRÜSTUNGSHALTERUNG

Die Gerätehalterung wird am oberen Teil des Triskelion-Unterschenkels montiert und bietet dem Benutzer einen Anbindepunkt. **Teile-Nr. 760017**

EL - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

WARNING

The following Instructions for Use in Greek have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ΕΥΘΥΝΗ

Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνουν τη χρήση αυτής της συσκευής είναι εγγενώς επικίνδυνες. Ο Χρήστης αναλαμβάνει όλους τους κινδύνους και τις ευθύνες για οποιαδήποτε ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο, που μπορεί να συμβεί κατά τη διάρκεια ή μετά την εσφαλμένη χρήση αυτού του εξοπλισμού. Αυτό το έγγραφο πρέπει να παρέχεται στον Χρήστη από τον λιανοπωλητή στη γλώσσα της αντίστοιχης χώρας και πρέπει να φυλάσσεται μαζί με τον εξοπλισμό ενώ χρησιμοποιείται. Τηρείτε τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.

Αυτές οι οδηγίες εξηγούν τη σωστή χρήση του εξοπλισμού σας. Τα προειδοποιητικά σύμβολα σας ενημερώνουν για ορισμένους πιθανούς κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του εξοπλισμού σας, αλλά είναι αδύνατο να τους περιγράψετε όλους. Είστε υπεύθυνοι να λαμβάνετε υπόψη κάθε προειδοποίηση και να χρησιμοποιείτε σωστά τον εξοπλισμό σας. Οποιαδήποτε κακή χρήση αυτού του εξοπλισμού θα δημιουργήσει πρόσθετους κινδύνους. Επικοινωνήστε με την CMC εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις ή δυσκολία στην κατανόηση αυτών των οδηγιών. Ελέγξτε cmcpro.com για ενημερώσεις και πρόσθετες πληροφορίες.

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό, πρέπει:
- Διαβάστε και κατανοήστε αυτές τις οδηγίες και προειδοποιήσεις.
- Αποκτήστε ειδική εκπαίδευση και ικανότητα στην ορθή χρήση του.
- Εξοικειωθείτε με τις δυνατότητες και τους περιορισμούς του.
- Κατανοήστε και αποδεχτείτε τους σχετικούς κινδύνους.
- Έχετε ένα σχέδιο διάσωσης για την αντιμετώπιση τυχόν καταστάσεων έκτακτης ανάγκης που θα μπορούσαν να προκύψουν κατά τη χρήση της συσκευής.
- Να είστε ιατρικά κατάλληλοι για αυτές τις δραστηριότητες.
- Να είστε σε θέση να ελέγχετε τη δική σας ασφάλεια και καταστάσεις έκτακτης ανάγκης.

Ελέγξτε τον εξοπλισμό πριν και μετά τη χρήση

ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ CMC

Εάν το προϊόν CMC έχει ελάττωμα λόγω κατασκευής ή υλικών, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών CMC για πληροφορίες εγγύησης και σέρβις. Η εγγύηση της CMC δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη φροντίδα, ακατάλληλη χρήση, αλλαγές και τροποποιήσεις, τυχαία ζημιά ή φυσική διάσπαση υλικού κατά την εκτεταμένη χρήση και το χρόνο. Όλες οι εργασίες επισκευής εκτελούνται από την CMC ή από εκπαιδευμένο, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Όλες οι άλλες εργασίες ή τροποποιήσεις ακυρώνουν την εγγύηση και απαλλάσσουν την CMC και τον κατασκευαστή από κάθε ευθύνη και ευθύνη. Η CMC ενθαρρύνει τους χρήστες να διατηρούν αρχείο επιθεώρησης για την τεκμηρίωση σχετικών πληροφοριών, όπως προτείνεται στον πίνακα στο τέλος αυτού του εγχειριδίου.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι προειδοποιητικές προειδοποιήσεις ασφαλείας υποδεικνύουν μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση που, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ειδοποιήσεις δίνουν έμφαση σε σημαντικές, αλλά όχι σε πληροφορίες που σχετίζονται με κινδύνους. Η μη τήρηση των Ειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά σε προϊόντα ή περιουσίες.

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ

Αρμόδιο πρόσωπο

Πρόσωπο που ορίζεται από τον εργοδότη του το οποίο, μέσω κατάρτισης και γνώσεων, είναι ικανό να εντοπίζει ελαττώματα, να αξιολογεί και να

αντιμετωπίζει υφιστάμενους και δυνητικούς κινδύνους, και το οποίο έχει εξουσία να λαμβάνει διορθωτικά μέτρα όσον αφορά τους εν λόγω κινδύνους.

Λουράκι Hobble

Χρησιμοποιείται για να συνδέσει τα πόδια ενός τρίποδα μαζί για να αποτρέψει την εξάπλωση των ποδιών.

ήμπαργ αιρούΚ

Η κύρια γραμμή που υποστηρίζει το φορτίο.

ΜΒΣ

Ελάχιστη αντοχή θραύσης

NFPA

Εθνική Ένωση Πυροπροστασίας

Φορητή άγκυρα

Μια κατασκευασμένη συσκευή με άκαμπτα πόδια σχεδιασμένη να υποστηρίζει ανθρώπινα φορτία. Επίσης γνωστό ως τρίποδο ή τεχνητό υψηλής κατεύθυνσης (AHD).

ΜΑΠ

Εξοπλισμός προσωπικής προστασίας

Προκύπτουσα δύναμη

Η μοναδική γραμμική κατευθυντική δύναμη ίση με το άθροισμα όλων των δυνάμεων που εφαρμόζονται σε ένα αντικείμενο.

Γραμμή ασφαλείας / Belay / Backup

Ένα δευτερεύον σχοινί ή σύστημα που χρησιμοποιείται για τη στήριξη του φορτίου σε περίπτωση βλάβης της κύριας γραμμής.

WLL

Όριο φορτίου εργασίας - καθορίζεται διαιρώντας την ελάχιστη αντοχή θραύσης (MBS) με έναν καθορισμένο συντελεστή ασφαλείας.

Γραμμή πρόσδεσης

Μια γραμμή που χρησιμοποιείται για να αποτρέψει την πτώση ενός αντικείμενου πάνω από μια άκρη.

ΙΧΝΗΛΑΣΙΜΟΤΗΤΑ & ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

Ανατρέξτε στη σελίδα 3 για σύμβολα.

Σημάνσεις και ετικέτες ποδιών

1. Τροχαλία πάνω από το πόδι
2. Η ετικέτα σειριακού αριθμού παρέχει τον μοναδικό αριθμό αναγνώρισης του προϊόντος και την ημερομηνία κατασκευής.
3. Οι αριθμητικές ετικέτες σε κάθε πόδι παρέχουν μια οπτική αναπαράσταση της ρύθμισης ύψους κάθε ποδιού.
4. Η ετικέτα πιστοποίησης παρέχει μια γρήγορη αναφορά στα πρότυπα δοκιμών, τις ελάχιστες αντοχές θραύσης και τις λεπτομέρειες του κατασκευαστή.

Σήμανση τσάντας μεταφοράς

Αποθηκεύστε το Triskelion στην τσάντα μεταφοράς, με το κεφάλι στραμμένο προς την ίδια κατεύθυνση όπως απεικονίζεται.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ CMC TRISKELION

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1. Μονοκόμμη κατασκευασμένη χαλύβδινη κεφαλή
2. Δύο τροχαλίες από ανοξείδωτο χάλυβα για ανακατεύθυνση σχοινού ή καλωδίων διαμέτρου έως 13 mm
3. Τρία σημεία σύνδεσης για ξάρτια ή σταθεροποίηση
4. Τρία σημεία αγκύρωσης πλευρικής πλάκας
5. Ορθογώνια, ρυθμιζόμενα πόδια με καρφίτσες ποδιών γρήγορης δράσης
6. Περιστρεφόμενα πόδια με επιθετικό αντιολισθητικό πέλαμα και ενσωματωμένη ακίδα
7. Ρυθμιζόμενος μάντας χόμπι με πόρπη γρήγορης απελευθέρωσης Cobra (δεν απεικονίζεται)
8. Τσάντα μεταφοράς (μη εικονογραφημένη)

Ανατρέξτε στη σελίδα 4 για τον πίνακα προδιαγραφών και την εικόνα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Το Triskelion και το σχετικό υλικό πρέπει πάντα να είναι δεμένα για να αποφευχθεί η πτώση του πάνω από τις άκρες.

2. Το Triskelion μπορεί να γίνει ασταθές ή να ανατραπεί εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς αξιολόγηση της προκύπτουσας δύναμης και κατεύθυνσης. Ενδέχεται να απαιτηθεί πρόσθετη αρματωσιά για να εξασφαλιστεί πλήρης σταθεροποίηση.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο Χρήστης είναι σε καλή σωματική και ψυχική υγεία και είναι εκπαιδευμένος και ικανός στη χρήση του Τρισκέλιου. Ο Χρήστης θα πρέπει να έχει όλα τα σχετικά ΜΑΠ για την εργασία πριν ξεκινήσει οποιαδήποτε εργασία σε ύψος. Τα ΜΑΠ μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, ζώνη ασφαλείας, κορδόνι απορρόφησης κραδασμών, κράνος, γάντια και κατάλληλα υποδήματα.
4. Ένα σχέδιο διάσωσης είναι υποχρεωτικό όταν εργάζεστε σε ύψος ή σε περιορισμένο χώρο. Βεβαιωθείτε ότι όλη η ομάδα είναι εξοικειωμένη με το σχέδιο διάσωσης και τους ρόλους τους.
5. Μην τροποποιείτε ή αλλοιώνετε το Triskelion με οποιονδήποτε τρόπο. Κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την Εγγύηση.
6. Το Triskelion μπορεί να επισκευαστεί ή να συντηρηθεί μόνο από την CMC ή έναν εκπαιδευμένο, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
7. Όταν το Triskelion χρησιμοποιείται ως μέρος ενός συστήματος ανακοπής πτώσης, ο Χρήστης πρέπει να είναι εξοπλισμένος με ένα μέσο περιορισμού των μέγιστων δυναμικών δυνάμεων που ασκούνται στον εαυτό του κατά τη διάρκεια της διακοπής μιας πτώσης σε μέγιστο 6kN (1350 lbf).
8. Ένα συγκρότημα κορδονιών απορρόφησης κραδασμών πρέπει να στερεώνεται σε σημείο αγκύρωσης το οποίο βρίσκεται σε επίπεδο που θα έχει ως αποτέλεσμα την ελάχιστη ελεύθερη πτώση και τη μικρότερη συνολική απόσταση πτώσης που συνάδει με την ικανότητα του χρήστη να εκτελεί εργασίες εργασίας.
9. Κατά τη σύνδεση με οποιοδήποτε σημείο της δέσμης που δεν είναι ορατό από τον χρήστη της ζώνης, η σύνδεση θα πρέπει είτε να γίνεται πριν από την τοποθέτηση της δέσμης είτε θα πρέπει να συνδέεται ή να ελέγχεται για ασφάλεια από αρμόδιο άτομο.
10. Για να αποφευχθεί η επίδραση εκκρεμούς κατά τη διάρκεια πτώσης, η μέγιστη γωνία από το σημείο αγκύρωσης στην κορυφή του Triskelion δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 15° εκατέρωθεν του κέντρου του σημείου αγκύρωσης.
11. Για λόγους ασφαλείας, το Triskelion πρέπει να μεταφέρεται και να στήνεται από δύο ή περισσότερα άτομα.
12. Εάν οποιοδήποτε μέρος ενός συγκροτήματος πρόκειται να εκτεθεί σε χημικές ουσίες όπως καυστικά υλικά ή επικίνδυνες ατμόσφαιρες, ο Χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί την CMC ή τον κατασκευαστή για να καθορίσει εάν το εξάρτημα είναι κατάλληλο για συνεχή χρήση.

ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Η χρήση του Triskelion περιορίζεται μόνο σε συνδυασμούς εγκεκριμένων και καταχωρημένων συστατικών. Ενδεικτικά αναφέρονται:

1. Εξοπλισμός πιστοποιημένος σύμφωνα με EN, NFPA και άλλα βιομηχανικά πρότυπα.
2. Εγκεκριμένα και δοκιμασμένα εξαρτήματα από την CMC.

Άλλοι συνδυασμοί και κατασκευαστικά στοιχεία που δεν πληρούν αυτά τα πρότυπα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται, καθώς ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την ασφαλή λειτουργία του συστήματος.

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις φορητές άγκυρες μπορείτε να βρείτε στα NFPA 1500 και NFPA 1858 και NFPA 1983, που ενσωματώνονται στην έκδοση NFPA 2500 2022.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ

- Ο Χρήστης αναλαμβάνει κάθε ευθύνη για οποιαδήποτε μη τυπική χρήση της συσκευής ή των εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται με τη συσκευή.
- Μπορεί να προκύψει κίνδυνος και η λειτουργικότητα μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο συνδυάζοντας άλλα στοιχεία εξοπλισμού σε συνδυασμό με το Triskelion κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το Triskelion εάν λείπουν εξαρτήματα ή δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.

ΠΑΡΑΤΗΡΩ

Η λειτουργία ή η έκθεση του Triskelion σε ακραίες θερμοκρασίες, καυστικές χημικές ουσίες, επικίνδυνα περιβάλλοντα ή υπερβολικά τραχύ χειρισμό ή επεξεργασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

Επιθεώρηση χρήστη

Το Triskelion θα πρέπει να επιθεωρείται από αρμόδιο άτομο πριν και μετά από κάθε χρήση για να διασφαλιστεί ότι λειτουργεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα είναι απαλλαγμένα από φθορές. Ο Χρήστης θα πρέπει επίσης να ανατρέξει στο Εγχειρίδιο Χρήστη, όπως απαιτείται. Παρέχεται μια λίστα ελέγχου επιθεώρησης πριν από τη χρήση ως οδηγός, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τα πρωτόκολλα της εγκεκριμένης εταιρείας σας.

Αναφέρετε τυχόν σημάδια φθοράς σε εξουσιοδοτημένο άτομο για απόφαση σχετικά με την ασφάλεια και τη λειτουργικότητα του Triskelion. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επιστημονηθείτε!

Για περιοδικούς ελέγχους, ανατρέξτε στην ενότητα Επιθεωρήσεις στη σελίδα 14.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ

- Μην συναρμολογείτε το Triskelion πάνω από μια ανοιχτή τρύπα. Σηκώστε το Triskelion μακριά από κενά και άκρα και, στη συνέχεια, μετακινήστε το στην απαιτούμενη θέση μόλις τα πόδια του Triskelion επεκταθούν και

Λίστα ελέγχου επιθεώρησης πριν από τη χρήση

- Τα πόδια ταιριάζουν μεταξύ τους και εκτείνονται ομαλά;
- Είναι τα πόδια λυγισμένα, ραγισμένα ή παραμορφωμένα;
- Είναι όλοι οι συνδετήρες (π.χ. Βίδες, καρφίτσες) υπάρχουν και φωτίζονται με ασφάλεια;
- Υπάρχει συγκράτηση υλικού σε ακίδες και σε καλή κατάσταση;
- Είναι οι καρφίτσες σε καλή κατάσταση και λειτουργούν σωστά;
- Υπάρχουν πλαστικά μέρη που παρουσιάζουν σημάδια φθοράς ή χημικής βλάβης;
- Τα πόδια και οι οπές πρόσδεσης παρουσιάζουν σημάδια παραμόρφωσης, βλάβης ή αιχμηρών άκρων;
- Υπάρχει ο ρυθμιζόμενος μίαντας Hobble και είναι σε καλή κατάσταση;

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΤΡΙΣΚΕΛΙΟΥ

Για λόγους ασφαλείας, το Triskelion πρέπει να μεταφέρεται και να στήνεται από τουλάχιστον δύο ή περισσότερα άτομα.

1. Ελέγξτε το Surface

- Βεβαιωθείτε ότι το υπόστρωμα ή το δάπεδο κάτω από τα πόδια του Triskelion μπορεί να αντέξει τα αναμενόμενα φορτία (Εικόνα 1).
- Προσοχή στο μαλακό έδαφος και τα μη υποστηριζόμενα δάπεδα. Διαχειριστείτε τα ανάλογα.
- Το Triskelion διαθέτει περιστρεφόμενα πόδια με αιχμηρές άκρες και λαστιχένιες σόλες για να προσαρμόζεται σε διαφορετικές επιφάνειες.
- Χρησιμοποιήστε το Hobble Strap για να αποτρέψετε την εξάπλωση των ποδιών.
- Οι πάσσαλοι εδάφους διατίθενται ως προαιρετικό εξάρτημα εάν μεμονωμένα πόδια απαιτούν πρόσθετη σταθεροποίηση (βλ. σελίδα 16).

2. Συναρμολογήστε το τρισκέλιο

- Σταθείτε το Triskelion όρθιο και επεκτείνετε τα μεμονωμένα πόδια στο κατάλληλο ύψος. Για να επεκτείνετε τα πόδια:
 - a. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης του πείρου στην κεφαλή του πείρου και αφαιρέστε τον από το πόδι (Εικόνα 2).
 - b. Επεκτείνετε ή αναδιπλώστε τα πόδια για να επιτύχετε το επιθυμητό ύψος. Μόλις επιτευχθεί το ύψος, ευθυγραμμίστε τις τρύπες και τοποθετήστε ξανά τις καρφίτσες των ποδιών.
- Ελέγξτε ξανά ότι όλες οι καρφίτσες ποδιών είναι κλειδωμένες στη θέση τους και το Triskelion βρίσκεται στο σωστό ύψος.
- Μετακινήστε το Triskelion στην επιθυμητή θέση και περάστε τα πόδια πάνω από την περιοχή στο απαιτούμενο πλάτος αναπτύγματος.
- Περάστε το Hobble Strap μέσα από κάθε πόδι Triskelion και, στη συνέχεια, κουμπώστε τα δύο μισά μαζί (Εικόνα 3). Σφίξτε

το χαλαρό άκρο για να αφαιρέσετε τυχόν χαλαρότητα στον μάντα. Αυτό εμποδίζει τα πόδια να παίζουν προς τα έξω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η ρύθμιση των ποδιών μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο σημείου τσιμπήματος. Κρατήστε το άνω τμήμα του ποδιού και όχι το κάτω πόδι και κρατήστε τα δάχτυλα μακριά από τις τρύπες των ποδιών.
3. **Διατηρήστε την κεφαλή Triskelion στο ίδιο επίπεδο**
- Σε επίπεδες επιφάνειες όλα τα πόδια θα έχουν το ίδιο μήκος.
 - Σε ανώμαλες επιφάνειες τα πόδια μπορεί να έχουν διαφορετικά μήκη.
 - Ρυθμίστε το μήκος ενός ή περισσότερων ποδιών έτσι ώστε η κεφαλή Triskelion να είναι επίπεδη και ακριβώς πάνω από το άνοιγμα ή την περιοχή εργασίας.

Σχήμα 4: Επίπεδη επιφάνεια

Σχήμα 5: Κεκλιμένη επιφάνεια

Εικόνα 6: Δάπεδο διαφορετικού ύψους

ΤΟ ΤΡΙΣΚΕΛΙΟ ΩΣ ΥΨΗΛΗ ΑΓΚΥΡΑ

Παράδειγμα: Με αυτοανασυρόμενη σανίδα σωτηρίας

- Συνδέστε το αυτοανασυρόμενο σωσίβιο σχοινί σε ένα σημείο αγκύρωσης στην κεφαλή του Triskelion (Εικόνα 7 και 8).
- Κρατήστε το φορτίο μέσα στα σκέλη του Triskelion (Εικόνα 7 και 8).
- Μην χειρίζεστε φορτίο έξω από τα σκέλη του Triskelion (Εικόνα 9).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η λειτουργία έξω από τα πόδια του Triskelion μπορεί να δημιουργήσει μια πλάγια ταλάντευση και να ανατρέψει το τρίποδο. Κρατήστε το φορτίο μέσα στα πόδια.
- Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση και ελεύθερος χώρος κάτω από την περιοχή λειτουργίας, έτσι ώστε σε περίπτωση πτώσης, ο Χρήστης να μην έρθει σε επαφή με το έδαφος ή άλλα εμπόδια.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ

Τα εγκεκριμένα εξαρτήματα που έχουν σχεδιαστεί για να στερεώνονται στο σκέλος Triskelion έχουν συγκεκριμένες περιοχές όπου μπορούν να εγκατασταθούν. Ανατρέξτε στις οδηγίες για μεμονωμένα εξαρτήματα για να προσδιορίσετε πού μπορεί να τοποθετηθεί το καθένα.

Τοποθέτηση του προσαρμογέα βαρούλκου Triskelion-LokHead

Ο προσαρμογέας βαρούλκου Triskelion-LokHead είναι ένα προαιρετικό εξάρτημα και έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει την τοποθέτηση και λειτουργία του βαρούλκου Harken LokHead με το Triskelion (βλ. σελίδα 16).

Για να συνδέσετε τον προσαρμογέα βαρούλκου και βαρούλκου:

1. Προσδιορίστε πού θα τοποθετηθεί το βαρούλκο LokHead στο σκέλος Triskelion (Εικόνα 10).
 - Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ένα πόδι με τροχαλία. Αυτά τα πόδια επισημαίνονται με ένα σύμβολο τροχαλίας πάνω από το πόδι ^(A) στις ετικέτες των κόκκινων ποδιών.
 - Προσδιορίστε εάν η λαβή βαρούλκου LokHead πρέπει να προσανατολίζεται στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά και στο εσωτερικό ή στο εξωτερικό του ποδιού.
2. Αφαιρέστε τις δύο κόκκινες ακίδες από τον προσαρμογέα και τοποθετήστε τον στο πόδι, ευθυγραμμίζοντας τις οπές ακίδων στον προσαρμογέα με αντίστοιχες οπές στο σκέλος Triskelion. Τοποθετήστε ξανά τις κόκκινες ακίδες για να ασφαλίσετε τον προσαρμογέα στη θέση του.
 - Εάν συνδέσετε τον προσαρμογέα στο άνω πόδι, το διαχωριστικό δεν απαιτείται και πρέπει να αφαιρεθεί πριν ασφαλίσετε τον προσαρμογέα στο πόδι (Εικόνα 11).
 - Εάν συνδέσετε τον προσαρμογέα στις άνω οπές του κάτω ποδιού, ο αποστάτης απαιτείται για να δημιουργήσει μια άνετη εφαρμογή και θα πρέπει να στερεωθεί στη θέση του πριν ο προσαρμογέας στερεωθεί στο πόδι (Εικόνα 11).

Για να τοποθετήσετε το διαχωριστικό, προσανατολίστε τις δύο οπές στο διαχωριστικό με τις οπές πείρου στον προσαρμογέα. Τοποθετήστε το διαχωριστικό από την κάτω πλευρά του προσαρμογέα. Προσαρμόστε τις γλώσσες του ρυθμιστικού στο ευρύτερο τμήμα των ορθογώνιων υποδοχών και, στη συνέχεια, σύρετέ το προς την αντίθετη πλευρά μέχρι το διαχωριστικό να εμπλακεί με ένα ηχητικό κλικ.

3. Αφαιρέστε τον ασημένιο πείρο ασφάλισης από τον προσαρμογέα βαρούλκου και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το βαρούλκο LokHead στην υποδοχή προσαρμογέα, διασφαλίζοντας ότι η εγκοπή ^(A) στην πλάκα βαρούλκου χωράει γύρω από τον συγκολλημένο πείρο ^(B) μέσα στην υποδοχή προσαρμογέα (Εικόνα 12).
4. Τοποθετήστε ξανά τον ασημένιο πείρο ασφάλισης, χρησιμοποιώντας την κάτω από τις δύο διαθέσιμες οπές για να στερεώσετε το βαρούλκο στον προσαρμογέα (Εικόνα 12).

Τοποθέτηση του προσαρμογέα βαρούλκου Triskelion-Salalift II

Ο αντάπτορας βαρούλκου Triskelion-Salalift II είναι προαιρετικό εξάρτημα και έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει την τοποθέτηση και χρήση του βαρούλκου 3M DBI/SALA Salalift II με το Triskelion (βλ. σελίδα 15).

Για να συνδέσετε τον προσαρμογέα βαρούλκου και βαρούλκου:

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα στο κάτω σκέλος του Triskelion χρησιμοποιώντας τις δύο πρώτες οπές που βρίσκονται πλησιέστερα στο άνω μέρος του ποδιού (Εικόνα 13).
Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ένα πόδι με τροχαλία. Αυτά τα πόδια επισημαίνονται με ένα σύμβολο τροχαλίας πάνω από το πόδι ^(A) στις ετικέτες των κόκκινων ποδιών.
2. Αφαιρέστε τις δύο κόκκινες ακίδες από τον προσαρμογέα και τοποθετήστε τον στο πόδι, ευθυγραμμίζοντας τις οπές ακίδων στον προσαρμογέα με αντίστοιχες οπές στο σκέλος Triskelion. Τοποθετήστε ξανά τις κόκκινες ακίδες για να στερεώσετε τον προσαρμογέα στη θέση του (Εικόνα 14).
3. Αφαιρέστε τον πείρο ασφάλισης από τη συσκευή και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το βαρούλκο πάνω από το βραχίονα προσαρμογέα, διασφαλίζοντας ότι η εγκοπή ^(A) στην πλάκα του βαρούλκου ταιριάζει γύρω από τον συγκολλημένο πείρο ^(B) στον προσαρμογέα (Εικόνα 15).
4. Τοποθετήστε ξανά τον πείρο ασφάλισης για να ασφαλίσετε το βαρούλκο στον προσαρμογέα (Εικόνα 16).

Τοποθέτηση του βραχίονα εξοπλισμού Triskelion

Ο βραχίονας εξοπλισμού Triskelion πρέπει να είναι προσαρτημένος στις δύο ανώτερες εκτεθειμένες οπές του κάτω τμήματος του ποδιού και παρέχει ένα πρόσθετο σημείο πρόσδεσης ή/και αγκύρωσης.

Σε αυτήν τη θέση, ο βραχίονας εξοπλισμού έχει όριο φορτίου εργασίας 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Για να συνδέσετε το βραχίονα εξοπλισμού:

1. Εντοπίστε τις δύο οπές των άνω ποδιών στο κάτω πόδι όπου θα τοποθετηθεί ο βραχίονας εξοπλισμού (Εικόνα 18).
2. Αφαιρέστε και τις δύο ακίδες ποδιών από το βραχίονα εξοπλισμού.
3. Τοποθετήστε το βραχίονα εξοπλισμού πάνω από το κάτω πόδι και ευθυγραμμίστε τις οπές των ποδιών με τις αντίστοιχες οπές στο βραχίονα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τις κόκκινες ακίδες ποδιών για να ασφαλίσετε το βραχίονα εξοπλισμού (Εικόνα 19).

Τα καθορισμένα όρια φορτίου εργασίας συνιστώνται από τον κατασκευαστή και υπολογίζονται με συντελεστή ασφαλείας 10:1 στο MBS. Οι χρήστες θα πρέπει να καθορίσουν μια κατάλληλη αναλογία ασφαλείας που είναι εντός των ισχυόντων κανονισμών και τοπικών πρωτοκόλλων.

ΤΟ ΤΡΙΣΚΕΛΙΟ ΩΣ ΑΛΛΑΓΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ

Για να χρησιμοποιήσετε το Triskelion ως αλλαγή κατεύθυνσης:

- Χρησιμοποιήστε τις ενσωματωμένες τροχαλίες στην κεφαλή Triskelion

Ή

- Συνδέστε μια τροχαλία σε ένα σημείο αγκύρωσης στην κεφαλή του Triskelion.

Η προκύπτουσα δύναμη διχοτομεί το σχοινί/καλώδιο που εισέρχεται και εξέρχεται από μια τροχαλία (σχήμα 20).

Η προκύπτουσα δύναμη (που υποδεικνύεται από τη διακεκομμένη γραμμή) πρέπει να διατηρείται εντός του τριγώνου που σχηματίζεται από τα πόδια όταν δεν υπάρχει εξάρτηση σταθεροποίησης καθώς μπορεί να ανατρέψει το Triskelion.

Αυτό επιτυγχάνεται διατηρώντας τη γραμμή ανάνυσης παράλληλη με τα πόδια και το εσωτερικό του μάντα Hobbie.

Ασφάλεια / Belay / Εφεδρική γραμμή παραλείπεται από τα σχήματα 21, 22 και 23 για λόγους σαφήνειας.

Σχήμα 21: Σύστημα τροχαλίας σύλληψης προόδου

Εικόνα 22: Βαρούλκο

Εικόνα 23: Τράβηγμα μακριά από τα πόδια χωρίς εξάρτηση σταθεροποίησης

‡ Υπάρχουν τρία σημεία προσάρτησης σταθεροποίησης στην κεφαλή Triskelion για προχωρημένους χρήστες. Η εξάρτηση σταθεροποίησης δεν καλύπτεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΔΥΟ ΣΗΜΕΙΑ ΕΠΑΦΗΣ

Για την ασφάλεια του ύψους απαιτούνται δύο σημεία επαφής με τον Χρήστη:

1. Ένα πρωταρχικό μέσο υποστήριξης και
2. Ένα εφεδρικό σύστημα.

Οι επιλογές για τα κύρια μέσα στήριξης περιλαμβάνουν σύστημα σκάλας, βαρούλκο ή τροχαλίας.

Ένα σύστημα δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας χρησιμοποιείται εάν αποτύχει το κύριο μέσο υποστήριξης. Παραδείγματα ενός εφεδρικού συστήματος περιλαμβάνουν μια αυτοανασυρόμενη γραμμή ζωής ή βαρούλκο.

- **Διάγραμμα 24:**
Δημοτικό: Σκάλα
Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας: Αυτοανασυρόμενη γραμμή ζωής
- **Διάγραμμα 25:**
Πρωτοβάθμια: Βαρούλκο
Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας: Αυτοανασυρόμενη γραμμή ζωής

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Για να διατηρηθεί η ασφάλεια και η δυνατότητα συντήρησης αυτού του προϊόντος, πρέπει να εκτελούνται τακτικές επιθεωρήσεις.

Επιθεώρηση χρήστη

Κάθε Χρήστης θα πρέπει να εκπαιδεύεται στην ασφαλή χρήση και επιθεώρηση του Triskelion. Το Triskelion πρέπει να επιθεωρείται από αρμόδιο πρόσωπο πριν και μετά από κάθε χρήση, ώστε να διασφαλίζεται η ορθή λειτουργία του και ότι όλα τα συστατικά μέρη είναι ασφαλή στη χρήση.

Ένας κατάλογος ελέγχου επιθεώρησης πριν από τη χρήση παρέχεται ως οδηγός στη σελίδα 6 αυτού του εγχειριδίου. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τα εγκεκριμένα πρωτόκολλα του οργανισμού σας.

Αναφέρετε τυχόν σημάδια φθοράς σε ένα αρμόδιο, εξουσιοδοτημένο άτομο για απόφαση σχετικά με την ασφάλεια και τη δυνατότητα συντήρησης του προϊόντος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επισημάνετε το!

Περιοδικοί έλεγχοι

- Θα πρέπει να διενεργείται περιοδική επιθεώρηση κάθε 6 μήνες και τουλάχιστον ετησίως από αρμόδιο πρόσωπο. Οι συχνότητες επιθεώρησης μπορούν να αυξηθούν ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης της συσκευής, τις περιβαλλοντικές συνθήκες, τη νομοθεσία ή/και τα οργανωτικά πρωτόκολλα. Κατάλογος ελέγχου περιοδικής επιθεώρησης παρέχεται στη σελίδα 15.
- Εάν οποιοδήποτε μέρος του συστήματος πρόκειται να εκτεθεί σε σκληρές χημικές ουσίες ή επικίνδυνες ατμόσφαιρες, ο Χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί την CMC ή τον κατασκευαστή για να καθορίσει εάν το εξάρτημα είναι κατάλληλο για συνεχή χρήση.
- Οι περιοδικοί έλεγχοι πρέπει να καταγράφονται στο ημερολόγιο επιθεώρησης και συντήρησης του προϊόντος. Ένα δείγμα αρχείου καταγραφής παρέχεται στη σελίδα 16.
- Συνιστάται η επισήμανση της συσκευής με την ημερομηνία της επόμενης επιθεώρησής της.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Απομακρύνετε το Triskelion από την υπηρεσία εάν έχει χρησιμοποιηθεί για την αναχαίτιση πτώσης ή εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την κατάσταση του Triskelion για ασφαλή χρήση. Μην το χρησιμοποιήσετε ξανά μέχρι να επιθεωρηθεί από την CMC ή από κατάλληλα εκπαιδευμένο, εξουσιοδοτημένο άτομο και να παρασχεθεί γραπτή επιβεβαίωση.
- Το Triskelion έχει κατασκευαστεί και δοκιμαστεί χρησιμοποιώντας

τα αρχικά εξαρτήματα όπως παρέχονται. Ποτέ μην αντικαθιστάτε καρφίτσες, μπουλόνια ή άλλα παρεχόμενα εξαρτήματα με μη γνήσια ανταλλακτικά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός του Triskelion

1. Πλύνετε το Triskelion με ζεστό νερό και ένα μαλακό απορρυπαντικό.
2. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
3. Στεγνώστε στον αέρα το αποσυσκευασμένο Triskelion σε ξηρό, σκιερό και καλά αεριζόμενο χώρο. Μην χρησιμοποιείτε πρόσθετες πηγές θερμότητας ή φυσητήρες για να στεγνώσετε το Triskelion.
4. Αποφύγετε την επαφή με χημικά, έλαια, διαλύτες και άλλα διαβρωτικά υλικά ή παράγοντες.
5. Μόλις στεγνώσει το Triskelion, αποθηκεύστε το στην τσάντα μεταφοράς.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η τσάντα μεταφοράς έχει σχεδιαστεί για βέλτιστη ισορροπία κατά τη μεταφορά του Triskelion. Για να εξασφαλίσετε σωστή ισορροπία, τοποθετήστε την κεφαλή Triskelion σύμφωνα με το γραφικό τοποθέτησης που βρίσκεται στο εσωτερικό της τσάντας. Αποθηκεύστε το Triskelion στην τσάντα μεταφοράς σε καθαρό, στεγνό χώρο μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, χημικά και διαβρωτικά στοιχεία.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Για την αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά, το Triskelion πρέπει να συσκευάζεται στην τσάντα του ή σε κατάλληλο δοχείο ή κιβώτιο.

Σ'ΕΡΒΙΣ & ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Οι εργασίες επισκευής στο Triskelion μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από CMC ή εκπαιδευμένο, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Οποιαδήποτε άλλη εργασία επισκευής ή τροποποιήσεις στο προϊόν θα ακυρώσει την εγγύησή του.

Για σέρβις ή επισκευές, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα CMC ή την υποστήριξη πελατών CMC.

Ανταλλακτικά

Τα ανταλλακτικά που αναφέρονται παρακάτω μπορούν να αντικατασταθούν από τον Χρήστη ή τον Ιδιοκτήτη Προϊόντος. Όλα τα άλλα εξαρτήματα πρέπει να τοποθετούνται από CMC ή εκπαιδευμένο, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Μ'ΕΡΟΣ #	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
760002	Τσάντα μεταφοράς
760003-01	Ετικέτα ποδιού τρίποδου
760004	Triskelion Πόδι
760005	Λουράκι Hobble
760006	Καρφίτσα ποδιού κλειδώματος μπάλας
760007	Καρφίτσα Detent τροχαλίας
760008	Κορδόνι
760009	Λουράκι ποδιού
760013	Αποστάτης προσαρμογέα βαρούλκου

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

	KONTROLLIMINE	MEETMED, KUI SEE ON KAHJUSTATUD
ΠΟΔΙΑ και ΚΑΡΦΙΤΣΕΣ ΠΟΔΙΩΝ	Οποιαδήποτε ζημιά όπως ρωγμές, βαθουλώματα ή σκάψιμο;	Αφαιρέστε από το σέρβις για περαιτέρω έλεγχο και αντικατάσταση.
	Τα τμήματα των ποδιών επεκτείνονται και αποσύρονται ομαλά;	
	Kas jala tihvtide avad näitavad ilmseid kahjustusi, väljavoolamist, pikenemist või sügavat süvendid tihvtide piirkonnas?	Eemaldage kasutuselt, kui esinevad sügavad mõlgid, mis on suuremad kui 0,02" / 0,5 mm
	Kas jalgade tihvtid toimivad sujuvalt? Kas kuuli lukud vabanevad, kui nuppu vajutatakse?	Vahetage tihvtid välja, kui need ei toimi tõrgeteta.
	Kontrollige jalgade külge kinnitavaid nõõpnõelu, et need ei oleks kahjustatud.	Asendage pael, kui see on kahjustatud.
	Kas jalatopperid takistavad jala sisemise toru eraldumist täielikult välisest torust?	Eemaldage kahjustuste korral remondiks.
	Kas seerianumbri märgis on olemas ja loetav?	Võtke ühendust CMC klienditeenindusega, kui seerianumbrid ei ole loetavad.
	Kas jalamärgis koos kandevõime andmetega on olemas ja loetav?	Asendage, kui see on loetamatu.
ΚΕΦΑΛΙ	Kas pea on kindlalt Triskelioni jalgade külge kinnitatud? Kas kõik kinnitusvahendid on olemas ja pingutatud?	Kui see on lahti, eemaldage see edasiseks kontrollimiseks
	Kontrollige kogu pead kahjustuste ja mõlgete suhtes. Normaalne kulumine on vastuvõetav.	Ilmselge kahjustuse korral tagastage seade remondiks või asendamiseks CMC-le või väljaõppinud volitatud teenindusagentuurile.
	Kas rihmarattad pöörlevad vabalt, ilma et rihmarattad oleksid seotud või osutaksid vastupanu laagrid?	Ärge kasutage, kui see on kahjustatud.
	Kontrollige rihmaratta sooned. Kas selles on kahjustusi või teravaid servi rihma?	
	Kas kinnituspoldid on pea külge kinnitatud? Kas need toimivad ja sisestuvad kergesti aukudesse?	Asendage pidurdustihvt, kui see puudub või on kahjustatud.
	Kas piduripoldid näitavad rooste või kahjustuste märke?	Määrige teflonipõhise pihustatava määrdeainega kui tihvtid roostetavad.
ΠΟΔΙΑ	Kontrollige jalgu ja kinnitusauke deformeerumise, kahjustuste ja teravate servade suhtes.	Kui jalg on kahjustatud, vahetage see välja.
	Kas kummi turvisel on kahjustuste märke?	
ΛΟΥΡΑΚΙ ΧΟΜΠΙ	Kas rihmadel on sisselõikeid või rebenemisi, kulumiskahjustusi, liigset venimist, mädanemise, hallituse või ultraviolettkiirguse tõttu tekkinud kahjustusi?	Vahetage välja, kui see on kahjustatud.
	Kas rihmaõmblus on katki või lõigatud? Kas on kulunud niidid või kahjustatud / nõrgenenud niidid, mis on tekkinud kokkupuutel kuumuse, söövitavate ainete, lahustite või hallituse tõttu?	
	Kas lukk on moonutatud, pragunenud või füüsiliselt kahjustatud?	

ΤΡΙΣΚΕΛΙΟΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ανατρέξτε στη σελίδα 16 για μια φωτογραφία κάθε αξεσουάρ.

ΣΕΤ ΒΗΜΑΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ (2 Βήματα)

Το Foot Step τοποθετείται στο κάτω τμήμα του σκέλους Triskelion. Είναι ένα βοήθημα που επιτρέπει στον χειριστή να φτάσει στην κεφαλή Triskelion για να ρυθμίσει τα ξάρτια μετά τη ρύθμιση.

Μέρος # 760015

ΚΙΤ ΠΟΝΤΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΕΔΑΦΟΥΣ (3 Πάσσαλοι)

Ο πάσσαλος εδάφους έχει σχεδιαστεί για να ασφαρίζει το πόδι του Τρισκέλιον. Είναι ιδανικό για εφαρμογές μαλακού εδάφους όπως γρασιδί.

Μέρος # 760016

ΑΝΤΑΠΤΟΡΑΣ ΒΑΡΟΥΛΚΟΥ TRISKELION-LOKHEAD

Ο προσαρμογέας επιτρέπει την τοποθέτηση και χρήση του βαρούλκου Harken LokHead στο Triskelion.

Μέρος # 760012

ΑΝΤΑΠΤΟΡΑΣ ΒΑΡΟΥΛΚΟΥ TRISKELION-SALALIFT II

Ο προσαρμογέας επιτρέπει την τοποθέτηση και χρήση του βαρούλκου *M DBI/ SALA Salalift II με το Triskelion.

Μέρος # 760014

ΒΑΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΤΡΙΣΚΕΛΙΩΝ

Ο βραχίονας εξοπλισμού τοποθετείται στο άνω τμήμα του σκέλους Triskelion και παρέχει ένα σημείο σύνδεσης για τον χρήστη.

Μέρος # 760017

ES - ESPAÑOL

 **WARNING**

The following Instructions for Use in Spanish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Cumple con los requisitos de anclaje portátil de NFPA 1983, incorporados en la edición 2022 de NFPA 2500. La resistencia mínima a la rotura y la clasificación se determinan en la configuración de la resistencia más baja según las instrucciones del fabricante.

RESPONSABILIDAD

Las actividades relacionadas con el uso de este dispositivo son inherentemente peligrosas. El Usuario asumirá todos los riesgos y responsabilidades por cualquier daño, lesión o muerte, que pueda ocurrir durante o después del uso incorrecto de este equipo. Este documento debe ser proporcionado al Usuario por el minorista en el idioma del país respectivo y debe conservarse con el equipo mientras esté en uso. Observe las regulaciones nacionales pertinentes.

Estas instrucciones explican el uso correcto de su equipo. Los símbolos de advertencia le informan de algunos peligros potenciales relacionados con el uso de su equipo, pero es imposible describirlos todos. Usted es responsable de prestar atención a cada una de las advertencias y de utilizar su equipo correctamente. Cualquier uso indebido de este equipo creará peligros adicionales. Póngase en contacto con CMC si tiene alguna pregunta o dificultad para entender estas instrucciones. Consulte cmcpro.com para obtener actualizaciones e información adicional.

Antes de utilizar este equipo, usted debe:

- Leer y entender las siguientes instrucciones y advertencias.
- Obtener el entrenamiento y las aptitudes específicas para su uso adecuado.
- Familiarizarse con sus capacidades y limitaciones.
- Entender y aceptar los riesgos implicados.
- Tener un plan de rescate para hacer frente a cualquier emergencia que pudiese surgir durante el uso del dispositivo.
- Ser físicamente apto para realizar estas actividades.
- Ser capaz de controlar su propia seguridad y cualquier situación de emergencia.

Comprobar el estado del equipo antes y después de usarlo. **Consulte la página 2 para obtener información sobre el programa de cumplimiento de CE.**

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CMC

En caso de que su producto CMC llegara a tener un defecto de mano de obra o en los materiales, favor de ponerse en contacto con el Servicio al Cliente de CMC para obtener información y servicio para su garantía. La garantía de CMC no cubre daños causados por no tener el debido cuidado del equipo, uso inapropiado, alteraciones y modificaciones al mismo, daño accidental o la avería natural del material durante el uso prolongado y el tiempo. Toda reparación deberá ser realizada por CMC o por un Agente de Servicio capacitado y autorizado por CMC. Cualquier otra reparación o modificación anularán la garantía y liberan a CMC y al fabricante de toda obligación y responsabilidad. CMC invita a los usuarios a mantener un registro de inspección para documentar la información pertinente como se sugiere en la tabla al final de este manual.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA**

Las alertas de seguridad indican una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones o la muerte.

AVISO

Los avisos hacen hincapié en información importante, mas no peligrosa. El incumplimiento de los avisos podrá provocar daños en el producto o sus características.

GLOSARIO

Persona Competente

Una persona designada por su empleador quien, mediante entrenamiento y conocimiento, es capaz de identificar defectos, evaluar y abordar los peligros existentes y potenciales, y quien tiene autoridad para tomar medidas correctivas con respecto a tales peligros.

Correa Hobble (Hobble Strap)

Se utiliza para mantener las bases de las patas del trípode juntas y así evitar que dichas se separen.

Línea Principal (Main Line)

La línea principal que soporta la carga.

MBS

Resistencia Mínima a la Rotura, "MBS" por sus siglas en inglés: Minimum Breaking Strength.

NFPA

Asociación Nacional de Protección contra el Fuego, "NFPA" por sus siglas en inglés: National Fire Protection Association

Ancla Portátil (Portable Anchor)

Un dispositivo fabricado con patas rígidas diseñadas para soportar cargas humanas. También conocido como trípode o direccional artificial alto, (Artificial High Directional) (AHD).

EPI (PPE)

Equipo de Protección Individual, "PPE" por sus siglas en inglés: "Personal Protective Equipment".

Fuerza Resultante (Resultant Force)

La fuerza direccional lineal única igual a la suma de todas las fuerzas aplicadas a un objeto.

Línea De Seguridad / Línea de Respaldo (Safety / Belay / Backup Line)

Una cuerda o sistema secundario utilizado para soportar la carga en caso de que falle la línea principal.

WLL

Límite de Carga de Trabajo, "WLL" por sus siglas en inglés: Working Load Limit. Determinado dividiendo la resistencia mínima de ruptura (MBS) por un factor designado de seguridad.

Línea de seguridad (Tether Line)

Línea utilizada para evitar que un objeto caiga por un borde.

RASTREABILIDAD Y MARCAS

Señalamientos y etiquetas de las patas.

Consulte la página 3 para ver los símbolos.

1. Polea sobre las patas.
2. La etiqueta del número de serie proporciona el número de identificación único del producto y la fecha de fabricación.
3. Las etiquetas numéricas en cada pata proporcionan una representación visual del ajuste de altura de cada pata.
4. La etiqueta de certificación proporciona una referencia rápida a los estándares de prueba, la resistencia mínima a la ruptura y los detalles del fabricante.

Marcado de la bolsa de transporte

Almacene el Triskelion en su Bolsa de Transporte, con el cabezal orientado en la misma dirección que se ilustra.

SOBRE EL TRISKELION DE CMC

CARACTERÍSTICAS

1. Cabezal de acero fabricado de una sola pieza.
2. Dos poleas de acero inoxidable para re direccionar cuerdas o cables de hasta 13 mm de diámetro.
3. Tres puntos de amarre para el aparejo o la estabilización.
4. Placa lateral con tres puntos de anclaje.
5. Patas rectangulares ajustables con pasadores con bloqueo de bola de acción rápida.
6. Base de las patas pivotantes con una banda agresiva de huella antideslizante y un pico integrado.
7. Correa Hobble ajustable con hebilla de liberación rápida Cobra (Cobra Quick Release buckle). (No ilustrada)
8. Bolsa de Transporte. (No ilustrada)

Consulte página 4 para ver la Tabla de especificaciones e Ilustraciones.

INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. El Triskelion y el accesorio asociado deben estar siempre atados para evitar que caiga por los bordes.
2. El Triskelion puede volverse inestable o derrumbarse si se utiliza sin una evaluación de la fuerza y dirección resultantes. Es posible que se requiera un aparejo adicional para garantizar una estabilización completa.
3. Asegurarse de que el Usuario se encuentra en buena salud física y mental, y está capacitado y competente en el uso del Triskelion. El Usuario debe tener todos los EPI necesarios para el trabajo antes de iniciar cualquier trabajo en altura. El EPI puede incluir, pero no se limita a, un arnés, cinta amortiguadora, casco, guantes y calzado adecuado.
4. Es obligatorio contar con un plan de rescate cuando se trabaja en alturas o espacios confinados. Asegúrese de que todo el equipo esté familiarizado con el plan de rescate y sus funciones.
5. No modificar ni manipular el Triskelion de ninguna manera. Si lo hace, se anulará la Garantía.
6. El Triskelion solo puede ser revisado o reparado por CMC o un Agente de Servicio capacitado y autorizado.
7. Cuando el Triskelion se utiliza como parte de un sistema de detención de caídas, el usuario debe estar equipado con un medio para limitar las fuerzas dinámicas máximas ejercidas sobre sí mismo durante la detención de una caída a un máximo de 6kN (1350 lbf).
8. Un conjunto de eslinga amortiguadora debe asegurarse a un punto de anclaje que esté a un nivel que resulte en la caída libre mínima y la distancia de caída total mínima compatible con la capacidad del usuario para realizar las tareas laborales.
9. Al realizar una conexión en cualquier punto de un arnés que no pueda ser visto por el usuario de dicho arnés, la conexión debe realizarse antes de ponerse el arnés, o debe ser conectado o revisado por una persona competente.
10. Para evitar un efecto de péndulo durante una caída, el ángulo máximo desde el punto de anclaje en la parte superior del Triskelion no debe exceder de 15° en cualquier lado del centro del punto de anclaje.
11. Por seguridad, el Triskelion debe ser transportado e instalado por dos o más personas.
12. Si alguna parte de un ensamble va a estar expuesta a productos químicos como materiales cáusticos o atmósferas peligrosas, el usuario debe consultar a CMC o al fabricante para determinar si la pieza es adecuada para un uso continuo.

ADVERTENCIA

- El Usuario asume toda la responsabilidad por cualquier uso no adecuado del dispositivo o de los componentes que se utilizan con el dispositivo.
- Puede surgir peligro y la funcionalidad puede verse comprometida si se combinan otros elementos de equipo junto con el Triskelion durante el uso.
- No utilice el Triskelion si faltan piezas o si no se le ha hecho un mantenimiento correcto o debido.

AVISO

Operar o exponer el Triskelion a temperaturas extremas, sustancias químicas cáusticas, entornos peligrosos o su manejo o tratamiento ha sido excesivamente brusco puede causar daños en el dispositivo.

PRODUCTOS COMPATIBLES

El uso del Triskelion se limita únicamente a combinaciones de componentes aprobados y registrados. Algunos ejemplos son:

1. Equipos certificados por EN, NFPA y otros estándares de la industria.
2. Componentes aprobados y probados por CMC.

Otras combinaciones y componentes que no cumplan con estos estándares no deben utilizarse, ya que pueden comprometer el funcionamiento seguro del sistema.

Puede encontrar más información sobre los anclajes portátiles en NFPA 1500, NFPA 1858 y NFPA 1983.

ANTES DE CADA USO

INSPECCIÓN DE USUARIO

El Triskelion debe ser inspeccionado por una persona competente antes y después de cada uso para asegurarse de que funciona correctamente y todos los componentes están libres de daños. El usuario también debe consultar el Manual del Usuario las veces que sean necesarias. Se proporciona una lista de inspección previa como guía en la página 6, que se puede utilizar junto con los protocolos aprobados por su agencia.

Remitir cualquier signo de deterioro a una persona autorizada para tomar una decisión sobre la seguridad y la utilidad del Triskelion. **En caso de duda, ¡Etiquételo!**

Para inspecciones periódicas, consulte la sección de Inspecciones de la página 14.



ADVERTENCIA

No arme el Triskelion sobre una oquedad abierta. Erguir el Triskelion lejos de huecos y bordes, luego moverlo a la ubicación requerida una vez que las patas del Triskelion se hayan extendido y bloqueado en su lugar.

MONTAJE DEL TRISKELION

Por seguridad, el Triskelion debe ser transportado y armado por al menos dos o más personas.

1. Revisar la superficie.

- Asegúrese que la superficie o el suelo debajo de las patas del Triskelion pueda sostener las cargas previstas (Figura 1).
- Tenga cuidado con los suelos blandos y los pisos no adecuados. Manejese en consecuencia.
- El Triskelion tiene bases de patas pivotantes con puntas puntiagudas y suelas de goma para adaptarse a diferentes superficies.
- Use la Correa Hobble (Hobble Strap) para evitar que las patas se separen.
- Las Estacas para Tierra (Ground Stakes) están disponibles como accesorio opcional, en caso de que las bases de las patas requieran una estabilización adicional (consulte la página 16).

2. Armado del Triskelion

- Pon ga el Triskelion en posición vertical y extienda las patas individualmente a una altura adecuada. Para extender las patas:
 - a. Presione el botón de liberación del pasador en el cabezal y retírelo de la pata (Figura 2).
 - a. Extienda o retraiga las patas para alcanzar la altura deseada. Una vez alcanzada la altura, alinear los orificios y vuelva a insertar los pasadores en las patas.
- Compruebe dos veces que todos los pasadores de las patas estén bloqueados en su lugar, y el Triskelion está a la altura correcta.
- Mueva el Triskelion a la ubicación deseada y ajuste las bases de las patas sobre el área al ancho requerido.

- Inserte la Correa Hobbler (Hobbler Strap) a través de cada base del Triskelion, luego acorte las dos mitades juntas (Figura 3). Apriete el extremo suelto para quitar cualquier holgura en la correa. Esto evita que las patas se extiendan hacia afuera.
3. **Mantenga el nivel del cabezal del Triskelion.**
- En superficies planas todas las patas tendrán la misma longitud.
 - En superficies irregulares las patas pueden tener diferentes longitudes.
 - Ajuste la longitud de una o más patas para que el cabezal del Triskelion esté nivelado y directamente sobre la abertura o el área de trabajo.

Figura 4: Superficie plana.

Figura 5: Superficie inclinada.

Figura 6: Suelo de diferentes alturas.



ADVERTENCIA

Ajustar las patas puede ser un peligro de pellizco. Sostenga la sección superior de la pata en lugar de la parte inferior de la pata, y mantenga los dedos fuera de los orificios de las patas.

TRISKELION COMO UN ANCLAJE ALTO (HIGH ANCHOR)

Ejemplo: Con una línea de vida autorretráctil

- Fije la línea de vida autorretráctil al punto de anclaje en el cabezal del Triskelion (Figura 7 y 8).
- Mantenga la carga dentro de las patas de Triskelion (Figura 7 y 8).
- No utilice una carga fuera de las patas de Triskelion (Figura 9).



ADVERTENCIA

- Operar fuera de las patas del Triskelion puede crear un péndulo lateral y derribar el trípode. Mantenga la carga dentro de las patas.
- Por seguridad, verifique que haya una distancia adecuada y espacio libre por debajo del área de operación para que, en caso de caída, el Usuario no entre en contacto con el suelo u otros obstáculos.

ACCESORIOS DE FIJACIÓN A LAS PATAS

Los accesorios aprobados que están diseñados para ser unidos a las patas del Triskelion tienen áreas específicas donde se pueden ser instalados. Consulte las instrucciones de los accesorios individuales para determinar donde se pueden conectar cada uno.

Colocación del Adaptador del Cabrestante para el Triskelion-LokHead (Triskelion-LokHead Winch Adapter)

El Adaptador del Cabrestante para el Triskelion-LokHead (Triskelion-LokHead Winch Adapter) es un accesorio opcional y está diseñado para permitir que el Harken LokHead Winch se monte y opere con el Triskelion (consulte la página 16).

Para conectar el cabrestante (winch) al adaptador de cabrestante (winch adapter):

1. Determine dónde se colocará el cabrestante (winch) LokHead en la pata del Triskelion (Figura 10).
 - Asegúrese de que se haya seleccionado una pata con una polea. Estas patas están marcadas con un símbolo de polea.
 - En las etiquetas rojas de las patas.
2. Determine si el maneral del cabrestante (winch) LokHead debe orientarse en el lado izquierdo o derecho, y en el interior o exterior de la pata.
 - Retire los dos pines rojos del adaptador y colóquelos en la pata, alineando los orificios del pasador en el adaptador con los orificios correspondientes en la pata del Triskelion. Vuelva a insertar los pines rojos para fijar el adaptador en su lugar.
 - Si se conecta el adaptador a la parte superior de la pata, el espaciador no es necesario y debe retirarse antes de fijar el adaptador a la pata (Figura 11).
 - Si se conecta el adaptador a los orificios superiores de la pata inferior, el espaciador es necesario para crear un ajuste ceñido y debe fijarse en su lugar antes de que el adaptador se fije a la pata (Figura 11).

Para ajustar el espaciador, orientar los dos orificios en el espaciador con los orificios del pasador en el adaptador. Inserte el espaciador desde la parte inferior del adaptador. Coloque las lengüetas deslizantes a través de la parte más ancha de las ranuras rectangulares y, a continuación, deslícelas hacia el lado opuesto hasta que el espaciador se enganche con un clic audible.

3. Retire el pasador plateado de bloqueo del adaptador del cabrestante, luego inserte el LokHead Winch en la ranura del adaptador, asegurando que el recorte **A** en la placa del cabrestante encaje alrededor del pin **B** soldado dentro de la ranura del adaptador (Figura 12).
4. Vuelva a insertar el pasador plateado de bloqueo, utilizando la parte inferior de los dos orificios disponibles para fijar el cabrestante al adaptador (Figura 12).

Colocación del adaptador Triskelion-Salalift II Winch

El Adaptador Triskelion-Salalift II Winch es un accesorio opcional y está diseñado para permitir que el cabrestante de 3M DBI/SALA Salalift II Winch se monte y utilice con el Triskelion (consulte la página 16).

Para conectar el adaptador de cabrestante (winch adapter) y cabrestante (winch):

1. Fije el adaptador en la parte de la pata inferior del Triskelion utilizando los dos orificios superiores más cercanos a la pata superior (Figura 13).
 - Asegúrese de que se haya seleccionado una pata con una polea. Estas patas están marcadas con un símbolo de polea en las etiquetas rojas de las patas.
2. Retire los dos pasadores rojos del adaptador y colóquelos en la pata, alineando los orificios del pasador en el adaptador con los orificios correspondientes en las patas del Triskelion. Vuelva a insertar los

pinos rojos para fijar el adaptador en su lugar (Figura 14).

3. Retire el pasador de bloqueo del dispositivo, luego coloque el cabrestante (Winch) sobre el soporte del adaptador asegurando que el recorte **A** en la placa del cabrestante encaje alrededor del pin **B** soldado en el adaptador (Figura 15).
4. Vuelva a insertar el pasador de bloqueo para fijar el cabrestante al adaptador (Figura 16).

Fijación del soporte del equipo Triskelion

El soporte del equipo Triskelion debe fijarse a los dos orificios expuestos más arriba de la sección inferior de la pierna y proporciona un punto de amarre y / o anclaje adicional.

En esta posición, el soporte del equipo tiene un límite de carga de trabajo de 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Para fijar el soporte del equipo:

1. Localice los dos orificios superiores de la pierna en la parte inferior de la pierna donde se montará el soporte del equipo (Figura 18).
2. Retire ambos pasadores de las patas del soporte del equipo.
3. Inserte el soporte del equipo sobre la parte inferior de la pierna y alinee los orificios de las piernas con los orificios correspondientes en el soporte, luego vuelva a insertar los pasadores rojos de las patas para asegurar el soporte del equipo (Figura 19).

Los límites de carga de trabajo designados son recomendados por el fabricante y calculados por un factor de seguridad de 10:1 para el MBS. Los usuarios deben determinar una relación de seguridad adecuada que esté dentro de sus regulaciones aplicables y protocolos locales.

TRISKELION COMO CAMBIO DE DIRECCIÓN

Para utilizar el Triskelion como cambio de dirección:

- Utilice las poleas integradas en el cabezal del Triskelion **O**
- Fije una polea a un punto de anclaje en el cabezal del Triskelion.

La fuerza resultante divide la cuerda/cable que entra y sale de una polea (Figura 20).

La fuerza resultante (indicada por la línea discontinua) debe mantenerse dentro del triángulo formado por las bases cuando no hay aparejos de estabilización, ya que puede derribar el Triskelion.

Esto se logra manteniendo la línea de acarreo paralela a las patas y dentro de la Correa Hobble (Hobble Strap).

La Línea de Seguridad / Línea de respaldo (Safety / Belay / Backup Line) omitida de las Figuras 21, 22 y 23 para mayor claridad.

Figura 21: Sistema de poleas de captura de progreso.

Figura 22: Cabrestante (Winch)

Figura 23: Jalar hacia fuera de las patas sin aparejos de estabilización

‡ Hay tres puntos de fijación de estabilización en el cabezal Triskelion para usuarios avanzados. El aparejo de estabilización no está cubierto en este manual.

DOS PUNTOS DE CONTACTO

Se necesitan dos puntos de contacto con el usuario para una mayor seguridad en la altura:

1. Un medio de soporte principal y
2. Y un sistema de respaldo.

Las opciones para los medios de soporte principal incluyen una escalera, un cabrestante o polea.

Se utiliza un sistema de apoyo si llegase a fallar el medio principal de apoyo. Los ejemplos de un sistema de respaldo incluyen una línea de vida autoretráctil o un cabrestante.

- **Figura 24:**
Principal: Escalera
Respaldo: Línea de vida auto retráctil
- **Figura 25:**
Principal: Cabrestante
Respaldo: Línea de vida Auto retráctil

INSPECCIONES

Para mantener la seguridad y la utilidad de servicio de este producto, se deben realizar inspecciones periódicas.

Inspección por parte de los Usuarios

Cada Usuario debe ser entrenado en el uso seguro y la inspección del Triskelion. El Triskelion debe ser inspeccionado por una persona competente antes y después de cada uso para asegurarse de que funciona correctamente y que todos los componentes son seguros de usar.

Se proporciona una lista de verificación de inspección previa al uso como guía en la página 6 de este manual. Se puede utilizar junto con los protocolos aprobados por su organización.

Refiera cualquier signo de deterioro a una persona competente y autorizada para la toma de decisión sobre la seguridad y la utilidad de servicio del producto. **En caso de duda, ¡Etiquetarlo!**

Inspecciones Periódicas

- Una persona competente debe realizar una inspección periódica cada 6 meses o al menos anualmente. Los periodos de inspección pueden aumentar en función de la frecuencia con la que se utilice el dispositivo, las condiciones ambientales, la legislación y/o los protocolos de la organización. Se proporciona una Lista de verificación de inspección periódica en la página 14.
- Si alguna parte del sistema va a estar expuesta a productos químicos agresivos o atmósferas peligrosas, el Usuario debe consultar con CMC o con el fabricante para determinar si la pieza es adecuada para continuar con su uso.
- Las inspecciones periódicas deben registrarse en el registro de inspección y mantenimiento del producto. Se proporciona un ejemplo de registro en la página 15.
- Se recomienda etiquetar el dispositivo con la fecha de su próxima inspección.

 **ADVERTENCIA**

- Retire el Triskelion de servicio si se ha utilizado para detener una caída, o si tiene alguna duda sobre el estado del Triskelion para un uso seguro. No lo utilice de nuevo hasta que haya sido inspeccionado por CMC o por una persona debidamente capacitada y autorizada y se proporcione una confirmación por escrito.
- El Triskelion ha sido diseñado y probado utilizando los componentes originales suministrados. Nunca reemplace los pasadores, pernos u otros componentes suministrados por piezas no originales.

MANTENIMIENTO

Limpieza del Triskelion

1. Lave el Triskelion con agua tibia y un detergente suave.
2. Enjuague con agua limpia.
3. Seque al aire libre el Triskelion en un área seca, sombreada y bien ventilada. No utilice fuentes de calor ni sopladores adicionales para secar el Triskelion.
4. Evite el contacto con productos químicos, aceites, disolventes y otros materiales o agentes corrosivos agresivos.
5. Una vez que el Triskelion esté seco, guárdelo en la bolsa de transporte.

ALMACENAMIENTO

La bolsa de transporte está diseñada para un equilibrio óptimo cuando se lleva el Triskelion. Para garantizar un equilibrio adecuado, coloque el cabezal Triskelion según el gráfico de colocación situado en la parte interior de la bolsa. Almacene el Triskelion en la bolsa de transporte en un área limpia y seca lejos de la luz solar directa, los productos químicos y los elementos corrosivos.

TRANSPORTE

Para evitar daños durante el transporte, el Triskelion debe empacarse en su bolsa o en un contenedor o caja apropiados.

SERVICIO Y PARTES

Los trabajos de reparación del Triskelion solo pueden ser realizados por CMC o un agente de servicio capacitado y autorizado. Cualquier otro trabajo de reparación o modificación del producto anulará su garantía. Para servicios o reparaciones, póngase en contacto con su distribuidor local de CMC o con el Servicio de Atención al Cliente de CMC.

Piezas de Repuesto

Las piezas de repuesto enumeradas en la página 13 pueden ser sustituidas por el Usuario o el Propietario del Producto. Todas las demás piezas deben ser instaladas por CMC o un Agente de Servicio capacitado y autorizado.

ACCESORIOS PARA EL TRISKELION

Consulte la página 16 para la foto de cada accesorio.

SOPORTE O ESCALÓN

El soporte o escalón (foot step) se monta en la sección inferior de la pata del Triskelion. Es una ayuda que permite al operador llegar al cabezal del Triskelion para ajustar el aparejo después de la preparación.

Parte # 760010

ESTACA PARA TIERRA

La Estaca para Tierra (Ground Stake) está diseñada para asegurar la base de la pata del Triskelion. Es ideal para aplicaciones de tierra blanda como césped.

Parte # 760011

ADAPTADOR DE CABRESTANTE

TRISKELION- LOKHEAD

El adaptador permite montar el Harken LokHead Winch y utilizarse con el Triskelion.

Parte # 760012

ADAPTADOR DE CABRESTANTE

TRISKELION- SALALIFT II

El adaptador permite montar y utilizar el 3M DBI/SALA Salalift II Winch con el Triskelion.

Parte # 760014

SOPORTE PARA EQUIPOS TRISKELION

El soporte del equipo se monta en la sección superior de la pierna inferior de Triskelion y proporciona un punto de amarre para el usuario. Parte # 760017

ET - EESTI



The following Instructions for Use in Estonian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

VASTUTUS

Selle seadme kasutamisega seotud tegevused on oma olemuselt ohtlikud. Kasutaja võtab kõik riskid ja vastutuse mis tahes kahju, vigastuse või surma eest, mis võib tekkida selle seadme ebaõige kasutamise ajal või pärast seda. Selle dokumendi peab jaemüüja andma kasutajale vastava riigi keeles ja seda tuleb hoida seadme kasutamise ajal koos seadmega. Järgige asjakohaseid riiklikke eeskirju.

Need juhised selgitavad teie seadme õiget kasutamist. Hoiatussümbolid teavitavad teid mõnest seadme kasutamisega seotud võimalikust ohust, kuid neid kõiki on võimatu kirjeldada. Te vastutate iga hoiatuse järgimise ja seadme õige kasutamise eest. Seadme mis tahes väärkasutus tekitab täiendavaid ohte. Kui teil on küsimusi või raskusi käesolevate juhiste mõistmisega, võtke ühendust CMCga. Uuenduste ja lisateabe saamiseks vaadake cmcpro.com.

Enne selle seadme kasutamist peate:

- Lugege neid juhiseid ja hoiatusi ning mõistke neid.
- Hankige erikoolitus ja omandage pädevus selle nõuetekohaseks kasutamiseks.
- Tutvuge selle võimaluste ja piirangutega.
- Mõista ja aktsepteerida kaasnevaid riske.
- omada päästeplaani, et tulla toime mis tahes hädaolukordadega, mis võivad tekkida seadme kasutamise ajal.
- Olge nende tegevuste jaoks meditsiiniliselt sobiv.
- Olge võimeline kontrollima oma turvalisust ja hädaolukordi.

Kontrollida seadmeid enne ja pärast kasutamist

CMC GARANTIIAVALDUS

Kui teie CMC-tootes on töö- või materjaliviga, võtke palun ühendust CMC klienditoega, et saada teavet garantii ja teeninduse kohta. CMC garantii ei hõlma kahjustusi, mis on põhjustatud ebaõigest hooldusest, ebaõigest kasutamisest, ümberhitustest ja modifikatsioonidest, juhuslikest kahjustustest või materjali loomulikust lagunemisest pikemaajalise kasutamise ja aja jooksul. Kõik remonditööd peab teostama CMC või koolitatud ja volitatud teenindusagent. Kõik muud tööd või muudatused muudavad garantii kehtetuks ning vabastavad CMC ja tootja igasugusest vastutusest ja vastutusest. CMC soovib kasutajatel pidada ülevaatusprotokolli, et dokumenteerida asjakohane teave vastavalt käesoleva kasutusjuhendi lõpus esitatud tabelile.

OHUTUSALANE TEAVE

HOIATUS: Hoiatused viitavad potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mille vältimata jätmine võib põhjustada vigastusi või surma.

MÄRKUS: Teated rõhutavad olulist, kuid mitte ohuga seotud teavet. Teadete eiramine võib põhjustada toote või vara kahjustamist.

GLOSSARIUM

Pädev isik

Tööandja poolt määratud isik, kes on koolituse ja teadmiste kaudu võimeline tuvastama puudusi, hindama olemasolevaid ja potentsiaalseid ohte ning tegelema nendega ning kellel on volitused võtta parandusmeetmeid seoses selliste ohtudega.

Hobble rihm

Kasutatakse statiivi jalgade ühendamiseks, et vältida jalgade lahtikäimist.

Main Line

Koormust toetav esmane liin.

MBS

Minimaalne purunemistugevus

NFPA

Riiklik Tuletõrjeühing

Kaasaskantav ankur

Jäikade jalgadega valmistatud seade, mis on ette nähtud inimkoormuse kandmiseks. Tuntud ka kui statiiv või kunstlik kõrge suund (AHD).

PPE

Isiklikud kaitsevahendid

Tulemuslik jõud

Ühtne lineaarne suunav jõud, mis on võrdne kõigi objektile rakendatavate jõudude summaga.

Turvalisus / tagumine / tagavaraliin

Teisene kõis või süsteem, mida kasutatakse koormuse toetamiseks, kui põhijuhe peaks rikki minema.

WLL

Töökoormuse piirväärtus - määratakse minimaalse purunemistugevuse (MBS) jagamisel määratud ohutusteguriga.

Tether Line

Joon, mida kasutatakse selleks, et vältida eseme kukkumist üle serva.

JÄLGITAVUS JA MÄRGISTUS

Sümbolite kohta vt lk 3.

Jalamärgised ja märgised

1. Pulley üle jala
2. Seerianumbri etikett annab toote unikaalse identifitseerimisnumbri ja valmistamiskuupäeva.
3. Numbrilised sildid igal jalal annavad visuaalselt märku iga jala kõrguse seadistusest.
4. Sertifitseerimismärgis annab kiire viite katsestandarditele, minimaalsele purunemiskindlusele ja tootja andmetele.

Kandekoti märgistus

Hoidke Triskelion kandekotis, pea suunaga samasse suunda nagu näidatud. CMC TRISKELIONI KOHTA

CMC TRISKELIONI KOHTA

FEATURES

1. Üheosaline valmistatud terasest pea
2. Kaks roosteabast terasest rihmaratast kuni 13 mm läbimõõduga trossi või kaabli ümberjuhtimiseks
3. Kolm kinnituspunkti taglastamiseks või stabiliseerimiseks
4. Kolm küljplaadi kinnituspunkti
5. Riskikülkukujulised, reguleeritavad jalad, mis on varustatud kiire toimega kuulike lukustusega jalapostidega.
6. Pöörlevad jalad agressiivse libisemisvastase protektoriga ja integreeritud naastudega.
7. Reguleeritav Hobble rihm Cobra Quick Release luku (ei ole illustreeritud)
8. Kandekott (ei ole illustreeritud)

Vt lk 4 spetsifikatsioonide tabelit ja illustratsiooni.

KASUTUSJUHEND

ÜLDISED OHUTUSJUHISED

1. Triskelion ja sellega seotud riistvara peab alati olema kinnitatud, et vältida selle kukkumist üle servade.
2. Triskelion võib muutuda ebastabiilseks või ümber kukkuda, kui seda kasutatakse, ilma et oleks hinnatud tekkivat jõudu ja suunda. Täieliku stabiliseerimise tagamiseks võib olla vajalik täiendav taglastamine.
3. Veenduge, et kasutaja on hea füüsilise ja vaimse tervisega ning et ta on koolitatud ja pädev Triskelioni kasutamiseks. Kasutajal peavad enne kõrgustes töötamist alustamist olema kõik asjakohased isikukaitsevahendid. Isikukaitsevahendid võivad hõlmata muu hulgas rakmeid, löögiabsorbeerivat sidumisrihma, kiivrit, kindaid ja sobivaid jalatseid.
4. Päästeplaani on kohustuslik, kui töötatakse kõrgel või piiratud ruumis. Veenduge, et kogu meeskond on päästeplaaniga ja nende rollidega kursis.
5. Ärge muutke ega muutke Triskelionit mingil viisil. See muudab garantii

- kehtetuks.
6. Triskelionit tohib remontida või hooldada ainult CMC või koolitatud ja volitatud teenindusagent.
 7. Kui Triskelionit kasutatakse kukkumise peatamise süsteemi osana, peab kasutaja olema varustatud vahenditega, mis piiravad maksimaalset dünaamilist jõudu, mis langeb kukkumise peatamise ajal maksimaalselt 6 kN (1350 lbf).
 8. Löögiabsorbeeriva köie koost tuleks kinnitada kinnituspunktile, mis asub tasemel, mis tagab minimaalse vaba kukkumise ja väikseima kogu kukkumiskauguse, mis on kooskõlas kasutaja tööülesannete täitmise võimega.
 9. Kui ühendus tehakse rakmete mis tahes punktile, mida rakmete kandja ei näe, tuleb ühendus kas teha enne rakmete selga panemist või tuleb see ühendada või selle turvalisust kontrollida pädeva isiku poolt.
 10. Pendli mõju vältimiseks kukkumise ajal ei tohi maksimaalne nurk Triskelioni tipus asuva kinnituspunkti suhtes ületada 15° kummalgi pool kinnituspunkti keskkohast.
 11. Turvalisuse tagamiseks peaks Triskelionit kandma ja üles panema kaks või enam inimest.
 12. Kui mõni koostu osa puutub kokku kemikaalidega, näiteks söövitavate materjalide või ohtliku keskkonnaga, peaks kasutaja konsulteerima CMCga või tootjaga, et teha kindlaks, kas osa sobib jätkuvaks kasutamiseks.

ÜHILDUVAD TOOTED

Triskelioni kasutamine on piiratud ainult heakskiidetud ja registreeritud komponentide kombinatsioonidega. Näited on järgmised:

1. EN, NFPA ja muude tööstusstandardite kohaselt sertifitseeritud seadmed.
2. CMC poolt heakskiidetud ja testitud komponendid.

Muid kombinatsioone ja komponente, mis ei vasta nendele standarditele, ei tohiks kasutada, kuna need võivad ohustada süsteemi ohutut toimimist.

Täiendavat teavet kaasaskantavate ankrute kohta võib leida NFPA 1500 ja NFPA 1858 ning NFPA 1983, mis on lisatud 2022. aasta väljaandes NFPA 2500.

HOIATUS

- Kasutaja võtab kogu vastutuse seadme või seadmega koos kasutatavate komponentide mis tahes mittestandardse kasutamise eest.
- Triskelioni kasutamisel koos muude seadmetega võib tekkida oht ja kahjustada funktsionaalsust.
- Ärge kasutage Triskelioni, kui mõni osa on puudu või kui seda ei ole nõuetekohaselt hooldatud.

MÄRKUS

- Triskelioni kasutamine või kokkupuutumine äärmuslikel temperatuuridel, söövitavate kemikaalide, ohtlike keskkondade või liiga karmi käitlemise või töötlemise korral võib seadet kahjustada.

KASUTUSJUHEND

ENNE IGA KASUTAMIST

Kasutaja kontroll

Enne ja pärast iga kasutamist peaks pädev isik kontrollima Triskelionit, et tagada selle nõuetekohane toimimine ja kõigi komponentide kahjustuste puudumine. Kasutaja peaks vajaduse korral tutvuma ka kasutusjuhendiga. Juhendina on esitatud kasutuseelse kontrolli kontrollnimekiri, mida võib kasutada koos teie heakskiidetud asutuse protokollidega.

Edastage kõik halvenemise märgid volitatud isikule, kes teeb otsuse Triskelioni ohutuse ja kasutuskõlblikkuse kohta. **Kahtluse korral märgistage see välja!**

Periodiliste ülevaatuste kohta vt jaotist "Ülevaatus" leheküljel 14.

HOIATUS

- Ärge monteeri Triskelionit avatud augu kohal. Pange Triskelion üles tühimikest ja servadest eemale, seejärel viige see vajalikku kohta, kui Triskelioni jalad on välja tõmmatud ja lukustatud.

Kasutamiseelne kontrollnimekiri

1. Kas jalad sobivad kokku ja ulatuvad sujuvalt?
2. Kas jalad on paindunud, pragunenud või deformeerunud?
3. Kas kõik kinnitustahandid (nt poldid, tihvtid) on olemas ja kindlalt kinnitatud?

4. Kas tihvtide kinnitusriistad on olemas ja heas seisukorras?
5. Kas tihvtid on heas seisukorras ja toimivad õigesti?
6. Kas mõnel plastosal on kulumise või keemilise kahjustuse märke?
7. Kas jalad ja kinnitusaugud näitavad deformeerumise, kahjustuste või teravate servade märke?
8. Kas reguleeritav Hobble Strap on olemas ja heas seisukorras?

SEADISTAMINE

Turvalisuse tagamiseks peaks Triskelionit kandma ja üles panema vähemalt kaks või enam inimest.

1. Kontrollida

- Veenduge, et Triskelioni jalgade all olev aluspind või põrand peab vastu eeldatavale koormusele (joonis 1).
- Ettevaatust pehme pinnase ja toetamata põrandate suhtes. Haldage neid vastavalt.
- Triskelionil on pöörlevad jalad, millel on piikidega otsad ja kummeeritud tallad, et kohaneda erinevate pindadega.
- Kasutage Hobble Strap'i, et takistada jalgade laialivalgumist.
- Kui üksikud jalad vajavad täiendavat stabiliseerimist, on lisavarustusena saadaval maapinnalauad (vt lk 16).

2. Triskelioni kokkupanek

- Pange Triskelion püsti ja pikendage üksikud jalad õigele kõrgusele. Jalgade pikendamiseks:
 - a. Vajutage tihvti vabastamisnuppu tihvti otsas ja eemaldage see jalast (joonis 2).
 - b. Pikendage või tõmmake jalgu soovitud kõrguse saavutamiseks. Kui kõrgus on saavutatud, joondage augud ja sisestage jalamitahvlid uuesti.
- Kontrollige veel kord, et kõik jalgade tihvtid on lukustatud ja Triskelion on õigel kõrgusel.
- Viige Triskelion soovitud kohta ja sirutage jalad üle ala nõutava laiuse.
- Keerake Hobble Strap läbi mõlema Triskelioni jala, seejärel kinnitage mõlemad pooled kokku (joonis 3). Pingutage lahtist otsa, et eemaldada rihma lõtk. See takistab jalgade väljapoole sirutamist.

HOIATUS

- Jalgade reguleerimine võib põhjustada pigistuskoha ohtu. Hoidke pigem jala ülemist osa kui alumist osa ja hoidke sõrmed jalalõikudest eemal.

3. Hoidke Triskelioni pea tasemel

- Tasasel pinnal on kõik jalad ühesuguse pikkusega.
- Ebatasasel pinnal võivad jalad olla erineva pikkusega.
- Reguleeri ühe või mitme jala pikkust nii, et Triskelioni pea oleks tasasendis ja otse avause või tööpiirkonna kohal.

Joonis 4: Tasane pind

Joonis 5: Kalduva pinnaga pind

Joonis 6: Erineva kõrgusega põrandad

TRISKELION KUI KÕRGE ANKURDAJA

Näide: Isetõmbuva päästeliiniga

- Kinnitage isetõmbuv päästerõngas Triskelioni pea kinnituspunkti (joonis 7 ja 8).
- Hoidke koormus Triskelioni jalgade sees (joonised 7 ja 8).
- Ärge kasutage koormust väljaspool Triskelioni jalgu (joonis 9).

HOIATUS

- Triskelioni jalgadest väljapoole töötamine võib tekitada külgsuunalise kiikumise ja statiivi ümbermineku. Hoidke koormus jalgade sees.
- Ohutuse tagamiseks veenduge, et tööpiirkonna all on piisav vahemaa ja vaba ruum, et kasutaja ei puutuks kukkumise korral maapinnaga või muude takistustega kokku.

TARVIKUTE KINNITAMINE JALGADE KÜLGE

Triskelioni jalale kinnitamiseks mõeldud heakskiidetud lisaseadmetel on kindlad kohad, neid võib paigaldada. Lugege üksikute tarvikute juhiseid, et määrata kindlaks, kuhu iga tarvikut võib kinnitada.

Triskelion-LokHead vintsiadapteri kinnitamine

Triskelion-LokHead vintsi adapter on lisavarustus ja see on mõeldud

selleks, et Harken LokHead vintsi saaks paigaldada Triskelionile ja seda koos Triskelioniga kasutada (vt lk 16).

Vintsi ja vintsi adapteri kinnitamiseks:

1. Määrake kindlaks, kuhu LokHead Winch paigutatakse Triskelioni jalale (joonis 10).
 - Veenduge, et valitud on rihmarattaga jalg. Need jalad on tähistatud Pulley over Leg [®] punastel jalasiltidel.
 - Määrake kindlaks, kas LokHead vintsi käepide peab olema suunatud vasakule või paremale küljele ning jala siseküljele või väljapoole.
2. Eemaldage adapteri kaks punast tihvti ja asetage see jalale, joondades adapteri tihvtide augud Triskelioni jalas olevate vastavate aukudega. Asetage punased tihvtid uuesti sisse, et adapter oleks kindlalt paigas.
 - Kui adapter kinnitatakse ülemise jala külge, ei ole distantsi vaja ja see tuleb eemaldada enne adapteri kinnitamist jala külge (joonis 11).
 - Kui adapter kinnitatakse alumise jala ülemiste aukude külge, on vaja distantsi, et tagada sobivus, ja see tuleks kinnitada enne adapteri kinnitamist jalale (joonis 11).
Vahepealse paigaldamiseks orienteerige vahepealses olevad kaks auku adapteris olevate tihvtide aukudega. Sisestage vahekaaslane adapteri alumisest küljest. Paigaldage liuguri keeled läbi ristkülikukujulise ava laiema, seejärel libistage see üle vastaskülje, kuni vahekaitseklapp haakub kuuldava klõpsuga.
3. Eemaldage vintsi adapterilt hõbedane lukustusnõel, seejärel sisestage LokHead vintsi adapteri pesasse, tagades, et vintsiplaadi väljalõige **A** sobib ümber adapteri pesas oleva keevitatud tihvti **B** (joonis 12).
4. Asetage hõbedane lukustusnõel uuesti sisse, kasutades kahest olemasolevast august madalamat, et kinnitada vintsi adapteri külge (joonis 12).

Triskelion-Salalift II vintsi adapteri kinnitamine

Triskelion-Salalift II vintsi adapter on lisavarustus, mis on mõeldud selleks, et 3M DBI/SALA Salalift II vintsi saaks paigaldada Triskelionile ja kasutada koos sellega (vt lk 15).

Vintsi ja vintsi adapteri kinnitamiseks:

1. Kinnitage adapter Triskelioni alumise jala külge, kasutades ülemise jala kaks ülemist auku, mis asuvad kõige lähemal (joonis 13).
 - Veenduge, et valitud on rihmarattaga jalg. Need jalad on tähistatud sümboliga Pulley over Leg [®] punastel jalasiltidel.
2. Eemaldage adapteri kaks punast tihvti ja asetage see jalale, joondades adapteri tihvtide augud Triskelioni jalas olevate vastavate aukudega. Paigaldage punased tihvtid uuesti, et adapter oleks kindlalt paigas (joonis 14).
3. Eemaldage seadme lukustusnõel ja paigaldage vintsi üle adapteri klambri, tagades, et vintsiplaadi väljalõige **A** sobib ümber adapteri keevitatud tihvti **B** (joonis 15).
4. Asetage lukustusnõel uuesti sisse, et kinnitada vintsi adapteri külge (joonis 16).

Triskelioni seadmekinnituse kinnitamine

Triskelion Equipment Bracket tuleks kinnitada alumise jalaosa kahe kõige ülemise avatud augu külge ja see annab täiendava kinnitus- ja/või kinnituspunkti.

Selles asendis on seadmekinnituse töökoormuse piirnorm 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Seadme klambri kinnitamiseks:

1. Leidke alumisel jalal kaks ülemist jala auku, kuhu paigaldatakse seadmekinnitus (joonis 18).
2. Eemaldage mõlemad jalgade tihvtid seadmekinnitusest.
3. Asetage seadmekinnitus üle alumise jala ja joondage jala augud vastavasse auku, seejärel sisestage punased jalapoldid uuesti, et kinnitada seadmekinnitus (joonis 19).

Tootja soovitatud töökoormuse piirmäärad on arvatud turvateguri 10:1 ja MBSi järgi. Kasutajad peaksid kindlaks määrama sobiva ohutussuhte, mis vastab nende kohaldatavatele eeskirjadele ja kohalikele protokollidele.

TRISKELION KUI SUUNAMUUTUS

Triskelioni kasutamine suunamuutusena:

- Kasutage Triskelioni pea sisseehitatud rihmarattaid. VÕI

- Kinnitage rihmaratas Triskelioni pea ankurduspunkti külge.

Saadud jõud poolitab rihmarattasse siseneva ja sealt väljuva trossi/kaabli (joonis 20).

Stabiiliseerimistagede puudumisel tuleb resultatiivset jõudu (märgitud katkendjoonega) hoida jalgade poolt moodustatud kolmnurga piires, sest see võib Triskelioni ümber kukutada.

See saavutatakse nii, et tõmbeliin on paralleelne jalgade ja Hobbles Strap'i siseküljega.

Joonistel 21, 22 ja 23 on selguse huvides välja jäetud julgestus / tagavaraliin / tagavaraliin.

Joonis 21: Progressi püüdmise rihmarattasüsteem.

Joonis 22: Vints

Joonis 23: Jalgadest eemale tõmbamine ilma stabiliseerimise taglastus

(‡) Triskelioni peas on kolm stabiliseerimise kinnituspunkti edasijõudnute jaoks. Stabiliseerimise taglastamist ei ole käesolevas kasutusjuhendis käsitletud.

KAKS KOKKUPUUTEPUNKTI

Kõrguse ohutuse tagamiseks on vaja kahte kokkupuutepunkti kasutajaga:

1. Esmane abivahend ja
2. Varustusüsteem.

Esmase tugivahendina on võimalik kasutada redelit, vintsi või rihmarattaste süsteemi.

Varustusüsteemi kasutatakse juhul, kui esmane tugivahend ebaõnnestub. Varustusüsteemi näideteks on näiteks isetõmbuv päästeliin või vints.

- **Joonis 24:**
Esmane: redel
Varukoopia: Isetõmbuv päästevöö
- **Joonis 25:**
Esmane: vints
Varukoopia: Isetõmbuv päästevöö

KONTROLLID

Selle toote ohutuse ja kasutamiskõlblikkuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt kontrollida.

Kasutaja kontroll

Iga kasutaja peab olema koolitatud Triskelioni ohutuks kasutamiseks ja kontrollimiseks. Triskelionit peaks kontrollima pädev isik enne ja pärast iga kasutamist, et tagada selle nõuetekohane toimimine ja kõigi komponentide ohutu kasutamine.

Käesoleva juhendi leheküljel 6 on juhisenä esitatud kasutuseelne kontrollnimekiri. Seda võib kasutada koos teie heakskiidetud organisatsiooni protokollidega.

Edastage kõik halvenemise märgid pädevale, volitatud isikule, kes teeb otsuse toote ohutuse ja kohta. **Kahtluse korral märgistage see välja!**

Perioodilised kontrollid

- Pädev isik peaks iga kuue kuu tagant ja vähemalt kord aastas teostama perioodilist kontrolli. Inspekteerimissagedust võib suurendada seadme kasutamise sagedusest, keskkonnamitingimustest, õigusaktidest ja/või organisatsioonilistest protokollidest. Perioodilise kontrolli kontrollnimekiri on esitatud leheküljel 15.
- Kui mõni süsteemi osa puutub kokku karmide kemikaalide või ohtlike keskkondadega, peaks kasutaja konsulteerima CMC või tootjaga, et teha kindlaks, kas osa sobib jätkuvaks kasutamiseks.
- Perioodilised ülevaatused tuleks registreerida toote kontrolli- ja hoolduspäevikus. Näidisnäidise päeviku näidis on esitatud leheküljel 16.
- Soovitav on märkida seadmele järgmise kontrolli kuupäev.

HOIATU

- Eemaldage Triskelion kasutusest, kui seda on kasutatud kukkumise peatamiseks või kui teil on kahtlusi Triskelioni ohutuks kasutamiseks sobivas seisukorras. Ärge kasutage seda uuesti enne, kui CMC või vastava väljaõppe saanud volitatud isik on seda kontrollinud ja kirjalt kinnitunud esitatud.
- Triskelion on konstrueeritud ja testitud, kasutades originaalkomponente, nagu need on tarnitud. Ärge kunagi asendage tihvtid, poldid või muud kaasasolevad komponendid mitte-ehtsate osadega.

HOOLDUS

Triskelioni puhastamine

1. Peske Triskelion sooja vee ja pehme pesuvahendiga.
2. Loputage puhta veega.
3. Kuivatage pakkimata Triskelion kuivas, varjulises ja hästi ventileeritavas kohas. Ärge kasutage Triskelioni kuivatamiseks täiendavaid soojusallikaid ega puhureid.
4. Vältige kokkupuudet kemikaalide, õlide, lahustite ja muude agressiivsete söövitavate materjalide või ainetega.
5. Kui Triskelion on kuivanud, hoidke seda kandekotis.

LAOSTAMINE

Kandekott on mõeldud optimaalse tasakaalu saavutamiseks Triskelioni kandmisel. Et tagada õige tasakaal, asetage Triskelioni pea vastavalt koti siseküljel olevale paigutusgraafikule. Hoidke Triskelion kandekotis puhtas ja kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest, kemikaalidest ja söövitavatest elementidest.

TRANSPORT

Transpordikahjustuste vältimiseks Triskelion pakendada oma kotti või sobivasse konteinerisse või kasti.

HOOLDUS JA VARUOSAD

Triskelionil võib remonditööd teha ainult CMC või koolitatud ja volitatud teenindusagent. Kõik muud remonditööd või toote muudatused muudavad toote garantii kehtetuks.

Teeninduse või remondi saamiseks pöörduge palun kohaliku CMC edasimüüja või CMC klienditoe poole.

Varuosad

Allpool loetletud varuosad võib kasutaja või tooteomanik asendada. Kõik muud osad peab paigaldama CMC või koolitatud ja volitatud teenindusagent.

OSA #	KIRJELDUS
760002	Kandekott
760003-01	Komjalgade etikett
760004	Triskelion jalg
760005	Hobble rihm
760006	Ball Lock jala Pin
760007	Rihmaratta fikseerimisnupp
760008	Lanyard
760009	Jalarihm
760013	Vintsi adapteri vahekaitsekomplekt

TRISKELIONI TARVIKUD

Iga tarviku foto on leheküljel 16.

FOOT STEP KIT (2 sammu)

Jalgade samm kinnitatakse Triskelioni jala alumisele osale. See on abivahend, mis võimaldab operaatoril jõuda Triskelion'i pea kohale, et pärast seadistamist taglastust reguleerida.

Osa # 760015

GROUND STAKE KIT (3 panust)

Maapost on mõeldud Triskelioni jala kinnitamiseks. See sobib ideaalselt pehme pinnase, näiteks muru jaoks.

Osa # 760016

TRISKELION-LOKPEA VINTSI ADAPTER

Adapter võimaldab Harken LokHead vintsi paigaldamist ja kasutamist Triskelionile.

Osa # 760012

TRISKELION-SALALIFT II VINTSI ADAPTER

Adapter võimaldab 3M DBI/SALA Salalift II vintsi paigaldada ja kasutada koos Triskelioniga.

Osa # 760014

TRISKELION SEADMETE KLAMBER

Varustusklamber kinnitatakse Triskelioni jala ülemisse ossa ja pakub kasutajale kinnituskoha.

Osa # 760017

PERIOODILISE KONTROLLI KONTROLLNIMEKIRI

	KONTROLLIMINE	MEETMED, KUI SEE ON KAHJUSTATUD
JALAD ja JALGAPINTSID	Kas on mingeid kahjustusi, näiteks pragusid, mõlke või sisselõikeid?	Eemaldage kasutusest edasiseks kontrollimiseks ja väljavahetamiseks.
	Kas jalgade osad laienevad ja tõmbuvad sujuvalt?	
	Kas jala tihvtide avad näitavad ilmseid kahjustusi, väljavoolamist, pikenemist või sügavat süvendid tihvtide piirkonnas?	Eemaldage kasutusest, kui esinevad sügavad mõlgid, mis on suuremad kui 0,02" / 0,5 mm
	Kas jalgade tihvtid toimivad sujuvalt? Kas kuuli lukud vabanevad, kui nuppu vajutatakse?	Vahetage tihvtid välja, kui need ei toimi tõrgeteta.
	Kontrollige jalgade külge kinnitavaid nõopnõelu, et need ei oleks kahjustatud.	Asendage pael, kui see on kahjustatud.
	Kas jalatopperid takistavad jala sisemise toru eraldumist täielikult välisest torust?	Eemaldage kahjustuste korral remondiks.
	Kas seerianumbri märgis on olemas ja loetav?	Võtke ühendust CMC klienditeenindusega, kui seerianumbrid ei ole loetavad.
	Kas jalamärgis koos kandevõime andmetega on olemas ja loetav?	Asendage, kui see on loetamatu.
HEAD	Kas pea on kindlalt Triskelioni jalgade külge kinnitatud? Kas kõik kinnitusevahendid on olemas ja pingutatud?	Kui see on lahti, eemaldage see edasiseks kontrollimiseks
	Kontrollige kogu pead kahjustuste ja mõlgete suhtes. Normaalne kulumine on vastuvõetav.	Ilmselge kahjustuse korral tagastage seade remondiks või asendamiseks CMC-le või väljaõppinud volitatud teenindusagentuurile.
	Kas rihmarattad pöörlevad vabalt, ilma et rihmarattad oleksid seotud või osutaksid vastupanu laagrid?	Ärge kasutage, kui see on kahjustatud.
	Kontrollige rihmaratta sooned. Kas selles on kahjustusi või teravaid servi rihma?	
	Kas kinnituspoldid on pea külge kinnitatud? Kas need toimivad ja sisestuvad kergesti aukudesse?	Asendage pidurdustihvt, kui see puudub või on kahjustatud.
	Kas piduripoldid näitavad rooste või kahjustuste märke?	Määrige teflonipõhise pihustatava määrdeainega kui tihvtid roostetavad.
JALAD	Kontrollige jalgu ja kinnitusauke deformeerumise, kahjustuste ja teravate servade suhtes.	Kui jalg on kahjustatud, vahetage see välja.
	Kas kummi turvisel on kahjustuste märke?	
HOBBLE STRAP	Kas rihmadel on sisselõikeid või rebenemisi, kulumiskahjustusi, liigset venimist, mädanemise, hallituse või ultraviolettkiirguse tõttu tekkinud kahjustusi?	Vahetage välja, kui see on kahjustatud.
	Kas rihmaõmblus on katki või lõigatud? Kas on kulunud niidid või kahjustatud / nõrgenenud niidid, mis on tekkinud kokkupuutel kuumuse, söövitavate ainete, lahustite või hallituse tõttu?	
	Kas lukk on moonutatud, pragunenud või füüsiliselt kahjustatud?	

FI -SUOMI

WARNING

The following Instructions for Use in Finnish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

VASTUU

Tämän laitteen käyttöön liittyvät toimet ovat luonnostaan vaarallisia. Käyttäjä kantaa kaikki riskit ja vastuut kaikista vahingoista, vammoista tai kuolemantapauksista, jotka voivat aiheutua tämän laitteen virheellisen käytön aikana tai sen jälkeen. Jälleenmyyjän on annettava tämä asiakirja käyttäjälle kyseisen maan kielellä, ja se on säilytettävä laitteen mukana sen käytön aikana. Noudata asiaankuuluvia kansallisia määräyksiä.

Näissä ohjeissa selitetään laitteesi oikea käyttö. Varoitus symboleilla ilmoitetaan joistakin laitteen käyttöön liittyvistä mahdollisista vaaroista, mutta niitä kaikkia on mahdotonta kuvata. Olet itse vastuussa siitä, että otat huomioon jokaisen varoituksen ja käytät laitettasi oikein. Laitteen väärinkäyttö aiheuttaa lisävaaroja. Ota yhteyttä CMC:hen, jos sinulla on kysyttävää tai vaikeuksia näiden ohjeiden ymmärtämisessä. Tarkista cmcpro.com-sivustolta päivitykset ja lisätiedot.

Ennen kuin käytät tätä laitetta, sinun on:

- Lue ja ymmärrä nämä ohjeet ja varoitukset.
- Hanki erityiskoulutusta ja pätevyyttä sen asianmukaiseen käyttöön.
- Tutustu sen ominaisuuksiin ja rajoituksiin.
- Ymmärtää ja hyväksyä riskit.
- Laitteen käytön aikana mahdollisesti ilmeneviä hätätilanteita varten on laadittava pelastussuunnitelma.
- Sinun on oltava lääketieteellisesti sopiva näihin toimintoihin.
- Pystyt hallitsemaan omaa turvallisuuttasi ja hätätilanteita.

Tarkista laitteet ennen käyttöä ja käytön jälkeen

CMC-TAKUUILMOITUS

Jos CMC-tuotteessasi on valmistus- tai materiaalivika, ota yhteyttä CMC:n asiakastukeen takuutietojen ja palvelun saamiseksi. CMC:n takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat vääränlaisesta hoidosta, epäasianmukaisesta käytöstä, muutoksista ja modifikaatioista, tapaturmaisista vaurioista tai materiaalin luonnollisesta hajoamisesta pitkän käytön ja ajan kuluessa. Kaikki korjaustyöt on suoritettava CMC:n tai koulutetun, valtuutetun huoltoliikkeen toimesta. Kaikki muut työt tai muutokset mitätöivät takuun ja vapauttavat CMC:n ja valmistajan kaikesta vastuusta. CMC kannustaa käyttäjiä pitämään tarkastuspöytäkirjaa, johon dokumentoidaan asiaankuuluvat tiedot tämän käsikirjan lopussa olevan taulukon mukaisesti.

TURVALLISUUSTIEDOT

VAROITUS: Varoitavat turvallisuusvaroitukset osoittavat mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.

HUOMAUTUS: Ilmoituksissa korostetaan tärkeitä, mutta ei vaaraan liittyviä tietoja. Ilmoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa tuote- tai omaisuusvahinkoihin.

GLOSSAARI

Toimivaltainen henkilö

Työnantajan nimeämä henkilö, joka koulutuksen ja tietämyksensä ansiosta pystyy tunnistamaan puutteita, arvioimaan ja käsittelemään olemassa olevia ja mahdollisia vaaroja ja jolla on valtuudet toteuttaa korjaavia toimia tällaisien vaarojen suhteen.

Hobble hihna

Käytetään kolmijalan jalkojen kiinnittämiseen toisiinsa, jotta jalat eivät pääse leviämään erilleen.

Main Line

Kuormaa tukeva ensisijainen johto.

MBS

Vähimmäismurtolujuus

NFPA

Kansallinen palontorjuntajärjestö

Kannettava ankkuri

Valmistettu laite, jossa on jäykät jalat ja joka on suunniteltu tukemaan ihmisen kuormia. Tunnetaan myös nimellä kolmijalka tai keinotekoinen korkeasuuntainen jalusta (AHD).

PPE

Henkilökohtaiset suojavarusteet

Tuloksena oleva voima

Yksittäinen lineaarinen suunnattu voima, joka on yhtä suuri kuin kaikkien kappaleeseen kohdistuvien voimien summa.

Turvallisuus / varmistus / varaköysi

Toissijainen köysi tai järjestelmä, jota käytetään tukemaan kuormaa, jos päälinja pettää.

WLL

Työkuormitusraja - määritetään jakamalla vähimmäismurtolujuus (MBS) määrättyllä varmuuskertoimella.

Sidontalinja

Viiva, jota käytetään estämään esineen putoaminen reunan yli.

JÄLJITETTÄVYYS JA MERKINNÄT

Katso symbolit sivulta 3.

Jalkojen merkinnät ja etiketit

1. Hihnapyörä jalan yli
2. Sarjanumerotarra sisältää tuotteen yksilöllisen tunnistenumeron ja valmistuspäivän.
3. Kunkin jalan numeeriset merkinnät antavat visuaalisen kuvan kunkin jalan korkeusasetuksesta.
4. Sertifiointitarra tarjoaa nopean viitteen testausstandardeihin, vähimmäismurtolujuuteen ja valmistajan tietoihin.

Kuljetuslaukun merkintä

Säilytä Triskelion kantolaukussa pää kuvassa esitetyn suuntaisena.

CMC TRISKELIONISTA

OMINAISUUDET

1. Yksiosainen teräksestä valmistettu pää
2. Kaksi ruostumattomasta teräksestä valmistettua hihnapyörää köyden tai kaapelin ohjaamiseen halkaisijaltaan enintään 13 mm:n köyteen asti
3. Kolme kiinnityspistettä takiloimia tai vakauttamista varten
4. Kolme sivulevyn kiinnityspistettä
5. Suorakulmaiset, säädettävät jalat, joissa on pikalukituksella varustetut pikalukitusnastat.
6. Kääntyvät jalat, joissa on aggressiivinen liukumaton kulutuspinna ja integroitu piikki.
7. Säädettävä Hobble Strap Cobra Quick Release -soljella (ei kuvassa).
8. Kantolaukku (ei kuvassa)

Katso tekniset tiedot ja kuva sivulla 4.

KÄYTTÖOHJEET

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

1. Triskelion ja siihen liittyvä laitteisto on aina kiinnitettävä, jotta se ei pääse putoamaan reunojen yli.
2. Triskelion voi muuttua epävakaaaksi tai kaatua, jos sitä käytetään ilman, että siitä aiheutuvaa voimaa ja sen suuntaa on arvioitu. Täydellisen vakauttamisen varmistamiseksi saatetaan tarvita lisätakilaitteita.
3. Varmista, että käyttäjä on hyvässä fyysisessä ja psyykkisessä kunnossa ja että hän on koulutettu ja pätevä käyttämään Triskelionia. Käyttäjällä on oltava kaikki työhön tarvittavat henkilökohtaiset varusteet ennen korkealla työskentelyä aloittamista. Henkilökohtaisiin varusteisiin voivat kuulua muun muassa valjaat, iskuja vaimentava

- köysi, kypärä, käsineet ja asianmukaiset jalkineet.
- Pelastussuunnitelma on pakollinen, kun työskennellään korkealla tai suljetussa tilassa. Varmista, että koko tiimi tuntee pelastussuunnitelman ja omat roolinsa.
 - Älä muokkaa tai peukaloi Triskelionia millään tavalla. Tällöin takuu raukeaa.
 - Triskelionin saa korjata tai huoltaa vain CMC tai koulutettu, valtuutettu huoltoliike.
 - Kun Triskelionia käytetään osana putoamisen pysäytysjärjestelmää, käyttäjä on varustettava keinolla, joka rajoittaa häneen putoamisen pysäyttämisen aikana kohdistuvat dynaamiset voimat enintään 6 kN:iin (1350 lbf).
 - Iskuva vaimentava köysi on kiinnitettävä kiinnityspisteeseen, joka on sellaisella korkeudella, että vapaa putoaminen on mahdollisimman vähäistä ja kokonaispuodotusmatka mahdollisimman lyhyt, jotta käyttäjä pystyy suorittamaan työtehtävät.
 - Kun liitäntä tehdään johonkin valjaiden kohtaan, jota valjaiden käyttäjä ei näe, liitäntä on tehtävä ennen valjaiden pukemista tai se on kytkettävä tai tarkastettava pätevän henkilön toimesta.
 - Jotta vältettäisiin heilurivaikutus putoamisen aikana, Triskelionin yläosassa olevaan kiinnityspisteeseen nähden suurin kulma ei saa ylittää 15° kiinnityspisteen keskipisteen kummallakkaan puolella.
 - Turvallisuuden vuoksi Triskelionia on kannettava ja pystytettävä vähintään kahden henkilön voimin.
 - Jos jokin kokoonpanon osa altistuu kemikaaleille, kuten syövyttävälle aineille tai vaarallisille ilmasoikeille, käyttäjän on otettava yhteyttä CMC:hen tai valmistajaan sen määrittämiseksi, soveltuuko osa jatkuvaan käyttöön.

YHTEENSOPIVAT TUOTTEET

Triskelionin käyttö on rajoitettu vain hyväksytyjen ja rekisteröityjen komponenttien yhdistelmiin. Esimerkkejä ovat:

- EN-, NFPA- ja muiden alan standardien mukaisesti sertifioidut laitteet.
- CMC:n hyväksymät ja testaamat komponentit.

Muita yhdistelmiä ja komponentteja, jotka eivät täytä näitä standardeja, ei saa käyttää, koska ne voivat vaarantaa järjestelmän turvallisen toiminnan.

Kannettavia ankureita koskevia lisätietoja on NFPA 1500:ssa, NFPA 1858:ssa ja NFPA 1983:ssa, jotka on sisällytetty vuoden 2022 painokseen NFPA 2500.

VAROITUS

- Käyttäjä ottaa kaiken vastuun laitteen tai laitteen kanssa käytettävien komponenttien mahdollisesta ei-standardinmukaisesta käytöstä.
- Triskelionin käytön aikana Triskelionin ja muiden laitteiden yhdistäminen voi aiheuttaa vaaroja ja heikentää laitteen toimivuutta.
- Älä käytä Triskelionia, jos osia puuttuu tai jos niitä ei ole huollettu asianmukaisesti.

ILMOITUS

- Triskelionin käyttö tai altistaminen äärimmäisille lämpötiloille, syövyttävälle kemikaaleille, vaarallisille ympäristöille tai liian kovalle käsittelylle tai käsittelylle voi vahingoittaa laitetta.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA

Käyttäjän tarkastus

Asiantuntevan henkilön on tarkastettava Triskelion ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen varmistaakseen, että se toimii oikein ja että kaikki osat ovat vahingoittumattomia. Käyttäjän on myös tarvittaessa tutustuttava käyttöoppaaseen. Ohjeena on käyttöä edeltävän tarkastuksen tarkistuslista, jota voidaan käyttää yhdessä hyväksytyyn viraston pöytäkirjojen kanssa.

Ilmoita kaikista huononemisen merkeistä valtuutetulle henkilölle, joka tekee päätöksen Triskelionin turvallisuudesta ja käyttökelpoisuudesta. **Jos olet epävarma, merkitse se pois!**

Katso määräaikaistarkastuksia koskeva kohta Tarkastukset sivulla 14.

VAROITUS

- Älä asenna Triskelionia avoimen reiän päälle. Pystytä Triskelion pois päin tyhjiä tiloista ja reunoista ja siirrä se sitten haluttuun paikkaan, kun Triskelionin jalat on ojennettu ja lukittu paikoilleen.

Käyttöä edeltävän tarkastuksen tarkistuslista

- Sopivatko jalat yhteen ja jatkuvatko ne tasaisesti?
- Ovatko jalat taipuneet, murtuneet tai epämuodostuneet?
- Ovatko kaikki kiinnikkeet (esim. pultit, tapit) paikoillaan ja lujasti kevennettyinä?
- Ovatko tappien kiinnitystarvikkeet kunnossa?
- Ovatko nastat hyvässä kunnossa ja toimivatko ne oikein?
- Onko muoviosissa merkkejä kulumisesta tai kemiallisista vaurioista?
- Onko jaloissa ja kiinnitysaukoissa merkkejä muodonmuutoksista, vaurioista tai terävistä reunoista?
- Onko säädettävissä oleva ja hyvässä kunnossa oleva Hobbles-ahina mukana?

PYSTYTTÄMINEN

Turvallisuuden vuoksi Triskelionia on kannettava ja pystytettävä vähintään kahden tai useamman henkilön voimin.

1. Tarkista

- Varmista, että Triskelionin jalkojen alla oleva alusta tai lattia kestää odotettavissa olevat kuormat (kuva 1).
- Varo pehmeää maata ja tukemattomia lattiaita. Hallitse näitä vastaavasti.
- Triskelionissa on kääntyvät jalat, joissa on piikkikärjet ja kumipohjat, jotka mukautuvat erilaisiin pintoihin.
- Käytä Hobbles Strap -hihnaa estämään jalkojen leviäminen erilleen.
- Maavarsia on saatavana lisävarusteena, jos yksittäiset jalat tarvitsevat lisävakautusta (katso sivu 16).

2. Triskelionin kokoaminen

- Aseta Triskelion pystyyn ja ojenna yksittäiset jalat oikealle korkeudelle. Jalkojen pidentäminen:
 - Paina tapin irrotuspainiketta tapin päässä ja irrota se jalasta (kuva 2).
 - Jalkoja voidaan pidentää tai vetää sisään halutun korkeuden saavuttamiseksi. Kun korkeus on saavutettu, kohdista reiät ja aseta jalkatapit takaisin paikalleen.
- Tarkista, että kaikki jalkatapit on lukittu paikoilleen ja että Triskelion on oikealla korkeudella.
- Siirrä Triskelion haluttuun paikkaan ja levitä jalat alueen yli vaaditun leveysleveyden verran.
- Pujota Hobbles Strap molempien Triskelionin jalkojen läpi ja kiinnitä sitten molemmat puoliskot toisiinsa (kuva 3). Kiristä löysä pää, jotta hinnan löysyys poistuu. Tämä estää jalkoja levittymästä ulospäin.

VAROITUS

- Jalkojen säätäminen voi aiheuttaa puristumisvaaran. Tartu mieluummin jalan yläosaan kuin alaosaan ja pidä sormet poissa jalkojen rei'istä.

3. Pidä Triskelionin pää vaakatasossa

- Tasaisilla pinnoilla kaikki jalat ovat samanpituisia.
- Epätasaisilla pinnoilla jalat voivat olla eripituiset.
- Sääda yhden tai useamman jalan pituutta niin, että Triskelionin pää on vaakatasossa ja suoraan aukon tai työalueen yläpuolella.

Kuva 4: Tasainen pinta

Kuva 5: Kalteva pinta

Kuva 6: Eri korkuinen lattia

TRISKELION KORKEANA ANKKURINA

Esimerkki: Itsestään kelautuvalla pelastusköydellä

- Kiinnitä itsestään kelautuva pelastusköysi Triskelion-päässä olevaan kiinnityspisteeseen (kuva 7 ja 8).
- Pidä kuorma Triskelionin jalkojen sisällä (kuva 7 ja 8).

- Älä käytä kuormaa Triskelionin jalkojen ulkopuolella (kuva 9).

VAROITUS

- Triskelionin jalkojen ulkopuolella toimiminen voi aiheuttaa sivusuuntaisen heilahduksen ja kaataa jalustan. Pidä kuorma jalkojen sisällä.
- Varmista turvallisuuden vuoksi, että käyttöalueen alapuolella on riittävä etäisyys ja vapaa tila, jotta käyttäjä ei putoamisen sattuessa pääse kosketuksiin maanpinnan tai muiden esteiden kanssa.

LISÄVARUSTEIDEN KIINNITTÄMINEN JALKOIHIN

Triskelion-jalkaan kiinnitettäviksi suunnitelluilla hyväksytyillä lisävarusteilla on erityiset alueet, joihin ne asentaa. Katso yksittäisten lisävarusteiden käyttöohjeet sen määrittämiseksi, mihin kukin lisävaruste voidaan kiinnittää.

Triskelion-LokHead-vinssisovittimen kiinnittäminen

Triskelion-LokHead-vinssisovitin on valinnainen lisävaruste, ja se on suunniteltu siten, että Harken LokHead-vinssin voi asentaa Triskelioniin ja käyttää sitä Triskelionin kanssa (katso sivu 16).

Vinssin ja vinssisovittimen kiinnittäminen:

1. Määritä, mihin LokHead-vinssi sijoitetaan Triskelionin jalkaan (kuva 10).
 - Varmista, että on valittu jalka, jossa on hihnapyörä. Nämä jalat on merkitty Pulley over Leg ^(P) punaisissa jalkojen tarroissa.
 - Määritä, onko LokHead-vinssin kahva suunnattava vasemmalle vai oikealle puolelle ja jalan sisä- vai ulkopuolelle.
2. Irrota kaksi punaista tappia sovitimesta ja aseta se jalkaan siten, että sovitimesta olevat tappien reiät kohdistetaan Triskelionin jalassa oleviin vastaaviin reikiin. Aseta punaiset tapit takaisin paikalleen, jotta sovitin kiinnittyy paikalleen.
 - Jos sovitin kiinnitetään yläjalkaan, välilevyä ei tarvita, ja se on poistettava ennen sovitimen kiinnittämistä jalkaan (kuva 11).
 - Jos sovitin kiinnitetään alemman jalan ylempiin reikiin, tarvitaan välikappale, jotta se istuu tiukasti, ja se on kiinnitettävä paikalleen ennen sovitimen kiinnittämistä jalkaan (kuva 11).

Asenna välikappale paikalleen suuntaamalla välikappaleen kaksi reikää sovitimen tappireikien kanssa. Aseta välikappale sovitimen alapuolelta. Sovita liukukielekkeet suorakulmaisten aukkojen leveämmän osan läpi ja liu'uta sitä sitten vastakkaiselle puolelle, kunnes välikappale napsahtaa kiinni kuuluvalla naksahduksella.
3. Irrota hopeinen lukitustappi vinssisovittimesta ja aseta LokHead-vinssi sovitimen aukkoon varmistaen, että vinssin levyssä oleva leikkaus ^(A) sopii sovitimen aukon sisällä olevan hitsatun tapin ^(B) ympärille (kuva 12).
4. Aseta hopeinen lukkotappi takaisin paikalleen käyttäen alempaa kahdesta käytettävissä olevasta reiästä vinssin kiinnittämiseksi sovittimeen (kuva 12).

Triskelion-Salalift II -vinssiadapterin kiinnittäminen

Triskelion-Salalift II -vinssiadapteri on valinnainen lisävaruste, ja se on suunniteltu siten, että 3M DBI/SALA Salalift II -vinssi voidaan asentaa Triskelioniin ja käyttää sitä Triskelionin kanssa (katso sivu 15).

Vinssin ja vinssisovittimen kiinnittäminen:

1. Kiinnitä sovitin Triskelionin alempaan jalkaan kahdesta ylimmästä reiästä, jotka ovat lähimpänä ylempää jalkaa (kuva 13).
 - Varmista, että on valittu jalka, jossa on hihnapyörä. Nämä jalat on merkitty symbolilla Pulley over Leg ^(P) punaisissa jalkojen tarroissa.
2. Irrota kaksi punaista tappia sovitimesta ja aseta se jalkaan siten, että sovitimen tapin reiät kohdistetaan Triskelionin jalassa oleviin vastaaviin reikiin. Aseta punaiset tapit takaisin paikalleen, jotta sovitin kiinnittyy paikalleen (kuva 14).

3. Irrota lukitustappi laitteesta ja asenna sitten vinssi sovitimen kannattimen päälle varmistaen, että vinssilevyssä oleva leikkaus A sopii sovitimen hitsatun tapin B ympärille (kuva 15).
4. Aseta lukitustappi takaisin paikalleen kiinnittäaksesi vinssin sovittimeen (kuva 16).

Triskelion-laitteiston kiinnittäminen kiinnikkeeseen

Triskelion-varustekannatin on kiinnitettävä alemman jalkaosan kahteen ylimpään näkyvään reikään, ja se tarjoaa ylimääräisen kiinnitys- ja/tai kiinnityspisteen.

Tässä asennossa laitekannattimen kuormitusraja on 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Kiinnittäaksesi laitekannattimen:

1. Paikanna alemman jalan kaksi ylämpää reikää, joihin laitekannatin asennetaan (kuva 18).
2. Irrota molemmat jalkatapit laitekannattimesta.
3. Aseta laitekannatin alemman jalan päälle ja kohdista jalan reiät kannattimessa oleviin vastaaviin reikiin ja aseta sitten punaiset jalkatapit takaisin paikalleen laitekannattimen kiinnittämiseksi (kuva 19).

Valmistajan suosittelemat nimelliset työkuorman raja-arvot on laskettu käyttämällä turvallisuuskerrointa 10:1 MBS:n suhteen. Käyttäjien on määriteltävä asianmukainen turvallisuussuhde, joka on sovellettävien säännösten ja paikallisten protokollien mukainen.

TRISKELION SUUNNANMUUTOKSENA

Triskelionin käyttäminen suunnanmuutoksena:

- Käytä Triskelionin päähän integroituja hihnapyöriä. TAI
- Kiinnitä hihnapyörä Triskelionin pään kiinnityspisteeseen.

Tämä aiheutuva voima puolittaa hihnapyörään tulevan ja sieltä lähtevän köyden/kaapelin (kuva 20).

Tuloksena oleva voima (merkitty katkoviivalla) on pidettävä jalkojen muodostaman kolmion sisällä, kun ei ole vakauttavaa takilaa \pm , sillä se voi kaataa Triskelionin.

Tämä saavutetaan pitämällä vetoköysi samansuuntaisena jalkojen kanssa ja Hobble Strapin sisäpuolella.

Kuvista 21, 22 ja 23 on selkeyden vuoksi jätetty pois turva-/varmistus-/varmistuslinjat.

Kuva 21: Progressin kaappauspyöräjärjestelmä.

Kuva 22: Vinssi

Kuva 23: Jalkojen vetäminen pois päin ilman vakautus takilointia

(\pm) Triskelion-päässä on kolme vakautuskiinnityspistettä edistyneille käyttäjille. Vakauttamisen takilointia ei käsitellä tässä käsikirjassa.

KAKSI KOSKETUSPISTETTÄ

Korkeusturvallisuuden vuoksi tarvitaan kaksi kosketuspistettä käyttäjään:

1. Ensisijainen tukiväline ja
2. Varajärjestelmä.

Ensisijaisia tukivälineitä voivat olla tikkaat, vinssi tai hihnapyöräjärjestelmä.

Varajärjestelmää käytetään, jos ensisijainen tukiväline ei toimi. Esimerkkejä varajärjestelmästä ovat itsestään sisäänvedettävä pelastusköysi tai vinssi.

- **Kuva 24:** Ensisijainen: Tikkaat Varmuuskopiointi: Itsestään sisäänvedettävä pelastusköysi
- **Kuva 25:** Ensisijainen: Vinssi Varmuuskopiointi: Itsestään sisäänvedettävä pelastusköysi

TARKASTUKSET

Tämän tuotteen turvallisuuden ja käyttökelpoisuuden ylläpitämiseksi on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia.

Käyttäjän tarkastus

Jokainen käyttäjä on koulutettava Triskelionin turvalliseen käyttöön ja tarkastukseen. Triskelion on tarkastettava seuraavasti

pätevä henkilö ennen jokaista käyttöä ja jokaisen käytön jälkeen, jotta

voidaan varmistaa, että laite toimii oikein ja että kaikki osat ovat turvallisia käyttää.

Käyttöä edeltävän tarkastuksen tarkistuslista on ohjeena tämän käyttöoppaan sivulla 6. Sitä voidaan käyttää yhdessä hyväksytyin organisaatioprotokollan kanssa.

Anna kaikki huononemisen merkit asiantuntevan, valtuutetun henkilön ratkaistavaksi tuotteen turvallisuudesta ja . **Jos olet epävarma, merkitse se pois!**

Määräaikaistarkastukset

- Pätevän henkilön olisi tehtävä määräaikaistarkastus 6 kuukauden välein ja vähintään kerran vuodessa. Tarkastustiheyttä voidaan lisätä laitteen käyttöiheydestä, ympäristöolosuhteista, lainsäädännöstä ja/tai organisaation menettelytavoista. Säännöllisen tarkastuksen tarkistuslista on sivulla 15.
- Jos jokin järjestelmän osa altistuu voimakkaille kemikaaleille tai vaarallisille ilmaseoksille, käyttäjän on neuvoteltava CMC:n tai valmistajan kanssa siitä, soveltuuko osa jatkuvaan käyttöön.
- Määräaikaistarkastukset on kirjattava tuotteen tarkastus- ja huoltopäiväkirjaan. Esimerkkiloki on sivulla 16.
- On suositeltavaa merkitä laitteeseen sen seuraavan tarkastuksen päivämäärä.

VAROITU

- Poista Triskelion käytöstä, jos sitä on käytetty putoamisen pysäyttämiseen tai jos sinulla on epäilyksiä Triskelionin turvallisuudesta käyttökunnosta. Älä käytä sitä uudelleen ennen kuin CMC tai asianmukaisesti koulutettu, valtuutettu henkilö on tarkastanut sen ja antanut kirjallisen vahvistuksen.
- Triskelion on suunniteltu ja testattu käyttäen alkuperäisiä komponentteja, jotka on toimitettu. Älä koskaan vaihda tappeja, pultteja tai muita mukana toimitettuja osia muihin kuin alkuperäisiin osiin.

HUOLTO

1. **Triskelionin puhdistaminen**
2. Pese Triskelion lämpimällä vedellä ja pehmeällä pesuaineella.
3. Huuhtelee puhtaalla vedellä.
4. Kuivaa pakkaamaton Triskelion ilmakeivaksi kuivassa, varjoisassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Älä käytä ylimääräisiä lämmönlähteitä tai puhaltimia Triskelionin kuivaamiseen.
5. Vältä kosketusta kemikaalien, öljyjen, liuottimien ja muiden aggressiivisten syövyttävien materiaalien tai aineiden kanssa.
6. Kun Triskelion on kuivunut, säilytä se kantolaukussa.

VARASTOINTI

Kantolaukku on suunniteltu optimaalisen tasapainon saavuttamiseksi Triskelionia kannettaessa. Varmistaaksesi oikean tasapainon, aseta Triskelionin pää laukun sisäpuolella olevan sijoitusgrafiikan mukaisesti. Säilytä Triskelion kantolaukussa puhtaassa ja kuivassa paikassa, joka on suojassa suoralta auringonvalolta, kemikaaleilta ja syövyttäviltä tekijöiltä.

KULJETUS

Kuljetusvaurioiden välttämiseksi Triskelion on pakattava pussiinsa tai asianmukaiseen säiliöön tai laatikkoon.

HUOLTO JA VARAOSAT

Triskelionin korjaustyöt saa suorittaa vain CMC tai koulutettu, valtuutettu huoltoliike. Kaikki muut korjaustyöt tai tuotteen muutokset mitätöivät tuotteen takuun.

Huoltoa tai korjauksia varten ota yhteyttä paikalliseen CMC-jälleenmyyjään tai CMC:n asiakastukeen.

Varaosat

Käyttäjä tai tuotteen omistaja voi vaihtaa alla luetellut varaosat. Kaikkien muiden osien asentajana on oltava CMC tai koulutettu, valtuutettu huoltoliike.

OSA #	KUVAUS
760002	Kantolaukku
760003-01	Kolmijalan jalan etiketti
760004	Triskelion jalka
760005	Hobble hihna
760006	Pallolukitusjalan tappi
760007	Hihnapyörän pidätystappi
760008	Lanyard
760009	Jalkahihna
760013	Vinssin sovittimen välikappale

TRISKELION-TARVIKKEET

Katso kuva kustakin lisävarusteesta sivulta 16.

JALKA-ASKELMASARJA (2 askelmaa)

Jalkaporras kiinnitetään Triskelionin jalan alaosaan. Se on apuväline, jonka avulla käyttäjä pääsee Triskelionin päähän säätämään takiloitinta asennuksen jälkeen.

Osa # 760015

GROUND STAKE KIT (3 panosta)

Maapaalu on suunniteltu kiinnittämään Triskelionin jalka. Se sopii erinomaisesti pehmeään maahan, kuten nurmikolle.

Osa # 760016

TRISKELION-LOKINPÄÄ VINSSIADAPTERI

Sovittimen avulla Harken LokHead -vinssi voidaan asentaa ja käyttää Triskelioniin.

Osa # 760012

TRISKELION-SALALIFT II VINSSISOVITIN

Sovittimen avulla 3M DBI/SALA Salalift II -vinssi voidaan asentaa ja käyttää Triskelionin kanssa.

Osa # 760014

TRISKELION-LAITTEIDEN KIINNIKE

Varustekannatin kiinnitetään Triskelion-jalan yläosaan ja tarjoaa käyttäjälle kiinnityspisteen.

Osa # 760017

MÄÄRÄAIKAISTARKASTUSTEN TARKISTUSLISTA

	TARKASTUS	TOIMINTA, JOS VAURIOITUNUT
JALAT ja JALKATAPIT	Onko vaurioita, kuten halkeamia, kolhuja tai kolhuja?	Poistetaan käytöstä lisätarkastusta ja vaihtoa varten.
	Jatkuvatko ja vetäytyvätkö jalkaosat sujuvasti?	
	Onko jalkatapin rei'issä selviä vaurioita, vääntymiä, venymiä tai syviä vaurioita, painaumuja tappialueella?	Poista käytöstä, jos syviä painaumuja on yli 0,02" / 0,5 mm.
	Toimivatko jalkatapid sujuvasti? Vapautuvatko pallolukot, kun painiketta painetaan?	Vaihda nastat, jos ne eivät toimi moitteettomasti.
	Tarkasta jalkatappien kiinnityslenkki jalkoihin vaurioiden varalta.	Vaihda köysi, jos se on vaurioitunut.
	Estävätkö jalkatulpat sisemmän jalkaputken irtoamisen kokonaan ulommasta putkesta?	Poistetaan käytöstä korjattavaksi, jos se on vaurioitunut.
	Onko sarjanumerokilpi näkyvissä ja luettavissa?	Ota yhteyttä CMC:n asiakaspalveluun, jos sarjanumerot eivät ole luettavissa.
	Onko kuormitusluokitustietoja sisältävä jalkaetiketti läsnä ja luettavissa?	Korvaa, jos se on lukukelvoton.
HEAD	Onko pää tukevasti kiinni Triskelionin jaloissa? Ovatko kaikki kiinnikkeet paikallaan ja kiristetty?	Jos se on löysä, poista se käytöstä lisätarkastusta varten.
	Tarkasta koko pää vaurioiden ja painaumien varalta. Normaali kuluminen on hyväksyttävää.	Palauta CMC:lle tai koulutetulle, valtuutetulle huoltoliikkeelle korjattavaksi tai vaihdettavaksi, jos laite on selvästi vaurioitunut.
	Pyöriivätkö hihnapyörät vapaasti ilman sidontaa tai vastusta hihnapyörässä laakerit?	Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
	Tarkasta hihnapyörän urat. Onko hihnapyörän sisällä vaurioita tai teräviä reunoja? vajerin?	
	Ovatko pidätystapit kiinnitetty päähän? Toimivatko ne ja asettuvatko ne helposti reikiin?	Vaihda pidätystappi, jos se puuttuu tai on vaurioitunut.
	Ovatko nastat ruostuneet tai vaurioituneet?	Voitele teflonpohjaisella ruiskuvoiteluaineella jos nastat ruostuvat.
JALAT	Tarkasta jalat ja kiinnitysreiät muodonmuutosten, vaurioiden ja terävien reunojen varalta.	Vaihda jalka, jos se on vaurioitunut.
	Onko kumipinnoitteessa merkkejä vaurioista?	
HOBBLE STRAP	Onko hihnassa viiltoja tai repeämiä, hankautumisvaurioita, liiallista venymistä, lahoamisen, homeen tai ultraviolettiäteilylle altistumisen aiheuttamaa heikkenemistä?	Vaihda, jos se on vaurioitunut.
	Onko hihnojen ompeleet rikki tai leikattu? Ovatko langat kuluneet tai vaurioituneet/heikentyneet, koska ne ovat joutuneet kosketuksiin lämmön, syövyttävien aineiden, liuottimien tai homeen kanssa?	
	Onko solki vääntynyt, haljennut tai fyysisesti vaurioitunut?	

FR - FRANÇAIS

WARNING

The following Instructions for Use in French have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Répond aux exigences d'ancrage portable de la norme NFPA 1983, incorporée dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500. La résistance minimale à la rupture et la résistance nominale sont déterminées selon la configuration de la résistance la plus faible selon les instructions du fabricant.

RESPONSABILITÉ

Les activités inhérentes à l'utilisation de cet appareil sont intrinsèquement dangereuses. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités pour tout dommage, blessure ou mort, qui pourrait survenir pendant ou à la suite d'une mauvaise utilisation de cet équipement. Ce document doit être fourni à l'utilisateur par le revendeur dans la langue du pays concerné et doit être conservé avec l'équipement pendant son utilisation. Respectez les réglementations nationales en vigueur.

Ces instructions expliquent l'utilisation correcte de votre équipement. Les symboles d'avertissement vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Vous êtes responsable de tenir compte de chaque avertissement et d'utiliser correctement votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement créera des dangers supplémentaires. Contactez CMC si vous avez des questions ou si vous avez des difficultés à comprendre ces instructions. Consultez notre site : cmcpro.com pour obtenir des mises à jour et des informations supplémentaires.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez:

- Lire et comprendre ces instructions et avertissements.
- Acquérir une formation et des compétences spécifiques pour son utilisation correcte.
- Vous familiariser avec ses capacités et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques encourus.
- Avoir un plan de sauvetage préalablement établi afin de faire face à toute urgence qui pourrait survenir lors de l'utilisation de l'appareil.
- Être médicalement apte à ces activités.
- Être capable de contrôler votre propre sécurité et les situations d'urgence.

Vérifiez l'équipement avant et après utilisation.

Voir page 2 pour les informations de conformité CE.

DÉCLARATION DE GARANTIE

Si votre produit CMC présente un défaut de fabrication ou de matériaux, veuillez contacter l'assistance clientèle CMC pour obtenir des informations sur la garantie et le service. La garantie de CMC ne couvre pas les dommages causés par un entretien inapproprié, une utilisation inappropriée, des altérations et des modifications, des dommages accidentels ou la l'usure naturelle du matériel pendant une utilisation et une durée prolongées. Tous les travaux de réparation doivent être effectués par CMC ou un agent d'un service qualifié et reconnu par CMC. Tout autre travail ou modification annule la garantie et dégage CMC et le fabricant de toute engagement et responsabilité. CMC encourage les utilisateurs à conserver un registre d'inspection afin d'avoir un suivi du matériel, comme suggéré dans le tableau à la fin de ce manuel.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Les alertes de sécurité indiquent une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures ou la mort.

AVIS

Les avis mettent l'accent sur des informations importantes, mais pas sur les dangers. Le non-respect des avis peut entraîner des dégradations du matériel ou de biens annexes

GLOSSAIRE

Personne compétente

Une personne désignée par son employeur qui, grâce à la formation et à ses connaissances, est capable d'identifier les défauts, d'évaluer et de traiter les dangers existants et potentiels, et qui a le pouvoir de prendre des mesures correctives à l'égard de ces dangers.

Sangle Hobble

Utilisé pour entraver les jambes d'un trépied pour empêcher les jambes de s'écarter.

Ligne principale

La ligne principale supportant la charge.

MBS (Minimum Breaking Strength)

Force de rupture minimale

NFPA

Association nationale de protection contre les incendies

Ancrage portable

Un appareil fabriqué avec des pieds rigides conçu pour supporter des charges humaines. Aussi connu sous le nom de trépied ou point haut.

EPI

Équipement de protection individuelle

Résultante

Force directionnelle linéaire unique égale à la somme de toutes les forces appliquées à un objet.

Sécurité / Assurance / Ligne de secours

Une corde ou un système secondaire utilisé pour supporter la charge en cas de défaillance de la ligne principale.

WLL (Working Load Limit)

Limite de charge de travail - déterminée en divisant la résistance à la rupture minimale (MBS) par un facteur de sécurité désigné.

Ligne de Vie

Une ligne utilisée pour empêcher un objet de tomber.

TRAÇABILITÉ ET MARQUAGES

Marquages et étiquettes des pieds

Voir page 3 pour les symboles.

1. Poulie sur les pieds
2. L'étiquette du numéro de série fournit le numéro d'identification unique du produit et la date de fabrication.
3. Les étiquettes numériques sur chaque pied fournissent une représentation visuelle du réglage de la hauteur de chaque jambe.
4. L'étiquette de certification fournit une référence rapide aux normes d'essai, aux résistances minimales à la rupture et aux détails du fabricant.

Marquage du sac de transport

Rangez le Triskelion dans le sac de transport, la tête tournée dans la même direction que celle illustrée.

À PROPOS DU CMC TRISKELION

FONCTIONNALITÉS

1. Tête en acier monobloc
2. Deux poulies en acier inoxydable pour rediriger la corde ou les câbles jusqu'à 13 mm de diamètre
3. Trois points d'arrimage pour le gréement ou la stabilisation
4. Trois points d'ancrage de plaque latérale
5. Pieds rectangulaires réglables avec goupilles de verrouillage à bille à action rapide

6. Pieds pivotants avec bande de roulement antidérapante agressive et crampon intégré
7. Sangle de retenue des pieds réglable avec boucle Cobra Quick Release (non illustrée)
8. Sac de transport (non illustré)

Voir page 4 pour le tableau des spécifications et l'illustration.

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Le Triskelion et le matériel associé doivent toujours être attachés pour éviter qu'il ne tombe sur les bords.
2. Le Triskelion peut devenir instable ou basculer s'il est utilisé sans évaluation de la force et de la direction résultantes. Un gréement supplémentaire peut être nécessaire pour assurer une stabilisation complète.
3. Assurez-vous que l'utilisateur est en bonne santé physique et mentale et qu'il est formé et compétent dans l'utilisation du Triskelion. L'utilisateur doit disposer de tous les EPI nécessaires pour le travail avant de commencer tout travail en hauteur. L'EPI peut inclure, mais sans s'y limiter, un harnais, une longe amortissante, un casque, des gants et des chaussures appropriées.
4. Un plan de sauvetage est obligatoire lors de travaux en hauteur ou dans un espace confiné. Assurez-vous que toute l'équipe connaît le plan de sauvetage et ses rôles.
5. Ne modifiez ou n'altérez en aucune façon le Triskelion. Cela annulera la garantie.
6. Le Triskelion ne peut être réparé ou entretenu que par CMC ou un agent de service qualifié et reconnu par CMC.
7. Lorsque le Triskelion est utilisé dans le cadre d'un système antichute, l'utilisateur doit être équipé d'un moyen permettant de limiter les forces dynamiques maximales exercées sur lui-même lors de l'arrêt d'une chute à un maximum de 6 kN (1350 lbf).
8. Une longe amortissante doit être fixée à un point d'ancrage qui se trouve à un niveau qui entraînera la chute libre minimale et la distance de chute la moins totale compatible avec la capacité de l'utilisateur à effectuer des tâches.
9. Lors de la connexion à un point quelconque d'un harnais qui ne peut pas être vu par le porteur du harnais, la connexion doit être soit faite avant de mettre le harnais, soit elle doit être connectée ou vérifiée pour la sécurité par une personne compétente.
10. Pour éviter un effet de pendule lors d'une chute, l'angle maximum depuis le point d'ancrage en haut du Triskelion ne doit pas dépasser 15 ° de part et d'autre du centre du point d'ancrage.
11. Pour des raisons de sécurité, le Triskelion doit être porté et installé par minimum deux personnes.
12. Si une partie d'un assemblage doit être exposée à des produits chimiques tels que des matières caustiques ou des atmosphères dangereuses, l'utilisateur doit consulter CMC ou le fabricant pour déterminer si la pièce est adaptée à une utilisation continue.



AVERTISSEMENT

- L'utilisateur assume toute responsabilité pour toute utilisation non standard de l'appareil ou des composants utilisés avec l'appareil.
- Un danger peut survenir et la fonctionnalité peut être compromise en combinant d'autres équipements avec le Triskelion pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas le Triskelion si des pièces manquent ou n'ont pas été correctement entretenues.

AVIS

Utiliser ou exposer le Triskelion à des températures extrêmes, à des produits chimiques caustiques, à des environnements dangereux ou à une manipulation ou un traitement excessivement brutal peut endommager l'appareil.

PRODUITS COMPATIBLES

L'utilisation du Triskelion est limitée aux combinaisons de composants approuvés et enregistrés uniquement. Les exemples comprennent:

1. Équipement certifié conforme aux normes EN, NFPA et autres normes de l'industrie.
2. Composants approuvés et testés par CMC.

Les autres combinaisons et composants ne répondant pas à ces normes ne doivent pas être utilisés car ils peuvent compromettre le bon fonctionnement du système.

De plus amples informations concernant les ancrages portables sont disponibles en consultant les normes NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983.

AVANT CHAQUE UTILISATION

INSPECTION PAR LES UTILISATEURS

Le Triskelion doit être inspecté par une personne compétente avant et après chaque utilisation pour s'assurer qu'il fonctionne correctement et que tous les composants sont exempts de dommages. L'utilisateur doit également se référer au manuel de l'utilisateur si nécessaire. Une liste de contrôle d'inspection avant utilisation est fournie à titre de guide à la page 6, qui peut être utilisée conjointement avec les protocoles de votre agence agréée.

Renseignez tout signe de détérioration à une personne autorisée pour une décision sur la sécurité et l'aptitude au service du Triskelion. En cas de doute, identifiez-le!

Pour les inspections périodiques, reportez-vous à la section Inspections à la page 14.



AVERTISSEMENT

N'assemblez pas le Triskelion sur un trou ouvert. Érigez le Triskelion loin des vides et des bords, puis déplacez-le à l'emplacement requis une fois que les pieds du Triskelion ont été étendus et verrouillés en place.

ASSEMBLEZ LE TRISKELION

MISE EN PLACE DU TRISKELION

Pour des raisons de sécurité, le Triskelion doit être porté et installé par au moins deux personnes ou plus.

1. Vérifiez la surface

- Assurez-vous que le substrat ou le sol sous les pieds du Triskelion peut supporter les charges prévues (Figure 1).
- Méfiez-vous des sols meubles et des sols non soutenus. Gérez-les en conséquence.
- Le Triskelion a des pieds pivotants avec des pointes pointues et des semelles caoutchoutées pour s'adapter à différentes surfaces.
- Utilisez la sangle Hobble pour empêcher les jambes de s'écarter.
- Des piquets de sol sont disponibles en tant qu'accessoires en option si des pieds individuels nécessitent une stabilisation supplémentaire (reportez-vous à la page 15).

2. Assemblez le Triskelion

- Tenez le Triskelion à la verticale et étendez les pieds individuels à la bonne hauteur. Pour allonger les jambes:
 - a. Appuyez sur le bouton de libération de la goupille à la tête de la goupille et retirez-la de la patte (Figure 2).
 - b. Étendez ou rétractez les pieds pour atteindre la hauteur désirée. Une fois la hauteur atteinte, alignez les trous et réinsérez les goupilles de pied.
- Vérifiez que toutes les goupilles de jambe sont verrouillées en place et que le Triskelion est à la bonne hauteur.
- Déplacez le Triskelion à l'emplacement souhaité et écartez les jambes sur la zone à la largeur d'épandage requise.

- Enfilez la sangle de Hobbler dans chaque pied de triskelion, puis attachez les deux moitiés ensemble (Figure 3). Serrez l'extrémité libre pour éliminer tout jeu de la sangle. Cela empêche les jambes de s'écarter vers l'extérieur.



AVERTISSEMENT

Le réglage des pieds peut présenter un risque de pincement. Tenez la partie supérieure de la jambe plutôt que la partie inférieure de la jambe et gardez les doigts hors des trous des jambes.

3. Gardez la tête de Triskelion au niveau

- Sur les surfaces planes, toutes les pattes auront la même longueur.
- Sur des surfaces inégales, les pieds peuvent être de différentes longueurs.
- Ajustez la longueur d'un ou de plusieurs pieds de sorte que la tête du Triskelion soit de niveau et directement au-dessus de l'ouverture ou de la zone de travail.

Figure 4: Surface plane

Figure 5: Surface en pente

Figure 6: Sol de hauteurs différentes

TRISKELION COMME POINT D'ANCRAGE HAUT

Exemple: avec un enrouleur automatique

- Fixez le câble/sangle d'assurance auto-rétractable à un point d'ancrage sur la tête du Triskelion (Figures 7 et 8).
- Gardez la charge entre les pieds du Triskelion (Figures 7 et 8).
- N'utilisez pas de charge en dehors des pieds du Triskelion (Figure 9).



AVERTISSEMENT

- Opérer à l'extérieur des pieds du Triskelion peut créer une oscillation latérale et faire basculer le trépied. Gardez la charge entre les pieds.
- Pour des raisons de sécurité, vérifiez qu'il y a une distance adéquate et un espace libre sous la zone d'opération afin qu'en cas de chute, l'utilisateur n'entre pas en contact avec le sol ou d'autres obstacles (le tirant d'air doit être suffisant)

FIXATION D'ACCESSOIRES AUX JAMBES

Les accessoires approuvés qui sont conçus pour être fixés au pied du Triskelion ont des zones spécifiques où ils peuvent être installés. Reportez-vous aux instructions des accessoires individuels pour déterminer où chacun peut être fixé.

Fixation de l'adaptateur de treuil Triskelion-LokHead

L'adaptateur de treuil Triskelion-LokHead est un accessoire en option et est conçu pour permettre au treuil Harken LokHead d'être monté et utilisé avec le Triskelion (reportez-vous à la page 16).

Pour fixer le treuil et l'adaptateur de treuil:

1. Déterminez où le treuil LokHead sera positionné sur le pied du Triskelion (Figure 10).
 - Assurez-vous qu'une jambe avec une poulie est sélectionnée. Ces jambes sont marquées d'un symbole [Ⓘ] Poulie sur jambe
 - Sur les étiquettes des pattes rouges.
2. Déterminez si la poignée du treuil LokHead doit être orientée sur le côté gauche ou droit, et à l'intérieur ou à l'extérieur de la jambe.
 - Retirez les deux broches rouges de l'adaptateur et placez-le sur le pied, en alignant les trous des broches de l'adaptateur

avec les trous correspondants du pied Triskelion. Réinsérez les broches rouges pour fixer l'adaptateur en place.

- Si vous fixez l'adaptateur au pied supérieur, l'entretoise n'est pas nécessaire et doit être retiré avant de fixer l'adaptateur au pied (Figure 11).
- Si vous fixez l'adaptateur aux trous supérieurs du pied inférieur, l'entretoise est nécessaire pour créer un ajustement serré et doit être fixé en place avant que l'adaptateur ne soit fixé au pied (Figure 11). Pour installer l'entretoise, orientez les deux trous de l'entretoise avec les trous des broches de l'adaptateur. Insérez l'entretoise par le dessous de l'adaptateur. Insérez les languettes du curseur dans la partie la plus large des fentes rectangulaires, puis faites-les glisser vers le côté opposé jusqu'à ce que l'entretoise s'enclenche avec un clic audible.

3. Retirez la goupille de verrouillage argentée de l'adaptateur de treuil, puis insérez le treuil LokHead dans la fente de l'adaptateur, en vous assurant que la découpe [Ⓐ] de la plaque de treuil s'adapte autour de la goupille soudée [Ⓑ] à l'intérieur de la fente de l'adaptateur (Figure 12).
4. Réinsérez la goupille de verrouillage argentée, en utilisant le plus bas des deux trous disponibles pour fixer le treuil à l'adaptateur (Figure 12).

Fixation de l'adaptateur du treuil Triskelion-Salalift II

L'adaptateur de treuil Triskelion-Salalift II est un accessoire en option et est conçu pour permettre au treuil 3M DBI / SALA Salalift II d'être monté et utilisé avec le Triskelion (voir page 16).

Pour fixer le treuil et l'adaptateur de treuil:

1. Fixez l'adaptateur au pied inférieur du Triskelion en utilisant les deux trous supérieurs les plus proches du pied supérieur (Figure 13).
 - Assurez-vous qu'une jambe avec une poulie est sélectionnée. Ces jambes sont marquées d'un symbole [Ⓘ] Poulie sur jambe sur les étiquettes de jambe rouges.
1. Retirez les deux broches rouges de l'adaptateur et placez-le sur le pied, en alignant les trous des broches de l'adaptateur avec les trous correspondants du pied Triskelion. Réinsérez les broches rouges pour fixer l'adaptateur en place (Figure 14).
2. Retirez la goupille de verrouillage de l'appareil, puis placez le treuil sur le support de l'adaptateur en vous assurant que la découpe [Ⓐ] de la plaque de treuil s'adapte autour de la goupille soudée [Ⓑ] sur l'adaptateur (Figure 15).
3. Réinsérez la goupille de verrouillage pour fixer le treuil à l'adaptateur (Figure 16).

Fixation du port d'équipement Triskelion

Le support d'équipement Triskelion doit être fixé aux deux trous exposés supérieurs de la section inférieure de la jambe et fournit un point d'arrimage et/ou d'ancrage supplémentaire.

Dans cette position, le support d'équipement a une limite de charge de travail de 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Pour fixer le support d'équipement:

4. Repérez les deux trous les plus élevés de la jambe inférieure où le support d'équipement sera monté (Figure 18).
5. Retirez les deux goupilles de jambe du support d'équipement.
6. Insérez le support d'équipement sur la partie inférieure de la jambe et alignez les trous de jambe avec les trous correspondants dans le support, puis réinsérez les goupilles de jambe rouges pour fixer le support d'équipement (Figure 19).

Les limites de charge utile désignées sont recommandées par le fabricant et calculées par un facteur de sécurité de 10:1 par rapport au MBS. Les utilisateurs doivent déterminer un ratio de sécurité approprié qui respecte leurs règlements applicables et les protocoles locaux

TRISKELION COMME CHANGEMENT DE DIRECTION

Pour utiliser le Triskelion comme changement de direction:

- Utilisez les poulies intégrées dans la tête Triskelion

OU

- Fixez une poulie à un point d'ancrage sur la tête Triskelion.

La force résultante coupe en deux la corde / câble entrant et sortant d'une poulie (Figure 20).

La force résultante (indiquée par la ligne pointillée) doit être maintenue à l'intérieur du triangle formé par les pieds lorsqu'il n'y a pas de gréement de stabilisation ‡ car elle peut renverser le Triskelion.

Ceci est réalisable en gardant la corde de travail parallèle aux jambes et à l'intérieur de la sangle de retenue des pieds.

La corde de sécurité / d'assurance / de secours n'est pas représentée sur les figures 21, 22 et 23 pour plus de clarté.

Figure 21: Système de poulie de capture de progression

Figure 22: Treuil

Figure 23: S'éloigner des jambes sans gréement de stabilisation

‡ Il existe trois points de fixation de stabilisation sur la tête Triskelion pour les utilisateurs avancés. Le gréement de stabilisation n'est pas traité dans ce manuel.

MODE D'EMPLOI DEUX POINTS DE CONTACT

Deux points de contact avec l'utilisateur sont nécessaires pour la sécurité en hauteur:

1. Un moyen principal de progression
2. Un système de sauvegarde (backup).

Les options pour les moyens principaux de progression incluent une échelle, un treuil ou un système de poulie.

Un système de sauvegarde est utilisé si le moyen principal de progression échoue. Les systèmes de secours peuvent être un enrouleur automatique ou un treuil.

- **Figure 24:**
Moyen principal: échelle
Backup: enrouleur automatique
- **Figure 25:**
Moyen principal: treuil
Backup: enrouleur automatique

INSPECTIONS

Pour maintenir la sécurité et la facilité d'entretien de ce produit, des inspections régulières doivent être effectuées.

Inspection par les utilisateurs

Chaque utilisateur doit être formé à l'utilisation et à l'inspection en toute sécurité du Triskelion. Le Triskelion doit être inspecté par

une personne compétente avant et après chaque utilisation pour s'assurer qu'il fonctionne correctement et que tous les composants sont sûrs et fonctionnels.

Une liste de contrôle d'inspection avant utilisation est fournie à titre de guide à la page 6 de ce manuel. Il peut être utilisé en conjonction avec les protocoles approuvés de votre organisation ou service.

Référez tout signe de détérioration à une personne compétente et autorisée pour une décision concernant la sécurité et l'aptitude au service du produit. En cas de doute, ne l'utilisez plus !

Inspections périodiques

- Une inspection périodique doit être effectuée tous les 6 mois et au moins une fois par an par une personne compétente. Les fréquences d'inspection peuvent être augmentées en fonction de la fréquence d'utilisation de l'appareil, des conditions environnementales, de la législation et / ou des protocoles organisationnels. Une liste de contrôle d'inspection périodique est fournie à la page 14.
- Si une partie du système doit être exposée à des produits chimiques agressifs ou à des atmosphères dangereuses, l'utilisateur doit consulter CMC ou le fabricant pour déterminer si la pièce est adaptée à une utilisation continue.
- Les inspections périodiques doivent être enregistrées dans le journal d'inspection et d'entretien du produit. Un exemple de journal est fourni à la page 15.
- Il est recommandé d'étiqueter l'appareil avec la date de sa prochaine inspection.



AVERTISSEMENT

- Mettez le Triskelion hors service s'il a été utilisé pour arrêter une chute ou si vous avez le moindre doute sur l'état du Triskelion pour une utilisation en toute sécurité. Ne l'utilisez pas à nouveau tant qu'il n'a pas été inspecté par CMC ou par une personne dûment formée et autorisée et qu'une confirmation écrite n'a pas été fournie.
- Le Triskelion a été conçu et testé en utilisant les composants d'origine tels que fournis. Ne remplacez jamais les goupilles, boulons ou autres composants fournis par des pièces non authentiques.

ENTRETIEN

Nettoyage du Triskelion

1. Lavez le Triskelion avec de l'eau tiède et un détergent doux.
2. Rincer à l'eau claire.
3. Faites sécher à l'air le Triskelion non emballé dans un endroit sec, ombragé et bien ventilé. N'utilisez pas de sources de chaleur ou de ventilateurs supplémentaires pour sécher le Triskelion.
4. Évitez tout contact avec des produits chimiques, des huiles, des solvants et d'autres matériaux ou agents corrosifs agressifs.
5. Une fois le Triskelion sec, rangez-le dans le sac de transport.

ESPACE DE RANGEMENT

Le sac de transport est conçu pour un équilibre optimal lors du transport du Triskelion. Pour assurer un bon équilibre, positionnez la tête Triskelion selon le graphique de placement situé à l'intérieur du sac. Ranger le Triskelion dans le sac de transport dans un endroit propre et sec à l'abri de la lumière directe du soleil, des produits chimiques et des éléments corrosifs.

TRANSPORT

Pour éviter tout dommage pendant le transport, le Triskelion doit être emballé dans son sac ou dans un conteneur ou une boîte approprié.

ENTRETIEN ET PIÈCES

Les réparations sur le Triskelion ne peuvent être effectuées que par CMC ou un agent de service qualifié et autorisé. Tout autre travail de réparation ou modification du produit annulera sa garantie. Pour le service ou les réparations, veuillez contacter votre distributeur CMC local ou l'assistance clientèle CMC.

Pièces de rechange

Les pièces de rechange répertoriées à la page 13 peuvent être remplacées par l'utilisateur ou le propriétaire du produit. Toutes les autres pièces doivent être installées par CMC ou un agent de service qualifié et autorisé.

ACCESSOIRES TRISKELION

Voir page 15 pour une photo de chaque accessoire.

LE MARCHEPIED

Le marchepied se monte sur la partie inférieure de la jambe du Triskelion. C'est une aide qui permet à l'opérateur d'atteindre la tête du Triskelion pour régler le gréement après l'installation. **Référence 760010**

LES PIQUETS DE SOL

Les piquets de sol sont conçus pour fixer le pied Triskelion. Ils sont idéaux pour les applications sur terrains meubles tels que l'herbe. **Référence 760011**

TRISKELION- ADAPTATEUR DE TREUIL LOKHEAD

L'adaptateur permet au treuil Harken LokHead d'être monté et utilisé avec le Triskelion. **Référence 760012**

ADAPTATEUR DE TREUIL TRISKELION- SALALIFT II

L'adaptateur permet au treuil 3M DBI / SALA Salalift II d'être monté et utilisé avec le Triskelion. **Référence 760014**

SUPPORT D'ÉQUIPEMENT TRISKELION

Le support d'équipement se monte sur la partie supérieure de la jambe inférieure du Triskelion et fournit un point d'arrimage pour l'utilisateur. **Référence 760017**

GA - GAEILGE



The following Instructions for Use in Irish Gaelic have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

FREAGRACHT

Tá gníomhaíochtaí a bhaineann le húsáid an ghléis seo contúirteach go bunúsach. Glacfaidh an tÚsáideoir gach riosca agus freagracht air féin as aon damáiste, díobháil nó bás a d'fhéadfadh tarlú le linn nó tar éis úsáid mhícheart an trealamh seo. Ní mór don mhiondioltóir an doiciméad seo a sholáthar don Úsáideoir i dteanga na tíre faoi seach agus ní mór é a choinneáil leis an trealamh fad a bhíonn sé in úsáid. Rialacháin náisiúnta iomchuí a urramú.

Míníonn na treoracha seo úsáid cheart do threalamh. Cuireann na siombailí rabhaidh in iúl duit faoi roinnt contúirtí féideartha a bhaineann le húsáid do threalamh, ach ní féidir cur síos a dhéanamh orthu go léir. Tá tú freagrach as aird a thabhairt ar gach rabhadh agus do threalamh a úsáid i gceart. Cruthóidh aon mhí-úsáid den trealamh seo contúirtí breise. Déan teagmháil le CMC má tá aon cheist agat nó má tá deacracht agat na treoracha seo a thuiscint. Seiceáil cmcpro.com le haghaidh nuashonruithe agus faisnéis bhreise.

Roimh an trealamh seo a úsáid, caithfidh tú:

- Léigh agus tuig na treoracha agus na rabhaidh seo.
- Faigh sainoiliúint agus inniúlacht ina húsáid chuí.
- Cuir tú féin ar an eolas faoina chumais agus a theorainneacha.
- Na rioscaí atá i gceist a thuiscint agus glacadh leo.
- Bíodh plan tarrthála i bhfeidhm agat chun déileáil le haon éigeandálaí a d'fhéadfadh teacht chun cinn agus an gléas á úsáid.
- Bí aclaí ó thaobh leighis de do na gníomhaíochtaí seo.
- Bí in ann do shlándáil agus do chásanna éigeandála féin a rialú.

RÁITEAS BARÁNTA CMC

Má tá locht ar do tháirge CMC mar gheall ar cheardaíocht nó ábhair, téigh i dteagmháil le Tacaíocht do Chustaiméirí CMC le haghaidh faisnéise agus seirbhíse bharánta. Ní chumhdaíonn barántas CMC damáistí a dhéantar mar gheall ar chúram míchuí, úsáid mhíchuí, athruithe agus modhnuithe, damáiste de thaisme nó miondealú nádúrtha ábhair thar úsáid agus am sínte. Is é CMC nó Gníomhaire Seirbhíse údaraithe oile a dhéanfaidh an obair deisiúcháin ar fad. Cuireann gach obair nó modhnú eile an bharántas ar neamhní agus scaoileann CMC agus an monaróir ó gach dliteanas agus freagracht. Spreagann CMC úsáideoirí chun taifead cigireachta a choinneáil chun faisnéis ábhartha a dhoiciméadú mar a mholtar sa tábla ag deireadh an lámhleabhair seo.

EOLAS SÁBHÁILTEACHTA

RABHADH: Léiríonn foláirimh sábháilteachta cás a d'fhéadfadh a bheith guaiseach a bhféadfadh gortú nó bás a bheith mar thoradh air mura ndéantar é a sheachaint.

FÓGRA: Cuireann fógraí béim ar fhaisnéis thábhachtach ach ní faisnéis a bhaineann le guaiseacha. Mura gcloítear le Fógraí d'fhéadfadh go ndéanfaí damáiste do tháirge nó do mhaoin.

GLOSSARY

Duine Inniúil

Duine arna ainmniú ag a fhostóir atá in ann, trí oiliúint agus eolas, lochtanna a aithint, guaiseacha atá ann cheana agus a d'fhéadfadh a bheith ann a mheas agus aghaidh a thabhairt orthu, agus a bhfuil údarás aige gníomh ceartaitheach a dhéanamh maidir leis na guaiseacha sin.

Hobble Strap

Úsáidtear é chun cosa tripod a chaitheamh le chéile chun cosc a chur ar na cosa leathadh óna chéile.

Príomhlíne

An príomhlíne a thacaíonn leis an ualach.

MBS

Íos-Neart Briste

NFPA

Cumann Náisiúnta um Chosaint Dóiteáin

Ancaire Inaistrithe

Gléas monaraithe le cosa dochta deartha chun ualaí daonna a sheasamh. Ar a dtugtar freisin tripod nó treo saorga ard (AHD).

PPE

Trealamh Cosanta Pearsanta

Fórsa Thoraidh

An treofoirsa líneach singil ar cóimhéid le suim na bhfórsaí go léir a chuirtear ar réad.

Sábháilteacht / Belay / Líne Chúltaca

Téad nó córas tánaisteach a úsáidtear chun an t-ualach a sheasamh dá dteipfeadh ar an bPríomhlíne.

WLL

Teorainn Ualach Oibre - cinnfear é tríd an íosneart briste (MBS) a roinnt ar fhachtóir sainithe sábháilteachta.

Líne Tether

Líne a úsáidtear chun réad a chosc ó thitim thar chiumhais.

Inrianaitheacht & MARCÁLACHA

Féach ar Leathanach 3 le haghaidh siombailí.

Marcanna Cosa agus Lipéid

1. Iológ thar na Cosa
2. Soláthraíonn Lipéad Sraithuimhir uimhir aitheantais uathúil an táirge agus dáta monaraithe.
3. Soláthraíonn Lipéid Uimhriúla ar gach cos léiriú amhairc ar shocrú airde gach cos.
4. Soláthraíonn Lipéad Deimhnithe tagairt thapa do na Caighdeáin Tástála, na Íosláidreachtaí Briseadh agus sonraí an Déantóra.

Iompar Mála Marcáil

Stóráil an Triskelion sa Mhála Iompraíochta, agus aghaidh a chinn sa treo céanna mar atá léirithe.

FAOI TRISCELION CMC

GNÉITHE

1. Ceann cruach aonphiosa monaraithe
2. Dhá ulóg chruach dhosmálta chun rópa nó cábalaí suas le 13 mm trastomhas a atreorú
3. Trí phointe nasctha le haghaidh rigging nó cobhsú
4. Trí phointe ancaire taobhphláta
5. Cosa dronuilleogach inchoigeartaithe le bioráin coise glais liathróide mearghníomhaíochta
6. Cosa maolaithe le cos ionsaitheach neamh-duillin agus spíc chomhtháite
7. Stíl Hobble inchoigeartaithe le búcla Mearscaoileadh Cobra (gan léiriú)
8. Mála Iompraíochta (gan léiriú)

Féach Leathanach 4 le haghaidh Tábla Sonraíochtaí agus Léaráid

TREORACHA CHUN ÚSÁID

TREORACHA GINEARÁLTA SÁBHÁILTEACHTA

1. Ní mór an Triskelion agus na cruacha-earraí gaolmhara a cheangal i gcónaí ionas nach dtitfidh sé thar imill.
2. Féadfaidh an Triskelion éirí éagobhsaí nó maol má úsáidtear é gan measúnú a dhéanamh ar an bhfórsa agus ar an treo dá bharr. D'fhéadfadh go mbeadh rigging breise ag teastáil chun cobhsú iomlán a chinntiú.
3. Déan deimhin de go bhfuil an Úsáideora i ndea-shláinte coirp agus intinne, agus go bhfuil sé oile agus inniúil ar úsáid na Triskelion. Ba cheart go mbeadh an TCP ábhartha ar fad ag an Úsáideoir

don phost sula dtosaíonn sé ar aon obair ar airde. D'fhéadfadh go n-áireodh TCP, ach níl sé teoranta dóibh, úim, lanyard ionsúite turrainge, clogad, lámhainní agus coisbheart cuí.

4. Tá plan tarrthála éigeantach agus tú ag obair ar airde nó i spás teoranta. Cinntigh go bhfuil an fhoireann ar fad eolach ar an bplan tarrthála agus ar na ról atá acu.
5. Ná mionathraigh nó ná cuir isteach ar an Triskelion ar aon chuma. Má dhéantar amhlaidh cuirfean ar Barántas ar neamhní.
6. Ní fhéadfaidh ach CMC nó Gníomhaire Seirbhíse oílte údaraithe an Triskelion a dheisiú nó a sheirbhísiú.
7. Nuair a úsáidtear an Triskelion mar chuid de chóras gabhála titime, ní mór don Úsáideoir a bheith feistithe le modh chun teorainn a chur leis na fórsaí dinimiciúla uasta a fheidhmítear dóibh féin le linn gabháil titim go dtí uasmhéid de 6kN (1350 lbf).
8. Ba cheart cóimeáil lanyard ionsúite turrainge a dhainníú go pointe ancaireachta atá ag leibhéal a fhágann go mbeidh an t-íoslaghdú saor in aisce agus an t-achar iomlán titim is iú i gcomhréir le cumas an duine féin tascanna oibre a dhéanamh.
9. Agus nasc á dhéanamh le pointe ar bith ar úim nach féidir leis an té a chaitheann an úmacha a fheiceáil, ba cheart an nasc a dhéanamh sula gcuirtear an úmacha air, nó ba cheart do dhuine inniúil é a cheangal nó a sheiceáil le haghaidh slándála. duine.
10. Chun éifeacht luascadán a sheachaint le linn titime, ní ceadmhach don uillinn uasta ón bpointe ancaire ag barr an Triskelion dul thar 15° cheachtar taobh de lár an phointe ancaire.
11. Ar mhaithe le sábháilteacht, ba cheart do bheirt nó níos mó an Triskelion a iompar agus a chur suas.
12. Má tá aon chuid de thionól le bheith faoi lé ceimiceáin ar nós ábhair loiscneacha nó atmaisféir ghuaiseacha, ba cheart don Úsáideoir dul i gcomhairle le CMC nó leis an monaróir chun a chinneadh an bhfuil an chuid oiriúnach le húsáid leanúnach.

TÁIRGÍ COMHROITE

Tá úsáid an Triskelion teoranta do chomhcheangail de chomhpháirteanna ceadaithe agus cláraithe amháin. I measc na samplaí tá:

1. Trealamh deimhnithe de réir EN, NFPA, agus caighdeán tionscail eile.
2. Comhpháirteanna ceadaithe agus tástálaithe ag CMC.

Níor cheart teaghlaim agus comhpháirteanna eile nach gcomhlíonann na caighdeáin seo a úsáid mar go bhféadfadh siad oibriú sábháilte an chórais a chur i mbaol.

Is féidir faisnéis bhreise maidir le hancairí iniompartha a fháil in NFPA 1500 agus NFPA 1858 agus NFPA 1983, atá corpraithe in eagrán 2022 NFPA 2500.

RABHADH

- Glacann an tÚsáideoir gach freagracht as aon úsáid neamhchaighdeánach a bhaintear as an ngléas nó as na comhpháirteanna atá á n-úsáid leis an ngléas.
- D'fhéadfadh contúirt teacht chun cinn agus d'fhéadfadh go gcuirfí isteach ar fheidhmíúlacht trí mhíreanna eile trealamh a chomhcheangal leis an Triskelion le linn úsáide.
- Ná húsáid an Triskelion má tá aon pháirt in easnamh nó má tá siad coinnithe i gceart.

FÓGRA

D'fhéadfadh damáiste don fheiste a bheith mar thoradh ar oibriú sa Triskelion nó trí theocht foircneach, ceimiceáin loiscneacha, timpeallachtaí guaiseacha nó lámhseáil nó cóireáil ró-gharbh a chur faoi deara.

TREORACHA CHUN ÚSÁID

Roimh GACH ÚSÁID

Cigireacht Úsáideora

Ba cheart do dhuine inniúil an Triskelion a iniúchadh roimh agus tar éis gach úsáide lena chinntiú go bhfeidhmíonn sé i gceart agus go bhfuil na comhpháirteanna go léir saor ó dhamáiste. Ba cheart don Úsáideoir tagairt freisin don Lámhleabhar Úsáideora de réir mar is gá. Cuirtear Seicliosta Cigireachta Réamhúsáide ar fáil mar threoir, ar féidir é a úsáid in éineacht le do phrótacail gníomhaireachta ceadaithe.

Déan tagairt d'aon comharthaí meathlaithe do dhuine údaraithe chun cinneadh a dhéanamh i dtaobh sábháilteacht agus inseirbhíse an Triskelion.

Má tá amhras ort, clib amach é!

Le haghaidh iniúchtaí tréimhshiúla, féach ar an rannán Cigireachtaí ar leathanach 14.

RABHADH

Ná cruinnigh an Triskelion thar pholl oscailte. Tóg an Triskelion amach ó fholús agus ó imeall, ansin é a aistriú go dtí an suíomh riachtanach nuair a bheidh na cosa Triskelion sínte agus glasáilte ina n-áit.

Seicliosta Cigireachta Réamhúsáide

1. An luíonn na cosa le chéile agus an síneann siad go mín?
2. An bhfuil na cosa lúbtha, scoilte nó difhoirmithe?
3. An bhfuil na ceanglóirí go léir (m.sh. boltaí, bioráin) i láthair agus éadromaithe go daingean?
4. An bhfuil cruu-earraí coinneála ar bhioráin i láthair agus i riocht maith?
5. An bhfuil na bioráin i riocht maith agus ag feidhmiú i gceart?
6. An dtaispeánann aon pháirteanna plaisteacha comharthaí caitimh nó damáiste ceimiceach?
7. An bhfuil comharthaí difhoirmithe, damáiste nó imill ghéar á dtaispeáint sna cosa agus sna poill lashing?
8. An bhfuil an Hobble Strap inchoigeartaithe i láthair agus i riocht maith?

AN TRISCELION A BHUNÚ

Ar mhaithe le sábháilteacht, is cóir an Triskelion a iompar agus a chur suas ag beirt nó níos mó ar a laghad.

1. Seiceáil an Dromchla

- Cinntigh go bhfuil an tsubstráit nó an t-urlár faoi bhun na gcosa Triskelion in ann na hualaí a bhfuiltear ag súil leo a sheasamh (Fíor 1).
- Bí ar an airdeall ar thalamh bog agus urláir gan tacaíocht. Bainistigh iad seo dá réir.
- Tá cosa maolaithe ag an Triskelion le leideanna spiked agus boinn rubairithe le cur in oiriúint do dhromchlaí éagsúla.
- Úsáid an Hobble Strap le cosc a chur ar na cosa leathadh óna chéile.
- Tá Ground Geallta ar fáil mar chúlpháirtí rognach má tá cobhsú breise de dhíth ar chosa aonair (féach leathanach 16).

2. Cruinnigh an Triskelion

- Seas an Triskelion ina seasamh agus sín cosa aonair chuig airde ceart. Chun cosa a shíneadh:
 - a. Díol ar an gcaipe scaoilte bioráin ag ceann an bhioráin agus bain den chos é (Fíor 2).
 - b. Sín nó tarraing siar na cosa chun an airde inmhianaithe a bhaint amach. Nuair a bheidh an airde bainte amach agat, ailínigh na poill agus cuir isteach bioráin chos arís.

- Seiceáil faoi dhó go bhfuil na bioráin coise glasáilte san áit, agus go bhfuil an Triskelion ag an airde cheart.
- Bog Triskelion inmhianaithe suíomh agus cosa spléach thar achar go dtí an leithead atá riachtanach.
- Snáigh an Hobble Strap trí gach Triskelion chos, ansin gearr an dá leath le chéile (Fíor 3). Déan an deireadh scaoilte níos doichte chun aon bhog sa strap a bhaint. Cuireann sé seo cosc ar na cosa ó bheith ag spréadh amach.

RABHADH

Is féidir le coigeartú cosa a bheith ina ghuais pointe pinch. Coinnigh cuid na coise uachtair seachas an chos íochtair, agus coinigh na méara amach as poill na coise.

3. Coinnigh leibhéal cloigeann Triskelion
 - Ar árasán dromchla uile an cosa cosa bith céanna fad.
 - Ar dhromchlaí míchothroma féadann na cosa a bheith difriúil fad.
 - Coigeartaigh anfad ceann nó níos mó cosa mar sin an Triskelion ceann é leibhéal agus go díreach thar an oscailt nó an limistéar oibre.

Fíor 4: Maol dromchla

Fíor 5: Fána dromchla

Fíor 6: Urlár difriúil airde

TRIOSCA MAR ARD-ANCÓR

Sampla: Le a féin-aistarraingt slí bheatha

- Ceangail an líne tarrthála féin-aistarraingthe de pointe ancaire ar cheann Triskelion (Fíor 7 agus 8).
- Coinnigh an t-ualach laistigh den Cosa triskelion (Fíor 7 agus 8).
- Ná ní oibriú a ualach lasmuigh an Triskelion cosa (Fíor 9).

RABHADH

- Oibriú lasmuigh de an Triskelion cosa is féidir cruthaigh luascán cliathánach agus sáraigh an trichosach. Coinnigh an t-ualach laistigh de na cosa.
- Ar mhaithe le sábháilteacht, deimhnigh go bhfuil achar leordhóthanach agus spás soiléir faoin limistéar oibriúcháin ionas go mbeidh san imeacht de a titim, an Úsáideoir Beidh ní teacht déan teagmháil leis an talamh nó le constaicé eile.

RÉIMHSEÁN A GHAINNEANN LE COSAÍ

Gabhálaí fhaofa atá deartha le bheith ceangailte an Triskelion cos tá sonrach limistéir cá siad féadfaidh a shuiteáil. Déan tagairt do na treoracha le haghaidh oiriúintí aonair chun a fháil amach cén áit ar féidir iad a cheangal.

Ag gabháil leis an gCuibheoir Triskelion-LokHead Winch

Is cúlpháirtí rognach é an Cuibheoir Triskelion-LokHead Winch agus tá sé deartha chun an Harken LokHead Winch a chumasú don Triskelion agus é a oibriú leis (féach leathanach 16).

Chuig ceangail an buaigh agus buinn adapter:

1. Socraigh cá háit a mbeidh an LokHead Winch suite ar an gcos Triskelion (Fíor 10).
 - Cinntigh go bhfuil cos le ulóg roghnaithe. Tá na cosa seo marcáilte le siombail Ulóg thar na Cosa ⁽⁹⁾ ar an dearg cos lipéid.
 - Socraigh an bhfuil an hanla LokHead Winch le bheith dírithe ar an taobh clé nó ar an taobh deas, agus ar an taobh istigh nó lasmuigh den chos.
2. Bain an dá bhiorán dhearga den oiriúntóir agus cuir ar an gcos é, ag ailíniú na bponnaí sa chuisneoir le poill comhfhreagracha sa chos Triskelion. Cuir na bioráin dhearga isteach arís chun an cuibheoir a dhaingniú in áit.
 - Má tá an cuibheoir ceangailte leis an gcos uachtair, níl an spásálaí ag teastáil agus ba chóir é a bhaint roimh daingnithe an adapter go an cos (Fíor 11).
 - Má tá an cuibheoir á cheangal de phoill uachtarach na coise íochtair, beidh an spásaire ag teastáil chun feisteas cúng a chruthú agus ba chóir é a shocrú ina áit sula mbeidh an cuibheoir daingnithe den chos (Fíor 11).

Chun an spásálaí a fheistiú, treoraigh an dá pholl sa spásálaí leis na poill bioráin san chuimsitheoir. Ó thaobh íochtair an oiriúnaitheora. Feistigh an sleamhnán teangacha trí an níos leithne cuid de na sliotáin dhronuilleogacha, ansin sleamhnaigh trasna go dtí an taobh eile é go dtí go mbíonn an spásaire ag gabháil leis le cliceáil inchloiste.
3. Bain an biorán glasála airgid den cuibheoir winch, ansin cuir an LokHead Winch isteach sa sliotán cuibheora, ag cinntiú gearrtha amach **A** Tá sa phláta winch oiriúnach timpeall an tathaithe bioráin **B** taobh istigh an adapter sliotán (Fíor 12).

Cuir isteach an biorán glasála airgid arís, ag baint úsáide as an gceann íochtair den dá pholl atá ar fáil chun an winch a dhaingniú don chultóir (Fíor 12).

Ag gabháil leis an gCuibheoir Triskelion-Salalift II Winch

Is cúlpháirtí rognach é an Triskelion-Salalift II Winch Adapter agus tá sé deartha chun an Winch Salalift II 3M DBI/SALA a chumasú a fheistiú ar an Triskelion agus a úsáid leis (féach leathanach 15).

Chuig ceangail an buaigh agus buinn adapter:

1. Ceangail an oiriúnóir go an níos ísle Triskelion cos úsáid an dá pholl is airde is gaire don chos uachtarach (Fíor 13).

- Cinntigh go bhfuil cos le ulóg roghnaithe. Tá na cosa seo marcáilte le siombail Pullaí thar na Cosa ⁽⁹⁾ ar an dearg cos lipéid.
2. Bain an dá bhiorán dhearga den oiriúntóir agus cuir ar an gcos é, ag ailíniú na bponnaí sa chuisneoir le poill comhfhreagracha sa chos Triskelion. Cuir na bioráin dhearga isteach arís chun an cuibheoir atá ann a dhaingniú (Fíor 14).
 3. Bain an biorán glasála den ghléas, ansin feistigh an Winch thar an adapter lúbín á chinntiú gearrtha amach **A** oireann an pláta winch thart ar an biorán tathaithe **B** ar an adapter (Fíor 15).
 4. Cuir isteach an biorán glasála arís chun an winch a dhaingniú don chuimsitheoir (Fíor 16).

An Lúbín Trealamh Triskelion a cheangal

Ba cheart an Lúbín Trealamh Triskelion a cheangal den dá pholl uachtarach nochtaithe i gcuid na coise íochtair agus soláthraíonn sé pointe ceangail agus/nó ancaire breise.

Sa phost seo, tá teorainn ualach oibre de 484 lb / 220 kg (MBS 22kN) ag an Lúbín Trealamh.

Chuig ceangail an trealamh lúbín:

1. Aimsigh an dá pholl cos is airde ar an gcos íochtair áit a bhfuil an Trealamh Lúbín beidh feistithe (Fíor 18).
2. Bain an dá cos bioráin ó an Trealamh Libín.
3. Cuir isteach an Lúbín Trealamh thar an chos íochtair agus ailíniú na poill coise leis na poill chomhfhreagracha sa Lúbín, ansin cuir isteach na bioráin coise dearga chun an Lúbín Trealamh a dhaingniú (Fíor 19).

Molann an monaróir na teorainneacha ualaigh oibre ainmnithe agus ríomhtar iad de réir fachtóir sábháilteachta 10:1 don MBS. Ba cheart d'úsáideoirí cóimheas sábháilteachta cuí a chinneadh atá laistigh dá rialacháin infheidhme agus de phrótacaíl áitiúla.

TRISKELION MAR ATHRÚ TREOIR

Chun úsáid an Triskelion mar a athraigh de treo:

- Úsáid an comhtháite ulóga i an Triskelion ceann NÓ
- Ceangail a go an ancaire pointe ar an Triskelion ceann.

Déoinneann an fórsa iarmhartach an rópa/cábala ag teacht isteach agus amach as ulóg (Fíor 20).

Ní mór an fórsa iarmhartach (léirithe ag an líne briste) a choinneáil laistigh den triantán a fhoirmíonn na cosa nuair nach bhfuil aon rigging cobhsaíochta ann mar is féidir leis an Triskelion a sháru.

Déantar é seo tríd an líne tarlaithe a choinneáil comhthreomhar leis na cosa agus taobh istigh den Hobble Strap.

Sábháilteacht / Belay / Líne Chúltaca ar lár as Fíoracha 21, 22 agus 23 ar mhaithe le soiléireacht.

Fíor 21: Dul chun cinn ulóg córas

Fíor 22: Winch

Fíor 23: Ag tarraingt ar shiúl ó an cosa gan cobhsú rigging

‡ Tá trí phointe ceangaltán cobhsaíochta ar cheann Triskelion d'úsáideoirí ardleibhéil. Níl rigging cobhsaíochta clúdaithe sa lámhleabhar seo.

DHÁ PHOINTE TEAGMHÁLA

Tá dhá phointe teagmhála ag teastáil leis an Úsáideoir ar mhaithe le sábháilteacht airde:

1. A bunscóil ciallaíonn de tacaíocht agus
2. A cúlta córas.

I measc na roghanna príomhúla tacaíochta tá dréimire, winch nó córas ulóige.

Úsáidtear córas cúlta má theipeann ar an bpríomh-mhodh tacaíochta. I measc samplaí de chóras cúlta tá líne tarrthála féin-aistarraingthe nó winch.

- **Fíor 24**
Bunscóil: Dréimire
Cúlta: Féin-aistarraingt Slí bheatha
- **Fíor 25**
Bunscóil: Winch
Cúlta: Féin-aistarraingt Slí bheatha

CIGIREACHTAÍ

Chun sábháilteacht agus inseirbhíse an táirge seo a chothabháil, ní mór iniúchtaí rialta a dhéanamh.

Úsáideoir Cigireacht

Ba cheart go mbeadh oiliúint ag gach Úsáideoir maidir le húsáid agus iniúchadh sábháilte an Triskelion. Ba cheart an Triskelion a iniúchadh de réir duine inniúil roimh agus tar éis gach úsáide lena chinntiú go bhfeidhmíonn sé i gceart agus go bhfuil gach comhpháirt sábháilte úsáid.

Soláthraítear Seicliosta Cigireachta Réamhúsáide mar threoir ar leathanach 6 den lámhleabhar seo. Is féidir é a úsáid in éineacht le prótacail d'eagraíochta ceadaithe.

Déan tagairt d'aon chomhartha meatha do dhuine inniúil, údaraithe do a cinneadh ar an sábháilteacht agus inseirbhíseachta an táirge. **Má tá amhras ort, clibeáil amach é!**

Tréimhsiúil Cigireachtaí

- Ba cheart do dhuine inniúil cigireacht thréimhsiúil a dhéanamh gach 6 mhí agus uair sa bhliain ar a laghad. Is féidir minicíochtaí iniúchta a mhéadú ag brath ar cé chomh minic a úsáidtear an fheiste, ar dhálaí comhshaoil, ar reachtaíocht agus/nó ar phrótacail eagraíochtúla. Cuirtear Seicliosta Cigireachta Tréimhsiúil ar fáil ar leathanach 15.
- Má tá aon chuid den chóras le bheith nochta do cheimiceáin gharbhánacha nó d'atmaisféar guaiseacha, ba cheart don Úsáideoir dul i gcomhairle le CMC nó leis an monaróir chun a fháil amach an bhfuil an chuid oiriúnach le haghaidh leanúint ar aghaidh úsáid.
- Ba cheart iniúchtaí tréimhsiúla a thaifeadadh i Loga Cigireachta agus Cothabhála an táirge. Tá loga samplach ar fáil ar leathanach 16.
- Moltar duit an gléas a chlibeáil le dáta an chéad iniúchta eile.

RABHADH

- Bain an Triskelion as seirbhís má úsáideadh é chun titim a ghabháil, nó má tá aon amhras ort faoi riocht an Triskelion chun é a úsáid go sábháilte. Ná húsáid arís é go dtí go mbeidh cigireacht déanta ag CMC nó ag duine atá oile go cuí agus go bhfuil deimhniú scríofa curtha ar fáil.
- Tá an Triskelion innealtóireacht agus a thástáil ag baint úsáide as na comhpháirteanna bunaidh mar a soláthraíodh. Ná cuir bioráin, boltaí nó comhpháirteanna soláthraithe eile in áit choíche le páirteanna neamhfhiúla.

COTHABHÁIL

Glanadh an Triskelion

- Nigh an Triskelion te uisce agus a bog glantach.
- Sruthlaigh le glan uisce.
- Aerthirim an Triskelion neamhphacáilte i limistéar tirim, scáthaithe agus dea-aeráilte. Ná húsáid foinsí teasa breise nó séidirí chun an Triskelion a thriomú.
- Seachain teagmháil le ceimiceáin, olaí, tuaslagóirí agus ábhair nó oibreáin chreimneacha ionsaitheacha.
- Uair amháin Tá Triskelion tirim, siopa é an Iomáin Mála.

STÓRÁIL

Tá an Mála Iompraíochta deartha le haghaidh na cothromaíochta is fearr agus an Triskelion á iompar. Chun cothromaíocht cheart a chinntiú, cuir an ceann Triskelion de réir na grafaic socrúcháin atá suite ar an taobh istigh den mhála. Stóráil an Triskelion sa Mhála Iompraíochta i limistéar glan, tirim amach ó sholas díreach na gréine, ceimiceáin agus eilimintí creimneach.

OMPARR

Chun seachain damáiste le linn iompar, an Triskelion ba chóir a phacáil ina mhála nó i gcoimeádán nó i mbosca cuí.

SEIRBHÍSÍ & CODANNA

Deisiú obair ar an Triskelion féadfaidh amháin bheith iompartha amach le CMC nó Gníomhaire Seirbhíse oile údaraithe. Cuirfear a bharántas ar neamhní le haon obair dheisiúcháin nó le haon mhodhnú ar an táirge.

Le haghaidh seirbhíse nó deisiúcháin, déan teagmháil le do Dáileoir CMC áitiúil nó le Tacaíocht do Chustaiméirí CMC.

Spártha

Is féidir an tÚsáideoir nó Úinéir an Táirge a chur in ionad na bpáirteanna breise a liostaítear thíos. Caitheadh CMC nó Gníomhaire Seirbhíse údaraithe oile gach cuid eile a bheith feistithe.

CUID #	CUR SÍOS
760002	Iomáin Mála
760003-01	Tripod Cosa Lipéad
760004	Triskelion Cois
760005	Hobble Stíl
760006	Liathróid Glasáil Cos Pionna
760007	Ballaí ulóige Pionna
760008	Lanyard
760009	Cosa Strap
760013	Winch Adapter Spásaire

TRISKELION REASUITHE

Féach ar Leathanach 16 le haghaidh grianghraf de gach cúlpháirtí.

FOOT STEP KIT (2 Chéim)

Gluaiseann Céim na Coise ar an gcuid íochtair den chos Triskelion. Is áis é a chuireann ar chumas an oibreora ceann Triskelion a bhaint amach chun rigging a choigeartú tar éis an tsocráithe.

Cuid # 760015

GROUND Geallta (3 Geall)

Tá an Geall Talún deartha chun an chos Triskelion a dhaingniú. Tá sé oiriúnach le haghaidh feidhmeanna bog-talamh mar féar.

Cuid # 760016

Oiriúntóir WINCH TRIKELION-LOKHEAD

Ceadaíonn an cuibheoir an Harken LokHead Winch a fheistiú agus a úsáid ar an Triskelion.

Cuid # 760012

TRISKELION-SALALIFT II WINCH oiriúntóir

Ceadaíonn an cuibheoir an Winch Salalift II 3M DBI/SALA a fheistiú agus a úsáid leis an Triskelion.

<:stf11>Cuid # 760014

RAIC TREALAMH TRISKELION

Gluaiseann an Lúibín Trealaímh ar an gcuid uachtarach den chos Triskelion agus soláthraíonn sé pointe ceangail don úsáideoir.

Cuid # 760017

SEICLIOSTA CIGIREACHTA TRÉIMHSITHE

	CIGIREACHT	GNÍOMH DAMÁISTE
LEGS	Ar bith damáiste dá leithéid mar scoilteanna, dents nó gouging?	Bain den tseirbhís le haghaidh tuilleadh iniúchta agus athsholáthair.
	Déan rannóga leathnaigh agus tarraing siar go réidh?	
	Déan pin poill taispeáin soiléir damáiste, gouging, síneadh nó domhain feascadh ar an bioráin ceantar?	Bain den tseirbhís má tá fleasc domhain níos mó ná 0.02" / 0.5mm i láthair.
	An bhfeidhmíonn bioráin coise go réidh? An scaoileann glas na liathróide nuair a bhíonn an cnaipe depressed?	Athchuir bioráin mura bhfuil ag feidhmiú go réidh.
	Cigireacht an lanyard ag gabháil cos bioráin go na cosa do dochar.	Athchuir an lanyard má dhéantar damáiste.
	Déan cos stopairí cosc an istigh leg feadán scaradh go hiomlán ó an seachtrach feadán?	Bain ó seirbhís do a dheisiú má rinneadh damáiste más rud é
	Is an srathach uimhir lipéad i láthair agus inléite?	Déan teagmháil le Seirbhís do Chustaiméirí CMC mura bhfuil na sraithuimhreacha inléite.
	Is an leg lipéad le luchtú rátáil faisnéis agus inléite?	Athchuir más rud é doléite
HEAD	An bhfuil an ceann ceangailte go daingean de chosa an Triskelion? An bhfuil gach ceanglóir i láthair agus níos doichte?	Bain den tseirbhís le haghaidh tuilleadh iniúchta má tá scaoilte.
	Déan iniúchadh ar an gcloigeann iomlán le haghaidh damáiste agus eangú. Glactar le gnáthchaitheamh agus cuimilt.	Fill chuig CMC nó chuig Gníomhaire Seirbhíse oilte údaráithe le deisiú nó le hathsholáthar más léir go bhfuil damáiste ann.
	Déan ulóga rothlaigh go saor le ní hea ceangailteach nó friotaíocht ar an ulóg imthacaí?	Ná ní úsáid má dhéantar damáiste.
	Cigireacht an grooves de an ulóg. Is ann nó géar imill laistigh an sheave?	
	An bhfuil na bioráin choinneála daingnithe don cheann? An n-oibríonn siad agus an gcuireann siad isteach go héasca sna poill?	Athchuir an coimeád bioráin más rud é ar iarraidh ar iarraidh damáiste
	Coimeád bioráin taispeáin comharthaí de meirge damáiste?	Lubricate le a Teflon-bhunaithe spraeála bealaidh más rud é bioráin atá meirgeach.
FEET	Déan iniúchadh ar na cosa agus na poill lashing le haghaidh diffoirmithe, damáiste agus géara imill.	Athchuir an chos más é Déantar damáiste do
	Is an rubair tread ag taispeáint comharthaí de damáiste?	
HOBBLE STRAP	An bhfuil comharthaí de chiorrú nó deora sa uigí, damáiste scríobach, ró-shínte, meath de bharr lobhadh, liathroid nó ultraivialait nochtadh?	Athchuir más rud é damáiste.
	An bhfuil fuála uigí briste nó gearrtha? An bhfuil aon snáitheanna caite nó snáitheanna millte / lagaithe mar gheall ar theagmháil le teas, creimneach, tuaslagóirí nó mildew?	
	Is an búcla saobhadh, scáinte nó nó go fisiciúil damáiste?	

HR - HRVATSKI



The following Instructions for Use in Croatian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ODGOVORNOST

Aktivnosti koje uključuju korištenje ovog uređaja same po sebi su opasne. Korisnik će preuzeti sve rizike i odgovornosti za bilo kakvu štetu, ozljedu ili smrt, do kojih može doći tijekom ili nakon nepravilnog korištenja ove opreme. Ovaj dokument korisniku mora dostaviti prodavač na jeziku dotične zemlje i mora se čuvati uz opremu dok je u uporabi. Pridržavajte se relevantnih nacionalnih propisa.

Ove upute objašnjavaju ispravnu upotrebu vaše opreme. Simboli upozorenja informiraju vas o nekim potencijalnim opasnostima u vezi s uporabom vaše opreme, ali nemoguće ih je sve opisati. Vi ste odgovorni za poštovanje svakog upozorenja i ispravnu upotrebu vaše opreme. Svaka zlouporaba ove opreme stvorit će dodatne opasnosti. Kontaktirajte CMC ako imate pitanja ili poteškoća s razumijevanjem ovih uputa. Provjerite cmcpro.com za ažuriranja i dodatne informacije.

Prije korištenja ove opreme morate:

- Pročitajte i razumite ove upute i upozorenja.
- Steknite posebnu obuku i osposobite se za njegovu pravilnu upotrebu.
- Upoznajte se s njegovim mogućnostima i ograničenjima.
- Razumite i prihvatite uključene rizike.
- Imajte plan spašavanja za sve hitne slučajeve koji bi se mogli pojaviti tijekom korištenja uređaja.
- Budite zdravstveno sposobni za ove aktivnosti.
- Budite sposobni kontrolirati vlastitu sigurnost i hitne situacije.

Provjerite opremu prije i poslije upotrebe.

CMC IZJAVA O JAMSTVU

Ako vaš CMC proizvod ima kvar zbog izrade ili materijala, kontaktirajte CMC korisničku podršku za informacije o jamstvu i servisu. Jamstvo CMC-a ne pokriva štete uzrokovane neodgovarajućom brigom, nepravilnom uporabom, preinakama i preinakama, slučajnim oštećenjima ili prirodnim kvarom materijala tijekom dulje uporabe i vremena. Sve popravke mora obaviti CMC ili obučeni, ovlaštenu serviser. Svi drugi radovi ili izmjene poništavaju jamstvo i oslobađaju CMC i proizvođača svih odgovornosti. CMC potiče korisnike da vode evidenciju inspekcije kako bi dokumentirali relevantne informacije kao što je predloženo u tablici na kraju ovog priručnika.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

UPOZORENJE: Upozoravajuća sigurnosna upozorenja ukazuju na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati ozljedama ili smrću.

OBAVIJEST: Obavijesti naglašavaju važne informacije, ali ne i informacije koje se odnose na opasnost. Nepoštivanje Obavijesti može rezultirati oštećenjem proizvoda ili imovine.

POJMOVNIK

Kompetentna osoba

Osoba imenovana od strane poslodavca koja je kroz obuku i znanje sposobna identificirati nedostatke, procijeniti i riješiti postojeće i potencijalne opasnosti te koja ima ovlasti poduzeti korektivne mjere u vezi s takvim opasnostima.

Hobble traka

Koristi se za spajanje nogu tronošca kako bi se spriječilo širenje nogu.

Glavna linija

Primarni vod koji podržava opterećenje.

MBS

Minimalna lomna čvrstoća

NFPA

Nacionalna udruga za zaštitu od požara

Prijenosno sidro

Proizvedeni uređaj s krutim nogama dizajniran za podnošenje ljudskog

opterećenja. Također poznat kao tronožac ili umjetni visoko usmjereni (AHD).

osobna zaštitna oprema

Osobna zaštitna oprema

Rezultantna sila

Jedna linearna usmjereni sila jednaka zbroju svih sila primijenjenih na objekt.

Sigurnosna/zaštitna/pomoćna linija

Sekundarno uže ili sustav koji se koristi za podupiranje tereta u slučaju da glavna užad otkaže.

WLL

Ograničenje radnog opterećenja - određuje se dijeljenjem minimalne prekidne čvrstoće (MBS) s određenim faktorom sigurnosti.

Tether Line

Linija koja se koristi za sprječavanje pada objekta preko ruba.

SLJEDIVOST I OZNAKE

Pogledajte stranicu 3 za simbole.

Oznake i naljepnice na nogama

1. Koloturnica preko noge
2. Oznaka sa serijskim brojem pruža jedinstveni identifikacijski broj proizvoda i datum proizvodnje.
3. Numeričke oznake na svakoj nozi pružaju vizualni prikaz postavke visine svake noge.
4. Certifikacijska oznaka pruža brzu referencu za standarde ispitivanja, minimalnu čvrstoću na lom i pojedinosti o proizvođaču.

Oznaka torbe za nošenje

Pohranite Triskelion u torbu za nošenje, s glavom okrenutom u istom smjeru kao što je prikazano na slici.

O CMC TRISKELIONU

ZNAČAJKE

1. Jednodijelna čelična glava
2. Dvije remenice od nehrđajućeg čelika za preusmjeravanje užeta ili kabela promjera do 13 mm
3. Tri pričvrstne točke za postavljanje ili stabilizaciju
4. Tri sidrišne točke bočne ploče
5. Pravokutne, podesive noge s brzim kugličnim klinovima za zaključavanje
6. Okretna stopala s agresivnim gazištem protiv klizanja i integriranim šiljkom
7. Podesivi hobble remen s Cobra Quick Release kopčom (nije ilustrirano)
8. Torba za nošenje (nije ilustrirana)

Pogledajte stranicu 4 za tablicu specifikacija i ilustraciju

UPUTE ZA UPOTREBU

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

1. Triskelion i pripadajući hardver moraju uvijek biti vezani kako bi se spriječilo da padne preko rubova.
2. Triskelion može postati nestabilan ili se prevrnuti ako se koristi bez procjene rezultirajuće sile i smjera. Možda će biti potrebna dodatna oprema kako bi se osigurala potpuna stabilizacija.
3. Uvjerite se da je korisnik dobrog fizičkog i mentalnog zdravlja, te da je obučeni i kompetentan za korištenje Triskeliona. Korisnik treba imati svu relevantnu OZO za posao prije početka bilo kakvog rada na visini. Osobna zaštitna oprema može uključivati, ali nije ograničena na, pojas, uže za prigušivanje udaraca, kacigu, rukavice i odgovarajuću obuću.
4. Plan spašavanja je obavezan kada radite na visini ili u ograničenom prostoru. Osigurajte da je cijeli tim upoznat s planom spašavanja i njihovim ulogama.
5. Ni na koji način ne mijenjajte niti dirajte u Triskelion. Ako to učinite, Jamstvo će biti poništeno.
6. Triskelion smije popravljati ili servisirati samo CMC ili obučeni, ovlaštenu serviser.
7. Kada se Triskelion koristi kao dio sustava za zaustavljanje pada,

- korisnik mora biti opremljen sredstvima za ograničavanje maksimalnih dinamičkih sila koje djeluju na sebe tijekom zaustavljanja pada na najviše 6kN (1350 lbf).
8. Sklop užeta za prigušivanje udaraca trebao bi biti pričvršćen za točku učvršćenja koja je na razini koja će rezultirati minimalnim slobodnim padom i najmanjom ukupnom udaljenosti pada u skladu sa sposobnošću nositelja da obavlja radne zadatke.
 9. Prilikom povezivanja s bilo kojom točkom na pojasu koju nositelj pojasa ne može vidjeti, spajanje treba izvesti prije stavljanja pojasa ili ga treba spojiti ili provjeriti sigurnost od strane nadležnog osoba.
 10. Kako bi se izbjegao efekt klatna tijekom pada, maksimalni kut od sidrišne točke na vrhu Triskeliona ne smije prelaziti 15° < /!:style3> s obje strane središta sidrišne točke. < /!:style3>
 11. Radi sigurnosti, Triskelion trebaju nositi i postavljati dvije ili više osoba.
 12. Ako bilo koji dio sklopa treba biti izložen kemikalijama kao što su nagrizajući materijali ili opasne atmosfere, korisnik se treba posavjetovati s CMC-om ili proizvođačem kako bi utvrdio je li dio prikladan za daljnju upotrebu.

KOMPATIBILNI PROIZVODI

Korištenje Triskeliona ograničeno je samo na kombinacije odobrenih i registriranih komponenti. Primjeri uključuju:

1. Oprema certificirana prema EN, NFPA i drugim industrijskim standardima.
2. Odobrene i testirane komponente od strane CMC-a.

Druge kombinacije i komponente koje ne zadovoljavaju ove standarde ne bi se trebale koristiti jer mogu ugroziti siguran rad sustava.

Dodatne informacije o prijenosnim sidrima mogu se pronaći u NFPA 1500 i NFPA 1858 i NFPA 1983, uključenim u izdanje NFPA 2500 iz 2022.

UPOZORENJE

- Korisnik preuzima svu odgovornost za bilo kakvo nestandardno korištenje uređaja ili komponenti koje se koriste s uređajem.
- Može doći do opasnosti i funkcionalnost može biti ugrožena kombiniranjem drugih dijelova opreme u kombinaciji s Triskelionom tijekom upotrebe.
- Nemojte koristiti Triskelion ako neki dijelovi nedostaju ili nisu pravilno održavani.

OBAVIJEST

Rad ili izlaganje Triskeliona ekstremnim temperaturama, kaustičnim kemikalijama, opasnim okruženjima ili pretjerano grubo rukovanje ili postupanje može uzrokovati oštećenje uređaja.

UPUTE ZA UPOTREBU

PRIJE SVAKE UPOTREBE

Korisnička inspekcija

Triskelion treba pregledati kompetentna osoba prije i nakon svake uporabe kako bi se osiguralo da ispravno radi i da sve komponente nisu oštećene. Korisnik bi također trebao pogledati korisnički priručnik prema potrebi. Kontrolni popis za inspekciju prije uporabe dan je kao vodič, koji se može koristiti zajedno s protokolima vaše odobrene agencije.

Svake znakove propadanja uputite ovlaštenoj osobi radi odluke o sigurnosti i upotrebljivosti Triskeliona. **Ako ste u nedoumici, označite!**

Za periodične preglede, pogledajte odjeljak Inspekcije na stranici 14.

UPOZORENJE

- Ne sastavljajte Triskelion iznad otvorene rupe. Podignite Triskelion dalje od praznina i rubova, a zatim ga premjestite na željenu lokaciju nakon što su noge Triskeliona ispružene i pričvršćene na mjesto.

Kontrolni popis prije uporabe

1. Pristaju li noge jedna uz drugu i pružaju li se glatko?
2. Jesu li noge savijene, napukle ili deformirane?
3. Jesu li svi pričvršćeni elementi (npr. vijci, igle) prisutni i sigurno olakšani?
4. Je li pričvršćeni hardver na iglama prisutan iu dobrom je stanju?
5. Jesu li igle u dobrom stanju i rade li ispravno?
6. Pokazuju li neki plastični dijelovi znakove istrošenosti ili kemijskog oštećenja?
7. Pokazuju li stopala i rupe za vezivanje znakove deformacije, oštećenja ili oštre rubove?

8. Je li podesivi Hobble remen prisutan iu dobrom je stanju?

POSTAVLJANJE TRISKELIONA

Radi sigurnosti, Triskelion bi trebalo nositi i postaviti najmanje dvije ili više osoba.

1. Provjerite površinu

- Provjerite mogu li podloga ili pod ispod Triskelion stopala izdržati predviđena opterećenja (Slika 1).
- Čuvajte se mekog tla i podova bez podloge. Upravljajte njima u skladu s tim.
- Triskelion ima okretno stopice sa šiljcima i gumiranim potplatima za prilagodbu različitim površinama.
- Koristite Hobble traku kako biste spriječili širenje nogu.
- Kolci za tlo dostupni su kao dodatni pribor ako pojedina stopala zahtijevaju dodatnu stabilizaciju (pogledajte stranicu 16).

2. Sastavite Triskelion

- Stavite Triskelion uspravno i ispružite pojedinačne noge na odgovarajuću visinu. Za produženje nogu:
 - a. Pritisnite gumb za otpuštanje igle na glavi igle i uklonite je s noge (slika 2).
 - b. Ispružite ili uvucite noge kako biste postigli željenu visinu. Nakon što postignete visinu, poravnajte rupe i ponovno umetnite nožice.
- Još jednom provjerite jesu li sve igle za noge zaključane na mjestu i je li Triskelion na ispravnoj visini.
- Premjesti do željeni raširite noge preko područja do tražene širine.
- Provcute Hobble traku kroz svako Triskelion stopalo, zatim spojite dvije polovice zajedno (Slika 3). Zategnite labavi kraj kako biste uklonili opuštenost remena. To sprječava da se noge rašire prema van.

UPOZORENJE

- Namještanje nogu može predstavljati opasnost od uklještenja. Držite natkoljenu radije nego potkoljenu i držite prste podalje od otvora za noge.

3. Držite Triskelion glavu ravnom

- Uključeno ravno sve noge duljine.
- Na neravnim površinama noge mogu biti različite duljine.
- Prilagodite od jedan ili Triskelion glava razina izravno preko otvor ili radni prostor.

Slika 4: Ravna površina

Slika 5: Kosa površina

Slika 6: Kat od drugačije visine


POSTAVLJANJE DODATAKA NA NOGE

Odobreni dodaci koji su dizajnirani za pričvršćivanje na Triskelion može se instalirati. Pogledajte upute za pojedinačne dodatke kako biste utvrdili gdje se svaki može pričvrstiti.

Pričvršćivanje Triskelion-LokHead adaptera za vitlo

Triskelion-LokHead Winch Adapter je dodatni pribor i dizajniran je da omogući Harken LokHead Winch montiranje i upravljanje s Triskelionom (pogledajte stranicu 16).

Za priložiti vitlo i vitlo adapter:

1. Odredite gdje će LokHead Winch biti postavljen na nogu Triskeliona (Slika 10).
 - Uvjerite se da je odabrana noga s koloturom. Ove noge su označene simbolom koturača preko noge  na crveno naljepnice.
 - Odredite hoće li ručka LokHead Wincha biti usmjerena na lijevu ili desnu stranu, te na unutarnju ili vanjsku stranu noge.
2. Uklonite dvije crvene igle s adaptera i postavite ga na nogu, poravnavajući rupe za igle u adapteru s odgovarajuće rupe u nozi Triskeliona. Ponovno umetnite crvene igle da pričvrstite adapter na mjesto.
 - Ako pričvršćujete adapter na gornju nogu, odstoynik nije potreban i treba ga ukloniti prije pričvršćivanja adapter (Slika11).
 - Ako pričvršćujete adapter na gornje rupe na potkoljenici, odstoynik je potreban za dobro pristajanje i treba ga fiksirati prije nego što se adapter pričvrsti za nogu (Slika 11).

Kako biste postavili odstojnik, usmjerite dvije rupe u odstojniku s rupama za igle u adapteru. Umetnite odstojnik s donje strane adaptera. Prilagodi klizač kroz dio pravokutnih utora, a zatim ga pomaknite na suprotnu stranu dok razmaknica ne zaskoči uz zvučni klik.

- Uklonite srebrnu iglu za zaključavanje s adaptera vitla, zatim umetnite LokHead vitlo u utor za adapter, osiguravajući izrez **A** u ploču vitla pristaje oko zavarenog pin **B** unutar adapter utor (Slika 12).
- Ponovo umetnite srebrnu iglu za zaključavanje, koristeći donju od dvije dostupne rupe da pričvrstite vitlo za adapter (Slika 12).

Pričvršćivanje adaptera za vitlo Triskelion-Salalift II

Adapter za vitlo Triskelion-Salalift II dodatni je dodatak i dizajniran je da omogući montažu vitla 3M DBI/SALA Salalift II na Triskelion i korištenje s njim (pogledajte stranicu 15).

Za priložiti vitlo i vitlo adapter:

- Priložite adaptor na donji Triskelion noga koristeći gornje dvije rupe najbliže natkoljenici (Slika 13).
 - Uvjerite se da je odabrana noga s kolotutom. Ove noge su označene simbolom koturača preko noge [®] na crveno naljepnice.
- Uklonite dvije crvene igle s adaptera i postavite ga na nogu, poravnavajući rupe za igle u adapteru s odgovarajuće rupe u nozi Triskeliona. Ponovno umetnite crvene igle da pričvrstite adapter na mjesto (Slika 14).
- Uklonite iglu za zaključavanje s uređaja, zatim namjestite Winch preko adapter zagrada osiguravanje A u ploču vitla pristaje oko zavarenog klina adapter (Slika 15).
- Ponovo umetnite zatik za zaključavanje kako biste pričvrstili vitlo za adapter (Slika 16).

Pričvršćivanje Triskelion nosača opreme

Triskelion nosač opreme trebao bi se pričvrstiti na dvije najgornje izložene rupe donjeg dijela nogu i pruža dodatnu točku za vezivanje i/ili sidrište.

U ovom položaju, nosač opreme ima ograničenje radnog opterećenja od 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Za priložiti oprema nosač:

- Pronađite dvije najgornje rupe za noge na donjoj nozi gdje Oprema Nosač će biti montiran (Slika 18).
- Ukloni oboje noga igle od Oprema Nosač.
- Umetnite nosač opreme preko potkoljenice i poravnajte rupe za noge s odgovarajućim rupama u nosaču, a zatim ponovno umetnite crvene igle za noge kako biste pričvrstili nosač opreme (Slika 19).

Nominirane granice radnog opterećenja preporučuje proizvođač i izračunavaju se prema sigurnosnom faktoru od 10:1 prema MBS-u. Korisnici bi trebali odrediti odgovarajući omjer sigurnosti koji je unutar njihovih primjenjivih propisa i lokalnih protokola.

TRISKELION KAO PROMJENA SMJERA

Za koristiti Triskelion kao a promjena od smjer:

- Koristite integrirane koloturnice u Triskelion glava ILI
- Priložite a kolotur na an sidro točka on Triskelion glava.

Rezultirajuća sila prepolovljuje užu/kabel koji ulazi i izlazi iz kolotura (Slika 20).

Rezultirajuća sila (označena isprekidanom linijom) mora se zadržati unutar trokuta koji čine stopala kada nema stabilizacijske opreme jer može srušiti Triskelion.

Ovo se postiže održavanjem potezne linije paralelne s nogama i unutarnjom stranom Hobble trake.

Sigurnosna / Zaštitna / rezervna linija izostavljena sa slika 21, 22 i 23 radi jasnoće.

Slika 21: Napredak snimanje kolotur sustav

Slika 22: Winch

Slika 23: Povlačenje dalje od noge bez stabilizacija oprema

‡ Postoje tri stabilizacijske točke pričvršćivanja na Triskelion glavi za napredne korisnike. Stabilizacijski uređaji nisu obuhvaćeni ovim priručnikom.

DVIJE DODIRNE TOČKE

Dvije kontaktne točke s korisnikom potrebne su za visinsku sigurnost:

- A primarni znači od podrškui

- A rezervna kopija sustava.

Opcije za primarni način potpore uključuju ljestve, vitlo ili sustav kolotura. Rezervni sustav se koristi ako primarni način podrške zakaže. Primjeri rezervnog sustava uključuju samouvlačeći konop za spašavanje ili vitlo.

Slika 24:

Primarno: Ljestve

Rezervna kopija: Samouvlačenje Lifeline

Slika 25:

Primarni: Winch

Rezervna kopija: Samouvlačenje Lifeline

INSPEKCIJE

Kako bi se održala sigurnost i upotrebljivost ovog proizvoda, potrebno je provoditi redovite preglede.

Korisnik Provjera

Svaki bi korisnik trebao biti obučan za sigurno korištenje i pregled Triskeliona. Triskelion bi trebao pregledati kompetentna osoba prije i nakon svake uporabe kako bi se osiguralo da ispravno funkcionira i da su sve komponente sigurne za uporabu.

Kontrolni popis pregleda prije uporabe dan je kao vodič na stranici 6 ovog priručnika. Može se koristiti u kombinaciji s vašim odobrenim organizacijskim protokolima.

Uputite sve znakove propadanja nadležnoj, ovlaštenoj osobi za a odluka na sigurnost upotrebljivost proizvoda. **Ako ste u nedoumici, označite!**

Periodične Inspekcije

- Periodični pregled treba provoditi svakih 6 mjeseci, a najmanje jednom godišnje od strane stručne osobe. Učestalost pregleda može se povećati ovisno o tome koliko se često uređaj koristi, uvjetima okoline, zakonodavstvu i/ili organizacijskim protokolima. Kontrolni popis za periodične preglede nalazi se na stranici 15.
- Ako bilo koji dio sustava treba biti izložen jakim kemikalijama ili opasnoj atmosferi, korisnik se treba konzultirati s CMC-om ili proizvođačem kako bi utvrdio je li dio prikladan za nastavak korištenja.
- Periodični pregledi trebaju biti zabilježeni u dnevniku pregleda i održavanja proizvoda. Ogladni zapisnik nalazi se na stranici 16.
- Preporuča se označiti uređaj s datumom sljedećeg pregleda.

UPOZORENJE

- Uklonite Triskelion iz upotrebe ako je korišten za zaustavljanje pada ili ako sumnjate u stanje Triskeliona za sigurnu upotrebu. Nemojte ga ponovno koristiti dok ga ne pregleda CMC ili odgovarajuće obučena, ovlaštena osoba i dok ne dobije pismenu potvrdu.
- Triskelion je konstruiran i testiran korištenjem izvornih komponenti kakve su isporučene. Nikada ne mijenjajte klinove, vijke ili druge isporučene komponente neoriginalnim dijelovima.

ODRŽAVANJE

Čišćenje Triskelion

- Operite Triskelion sa toplu vodu a meki deterđent.
- Ispirite sa čista voda.
- Osušite raspakirani Triskelion na zraku u suhom, zasjenjenom i dobro prozračenom prostoru. Nemojte koristiti dodatne izvore topline ili puhalu za sušenje Triskeliona.
- Izbjegavajte kontakt s kemikalijama, uljima, otapalima i drugim agresivnim korozivnim materijalima ili agensima.
- Jednom Triskelion je sušiti, pohraniti the Carry Torba.

USKLADIŠTENJE

Torba za nošenje dizajnirana je za optimalnu ravnotežu pri nošenju Triskeliona. Kako biste osigurali odgovarajuću ravnotežu, postavite Triskelion glavu prema slici za postavljanje koja se nalazi na unutarnjoj strani torbe. Čuvajte Triskelion u torbi za nošenje na čistom, suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti, kemikalija i korozivnih elemenata.

TRANSPORT

Kako bi se izbjegla oštećenja tijekom transporta, Triskelion treba pakirati u vrećicu ili odgovarajući spremnik ili kutiju.

SERVISIRANJE I DIJELOVI

Popravke na Triskelionu smije izvoditi samo CMC ili obučeni, ovlašteni serviser. Bilo koji drugi popravak ili modifikacije proizvoda poništavaju

jamstvo.

Za servis ili popravke obratite se lokalnom CMC distributeru ili CMC korisničkoj podršci.

Rezervni dijelovi

Dolje navedene rezervne dijelove može zamijeniti korisnik ili vlasnik proizvoda. Sve ostale dijelove mora montirati CMC ili obučeni, ovlašteni serviser.

DIO #	OPIS
760002	Torba za nošenje
760003-01	Naljepnica noge stativa
760004	Triskelion stopalo
760005	Šepavi remen
760006	Igla za kugličnu bravu
760007	Zatič za držanje remenice
760008	Lenard
760009	Remen za noge
760013	Odstojnik adaptera za vitlo

TRISKELION PRIBOR

Pogledajte stranicu 16 za fotografiju svakog pribora.

KOMPLET KORAKA ZA NOGE (2 koraka)

Foot Step se montira na donji dio noge Triskelion. To je pomoć koja omogućuje operateru da dođe do glave Triskeliona kako bi prilagodio opremu nakon postavljanja. Dio # 760015

KOMPLET KOLCA ZA TLO (3 kolca)

Ground Stake je dizajniran za pričvršćivanje stopala Triskeliona. Idealan je za primjene na mekom tlu kao što je trava. Dio # 760016

ADAPTER ZA VITLO TRISKELION-LOKHEAD

Adapter omogućuje montažu i korištenje Harken LokHead vitla na Triskelionu. Dio # 760012

ADAPTER ZA VITLO TRISKELION-SALALIFT II

Adapter omogućuje montažu i upotrebu 3M DBI/SALA Salalift II vitla s Triskelionom. Dio # 760014

TRISKELION NOSAČ OPREME

Nosač opreme montira se na gornji dio noge Triskeliona i pruža točku za povezivanje korisnika. Dio # 760017

KONTROLNI POPIS PERIODIČNIH PREGLEDA

	INSPEKCIJA	DJELOVANJE U SLUČAJU OŠTEĆENJA
NOGE I IGLE ZA NOGE	Ima li oštećenja kao što su pukotine, udubljenja ili udubljena?	Uklonite iz upotrebe radi daljnjeg pregleda i zamjene.
	Da li se dijelovi nogu glatko protežu i uvlače?	
	Pokazuju li rupe za noge očita oštećenja, udubljenja, izduženja ili dubine udubljenja na području igle?	Uklonite iz upotrebe ako su prisutna duboka udubljenja veća od 0.02" / 0.5 mm.
	Rade li igle za noge glatko? Otpuštaju li se kuglične brave kada se pritisne tipka?	Zamijenite igle ako ne rade glatko.
	Pregledajte ima li oštećenja na vezici koja pričvršćuje igle za noge.	Zamijenite vrpca ako je oštećena.
	Sprječavaju li čepovi za noge odvajanje unutarnje cijevi za noge potpuno iz vanjske cijevi?	Uklonite iz servisa radi popravka ako je oštećen.
	Je li naljepnica sa serijskim brojem prisutna i čitljiva?	Obratite se CMC korisničkoj službi ako serijski brojevi nisu čitljivi.
	Je li naljepnica za noge s podacima o nosivosti prisutna i čitljiva?	Zamijenite ako je nečitka.
GLAVA	Je li glava sigurno pričvršćena za noge Triskeliona? Jesu li svi pričvršćivači prisutni i zategnuti?	Uklonite iz servisa radi daljnjeg pregleda ako je labav.
	Pregledajte cijelu glavu na oštećenja i udubljenja. Normalno trošenje je prihvatljivo.	Vratite se CMC-u ili obučenom, ovlaštenom serviseru na popravak ili zamjenu ako postoji očita oštećenja.
	Okreću li se remenice slobodno bez vezivanja ili otpora na remenici ležajevi?	Nemojte koristiti ako je oštećen.
	Pregledajte utore remenice. Ima li oštećenja ili oštih rubova snop?	
	Jesu li igle pričvršćene za glavu? Rade li i lako se ubacuju u rupe?	Zamijenite zatič za držanje ako nedostaje ili je oštećen.
Pokazuju li zaglavljive znakove hrđe ili oštećenja?	Podmažite mazivom u spreju na bazi teflona ako igle hrđaju.	
NOGE	Pregledajte noge i rupe za pričvršćivanje na deformacije, oštećenja i oštre rubove.	Zamijenite stopalo ako je oštećeno.
	Pokazuje li gumeni gazni sloj znakove oštećenja?	
REMEN ZA ŠEPANJE	Postoje li znakovi posjekotina ili poderotina na mreži, oštećenja od abrazije, pretjeranog istezanja, propadanja zbog truljenja, plijesni ili izlaganja ultraljubičastom zračenju?	Zamijenite ako je oštećen.
	Je li tkani šav slomljen ili izrezan? Postoje li istrošene niti ili oštećene / oslabljene niti zbog kontakta s toplinom, korozivnim tvarima, otapalima ili plijesni?	
	Je li kopča iskrivljena, napuknuta ili fizički oštećena?	

HU - MAGYAR



The following Instructions for Use in Hungarian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

FELELŐSSÉG

Az eszköz használatával járó tevékenységek természetüknél fogva veszélyesek. A Felhasználó vállal minden kockázatot és felelősséget a készülék helytelen használata során vagy azt követően esetlegesen bekövetkező károkért, sérülésekért vagy halálesetekért. Ezt a dokumentumot a kiskereskedőnek az adott ország nyelvén kell a Felhasználó rendelkezésére bocsátania, és a készülék használatának ideje alatt a készülékkel együtt kell tartani. Tartsa be a vonatkozó nemzeti előírásokat.

Ezek az utasítások elmagyarázzák a berendezés helyes használatát. A figyelmeztető szimbólumok tájékoztatják Önt a berendezés használatával kapcsolatos néhány lehetséges veszélyről, de lehetetlen ezeket mind leírni. Ön felelős azért, hogy minden figyelmeztetést figyelembe vegyen és a berendezést helyesen használja. A berendezés bármilyen helytelen használata további veszélyeket okoz. Ha bármilyen kérdése van, vagy nehezen érti meg ezeket az utasításokat, forduljon a CMC-hez. Frissítésekért és további információkért keresse a cmcpro.com webhelyet.

A berendezés használata előtt a következőket kell tennie:

- Olvassa el és értse meg ezeket az utasításokat és figyelmeztetéseket.
- Szerezzen speciális képzést és jártasságot a megfelelő használatához.
- Ismerje meg a képességeit és korlátait.
- Értse és fogadja el a kockázatokat.
- Rendelkezzen mentési tervvel a készülék használata során esetlegesen felmerülő vészhelyzetek kezelésére.
- Orvosilag alkalmasnak kell lennie ezekre a tevékenységekre.
- Legyen képes saját maga irányítani a biztonsági és vészhelyzeteket.

Ellenőrizze a felszerelést használat előtt és után

CMC JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT

Ha a CMC-terméke gyártási vagy anyaghibás, kérjük, forduljon a CMC ügyfélszolgálatához garanciális információkért és szervizelésért. A CMC garanciája nem terjed ki a nem megfelelő gondoskodásra, a nem megfelelő használatra, az átalakításokra és módosításokra, a véletlen károkra vagy a hosszabb használat és idő alatt bekövetkező természetes anyagromlás okozta károkra. Minden javítási munkát a CMC-nek vagy egy képzett, felhatalmazott szervizügynöknek kell elvégeznie. Minden más munka vagy módosítás érvényteleníti a garanciát, és mentesíti a CMC-t és a gyártót minden felelősség és felelősség alól. A CMC arra ösztönzi a felhasználókat, hogy a jelen kézikönyv végén található táblázatban javasoltak szerint vezessenek ellenőrzési jegyzőkönyvet a vonatkozó információk dokumentálására.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS: A figyelmeztető biztonsági figyelmeztetések olyan potenciálisan veszélyes helyzetre utalnak, amely, ha nem kerüljük el, sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Az értesítések fontosak, de nem veszélyekkel kapcsolatos információkat hangsúlyoznak. A Közlemények figyelmen kívül hagyása termék- vagy anyagi károkat okozhat.

FOGALOMTÁR

Illetékes személy

A munkáltató által kijelölt személy, aki képzése és ismeretei révén képes a hibák azonosítására, a meglévő és potenciális veszélyek értékelésére és

kezelésére, és aki jogosult az ilyen veszélyekkel kapcsolatos korrekciós intézkedések megtételére.

Hobble Strap

Egy háromlábú állvány lábainak összekötésére szolgál, hogy megakadályozza a lábak szétnyílását.

Main Line

A terhelést tartó elsődleges vezeték.

MBS

Minimális szakítószilárdság

NFPA

Nemzeti Tűzvédelmi Szövetség

Hordozható horgony

Emberi terhek hordozására tervezett, merev lábakkal ellátott, gyártott eszköz. Más néven állvány vagy mesterséges magasirányú (AHD).

PPE

Személyi védőfelszerelés

Eredményes erő

Egyetlen lineáris irányú erő, amely egyenlő a tárgyra ható összes erő összegével.

Biztonság / rögzítés / tartalék vonal

Másodlagos kötél vagy rendszer, amelyet a terhelés támogatására használnak, ha a fővonal meghibásodik.

WLL

Munkaterhelési határérték - a minimális szakítószilárdság (MBS) és egy meghatározott biztonsági tényező osztásával határozzák meg.

Tether Line

Olyan vonal, amely megakadályozza, hogy egy tárgy áteszen egy peremen.

NYOMON KÖVETHETŐSÉG ÉS JELÖLÉSEK

A szimbólumokat lásd a 3. oldalon.

Lábjelzések és címkék

1. Csiga a láb felett
2. A sorozatszám-címke a termék egyedi azonosító számát és a gyártás dátumát tartalmazza.
3. Az egyes lábakon található numerikus címkék vizuálisan mutatják az egyes lábak magassági beállítását.
4. A tanúsító címke gyors hivatkozást nyújt a vizsgálati szabványokra, a minimális szakítószilárdságra és a gyártó adataira.

Hordtáska jelölés

Tárolja a Triskeliont a hordtáskában, a fejlél az ábrán látható irányba.

A CMC TRISKELIONRÓL

TULAJDONSÁGOK

1. Egy darabból készült acél fej
2. Két rozsdamentes acél csiga a kötél vagy kábel átirányításához 13 mm átmérőig
3. Három kikötési pont a kötélzethez vagy stabilizáláshoz
4. Három oldalsó rögzítési pont
5. Téglalap alakú, állítható lábak gyors működésű gömbzáras lábcsapokkal
6. Forgatható lábak agresszív csúszásmentes futófelülettel és integrált tuskével
7. Állítható Hobble Strap Cobra gyorskioldó csattal (nem illusztrált)
8. Hordtáska (az ábrán nem látható)

Lásd a 4. oldalon a műszaki adatok táblázatát és illusztrációját.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A Triskeliont és a hozzá tartozó hardvert mindig ki kell kötni, hogy

- megakadályozza a széleken való átesést.
2. A Triskelion instabillá válhat vagy felborulhat, ha az eredő erő és irányának felmérése nélkül használják. A teljes stabilizáció biztosításához további kötéltre lehet szükség.
 3. Biztosítani kell, hogy a Felhasználó jó fizikai és mentális egészségnek örvendjen, és képzett és kompetens legyen a Triskelion használatában. A Felhasználónak rendelkeznie kell a munkához szükséges összes megfelelő egyéni védőeszközzel a magasban végzett munka megkezdése előtt. Az egyéni védőeszközök közé tartozhat többek között a hám, az ütécscsillapító kötél, a sisak, a kesztyű és a megfelelő lábbeli.
 4. A magasban vagy zárt térben végzett munka esetén kötelező a mentési terv. Győződjön meg arról, hogy az egész csapat ismeri a mentési tervet és a szerepüket.
 5. A Triskeliont semmilyen módon ne módosítsa vagy babrálja. Ez a jótállás érvénytelenségét vonja maga után.
 6. A Triskeliont csak a CMC vagy egy képzett, felhatalmazott szervizügynök javíthatja vagy szervizelheti.
 7. Ha a Triskeliont egy leesésgátló rendszer részeként használják, a Felhasználót fel kell szerelni olyan eszközzel, amely a leesésgátlás során magára ható maximális dinamikus erőket legfeljebb 6 kN (1350 lbf) értékre korlátozza.
 8. Az ütécscsillapító kötélszerelvényt olyan rögzítési ponthoz kell rögzíteni, amely olyan magasságban van, hogy a lehető legkisebb szabad esést és a legkisebb teljes esési távolságot eredményezze, amely összhangban van a viselőjének a munkafeladatok elvégzéséhez szükséges képességével.
 9. Ha a heveder bármely olyan pontjához csatlakoztatnak, amelyet a heveder viselője nem láthat, a csatlakoztatást vagy a heveder felhelyezése előtt kell elvégezni, vagy pedig hozzáértő személynek kell csatlakoztatnia, illetve biztonsági szempontból ellenőriznie.
 10. A leesés során fellépő inga hatás elkerülése érdekében a Triskelion tetején lévő rögzítési ponttól mért maximális szög nem haladhatja meg a 15° értéket a rögzítési pont középpontjának egyik oldalán sem.
 11. A biztonság érdekében a Triskeliont két vagy több embernek kell cipelnie és felállítania.
 12. Ha a szerelvény bármelyik része vegyi anyagoknak, például maró anyagoknak vagy veszélyes légkörnek van kitéve, a felhasználónak konzultálnia kell a CMC-vel vagy a gyártóval annak megállapítása érdekében, hogy az alkatrész alkalmas-e a további használatra.

KOMPATIBILIS TERMÉKEK

A Triskelion használata kizárólag a jóváhagyott és regisztrált összetevők kombinációira korlátozódik. Példák a következők:

1. EN, NFPA és egyéb ipari szabványok szerint tanúsított berendezések.
2. CMC által jóváhagyott és tesztelt összetevők.

Az ezen előírásoknak nem megfelelő egyéb kombinációk és alkatrészek nem használhatók, mivel veszélyeztethetik a rendszer biztonságos működését.

A hordozható horgonyokkal kapcsolatos további információk az NFPA 1500 és az NFPA 1858, valamint az NFPA 1983 szabványokban található, amelyeket az NFPA 2500 2022-es kiadása tartalmaz.

FIGYELMEZTETÉS

- A Felhasználó vállalja a felelősséget a készülék vagy a készülékkel együtt használt alkatrészek nem szabványos használatáért.
- Veszélyt jelenthet, és veszélyeztetheti a funkcionalitást, ha a Triskeliont más berendezésekkel együtt használják.
- Ne használja a Triskeliont, ha bármelyik alkatrész hiányzik, vagy nem megfelelően karbantartott.

MEGJEGYZÉS

- Ha a Triskeliont szélsőséges hőmérsékleten, maró vegyszereknek, veszélyes környezetnek vagy túlzottan durva kezelésnek vagy kezelésnek teszi ki, illetve ha a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, maró vegyszereknek vagy veszélyes környezetnek teszi ki, az károsíthatja a készüléket.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MINDEN EGYES HASZNÁLAT ELŐTT

Felhasználói ellenőrzés

A Triskeliont minden használat előtt és után egy hozzáértő személynek kell ellenőriznie, hogy a készülék megfelelően működjön és minden alkatrész sérülésmentes legyen. A felhasználónak szükség esetén a használati útmutatót is figyelembe kell vennie. Útmutatóul mellékelünk egy használat előtti ellenőrzési ellenőrző listát, amelyet az Ön által jóváhagyott hatósági jegyzőkönyvekkel együtt lehet használni.

Bármilyen romlásra utaló jelet juttasson el egy arra felhatalmazott személyhez, aki döntést hoz a Triskelion biztonságáról és használhatóságáról. **Ha kétségei vannak, címkézze ki!**

Az időszakos ellenőrzésekkel kapcsolatban lásd az Ellenőrzések című részt a 14. oldalon.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne szerelje össze a Triskeliont nyitott lyuk fölött. Állítsa fel a Triskeliont az üregektől és szélektől távol, majd a Triskelion lábak kihúzása és rögzítése után helyezze a kívánt helyre.

Használat előtti ellenőrzés ellenőrzőlista

1. A lábak illeszkednek egymáshoz és simán kinyúlnak?
2. Hajlott, repedt vagy deformált a láb?
3. Minden kötőelem (pl. csavarok, csapok) megvan és biztonságosan meg van kötve?
4. A csapokon lévő rögzítő hardverek jelen vannak és jó állapotban vannak?
5. A csapok jó állapotban vannak és megfelelően működnek?
6. Vannak-e műanyag alkatrészek, amelyekeken kopás vagy kémiai károsodás jelei láthatók?
7. A lábakon és a rögzítőnyílásokon vannak-e deformálódás, sérülés vagy éles szélek jelei?
8. Megvan-e és jó állapotban van-e az állítható csuklópánt?

A FELÁLLÍTÁSA

A biztonság érdekében a Triskeliont legalább két vagy több embernek kell cipelnie és felállítania.

1. **Ellenőrizze a**
 - Győződjön meg arról, hogy a Triskelion lábak alatti aljzat vagy padló elbírja a várható terhelést (1. ábra).
 - Vigyázzon a puha talajjal és a nem általánosan padlókkal. Kezelje ezeket ennek megfelelően.
 - A Triskelion elforgatható lábakkal rendelkezik, tuskés hegyekkel és gumírozott talppal, hogy alkalmazkodjon a különböző felületekhez.
 - Használja a Hobble Strap-t, hogy megakadályozza a láb széthúzását.
 - A talajkarók opcionális tartozékként kaphatók, ha az egyes lábak további stabilizálást igényelnek (lásd a 16. oldalt).
2. **A Triskelion összeszerelése**
 - Állítsa a Triskeliont függőlegesen, és húzza ki az egyes lábakat a megfelelő magasságba. A lábak kihúzásához:
 - a. Nyomja le a csapfejnél lévő csap kioldó gombot, és vegye ki a csapot a lábból (2. ábra).
 - b. Húzza ki vagy húzza be a lábakat a kívánt magasság eléréséhez. Ha elérte a magasságot, igazítsa ki a lyukakat, és helyezze vissza a lábszegeket.
 - Duplán ellenőrizze, hogy minden lábszeg a helyén van-e rögzítve, és a Triskelion a megfelelő magasságban van-e.
 - Vigye a Triskeliont a kívánt helyre, és terítse szét a lábakat a terület fölött a kívánt szélességben.
 - Fűzze át a Hobble Strap-t mindkét Triskelion lábon, majd csiptesse össze a két felét (3. ábra). Húzza meg a laza véget, hogy a hevederben lévő lazaságot eltávolítsa. Ez megakadályozza, hogy a lábak kifelé nyúljanak.

FIGYELMEZTETÉ

- A lábak beállítása becsípődésveszélyt jelenthet. Inkább a felső lábszárrészt fogja meg, mint az alsó lábszárat, és az ujjakat tartsa távol a lábszárníylásoktól.
3. **Tartsa a Triskelion fejét vízszintesen**
- Sík felületen minden láb egyforma hosszú lesz.
 - Az egyenetlen felületeken a lábak különböző hosszúságúak lehetnek.
 - Állítsa be egy vagy több láb hosszát úgy, hogy a Triskelion feje vízszintesen és közvetlenül a nyílás vagy a munkaterület felett legyen.
4. **ábra:** Sima felület
5. **ábra:** Lejtős felület
6. **ábra:** Különböző magasságú padló

TRISKELION MINT MAGAS HORGONY

Példa: Önbehúzó mentőkötéllel

- Csatlakoztassa az önbehúzó mentőkötélet a Triskelion fejének egy rögzítési pontjához (7. és 8. ábra).
- Tartsa a terhelést a Triskelion lábain belül (7. és 8. ábra).
- Ne működtessen terhet a Triskelion lábain kívül (9. ábra).

FIGYELMEZTETÉ

- A Triskelion lábain kívül történő működtetés oldalirányú kilengést okozhat, és felboríthatja az állványt. Tartsa a terhelést a lábakon belül.
- A biztonság érdekében ellenőrizze, hogy a működési terület alatt megfelelő távolság és szabad tér van-e, hogy esés esetén a felhasználó ne érintkezzen a talajjal vagy más akadályokkal.

TARTOZÉKOK RÖGZÍTÉSE A LÁBAKHOZ

A Triskelion lábra rögzíthető, jóváhagyott tartozékok meghatározott területekkel rendelkeznek, ahová felszerelhetők. Az egyes tartozékok rögzítési helyének meghatározásához olvassa el az egyes tartozékok használati utasításait.

A Triskelion-LokHead csörlőadapter csatlakoztatása

A Triskelion-LokHead csörlőadapter opcionális tartozék, és arra szolgál, hogy a Harken LokHead csörlő a Triskelionra szerelhető és azzal működtethető legyen (lásd a 16. oldalt).

A csörlő és a csörlőadapter rögzítéséhez:

- Határozza meg, hogy a LokHead csörlő hol helyezkedik el a Triskelion lábbon (10. ábra).
 - Győződjön meg róla, hogy egy csigával ellátott láb van kiválasztva. Ezeket a lábakat a csiga a láb felett jelöli [Ⓐ] a piros lábcímkéken.
 - Határozza meg, hogy a LokHead csörlő fogantyúja a bal vagy a jobb oldalon, valamint a láb belső vagy külső oldalán legyen elhelyezve.
- Távolítsa el a két piros csapot az adapterből, és helyezze fel a lábra, igazítsa az adapteren lévő csapfuratokat a Triskelion lábbon lévő megfelelő furatokhoz. Helyezze vissza a piros csapokat az adapter rögzítéséhez.
 - Ha az adaptert a felső lábhoz rögzíti, a távtartó nem szükséges, és azt el kell távolítani, mielőtt az adaptert a lábhoz rögzítené (11. ábra).
 - Ha az adaptert az alsó láb felső furataihoz rögzíti, a távtartó szükséges az illeszkedés érdekében, és azt az adapter lábra történő rögzítése előtt kell a helyére rögzíteni (11. ábra).

A távtartó felszereléséhez igazítsa a távtartó két furatát az adapteren lévő csapfuratokhoz. Helyezze be a távtartót az adapter alsó oldaláról. Illessze a csúszótartó nyelveit a téglalap alakú nyílások szélesebb keresztül, majd csúsztassa át az ellenkező oldalra, amíg a távtartó hallható kattánással be nem illeszkedik.
- Távolítsa el az ezüst zárócsapot a csörlőadapterből, majd helyezze

be a LokHead csörlőt az adapter nyílásába, biztosítva, hogy a csörlőlemez [Ⓐ] kivágása illeszkedjen az adapter nyílásában lévő [Ⓑ] hegesztett csap köré (12. ábra).

- Helyezze vissza az ezüst zárócsapot a két rendelkezésre álló furat közül az alacsonyabbat használva, hogy a csörlőt az adapterhez rögzítse (12. ábra).

A Triskelion-Salalift II csörlőadapter csatlakoztatása

A Triskelion-Salalift II csörlőadapter opcionális tartozék, és arra szolgál, hogy a 3M DBI/SALA Salalift II csörlő a Triskelionra szerelhető és azzal együtt használható legyen (lásd a 15. oldalt).

A csörlő és a csörlőadapter rögzítéséhez:

- Csatlakoztassa az adaptert az alsó Triskelion lábhoz a felső lábhoz legközelebbi két felső lyuk segítségével (13. ábra).
 - Győződjön meg róla, hogy egy csigával ellátott láb van kiválasztva. Ezeket a lábakat a csiga a láb felett szimbólummal jelöli [Ⓐ] a piros lábcímkéken.

Távolítsa el a két piros csapot az adapterből, és helyezze fel a lábra, igazítsa az adapteren lévő csapfuratokat a Triskelion lábbon lévő megfelelő furatokhoz. Helyezze vissza a piros csapokat az adapter rögzítéséhez (14. ábra).

- Távolítsa el a zárócsapot a készülékből, majd illessze a csörlőt az adattartóra, biztosítva, hogy a csörlőlemezen lévő A kivágás illeszkedjen az adapteren lévő B hegesztett csap köré (15. ábra).

Helyezze vissza a zárócsapot, hogy a csörlőt az adapterhez rögzítse (16. ábra).

A Triskelion készüléktartó rögzítése

A Triskelion felszerelési konzolt az alsó lábszárrész két legfelső, szabadon lévő lyukához kell rögzíteni, és további rögzítési és/vagy rögzítési pontot biztosít.

Ebben a helyzetben a felszerelési tartónak 484 font / 220 kg (MBS 22kN) a teherbírási határa.

A készüléktartó rögzítése:

- Keresse meg az alsó lábbon a két legfelső lábfuratot, ahová a felszerelési konzolt szerelik (18. ábra).
- Távolítsa el mindkét lábcsapot a felszerelési tartóból.
- Helyezze a felszerelési konzolt az alsó lábra, és igazítsa a lábfuratokat a konzol megfelelő furataihoz, majd helyezze vissza a piros lábszegeket a felszerelési konzol rögzítéséhez (19. ábra).

A kijelölt üzemi terhelési határértékeket a gyártó ajánlja, és az MBS 10:1 biztonsági tényezőjével számítják ki. A felhasználóknak meg kell határozniuk a megfelelő biztonsági arányt, amely megfelel a vonatkozó előírásoknak és a helyi protokolloknak.

TRISKELION MINT IRÁNYVÁLTÁS

A Triskeliont irányváltásként használni:

- Használja a Triskelion fejbe épített csigákat VAGY
- Csatlakoztasson egy csigát a Triskelion fejének egy rögzítési pontjához.

Az eredő erő kettévágja a csigába érkező és onnan kilépő kötelet/kábelt (20. ábra).

Az eredő erőt (a szaggatott vonal jelzi) a lábak által alkotott háromszögön belül kell tartani, ha nincs stabilizáló kötéltetz, mivel az felboríthatja a Triskeliont.

Ez úgy érhető el, hogy a vontatókötelet a lábakkal párhuzamosan és a Hobble Strap belső oldalán tartjuk.

A 21., 22. és 23. ábráról az egyértelműség kedvéért a biztonsági / rögzítő / tartalék kötélt elhagyva.

21. ábra: Progress rögzítő csigarendszer

22. ábra: Csörlő

23. ábra: A lábaktól való elhúzás anélkül, hogy stabilizációs kötéltetz

(‡) A Triskelion fején három stabilizáló rögzítési pont található a haladó felhasználók számára. A stabilizációs kötéltetzet ez a kézikönyv nem tárgyalja.

KÉT ÉRINTKEZÉSI PONT

A magassági biztonság érdekében két érintkezési pontra van szükség a felhasználóval:

1. A támogatás elsődleges eszköze és
2. Egy tartalék rendszer.

Az elsődleges támasztási eszközök között szerepel a létra, a csörlő vagy a csigás rendszer.

A tartalék rendszert akkor használják, ha az elsődleges támogatási eszköz meghibásodik. A tartalék rendszerre példa az önbehúzó mentőkötél vagy csörlő.

- **24. ábra:**
Elsődleges: létra
Biztonsági mentés: Önbehúzó mentőkötél
- **25. ábra:**
Elsődleges: csörlő
Biztonsági mentés: Önbehúzó mentőkötél

VIZSGÁLATOK

A termék biztonságának és használhatóságának fenntartása érdekében rendszeres ellenőrzéseket kell végezni.

Felhasználói ellenőrzés

Minden Felhasználót ki kell képezni a Triskelion biztonságos használatára és ellenőrzésére. A Triskeliont a következőknek kell ellenőrizni

minden egyes használat előtt és után egy hozzáértő személy, hogy megbizonyosodjon a helyes működésről és arról, hogy minden alkatrész biztonságosan használható.

A Használat előtti ellenőrzés ellenőrző listája útmutatóul szolgál a kézikönyv 6. oldalán. Ezt az Ön által jóváhagyott szervezeti protokollokkal együtt lehet használni.

A termék biztonságosságáról és való döntés érdekében a károsodásra utaló jelek esetén forduljon hozzánk, erre felhatalmazott személyhez. **Ha kétségei vannak, címkézzé ki!**

Időszakos ellenőrzések

- Az időszakos ellenőrzést 6 havonta, de legalább évente egy hozzáértő személynek kell elvégeznie. Az ellenőrzés gyakorisága növelhető a készülék használatának gyakoriságától, a környezeti körülményektől, a jogszabályoktól és/vagy a szervezeti protokolloktól függően. A 15. oldalon található egy időszakos ellenőrzési ellenőrző lista.
- Ha a rendszer bármelyik része ki van téve durva vegyi anyagoknak vagy veszélyes légkörnek, a felhasználónak konzultálnia kell a CMC-vel vagy a gyártóval annak megállapítása érdekében, hogy az alkatrészek alkalmas-e a további használatra.
- Az időszakos ellenőrzéseket a termék ellenőrzési és karbantartási naplójában kell rögzíteni. A 16. oldalon található egy mintanapló.
- Ajánlatos a készülékre felcímkézni a következő ellenőrzés dátumát.

FIGYELMEZTETÉ

- Távolítsa el a Triskeliont a használatból, ha azt esés feltartóztatására használták, vagy ha kétségei vannak a Triskelion biztonságos használatra alkalmas állapotával kapcsolatban. Ne használja újra, amíg a CMC vagy egy megfelelően képzett, felhatalmazott személy nem vizsgálta meg, és nem kapott írásos megerősítést.
- A Triskeliont a szállított eredeti alkatrészek felhasználásával tervezték és tesztelték. Soha ne cserélje ki a csapokat, csavarokat vagy más mellékelt alkatrészeket nem eredeti alkatrészekre.

KARBANTARTÁS

A Triskelion tisztítása

1. Mossa ki a Triskeliont meleg vízzel és lágy mosószerrel.
2. Öblítse le tiszta vízzel.
3. A kicsomagolt Triskeliont száraz, árnyékos és jól szellőző helyen szárítsa meg a levegőn. Ne használjon további hőforrásokat vagy fűvókat a Triskelion szárításához.
4. Kerülje a vegyi anyagokkal, olajokkal, oldószerekkel és más agresszív, maró anyagokkal vagy szerekkel való érintkezést.

5. Ha a Triskelion megszáradt, tárolja a hordtáskában.

TÁROLÁS

A hordtáskát úgy tervezték, hogy optimális egyensúlyt biztosítson a Triskelion hordozásakor. A megfelelő egyensúly biztosítása érdekében helyezze a Triskelion fejet a táska belsejében található elhelyezési grafika szerint. A Triskeliont a hordtáskában tiszta, száraz, közvetlen napfénytől, vegyi anyagoktól és maró elemektől védett helyen tárolja.

TRANSPORT

A szállítás közbeni sérülések elkerülése érdekében a Triskeliont a táskájába vagy egy megfelelő tárolóedénybe vagy dobozba csomagolni.

SZERVIZELÉS ÉS ALKATRÉSZEK

A Triskelionon végzett javítási munkákat kizárólag a CMC vagy egy képzett, felhatalmazott szervizügynök végezheti. A terméken végzett bármilyen más javítási munka vagy módosítás a garancia érvényét veszti.

Szervizeléssel vagy javítással kapcsolatban forduljon a helyi CMC forgalmazóhoz vagy a CMC ügyfélszolgálatához.

Pótalkatrészek

Az alább felsorolt pótalkatrészeket a felhasználó vagy a terméktulajdonos cserélheti ki. Minden más alkatrészt a CMC-nek vagy egy képzett, meghatalmazott szervizügynöknek kell felszerelnie.

PART #	LEÍRÁS
760002	Hordtáska
760003-01	Tripod láb címke
760004	Triskelion láb
760005	Hobble Strap
760006	Ball Lock lábszeg
760007	Csigakerék rögzítő csap
760008	Lanyard
760009	Lábszij
760013	Csörlő adapter távtartó

TRISKELION TARTOZÉKOK

Lásd a 16. oldalon az egyes tartozékok fényképét.

LÁTÓ LÉPÉS KÉSZLET (2 lépcsőfok)

A Láblépcső a Triskelion lábának alsó részéhez rögzíthető. Ez egy olyan segédeszköz, amely lehetővé teszi a kezelő számára, hogy elérje a Triskelion fejet a felszerelés beállítása után.

Cikkszám: 760015

GROUND STAKE KIT (3 tét)

A talajkaró a Triskelion láb rögzítésére szolgál. Ideális puha talajon, például fűvön történő alkalmazáshoz.

Cikkszám: 760016

TRISKELION-LOKFEJ CSÖRLŐADAPTER

Az adapter lehetővé teszi a Harken LokHead csörlő felszerelését és használatát a Triskelionra.

Cikkszám: 760012

TRISKELION-SALALIFT II CSÖRLŐADAPTER

Az adapter lehetővé teszi a 3M DBI/SALA Salalift II csörlő felszerelését és használatát a Triskelionhoz.

Cikkszám: 760014

TRISKELION FELSZERELÉS KONZOL

A felszerelési konzol a Triskelion láb felső részéhez rögzíthető, és a felhasználó számára rögzítési pontot biztosít.

Cikkszám: 760017

IDŐSZAKOS ELLENŐRZÉSI ELLENŐRZŐ LISTA

	VIZSGÁLAT	INTÉZKEDÉS SÉRÜLÉS ESETÉN
LÁBAK ÉS LÁBSZÁRAK	Vannak sérülések, például repedések, horpadások vagy horpadások?	További ellenőrzés és csere céljából távolítsa el az üzemből.
	A lábszárrészek simán kinyílnak és visszahúzódnak?	
	A lábszárcsapok lyukai nyilvánvaló sérülést, horzsolást, nyúlást vagy mélyen fekvő bemélyedések a csapok területén?	Távolítsa el az üzemből, ha 0,02" / 0,5 mm-nél nagyobb mély benyomódások vannak jelen.
	A lábtüskék simán működnek? A golyós zárok kioldódnak a gomb megnyomásakor?	Cserélje ki a csapokat, ha nem működik zökkenőmentesen.
	Ellenőrizze, hogy a lábszárhoz rögzítő kötélt nem sérült-e meg.	Ha sérült, cserélje ki a kötelet.
	A lábdugók megakadályozzák a belső lábszárcső szétválását? teljesen a külső csőből?	Sérülés esetén javítás céljából vonja ki az üzemből.
	Megvan-e a sorozatszám-címke és olvasható-e?	Ha a sorozatszámok nem olvashatók, forduljon a CMC ügyfélszolgálatához.
	Megvan-e a láb-címke a terhelhetőségi adatokkal és olvasható-e?	Ha olvashatatlan, cserélje ki.
FEJ	A fej biztonságosan rögzítve van a Triskelion lábaihoz? Minden rögzítőelem megvan és meg van húzva?	Ha meglazult, további ellenőrzés céljából távolítsa el az üzemből.
	Ellenőrizze a teljes fejet sérülések és bemélyedések szempontjából. A normális kopás elfogadható.	Nyilvánvaló sérülés esetén javítás vagy csere céljából küldje vissza a CMC-nek vagy egy képzett, meghatalmazott szervizügynöknek.
	A szíjtárcsák szabadon forognak, nincs kötés vagy ellenállás a szíjtárcsán? csapágyak?	Ne használja, ha sérült.
	Ellenőrizze a szíjtárcsa hornyait. Vannak-e sérülések vagy éles szélek a tárcsán?	
	A reteszelő csapok rögzítve vannak a fejhez? Működnek és könnyen behelyezhetőek a furatokba?	Ha hiányzik vagy sérült, cserélje ki a reteszelőcsapot.
	A reteszelőcsapok rozsdásodás vagy sérülés jeleit mutatják?	Kenje be teflonalapú spray kenőanyaggal ha a csapok rozsdásodnak.
LÁBAK	Ellenőrizze a lábakat és a rögzítőnyílásokat, hogy nem deformálódtak-e, sérültek-e vagy élesek-e a szélek.	Ha a láb sérült, cserélje ki a lábat.
	A gumi futófelületen sérülés jelei mutatkoznak?	
HOBBLE STRAP	Vannak-e vágások vagy szakadások jelei a hevederben, kopási sérülések, túlzott nyúlás, rothadás, penész vagy ultraibolya sugárzás okozta károsodás?	Ha sérült, cserélje ki.
	A heveder varratai elszakadtak vagy elvágódtak? Vannak-e kopott szálak vagy hővel, marószerekkel, oldószerekkel vagy penésszel való érintkezés miatt sérült/gyengült szálak?	
	Torzult, repedt vagy fizikailag sérült a csat?	

IS - ÍSLENSKT



The following Instructions for Use in Icelandic have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ÁBYRGÐ

Starfsemi sem felur í sér notkun þessa tækis er í eðli sínu hættuleg. Notandinn skal taka alla áhættu og ábyrgð á hvers kyns tjóni, meiðslum eða dauða sem kann að eiga sér stað við eða í kjölfar rangrar notkunar þessa búnaðar. Þetta skjal verður að láta notandanum í té af söluaðila á tungumáli viðkomandi lands og verður að geyma með búnaðinum meðan hann er í notkun. Fylgdu viðeigandi landsreglum.

Þessar leiðbeiningar útskýra rétta notkun búnaðarins. Viðvöruntáknin upplýsa þig um nokkrar hugsanlegar hættur sem tengjast notkun búnaðarins, en það er ómögulegt að lýsa þeim öllum. Þú berð ábyrgð á því að hlýða hverri viðvörðun og nota búnaðinn þinn rétt. Öll misnotkun á þessum búnaði mun skapa frekari hættur. Hafðu samband við CMC ef þú hefur einhverjar spurningar eða átt í erfiðleikum með að skilja þessar leiðbeiningar. Skoðaðu cmcpro.com upptærsur og frekari upplýsingar.

Áður en þú notar þennan búnað verður þú að:

- Lestu og skildu þessar leiðbeiningar og viðvaranir.
- Fáðu sérstaka þjálfun og hæfni í rétttri notkun þess.
- Kynntu þér getu þess og takmarkanir.
- Skilja og samþykkja áhættuna sem því fylgir.
- Hafa björgunaráætlun til staðar til að takast á við neyðartilvik sem gætu komið upp við notkun tækisins.
- Vertu lækisfræðilega hæfur til þessara athafna.
- Vertu fær um að stjórna eigin öryggis- og neyðaraðstæðum.

Athugaðu búnaðinn fyrir og eftir notkun.

CMC ÁBYRGÐARYFIRLÝSING

Ef CMC varan þín er með galla vegna framleiðslu eða efna, vinsamlegast hafðu samband við þjónustuver CMC til að fá upplýsingar um ábyrgð og þjónustu. Ábyrgð CMC nær ekki til tjóns af völdum óviðeigandi umhirðu, óviðeigandi notkunar, breytinga og breytinga, skemmda fyrir slysi eða náttúrulegs niðurbrots efnis við langvarandi notkun og tíma. Öll viðgerðarvinna skal unnin af CMC eða þjálfuðum, viðurkenndum þjónustufulltrúa. Öll önnur vinna eða breytingar ógilda ábyrgðina og leysir CMC og framleiðandann undan allri ábyrgð og ábyrgð. CMC hvetur notendur til að halda skoðunarskrá til að skjalfesta viðeigandi upplýsingar eins og lagt er til í töflunni í lok þessarar handbókar.

ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

VIÐVÖRUN: Viðvörðunaryggisviðvaranir gefa til kynna hugsanlega hættulegt ástand sem gæti leitt til meiðsla eða dauða ef ekki er komist hjá því.

TILKYNNING: Tilkynningar leggja áherslu á mikilvægar en ekki hættutengdar upplýsingar. Ef tilkynningum er ekki fylgt getur það leitt til vöru- eða eignatjóns.

ORÐASAFN

Hæfur einstaklingur

Einstaklingur tilnefndur af vinnuveitanda sínum sem með þjálfun og þekkingu er fær um að bera kennsl á galla, meta og takast á við núverandi og hugsanlegar hættur og hefur heimild til að grípa til úrbóta með tilliti til slíkra hættna.

Hobble ól

Notað til að húfa fætur þrífótar saman til að koma í veg fyrir að fæturnir dreifist í sundur.

Aðallína

Aðallínan sem styður álagið.

MBS

Lágmarks brotstyrkur

NFPA

Landssamtök brunavarna

Færanlegt akkeri

Framleitt tæki með stífum fótum sem eru hannaðir til að styðja við álag manna. Einnig þekktur sem þrífótar eða gervi hástefnur (AHD).

PPE

Persónuhlífar

Afleiðing kraftur

Eini línulegi stefnukrafturinn jafngildir summu allra krafta sem beitt er á hlut.

Öryggi / Trygging / varalína

Aukareipi eða kerfi sem notað er til að styðja við álagið ef aðallínan bilar.

WLL

Vinnuálagsmörk - ákvarðað með því að deila lágmarks brotstyrk (MBS) með tilgreindum öryggisþætti.

Tjóðrun lína

Lína sem notuð er til að koma í veg fyrir að hlutur falli yfir brún.

REKJANLEIKI & MERKINGAR

Sjá síðu 3 fyrir tákn.

Fótamerkingar og merkimiðar

1. Trissa yfir fótlegg
2. Raðnúmeramerki gefur upp einstakt auðkennisnúmer vörunnar og framleiðsludag.
3. Töluleg merki á hverjum fæti gefa sjónræna framsetningu á hæðarstillingu hvers fótár.
4. Vottunarkerfi veitir skjóta tilvísun í prófunarstaðla, lágmarksbrotstyrk og upplýsingar framleiðanda.

Merking burðarpoka

Geymið Triskelion í burðarpokanum, með höfuðið í sömu átt og sýnt er.

UM CMC TRISKELION

LÖGUN

1. Eitt stykki tilbúið stálhöfuð
2. Tvær ryðfríu stáli trissur til að beina reipi eða snúrum allt að 13 mm í þvermál
3. Þrjár bindipunktar fyrir búnað eða stöðugleika
4. Þrjár festispunktar á hliðarplötu
5. Réttmyndir, stillanlegir fætur með hraðvirkum fótapinum með kúlulás
6. Snúningsfætur með árásgargjarnu hálkuslitlagi og innbyggðum broddi
7. Stillanleg hobble ól með Cobra Quick Release sylgju (ekki myndskreytt)
8. Burðarpoki (ekki myndskreytt)

Sjá síðu 4 fyrir upplýsingar töflu og mynd.

NOTKUNARLEIÐBEININGAR

ALMENNAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

1. Triskelion og tilheyrandi vélbúnaður verður alltaf að vera tjóðraður til að koma í veg fyrir að hann falli yfir brúnir.
2. Triskelion getur orðið óstöðug eða velt ef það er notað án mats á krafti og stefnu sem myndast. Viðbótarbúnaður gæti verið nauðsynlegur til að tryggja fullan stöðugleika.
3. Gakktu úr skugga um að notandinn sé við góða líkamlega og andlega heilsu og sé þjálfaður og hæfur í notkun Triskelion. Notandinn ætti að hafa allan viðeigandi persónulegan hlífðarbúnað fyrir verkið áður en hann byrjar að vinna í hæð. PPE getur falið í sér, en takmarkast ekki við, beisli, höggdeyfandi snúru, hjálm, hanska og viðeigandi skófatnað.
4. Björgunaráætlun er skylda þegar unnið er í hæð eða í lokuðu rými.

- Gakktu úr skugga um að allt teymið þekki björgunaráætlunina og hlutverk þeirra.
- Ekki breyta eða tamper með Triskelion á nokkurn hátt. Með því að gera það ógildir ábyrgðin.
 - Triskelion má aðeins gera við eða þjónusta af CMC eða þjálfuðum, viðurkenndum þjónustuaðila.
 - Þegar Triskelion er notað sem hluti af fallvarnarkerfi verður notandinn að vera búinn aðferð til að takmarka hámarkskrafta sem honum er beitt við stöðvun falls við að hámarki 6kN (1350 lbf).
 - Höggdeyfandi snúrusamsetning ætti að vera fest við festingarpunkt sem er á því stigi sem mun leiða til lágmarks frjálss falls og minnstu heildarfallfjarlægðar í samræmi við getu notandans til að sinna vinnuverkefnum.
 - Þegar tenging er gerð við einhvern punkt á beisli sem notandi beltisins sér ekki, ætti annaðhvort að gera tenginguna áður en beislið er sett á, eða það ætti að vera tengt eða athugað með tilliti til öryggis af þar til bærur aðila.
 - Til að koma í veg fyrir penduláhrif meðan á falli stendur má hámarkshorn frá akkerispunktinum efst á Triskelion ekki fara yfir 15° hvora hlið við miðju akkerispunktsins.
 - Til öryggis ættu tveir eða fleiri að bera Triskelion og setja hann upp.
 - Ef einhver hluti samsetningar verður fyrir efnum eins og ætandi efnum eða hættulegu andrúmslofti, ætti notandinn að hafa samband við CMC eða framleiðanda til að ákvarða hvort hluturinn henti til áframhaldandi notkunar.

SAMHÆFÐAR VÖRUR

Notkun Triskelion er takmörkuð við samsetningar samþykktra og skráðra íhluta eingöngu. Sem dæmi má nefna:

- Búnaður vottaður samkvæmt EN, NFPA og öðrum iðnaðarstöðlum.
- Samþykktir og prófaðir íhlutir af CMC.

Ekki ætti að nota aðrar samsetningar og íhluti sem uppfylla ekki þessa staða þar sem þeir geta komið í veg fyrir örugga notkun kerfisins.

Viðbótarupplýsingar um færanleg akkeri er að finna í NFPA 1500 og NFPA 1858 og NFPA 1983, felld inn í 2022 útgáfuna NFPA 2500.

VIÐVÖRUN

Notandinn ber alla ábyrgð á östöðluðum notkun tækisins eða íhlutanna sem notaðir eru með tækinu.

Hætta getur skapast og virkni getur verið í hættu með því að sameina annan búnað í tengslum við Triskelion meðan á notkun stendur.

Ekki nota Triskelion ef einhverja hluta vantar eða hefur ekki verið viðhaldið á réttan hátt.

TILKYNNING

Notkun í eða útsett Triskelion fyrir miklum hita, ætandi efnum, hættulegu umhverfi eða of grófri meðhöndlun eða meðferð getur valdið skemmdum á tækinu.

NOTKUNARLEIÐBEININGAR

FYRIR HVERJA NOTKUN

Skoðun notenda

Triskelion ætti að skoða af hæfum aðila fyrir og eftir hverja notkun til að tryggja að það virki rétt og allir íhlutir séu lausir við skemmdir. Notandinn ætti einnig að vísa í notendahandbókina eftir þörfum. Gátlisti fyrir skoðun fyrir notkun er til leiðbeiningar, sem hægt er að nota í tengslum við viðurkenndar samskiptareglur stofnunarinnar.

Vísðu öllum merkjum um rýrnun til viðurkennds aðila til ákvörðunar um öryggi og nothæfi Triskelion. **Ef þú ert í vafa skaltu merkja það út!**

Fyrir reglubundnar skoðanir, sjá hlutann Skoðanir á blaðsíðu 14.

VIÐVÖRUN

- Ekki setja Triskelion saman yfir opið gat. Settu Triskelion í burtu frá holum og brúnum, færðu það síðan á nauðsynlegan stað þegar Triskelion færurnir hafa verið framlengdir og læstir á sinn stað.

Gátlisti fyrir skoðun fyrir notkun

- Passa færurnir saman og teygjast mjúklega?

- Eru færurnir bogdir, sprungnir eða vansköpuðir?
- Eru allar festingar (td. Boltar, pinnar) til staðar og tryggilega léttir?
- Er haldbúnaður á pinnum til staðar og í góðu ástandi?
- Eru pinnarnir í góðu ástandi og virka rétt?
- Sýna einhverjir plasthlutar merki um slit eða efnaskemmdir?
- Eru færur og festingargöt merki um aflögun, skemmdir eða skarpar brúnir?
- Er stillanlega Hobble ólin til staðar og í góðu ástandi?

UPPSETNING TRISKELION

Til öryggis ætti Triskelion að vera borinn og settur upp af að minnsta kosti tveimur eða fleiri mönnum.

1. Athugaðu yfirborðið

- Gakktu úr skugga um að undirlagið eða gólfíð fyrir neðan Triskelion færurnar þoli væntanlegt álag (Mynd 1).
- Varist mjúka jörð og óstudd gólf. Stjórnaðu þessu í samræmi við það.
- Triskelion er með snúningsfætur með gaddaoddum og gúmmihúðuðum sóla til að laga sig að mismunandi yfirborði.
- Notaðu Hobble ólina til að koma í veg fyrir að færurnir dreifist í sundur.
- Ground Stakes eru fánlegar sem aukabúnaður ef einstakir færur þurfa frekari stöðugleika (sjá síðu 16).

2. Settu saman Triskelion

- Stattu Triskelion upprétta og teygðu einstaka færur í rétta hæð. Til að lengja færurnar:
 - Ýttu á pinnalosunarhnappinn á höfði pinnans og fjarlægðu hann af fætinum (Mynd 2).
 - Teygðu út eða dragðu færurnar til baka til að ná æskilegri hæð. Þegar hæð er náð skaltu stilla götin saman og setja fótapinnana aftur í.
- Athugaðu hvort allir fótapinnar séu læstir á sínum stað og Triskelion sé í réttri hæð.
- Færðu Triskelion á viðkomandi stað og dreifðu fótunum yfir svæðið að nauðsynlegri breidd.
- Þræðið Hobble ólina í gegnum hvern Triskelion fót og klemmið síðan helmingana tvo saman (Mynd 3). Herðið lausa endann til að fjarlægja slaka í ólinni. Þetta kemur í veg fyrir að færurnir dreifist út.

VIÐVÖRUN

- Að stilla færur getur verið hættu á klípupunkti. Haltu í efri fótlegginn frekar en neðri fótlegginn og haltu fingrum frá fótögötum.

3. Haltu Triskelion hausnum láréttum

- Á sléttu yfirborði verða allir færur jafn langir.
- Á ójöfnu yfirborði geta færurnir verið mislangir.
- Stilltu lengd eins eða fleiri fóta þannig að Triskelion hausinn sé jafn og beint yfir opið eða vinnusvæðið.

Mynd 4: Flatt yfirborð

Mynd 5: Hallandi yfirborð

Mynd 6: Gólf af mismunandi hæð

TRISKELION SEM HÁTT AKKERI

Dæmi: Með sjálfdragandi líflínu

- Festu sjálfdragandi björgunarlínuna við akkerispunkt á Triskelion hausnum (Mynd 7 og 8).
- Haltu álaginu innan Triskelion fótanna (Mynd 7 og 8).
- Ekki nota hleðslu utan Triskelion fótanna (Mynd 9).

VIÐVÖRUN

- Að starfa utan við Triskelion færurnar getur skapað hliðarsveiflu og velt þrífótinum. Haltu byrðinni innan fótanna.
- Til öryggis skaltu ganga úr skugga um að nægileg fjarlægð og laust pláss sé fyrir neðan starfssvæðið þannig að ef fall verður kemst notandinn ekki í snertingu við jörðu eða aðrar hindranir.

FESTA FYLGIHLUTI Á FÆTUR

Viðurkenndur aukabúnaður sem er hannaður til að festa við Triskelion fótinn hefur ákveðin svæði þar sem hægt er að setja þá upp. Sjá leiðbeiningar um einstaka fylgihluti til að ákvarða hvar hægt er að festa hvern og einn.

Festa Triskelion-LokHead vindu millistykki

Triskelion-LokHead vindu millistykkið er valfrjáls aukabúnaður og er hannaður til að gera kleift að festa Harken LokHead vinduna á og stjórna með Triskelion (sjá bls. 16).

Til að festa vindu og vindu millistykki:

- Ákveðið hvar LokHead vindan verður staðsett á Triskelion fætinum (Mynd 10).
 - Gakktu úr skugga um að fótur með trissu sé valinn. Þessir fætur eru merktir með trissu yfir fótatákni ^(A) á rauðu fótamerkjunum.
 - Ákveðið hvort LokHead vinduhandfangið eigi að vera stillt á vinstri eða hægri hlið og innan eða utan á fótleggnum.
- Fjarlægðu tvo rauðu pinnana af millistykkinu og settu það á fótinn og stilltu pinnagötin í millistykkinu við samsvarandi göt í Triskelion fótinum. Settu rauðu pinnana aftur í til að festa millistykkið á sinn stað.
 - Ef millistykkið er fest við efri fótinn er ekki þörf á millistykkinu og ætti að fjarlægja það áður en millistykkið er fest við fótinn (Mynd 11).
 - Ef millistykkið er fest við efri götin á neðri fótleggnum er millistykkið nauðsynlegt til að búa til þetta passa og ætti að festa það á sinn stað áður en millistykkið er fest við fótinn (Mynd 11).

Til að passa bilið skaltu stilla götin tvö í bilinu með pinnagötunum í millistykkinu. Settu millistykkið frá neðri hlið millistykkisins. Settu rennibrautirnar í gegnum breiðari hluta réttthyrndu raufanna og renndu henni síðan yfir á gagnstæða hlið þar til millistykkið festist með heyrnlegum smelli.
- Fjarlægðu silfurlæsipinnann af vindumillistykkinu, settu síðan LokHead vinduna í millistykkisraufina og tryggðu að útskurður ^(A) í vinduplötunni passi utan um soðna pinna ^(B) inni í millistykkisraufinni (Mynd 12).
- Settu silfurlæsipinnann aftur í með því að nota neðri af tveimur tiltækum götum til að festa vinduna við millistykkið (Mynd 12).

Festing Triskelion-Salalift II vindu millistykki

Triskelion-Salalift II vindumillistykkið er valfrjáls aukabúnaður og er hannaður til að gera kleift að festa 3M DBI/SALA Salalift II vinduna á og nota með Triskelion (sjá bls. 15).

Til að festa vindu og vindu millistykki:

- Festu millistykkið við neðri Triskelion fótinn með því að nota tvö efstu götin næst efri fótleggnum (Mynd 13).
 - Gakktu úr skugga um að fótur með trissu sé valinn. Þessir fætur eru merktir með trissu yfir fótatákni ^(A) á rauðu fótamerkjunum.
- Fjarlægðu tvo rauðu pinnana af millistykkinu og settu það á fótinn og stilltu pinnagötin í millistykkinu við samsvarandi göt í Triskelion fótinum. Settu rauðu pinnana aftur í til að festa millistykkið á sinn stað (Mynd 14).
- Fjarlægðu læsipinnann úr tækinu og settu síðan vinduna yfir millistykkisfestinguna og tryggðu að skurður ^(A) í vinduplötunni passi utan um soðna pinna ^(B) á millistykkinu (Mynd 15).
- Settu læsipinnann aftur í til að festa vinduna við millistykkið (Mynd 16).

Festing Triskelion búnaðarfestingarinnar

Triskelion búnaðarfestingin ætti að vera fest við tvö efstu útsettu götin á neðri fótuhlutanum og veitir viðbótarfestingu og/eða festingarpunkt.

Í þessari stöðu hefur búnaðarfestingin vinnuálagsmörk 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Til að festa búnaðarfestinguna:

- Finndu tvö efstu fótögötin á neðri fótleggnum þar sem búnaðarfestingin verður fest (Mynd 18).

- Fjarlægðu báða fótapinnana úr búnaðarfestingunni.
- Settu búnaðarfestinguna yfir neðri fótinn og stilltu fótögötin saman við samsvarandi göt í festingunni, settu síðan rauðu fótapinnana aftur í til að festa búnaðarfestinguna (Mynd 19).

Tilnefnd vinnuálagsmörk eru ráðlögð af framleiðanda og reiknuð út með öryggisstuðlinum 10:1 fyrir MBS. Notendur ættu að ákvarða viðeigandi öryggishlutfall sem er innan gildandi reglugerða þeirra og staðbundinna samskiptareglna.

TRISKELION SEM STEFNUBREYTING

Til að nota Triskelion sem stefnubreytingu:

- Notaðu samþætta trissurnar í Triskelion hausnum **EDA**
- Festu trissu við akkerispunkt á Triskelion hausnum.

Krafturinn sem myndast sker reipið/kapalinn sem kemur inn og út úr trissu (Mynd 20).

Aflinu sem myndast (gefið til kynna með brotalinunni) verður að halda innan þríhyrningsins sem myndast af fótunum þegar engin stöðugleikabúnaður er þar sem hann getur velt þrískeljunn.

Þetta er náð með því að halda dráttarlínunni samsíða fótunum og inni í hobbale-ólinni.

Öryggi / trygging / varalína sleppt á myndum 21, 22 og 23 til glöggvunar.

Mynd 21: Framvindufanga trissuferfi

Mynd 22: Vinda

Mynd 23: Að draga frá fótunum án þess að Stöðugleiki búnaður

þ Það eru þrjú stöðugleikafestingarpunktar á Triskelion hausnum fyrir lengra komna notendur. Ekki er fjallað um stöðugleikabúnað í þessari handbók.

TVEIR SNERTIPUNKTAR

Tveir snertipunktar við notandann eru nauðsynlegir fyrir hæðaröryggi:

- Aðal framfærslu- og
- Varakerfi.

Valkostir fyrir aðalstuðningsbúnaðinn eru stigi, vindu eða trissuferfi.

Varakerfi er notað ef aðal stuðningsleiðin bilar. Dæmi um varakerfi eru sjálfdragin björgunarlína eða vinda.

- Mynd 24:** Grunnskóli: Stigi Öryggisafrit: Sjálfdragandi björgunarlína
- Mynd 25:** Aðal: Vinda Öryggisafrit: Sjálfdragandi björgunarlína

SKOÐANIR

Til að viðhalda öryggi og nothæfi þessarar vöru verður að framkvæma reglulegar skoðanir.

Skoðun notenda

Hver notandi ætti að vera þjálfður í öruggrí notkun og skoðun á Triskelion. Triskelion ætti að skoða með hæfur einstaklingur fyrir og eftir hverja notkun til að tryggja að það virki rétt og að allir íhlutir séu öruggrí í notkun.

Gátlisti fyrir skoðun fyrir notkun er að finna sem leiðbeiningar á blaðsíðu 6 í þessari handbók. Það má nota í tengslum við samþykktar samskiptareglur fyrir tækisins.

Vísaðu öllum merkjum um rýrnun til hæfs, viðurkennds aðila til ákvörðunar um öryggi og nothæfi vörunnar. **Ef þú ert í vafa skaltu merkja það út!**

Reglubundnar skoðanir

- Reglubundin skoðun ætti að fara fram á 6 mánaða fresti og að minnsta kosti árlega af þar til bærum aðila. Hægt er að auka skoðunartíðni eftir því hversu oft tækið er notað, umhverfisaðstæður, löggjöf og/eða skipulagsreglur. Gátlisti fyrir reglubundna skoðun er að finna á bls. 15.
- Ef einhver hluti kerfisins verður fyrir sterkum efnum eða hættulegu andrúmslofti, ætti notandinn að hafa samráð við CMC eða framleiðanda til að ákvarða hvort hluturinn henti til áframhaldandi notkunar.

- Reglubundnar skoðanir ættu að vera skráðar í skoðunar- og viðhaldsskrá vörunnar. Sample annál er á bls. 16.
- Mælt er með því að merkja tækið með dagsetningu næstu skoðunar.

VIÐVÖRUN

- Taktu Triskelion úr notkun ef hann hefur verið notaður til að stöðva fall eða ef þú hefur einhverjar efasemdir um ástand Triskelion fyrir örugga notkun. Ekki nota það aftur fyrr en það hefur verið skoðað af CMC eða viðeigandi þjálfaður, viðurkenndur aðili og skrifleg staðfesting hefur verið veitt.
- Triskelion hefur verið hannaður og prófaður með upprunalegu íhlutunum eins og þeir fylgja. Skiptu aldrei um pinna, bolta eða aðra meðfylgjandi íhluti fyrir ósvikna hluta.

VIÐHALD

Þrif á Triskelion

1. Þvóið Triskelion með volgu vatni og mjúku þvottaefni.
2. Skolið með hreinu vatni.
3. Loftþurrkaðu ópakkaða Triskelion á þurru, skyggðu og vel loftræstu svæði. Ekki nota viðbótarhitagjafa eða blásara til að þurrka Triskelion.
4. Forðist snertingu við efni, olíur, leysiefni og önnur árásargjarn ætandi efni eða efni.
5. Þegar Triskelion er þurr skaltu geyma það í burðarpokanum.

GEYMSLA

Burðarpokinn er hannaður til að ná sem bestu jafnvægi þegar þú ert með Triskelion. Til að tryggja rétt jafnvægi skaltu staðsetja Triskelion hausinn í samræmi við staðsetningarmyndina sem er innan á pokanum. Geymið Triskelion í burðarpokanum á hreinu, þurru svæði fjarri beinu sólarljósi, efnum og ætandi þáttum.

FLUTNINGUR

Til að koma í veg fyrir skemmdir meðan á flutningi stendur skal pakka Triskelion í töskuna eða viðeigandi ílát eða öskju.

ÞJÓNUSTA & VARAHLUTIR

Viðgerðarvinna á Triskelion má aðeins framkvæma af CMC eða þjálfuðum, viðurkenndum þjónustuaðila. Allar aðrar viðgerðir eða breytingar á vörunni munu ógilda ábyrgð hennar.

Fyrir þjónustu eða viðgerðir, vinsamlegast hafðu samband við CMC dreifingaraðila á staðnum eða CMC þjónustuver.

Varahlutir

Varahlutirnir sem taldir eru upp hér að neðan geta verið skipt út af notanda eða eiganda vörunnar. Allir aðrir hlutar verða að vera settir upp af CMC eða þjálfuðum, viðurkenndum þjónustufulltrúa

HLUTI #	LÝSING
760002	Burðarpoki
760003-01	Merki á þrifót
760004	Triskelion fótur
760005	Hobble ól
760006	Fótpinna með boltalás
760007	Talsa festa pinna
760008	Snúra
760009	Fótur ól
760013	Millistykki vindu millistykki bil

TRISKELION FYLGIHLUTIR

Sjá síðu 16 fyrir mynd af hverjum aukahlut.

FÓTASKREFASETT (2 skref)

Fótáprepið festist á neðri hluta Triskelion fótleggsins. Það er hjálpartæki sem gerir stjórnandanum kleift að ná í Triskelion hausinn til að stilla búnað eftir uppsetningu.
Hluti # 760015

JARÐFESTISSETT (3 stikur)

Jarðstikan er hönnuð til að festa Triskelion fótinn. Það er tilvalið fyrir notkun á mjúkum jörðum eins og grasi.
Hluti # 760016

TRISKELION-LOKHEAD VINDU MILLISTYKKI

Millistykkið gerir kleift að festa Harken LokHead vinduna og nota hana á Triskelion.
Hluti # 760012

TRISKELION-SALALIFT II VINDU MILLISTYKKI

Millistykkið gerir kleift að festa 3M DBI/SALA Salalift II vinduna og nota hana með Triskelion.
Hluti # 760014

TRISKELION BÚNAÐUR KRAPPI

Búnaðarfestingin festist á efri hluta Triskelion fótarsins og veitir notandanum bindipunkt.
Hluti # 760017

GÁTLISTI REGLUBUNDINNAR SKOÐUNAR

	EFTIRLIT	ADGERÐ EF SKEMMD
FÆTUR og FÓTAPRJÓÐAR	Einhverjar skemmdir eins og sprungur, beyglur eða holur?	Taktu úr notkun til frekari skoðunar og endurnýjunar.
	Lengjast fótahlutar og dragast mjúklega inn?	
	Sýna fótapinnagöt augljósar skemmdir, holur, lengingu eða djúpar Innskot á pinnasvæðinu?	Fjarlægðu úr notkun ef djúp innskot sem eru stærri en 0.02" / 0.5 mm eru til staðar.
	Virka fótapinnar vel? Losna boltalásarnir þegar hnappinum er ýtt niður?	Skiptu um pinna ef þeir virka ekki vel.
	Skoðaðu snúruna sem festir fótapinna við fæturna með tilliti til skemmda.	Skiptu um snúruna ef hún er skemmd.
	Koma fótstopparnir í veg fyrir að innra fótaslöngið skiljist alveg frá ytra rörinu?	Takið úr notkun til viðgerðar ef það er skemmt.
	Er raðnúmeramerkið til staðar og læsilegt?	Hafðu samband við þjónustuver CMC ef raðnúmer eru ekki læsileg.
	Er fótamerkið með upplýsingum um álagseinkunn til staðar og læsilegt?	Skiptu um ef það er ólæsilegt.
HÖFUÐ	Er höfuðið tryggilega fest við Triskelion fæturna? Eru allar festingar til staðar og hertar?	Takið úr notkun til frekari skoðunar ef það er laust.
	Skoðaðu allt höfuðið með tilliti til skemmda og innskota. Eðlilegt slit er ásættanlegt.	Farðu aftur til CMC eða þjálfaðs, viðurkennds þjónustuaðila til viðgerðar eða endurnýjunar ef augljósar skemmdir eru til staðar.
	Snúast trissurnar frjáltslega án bindingar eða viðnáms á trissunni legur?	
	Skoðaðu raufar trissurnar. Eru skemmdir eða skarpar brúnir innan skífuna?	Ekki nota ef það er skemmt.
	Eru festipinnarnir festir við höfuðið? Virka þeir og stinga auðveldlega í götin?	Skiptu um festipinnann ef hann vantar eða skemmist.
	Sýna festipinnar merki um ryð eða skemmdir?	Smyrjið með úðasmurefni sem byggir á teflon ef pinnar ryðga.
FÆTUR	Skoðaðu fæturna og festingargötin með tilliti til aflögunar, skemmda og beitra brúna.	Skiptu um fótinn ef hann er skemmdur.
	Sýnir gúmmíslitlagið merki um skemmdir?	
HOBBLE ÓL	Eru merki um skurði eða rifur í vefnum, slitskemmdir, of miklar teygjur, rýrnun vegna rotnunar, myglu eða útfjólublár?	Skiptu um ef það er skemmt.
	Er vefsaurmur brotinn eða skorinn? Eru einhverjir slitnir þræðir eða skemmdir / veikir þræðir vegna snertingar við hita, ætandi efni, leysiefni eða myglu?	
	Er sylgjan brengluð, sprungin eða líkamlega skemmd?	

IT - ITALIANO

 **WARNING**

The following Instructions for Use in Italian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Soddisfa i requisiti di ancoraggio portatile di NFPA 1983, incorporato nell'edizione 2022 di NFPA 2500. La resistenza e la potenza minima di rottura sono determinate in base alla configurazione della resistenza più bassa secondo le istruzioni del produttore

RESPONSABILITÀ

Le attività che comportano l'uso di questo dispositivo sono intrinsecamente pericolose. L'Utente si assume tutti i rischi e le responsabilità per eventuali danni, lesioni o decesso, che possono verificarsi durante o in seguito all'uso non corretto di questa apparecchiatura. Questo documento deve essere fornito all'Utente dal rivenditore nella lingua del rispettivo paese e deve essere conservato con l'attrezzatura mentre è in uso. Osservare le pertinenti normative nazionali.

Queste istruzioni spiegano l'uso corretto dell'attrezzatura. I simboli di avvertimento informano di alcuni potenziali pericoli legati all'uso della vostra attrezzatura, ma è impossibile descriverli tutti. L'utente è responsabile dell'attenzione VERSO ogni avviso e dell'utilizzo corretto dell'attrezzatura. Qualsiasi uso improprio di questa apparecchiatura creerà ulteriori pericoli. Contatta CMC in caso di domande o difficoltà a comprendere queste istruzioni. Verificare il sito web cmcpro.com per ulteriori informazioni e ulteriori informazioni.

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, è necessario:

- Leggere e comprendere queste istruzioni e avvisi.
- Ottenere una formazione e una competenza specifiche nel suo corretto utilizzo.
- Acquisire familiarità con le sue capacità e limitazioni.
- Comprendere e accettare i rischi coinvolti.
- Avere un piano di salvataggio pronto per affrontare eventuali emergenze che potrebbero sorgere durante l'uso del dispositivo.
- Essere in possesso dell'idoneità fisica specifica per queste attività.
- Essere in grado di gestire le situazioni di sicurezza e di emergenza del proprio sito di lavoro.

Controllare l'attrezzatura prima e dopo l'uso.

Vedere pagina 2 per informazioni sulla conformità CE.

DICHIARAZIONE DI GARANZIA CMC

Se il prodotto CMC presenta un difetto dovuto alla lavorazione o ai materiali, contattare l'Assistenza clienti CMC per informazioni e assistenza in garanzia. La garanzia di CMC non copre i danni causati da cattiva manutenzione, uso improprio, modifiche e alterazioni, danni accidentali o la rottura naturale del materiale per un uso prolungato e dovuto al tempo. Tutti i lavori di riparazione devono essere eseguiti da CMC o da un agente di servizio qualificato e autorizzato. Tutti gli altri lavori o modifiche annullano la garanzia e sollevano CMC e il produttore da ogni responsabilità ed obbligo. CMC incoraggia gli utenti a mantenere un registro di ispezioni per documentare le informazioni pertinenti come suggerito nella tabella alla fine di questo manuale.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

 **AVVISO**

Gli avvisi di sicurezza indicano una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni o morte.

NOTA

Gli avvisi sottolineano informazioni importanti, ma non relative al pericolo. Il mancato rispetto delle note potrebbe causare danni al prodotto o agli oggetti nelle vicinanze.

GLOSSARIO

Persona competente

Una persona designata dal proprio datore di lavoro che, attraverso la formazione e la conoscenza, è in grado di identificare i difetti, valutare e affrontare i pericoli esistenti e potenziali e che ha l'autorità di intraprendere azioni correttive per quanto riguarda tali pericoli.

Cinghie di trattenuta

Utilizzato per unire le gambe di un treppiede insieme per evitare che le gambe si allontanino allargandosi.

Linea principale

Fune primaria che supporta il carico.

MBS

Carico di rottura minimo

NFPA

Associazione Nazionale per la Protezione antincendio (USA)

Ancoraggio portatile

Un dispositivo fabbricato con gambe rigide progettato per sostenere carichi umani. Conosciuto anche come un treppiede o un Artificial high directional(AHD), detto anche "cavalletto"

DPI

Dispositivo di protezione individuale

Forza risultante

La singola forza direzionale lineare uguale alla somma di tutte le forze applicate a un oggetto.

Sicurezza / assicuratore / Linea di backup

Una fune secondaria o un sistema utilizzato per sostenere il carico in caso di cedimento della linea principale.

WLL

Carico di lavoro limite - determinato dividendo il carico di rottura minimo (MBS) per un fattore di sicurezza designato dal costruttore

Linea "Laccio"

Linea utilizzata per impedire che un oggetto cada.

MARCATURE E TRACCIABILITÀ'

Marchature ed etichette delle gambe

Vedere Pagina 3 per i simboli.

1. Puleggia sulla gamba
2. L'etichetta del numero di serie fornisce il numero di identificazione univoco del prodotto e la data di fabbricazione.
3. Etichette numeriche su ogni gamba fornisce una rappresentazione visiva dell'impostazione dell'altezza di ogni gamba.
4. L'etichetta di certificazione fornisce un riferimento rapido agli standard di test, alle forze di rottura minime e ai dettagli del produttore.

Contrassegno borsa di trasporto

Conservare il Triskelion nella sacca da trasporto, con la testa rivolta nella stessa direzione illustrata.

INFORMAZIONI SUL TRISKELION CMC

Caratteristiche

1. Testa in acciaio saldata monolitica
2. Due pulegge in acciaio inox per reindirizzare corde o cavi fino a 13 mm di diametro
3. Tre punti di pareggio per armo o stabilizzazione
4. Tre punti di ancoraggio laterali della piastra
5. Gambe rettangolari regolabili con perni a sfera ad azione rapida
6. Piedini girevoli con battistrada aggressivo antiscivolo e becca integrata
7. Cinghia di trattenuta regolabile con fibbia Cobra Quick Release (non illustrato)

8. Borsa di trasporto (non illustrata)

Vedere Pagina 4 per la tabella delle specifiche e l'illustrazione.

ISTRUZIONI PER L'USO

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

1. Il Triskelion e le attrezzature associate devono sempre essere legato per evitarne la caduta dai bordi
2. Il Triskelion può diventare instabile o rovesciarsi se usato senza una valutazione della forza e della direzione risultanti. Potrebbero essere necessari ulteriori ancoraggi per garantire la completa stabilizzazione.
3. Assicurarsi che l'utente è in buona salute fisica e mentale, ed è addestrato e competente nell'uso del Triskelion. L'Utente deve avere tutti i DPI pertinenti per il lavoro prima di iniziare qualsiasi lavoro in altezza. I DPI possono includere, ma non limitatamente, un' imbragatura, un cordino con assorbitore di energia anticaduta, un casco, guanti e calzature appropriate.
4. Un piano di emergenza e soccorso è obbligatorio quando si lavora in altezza o in uno spazio confinato. Assicurati che l'intero team abbia familiarità con il piano di salvataggio e i loro ruoli.
5. Non modificare o manomettere il Triskelion in alcun modo. In questo modo la Garanzia verrà annullata.
6. Il Triskelion può essere riparato o mantenuto solo da CMC o da un agente di servizio qualificato e autorizzato.
7. Quando il Triskelion viene utilizzato come parte di un sistema anticaduta, l'Utente deve essere dotato di un sistema per limitare le massime forze dinamiche esercitate a se stessi durante l'arresto di una caduta ad un massimo di 6kN (1350 lbf).
8. Un sistema anticaduta con assorbitore di energia deve essere fissato a un punto di ancoraggio che si trova ad una altezza tale che che si tradurrà in una caduta libera minima e con il minimo tirante d'aria necessario, coerente con la capacità di chi lo indossa di svolgere i compiti assegnati.
9. Quando si effettua un collegamento a qualsiasi punto su un'imbracatura che non può essere visto da chi la indossa, la connessione deve essere effettuata prima di mettere l'imbracatura, o deve essere collegato o controllato per la sicurezza da una persona competente.
10. Per evitare un effetto pendolo durante una caduta, l'angolo massimo dal punto di ancoraggio nella parte superiore del Triskelion non deve superare i 15 gradi su entrambi i lati del centro del punto di ancoraggio.
11. Per motivi di sicurezza, il Triskelion deve essere trasportato e allestito da due o più persone.
12. Se una parte di un assieme deve essere esposta a sostanze chimiche come materiali caustici o atmosfere pericolose, l'Utente deve consultare CMC o il produttore per determinare se la parte è ancora adatta per l'uso successivo.



AVVISO

- L'Utente si assume tutte le responsabilità per qualsiasi utilizzo non standard del dispositivo o dei componenti utilizzati con il dispositivo.
- Il pericolo può sorgere e la funzionalità può essere compromessa combinando altri elementi di attrezzature in combinazione con il Triskelion durante l'uso.
- Non utilizzare il Triskelion se alcune parti sono mancanti o non sono state mantenute correttamente.

NOTA

Operare o esporre il Triskelion a temperature estreme, sostanze chimiche caustiche, ambienti pericolosi o una manipolazione o un trattamento poco attento può causare danni al dispositivo.

PRODOTTI COMPATIBILI

L'uso del Triskelion è limitato alle combinazioni di componenti approvati e registrati. Gli esempi includono:

1. Attrezzature certificate a EN, NFPA e altri standard del settore.
2. Componenti approvati e testati da CMC.

Altre combinazioni e componenti che non sono in grado di soddisfare tali norme non devono essere utilizzati in quanto possono compromettere il funzionamento sicuro del sistema.

Ulteriori informazioni relative agli ancoraggi portatili sono disponibili in NFPA 1500, NFPA 1858 e NFPA 1983. **PRIMA DI OGNI UTILIZZO**

Ispezione utente

Il Triskelion deve essere ispezionato da una persona competente prima e dopo ogni utilizzo per garantire che funzioni correttamente e tutti i componenti siano liberi da danni. L'Utente deve anche fare riferimento al Manuale dell'utente in base alle esigenze. Una lista di controllo per l'ispezione pre-uso è fornita come guida a pagina 6, che può essere utilizzata in combinazione con i protocolli dell'agenzia approvata, o dell'azienda

Riferire eventuali segni di deterioramento a una persona autorizzata per una decisione sulla sicurezza e l'utilizzo del Triskelion. In caso di dubbio, segnalarlo e non utilizzarlo!

Per le ispezioni periodiche, fare riferimento alla sezione Ispezioni a pagina 14.



AVVISO

Non assemblare il Triskelion su una buca aperta. Erigere il Triskelion lontano da vuoti e bordi, quindi spostarlo nella posizione richiesta una volta che le gambe del Triskelion sono state estese e bloccate in posizione.

IMPOSTAZIONE DEL TRISKELION

Per motivi di sicurezza, il Triskelion deve essere trasportato e allestito da almeno due o più persone.

1. Controllare la superficie

- Assicurarsi che il substrato o il pavimento sotto i piedi Triskelion in grado di sostenere i carichi previsti (Figura 1).
- Attenzione ai pavimenti morbidi e non supportati. Gestisci questi di conseguenza.
- Il Triskelion ha piedi a rotazione con punte a spillo e soles gommate per adattarsi a diverse superfici.
- Utilizzare la cinghia di trattenuta per evitare che le gambe si allarghino.
- I picchetti sono disponibili come accessorio opzionale se i singoli piedi richiedono una stabilizzazione aggiuntiva (fare riferimento a pagina 16).

2. Assemblare il Triskelion

- Mantenere il Triskelion in posizione verticale ed estendere le singole gambe alla giusta altezza. Per estendere le gambe:
 - a. Deprimere il pulsante di rilascio del perno nella parte anteriore del perno e rimuoverlo dalla gamba (Figura 2).
 - b. Estendere o ritrarre le gambe per ottenere l'altezza desiderata. Una volta raggiunta l'altezza, allineare i fori e riposizionare i perni delle gambe.
- Controllare due volte che i perni gamba sono bloccati in posizione, e il Triskelion sia all'altezza corretta.
- Spostare il Triskelion nella posizione desiderata e divaricare le gambe sopra l'area per la larghezza richiesta.
- Infilare la cinghia di trattenuta attraverso ogni piede Triskelion, quindi fermare le due metà insieme (Figura 3). Stringere l'estremità libera per rimuovere qualsiasi allentamento nel cinturino. Questo impedisce alle gambe di divaricarsi verso l'esterno.



AVVISO

La regolazione delle gambe può essere un pericolo per il punto di impigliamento della mani. Tenere la sezione superiore della gamba piuttosto che la parte inferiore della gamba e tenere le dita fuori dai fori delle gambe.

3. Mantenere livellata la testa del Triskelion

- Su superfici piatte tutte le gambe saranno della stessa lunghezza.
- Su superfici irregolari le gambe possono essere di diverse lunghezze.
- Regolare la lunghezza di una o più gambe in modo che la testa di Triskelion sia livellata e direttamente sopra l'area di apertura o di lavoro.

Figura 4: Superficie piana

Figura 5: Superficie inclinata

Figura 6: Pavimento di diverse altezze

TRISKELION COME ANCORAGGIO ALTO

Esempio: con un dispositivo anticaduta retrattile

- Fissare l'anticaduta retrattile a un punto di ancoraggio sulla testa del triskelion (Figura 7 e 8).
- Mantenere il carico all'interno delle gambe Triskelion (Figura 7 e 8).
- Non movimentare un carico al di fuori delle gambe del Triskelion (Figura 9).



AVVISO

- Operando al di fuori delle gambe Triskelion può creare un'oscillazione laterale e rovesciare il treppiede. Mantenere il carico all'interno delle gambe.
- Per la sicurezza, verificare che vi sia una distanza adeguata e uno spazio libero sotto l'area di funzionamento in modo che in caso di caduta, l'Utente non venga a contatto con il suolo o altri ostacoli.

COLLEGAMENTO DI ACCESSORI ALLE GAMBE

Gli accessori approvati progettati per essere attaccati alla gamba Triskelion hanno aree specifiche in cui possono essere installati. Fare riferimento alle istruzioni per i singoli accessori per determinare dove possono essere attaccati.

Attacco dell'adattatore verricello Triskelion-LokHead

Il Triskelion-LokHead Winch Adapter è un accessorio opzionale ed è progettato per consentire al verricello Harken LokHead di essere montato e azionato con il Triskelion (fare riferimento a pagina 16).

Per collegare il verricello e l'adattatore:

1. Determinare dove verrà posizionato il verricello LokHead sulla gamba Triskelion (Figura 10).
2. Assicurarsi che sia selezionata una gamba con una puleggia. Queste gambe sono contrassegnate con un simbolo Pulley (puleggia) [Ⓐ] sopra la gamba sulle etichette delle gambe rosse.
3. Determinare se la maniglia LokHead Winch deve essere orientata sul lato sinistro o destro e all'interno o all'esterno della gamba.
 - Rimuovere i due perni rossi dall'adattatore e posizionarli sulla gamba, allineando i fori del perno nell'adattatore con i fori

corrispondenti nella gamba Triskelion. Inserire nuovamente i perni rossi per fissare l'adattatore sul posto.

- Se si collega l'adattatore alla gamba superiore, il distanziatore non è necessario e deve essere rimosso prima di fissare l'adattatore alla gamba (Figura 11).

Se si collega l'adattatore ai fori superiori della gamba inferiore, il distanziatore è necessario per creare un adattamento aderente e deve essere fissato in posizione prima che l'adattatore sia fissato alla gamba (Figura 11).

Per adattare il distanziatore, orientate i due fori nel distanziatore con i fori del perno nell'adattatore. Inserire il distanziale dalla parte inferiore dell'adattatore. Montare le lingue del cursore attraverso la parte più ampia delle asole rettangolari, quindi farlo scorrere verso il lato opposto fino a quando il distanziale si impegna con un clic udibile.

4. Rimuovere il perno di blocco argentato dall'adattatore, quindi inserire il verricello LokHead nello slot dell'adattatore, assicurando che il ritaglio [Ⓐ] nella piastra del verricello si adatti al perno saldato [Ⓑ] all'interno dell'asola dell'adattatore (Figura 12).
5. Inserire nuovamente il perno di blocco argentato, utilizzando la parte inferiore dei due fori disponibili per fissare il verricello all'adattatore (Figura 12).

Attacco all'adattatore Triskelion-Salalift II

Il Triskelion-Salalift II Winch Adapter è un accessorio opzionale ed è progettato per consentire di montare il 3M DBI/SALA Salalift II Winch e utilizzarlo con il Triskelion (fare riferimento a pagina 16).

Per collegare il verricello e l'adattatore:

1. Attaccare l'adattatore alla gamba Triskelion inferiore utilizzando i due fori superiori più vicini alla gamba superiore (Figura 13).
 - Assicurarsi che sia selezionata una gamba con una puleggia. Queste gambe sono contrassegnate con un simbolo Pulley (puleggia) [Ⓐ] sopra gamba sulle etichette delle gambe rosse.
2. Rimuovere i due perni rossi dall'adattatore e posizionarli sulla gamba, allineando i fori del perno nell'adattatore con i fori corrispondenti nella gamba del Triskelion. Inserire nuovamente i perni rossi per fissare l'adattatore sul posto (Figura 14).
3. Rimuovere il perno di blocco dal dispositivo, quindi montare il verricello sulla staffa dell'adattatore assicurando che la asola [Ⓐ] nella piastra del verricello si adatti al pin [Ⓑ] saldato sull'adattatore (Figura 15).
4. Inserire nuovamente il perno di blocco per fissare il verricello sull'adattatore (Figura 16).

TRISKELION COME UN DEVIATORE

Per utilizzare il Triskelion come cambio di direzione:

- Utilizzare le pulegge integrate nella testa triskelion

Oppure

- Fissare una puleggia a un punto di ancoraggio sulla testa Triskelion.

La forza risultante è la bisettrice tra le fune/cavo che entra ed esce da una puleggia (Figura 20).

La forza risultante (indicata dalla linea tratteggiata) deve essere mantenuta all'interno del triangolo formato dai piedi quando non c'è un arco di stabilizzazione; in quanto può rovesciare il Triskelion.

Ciò si ottiene mantenendo la linea di carico parallela alle gambe e all'interno della cinghia di trattenuta.

Sicurezza / Assicuratore / Linea di backup omissa dalle figure 21, 22 e 23 per chiarezza.

Figura 21: Sistema di puleggia a cattura progressiva

Figura 22: Verricello

Figura 23: Allontanamento dalle gambe senza arco di stabilizzazione

† ci sono tre punti di attacco di stabilizzazione sulla testa Triskelion per gli utenti avanzati. L'arco di stabilizzazione non è trattato in questo manuale.

Fissaggio della staffa dell'attrezzatura Triskelion

La staffa dell'attrezzatura Triskelion deve essere fissata ai due fori più esterni della sezione inferiore della gamba e fornisce un ulteriore punto di

ancoraggio e/o ancoraggio.

In questa posizione, la staffa dell'attrezzatura ha un limite di carico di lavoro di 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Per fissare la staffa dell'apparecchiatura:

1. Individuare i due fori superiori della gamba sulla parte inferiore della gamba in cui verrà montata la staffa dell'attrezzatura (Figura 18).
2. Rimuovere entrambi i perni della gamba dalla staffa dell'attrezzatura.
3. Inserire la staffa dell'attrezzatura sopra la parte inferiore della gamba e allineare i fori delle gambe con i fori corrispondenti nella staffa, quindi reinserire i perni rossi della gamba per fissare la staffa dell'attrezzatura (Figura 19).

I limiti di carico di lavoro indicati sono raccomandati dal produttore e calcolati da un fattore di sicurezza di 10:1 per l'MBS. Gli utenti devono determinare un rapporto di sicurezza appropriato che rispetti le normative applicabili e i protocolli locali.

DUE PUNTI DI CONTATTO

Per la sicurezza in utilizzo anticaduta sono necessari due punti di contatto per l'utente:

1. Un mezzo primario di sostegno e
2. Un sistema di backup.

Le opzioni per i principali mezzi di supporto includono una scala, un verricello o un sistema di pulegge.

Se il mezzo principale di supporto avesse un cedimento, viene utilizzato un sistema di backup. Esempi di un sistema di backup includono una linea vita o un verricello oppure un anticaduta retrattile.

- **Figura 24:**
Primaria: Scala
Backup: Anticaduta retrattile
- **Figura 25:**
Primaria: Verricello
Backup: Anticaduta retrattile

ISPEZIONI

Per mantenere la sicurezza e l'utilizzabilità di questo prodotto, devono essere eseguite ispezioni regolari.

Ispezione utente

Ogni Utente deve essere addestrato nell'uso sicuro e nell'ispezione del Triskelion. Il Triskelion deve essere ispezionato da una persona competente prima e dopo ogni uso per garantire che funzioni correttamente e che tutti i componenti siano sicuri da usare.

Una lista di controllo per l'ispezione pre-uso è fornita come guida a pagina 6 di questo manuale. Può essere utilizzato in combinazione con i protocolli dell'Azienda /Ente approvati.

Riferire eventuali segni di deterioramento a una persona competente e autorizzata per una decisione sulla sicurezza e la utilizzabilità del prodotto. In caso di dubbio, segnalarlo e non utilizzarlo!

Ispezioni periodiche

- Un'ispezione periodica deve essere effettuata ogni 6 mesi e almeno ogni anno da una persona competente. Le frequenze di ispezione possono essere aumentate a seconda della frequenza di utilizzo del dispositivo, delle condizioni ambientali, della legislazione e/o dei protocolli organizzativi. A pagina 14 è disponibile un elenco di controllo periodico per l'ispezione.
- Se una parte del sistema deve essere esposta a sostanze chimiche forti o atmosfere pericolose, l'utente deve consultare CMC o il produttore per determinare se la parte è adatta per continuare il servizio.
- Le ispezioni periodiche devono essere registrate nel registro di ispezione e manutenzione del prodotto. Un registro di esempio è disponibile a pagina 15.
- Si consiglia di contrassegnare il dispositivo con la data della sua prossima ispezione.



AVVISO

- Rimuovere il Triskelion dal servizio se è stato utilizzato per arrestare una caduta, o se avete qualche dubbio sulle condizioni del Triskelion per un uso sicuro. Non utilizzarlo di nuovo fino a quando non è stato ispezionato da CMC o da una persona adeguatamente addestrata e autorizzata e viene fornita una conferma scritta.

MANUTENZIONE

Pulizia del Triskelion

1. Lavare il Triskelion con acqua tiepida e un detergente neutro.
2. Sciacquare con acqua pulita.
3. Asciugare ad aria il Triskelion fuori dalla sacca di trasporto e non ripiegato in un'area asciutta, ombreggiata e ben ventilata. Non utilizzare ulteriori fonti di calore o soffiatori per asciugare il Triskelion.
4. Evitare il contatto con sostanze chimiche, oli, solventi e altri materiali o agenti corrosivi aggressivi.
5. Una volta che il Triskelion è asciutto, conservarlo nella borsa di trasporto.

STOCCAGGIO

La borsa di trasporto è progettata per un equilibrio ottimale quando si trasporta il Triskelion. Per garantire un corretto equilibrio, posizionare la testa Triskelion in base alla grafica di posizionamento situata all'interno della borsa. Conservare il Triskelion nella borsa di trasporto in una zona pulita e asciutta lontano dalla luce solare diretta, dalle sostanze chimiche e dagli elementi corrosivi.

TRASPORTO

Per evitare danni durante il trasporto, il Triskelion deve essere imballato nella sua borsa o in un contenitore o scatola appropriata.

MANUTENZIONE & PARTI DI RICAMBIO

I lavori di riparazione del Triskelion possono essere eseguiti solo da CMC o da un agente di servizio qualificato e autorizzato. Qualsiasi altro lavoro di riparazione o modifica al prodotto annulla la sua garanzia. Per assistenza o riparazioni, contattare il distributore CMC locale o l'assistenza clienti CMC.

Ricambi

I pezzi di ricambio elencati a pagina 13 possono essere sostituiti dall'Utente o dal Proprietario del Prodotto. Tutte le altre parti devono essere montate da CMC o da un agente di servizio addestrato e autorizzato.



AVVISO

- Il Triskelion è stato progettato e testato utilizzando i componenti originali forniti. Non sostituire mai perni, bulloni o altri componenti forniti con parti non originali.

ACCESSORI TRISKELION

Vedere Pagina 15 per una foto di ogni accessorio.

GRADINO

Il gradino si monta nella sezione inferiore della gamba Triskelion. Si tratta di un aiuto che consente all'operatore di raggiungere la testa Triskelion per regolare l'armo dopo l'installazione. **Parte n. 760010**

PICCHETTO

Il picchetto è progettato per fissare il piede del Triskelion. È ideale per applicazioni su terreno morbido come l'erba.

Parte n. 760011

ADATTATORE VERRICELLO TRISKELION- LOKHEAD

L'adattatore consente di montare e utilizzare il verricello Harken LokHead con il Triskelion. **Parte n. 760012**

ADATTATORE VERRICELLO TRISKELION- SALALIFT II

L'adattatore consente di montare e utilizzare il verricello 3M DBI/SALA Salalift II con il Triskelion. **Parte n. 760014**

STAFFA PER ATTREZZATURA TRISKELIONI

La staffa dell'attrezzatura si monta sulla parte superiore della gamba inferiore del Triskelion e fornisce un punto di ancoraggio per l'utente. **Parte n. 760017**

JA - 日本語

WARNING

The following Instructions for Use in Japanese have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

責任

本装置の使用を伴う活動は本質的に危険です。使用者は、本装置の誤った使用中または使用後に発生する可能性のある損害、傷害、死亡に対するすべてのリスクと責任を負うものとします。本書は、販売店からユーザーに各国の言語で提供され、本装置の使用中は本装置とともに保管されなければなりません。関連する国の規則を遵守してください。

この説明書は、ご使用の機器の正しい使い方を説明しています。警告記号は、ご使用の機器の使用に関連する潜在的な危険をお知らせするものですが、そのすべてを説明することは不可能です。各警告に耳を傾け、装置を正しく使用する責任があります。本装置を誤って使用すると、さらなる危険が生じます。ご質問がある場合、またはこれらの指示を理解するのが困難な場合は、CMCにご連絡ください。最新情報や追加情報については、cmcpro.comをチェックしてください。

この装置を使用する前に

- これらの指示と警告を読み、理解してください。
- 特定のトレーニングを受け、その適切な使用方法を習得する。
- その能力と限界をよく理解すること。
- リスクを理解し、受け入れる。
- 装置の使用中に起こりうる緊急事態に対処するため、救助計画を立てておくこと。
- これらの活動に医学的に適していること。
- 警備や緊急事態を自分でコントロールできる。

使用前と使用後の機器のチェック

CMC保証ステートメント

CMC製品に製造上または材料上の欠陥がある場合は、CMCカスタマーサポートまでご連絡ください。CMCの保証は、不適切なお手入れ、不適切な使用、改造、偶発的な損傷、または長期間の使用や時間経過に伴う材料の自然破壊によって生じた損傷には適用されません。すべての修理作業は、CMCまたは訓練を受けた認定サービス代理店によって行われるものとします。それ以外のすべての作業や改造は保証を無効にし、CMCと製造者はすべての責任と義務を免除されます。CMCは、本取扱説明書の巻末の表に記載されている関連情報を文書化するために、点検記録を保持することをユーザーに推奨します。

安全情報

警告:警告 安全警告は、回避しなければ負傷または死亡に至る可能性のある潜在的に危険な状況を示します。

注意:注意事項:注意事項は、重要な情報を強調していますが、危険な情報ではありません。注意事項に従わない場合、製品または物的損害が発生する可能性があります。

用語集

コンピテンシー・パーソン

訓練と知識を通じて、欠陥を特定し、既存および潜在的な危険性を評価し、対処する能力を有し、そのような危険性に関して是正措置を講じる権限を有する、雇用主によって指名された者。

ホブル・ストラップ

三脚の脚がばらばらにならないように、脚同士を固定するのに使う。

メインライン

負荷を支える一次線。

メッセージ通信システム

最小破断強度

NFPA

全米防火協会

ポータブル・アンカー

人間の荷重を支えるために設計された、剛性の高い脚を持つ製造装置。三脚や人工高指向性 (AHD) と呼ばれる。

有形固定資産

個人用保護具

結果の力

物体に加わるすべての力の和に等しい、単一の直線方向の力。

セーフティ/ビレイ/バックアップライン

メインラインが故障した場合に、荷重を支えるための二次的なロープまたはシステム。

WLL

使用荷重限度 - 最小破断強度 (MBS) を指定された安全係数で割って決定される。

テザーライン

物体がエッジから落ちないようにするための線。

トレーサビリティとマーキング

記号については3ページを参照。

レッグマーキングとラベル

1. ブーリー・オーバー・レッグ
2. シリアル番号ラベルには、製品固有の識別番号と製造年月日が記載されています。
3. 各脚の数値ラベルにより、各脚の高さ設定を視覚的に表示。
4. 認証ラベルは、試験規格、最小破断強度、製造者の詳細がすぐわかるようになっています。

キャリーバッグのマーキング

Triskelionをキャリーバッグに収納し、図のように頭を同じ方向に向ける。

CMCトリスケリオンについて

特徴

1. 一体型スチール製ヘッド
2. 直径13mmまでのロープやケーブルを方向転換する2つのステンレス製ブーリー
3. リギングやスタビライゼーションのための3つのタイオフポイント
4. 3つのサイドプレート・アンカー・ポイント
5. 長方形で調節可能な脚、クイックアクションボールロック脚ピン付き
6. アグレッシブなノンスリップレッドとスパイク内蔵のピボットフット
7. コブラ・クイックリリース・バックル付き調節可能ホブル・ストラップ (図示せず)
8. キャリーバッグ (図示せず)

仕様表とイラストは4ページを参照

使用上の注意

安全に関する一般的注意事項

1. トリスケリオンと関連ハードウェアは、エッジからの落下を防ぐため、常にテザーで固定されていなければならない。
2. Triskelionを不安定にしたり、転倒させたりする可能性があります。完全に安定させるためには、リギングを追加する必要があります。
3. 使用者が心身ともに健康であり、Triskelionの使用に関する訓練を受け、能力を有していることを確認してください。使用者は、高所作業を開始する前に、作業に関連するすべてのPPEを備えている必要があります。PPEには、ハーネス、衝撃吸収ランヤード、ヘルメット、手袋、適切な履物が含まれますが、これらに限定されません。
4. 高所や狭い場所で作業する場合、救助計画は必須です。チーム全員が救助計画および各自の役割に精通していることを確認してください。
5. Triskelionを改造したり、手を加えたりしないでください。これを行った場合、保証は無効となります。
6. Triskelionの修理またはサービスは、CMCまたは訓練を受けた正規サービス代理店のみが行うことができます。
7. Triskelionを落下防止システムの一部として使用する場合、利用者は、

- 落下防止中に利用者自身にかかる最大動力を最大6kN (1350 lbf) に制限する手段を備えていなければなりません。
8. 衝撃吸収ランヤードアセンブリは、着用者の作業遂行能力に見合った、最小の自由落下と最小の総落下距離をもたらす高さにある固定ポイントに固定されるべきである。
 9. ハーネスの着用者から見えない箇所への接続を行う場合は、ハーネスを着用する前に接続を行うか、適切な担当者が接続または安全確認を行うこと。
 10. 落下時の振り子効果を避けるため、トリスケリオン頂上のアンカーポイントからの最大角度は15°を超えないこと。°を超えてはならない。
 11. 安全のため、トリスケリオンは2人以上で運び、設置すること。
 12. アセンブリの一部が苛性物質や危険な雰囲気のような化学物質にさらされる場合、ユーザーはCMCまたはメーカーに相談し、その部品が継続的な使用に適しているかどうかを判断する必要があります。

適合製品

トリスケリオンの使用は、承認・登録された成分の組み合わせのみに限定される。例としては以下が挙げられる：

1. EN, NFPA、およびその他の業界規格の認証を受けた機器。
2. CMCによって承認され、テストされたコンポーネント。

これらの基準を満たしていない他の組み合わせやコンポーネントは、システムの安全な動作を損なう恐れがあるため、使用しないこと。

ポータブル・アンカーに関する追加情報は、NFPA1500、NFPA1858、NFPA1983に記載されており、2022年版NFPA2500に組み込まれている。

警告

- 本装置または本装置と共に使用されるコンポーネントの非標準的な使用については、ユーザーがすべての責任を負うものとします。
- Triskelionと他の機器を組み合わせて使用すると、危険が生じたり、機能が損なわれたりすることがあります。
- 部品が欠品していたり、適切にメンテナンスされていない場合は、Triskelionを使用しないでください。

注意事項

- Triskelionを極端な温度、苛性化学物質、危険な環境、または過度に乱暴な取り扱いや処理の中で使用したり、さらしたりすると、デバイスに損傷を与えることがあります。

使用上の注意

使用前

ユーザー検査

Triskelionが正しく機能し、すべての構成部品に損傷がないことを確認するため、使用前および使用後は必ず専門家が点検してください。また、必要に応じて取扱説明書を参照してください。使用前点検チェックリストはガイドとして提供されており、承認された代理店のプロトコルと合わせて使用することができます。

劣化の兆候があれば、Triskelionの安全性と修理の可否を判断するために、認定された担当者に報告してください。疑わしい場合は、タグを付けてください！

定期点検については、14ページの「点検」の項を参照してください。

警告

開いている穴の上に Triskelion を組み立てないでください。Triskelionの足を伸ばして所定の位置にロックしたら、Triskelionを空洞や端から離して設置し、必要な場所に移動します。

使用前点検チェックリスト

1. 脚はフィットし、スムーズに伸びるか？
2. 脚が曲がったり、ひび割れたり、変形したりしていないか？
3. すべてのファスナー（ボルト、ピンなど）があり、しっかりと固定されているか？
4. ピンの固定金具があり、良好な状態か？
5. ピンの状態は良好で、正しく機能しているか？
6. プラスチック部品に摩耗や化学的損傷の兆候はありますか？
7. 脚やラッシングホールに変形や損傷、鋭利な角がないか？
8. 調節可能なホブルストラップがあり、良好な状態ですか？

トリスケリオンのセットアップ

安全のため、トリスケリオンは少なくとも2人以上で運び、設置すること。

1. 表面のチェック

- Triskelion 脚の下の下地または床が、想定される荷重に耐えられることを確認してください（図1）。
- 軟弱な地面や支持のない床に注意。適宜管理すること。
- トリスケリオンには、先端がスパイク状になった回転式の足と、さまざまな路面に対応するゴム底がある。
- 脚が広がらないようにホブルストラップを使用する。
- 個々の脚に追加の安定が必要な場合は、オプションのアクセサリとしてグラウンド・ステークをご利用いただけます。16ページ参照）。

2. トリスケリオンを組み立てる

- Triskelionを垂直に立て、それぞれの脚を適切な高さまで伸ばします。脚を伸ばすには
 - A. ピンの頭にあるピン・リリース・ボタンを押し、脚から取り外します（図2）。
 - B. 脚を伸ばしたり縮めたりして、好みの高さにします。高さが決まったら、穴の位置を合わせ、脚のピンを再び差し込みます。

すべての脚ピンが所定の位置にロックされ、トリスケリオンが正しい高さにあることを再度確認する。

移動 そのトリスケリオンを希望の希望のをそして脚を必要な幅に広げる。

ホブル・ストラップを各トリスケリオン 足に通し、2つの半分をクリップで留める（図3）。ルーズエンドを締め、ストラップのたるみを取り除きます。こうすることで、脚が外側に広がるのを防ぎます。

警告

- 脚の調節は挟まれる危険性があります。下側の脚ではなく上側の脚を持ち、脚の穴から指を離すこと。

3. トリスケリオンのヘッドを水平に保つ

- オン 平らな表面 すべて すべての脚 は すべての脚が 同じ 同じの長さになる。
- 凹凸のある路面では、脚の長さを変えることができる。の長さになります。
- 調整 調整 長さの ひとつ または 本以上 脚 だから その トリスケリオン 頭 が 水平 そして 真上に 上 開口部または作業エリアの真上にあること。

図4: 平面 表面

図5: 傾斜面 表面

図6: 床 異なる 異なる 高さ

ハイアンカーとしてのトリスケリオン

例 例 a 自動巻き 命綱

- 自動巻き取り式ライフラインをTriskelionヘッドのアンカーポイントに取り付けます（図7、8）。
- 荷重をトリスケリオンの脚（図 トリスケリオンの脚（図7と8））。
- しない しない ください。操作しない a 負荷 負荷は の その トリスケリオン 図9）。

警告

- 営業 外部 の の 外側で トリスケリオン 脚 が 横揺れを起し、三脚を転倒させます。荷重は脚の中に収めましょう。
- 安全のため、操作エリアの下に十分な距離と空きスペースがあることを確認してください。を確認すること。の a 落下した場合 その利用者 利用者は 来ない を 地面やその他の障害物に接触することはありません。

アクセサリを脚に取り付ける

認可されたアクセサリは、以下のものに取り付けられるよう設計されている。付属品 アクセサリ トリスケリオン 脚 には 特定の エリア ある ある。設置できるを参照してください。各アクセサリを取り付ける場所については、各アクセサリの説明書を参照してください。

Triskelion-LokHeadウィンチアダプターの取り付け

Triskelion-LokHeadウィンチアダプターはオプションのアクセサリで、Harken LokHeadウィンチをTriskelionに取り付け、操作できるように設計されています（16ページ参照）。

には取り付けるを取り付ける ウィンチ と ウィンチ アダプターを取り付ける：

- LokHeadウィンチをTriskelionの脚のどこに設置するかを決めます（図10）。
 - プーリー付きの脚が選択されていることを確認します。これらの脚にはプーリーのマークが付いています ⑨ の赤い脚 ラベル
 - LokHeadウィンチ・ハンドルの向きを左側か右側か、脚の内側か外側かを決めます。
- アダプターから2本の赤いピンを外し アダプターのピン穴とTriskelion脚の対応する穴の位置を合わせます。赤いピンを再び差し込んでアダプターを固定します。
 - アダプターをアッパーレグに取り付ける場合、スペーサーは必要ありません。固定する アダプターを アダプター を 脚 脚 図 11).
 - アダプターをローレグの上側の穴に取り付ける場合、スペーサーはぴったりとフィットさせるために必要であり、アダプターをレグに固定する前に所定の位置に固定する必要があります（図11）。
スペーサーを取り付けるには、スペーサーの2つの穴とアダプターのピン穴の向きを合わせる。アダプターの下側からスペーサーを挿入する。スペーサーを スライダー スライダー トング を通してスライダーのより広い長方形の次に、スペーサーがカチッと音を立ててはまるまで、反対側にスライドさせます。
- ウィンチ・アダプターからシルバーのロック・ピンを取り外し、LokHeadウィンチをアダプター・スロットに挿入します。④ がウィンチ・プレートの 溶接された ピン ⑤ 内部 アダプター アダプター スロット 図 12).
- 銀色のロックピンを、2つある穴のうち下側の穴を使って再度挿入し、ウィンチをアダプターに固定します（図12）。ウィンチをアダプターに固定します（図12）。

Triskelion-Salalift II ウィンチアダプターの取り付け

Triskelion-Salalift II ウィンチアダプターはオプションのアクセサリで、3M DBI/SALA Salalift II ウィンチをTriskelionに取り付け、使用できるように設計されています（15 ページ参照）。

には取り付けるを取り付ける ウィンチ と ウィンチ アダプターを取り付ける：

- 添付ファイル アダプター アダプター を アダプターを 下部 トリスケリオン 脚 を使用する。を使い、上脚に近い上部2つの穴を開ける（図13）。
 - プーリー付きの脚が選択されていることを確認します。これらの脚にはプーリーのマークが付いています ⑨ の赤い脚 ラベル
- アダプターから2本の赤いピンを外し アダプターのピン穴とTriskelion脚の対応する穴の位置を合わせます。赤いピンを再び挿入し、アダプターを所定の位置に固定します（図14）。
- 装置からロックピンを外し、ウィンチを装着する。 を ウィンチを アダプター ブラケット 確実に カットアウト ④ が溶接ピンの周囲に収まるようにします。⑤ がアダプター 図 15).
- ロックピンを再び挿入し、ウィンチをアダプターに固定します（図16）。

Triskelion機器ブラケットの取り付け

Triskelion Equipment Bracketは、下部脚部の露出した穴のうち、最上部の2つに取り付けてください。

この位置では、装置ブラケットの使用荷重限度は220 kg (MBS 22kN) です。

には取り付けるを取り付ける 装置 ブラケットに取り付けます：

- 下側の脚の一番上にある2つの脚穴の位置を確認します。その装置ブラケットが取り付けられる 図 18).
- 削除 両方足 ピン から を外します。装置 ブラケット
- 装置ブラケットを下側の脚の上に挿入し、脚の穴をブラケットの対応する穴に合わせ、赤い脚ピンを再度挿入して装置ブラケットを固定します（図19）。

公称使用荷重限度は、メーカーが推奨し、MBSに対して10:1の安全係数で計算されたものです。使用者は、適用される規則や地域の規定範囲内で適

切な安全率を決定する必要があります。 プロトコル

トリスケリオン 方向転換として

使用方法 使用する そのトリスケリオンとして a 変更 トリスケリオンの方向性である：

- 使用 統合された 統合された のプーリーを使用します。トリスケリオン ヘッド
- または
- 添付ファイル a プーリー プーリー を 滑車を アンカー ポイント プーリー その トリスケリオン ヘッド

その結果、ロープやケーブルがプーリーに出入りする際に、力を二分することになる（図20）。

結果として生じる力（破線で示す）は、安定化リギングがない場合、足で形成される三角形内に保たなければならない。✦ がない場合は、トリスケリオンを転倒させる可能性があるため、足で形成される三角形の範囲内に収めなければならない。

これは、ホープル・ストラップの内側で、脚と平行にラインを保つことによって達成される。

安全 図 21、22、23 では、分かりやすくするため、ビレイ/バックアップ・ラインを省略している。

図 21: 進捗状況 キャプチャー プーリー システム

図 22: ウィンチ

図 23: 引き離す 離す から 脚を 脚から引き離す なし スタビライゼーションリギング

✦ トリスケリオン雲台には上級者向けに3つのスタビライゼーション・アタッチメント・ポイントがあります。スタビライゼーションのリギングについては、このマニュアルでは説明しません。

二点接触

高さの安全性を確保するためには、ユーザーとの2点接触が必要です：

- A プライマリ 主な手段 支援の サポート そして
- A バックアップ システムです。

主な支持手段には、はしご、ウィンチ、滑車システムなどがある。

バックアップシステムは、主要な支持手段が故障した場合に使用する。バックアップ・システムの例としては、自動巻き取り式の命綱やウィンチなどがある。

- 図 24:
プライマリ: ラダー
バックアップ: 自動巻き取り式 ライフライン
- 図 25:
プライマリ: ウィンチ
バックアップ: 自動巻き取り式 ライフライン

検査

本製品の安全性と整備性を維持するためには、定期的な点検を行う必要があります。

ユーザー 検査

各ユーザーは、Triskelion の安全な使用と点検について研修を受ける必要があります。Triskelion の点検は以下によって行われます。

使用前および使用後は、適切な担当者が、本機が正しく機能し、すべての構成部品が安全に使用できることを確認してください。使用すること。

使用前点検チェックリストは、本マニュアルの6ページにガイドとして記載されています。これは、承認された組織のプロトコルと合わせて使用することができます。

劣化の兆候がある場合は、適切な認定を受けた担当者に報告すること。 を a 判断を仰ぐ 決定する。 を決定する。 安全性 そして サービス性 製品の安全性と保守性に影響します。 疑わしい場合は、タグを付けてください！

定期検査 検査

- 定期点検は、6カ月ごと、少なくとも1年ごとに、資格を有する者が実施すべきである。検査頻度は、装置の使用頻度 装置の使用頻度、環境条件、法律および/または組織のプロトコルに応じて、点検頻度を増やすことができる。定期点検チェックリストは、以下のページに記載されています。 15.
- システムの一部が過酷な化学物質や危険な雰囲気さらされる場合、

ユーザーはCMCまたはメーカーに相談し、その部品が継続的な使用に適しているかどうかを判断する必要があります。にご相談ください。

- 定期点検は、製品の点検・整備記録に記録してください。ログの見本は16ページに記載されています。
- 装置には、次回検査日を記したタグを付けることを推奨する。

警告

- Triskelion を落下防止に使用した場合、または Triskelion の安全な使用状態に疑問がある場合は、Triskelion を使用から外してください。CMC または適切な訓練を受けた正規の担当者が検査を行い、書面による確認が得られるまでは、再び使用しないでください。
- Triskelion は供給された純正部品を使用して設計され、テストされています。ピン、ボルト、その他の付属部品を純正部品以外のものと絶対に交換しないでください。

メンテナンス

クリーニング ザ トリスケリオン

1. 洗う を トリスケリオン で洗う。 温かい 水 そして a 柔らかい 洗剤 を 使用する。
2. すすぎ で きれいな 水 で 洗い流す。
3. 梱包を解いた Triskelion は、乾燥した日陰で風通しの良い場所で自然乾燥させてください。Triskelion を乾燥させるために、熱源や送風機を使用しないでください。
4. 化学薬品、油、溶剤、その他腐食性の強い物質や薬剤との接触を避ける。
5. かつて その トリスケリオン が 乾いたら 乾いたら 保管する 保管する で その キャリー バッグ に 収納する。

ストレージ

キャリーバッグは、Triskelion を持ち運ぶ際に最適なバランスになるように設計されています。適切なバランスを保つため、バッグの内側にある配置図に従って Triskelion のヘッドを配置してください。キャリーバッグに入れた Triskelion は、直射日光、化学薬品、腐食性物質を避け、清潔で乾燥した場所に保管してください。

トランスポート

を避ける 避けるため ダメージを避けるため 輸送中の 輸送中の損傷を避けるため その トリスケリオン は をバッグに入れるか、適切な容器や箱に入れる。

サービス&パーツ

修理 作業 について その トリスケリオン かもしれない ただ 持ち運べるのは 実行のみが実施できます。 CMC または訓練を受けた正規サービス代理店ののみが実施できます。それ以外の修理や改造は、保証を無効にします。保証は無効となります。

サービスまたは修理については、最寄りのCMC販売店またはCMCカスタマーサポートにお問い合わせください。

スペア 部品

以下のスペアパーツは、ユーザーまたは製品所有者が交換することができます。その他の部品はすべて、CMCまたは訓練を受けた正規サービス代理店によって取り付けられなければなりません。

PART #	説明
760002	キャリー バッグ
760003-01	三脚 脚 ラベル
760004	トリスケリオン フット
760005	ホブル ストラップ
760006	ボール ロック 足 ピン
760007	ブーリー ピン
760008	ストラップ
760009	足 ストラップQ
760013	ウィンチ アダプター スペーサー

トリスケリオン アクセサリー

各アクセサリの写真は16ページを参照。

フットステップキット (2ステップ)

フットステップはTriskelionの脚の下部に取り付けます。セットアップ後にリギングを調整するために、オペレーターがTriskelionヘッドに手が届くようにする補助具です。

品番 760015

グラウンドステークキット (3ステークス)

グラウンドステークはTriskelionの脚を固定するために設計されています。芝生のような柔らかい地面での使用に最適です。

品番 760016

トリスケリオン-ロクヘッド・ウィンチ・アダプター

このアダプターにより、ハーケンLokHeadウィンチをTriskelionに取り付け、使用することができます。

品番 760012

トリスケリオン-サリフトII ウィンチアダプター

このアダプターを使用することで、3M DBI/SALA Salalift II ウィンチをTriskelionに取り付け、使用することができます。

品番 760014

トリスケリオン機器ブラケット

機材ブラケットはTriskelionの脚の上部に取り付けられ、ユーザーのタイオフポイントとなります。

品番 760017

定期点検チェックリスト

	検査	アクション もし 損傷した場合
レッグス レッグ ピン	あらゆる 損害 など 破損 ひび割れ へこみ または えぐれは？	更なる点検と交換のために使用から外す。
	行う 足 セクション 伸ばす そして スムーズに スムーズか？	
	行う 足 ピン 穴 見えるか 明らかな 損傷が見られる、 ガウジング 伸長 または 深い 岬の ピンの ピンのくぼみ？	0.02"/0.5mmを超える深いくぼみがある場合は、使用から取り外してください。
	レッグピンはスムーズに動くか？ ボタンを押すとボールロックは外れますか？	交換 ピン もし ピンを交換する ピンを交換する。 スムーズに動作する。
	検査 点検 ランヤード 取り付け 足 ピン を 脚 脚 に を 損傷させる。	交換 ランヤード ランヤード もし 破損している場合
	やること その 足 ストッパー 防ぐ を 防ぐのか？ 内側 脚 チューブ から 分離 全く から 外側の 外側の 外管から 完全に？	削除 から サービス 修理 修理 もし 破損している場合。
	はその シリアル 番号 ラベル があるか？ そして 見やすいか。	シリアル番号が判読できない場合は、CMCカスタマーサービスにご連絡ください。
はその 脚 ラベル と 荷重 定格 情報 プレゼント そして 読みやすいか？	交換 もし 判読できない。	
HEAD	ヘッドはトリスケリオンにしっかりと固定されていますか？すべての固定具があり、締められていますか？	緩んでいる場合は、点検のため使用から外してください。緩んでいる。
	ヘッド全体に損傷やへこみがないか点検してください。通常の磨耗や損傷は許容される。	明らかな損傷がある場合は、修理または交換のためにCMCまたは訓練を受けた正規サービス代理店に返送してください。
	やること その プーリー 回転 自由に プーリーは 回転します。 パインディング または 抵抗 で プーリー プーリー ベアリング？	勿論 使用しない 使用しないでください。 もし 破損している。
	検査 その 溝の プーリーの プーリーの 溝を点検する。 そこに そこに 損傷 または 鋭利な エッジ 以内 その シーブ？	
	ディテントピンはヘッドに固定されていますか？動作し、穴に簡単に挿入できるか？	交換 ディテント ディテント ピン もし 欠けている場合 または 破損している場合。
	ディテントピン ピン 兆候 兆候があるか 錆の さび または 損傷があるか？	潤滑剤 潤滑油 a テフロンベースの スプレー 潤滑剤 もし ピンが 錆びていたら 錆びている場合。
フィート	脚とラッシングホールに変形、損傷、鋭利な部分がないか点検する。を点検すること。	交換 その フット もし もし を 交換してください。 損傷している。
	はその ゴム トレッド トレッドゴムに 兆候 ゴムの 損傷があるか？	
ホブルストラップ	ウェビングに切り傷や裂け目、磨耗による損傷、過度の伸縮、腐敗、カビ、紫外線による劣化の兆候はないか。による劣化はないか？	交換 もし 破損している。
	ウェビングの縫い目に破損や切断はありませんか？熱、腐食剤、溶剤、カビなどの接触により、糸が摩耗したり、糸が損傷したり弱くなっていませんか？	
	はその バックル 歪んでいるか ひび割れ または 物理的に 破損しているか？	

KO - 한국어

⚠ WARNING

The following Instructions for Use in Korean have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

책임

이 기기의 사용과 관련된 활동은 본질적으로 위험합니다. 사용자는 이 장비를 잘못 사용하는 동안 또는 그 이후에 발생할 수 있는 모든 손상, 부상 또는 사망에 대한 모든 위험과 책임을 져야 합니다. 이 설명서는 해당 국가의 언어로 된 판매자가 사용자에게 제공해야 하며, 기기를 사용하는 동안 기기와 함께 보관해야 합니다. 관련 국가 규정을 준수하세요.

이 지침은 장비의 올바른 사용법을 설명합니다. 경고 기호는 장비 사용과 관련된 몇 가지 잠재적 위험을 알려주지만 모든 위험을 설명할 수는 없습니다. 각 경고에 주의를 기울이고 장비를 올바르게 사용할 책임은 회원님에게 있습니다. 이 장비를 잘못 사용하면 추가적인 위험이 발생할 수 있습니다. 이 지침을 이해하기 어렵거나 궁금한 점이 있으면 CMC에 문의하세요. 업데이트 및 추가 정보는 cmcpro.com에서 확인하세요.

이 장비를 사용하려면 먼저 다음 사항을 확인해야 합니다:

- 이 지침과 경고를 읽고 이해하세요.
- 적절한 사용법에 대한 구체적인 교육과 역량을 갖추세요.
- 기능 및 제한 사항을 숙지하세요.
- 관련된 위험을 이해하고 수락합니다.
- 디바이스 사용 중 발생할 수 있는 긴급 상황에 대처할 수 있는 구조 계획을 마련하세요.
- 이러한 활동을 하기에 의학적으로 적합해야 합니다.
- 보안 및 비상 상황을 스스로 제어할 수 있어야 합니다.

사용 전후에 장비 점검

CMC 보증서

제작 과정이나 재료로 인해 CMC 제품에 결함이 있는 경우, 보증 정보 및 서비스를 받으려면 CMC 고객 지원팀에 문의하세요. CMC의 보증은 부적절한 관리, 부적절한 사용, 변경 및 개조, 우발적인 손상 또는 장기간 사용 및 시간에 따른 재료의 자연적인 고장으로 인한 손상에는 적용되지 않습니다. 모든 수리 작업은 CMC 또는 교육을 받은 공인 서비스 에이전트가 수행해야 합니다. 그 외의 모든 작업이나 수정은 보증을 무효화하고 CMC와 제조업체를 모든 책임과 의무에서 면제합니다. CMC는 사용자가 이 설명서 마지막에 있는 표에 제시된 대로 관련 정보를 문서화하기 위해 검사 기록을 유지할 것을 권장합니다.

안전 정보

경고: 경고 안전 경고는 피하지 않으면 부상이나 사망으로 이어질 수 있는 잠재적으로 위험한 상황을 나타냅니다.

금지사항: 주의 사항은 중요하지만 위험과 관련된 정보를 강조합니다. 주의 사항을 따르지 않을 경우 제품 또는 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.

용어집

유능한 사람

교육과 지식을 통해 결함을 식별하고, 기존 및 잠재적 위험을 평가 및 해결할 수 있으며, 그러한 위험과 관련하여 시정 조치를 취할 권한이 있는 고용주가 지정한 사람입니다.

호블 스트랩

삼각대의 다리가 벌어지는 것을 방지하기 위해 다리를 함께 고정하는 데 사용됩니다.

메인 라인

부하를 지원하는 기본 라인입니다.

MBS

최소 파단 강도

NFPA

전국 소방 협회

휴대용 앵커

사람의 하중을 지탱하도록 설계된 단단한 다리가 있는 제조된 장치입니다. 삼각대 또는 인공 고방향성(AHD)이라고도 합니다.

PPE

개인 보호 장비

결과 힘

물체에 가해지는 모든 힘의 합과 같은 단일 선형 방향 힘입니다.

안전 / 릴레이 / 백업 라인

메인 라인에 장애가 발생했을 때 하중을 지탱하는 데 사용되는 보조 로프 또는 시스템입니다.

WLL

작업 하중 제한 - 최소 파단 강도(MBS)를 지정된 안전 계수로 나누어 결정합니다.

테더 라인

물체가 가장자리로 떨어지는 것을 방지하는 데 사용되는 선입니다.

추적성 및 표시

기호는 3페이지를 참조하세요.

다리 표시 및 라벨

1. 다리 위 풀리
2. 일련 번호 라벨은 제품의 고유 식별 번호와 제조 날짜를 제공합니다.
3. 각 다리의 숫자 레이블은 각 다리의 높이 설정을 시각적으로 표현합니다.
4. 인중 라벨은 테스트 표준, 최소 파단 강도 및 제조업체 세부 정보를 빠르게 확인할 수 있습니다.

캐리백 마킹

트리스켈리온의 머리가 그림과 같은 방향을 향하도록 하여 캐리백에 보관하세요.

CMC 트리스켈리온 소개

기능

1. 일체형 제작 스틸 헤드
2. 최대 직경 13mm의 로프 또는 케이블을 리디렉션하는 2개의 스테인리스 스틸 풀리
3. 리깅 또는 안정화를 위한 세 가지 타이 오프 포인트
4. 3개의 사이드 플레이트 앵커 포인트
5. 퀵액션 볼 잠금 다리 핀이 있는 직사각형의 조절 가능한 다리
6. 공격적인 미끄럼 방지 트레드와 스파이크가 통합된 회전식 풋
7. 코브라 퀵 릴리스 버클이 있는 조절 가능한 호블 스트랩(그림에 없음)
8. 캐리백(그림에 없음)

사양 표 및 그림은 4페이지 참

사용 지침

일반 안전 지침

1. 트리스켈리온과 관련 하드웨어는 가장자리로 떨어지지 않도록 항상 테더링해야 합니다.
2. 트리스켈리온은 힘과 방향에 대한 평가 없이 사용할 경우 불안정해지거나 넘어질 수 있습니다. 완전한 안정화를 위해 추가적인 리깅이 필요할 수 있습니다.
3. 사용자의 신체적, 정신적 건강 상태가 양호하고 Triskelion 사용에 대한 교육을 받고 능숙하게 사용할 수 있는지 확인합니다. 사용자는 고소 작업을

시작하기 전에 해당 작업에 필요한 모든 관련 PPE를 갖추어야 합니다. PPE에는 하네스, 충격 흡수 끈, 헬멧, 장갑, 적절한 신발 등이 포함될 수 있으며 이에 국한되지 않습니다.

4. 높은 곳이나 밀폐된 공간에서 작업할 때는 구조 계획이 필수입니다. 팀원 전체가 구조 계획과 각자의 역할을 숙지하고 있는지 확인하세요.
5. 트리스켈리온을 어떤 식으로든 수정하거나 변조하지 마세요. 그렇게 하면 보증이 무효화됩니다.
6. 트리스켈리온은 CMC 또는 교육을 받은 공인 서비스 대리점만 수리 또는 서비스를 받을 수 있습니다.
7. 트리스켈리온을 추락 방지 시스템의 일부로 사용하는 경우, 사용자는 추락 방지 시 자신에게 가해지는 최대 동적 힘을 최대 6kN(1350lbf)으로 제한할 수 있는 수단을 갖추어야 합니다.
8. 충격 흡수 랜야드 어셈블리는 착용자의 작업 수행 능력에 따라 최소 자유 낙하 및 최소 총 낙하 거리를 초래할 수 있는 수준의 고정 지점에 고정해야 합니다.
9. 안전띠 착용자가 볼 수 없는 안전띠의 어떤 지점에 연결할 때는 안전띠를 착용하기 전에 연결하거나 권한이 있는 사람이 연결하거나 안전 여부를 확인해야 합니다.
10. 낙하 시 진자 효과를 방지하려면 트리스켈리온 상단의 앵크 포인트에서 최대 각도가 15°를 초과해서는 안 됩니다.
11. 안전을 위해 트리스켈리온은 두 명 이상이 함께 운반하고 설치해야 합니다.
12. 조립품의 일부가 부식성 물질이나 위험한 대기와 같은 화학 물질에 노출될 경우, 사용자는 해당 부품이 계속 사용하기에 적합한지 확인하기 위해 CMC 또는 제조업체에 문의해야 합니다.

호환되는 제품

트리스켈리온의 사용은 승인 및 등록된 구성 요소의 조합으로만 제한됩니다. 예를 들면 다음과 같습니다:

1. EN, NFPA 및 기타 산업 표준 인증을 받은 장비.
2. CMC의 승인 및 테스트를 거친 구성 요소입니다.

이러한 표준을 충족하지 않는 다른 조합 및 구성 요소는 시스템의 안전한 작동을 저해할 수 있으므로 사용해서는 안 됩니다.

휴대용 앵커에 관한 추가 정보는 2022년판 NFPA 2500에 통합된 NFPA 1500 및 NFPA 1858, NFPA 1983에서 확인할 수 있습니다.

경고

- 사용자는 장치 또는 장치와 함께 사용되는 구성 요소의 비표준 사용에 대한 모든 책임을 집니다.
- 사용 중 트리스켈리온과 다른 장비를 함께 사용하면 위험이 발생할 수 있으며 기능이 손상될 수 있습니다.
- 부품이 누락되었거나 제대로 관리되지 않은 경우 트리스켈리온을 사용하지 마세요.

알림

- 트리스켈리온을 극한의 온도, 부식성 화학물질, 위험한 환경 또는 지나치게 거친 취급이나 처리 환경에서 작동하거나 노출시키면 기기가 손상될 수 있습니다.

사용 지침

매번 사용하기 전에

사용자 검사

트리스켈리온은 매번 사용 전후에 전문가가 점검하여 올바르게 작동하는지, 모든 구성품에 손상이 없는지 확인해야 합니다. 또한 사용자는 필요에 따라 사용자 설명서를 참조해야 합니다. 사용 전 검사 체크리스트는 지침으로 제공되며, 승인된 기관의 프로토콜과 함께 사용할 수 있습니다.

트리스켈리온의 안전 및 서비스 가능 여부에 대한 판단을 위해 성능 저하 징후가 있으면 공인된 담당자에게 문의하세요. **의심스러운 경우 태그아웃하세요!**

정기 검사는 14페이지의 검사 섹션을 참조하세요.

경고

- 트리스켈리온을 열린 구멍 위에 조립하지 마세요. 트리스켈리온을 빈 공간이나 가장자리에서 멀리 떨어진 곳에 세운 다음 트리스켈리온 다리를 퍼서 제자리에 고정시킨 후 필요한 위치로 옮깁니다.

사용 전 검사 체크리스트

1. 다리가 서로 맞고 부드럽게 퍼지나요?
2. 다리가 구부러지거나 갈라지거나 변형되었나요?
3. 모든 패스너(예: 볼트, 핀)가 존재하고 단단히 조여져 있나요?
4. 핀의 고정 하드웨어가 존재하고 상태가 양호한가요?
5. 핀의 상태가 양호하고 올바르게 작동하나요?
6. 플라스틱 부품에 마모나 화학적 손상의 징후가 보이나요?
7. 발과 래싱 구멍에 변형, 손상 또는 날카로운 모서리의 흔적이 보이나요?
8. 조절 가능한 호블 스트랩이 있고 상태가 양호한가요?

트리스켈리온 설정

안전을 위해 트리스켈리온은 최소 두 명 이상이 함께 운반하고 설치해야 합니다.

1. Surface 확인

- 트리스켈리온 발 아래의 바닥이나 바닥이 예상 하중을 견딜 수 있는지 확인합니다(그림 1).
- 연약한 지면과 지지대가 없는 바닥에 주의하세요. 이에 따라 적절히 관리하세요.
- 트리스켈리온은 스파이크 팁이 달린 회전식 다리와 고무 밑창으로 다양한 표면에 적용할 수 있습니다.
- 호블 스트랩을 사용하여 다리가 벌어지는 것을 방지합니다.
- 개별 발에 추가 안정 장치가 필요한 경우 옵션 액세서리로 그라운드 스테이크를 사용할 수 있습니다. 안정화가 필요한 경우 옵션 액세서리로 사용할 수 있습니다(16페이지 참조).

2. 트리스켈리온 조립하기

- 트리스켈리온을 똑바로 세우고 각 다리를 적절한 높이로 뺐습니다. 다리를 뺐습니다:
 - a. 핀 머리 부분에 있는 핀 해제 버튼을 눌러 다리에서 핀을 제거합니다(그림 2).
 - b. 다리를 늘리거나 줄여 원하는 높이에 맞춥니다. 높이에 도달하면 구멍을 정렬하고 다리 핀을 다시 삽입합니다.
- 모든 다리 핀이 제자리에 고정되어 있고 트리스켈리온의 높이가 올바른지 다시 한 번 확인하세요.
- 이동의 트리스켈리온을 원하는 원하는 위치 및 영역에 필요한 너비로 다리를 펼칩니다.
- 호블 스트랩을 각 트리스켈리온 발에 끼운 다음 발에 끼운 다음 두 개의 반쪽을 함께 클립으로 고정합니다(그림 3). 느슨한 쪽 끝을 조여 스트랩의 느슨함을 제거합니다. 이렇게 하면 다리가 바깥쪽으로 벌어지는 것을 방지할 수 있습니다.

경고

- 다리를 조정하는 것은 끼임의 위험이 있습니다. 아래쪽 다리가 아닌 위쪽 다리 부분을 잡고 다리 구멍에 손가락이 끼지 않도록 주의하세요.

3. 트리스켈리온 헤드 수평 유지

- 커짐 평평한 표면 모두 모든 다리는 be 같은 같은 길이가 됩니다.
- 고르지 않은 표면에서는 다리의 길이가 다를 수 있습니다. 길이가 다를 수 있습니다.
- 조정의 길이 의 길이를 하나 또는 더 다리 그래서 의 트리스켈리온 머리는 레벨 와 직접 위로 바로 위에 있어야 합니다.

그림 4: 평면 표면

그림 5: 경사 표면

그림 6: 바닥의 다른 높이

높은 곳으로서의 트리스켈리온

예시: 예: With a 자체 후퇴하는 생명줄

- 자동으로 접히는 구명줄을 트리스켈리온 헤드의 고정 지점에 부착합니다(그림 7 및 8).
- 부하를 하중을 트리스켈리온 다리(그림 7 및 8).
- Do not 운영 a load 외부의 외부에서 트리스켈리온 다리에 하중을 가합니다(그림 9).

경고

- 운영 외부의 외부에서 운영 트리스켈리온 다리 을 옆으로 흔들리면서 삼각대를 넘어뜨릴 수 있습니다. 하중을 다리 안에 유지하세요.
- 안전을 위해 작동 영역 아래에 적절한 거리와 여유 공간이 있는지 확인하여 다음과 같은 경우 이벤트의 a fall 추락 시 사용자는 not come 에 지면이나 다른 장애물과 접촉하지 않습니다.

다리에 액세서리 부착하기

부착할 수 있도록 설계된 승인된 액세서리 에 에 부착하도록 설계된 트리스켈리온 다리 가지고 특정 영역 어디 그들이 설치할 수 설치할 수 있습니다. 각 액세서리를 부착할 수 있는 위치를 확인하려면 개별 액세서리에 대한 지침을 참조하세요.

트리스켈리온-록헤드 원치 어댑터 부착하기

Triskelion-LokHead 원치 어댑터는 옵션 액세서리로, Harken LokHead 원치를 Triskelion에 장착하여 작동할 수 있도록 설계되었습니다(16페이지 참조).

To attach 부착하려면 원치 와 원치 어댑터를 부착합니다:

1. 트리스켈리온 다리에서 LokHead 원치를 어디에 배치할지 결정합니다(그림 10).
 - 도르래가 있는 다리가 선택되었는지 확인합니다. 이러한 다리에는 다리 위에 도르래 기호가 표시되어 있습니다 9 에서 빨간색 다리 레이블을 클릭합니다.
 - 록헤드 원치 핸들의 방향을 왼쪽 또는 오른쪽, 다리 안쪽 또는 바깥쪽으로 할지 결정합니다.
2. 어댑터에서 빨간색 핀 두 개를 제거하고 어댑터의 핀 구멍을 트리스켈리온 다리의 해당 구멍에 맞춰 다리 위에 놓습니다. 빨간색 핀을 다시 삽입하여 어댑터를 제자리에 고정합니다.
 - 어댑터를 상단 다리에 부착하는 경우 스페이서는 필요하지 않으므로 제거해야 합니다 고정하기 전에 어댑터의 어댑터 를 다리 다리 (그림 11).
 - 어댑터를 하단 다리의 상단 구멍에 부착하는 경우 어댑터를 다리에 고정하기 전에 스페이서를 사용하여 꼭 맞도록 고정해야 합니다(그림 11). 스페이서를 끼우려면 스페이서의 두 구멍을 어댑터의 핀 구멍에 맞춥니다. 어댑터의 아래쪽에서 스페이서를 삽입합니다. 맞춤 를 슬라이더 텅 을 슬라이더 텅을 더 넓은 부분에 끼운 다음 딸깍 소리가 나면서 스페이서가 맞물릴 때까지 반대편으로 밀어 넣습니다.
3. 원치 어댑터에서 은색 잠금 핀을 제거한 다음 LokHead 원치를 어댑터 슬롯에 삽입하여 절단부를 확인합니다 A 가 원치 플레이트의 용접된 핀 B 안쪽 내부의 어댑터 슬롯 (그림 12).
4. 은색 잠금 핀을 다시 삽입하고, 아래쪽의 두 개의 사용 가능한 구멍 중 아래쪽을 사용하여 원치를 어댑터에 고정합니다(그림 12).

트리스켈리온-살라리프트 II 원치 어댑터 부착하기

Triskelion-살라리프트 II 원치 어댑터는 옵션 액세서리로, 3M DBI/SALA 살라리프트 II 원치를 트리스켈리온에 장착하여 사용할 수 있도록 설계되었습니다 (15페이지 참조).

To attach 부착하려면 원치 와 원치 어댑터를 부착합니다:

1. 첨부 를 어댑터 를 에 어댑터를 아래쪽 트리스켈리온 다리 를 사용하여 를 사용하여 위쪽 다리에 가장 가까운 두 개의 구멍을 만듭니다(그림 13).

- 도르래가 있는 다리가 선택되었는지 확인합니다. 이러한 다리에는 다리 위에 도르래 기호가 표시되어 있습니다 9 에서 빨간색 다리 레이블을 클릭합니다.
2. 어댑터에서 빨간색 핀 두 개를 제거하고 어댑터의 핀 구멍을 트리스켈리온 다리의 해당 구멍에 맞춰 다리 위에 놓습니다. 빨간색 핀을 다시 삽입하여 어댑터를 제자리에 고정합니다(그림 14).
 3. 장치에서 잠금 핀을 제거한 다음 원치 를 원치를 어댑터 브래킷 어댑터 브래킷 위에 컷아웃 A 가 원치 플레이트의 용접 핀 주위에 맞도록 합니다 B 의 어댑터 (그림 15).
 4. 잠금 핀을 다시 삽입하여 원치를 어댑터에 고정합니다(그림 16).

트리스켈리온 장비 브래킷 부착하기

트리스켈리온 장비 브래킷은 하단 다리 부분의 가장 위에 노출된 두 개의 구멍에 부착해야 하며, 추가 타이 오프 및/또는 고정 지점을 제공합니다.

이 위치에서 장비 브래킷의 작업 하중 제한은 484파운드/220킬로그램(MBS 22kN)입니다.

To attach 첨부하려면 장비 브래킷을 사용합니다:

1. 아래쪽 다리에서 가장 위쪽 두 개의 다리 구멍을 찾습니다 의 장비 브래킷 이 장착될 장착됩니다 (그림 18).
2. 제거 both 다리 핀 에서 에서 양쪽 다리 핀을 장비 브래킷에 추가합니다.
3. 장비 브래킷을 아래쪽 다리 위에 삽입하고 다리 구멍을 브래킷의 해당 구멍에 맞춘 다음 빨간색 다리 핀을 다시 삽입하여 장비 브래킷을 고정합니다 (그림 19).

지정된 작업 부하 제한은 제조업체에서 권장하며 MBS에 10:1의 안전율을 적용하여 계산합니다. 사용자는 해당 규정 및 현지 프로토콜에 따라 적절한 안전 비율을 결정해야 합니다 프로토콜.

트리스켈리온 방향 전환으로

To 사용 의 트리스켈리온 을 a 변경 의 방향의 변화로:

- 사용 통합 통합 폴리를 의 트리스켈리온 머리 또는
- 첨부 a 폴리를 an 앵커 point 에 의 트리스켈리온 머리의 앵커 포인트입니다.

그 결과로 발생하는 힘은 폴리 안팎으로 들어오고 나가는 로프/케이블을 양분합니다(그림 20).

안정화 리깅이 없을 때 결과적인 힘(점선으로 표시)은 발이 형성하는 삼각형 내에 유지되어야 합니다 ‡ 을 초과하면 트리스켈리온을 넘어뜨릴 수 있습니다.

이는 호블 스트랩의 다리와 안쪽을 평형하게 유지하면 됩니다.

안전 / 그림 21, 22, 23에서는 명확성을 위해 빌레이/백업 라인을 생략했습니다.

그림 21: 진행 상황 캡처 폴리 시스템

그림 22: 원치

그림 23: 당기기 멀리 에서 에서 다리 없이 안정화 리깅

‡ 트리스켈리온 헤드에는 고급 사용자를 위한 세 개의 안정화 부착 지점이 있습니다. 안정화 리깅은 이 설명서에서 다루지 않습니다.

두 가지 접점

높이 안전을 위해 사용자와의 접점은 두 군데가 필요합니다:

1. A primary 수단 의 지원 및
2. A backup 시스템.

주요 지원 수단으로는 사다리, 원치 또는 폴리 시스템 등의 옵션이 있습니다.

백업 시스템은 기본 지원 수단이 실패할 경우 사용됩니다. 백업 시스템의 예로는 자동 접이식 구명줄 또는 원치가 있습니다.

- **그림 24:**
기본: 사다리
백업: 자동 철회 라이프 라인

- **그림 25:**
기본: 원치
백업: 자동 철회 라이프 라인

검사

이 제품의 안전성과 서비스 가능성을 유지하려면 정기적인 점검을 수행해야 합니다.

사용자 검사

각 사용자는 트리스켈리온의 안전한 사용과 점검에 대한 교육을 받아야 합니다. 트리스켈리온은 다음 기관에서 검사해야 합니다

올바르게 작동하고 모든 구성 요소가 안전하게 사용할 수 있는지 확인하기 위해 사용 전후에 유능한 사람이 사용하세요.

본 매뉴얼 6페이지에 사용 전 검사 체크리스트가 안내서로 제공됩니다. 이 체크리스트는 승인된 조직 프로토콜과 함께 사용할 수 있습니다.

성능 저하 징후가 보이던 권한이 있는 담당자에게 문의하세요. 예제 a 결정에 결정을 내리기 위해 안전 및 서비스 가능성을 확인하세요. 의심스러운 경우 태그하세요!

정기 검사 검사

- 정기 검사는 6개월마다, 최소 1년에 한 번씩 유능한 담당자가 실시해야 합니다. 검사 빈도는 다음 사항에 따라 증가할 수 있습니다. 장치 사용 빈도, 환경 조건, 법률 및/또는 조직 프로토콜에 따라 검사 주기를 늘릴 수 있습니다. 정기 검사 체크리스트는 다음 페이지에 제공됩니다 15.
- 시스템의 일부가 독한 화학물질이나 위험한 대기에 노출될 경우 사용자는 CMC 또는 제조업체와 상의하여 해당 부품이 계속 사용하기에 적합한지 여부를 결정해야 합니다 사용해야 합니다.
- 정기적인 점검은 제품의 점검 및 유지보수 로그에 기록해야 합니다. 로그 샘플은 16페이지에 제공됩니다.
- 장치에 다음 검사 날짜를 태그하는 것이 좋습니다.

경고

- 트리스켈리온을 추락 방지용으로 사용했거나 트리스켈리온의 안전 사용 상태가 의심스러운 경우 트리스켈리온을 서비스에서 제거하세요. CMC 또는 적절한 교육을 받고 권한을 부여받은 사람이 점검하고 서면 확인서를 제공할 때까지 다시 사용하지 마세요.
- 트리스켈리온은 제공된 순정 부품을 사용하여 설계 및 테스트되었습니다. 핀, 볼트 또는 기타 제공된 구성품을 정품이 아닌 부품으로 교체하지 마세요.

유지 관리

청소 청소 트리스켈리온

1. 세탁의 트리스켈리온을 따뜻한 물 및 a 부드러운 세제를 사용합니다.
2. 린스 로 깨끗한 물로 헹굽니다.
3. 포장을 뜯은 트리스켈리온을 건조하고 그늘지고 통풍이 잘 되는 곳에서 자연 건조하세요. 트리스켈리온을 건조할 때 추가 열원이나 송풍기를 사용하지 마세요.
4. 화학물질, 오일, 용제 및 기타 부식성이 강한 물질이나 약품과의 접촉을 피하세요.
5. 일단 일단 트리스켈리온 이 건조되면 저장 it 에 보관하십시오 휴대 가방에 보관합니다.

스토리지

캐리 백은 트리스켈리온을 휴대할 때 최적의 균형을 유지하도록 설계되었습니다. 적절한 균형을 유지하려면 가방 안쪽에 있는 배지 그래픽에 따라 트리스켈리온 헤드를 배치하세요. 트리스켈리온은 직사광선, 화학물질, 부식성 물질이 닿지 않는 깨끗하고 건조한 곳에 캐리백에 넣어 보관하세요.

교통

To 피하다 손상 운송 중 운송 중 의 트리스켈리온 은 가방이나 적절한 용기 또는 상자에 넣어 포장해야 합니다.

서비스 및 부품

수리 작업 에 의 트리스켈리온 may 만 be 운반 수행 CMC 또는 숙련된 공인 서비스 에이전트만 수행할 수 있습니다. 그 외의 수리 작업이나 제품 개조는 보증이 무효화됩니다 보증이 무효화됩니다.

서비스 또는 수리에 대해서는 현지 CMC 총판 또는 CMC 고객 지원팀에 문의하세요.

스페이 부품

아래 나열된 예비 부품은 사용자 또는 제품 소유자가 교체할 수 있습니다. 그 외의 모든 부품은 CMC 또는 교육을 받은 공인 서비스 에이전트가 장착해야 합니다.

PART #	설명
760002	캐리 Bag
760003-01	삼각대 다리 라벨
760004	트리스켈리온 Foot
760005	호블 스트랩
760006	공 Lock 다리 핀
760007	폴리 디텐트 핀
760008	랜야드
760009	다리 스트랩
760013	원치 어댑터 스페이서

트리스켈리온 액세서리

각 액세서리의 사진은 16페이지를 참조하세요.

풋 스텝 키트(2단계)

풋 스텝은 트리스켈리온 다리의 하단에 장착됩니다. 설치 후 작업자가 트리스켈리온 헤드에 다가 리깅을 조정할 수 있도록 도와주는 보조 장치입니다. 부품 번호 760015

그라운드 스테이크 키트 (스테이크 3개)

그라운드 스테이크는 트리스켈리온의 발을 고정하기 위해 설계되었습니다. 잔디와 같은 부드러운 지면에 사용하기에 이상적입니다.

부품 번호 760016

트리스켈리온-록헤드 원치 어댑터

이 어댑터를 사용하면 하켄 록헤드 원치를 트리스켈리온에 장착하여 사용할 수 있습니다.

부품 번호 760012

트리스켈리온-살라리프트 II 원치 어댑터

이 어댑터를 사용하면 3M DBI/SALA Salalift II 원치를 Triskelion에 장착하여 사용할 수 있습니다.

부품 번호 760014

트리스켈리온 장비 브래킷

장비 브래킷은 트리스켈리온 다리의 뒷부분에 장착되며 사용자를 위한 타이 오프 지점을 제공합니다.

부품 번호 760017

정기 점검 체크리스트

	검사	ACTION IF 손상된
LEG 및 LEG PINS	모든 손상 같은 같은 균열 찌그러짐 또는 가우징? Do leg 섹션 확장 및 수축 부드럽게 펴고 접을 수 있나요?	추가 검사 및 교체를 위해 서비스에서 제거하세요.
	Do 다리 핀 구멍 show 명백한 손상 가우징 신장 또는 깊은 들어쓰기 에 의 핀 영역의 움푹 들어간 부분을 보셨나요?	0.02인치/0.5mm 이상의 깊은 홈이 있는 경우 서비스에서 제거하세요.
	다리 핀이 원활하게 작동하나요? 버튼을 눌렀을 때 볼 잠금 장치가 해제되나요?	교체 핀 if not 핀을 교체 핀을 교체하세요.
	검사 검사 랜야드 부착 다리 핀 에 다리 핀을 다리 에 손상.	교체 교체 랜야드 교체 손상된 경우
	Do 의 다리 스토퍼 방지 다리 스토퍼가 내부 다리 튜브 에서 분리 완전히 에서 에서 바깥쪽 튜브?	제거 에서 서비스 를 위해 수리 손상된 경우 손상된 경우
	Is 의 시리얼 번호 레이블 존재 및 읽을 수 있나요?	일련번호를 읽을 수 없는 경우 CMC 고객 서비스에 문의하세요.
	Is 의 leg 레이블 와 load 등급 정보 존재 및 읽을 수 있나요?	교체 if 읽을 수 없는 경우 교체합니다.
	HEAD	헤드가 트리스켈리온 다리에 단단히 부착되어 있나요? 모든 패스너가 있고 조여져 있나요?
헤드 전체에 손상이나 움푹 들어간 부분이 있는지 검사합니다. 정상적인 마모는 허용됩니다.		명백한 손상이 있는 경우 CMC 또는 교육을 받은 공인 서비스 대리점에 반환하여 수리 또는 교체를 요청하세요.
Do 를 풀리 회전 자유롭게 와 함께 no 바인딩 또는 저항 에 의 풀리 베어링?		Do not 사용 만약 손상된 경우
검사 검사 홈 의 도르래의 풀리의 홈을 검사합니다. Is there 손상 또는 날카로운 가장자리 내 의 시브?		
디텐트 핀이 헤드에 고정되어 있나요? 핀이 작동하고 구멍에 쉽게 삽입되나요?		교체 를 디텐트 핀 만약 누락된 경우 또는 손상된 경우.
	디텐트 핀 표시 징후 징후가 녹 또는 손상된 흔적이 있나요?	윤활유 와 a 테프론 기반 스프레이 윤활제 만약 핀 가 녹슬었다면.
FEET	발과 래싱 구멍에 변형, 손상 및 날카로운 부분이 있는지 검사합니다 가장자리를 검사합니다.	교체 대체 foot 만약 it 가 손상된 경우.
	Is 고무 고무 트레드 표시 징후 의 손상된 흔적이 있나요?	
호블 스트랩	웨빙의 절단이나 찢어짐, 마모 손상, 과도한 늘어남, 썩음, 곰팡이 또는 자외선 노출로 인한 열화 징후가 있습니까? 노출로 인한 열화 징후가 있나요?	교체 만약 손상된 경우 교체합니다.
	웨빙 스티칭이 끊어지거나 잘렸나요? 열, 부식제, 용제 또는 곰팡이와의 접촉으로 인해 실이 마모되었거나 손상되거나 약해진 실이 있습니까?	
	Is 의 버클 왜곡되고 금이 갔거나 또는 물리적으로 손상되었나요?	

LT - LIETUVIŲ



The following Instructions for Use in Lithuanian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ATSAKOMYBĖ

Veikla, susijusi su šio prietaiso naudojimu, iš esmės yra pavojinga. Naudotojas prisiima visą riziką ir atsakomybę už bet kokią žalą, sužalojimus ar mirtį, kurie gali įvykti netinkamai naudojant šį įrenginį arba netinkamai jį naudojant. Šį dokumentą pardavėjas turi pateikti Naudotojui atitinkamos šalies kalba ir laikyti jį kartu su įranga, kol ji naudojama. Laikykitės atitinkamų nacionalinių taisyklių.

Šiose instrukcijose paaiškinama, kaip teisingai naudoti įrangą. Įspėjamaisiais simboliais informuojama apie kai kuriuos galimus pavojus, susijusius su jūsų įrangos naudojimu, tačiau visų jų aprašyti neįmanoma. Jūs esate atsakingi už tai, kad atsižvelgtumėte į kiekvieną įspėjimą ir teisingai naudotumėte įrangą. Bet koks netinkamas šios įrangos naudojimas sukels papildomų pavojų. Jei turite klausimų ar sunkumų suprasti šias instrukcijas, kreipkitės į CMC. Atnaujinimų ir papildomos informacijos ieškokite cmcpro.com.

Prieš naudodami šią įrangą, turite:

- Perskaitykite ir supraskite šias instrukcijas ir įspėjimus.
- Gaukite specialų mokymą ir įgykite kompetencijos tinkamai jį naudoti.
- Susipažinkite su jo galimybėmis ir apribojimais.
- Supraskite ir prisiimkite su tuo susijusią riziką.
- Turėkite gelbėjimo planą, kaip elgtis bet kokių kritinių atvejų, kuris gali kilti naudojant prietaisą.
- Būkite mediciniškai tinkami šiai veiklai.
- Gebėti savarankiškai kontroliuoti savo saugumą ir avarines situacijas.

Patikrinkite įrangą prieš ir po naudojimo

CMC GARANTIJOS PAREIŠKIMAS

Jei jūsų CMC gaminyturi defektų dėl gamybos ar medžiagų, kreipkitės į CMC klientų aptarnavimo skyrių dėl garantinės informacijos ir aptarnavimo. CMC garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl netinkamos priežiūros, netinkamo naudojimo, pakeitimų ir modifikacijų, atsitiktinio sugadinimo ar natūralaus medžiagos suirimo per ilgesnį naudojimą ir laiką. Visus remonto darbus turi atlikti CMC arba apmokytas įgaliotasis serviso atstovas. Visi kiti darbai ar pakeitimai panaikina garantiją ir atleidžia CMC bei gamintoją nuo bet kokios atsakomybės ir atsakomybės. CMC ragina naudotojus vesti patikros protokolą, kuriame būtų užfiksuota atitinkama informacija, kaip siūloma šio vadovo pabaigoje esančioje lentelėje.

SAUGOS INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS: Įspėjamieji saugos signalai nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima susižeisti arba žūti.

PASTABA: Pranešimuose pabrėžiama svarbi, bet su pavojumi nesusijusi informacija. Jei nesilaikysite Pranešimų, galite sugadinti gaminį arba turtą.

ŽODYNĖLIS

Kompetentingas asmuo

Darbdavio paskirtas asmuo, kuris yra apmokytas ir turi žinių, geba nustatyti defektus, įvertinti ir pašalinti esamus ir galimus pavojus bei turi įgaliojimus imtis taisomųjų veiksmų, susijusių su tokiais pavojais.

Hobble dirželis

Naudojamas trikojo kojoms sujungti, kad kojos neišsiskleistų.

Pagrindinė linija

Pirminė linija, laikanti apkrovą.

MBS

Minimalus atsparumas trūkiui

NFPA

Nacionalinė priešgaisrinės apsaugos asociacija

Nešiojamasis inkaras

Pagamintas įtaisas su standžiomis kojomis, skirtas žmogaus apkrovoms išlaikyti. Taip pat žinomas kaip trikojis arba dirbtinis aukštas krypties stovas (DŽS).

PPE

Asmeninės apsaugos priemonės

Rezultantinė jėga

Vienintelė tiesinės krypties jėga, lygi visų objektą veikiančių jėgų sumai.

Saugos / tvirtinimo / atsarginė linija

Antrinys lynas arba sistema, naudojama kroviniumi palaikyti, jei sugestų pagrindinė linija.

WLL

Darbinės apkrovos riba - nustatoma mažiausią atsparumą trūkiui (MBS) dalijant iš nustatyto saugos koeficiento.

Pririšimo linija

Linija, naudojama tam, kad objektas neiškristų per kraštą.

ATSEKAMUMAS IR ŽENKLINIMAS

Simboliai pateikti 3 puslapyje.

Kojų žymėjimas ir etiketės

1. Skriemulys per koją
2. Serijos numerio etiketėje nurodytas unikalus gaminio identifikavimo numeris ir pagaminimo data.
3. Skaitmeninės etiketės ant kiekvienos kojos vizualiai parodo kiekvienos kojos aukščio nustatymą.
4. Sertifikavimo etiketėje pateikiama trumpa nuoroda į bandymų standartus, minimalų atsparumą trūkiui ir gamintojo duomenis.

Krepšio žymėjimas

Laikykite Triskelioną nešiojimo krepšyje, galvą nukreipę ta pačia kryptimi, kaip parodyta paveikslėlyje.

APIE CMC TRISKELIONĄ

SAVYBĖS

1. Vienos dalies plieninė galvutė
2. Du nerūdijančio plieno skriemuliai, skirti nukreipti iki 13 mm skersmens virves ar kabelius
3. Trys pririšimo taškai takelazams ar stabilizavimui
4. Trys šoninės plokštės tvirtinimo taškai
5. Stačiakampės, reguliuojamos kojos su greito veikimo rutulinio užrakto kojų kaiščiais
6. Pasukamos pėdos su agresyviu neslystančiu protektoriumi ir integruotu smaigaliu
7. Reguliuojamas "Hobble" diržas su "Cobra Quick Release" sagtimi (nepažymėta paveikslėlyje)
8. Krepšys (neilustruotas)

Specifikacijų lentelę ir iliustraciją žr. 4 puslapyje

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

BENDRIEJI SAUGOS NURODYMAI

1. Trispalvė ir susijusi techninė įranga visada turi būti prižiūrima, kad nenukristų per kraštus.
2. Triskelionas gali tapti nestabilus arba nuvirsti, jei naudojamas neįvertintus atsirandančios jėgos ir krypties. Visiškam stabilizavimui užtikrinti gali prireikti papildomo tvirtinimo.
3. Įsitikinkite, kad naudotojas yra geros fizinės ir psichinės

sveikatos, apmokytas ir kompetentingas naudotis Triskelionu. Prieš pradėdamas bet kokius darbus aukštyje, naudotojas turėtų turėti visas darbu reikalingas asmenines apsaugos priemones. Asmeninės apsaugos priemonės gali būti, be kita ko, saugos diržai, smūgius slopinantis diržas, šalmas, pirštinės ir tinkama avalynė.

4. Dirbant aukštyje arba uždaroje erdvėje privaloma turėti gelbėjimo planą. Įsitinkite, kad visa komanda yra susipažinusi su gelbėjimo planu ir savo vaidmenimis.
5. Jokiu būdu nemodifikuokite ir nekeiskite "Triskelion". Tokiu būdu bus panaikinta garantija.
6. "Triskelion" gali remontuoti ar aptarnauti tik CMC arba apmokytas įgaliotasis serviso atstovas.
7. Kai "Triskelion" naudojamas kaip kritimo stabdymo sistemos dalis, naudotojas turi turėti priemones, leidžiančias apriboti didžiausią dinaminę jėgą, veikiančią jį patį stabdant kritimą, iki 6 kN (1350 lbf).
8. Smūgius sugeriančio diržo sąranka turėtų būti pritvirtinta prie tvirtinimo taško, esančio tokiame lygyje, kad būtų užtikrintas mažiausias laisvas kritimas ir mažiausias bendras kritimo atstumas, atitinkantis naudotojo gebėjimą atlikti darbo užduotis.
9. Kai jungtis jungiama prie bet kurio diržo taško, kurio negali matyti diržo naudotojas, jungtis turėtų būti atliekama prieš užsidedant diržą arba ją turėtų prijungti ar patikrinti, ar ji saugi, kompetentingas asmuo.
10. Kad kritimo metu būtų išvengta švytuoklės efekto, didžiausias kampas nuo Triskelion viršuje esančio tvirtinimo taško neturi viršyti 15° į abi puses nuo tvirtinimo taško centro.
11. Saugumo sumetimais Triskelioną turi nešti ir statyti du ar daugiau žmonių.
12. Jei kuri nors sąrankos dalis bus veikama cheminių medžiagų, pvz., esdinančių medžiagų arba pavojingos atmosferos, naudotojas turėtų pasikonsultuoti su CMC arba su gamintoju ir nustatyti, ar detalė tinkama tolesniam naudojimui.

SUDERINAMI PRODUKTAI

Triskelion galima naudoti tik patvirtintų ir registruotų komponentų derinius. Pavyzdžiai:

1. Įranga sertifikuota pagal EN, NFPA ir kitus pramonės standartus.
2. Patvirtinti ir išbandyti CMC komponentai.

Kitų derinių ir komponentų, neatitinkančių šių standartų, naudoti negalima, nes jie gali pakenkti saugiam sistemos veikimui.

Papildomos informacijos apie nešiojamuosius inkarus galima rasti NFPA 1500, NFPA 1858 ir NFPA 1983, įtrauktą į 2022 m. NFPA 2500 leidimą.

ĮSPĖJIMAS

- Naudotojas prisiima visą atsakomybę už bet kokį nestandartinį prietaiso ar su juo naudojamų komponentų naudojimą.
- Naudojant "Triskelion" kartu su kitais įrenginiais gali kilti pavojus ir gali sutrikti jų veikimas.
- Nenaudokite "Triskelion", jei trūksta kokių nors dalių arba jos nebuvo tinkamai prižiūrimos.

PASTABA

- Naudojant "Triskelion" arba veikiant jį ekstremaliomis temperatūromis, esdinančiomis cheminėmis medžiagomis, pavojingoje aplinkoje arba pernelyg šiuurškščiai jį naudojant ar tvarkant, prietaisas gali būti sugadintas.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ

Naudotojo tikrinimas

Prieš kiekvieną naudojimą ir po jo Triskelion turi patikrinti kompetentingas asmuo, kad įsitikintų, jog jis veikia tinkamai ir visos sudedamosios dalys nėra pažeistos. Naudotojas taip pat turėtų vadovautis naudotojo vadovu, jei reikia. Prieš naudojimą atliekamas patikros kontrolinis sąrašas pateikiamas kaip vadovas, kurį galima naudoti kartu su jūsų patvirtintos agentūros protokolais.

Dėl bet kokių gedimo požymių kreipkitės į įgaliotąjį asmenį, kad jis priimtų sprendimą dėl Triskelion saugos ir tinkamumo naudoti. Jei abejojate, pažymėkite jį!

Apie periodinius patikrinimus skaitykite 14 puslapyje esančiame skyriuje "Patikrinimai".

ĮSPĖJIMAS

- Nemontuokite trišakio virš atviros angos. Pastatykite Triskelion atokiau nuo tuštumų ir kraštų, o ištraukę ir užfiksavę Triskelion kojas, perkeltkite jį į reikiamą vietą.

Patikrinimo prieš naudojimą kontrolinis sąrašas

1. Ar kojos dera tarpusavyje ir sklandžiai išsiskleidžia?
2. Ar kojos sulenktos, įtrūkusios ar deformuotos?
3. Ar visos tvirtinimo detalės (pvz., varžtai, kaiščiai) yra ir patikimai pritvirtintos?
4. Ar kaiščių tvirtinimo įranga yra ir ar ji geros būklės?
5. Ar kaiščiai yra geros būklės ir tinkamai veikia?
6. Ar yra kokių nors plastikinių dalių nusidėvėjimo ar cheminio pažeidimo požymių?
7. Ar kojos ir tvirtinimo angos neturi deformacijos, pažeidimų ar aštrių briaunų požymių?
8. Ar reguliuojamas dirželis yra ir yra geros būklės?

TRISKELIONIO ĮRENGIMAS

Saugumo sumetimais Triskelioną turėtų nešti ir statyti bent du ar daugiau žmonių.

1. Patikrinkite paviršių

- Įsitinkite, kad pagrindas arba grindys po "Triskelion" kojėlėmis atlaiko numatomą apkrovą (1 pav.).
- Saugokitės minkšto grunto ir neatremiamų grindų. Atitinkamai juos tvarkykite.
- "Triskelion" turi pasukamas pėdas su smailiais galais ir gumuotais padais, kad prisitaikytų prie įvairių paviršių.
- Kad kojos neišsiskleistų, naudokite "Hobble Strap" dirželį.
- Jei atskiroms pėdoms reikia papildomų antgalių, kaip papildomą priedą galima įsigyti įžeminimo kuolus stabilizavimo (žr. 16 psl.).

2. Surinkite triškelioną

- Pastatykite Triskelion vertikaliai ir ištieskite atskiras kojas į reikiamą aukštį. Norėdami ištiesi kojas:
 - a. Paspauskite kaiščio galvutėje esantį kaiščio atlaisvinimo mygtuką ir nuimkite jį nuo kojos (2 pav.).
 - b. Norint pasiekti norimą aukštį, ištraukite arba patraukite kojas. Pasiekę aukštį, sulygiuokite skyles ir vėl įstatykite kojų kaiščius.

- Patikrinkite, ar visi kojų kaiščiai užfiksuoti ir ar Triskelionas yra tinkamame aukštyje.
- Perkelti Triskelion į jį norimą vietą ir išskleiskite kojas per plotą iki reikiamo pločio.
- Perveržkite "Hobble" dirželį per kiekvieną trišakį kojėlą, tada abi puses sukabinkite (3 pav.). Priveržkite laisvąjį galą, kad pašalintumėte dirželio laisvumą. Tai neleidžia kojoms išsiskleisti į išorę.

ĮSPĖJIMAS

- Reguluojant kojas gali kilti prispaudimo pavojus. Laikykite viršutinę, o ne apatinę kojos dalį ir neikiškite pirštų į kojų angas.
3. **Laikykite Triskelion galvutę lygioje padėtyje**
 - Svetainėje butas visi bus bus tas pats ilgis.
 - Ant nelygaus paviršiaus kojos gali būti skirtingos ilgio.
 - Sureguliuokite ilgis vieną arba kojų todėl Triskelion galva yra lygis ir tiesiogiai virš angą arba darbo zoną.

Paveikslas 4: Butas paviršius

Paveikslas 5: Nuolydis paviršius

Paveikslas 6: Grindys iš skirtingos aukščio

TRISKELIONAS KAIP AUKŠTAS INKARAS

Pavyzdys: Su a savaime užsitraukiančiu gelbėjimo virve

- Pritvirtinkite savaime išsitraukiančią gelbėjimo virvę prie Triskelion galvutės tvirtinimo taško (7 ir 8 pav.).
- Laikykite apkrovą neviršyti Triskelion kojų (Paveikslas 7 ir 8).
- Ar ne naudotis a apkrovos už ribų Triskelion kojų (9 pav.).

ĮSPĖJIMAS

- Veikianti ne iš Triskelion kojos gali pasisukti į šoną ir nuversti trikojį. Laikykite apkrovą kojoje.
- Saugumo sumetimais patikrinkite, ar yra pakankamas atstumas ir laisva erdvė po veikimo zona, kad jei a nukristų, Vartotojas ne ateiti į liečiasi su žeme ar kitomis kliūtimis.


PRIEDŲ TVIRTINIMAS PRIE KOJŲ



Patvirtinti priedai, skirti tvirtinti prie Triskelion kojos turi specifinis sritys kuriose jos gali įrengti. Norėdami nustatyti, kur galima tvirtinti atskirus priedus, žr. atskirų priedų instrukcijas.

“Triskelion-LokHead” gervės adapterio tvirtinimas

“Triskelion” ir “LokHead” gervės adapteris yra pasirenkamas priedas, skirtas tam, kad “Harken LokHead” gervę būtų galima pritvirtinti prie “Triskelion” ir naudoti kartu su ja (žr. 16 psl.).

Į pridėti gervę ir gervę adapterį:


1. Nustatykite, kurioje vietoje “LokHead” gervę bus pritvirtinta prie Triskelion kojos (10 pav.).
- Įsitinkinkite, kad pasirinkta koja su skriemuliu. Šios kojos pažymėtos skriemulio simboliu virš kojos  apie raudona kojos etiketės.
- Nustatykite, ar “LokHead” gervės rankena turi būti kairėje, ar dešinėje pusėje ir kojos viduje, ar išorėje.
2. Išimkite du raudonus kaiščius iš adapterio ir uždėkite jį ant kojos, sulygiuodami adapterio skyles su atitinkamomis “Triskelion” kojos skylėmis. Vėl įkiškite raudonus kaiščius, kad pritvirtintumėte adapterį vietoje.
 - Jei adapteris tvirtinamas prie viršutinės kojos, tarpinės nereikia ir ją reikia nuimti prieš pritvirtinti adapterį į koją (pav 11).
 - Jei adapteris tvirtinamas prie viršutinių apatinės kojos skylių, tarpiklis reikalingas tam, kad gerai priglustų, ir turėtų būti pritvirtintas prieš pritvirtinant adapterį prie kojos (11 pav.).

Norėdami pritvirtinti tarpinę, orientuokite dvi tarpinės skyles pagal adapterio kaiščių skyles. Įdėkite tarpinę iš adapterio apačios. Sumontuokite šliaužiklį liežuveliai per platesnis dalis stačiakampio formos lizdus, tada stumkite jį į priešingą pusę, kol tarpiklis su girdimu spragtelėjimu užsifiksuos.
3. Nuimkite sidabrinį fiksavimo kaištį nuo gervės adapterio, tada įdėkite “LokHead” gervę į adapterio lizdą, užtikrindami, kad išpjova  gervės plokštelėje telpa aplink išpjovą suvirintą kaištį  viduje adapterio lizdas (pav 12).
4. Vėl įkiškite sidabrinį užrakto kaištį, naudodami apatinę dvi turimas skyles, kad pritvirtintumėte gervę prie adapterio (12 pav.).



“Triskelion-Salalift II” gervės adapterio tvirtinimas

“Triskelion” ir “Salalift II” gervės adapteris yra neprivalomas priedas, skirtas tam, kad “3M DBI/SALA Salalift II” gervę būtų galima pritvirtinti prie “Triskelion” ir naudoti kartu su ja (žr. 15 psl.).

Į pridėti gervę ir gervę adapterį:

1. Pridėti adapterį į apatinį Triskelion koja naudodami dvi viršutines skyles, esančias arčiausiai viršutinės kojos (13 pav.).
 - Įsitinkinkite, kad pasirinkta koja su skriemuliu. Šios kojos pažymėtos skriemulio simboliu virš kojos  apie raudona kojos etiketės.
2. Išimkite du raudonus kaiščius iš adapterio ir uždėkite jį ant kojos,

sulygiuodami adapterio skyles su atitinkamomis “Triskelion” kojos skylėmis. Vėl įkiškite raudonus kaiščius, kad pritvirtintumėte adapterį vietoje (14 pav.).

3. Nuimkite užrakto kaištį nuo įrenginio, tada uždėkite gervę per adapterį laikiklį užtikrindami, kad išpjovą  gervės plokštelėje tinka suvirintam kaiščiui  ant adapterio (pav 15).
4. Vėl įkiškite fiksavimo kaištį, kad pritvirtintumėte gervę prie adapterio (16 pav.).

“Triskelion” įrangos laikiklio tvirtinimas

“Triskelion” įrangos laikiklis turėtų būti tvirtinamas prie dviejų viršutinių apatinės kojų dalies skylių ir yra papildomas prišimo ir (arba) tvirtinimo taškas.

Šioje padėtyje įrangos laikiklio darbinė apkrova yra 484 lb / 220 kg (MBS 22 kN).

Į pridėti įrangą laikiklį:

1. Raskite dvi viršutines kojų skyles apatinėje kojos dalyje, kur Įranga Laikiklis bus bus montuojamas (pav 18).
2. Pašalinti abu koją kaiščiai iš Įranga Kronšteinas.
3. Uždėkite įrangos laikiklį ant apatinės kojos ir sulygiuokite kojų skyles su atitinkamomis kronšteino skylėmis, tada vėl įkiškite raudonus kojų kaiščius, kad pritvirtintumėte įrangos laikiklį (19 pav.).

Nominalias darbinės apkrovos ribas rekomenduoja gamintojas ir jos apskaičiuojamos taikant 10:1 saugos koeficientą MBS. Naudotojai turėtų nustatyti tinkamą saugos koeficientą, atitinkantį jų taikomus teisės aktus ir vietos reikalavimus protokolus.

TRISKELION KAIP KRYPTIES PAKEITIMAS

Į naudoti Triskelion kaip a keisti iš kryptį:

- Naudokite integruotą skriemuliai Triskelion galva **ARBA**
 - Pridėti a skriemulį prie inkarą taškas svetainėje Triskelion galva.
- Susidariusi jėga kerta į skriemulį įeinantį ir iš jo išeinantį lyną/kabelį (20 pav.).

Kai nėra stabilizavimo įtaisų, atsirandanti jėga (pažymėta brūkšnine linija) turi būti išlaikoma pėdų suformuotame trikampyje, nes ji gali nuversti Triskelioną.

Tai pasiekama vilkimo lyną laikant lygiagrečiai su kojomis ir vidine Hobble diržo puse.

Sauga / 21, 22 ir 23 paveikslėliuose dėl aiškumo praleista saugos / atsarginė linija.

Paveikslas 21: Pažanga užfiksuoti skriemulys sistema

Paveikslas 22: Gervė

Paveikslas 23: Traukimas iš kojų be stabilizavimas takelažas

‡ Ant “Triskelion” galvos yra trys stabilizavimo tvirtinimo taškai, skirti pažengusiems naudotojams. Šiame vadove stabilizavimo įtaisai neapartiami.

DU SĄLYČIO TAŠKAI

Kad būtų užtikrinta aukščio sauga, reikia dviejų sąlyčio taškų su naudotoju:

1. A pirminis reiškia parama ir
2. A atsarginė kopija sistema.

Pagrindinės atramos priemonės gali būti kopėčios, gervė arba skriemulių sistema.

Atsarginė sistema naudojama tuo atveju, jei sugenda pagrindinė paramos priemonė. Atsarginės sistemos pavyzdžiai - savaime įsileidžiama gelbėjimo virvė arba gervė.

- **Paveikslas 24:**
Pagrindinis: Kopėčios
Atsarginė kopija: Savaime išsitraukiantis Gelbėjimo lynas
- **Paveikslas 25:**
Pagrindinis: Gervė
Atsarginė kopija: Savaime išsitraukiantis Gelbėjimo lynas

INSPEKCIJOS

Siekiant užtikrinti šio gaminio saugumą ir tinkamumą naudoti, būtina reguliariai atlikti patikrinimus.

Vartotojas Patikrinimas

Kiekvienas naudotojas turi būti apmokytas saugiai naudoti ir tikrinti "Triskelion". Triskelion turėtų tikrinti

kompetentingas asmuo prieš ir po kiekvieno naudojimo, kad įsitikintų, jog jis veikia teisingai ir visi komponentai yra saugūs naudoti.

Šio vadovo 6 puslapyje pateikiamas kontrolinis patikros prieš naudojimą kontrolinis sąrašas. Jis gali būti naudojamas kartu su jūsų patvirtintos organizacijos protokolais.

Apie bet kokius gedimo požymius praneškite kompetentingam įgaliotam asmeniui a sprendimą saugos ir tinkamumo eksploatuoti gaminio saugumą. **Jeį abejojate, pažymėkite jį!**

Periodinis Patikrinimai

- Kas 6 mėnesius ir bent kartą per metus kompetentingas asmuo turėtų atlikti periodinį patikrinimą. Patikrinimų dažnumas gali būti padidintas priklausomai nuo atsižvelgiant į tai, kaip dažnai prietaisas naudojamas, aplinkos sąlygas, teisės aktus ir (arba) organizacijos protokolus. Periodinės patikros kontrolinis sąrašas pateikiamas puslapyje 15.
- Jei kuri nors sistemos dalis bus veikama aštrių cheminių medžiagų ar pavojingos atmosferos, naudotojas turėtų pasikonsultuoti su CMC arba gamintoju, kad nustatytų, ar dalis yra tinkama tolesniam naudojimui naudoti.
- Periodiniai patikrinimai turėtų būti registruojami gaminio patikrinimų ir techninės priežiūros žurnale. Žurnalo pavyzdys pateiktas 16 puslapyje.
- Rekomenduojama pažymėti prietaisą kito patikrinimo data.

ĮSPĖJIMAS

- Išimkite Triskelion iš eksploatacijos, jei jis buvo naudojamas kritimui sustabdyti arba jei abejojate, ar Triskelion gali būti saugiai naudojamas. Nenaudokite jo tol, kol jo nepatiksins CMC arba tinkamai apmokytas, įgaliotas asmuo ir nepateiks raštiško patvirtinimo.
- "Triskelion" buvo sukonstruotas ir išbandytas naudojant originalias komplektuojamąsias dalis. Niekada nekeiskite kaiščių, varžtų ar kitų pateiktų komponentų neoriginaliomis dalimis.

PRIEŽIŪRA

Valymas Triskelion

1. Skalbti Triskelion su šiltu vandeniu ir a minkštu plovikliu.
2. Skalaukite su švarų vandeniu.
3. Išpakuotą Triskelion išdžiovinkite sausoje, pavėsyje ir gerai vėdinamoje vietoje. Džiovindami "Triskelion" nenaudokite papildomų šilumos šaltinių ar pūstuvų.
4. Venkite sąlyčio su cheminėmis medžiagomis, alyvomis, tirpikliais ir kitomis agresyviomis koroziją sukeliančiomis medžiagomis ar agentais.
5. Kai Triskelion yra sausas, laikykite jį svetainėje. Nešiokite Krepšyje.

SANDĖLIAVIMAS

Krepšys sukurtas taip, kad būtų užtikrintas optimalus balansas nešiojant "Triskelion". Kad užtikrintumėte tinkamą pusiausvyrą, padėkite "Triskelion" galvutę pagal vidinėje krepšio pusėje esantį išdėstymo grafiką. Laikykite "Triskelion" nešiojimo krepšyje švarioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, cheminių medžiagų ir korozinių elementų.

TRANSPORTAS

Į išvengti žalos transportuojant, Triskelion turėtų būti supakuotas į krepšį arba į atitinkamą konteinerį ar dėžę.

APTARNAVIMAS IR DALYS

Remontas darbas svetainėje Triskelion gali tik būti nešioti atlikti atlikti CMC arba apmokytas, įgaliotas serviso atstovas. Bet kokie kiti remonto darbai ar gaminio modifikavimas panaikina jo galiojimą garantija.

Dėl aptarnavimo ar remonto kreipkitės į vietinį CMC platintoją arba CMC klientų aptarnavimo skyrių.

Atsarginis Dalys

Toliau išvardytas atsarginės dalis gali pakeisti naudotojas arba gaminio savininkas. Visas kitas dalis turi sumontuoti CMC arba apmokytas įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

DALIS #	APRAŠYMAS
760002	Pervežti Krepšys
760003-01	Trikojis Kojos Etiketė
760004	Triskelion Pėdos
760005	Hobble Dirželis
760006	Kamuolys Užraktas Kojos Kaištis
760007	Skriemulio fiksatorius Kaištis
760008	Virvutė
760009	Kojos Dirželis
760013	Gervė Adapteris Distancinė tarpinė

TRISKELION PRIEDAI

Žr. 16 psl., kur pateikiama kiekvieno priedo nuotrauka.

PĖDŲ ŽINGSNIO RINKINYS (2 laipteliai)

Kojos laiptelis tvirtinamas prie apatinės Triskelion kojos dalies. Tai pagalbinė priemonė, leidžianti operatoriui pasiekti "Triskelion" galvutę ir sureguliuoti įtvarus po nustatymo.

Dalis Nr. 760015

ŽEMĖS ĮRANKŲ RINKINYS (3 įnagai)

Įžeminimo kuolas skirtas "Triskelion" kojai pritvirtinti. Jis idealiai tinka minkštai žemei, pavyzdžiui, žolei.

Dalis Nr. 760016

TRISKELION-LOKHEAD GERVĖS ADAPTERIS

Adapteris leidžia montuoti ir naudoti "Harken LokHead" gervę ant "Triskelion".

Dalis Nr. 760012

TRISKELION-SALALIFT II GERVĖS ADAPTERIS

Adapteris leidžia sumontuoti ir naudoti 3M DBI/SALA Salalift II gervę su Triskelion.

Dalis Nr. 760014

TRISKELION ĮRANGOS LAIKIKLIS

Įrangos laikiklis tvirtinamas prie viršutinės "Triskelion" kojos dalies ir yra naudotojo susiejimo taškas.

Dalis Nr. 760017

PERIODINĖS PATIKROS KONTROLINIS SĄRAŠAS

	INSPEKCIJA	VEIKSMAI JEI PAŽEIDIMAS
KOJOS ir LEG PINS	Bet kuris žala pvz., įtrūkimai, įlenkimai arba įbrėžimų?	Išimkite iš eksploatacijos, kad galėtumėte atlikti tolesnę patikrą ir pakeisti.
	Ar kojos sekcijas išplėsti ir sklandžiai?	
	Ar kojos smeigtuką skylės rodyti akivaizdžiai pažeidimų, išgraužimas, pailgėjimas arba giliai įtraukos svetainėje kaištis srityje?	Jei yra didesnių nei 0,02" / 0,5 mm gilių įdubimų, išimkite iš eksploatacijos.
	Ar kojų kaiščiai veikia sklandžiai? Ar nuspaudus mygtuką rutuliniai užraktai atsilaisvina?	Pakeisti kaiščiai jei ne veikia sklandžiai.
	Patikrinkite diržą pritvirtinimas koją kaiščius į kojų pažeidimus.	Pakeisti dirželį jei pažeistas.
	Ar kojas kamščius apsaugo nuo vidinio kojos vamzdžio nuo atskirti visiškai iš išorinis vamzdžio?	Pašalinti iš paslauga remontas jei sugadintas.
	Ar serijinis numeris etiketė yra ir įskaitomas?	Je serijos numeriai neįskaitomi, kreipkitės į CMC klientų aptarnavimo tarnybą.
	Ar koja etiketė su aprova reitingas informacija dabartinis ir įskaitoma?	Pakeisti jei neįskaitomas.
HEAD	Ar galva patikimai pritvirtinta prie Triskelion kojų? Ar visos tvirtinimo detalės yra ir yra priveržtos?	Išimkite iš eksploatacijos ir toliau tikrinkite, jei laisvas.
	Apžiūrėkite visą galvutę, ar nėra pažeidimų ir įdubimų. Įprastas nusidėvėjimas yra priimtinas.	Je yra akivaizdžių pažeidimų, grąžinkite CMC arba apmokytam įgaliotajam techninės priežiūros atstovui, kad jis atliktų remontą arba pakeitimą.
	Ar skriemuliai sukasi laisvai su be surišimo arba pasipriešinimo svetainėje skriemulys guoliai?	
	Patikrinkite griovelius skriemulį. Ar yra pažeistas arba aštrių svetainėje pavaros?	Ar ne naudoti jei pažeistas.
	Ar atraminiai kaiščiai pritvirtinti prie galvutės? Ar jie veikia ir lengvai įkišami į skylutes?	Pakeisti detentą kaištį jei trūksta arba pažeistas.
	Ar detent kaiščiai rodyti požymių rūdžių arba pažeidimų?	Tepkite su a Teflono pagrindu purškikliu tepalu jei smeigtukai yra rūdija.
PĖDOS	Patikrinkite, ar kojelės ir tvirtinimo angos nėra deformuotos, pažeistos ir aštrios briaunų.	Pakeisti koją jei ji yra pažeista.
	Ar guma rodo požymių pažeidimų?	
HOBBLE STRAP	Ar yra įpjovimų ar įtrūkimų, trinties, per didelio ištempimo, gedimo dėl puvimo, pelėsių ar ultravioletinių spindulių požymių poveikio?	Pakeisti jei pažeistas.
	Ar juostos dygsniai yra nutrūkę arba nupjauti? Ar nėra susidėvėjusių siūlų arba pažeistų / susilpnėjusių siūlų dėl sąlyčio su karščiu, korozinėmis medžiagomis, tirpikliais ar pelėsiomis?	
	Ar sagtis iškraipyta, įtrūkusi arba fiziškai pažeista?	

LV - LATVISKI



The following Instructions for Use in Latvian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ATBILDĪBA

Darbības, kas saistītas ar šīs ierīces lietošanu, ir bīstamas pēc būtības. Lietotājs uzņemas visus riskus un atbildību par jebkādiem bojājumiem, traumām vai nāvi, kas var rasties šīs ierīces nepareizas lietošanas laikā vai pēc tās nepareizas lietošanas. Šo dokumentu attiecīgās valsts valodā Lietotājam izsniedz mazumtirgotājs, un tas ir jāglabā kopā ar ierīci tās lietošanas laikā. Ievērojiet attiecīgos valsts noteikumus.

Šajos norādījumos ir izskaidrota pareiza iekārtas lietošana. Brīdinājuma simboli informē par dažām iespējamām briesmām, kas saistītas ar jūsu iekārtas lietošanu, taču nav iespējams aprakstīt visas šīs briesmas. Jūs esat atbildīgs par katru brīdinājuma ievērošanu un pareizu iekārtas lietošanu. Jebkāda nepareiza šī aprīkojuma lietošana radīs papildu briesmas. Ja rodas jautājumi vai grūtības saprast šos norādījumus, sazinieties ar CMC. Pārbaudiet cmcpro.com, lai iegūtu atjauninājumus un papildu informāciju.

Pirms šī aprīkojuma lietošanas:

- Izlasiet un izprotiet šos norādījumus un brīdinājumus.
- Iegūstiet īpašu apmācību un kompetenci tā pareizai lietošanai.
- Iepazīstieties ar tā iespējām un ierobežojumiem.
- Izprotiet un pieņemiet ar to saistītos riskus.
- Izstrādājiet glābšanas plānu, lai risinātu ārkārtas situācijas, kas varētu rasties ierīces lietošanas laikā.
- Jābūt medicīniski piemērotam šīm darbībām.
- Spēj pats kontrolēt savu drošību un ārkārtas situācijas.

Pārbaudiet aprīkojumu pirms un pēc lietošanas

CMC GARANTIJAS PAZIŅOJUMS

Ja jūsu CMC izstrādājumam ir defekts, kas radies apstrādes vai materiālu dēļ, lūdzu, sazinieties ar CMC Klientu atbalsta dienestu, lai saņemtu garantijas informāciju un servisa pakalpojumus. CMC garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas kopšanas, nepareizas lietošanas, pārveidošanas un modifikācijas, nejaušu bojājumu vai dabiskas materiāla sabrukšanas dēļ ilgstošas lietošanas un laika gaitā. Visus remonta darbus veic CMC vai apmācīts, pilnvarots servisa pārstāvis. Visi citi darbi vai modifikācijas anulē garantiju un atbrīvo CMC un ražotāju no jebkādas atbildības un atbildības. CMC aicina lietotājus veikt pārbaudes uzskaiti, lai dokumentētu attiecīgo informāciju, kā ieteikts tabulā šīs rokasgrāmatas beigās.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

BRĪDINĀJUMS: Brīdinājuma drošības brīdinājumi norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas var izraisīt traumas vai nāvi, ja no tās netiek novērsta.

PIEZĪME: Paziņojumos ir uzsvērta svarīga, bet ne ar apdraudējumu saistīta informācija. Paziņojumu neievērošana var izraisīt produkta vai tpašuma bojājumus.

GLOSSĀRIJS

Kompetentā persona

Darba devēja norīkota persona, kas, pateicoties apmācībai un zināšanām, spēj identificēt defektus, novērtēt un novērst esošos un iespējamus apdraudējumus un ir pilnvarota veikt koriģējošus pasākumus attiecībā uz šādiem apdraudējumiem.

Hobble sikсна

Izmanto statīva kāju savienošanai, lai novērstu to izplešanos.

Galvenā līnija

Primārā līnija, kas atbalsta slodzi.

MBS

Minimālā pārrāvuma izturība

NFPA

Nacionālā ugunsdrošības asociācija

Portatīvais enkurs

Izgatavota ierīce ar stingrām kājām, kas paredzēta cilvēka slodzes atbalstam. Pazīstama arī kā statīvs vai mākslīgais augstvirziena statīvs (AHD).

PPE

Individuālie aizsardzības līdzekļi

Rezultatīvais spēks

Vienīgais lineārais virziena spēks, kas vienāds ar visu objektam pielikto spēku summu.

Drošība / drošināšana / rezerves līnija

Sekundārā virve vai sistēma, ko izmanto, lai atbalstītu kravu, ja galvenā līnija salūzta.

WLL

Darba slodzes robeža - nosaka, dalot minimālo pārrāvuma izturību (MBS) ar noteikto drošības koeficientu.

Piesiešanas līnija

Līnija, ko izmanto, lai novērstu objekta nokrišanu pāri malai.

IZSEKOJAMĪBA UN MARĶĒJUMS

Simbolus skatīt 3. lappusē.

1. Kāju marķējumi un etiķetes
2. Skrūve pār kāju Sērijas numura uzlīme norāda izstrādājuma unikālo identifikācijas numuru un izgatavošanas datumu.
3. Skaitliskās etiķetes uz katras kājas vizuāli attēlo katras kājas augstuma iestatījumu.
4. Sertifikācijas etiķete sniedz ātru norādi uz testēšanas standartiem, minimālo pārrāvuma stiprību un ražotāja informāciju.

Pārnēsājamo somu marķējums

Uzglabājiet Triskelionu somā, tā galvu novietojot tajā pašā virzienā, kā parādīts attēlā.

PAR CMC TRISKELION

FUNKCIJAS

1. Viengabala izgatavota tērauda galva
2. Divi nerūsējoša tērauda trīši virves vai troses novirzīšanai līdz 13 mm diametram
3. Trīs piesiešanas punkti takelāžai vai stabilizācijai
4. Trīs sānu plāksnes stiprinājuma punkti
5. Taisnstūra formas, regulējamas kājas ar ātras darbības lodveida fiksācijas kāju tapām
6. Grozāmas pēdas ar agresīvu neslīdošo protektoru un integrētu smaili
7. Regulējama Hobble sikсна ar Cobra Quick Release sprādzi (nav attēlota)
8. Pārnēsāšanas soma (nav attēlota)

Specifikāciju tabulu un ilustrāciju skatīt 4. lappusē

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Triskelionam un ar to saistītajai aparatūrai vienmēr jābūt piestiprinātai, lai tā nenokristu pāri malām.
2. Triskelions var kļūt nestabils vai apgāzies, ja tas tiek izmantots, nenovērtējot radīto spēku un virzienu. Lai nodrošinātu pilnīgu stabilizāciju, var būt nepieciešama papildu takelāža.
3. Pārlicinieties, ka lietotājs ir labā fiziskā un garīgā veselībā, kā arī ir apmācīts un kompetents Triskelion lietošanā. Pirms darba augstumā uzsākšanas Lietotājam ir jābūt nodrošinātam ar visiem

- darbam nepieciešamajiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. IAL var ietvert, bet ne tikai, drošības jostas, amortizējošu virvi, ķiveri, cimdus un piemērotus apavus.
4. Strādājot augstumā vai slēgtā telpā, ir obligāti jāizstrādā glābšanas plāns. Pārliedzieties, ka visa komanda ir iepazinusi ar glābšanas plānu un saviem uzdevumiem.
 5. Nekādā veidā nemodificējiet vai nemainiet Triskelion. Šāda rīcība anulēs garantiju.
 6. Triskelion var remontēt vai apkalpot tikai CMC vai apmācīts, pilnvarots servisa pārstāvis.
 7. Ja Triskelion tiek izmantots kā daļa no kritiena aizturēšanas sistēmas, lietotājam jābūt aprīkotam ar līdzekļiem, kas ierobežo maksimālo dinamisko spēku, kas iedarbojas uz viņu, aizturot kritienu, līdz maksimāli 6 kN (1350 lbf).
 8. Amortizējošas virves komplekts jāpiestiprina pie stiprinājuma punkta, kas atrodas tādā līmenī, lai nodrošinātu minimālu brīvo kritienu un vismazāko kopējo kritiena attālumu, kas atbilst lietotāja spējai veikt darba uzdevumus.
 9. Veicot savienojumu ar jebkuru zirglietas punktu, kuru zirglietas lietotājs nevar redzēt, savienojums jāveic vai nu pirms zirglietas uzlikšanas, vai arī tas jāsavieno vai jāpārbauda kompetentai personai, lai pārliedzētos par tā drošību.
 10. Lai izvairītos no svārstu efekta kritiena laikā, maksimālais leņķis no stiprinājuma punkta Triskelion augšdaļā nedrīkst pārsniegt 15° uz abām pusēm no stiprinājuma punkta centra.
 11. Drošības labad Triskelionu jātransportē un jāuzstāda diviem vai vairāk cilvēkiem.
 12. Ja kāda montāžas daļa ir pakļauta ķīmisko vielu, piemēram, kodīgu materiālu vai bīstamas vides iedarbībai, lietotājam jākonsultējas ar CMC vai ražotāju, lai noteiktu, vai šī daļa ir piemērota turpmākai lietošanai.

SADERĪGI PRODUKTI

Triskelion drīkst lietot tikai apstiprinātu un reģistrētu sastāvdaļu kombinācijās. Piemēri:

1. Iekārtas, kas sertificētas atbilstoši EN, NFPA un citiem nozares standartiem.
2. CMC apstiprinātas un pārbaudītas sastāvdaļas.

Nedrīkst izmantot citas kombinācijas un sastāvdaļas, kas neatbilst šiem standartiem, jo tās var apdraudēt sistēmas drošu darbību.

Papildu informācija par pārnēsājamiem enkuriem ir atrodama NFPA 1500 un NFPA 1858 un NFPA 1983, kas iekļauti 2022. gada izdevumā NFPA 2500.

BRĪDINĀJUMS

- Lietotājs uzņemas visu atbildību par ierīces vai ar ierīci izmantoto komponentu nestandarta lietošanu.
- Lietošanas laikā var rasties briesmas un var tikt apdraudēta ierīces funkcionalitāte, ja kopā ar Triskelion apvieno citas iekārtas.
- Neizmantojiet Triskelion, ja trūkst kādu detaļu vai ja tās nav pienācīgi uzturētas.

PIEZĪME

- Triskelion ekspluatācija vai pakļaušana ekstremālām temperatūrām, kodīgām ķīmiskajām, bīstamai videi vai pārmērīgi rupja apiešanās vai apstrāde var izraisīt ierīces bojājumus.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

PIRMS KATRAS LIETOŠANAS

Lietotāja pārbaude

Pirms un pēc katras lietošanas kompetentai personai jāpārbauda Triskelion, lai pārliedzētos, ka tas darbojas pareizi un visas sastāvdaļas nav bojātas. Lietotājam pēc vajadzības jāiepazīstas arī ar lietošanas rokasgrāmatu. Kā ceļvedis ir pievienots pārbaudes pirms lietošanas pārbaudes kontrolsaraksts, ko var izmantot kopā ar jūsu apstiprinātās aģentūras protokolliem.

Par jebkādam bojājumu pazīmēm jāvēršas pie pilnvarotas personas, lai tā pieņemtu lēmumu par Triskelion drošību un darbību. Ja rodas šaubas,

marķējiet to!

Par periodiskām pārbaudēm skatiet sadaļu Pārbaudes 14. lappusē.

BRĪDINĀJUMS

- Nesamontējiet Triskelion virs atvērta cauruma. Uzstādiet Triskelion prom no tukšumiem un malām, pēc tam pārvietojiet to uz vajadzīgo vietu, kad Triskelion kājas ir izstieptas un nostiprinātas.

Pārbaudes kontrolsaraksts pirms lietošanas

- Vai kājas sader kopā un vienmērīgi izstieptas?
- Vai kājas ir saliektas, saplaisājušas vai deformētas?
- Vai visi stiprinājumi (piemēram, skrūves, tapas) ir un ir droši nostiprināti?
- Vai tapu fiksācijas furnitūra ir uz tapām un ir labā stāvoklī?
- Vai tapas ir labā stāvoklī un darbojas pareizi?
- Vai kādām plastmasas detaļām ir nodiluma vai ķīmisku bojājumu pazīmes?
- Vai kājām un stiprinājumu caurumiem ir deformācijas, bojājumu vai asu malu pazīmes?
- Vai regulējamā Hobbles siksna ir uzstādīta un ir labā stāvoklī?

TRISKELIONU IESTATĪŠANA

Drošībai Triskelionu jātransportē un jāuzstāda vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem.

1. Pārbaudiet virsmu

- Pārliedzieties, ka pamatne vai grīda zem Triskelion kājām var izturēt paredzamo slodzi (1. attēls).
- Uzmanieties no mīksta zemes un nestabilām grīdām. Veiciet atbilstošus pasākumus.
- Triskelion ir grozāmas kājas ar smaili un gumijotu zoli, lai pielāgotos dažādām virsmām.
- Izmantojiet Hobbles siksnu, lai novērstu kāju izplešanos.
- Zemes mietai ir pieejami kā papildaprīkojums, ja atsevišķām kājām ir nepieciešama papildu stabilizācijai (skat. 16. lpp.).

2. Salikt Triskelionu

- Novietojiet Triskelionu vertikāli un izstiepiet atsevišķas kājas atbilstošā augstumā. Lai izstieptu kājas:
 - a. Nospiediet tapas atbrīvošanas pogu pie tapas galvas un noņemiet to no kājas (2. attēls).
 - b. Izvelciet vai savelciet kājas, lai sasniegtu vēlamu augstumu. Kad augstums ir sasniegts, izlīdziniet caurumus un atkārtoti ievietojiet kāju tapas.
- Divreiz pārbaudiet, vai visi kāju tapas tapas ir fiksētas un Triskelion ir pareizā augstumā.
- Pārvietojiet Triskelion uz uz vieta un izvietojiet kājas pa laukumu līdz vajadzīgajam platumam.
- Pārvelciet Hobbles siksnu caur katru Triskelionu kāju, pēc tam abas pusītes saspraudiet kopā (3. attēls). Pievelciet vajējo galu, lai novērstu siksna vaļīgumu. Tas novērš kāju izplešanos uz āru.

BRĪDINĀJUMS

Kāju regulēšana var radīt saspiešanas risku. Turiet augšējo kāju daļu, nevis apakšējo kāju daļu, un turiet pirkstus ārpus kāju atverēm.

3. Uzturiet Triskelion galvu vienā līmenī

- Uz dzīvoklis virsmas visi kājas būs ir tas pats garums.
- Uz nelīdzenām virsmām kājas var būt dažādas garumā.
- Pielāgojiet garums vietnē vienu vai kājas tāpēc Triskelion galva ir līmenis un tieši virs atvērta vai darba zonu.

Attēls 4: Plakanais virsma

Attēls 5: Slīpi virsma

Attēls 6: Grīda no dažādi augstums

TRISKELION KĀ AUGSTS ENKURS

Piemērs: Ar a pašizvelkamo glābšanas virvi

- Piestipriniet pašizvelkamo glābšanas virvi pie enkarpunkta uz Triskelion galvas (7. un 8. attēls).
- Saglabājiet slodzi robežās Triskelion kājas (attēls 7 un 8).
- Vai ne darbināt a ārpus no Triskelion kājas (9. attēls).

BRĪDINĀJUMS

- Darbības ārpus no Triskelion kājas var radīt sānu šūpošanos un apgāzt statīvu. Uzturiet slodzi kāju iekšpusē.
- Drošības nolūkos pārliecinieties, ka zem darbības zonas ir pietiekams attālums un brīva telpa, lai gadījumā a kritiena gadījumā, Lietotājs ne nākt uz saskartos ar zemi vai citiem šķēršļiem.

PIEDERUMU PIESTIPRINĀŠANA KĀJĀM

Apstiprināti piederumi, kas paredzēti piestiprināšanai pie Triskelion kājas ir īpašs apgabali kur tās var jāuzstāda. Skatiet atsevišķu piederumu lietošanas instrukcijas, lai noteiktu, kur tos var piestiprināt.

Triskelion-LokHead vinčas adaptera pievienošana

Triskelion-LokHead vinčas adapteris ir papildaprīkojums, kas paredzēts, lai Harken LokHead vinču varētu uzstādīt un darbināt kopā ar Triskelion (sk. 16. lpp.).

Uz pievienot vinča un vinča adapteri:

1. Nosakiet, kur LokHead vinča tiks novietota uz Triskelion kājas (10. attēls).
 - Pārliecinieties, ka ir izvēlēta kāja ar trīsi. Šīs kājas ir apzīmētas ar simbolu Pulley virs kājas ⁽⁹⁾ par sarkanā kāja etiķetes.
 - Nosakiet, vai LokHead vinčas rokturis ir jānovieto kreisajā vai labajā pusē un kājas iekšpusē vai ārpusē.
2. Noņemiet no adaptera divus sarkanos adatas tapas un novietojiet to uz kājas, salāgojot adaptera tapu atveres ar attiecīgajām atverēm Triskelion kājā. Atkārtoti ievietojiet sarkanos tapas, lai nostiprinātu adapteri vietā.
 - Ja adapteri piestiprina augšējai kājai, starplika nav nepieciešama, un tā ir jānoņem, pirms nostiprinot adapteri pie kāju (attēls 11).
 - Ja adapteri piestiprina pie apakšējās kājas augšējiem caurumiem, ir nepieciešams starplikas ieliktnis, lai tas cieši pieguļ, un tas ir jāpiestiprina, pirms adapteris tiek piestiprināts pie kājas (11. attēls).
Lai uzstādītu starplikas stiprinājumu, orientējiet starplikas abus caurumus atbilstoši adaptera tapu caurumiem. Ievietojiet starpliku no adaptera apakšējās puses. Uzstādi slīdni valdziņi caur plašāku daļa taisnstūrveida spraugas, pēc tam pārbīdi to uz pretējo pusi, līdz starplikas savienojas ar dzirdamu klikšķi.
3. No vinčas adaptera noņemiet sudraba bloķēšanas tapu, pēc tam ievietojiet LokHead vinču adaptera ligzdā, nodrošinot, ka izgriezums ir izgriezts a vinčas plāksnē iekļaujas ap metināto tapai b iekšpusē adapteris slots (attēls 12).
4. Atkārtoti ievietojiet sudraba bloķēšanas tapu, izmantojot apakšējo no diviem pieejamajiem caurumiem, lai nostiprinātu vinču uz adaptera (12. attēls).

Triskelion-Salalift II vinčas adaptera pievienošana

Triskelion-Salalift II vinčas adapteris ir papildaprīkojums, kas paredzēts, lai 3M DBI/SALA Salalift II vinču varētu uzstādīt un izmantot kopā ar Triskelion (sk. 15. lpp.).

Uz pievienot vinča un vinča adapteri:

1. Pievienojiet adapteri uz apakšējo Triskelion kāja izmantojot divus augšējos caurumus, kas atrodas vistuvāk augšējai kājai (13. attēls).

- Pārliecinieties, vai ir izvēlēta kāja ar trīsi. Šīs kājas ir apzīmētas ar simbolu Pulley virs kājas ⁽⁹⁾ par sarkanā kāja etiķetes.
2. Noņemiet no adaptera divus sarkanos adatas tapas un novietojiet to uz kājas, salāgojot adaptera tapu atveres ar attiecīgajām atverēm Triskelion kājā. Atkal ievietojiet sarkanos tapas, lai nostiprinātu adapteri vietā (14. attēls).
 3. Noņemiet bloķēšanas tapu no ierīces, pēc tam uzstādi vinču virs adapteri kronšteina nodrošinot izgriezums a vinčas plāksnē, kas atbilst metinātajam tapam b uz adaptera (attēls 15).
 4. Atkārtoti ievietojiet bloķēšanas tapu, lai nostiprinātu vinču uz adaptera (16. attēls).

Triskelion aprīkojuma kronšteina piestiprināšana

Triskelion aprīkojuma kronšteins jāpiestiprina pie apakšējās kāju daļas diviem augšējiem redzamajiem caurumiem, un tas nodrošina papildu piesiešanas un/vai stiprinājuma punktu.

Šajā pozīcijā aprīkojuma kronšteina ir noteikts 484 lb/220 kg (MBS 22kN) darba slodzes ierobežojums.

Uz pievienot iekārtas kronšteins:

1. Atrodiet abus augšējos kāju caurumus uz apakšējās kājas, kur Aprīkojums Kronšteins uzstādīts (attēls 18).
2. Noņem abas kāju tapas no Aprīkojums Kronšteins.
3. Uzlieciet aprīkojuma kronšteina uz apakšējās kājas un salāgojiet kājas caurumus ar attiecīgajiem caurumiem kronšteinā, pēc tam atkārtoti ievietojiet sarkanos kājas tapas, lai nostiprinātu aprīkojuma kronšteina (19. attēls).

Nosauktās darba slodzes robežas ir ražotāja ieteiktās un aprēķinātas, izmantojot drošības koeficientu 10:1 attiecībā pret MBS. Lietotājiem jānosaka atbilstošs drošības koeficients, kas atbilst spēkā esošajiem noteikumiem un vietējiem normatīvajiem aktiem protokolliem.

TRISKELION KĀ VIRZIENA MAIŅA

Uz izmantot Triskelion kā a mainīt no virzienu:

- Izmantojiet iebūvēto trīsi Triskelion galva VAI
- Pievienojiet a rullīti uz enkuru punkts uz Triskelion galva.

Iegūtais spēks šķērso virvi/kabēli, kas ieiet un iziet no skriemeļa (20. attēls).

Ja nav stabilizējošās takelāžas, iegūtais spēks (apzīmēts ar pārtrauktu līniju) nedrīkst pārsniegt trīsstūri, ko veido pēdas; jo tas var apgāzt triskelionu.

To panāk, turot vilkšanas auklu paralēli kājām un Hobble siksnas iekšpusē.

Drošība / 21., 22. un 23. attēlā skaidrības labad izlaista drošības / rezerves līnija.

Attēls 21: Progress uztveršana skriemelis sistēma

Attēls 22: Vinča

Attēls 23: Pulling prom no kājas bez stabilizācija takelāža

‡ Uz Triskelion galvas ir trīs stabilizācijas stiprinājuma punkti pieredzējušiem lietotājiem. Šajā rokasgrāmatā nav aplūkotas stabilizācijas stiprināšanas ierīces.

DIVI SASKARES PUNKTI

Augstuma drošībai ir nepieciešami divi kontakta punkti ar lietotāju:

1. A primārais nozīmē atbalsta un
2. A dublējums sistēma.

Kā galveno atbalsta līdzekli var izmantot kāpnes, vinču vai skriemeļu sistēmu.

Rezerves sistēma tiek izmantota, ja primārais atbalsta līdzeklis nedarbojas. Rezerves sistēmas piemēri ir pašizvelkama glābšanas virve vai vinča.

- **Attēls 24:**
Primārais: Trepes
Rezerves kopija: Pašizvelkamais Glābšanas aukla
- **Attēls 25:**
Primārais: Vinča
Rezerves kopija: Pašizvelkamais Glābšanas aukla

INSPEKCIJAS

Lai saglabātu šī izstrādājuma drošību un darbību, jāveic regulāras pārbaudes.

Lietotājs Pārbaude

Katram lietotājam jābūt apmācītam par Triskelion drošu lietošanu un pārbaudi. Triskelion jāpārbauda

kompetenta persona pirms un pēc katras lietošanas, lai pārliecinātos, ka tā darbojas pareizi un ka visas sastāvdaļas ir drošas lietošana ir droša.

Šīs rokasgrāmatas 6. lappusē kā ceļvedis ir sniegts pirms lietošanas pārbaudes kontrolsaraksts. To var izmantot kopā ar jūsu apstiprinātajiem organizācijas protokoliem.

Par visām bojājumu pazīmēm jāziņo kompetentai, pilnvarotai personai uz a lēmumu par par drošību un ražojuma drošumu un drošību. Ja rodas šaubas, marķējiet to!

Periodiski Pārbaudes

- Ik pēc 6 mēnešiem un vismaz reizi gadā kompetenta persona veic periodisku pārbaudi. Pārbaudu biežumu var palielināt atkarībā no atkarībā no ierīces lietošanas biežuma, vides apstākļiem, tiesību aktiem un/vai organizācijas protokoliem. Periodisko pārbaudu kontrolsaraksts ir sniegts lappusē 15.
- Ja kādu sistēmas daļu paredzēts pakļaut smagu ķīmisku vielu vai bīstamas vides iedarbībai, lietotājam jākonsultējas ar CMC vai ražotāju, lai noteiktu, vai šī daļa ir piemērota turpmākai darbībai lietošanai.
- Periodiskās pārbaudes jāreģistrē izstrādājuma pārbaudu un tehniskās apkopes žurnālā. Žurnāla paraugs ir sniegts 16. lappusē.
- Ieteicams marķēt ierīci, norādot nākamās pārbaudes datumu.

BRĪDINĀJUMS

- Izslēdziet Triskelion no ekspluatācijas, ja tas ir ticis izmantots kritiena apturēšanai vai ja jums ir šaubas par Triskelion drošu lietošanu. Neizmantojiet to atkārtoti, kamēr CMC vai attiecīgi apmācīta, pilnvarota persona nav to pārbaudījusi un nav sniegts rakstisks apstiprinājums.
- Triskelion ir konstruēts un testēts, izmantojot oriģinālās komplektējošās detaļas. Nekad neaizstājiet tapas, skrūves vai citas piegādātās sastāvdaļas ar neoriģinālām detaļām.

UZTURĒŠANA

Tīrīšana Triskelion

1. Mazgāšana Triskelion ar siltu ūdeni un a mīkstu mazgāšanas līdzekli.
2. Izskalojiet ar tīru tīru ūdeni.
3. Izpakoto Triskelion žāvējiet sausā, ēnainā un labi vēdināmā vietā. Triskelion žāvēšanai neizmantojiet papildu siltuma avotus vai pūtējus.
4. Izvairieties no saskares ar ķīmiskām vielām, eļļām, šķīdinātājiem un citiem agresīviem kodīgiem materiāliem vai vielām.
5. Pēc tam, kad Triskelion ir sausa, uzglabāt to vietnē vietnē Pārnēsājiet Somā.

GLABĀŠANA

Pārnēsāšanas soma ir izstrādāta, lai nodrošinātu optimālu līdzsvaru, pārnēsājot Triskelion. Lai nodrošinātu pareizu līdzsvaru, novietojiet Triskelion galvu saskaņā ar izvietojuma grafiku, kas atrodas somas iekšpusē. Uzglabājiet Triskelion pārnēsāšanas somā tīrā, sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem, ķīmikālijām un kodīgiem elementiem.

TRANSPORTS

Uz izvairīties no bojājumiem transportēšanu, Triskelion vajadzētu jāievieto maisiņā vai piemērotā konteinerā vai kastē.

APKALPOŠANA UN REZERVES DAĻAS

Remonts darbs uz Triskelion var tikai būt pārnēsāt veikt cMC vai apmācīts, pilnvarots servisa aģents. Jebkuri citi remontdarbi vai izstrādājuma modifikācijas anulē tā derīgumu garantiju.

Lai veiktu apkopi vai remontu, sazinieties ar vietējo CMC izplatītāju vai CMC klientu atbalsta dienestu.

Rezerves Daļas

Zemāk uzskaitītās rezerves daļas var nomainīt Lietotājs vai Produkta īpašnieks. Visas pārējās daļas jāuzstāda CMC vai apmācītam, pilnvarotam servisa pārstāvim.

DAĻA #	APRAKSTS
760002	Pārnēsājiet Soma
760003-01	Statīvs Kāja Etiķete
760004	Triskelion Foot
760005	Hobble Siksna
760006	Bumba Bloķēšana Kāja Tapa
760007	Skrūves fiksators Tapa
760008	Kakla siksna
760009	Kājas Siksna
760013	Vinča Adapteris Starplikas

TRISKELION PIEDERUMI

Katra piederuma fotoattēlu skatīt 16. lappusē.

Kāju pakāpienu komplekts (2 pakāpieni)

Kāju pakāpiens tiek piestiprināts pie Triskelion kājas apakšējās daļas. Tas ir palīgierīce, kas ļauj operatoram sasniegt Triskelion galvu, lai pēc iestatīšanas pielāgotu takelāžu.

Daļa # 760015

ZEMES PĒDU KOMPLEKTS (3 likmes)

Zemes statīvs ir paredzēts Triskelion kājas nostiprināšanai. Tas ir ideāli piemērots mīkstai zemei, piemēram, zālienam.

Daļa # 760016

TRISKELION-LOKHEAD VINČAS ADAPTERIS

Adapteris ļauj uzstādīt un izmantot Harken LokHead vinču uz Triskelion.

Daļa # 760012

TRISKELION-SALALIFT II VINČAS ADAPTERIS

Adapteris ļauj uzstādīt un izmantot 3M DBI/SALA Salalift II vinču kopā ar Triskelion.

Daļa # 760014

TRISKELION IEKĀRTAS KRONŠTEINS

Aprīkojuma kronšteins tiek piestiprināts pie Triskelion kājas augšējās daļas un nodrošina lietotājam piesiešanas punktu.

Daļa # 760017

PERIODISKO PĀRBAUŽU KONTROLSARAKSTS

	INSPEKCIJA	DARBĪBA JA BOJĀTS
KĀJAS un LEG PINS	Jebkurš bojājumi piemēram, piemēram, plaisas, iespaidumi vai vai ir iegriezumi?	Izņemiet no ekspluatācijas turpmākai pārbaudei un nomainiet.
	Vai kājas sadaļas pagarināt un ievēl vienmērīgi?	
	Vai kājas pin caurumi parādīt acīmredzami bojājumi, izduršana, pagarinājums vai dziļi ievilkumi uz tapa zonā?	Izņemiet no ekspluatācijas, ja ir dziļi iespaidumi, kas ir lielāki par 0,02" / 0,5 mm.
	Vai kāju tapas darbojas vienmērīgi? Vai lodīšu slēdzenes atveras, kad nospiež pogu?	Aizstāt tapas ja ne darbojas vienmērīgi.
	Pārbaudiet siksnīņu piestiprināšana kāju tapas uz kājas vietnē bojājumiem.	Aizstāt siksnīņa ja bojāta.
	Vai uz kāju aizbāžņi novērš iekšējo kājas caurules no atdalot pilnībā no ārējā caurules?	Noņemt no pakalpojums uz remonts ja bojāts.
	Vai sērijas numurs etiķete ir un ir salasāma?	Ja sērijas numuri nav salasāmi, sazinieties ar CMC klientu apkalpošanas dienestu.
	Vai kāja etiķete ar slodze nominālais rādītājs informācija klāt un ir salasāma?	Aizstāt ja nesalasāms.
HEAD	Vai galva ir droši piestiprināta Triskelion kājām? Vai visi stiprinājumi ir piestiprināti un pievilkti?	Izslēgt no ekspluatācijas turpmākai pārbaudei, ja ir vaļīgs.
	Pārbaudiet visu galviņu, vai nav bojājumu un iespaidumu. Parasts nolietojums ir pieļaujams.	Ja ir acīmredzami bojājumi, atgrieziet CMC vai apmācītam, pilnvarotam servisa pārstāvim, lai veiktu remontu vai nomainītu.
	Vai uz trīši griežas brīvi ar bez saistošs vai pretestību uz trīši gultņi?	Vai ne izmantot ja bojāts.
	Pārbaudiet rievās vietnē rullīti. Vai ir bojājums vai asa malas vietnē skrituļslidas?	
	Vai fiksācijas tapas ir piestiprinātas pie galvas? Vai tie darbojas un viegli ievietojas caurumos?	Aizstāt detents tapu ja trūkst vai bojāts.
	Vai detents tapas parādīt pazīmes rūsas vai bojājumu?	Elļojiet ar a Uz teflona bāzes izsmidzinātāju smērvielu ja adatas ir rūsēšanu.
FEET	Pārbaudiet, vai kājas un stiprinājumu atveres nav deformētas, bojātas un asas malas.	Aizstāt kāju ja tā ir bojāta.
	Vai gumija protektors uz pazīmes bojājumu?	
HOBBLE STRAP	Vai ir pazīmes, kas liecina, ka siksnā ir sagriezta vai plīsumi, nodilusi, pārmērīgi izstiepta, sabojājusies pūšanas, pelējuma vai ultravioletā starojuma dēļ? Iedarbības?	Aizstāt ja bojāts.
	Vai siksnu šuves ir pārplīsušas vai pārgrieztas? Vai ir nodiluši pavedieni vai bojāti/ novājināti pavedieni saskarē ar karstumu, kodīgām vielām, šķīdinātājiem vai pelējumu?	
	Vai sprādze izkropļota, ir plaisas vai fiziski ir bojāta?	

MS - MELAYU

⚠ WARNING

The following Instructions for Use in Malay have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

TANGGUNGJAWAB

Aktiviti yang melibatkan penggunaan peranti ini sememangnya berbahaya. Pengguna hendaklah menanggung semua risiko dan tanggungjawab untuk sebarang kerosakan, kecederaan atau kematian, yang mungkin berlaku semasa atau berikutan penggunaan peralatan ini yang salah. Dokumen ini mesti diberikan kepada Pengguna oleh peruncit dalam bahasa negara masing-masing dan mesti disimpan bersama peralatan semasa ia digunakan. Patuhi peraturan negara yang berkaitan.

Arahan ini menerangkan penggunaan peralatan anda yang betul. Simbol amaran memberitahu anda tentang beberapa potensi bahaya yang berkaitan dengan penggunaan peralatan anda, tetapi mustahil untuk menerangkan semuanya. Anda bertanggungjawab untuk mematuhi setiap amaran dan menggunakan peralatan anda dengan betul. Sebarang penyalahgunaan peralatan ini akan menimbulkan bahaya tambahan. Hubungi CMC jika anda mempunyai sebarang soalan atau kesukaran memahami arahan ini. Semak cmcpro.com untuk kemas kini dan maklumat tambahan.

Sebelum menggunakan peralatan ini, anda mesti:

- Baca dan fahami arahan dan amaran ini.
- Dapatkan latihan dan kecekapan khusus dalam penggunaannya yang betul.
- Biasakan diri anda dengan keupayaan dan hadnya.
- Fahami dan terima risiko yang terlibat.
- Sediakan pelan penyelamat untuk menangani sebarang kecemasan yang mungkin timbul semasa penggunaan peranti.
- Jadilah sihat dari segi perubahan untuk aktiviti ini.
- Mampu mengawal situasi keselamatan dan kecemasan anda sendiri.

Periksa peralatan sebelum dan selepas digunakan

PENYATA WARANTI CMC

Jika produk CMC anda mempunyai kecacatan akibat mutu kerja atau bahan, sila hubungi Sokongan Pelanggan CMC untuk maklumat dan perkhidmatan jaminan. Waranti CMC tidak meliputi kerosakan yang disebabkan oleh penjagaan yang tidak betul, penggunaan yang tidak betul, perubahan dan pengubahsuaian, kerosakan yang tidak disengajakan atau kerosakan semula jadi bahan dalam penggunaan dan masa yang berpanjangan. Semua kerja pembaikan hendaklah dilakukan oleh CMC atau Ejen Perkhidmatan yang terlatih dan sah. Semua kerja atau pengubahsuaian lain membatalkan jaminan dan membebaskan CMC dan pengilang daripada semua liabiliti dan tanggungjawab. CMC menggalakkan pengguna untuk mengekalkan rekod pemeriksaan untuk mendokumentasikan maklumat yang berkaitan seperti yang dicadangkan dalam jadual di akhir manual ini.

MAKLUMAT KESELAMATAN

AMARAN : Amaran keselamatan menunjukkan situasi yang berpotensi berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kecederaan atau kematian.

NOTIS: Notis menekankan maklumat penting, tetapi bukan berkaitan bahaya. Kegagalan untuk mengikuti Notis boleh mengakibatkan kerosakan produk atau harta benda.

GLOSARI

Orang yang Kompeten

Seseorang yang ditetapkan oleh majikan mereka yang melalui latihan dan pengetahuan, mampu mengenal pasti kecacatan, menilai dan menangani bahaya sedia ada dan berpotensi, dan yang mempunyai kuasa untuk mengambil tindakan pembetulan berkenaan dengan bahaya tersebut.

Tali Hobble

Digunakan untuk menggoyahkan kaki tripod bersama-sama untuk mengelakkan kaki daripada merebak.

Laluan Utama

Talian utama yang menyokong beban.

MBS

Kekuatan Pecah Minimum

NFPA

Persatuan Perlindungan Kebakaran Kebangsaan

Sauh Mudah Alih

Peranti yang dihasilkan dengan kaki tegar yang direka untuk menyokong beban manusia. Juga dikenali sebagai tripod atau arah tinggi tiruan (AHD).

PPE

Alat perlindungan perseorangan

Daya Paduan

Daya arah linear tunggal sama dengan jumlah semua daya yang dikenakan pada objek.

Talian Keselamatan / Belay / Sandaran

Tali atau sistem sekunder yang digunakan untuk menyokong beban sekiranya Talian Utama gagal.

WLL

Had Beban Kerja - ditentukan dengan membahagikan kekuatan pecah minimum (MBS) dengan faktor keselamatan yang ditetapkan.

Talian Tether

Garisan yang digunakan untuk mengelakkan objek daripada jatuh di tepi.

KEBOLEHKESANAN & TANDA

Rujuk Halaman 3 untuk simbol.

Tanda dan Label Kaki

1. Takal di atas Kaki
2. Label Nombor Siri menyediakan nombor pengenalan unik produk dan tarikh pembuatan.
3. Label Angka pada setiap kaki menyediakan gambaran visual tetapan ketinggian setiap kaki.
4. Label Pensijilan menyediakan rujukan pantas kepada Piawai Ujian, Kekuatan Pecah Minimum dan butiran Pengilang.

Penandaan Beg Bawa

Simpan Triskelion di dalam Beg Bawa, dengan kepala menghadap ke arah yang sama seperti yang digambarkan.

MENGENAI CMC TRISKELION

CIRI

1. Kepala keluli fabrikasi sekeping
2. Dua takal keluli tahan karat untuk mengubah hala tali atau kabel sehingga diameter 13 mm
3. Tiga titik pengikat untuk rigging atau penstabilan
4. Tiga titik sauh plat sisi
5. Kaki segi empat tepat, boleh laras dengan pin kaki kunci bola tindakan pantas
6. Kaki berputar dengan tapak tidak licin yang agresif dan pancang bersepadu
7. Tali Hobble Boleh Laras dengan gesper Pelepas Pantas Cobra (tidak digambarkan)
8. Beg Bawa (tidak digambarkan)

Lihat halaman 4 untuk jadual spesifikasi dan ilustrasi

ARAHAN PENGGUNAAN

ARAHAN KESELAMATAN AM

1. Triskelion dan perkakasan yang berkaitan mesti sentiasa ditambatkan untuk mengelakkannya daripada jatuh ke tepi.
2. Triskelion boleh menjadi tidak stabil atau tumbang jika digunakan

- tanpa penilaian daya dan arah yang dihasilkan. Rigging tambahan mungkin diperlukan untuk memastikan penstabilan lengkap.
3. Memastikan Pengguna berada dalam kesihatan fizikal dan mental yang baik, dan terlatih dan cekap dalam penggunaan Triskelion. Pengguna harus mempunyai semua PPE yang berkaitan untuk kerja itu sebelum memulakan sebarang kerja di ketinggian. PPE mungkin termasuk, tetapi tidak terhad kepada, abah-abah, lanyard penyerap kejutan, topi keledar, sarung tangan dan kasut yang sesuai.
 4. Pelan penyelamat adalah wajib apabila bekerja di ketinggian atau di ruang terkurung. Pastikan seluruh pasukan biasa dengan pelan penyelamat dan peranan mereka.
 5. Jangan ubah suai atau tamper dengan Triskelion dalam apa jua cara. Melakukannya akan membatalkan Waranti.
 6. Triskelion hanya boleh dibaiki atau diservis oleh CMC atau Ejen Perkhidmatan yang terlatih dan sah.
 7. Apabila Triskelion digunakan sebagai sebahagian daripada sistem penangkapan jatuh, Pengguna mesti dilengkapi dengan cara untuk menghadkan daya dinamik maksimum yang dikenakan kepada diri mereka sendiri semasa penangkapan jatuh kepada maksimum 6kN (1350 lbf).
 8. Pemasangan lanyard penyerap hentakan hendaklah diikat pada titik berlabuh yang berada pada tahap yang akan mengakibatkan kejatuhan bebas minimum dan jumlah jarak jatuh paling sedikit selaras dengan keupayaan pemakai untuk menjalankan tugas kerja.
 9. Apabila membuat sambungan ke mana-mana titik pada abah-abah yang tidak dapat dilihat oleh pemakai abah-abah, sambungan hendaklah dibuat sama ada sebelum memakai abah-abah, atau ia hendaklah disambungkan atau diperiksa keselamatannya oleh orang yang kompeten.
 10. Untuk mengelakkan kesan bandul semasa jatuh, sudut maksimum dari titik sauh di bahagian atas Triskelion tidak boleh melebihi 15° kedua-dua belah pusat titik sauh.
 11. Untuk keselamatan, Triskelion hendaklah dibawa dan dipasang oleh dua orang atau lebih.
 12. Jika mana-mana bahagian pemasangan terdedah kepada bahan kimia seperti bahan kaustik atau atmosfera berbahaya, Pengguna harus berunding dengan CMC atau pengilang untuk menentukan sama ada bahagian tersebut sesuai untuk digunakan secara berterusan.

PRODUK YANG SERASI

Penggunaan Triskelion terhad kepada gabungan komponen yang diluluskan dan berdaftar sahaja. Contohnya termasuk:

1. Peralatan yang diperakui kepada EN, NFPA dan piawaian industri lain.
2. Komponen yang diluluskan dan diuji oleh CMC.

Kombinasi dan komponen lain yang tidak memenuhi piawaian ini tidak boleh digunakan kerana ia boleh menjejaskan operasi sistem yang selamat.

Maklumat tambahan mengenai sauh mudah alih boleh didapati dalam NFPA 1500 dan NFPA 1858 dan NFPA 1983, yang diperbadankan dalam NFPA 2022 edisi 2500.

AMARAN

- Pengguna memikul semua tanggungjawab untuk sebarang penggunaan peranti atau komponen yang tidak standard yang digunakan dengan peranti.
- Bahaya mungkin timbul dan fungsi mungkin terjejas dengan menggabungkan item peralatan lain bersempena dengan Triskelion semasa penggunaan.
- Jangan gunakan Triskelion jika ada bahagian yang hilang atau tidak diselenggara dengan betul.

NOTIS

- Beroperasi dalam, atau mendedahkan Triskelion kepada suhu yang melampau, bahan kimia kaustik, persekitaran berbahaya atau pengendalian atau rawatan yang terlalu kasar boleh menyebabkan kerosakan pada peranti.

ARAHAN PENGGUNAAN

SEBELUM SETIAP PENGGUNAAN

Pemeriksaan Pengguna

Triskelion hendaklah diperiksa oleh orang yang cekap sebelum dan selepas setiap penggunaan untuk memastikan ia berfungsi dengan betul dan semua komponen bebas daripada kerosakan. Pengguna juga harus merujuk kepada Manual Pengguna seperti yang diperlukan. Senarai Semak Pemeriksaan Pra-Penggunaan disediakan sebagai panduan, yang boleh digunakan bersama dengan protokol agensi anda yang diluluskan.

Rujuk sebarang tanda kerosotan kepada orang yang diberi kuasa untuk keputusan mengenai keselamatan dan kebolehservisan Triskelion. **Jika ragu-ragu, tandakan keluar!**

Untuk pemeriksaan berkala, rujuk bahagian Pemeriksaan di halaman 14.

AMARAN

- Jangan pasang Triskelion di atas lubang terbuka. Tegakkan Triskelion dari lompong dan tepi, kemudian alihkannya ke lokasi yang diperlukan sebaik sahaja kaki Triskelion telah dipanjangkan dan dikunci pada tempatnya.

Senarai Semak Pemeriksaan Pra-Penggunaan

1. Adakah kaki sesuai dan memanjang dengan lancar?
2. Adakah kaki bengkok, retak atau cacat?
3. Adakah semua pengikat (cth. Bolt, pin) hadir dan diringankan dengan selamat?
4. Adakah mengekalkan perkakasan pada pin hadir dan dalam keadaan baik?
5. Adakah pin dalam keadaan baik dan berfungsi dengan betul?
6. Adakah mana-mana bahagian plastik menunjukkan tanda-tanda haus atau kerosakan kimia?
7. Adakah kaki dan lubang sebatan menunjukkan tanda-tanda ubah bentuk, kerosakan atau tepi tajam?
8. Adakah Tali Hobble boleh laras hadir dan dalam keadaan baik?

MENUBUHKAN TRISKELION

Untuk keselamatan, Triskelion hendaklah dibawa dan dipasang oleh sekurang-kurangnya dua orang atau lebih.

Periksa Permukaan

1. Pastikan substrat atau lantai di bawah kaki Triskelion boleh mengekalkan beban yang dijangkakan (Rajah 1).
 - Berhati-hati dengan tanah lembut dan lantai yang tidak disokong. Uruskan ini dengan sewajarnya.
 - Triskelion mempunyai kaki berputar dengan hujung berduri dan tapak getah untuk menyesuaikan diri dengan permukaan yang berbeza.
 - Gunakan Tali Hobble untuk mengelakkan kaki daripada merebak.
 - Ground Stakes tersedia sebagai aksesori pilihan jika kaki individu memerlukan penstabilan tambahan (rujuk halaman 16).

2. Pasang Triskelion

- Tegakkan Triskelion tegak dan panjangkan kaki individu ke ketinggian yang betul. Untuk memanjangkan kaki:
 - a. Tekan butang pelepas pin di kepala pin dan keluarkan dari kaki (Rajah 2).
 - b. Panjangkan atau tarik balik kaki untuk mencapai ketinggian yang dikehendaki. Setelah ketinggian dicapai, sejajarkan lubang dan masukkan semula pin kaki.
- Periksa semula semua pin kaki dikunci di tempatnya, dan Triskelion berada pada ketinggian yang betul.
- Gerakkan Triskelion ke lokasi yang dikehendaki dan letakkan kaki di atas kawasan untuk lebar penyebaran yang diperlukan.
- Masukkan Tali Hobble melalui setiap kaki Triskelion, kemudian klip kedua-dua bahagian bersama-sama (Rajah 3). Ketatkan hujung yang longgar untuk menghilangkan sebarang kendur pada tali. Ini menghalang kaki daripada terbentang ke luar.

AMARAN

Melaraskan kaki boleh menjadi bahaya titik cubit. Pegang bahagian atas kaki dan bukannya bahagian bawah kaki, dan jauhkan jari dari lubang kaki.

3. Pastikan paras kepala Triskelion

- Pada permukaan rata semua kaki akan mempunyai panjang yang sama .
- Pada permukaan yang tidak rata, kaki boleh menjadi panjang yang berbeza.
- Laraskan panjang satu atau lebih kaki supaya kepala Triskelion rata dan terus di atas bukaan atau kawasan kerja.

Rajah 4: Permukaan rata

Rajah 5: Permukaan cerun

Rajah 6: Lantai dengan ketinggian yang berbeza

TRISKELION SEBAGAI SAUH TINGGI

Contoh: Dengan talian hayat yang ditarik balik sendiri

- Pasang talian hayat yang ditarik balik sendiri ke titik sauh pada kepala Triskelion (Rajah 7 dan 8).
- Simpan beban di dalam kaki Triskelion (Rajah 7 dan 8).
- Jangan kendalikan beban di luar kaki Triskelion (Rajah 9).

AMARAN

- Beroperasi di luar kaki Triskelion boleh membuat ayunan ke sisi dan menjatuhkan tripod. Simpan beban di dalam kaki.
- Untuk keselamatan, sahkan terdapat jarak yang mencukupi dan ruang kosong di bawah kawasan operasi supaya sekiranya terjatuh, Pengguna tidak akan bersentuhan dengan tanah atau halangan lain.

MELAMPIRKAN AKSESORI PADA KAKI

Aksesori yang diluluskan yang direka untuk dipasang pada kaki Triskelion mempunyai kawasan tertentu di mana ia boleh dipasang. Rujuk arahan untuk aksesori individu untuk menentukan di mana masing-masing boleh dipasang.

Melampirkan Penyesuai Win Triskelion-LokHead



Penyesuai Win Triskelion-LokHead ialah aksesori pilihan dan direka bentuk untuk membolehkan Harken LokHead Winch dipasang dan dikendalikan dengan Triskelion (rujuk halaman 16).

Untuk memasang penyesuai winch dan winch:

1. Tentukan di mana LokHead Winch akan diletakkan pada kaki Triskelion (Rajah 10).
 - Pastikan kaki dengan takal dipilih. Kaki ini ditandakan dengan simbol Takal di atas Kaki ^(R) pada label kaki merah.
 - Tentukan sama ada pemegang LokHead Winch hendak diorientasikan di sebelah kiri atau kanan, dan di bahagian dalam atau luar kaki.
2. Tanggalkan dua pin merah daripada penyesuai dan letakkan pada kaki, sejajarkan lubang pin pada penyesuai dengan lubang yang sepadan pada kaki Triskelion. Masukkan semula pin merah untuk mengikat penyesuai di tempatnya.
 - Jika memasang penyesuai pada bahagian atas kaki, spacer tidak diperlukan dan hendaklah dikeluarkan sebelum mengikat penyesuai ke kaki (Rajah 11).
 - Jika memasang penyesuai pada lubang atas kaki bawah, pengatur jarak diperlukan untuk membuat kesesuaian yang selesa dan hendaklah dipasang di tempatnya sebelum penyesuai diikat pada kaki (Rajah 11).

Untuk memuatkan spacer, orientasikan dua lubang pada spacer dengan lubang pin pada penyesuai. Masukkan spacer dari bahagian bawah penyesuai. Pasangkan lidah gelangar melalui bahagian slot segi empat tepat yang lebih luas,



kemudian luncurkannya ke bahagian bertentangan sehingga spacer terlibat dengan klik yang boleh didengar.

3. Tanggalkan pin kunci perak daripada penyesuai winch, kemudian masukkan LokHead Winch ke dalam slot penyesuai, pastikan potongan  dalam plat winch sesuai di sekeliling pin yang dikimpal  di dalam slot penyesuai (Rajah 12).
4. Masukkan semula pin kunci perak, menggunakan bahagian bawah daripada dua lubang yang tersedia untuk mengikat winch ke penyesuai (Rajah 12).

Memasang Penyesuai Win Triskelion-Salalift II

Penyesuai Win Triskelion-Salalift II ialah aksesori pilihan dan direka bentuk untuk membolehkan Win 3M DBI/SALA Salalift II dipasang dan digunakan dengan Triskelion (rujuk halaman 15).

Untuk memasang penyesuai winch dan winch:

1. Pasang penyesuai ke kaki Triskelion bawah menggunakan dua lubang teratas yang paling dekat dengan kaki atas (Rajah 13).
 - Pastikan kaki dengan takal dipilih. Kaki ini ditandakan dengan simbol Takal di atas Kaki ^(R) pada label kaki merah.
2. Tanggalkan dua pin merah daripada penyesuai dan letakkan pada kaki, sejajarkan lubang pin pada penyesuai dengan lubang yang sepadan pada kaki Triskelion. Masukkan semula pin merah untuk mengikat penyesuai di tempatnya (Rajah 14).
3. Tanggalkan pin kunci daripada peranti, kemudian pasang Winch di atas pendakap penyesuai memastikan potongan  dalam plat winch sesuai di sekeliling pin yang dikimpal  pada penyesuai (Rajah 15).
4. Masukkan semula pin kunci untuk mengikat winch ke penyesuai (Rajah 16).

Melampirkan Pendakap Peralatan Triskelion

Pencacap Peralatan Triskelion hendaklah dipasang pada dua lubang terdahul yang paling atas di bahagian bawah kaki dan menyediakan pengikat dan/atau titik sauh tambahan.

Dalam kedudukan ini, Pencucuk Peralatan mempunyai had beban kerja 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Untuk melampirkan pendakap peralatan:

1. Cari dua lubang kaki paling atas pada kaki bawah di mana Pencungkil Peralatan akan dipasang (Rajah 18).
2. Tanggalkan kedua-dua pin kaki daripada Pendakap Peralatan.
3. Masukkan Pencacap Peralatan di atas kaki bawah dan sejajarkan lubang kaki dengan lubang yang sepadan dalam Pendakap, kemudian masukkan semula pin kaki merah untuk mengamankan Pencucuk Peralatan (Rajah 19).

Had beban kerja yang dicalonkan disyorkan oleh pengilang dan dikira dengan faktor keselamatan 10:1 kepada MBS. Pengguna harus menentukan nisbah keselamatan yang sesuai yang berada dalam peraturan dan protokol tempatan yang berkenaan.

TRISKELION SEBAGAI PERUBAHAN ARAH

Untuk menggunakan Triskelion sebagai perubahan arah:

- Gunakan takal bersepadu di kepala Triskelion **ATAU**
- Pasang takal pada titik sauh pada kepala Triskelion.

Daya paduan membahagikan tali/kabel yang masuk dan keluar dari takal (Rajah 20).

Daya paduan (ditunjukkan oleh garis putus-putus) mesti disimpan dalam segitiga yang dibentuk oleh kaki apabila tiada rigging penstabilan† kerana ia boleh menjatuhkan Triskelion.

Ini dicapai dengan memastikan garisan pengangkutan selari dengan kaki dan bahagian dalam Tali Hobble.

Talian Keselamatan / Belay / Sandaran ditinggalkan daripada Rajah 21, 22 dan 23 untuk kejelasan.

Rajah 21: Sistem takal tangkapan kemajuan

Rajah 22: Win

Rajah 23: Menarik diri dari kaki tanpa rigging penstabilan

‡ Terdapat tiga titik lampiran penstabilan pada kepala Triskelion untuk pengguna lanjutan. Rigging penstabilan tidak diliputi dalam manual ini.

DUA TITIK HUBUNGAN

Dua titik hubungan dengan Pengguna diperlukan untuk keselamatan ketinggian:

1. Cara sokongan utama dan
2. Sistem sandaran.

Pilihan untuk cara sokongan utama termasuk tangga, win atau sistem takal.

Sistem sandaran digunakan jika cara sokongan utama gagal. Contoh sistem sandaran termasuk talian hayat atau win yang ditarik balik sendiri.

- **Rajah 24:**
Utama: Tangga
Sandaran: Talian Hayat yang menarik balik sendiri
- **Rajah 25:**
Utama: Win
Sandaran: Talian Hayat yang menarik balik sendiri

PEMERIKSAAN

Untuk mengekalkan keselamatan dan kebolehservisan produk ini, pemeriksaan berkala mesti dilakukan.

Pemeriksaan Pengguna

Setiap Pengguna harus dilatih dalam penggunaan dan pemeriksaan Triskelion yang selamat. Triskelion hendaklah diperiksa oleh orang yang cekap sebelum dan selepas setiap penggunaan untuk memastikan ia berfungsi dengan betul dan semua komponen selamat digunakan.

Senarai Semak Pemeriksaan Pra-Penggunaan disediakan sebagai panduan pada halaman 6 manual ini. Ia boleh digunakan bersama dengan protokol organisasi anda yang diluluskan.

Rujuk sebarang tanda kemerosotan kepada orang yang cekap dan diberi kuasa untuk keputusan mengenai keselamatan dan kebolehservisan produk. Jika ragu-ragu, tandakan keluar!

Pemeriksaan Berkala

- Pemeriksaan berkala hendaklah dijalankan setiap 6 bulan dan sekurang-kurangnya setiap tahun oleh orang yang kompeten. Kekerapan pemeriksaan boleh ditingkatkan bergantung pada kekerapan peranti digunakan, keadaan persekitaran, perundangan dan/atau protokol organisasi. Senarai Semak Pemeriksaan Berkala disediakan pada halaman 15.
- Sekiranya mana-mana bahagian sistem terdedah kepada bahan kimia yang keras atau atmosfera berbahaya, Pengguna harus berunding dengan CMC atau pengilang untuk menentukan sama ada bahagian tersebut sesuai untuk penggunaan berterusan.
- Pemeriksaan berkala hendaklah direkodkan dalam Log Pemeriksaan dan Penyelenggaraan produk. Contoh log disediakan pada halaman 16.
- Adalah disyorkan untuk menandakan peranti dengan tarikh pemeriksaan seterusnya.

AMARAN

- Keluarkan Triskelion daripada perkhidmatan jika ia telah digunakan untuk menahan kejatuhan, atau jika anda mempunyai sebarang keraguan tentang keadaan Triskelion untuk kegunaan yang selamat. Jangangunakannya lagi sehingga ia telah diperiksa oleh CMC atau orang yang terlatih dengan sewajarnya, diberi kuasa dan pengesahan bertulis diberikan.
- Triskelion telah direka bentuk dan diuji menggunakan komponen asal seperti yang dibekalkan. Jangan sekali-kali mengganti pin, bolt atau komponen lain yang dibekalkan dengan bahagian yang tidak tulen.

PENYELENGGARAAN

Membersihkan Triskelion

1. Basuh Triskelion dengan air suam dan detergen lembut.

2. Bilas dengan air bersih.
3. Keringkan Triskelion yang tidak dibungkus di kawasan yang kering, teduh dan pengudaraan yang baik. Jangan gunakan sumber haba atau peniup tambahan untuk mengeringkan Triskelion.
4. Elakkan sentuhan dengan bahan kimia, minyak, pelarut dan bahan atau agen menghakis agresif yang lain.
5. Setelah Triskelion kering, simpan di dalam Beg Bawa.

MENYIMPAN

Beg Bawa direka untuk keseimbangan optimum semasa membawa Triskelion. Untuk memastikan keseimbangan yang betul, letakkan kepala Triskelion mengikut grafik penempatan yang terletak di bahagian dalam beg. Simpan Triskelion dalam Beg Bawa di kawasan yang bersih dan kering jauh daripada cahaya matahari langsung, bahan kimia dan unsur menghakis.

PENGANGKUTAN

Untuk mengelakkan kerosakan semasa pengangkutan, Triskelion hendaklah dibungkus di dalam begnya atau bekas atau kotak yang sesuai.

SERVIS & BAHAGIAN

Keja pembaikan pada Triskelion hanya boleh dijalankan oleh CMC atau Ejen Perkhidmatan yang terlatih dan sah. Sebarang kerja pembaikan atau pengubahsuaian lain pada produk akan membatalkan jaminannya.

Untuk perkhidmatan atau pembaikan, sila hubungi Pengedar CMC tempatan anda atau Sokongan Pelanggan CMC.

Alat ganti

Alat ganti yang disenaraikan di bawah boleh diganti oleh Pengguna atau Pemilik Produk. Semua bahagian lain mesti dipasang oleh CMC atau Ejen Perkhidmatan yang terlatih dan sah.

BAHAGIAN #	KETERANGAN
760002	Beg Bawa
760003-01	Label Kaki Tripod
760004	Kaki Triskelion
760005	Tali Hobble
760006	Pin Kaki Kunci Bola
760007	Pin penahan takal
BAHAGIAN #	KETERANGAN
760008	Lanyard
760009	Tali Kaki
760013	Spacer Penyesuai Win

AKSESORI TRISKELION

Lihat Halaman 16 untuk foto setiap aksesori.

KIT LANGKAH KAKI (2 Langkah)

Langkah Kaki dipasang ke bahagian bawah kaki Triskelion. Ia adalah bantuan yang membolehkan pengendali mencapai kepala Triskelion untuk melaraskan rigging selepas persediaan. Bahagian # 760015

KIT PANCANG TANAH (3 Pasak)

Pasak Tanah direka untuk mengamankan kaki Triskelion. Ia sesuai untuk aplikasi tanah lembut seperti rumput. Bahagian # 760016

PENYESUAI WINCH TRISKELION-LOKHEAD

Penyesuai membolehkan Harken LokHead Winch dipasang dan digunakan pada Triskelion. Bahagian # 760012

PENYESUAI WINCH TRISKELION-SALALIFT II

Penyesuai membolehkan 3M DBI/SALA Salalift II Winch dipasang dan digunakan dengan Triskelion. Bahagian # 760014

PENDAKAP PERALATAN TRISKELION

Pencungan Peralatan dipasang pada bahagian atas kaki Triskelion dan menyediakan titik pengikat untuk pengguna. Bahagian # 760017

SENARAI SEMAK PEMERIKSAAN BERKALA

	PEMERIKSAAN	TINDAKAN JIKA ROSAK
KAKI DAN PIN KAKI	Sebarang kerosakan seperti retak, penyok atau mencungkil?	Keluarkan daripada perkhidmatan untuk pemeriksaan dan penggantian lanjut.
	Adakah bahagian kaki memanjang dan ditarik balik dengan lancar?	
	Adakah lubang pin kaki menunjukkan kerosakan yang jelas, mencungkil, pemanjangan atau dalam lekukan pada kawasan pin?	Keluarkan daripada perkhidmatan jika terdapat lekukan dalam lebih besar daripada 0.02" / 0.5mm.
	Adakah pin kaki beroperasi dengan lancar? Adakah kunci bola dilepaskan apabila butang ditekan?	Gantikan pin jika tidak beroperasi dengan lancar.
	Periksa lanyard yang memasang pin kaki pada kaki untuk kerosakan.	Gantikan lanyard jika rosak.
	Adakah penyumbat kaki menghalang tiub kaki dalam daripada berpisah sepenuhnya dari tiub luar?	Keluarkan daripada perkhidmatan untuk pembaikan jika rosak.
	Adakah label nombor siri hadir dan boleh dibaca?	Hubungi Perkhidmatan Pelanggan CMC jika nombor siri tidak boleh dibaca.
	Adakah label kaki dengan maklumat penarafan beban hadir dan boleh dibaca?	Gantikan jika tidak boleh dibaca.
KETUA	Adakah kepala dilekatkan dengan selamat pada kaki Triskelion? Adakah semua pengikat hadir dan diketatkan?	Keluarkan daripada perkhidmatan untuk pemeriksaan lanjut jika longgar.
	Periksa keseluruhan kepala untuk kerosakan dan lekukan. Haus dan lusuh biasa boleh diterima.	Kembali ke CMC atau Ejen Perkhidmatan yanglatih dan sah untuk pembaikan atau penggantian jika terdapat kerosakan yang jelas.
	Adakah takal berputar bebas tanpa pengikatan atau rintangan pada takal Galas?	
	Periksa alur takal. Adakah terdapat kerosakan atau tepi tajam di dalamnya berkas itu?	Jangan gunakan jika rosak.
	Adakah pin penahan diikat pada kepala? Adakah mereka beroperasi dan memasukkan dengan mudah ke dalam lubang?	Gantikan pin penahan jika hilang atau rosak.
	Adakah pin penahan menunjukkan tanda-tanda karat atau kerosakan?	Pelincir dengan pelincir semburan berasaskan Teflon jika pin berkarat.
KAKI	Periksa kaki dan lubang sebatan untuk ubah bentuk, kerosakan dan tepi tajam.	Gantikan kaki jika rosak.
	Adakah bunga getah menunjukkan tanda-tanda kerosakan?	
TALI HOBBLE	Adakah terdapat tanda-tanda luka atau koyak pada anyaman, kerosakan lelasan, regangan berlebihan, kemerosotan akibat reput, cendawan atau pendedahan ultraviolet?	Gantikan jika rosak.
	Adakah jahitan anyaman pecah atau dipotong? Adakah terdapat sebarang benang haus atau benang yang rosak / lemah akibat sentuhan dengan haba, menghakis, pelarut atau cendawan?	
	Adakah gesper herot, retak atau rosak secara fizikal?	

MT - MALTI



The following Instructions for Use in Maltese have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

RESPONSABILITÀ

L-attivitajiet li jinvolvu l-użu ta' dan l-apparat huma intrinsikament perikolużi. L-Utent għandu jassumi r-riskji u r-responsabbiltajiet kollha għal kwalunkwe ħsara, korrimient jew mewt, li jistgħu jsejtnu matul jew wara l-użu ta' dan it-tagħmir. Dan id-dokument għandu jiġi pprovdut lill-Utent mill-bejjiegħ bl-imnut fil-lingwa tal-pajjiż rispettiv u għandu jinżamm mat-tagħmir waqt li jkun qed jintuza. Osserva r-regolamenti nazzjonali rilevanti.

Dawn l-istruzzjonijiet jispjegaw l-użu korrett tat-tagħmir tiegħek. Is-simboli ta' twissija jinfurmaw b'xi perikli potenzjali relatati mal-użu tat-tagħmir tiegħek, iżda huwa impossibbli li tiddekrivihom kollha. Inti responsabbli biex tagħti kas kull twissija u tuża t-tagħmir tiegħek b'mod korrett. Kwalunkwe użu ta' dan it-tagħmir joħloq perikli addizzjonali. Ikkuntattja CMC jekk għandek xi mistoqsijiet jew diffikultà biex tifhem dawn l-istruzzjonijiet. Ikkontattja cmcpro.com għal agġornamenti u informazzjoni addizzjonali.

- Qabel ma tuża dan it-tagħmir, għandek:
- Aqra u ifhem dawn l-istruzzjonijiet u twissijiet.
- Ikseb taħriġ u kompetenza speċifiċi fl-użu xieraq tagħha.
- Jiffamiljarizza ruħek mal-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tiegħu.
- Ifhem u aċċetta r-riskji involuti.
- Ikollu pjan ta' salvataġġ fis-sejtni biex jitratta kwalunkwe emerġenza li tista' tinqala' waqt l-użu tal-apparat.
- Kun medikament tajjeb għal dawn l-attivitajiet.
- Kun kapaċi tikkontrolla s-sitwazzjonijiet ta' sigurtà u ta' emerġenza tiegħek stess.

Ikkontattja t-tagħmir qabel u wara l-użu

DIKJARAZZJONI TAL-GARANZIJA TAS-CMC

Jekk il-prodott CMC tiegħek għandu difett minħabba abilità jew materjali, jekk jogħġbok ikkuntattja CMC Customer Support għal informazzjoni u servizz ta' garanzija. Il-garanzija ta' CMC ma tkoprix danni kkawżati minn kura mhux xierqa, użu mhux xieraq, alterazzjonijiet u modifiki, ħsara aċċidentali jew it-tqassim naturali ta' materjal fuq użu u ħin estiż. Ix-xogħol kollu ta' tiswija għandu jsir minn CMC jew Agent tas-Servizz awtorizzat imħarreg. Ix-xogħol jew il-modifiki l-oħra kollha jannullaw il-garanzija u jirrilaxxaw CMC u l-manifattur mir-responsabbiltà u r-responsabbiltà kollha. CMC thegħġeg lill-utenti biex iżommu rekord ta' spezzjoni biex jiddokumentaw l-informazzjoni rilevanti kif issuġġerit fit-tabella fl-aħħar ta' dan il-manwal.

INFORMAZZJONI DWAR IS-SIGURTÀ

TWISSIJA: Twissijiet dwar is-sikurezza ta' twissija jindikaw sitwazzjoni potenzjalment perikoluża li, jekk ma tiġix evitata, tista' tirriżulta f'korrimient jew mewt.

AVVIŻ: L-avviżi jenfasizzaw informazzjoni importanti, iżda mhux relatata mal-periklu. In-nuqqas ta' segwitu tal-Avviżi jista' jirriżulta fi ħsara fil-prodott jew fil-proprietà.

GLOSSARJU

Persuna Kompetenti

Persuna maħtura minn min iħaddimha li permezz ta' taħriġ u għarfien, hija kapaċi tidentifika difetti, tevalwa u tindirizza perikli eżistenti u potenzjali, u li għandha l-awtorità li tiegħu azzjoni korrettiva fir-rigward ta' perikli bħal dawn.

Ċinga tad-delizzju

Użat biex jagħmel passatemp ir-riglejn ta' tripod flimkien biex jipprevjeni li s-saqajn jinfirxu.

Linja Prinċipali

Il-linja primarja li tappoġġja t-tagħbija.

MBS

Qawwa minima tat-tkissir

NFPA

Assoċjazzjoni Nazzjonali għall-Protezzjoni min-Nirien

Ankra Portabbli

Apparat manifatturat b'saqajn riġidi ddisinjati biex isostnu tagħbijiet umani. Magħruf ukoll bħala tripod jew direzzjonali artifiċjali għoli (AHD).

PPE

Tagħmir Protettiv Personali

Forza li tirriżulta

Il-forza direzzjonali lineari unika ugwali għas-somma tal-forzi kollha applikati għal oġġett.

Sigurtà / Belay / Linja ta' Backup

Ħabel sekondarju jew sistema użata biex issostni t-tagħbija jekk il-Linja Prinċipali tfalli.

WLL

Il-Limitu tat-Tagħbija tax-Xogħol - iddeterminat billi s-saħħa minima tal-ksur (MBS) tiġi diviża b'fattur magħżul ta' sikurezza.

Linja tal-Irbit

Linja użata biex ma tħallix oġġett jaqa' fuq xifer.

TRACEABILITY & MARKI

Irreferi Paġna 3 għas-simboli.

Marki u tikketti tar-riglejn

1. Taljola fuq sieq
2. It-Tikketta tan-Numru tas-Serje tipprovdi n-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-prodott u d-data tal-manifattura.
3. Tikketti Numeriċi fuq kull sieq jipprovdu rappreżentazzjoni viżwali tal-issettjar tal-għoli ta' kull sieq.
4. It-Tikketta taċ-Ċertifikazzjoni tipprovdi referenza rapida għall-Istandards tal-Ittestjar, il-Qawwiet Minimi tat-Tkissir u d-dettalji tal-Manifattur.

Immakar tal-Borża tal-Ġarr

Aħžen it-Triskelion fil-Borża tal-Ġarr, bir-ras tħares fl-istess direzzjoni kif muri.

DWAR IT-TRISKELION CMC

KARATTERISTIĊI

1. Ras tal-azzar iffabbrikata b'biċċa waħda
2. Żewġ taljoli tal-azzar li ma jissaddadx biex jidderieġu mill-ġdid il-habel jew il-kejbiels sa dijametru ta' 13 mm
3. Tliet punti ta' tie-off għall-armar jew l-istabilizzazzjoni
4. Tliet punti tal-ankra tal-pjanċa tal-ġenb
5. Saqajn rettangolari u aġġustabbli b'pinnijiet tar-riglejn tas-serratura tal-ballun b'azzjoni rapida
6. Saqajn tal-ġenb b'wiċċ aggressiv li ma jiżloqx u spike integrat
7. Ċinga tal-Hobble aġġustabbli bil-bokkla cobra li terfi malajr (mhux illustrata)
8. Borża tal-Ġarr (mhux illustrata)

Ara paġna 4 għat-tabella u l-illustrazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet

STRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU

STRUZZJONIJIET ĠENERALI DWAR IS-SIGURTÀ

1. It-Triskelion u l-hardwer assoċjati għandhom dejjem ikunu marbuta biex ma jħallux jaqa' fuq it-truf.

2. It-Triskelion jista' jsir instabbli jew topple jekk jintuza minghajr valutazzjoni tal-forza u d-direzzjoni li jirriżultaw. Jista' jkun meħtieġ armar addizzjonali biex tiġi żgurata stabbilizzazzjoni sħiħa.
3. Kun żgur li l-Utent huwa f'saħħa fizika u mentali tajba, u huwa mħarreg u kompetenti fl-użu tat-Triskelion. L-Utent għandu jkollu l-PPE rilevanti kollha għax-xogħol qabel ma jibda kwalunkwe xogħol fl-għoli. PPE jista' jinkludi, iżda mhux limitat għal, xedd, lanyard li jassorbi x-xokkijiet, elmu, ingwanti u xedd tas-saqajn xieraq.
4. Pjan ta' salvataġġ huwa obligatorju meta wieħed jaħdem fl-għoli jew fi spazju ristrett. Kun żgur li t-tim kollu huwa familjari mal-pjan ta' salvataġġ u r-rwoli tagħhom.
5. Timmodifikax jew tbagħbas bit- Triskelion bl- ebda mod. Jekk tagħmel hekk tkun nulla l-Garanzija.
6. It-Triskelion jista' jissewwa jew jingħata servizz biss minn CMC jew Agent tas-Servizz awtorizzat imħarreg.
7. Meta t-Triskelion jintuza bħala parti minn sistema ta' arrest ta' waqgħa, l-Utent għandu jkun mghammar b'mezz li jillimita l-forzi dinamici massimi eżerċitati lilhom infushom waqt l-arrest ta' waqgħa sa massimu ta' 6kN (1350 lbf).
8. Assemblaġġ tal-lanyard li jassorbi x-xokkijiet għandu jitwaħħal ma' punt ta' ankraġġ li jkun f'livell li jirriżulta fil-waqgħa minima nielsa u d-distanza tal-waqgħa l-inqas totali konsistenti mal-kapaċità ta' min jilbisha li jwettaq kompiti ta' xogħol.
9. Meta ssir konnessjoni ma' kwalunkwe punt fuq xedd li ma jistax jidher minn min jilbisha x-xedd, il-konnessjoni għandha jew issir qabel ma jitpoġġa x-xedd, jew inkella għandha tkun imqabbda jew iċċekkjata għas-sigurtà minn persuna kompetenti.
10. Biex jiġi evitat effett tal-pendlu waqt waqgħa, l-angolu massimu mill-punt tal-ankra fin-naħa ta' fuq tat-Triskelion ma għandux jaqbeż il-15° fuq kull naħa taċ-ċentru tal-punt tal-ankra.
11. Għas-sigurtà, it-Triskelion għandu jingarr u jitwaqqaf minn żewġ persuni jew aktar.
12. Jekk xi parti minn assemblaġġ għandha tkun esposta għal kimiċi bħal materjali kawstiċi jew atmosferi perikolużi, l-Utent għandu jikkonsulta CMC jew lill-manifattur biex jiddetermina jekk il-parti hijex adattata għal użu kontinwu.

PRODOTTI KOMPATIBBLI

L- użu tat- Triskelion huwa limitat għal kombinazzjonijiet ta' komponenti approvati u reġistrati biss. Eżempji jinkludu:

13. Tagħmir iċċertifikat għal EN, NFPA, u standards oħra tal-industrija.
14. Komponenti approvati u ttestjati minn CMC.

Kombinazzjonijiet u komponenti oħra li ma jissodisfawx dawn l-istandards m'għandhomx jintużaw peress li jistgħu jikkompromettu t-tħaddim sikur tas-sistema.

Informazzjoni addizzjonali dwar l-ankri portabbli tista' tinstab fl-NFPA 1500 u NFPA 1858 u NFPA 1983, inkorporati fl-edizzjoni tal-2022 NFPA 2500.

TWISSIJA

- L-Utent jassumi r-responsabbiltà kollha għal kwalunkwe użu mhux standard tal-apparat jew il-komponenti li jkunu qed jintużaw mal-apparat.
- Jista' jkun hemm periklu u l-funzjonalità tista' tiġi kompromessa billi jiġu kkombinati oġġetti oħra ta' tagħmir flimkien mat-Triskelion waqt l-użu.
- Tużax it- Triskelion jekk ikun hemm xi partijiet neqsin jew ma jkunux inżammu kif suppost.

AVVIŻ

- It-tħaddim fi, jew l-esponiment tat-Triskelion għal temperaturi estremi, kimiċi kawstiċi, ambjenti perikolużi jew immaniġġjar jew trattament eċċessivament aħrax jistgħu jikkawżaw ħsara lill-apparat.

STRUZZJONIJIET GĦALL- UŻU

QABEL KULL UŻU

Spezzjoni tal-Utent

It-Triskelion għandu jiġi spezzjonat minn persuna kompetenti qabel u wara

kull użu biex jiġi żgurat li jaħdem b'mod korrett u l-komponenti kollha jkunu nielsa mill-ħsara. L-Utent għandu jirreferi wkoll għall-Manwal għall-Utent kif meħtieġ. Bħala gwida tiġi pprovduta Lista ta' Kontroll tal-Ispezzjoni ta' Qabel l-Użu, li tista' tintuza flimkien mal-protokoll tal-aġenzija approvati tiegħek.

Irreferi kwalunkwe sinjal ta' deterjorament lil persuna awtorizzata għal deċizzjoni dwar is-sigurtà u s-servizzabilità tat-Triskelion. **Jekk ikollok xi dubju, immarkaha!**

Għal spezzjonijiet perjodiċi, irreferi għat-taqsima tal-Ispezzjonijiet f'paġna 14.

TWISSIJA

Tiġborx it- Triskelion fuq toqba miftuħa. Tella' t-Triskelion 'il bogħod mill-ispażji u t-truf, imbagħad mexxiha lejn il-post meħtieġ ladarba s-saqajn Triskelion ikunu ġew estiżi u msakkra f'posthom.

Lista ta' Kontroll tal-Ispezzjoni ta' Qabel l-Użu

1. Is-saqajn joqogħdu flimkien u jestendu bla xkiel?
2. Ir-riglejn huma mgħawġa, maqsuma jew deformati?
3. Huma kollha qfili (eż. Boltijiet, pinnijiet) preżenti u mdawlin b'mod sigur?
4. Iz-żamma tal-hardwer fuq il-pinnijiet hija preżenti u f'kundizzjoni tajba?
5. Il-pinnijiet huma f'kundizzjoni tajba u qed jaħdmu sew?
6. Xi partijiet tal-plastik juru sinjali ta' xedd jew ħsara kimika?
7. Is-saqajn u t-toqob tal-irbit juru sinjali ta' deformazzjoni, ħsara jew truf li jaqtgħu?
8. Iċ-Ċinga tal-Passatemp aġġustabbli hija preżenti u f'kundizzjoni tajba?

L-ISTABILIMENT TAT-TRISKELION

Għas-sigurtà, it-Triskelion għandu jingarr u jitwaqqaf minn tal-inqas żewġ persuni jew aktar.

1. Iċċekkja l-Wiċċ

- Kun żgur li s-sottostrat jew l-art taħt is-saqajn Triskelion jistgħu jsostnu t-tagħbijiet anticipati (Figura 1).
- Oqgħod attent minn art ratba u art mhux appoġġjata. Immaniġġjahom kif xieraq.
- It-Triskelion għandu saqajn tal-pern b'ponot miżjuda u qigħan iggommati biex jadattaw għal ucuħ differenti.
- Uża ċ-Ċinga tal-Passatemp biex tevita li s-saqajn jinfixxu.
- Ground Stakes huma disponibbli bħala accessorju fakultattiv jekk saqajn individwali jeħtieġu stabbilizzazzjoni addizzjonali (irreferi għal paġna 16).

2. Iġbor it-Triskelion

- Żomm it-Triskelion wieqaf u estendi saqajn individwali għal għoli xieraq. Biex testendi s-saqajn:
 - a. Aghfas il-buttuna tar-rilaxx tal-pin fir-ras tal-pin u neħħiha mir-rigel (Figura 2).
 - b. Estendi jew iġbed lura s-saqajn biex tikseb l-għoli mixtieq. Ladarba jinkiseb l-għoli, allinja t-toqob u erga' daħħal il-labar tar-rigel.
- Iċċekkja darbtejn il-pinnijiet kollha tar-rigel huma msakkra f'posthom, u t-Triskelion jinsab fl-għoli korrett.
- Mexxi t-Triskelion lejn il-post mixtieq u s-saqajn tal-ispażjar fuq iż-żona għall-wisa' tal-firxa meħtieġa.
- Hjut iċ-Ċinga tal-Passatemp minn kull sieq Triskelion, imbagħad aqbad iż-żewġ nofsijiet flimkien (Figura 3). Issikka t-tarf maħlul biex tneħħi kwalunkwe laxka fiċ-ċinga. Dan jipprevjeni s-saqajn milli jilagħbu 'l barra.

TWISSIJA

- L-aġġustament tas-saqajn jista' jkun periklu ta' punt ta' niskata.

Żomm is- sezzjoni ta' fuq tar- riġel aktar milli r- riġel t' isfel, u żomm is- swaba ' l barra mit- toqob tar- riġlejn.

3. Żomm il-livell tar-ras Triskelion

- Fuq ucuħ ċatti s-saqajn kollha se jkunu l-istess tul.
- Fuq ucuħ irregolari s-saqajn jistgħu jkunu tulijiet differenti.
- Aġġusta t-tul ta' sieq waħda jew aktar sabiex ir-ras ta' Triskelion tkun ta' livell u direttament fuq iż-żona tal-ftuħ jew tax-xogħol.

Figura 4: Wiċċ ċatt

Figura 5: Wiċċ sloping

Figura 6: Art ta' għoli differenti

TRISKELION BĦALA ANKRA GĦOLJA

Eżempju: B'lifeline li jiġbed lura lilu nnifsu

- Waħħal il-linja tas-salvataġġ li tiġbed lura lilha nnifisha ma' punt ta' ankra fuq ir-ras Triskelion (Figura 7 u 8).
- Żomm it-tagħbija fis-saqajn Triskelion (Figura 7 u 8).
- Thaddem tagħbija 'l barra mis-saqajn Triskelion (Figura 9).

TWISSIJA

- Li topera barra mis-saqajn Triskelion tista' toħloq swing tal-ġenb u topple l-tripod. Żomm it-tagħbija fir-riġlejn.
- Għas-sikurezza, ivverifika li hemm distanza adegwata u spazju ċar taħt iż-żona tal-operazzjoni sabiex f'każ ta' waqgħa, l-Utent ma jiġix f'kuntatt mal-art jew ostakli oħra.

AĊĊESSORJI TAT-TWAĦĦIL MAS-SAQAJN

Aċċessorji approvati li huma ddisinjati biex jitwaħħlu mar-riġel Triskelion għandhom żoni speċifiċi fejn jistgħu jiġu installati. Irreferi għall-istruzzjonijiet għall-aċċessorji individwali biex tiddetermina fejn kull wieħed jista' jkun imwaħħal.

Waħħal I-Adapter tal-Winch Triskelion-LokHead

L-Adapter Triskelion-LokHead Winch huwa aċċessorju fakultattiv u huwa ddisinjat biex jippermetti li l-Harken LokHead Winch jiġi mmuntat fuq u mħaddem mat-Triskelion (irreferi għal paġna 16).

Biex twaħħal I-adapter winch u winch:

- Iddetermina fejn se jkun pożizzjonat il-LokHead Winch fuq ir-riġel Triskelion (Figura 10).
 - Żgura li jintgħazel sieq b'taljola. Dawn is-saqajn huma mmarkati b'simbolu Taljola fuq ir-Riġel [Ⓐ] fuq it-tikketti tar-riġel l-aħmar.
 - Iddetermina jekk il-manku lokHead Winch għandux ikun orjentat fuq in-naħa tax-xellug jew tal-lemin, u fuq ġewwa jew barra tar-riġel.
- Nehħi ż-żewġ pinnijiet ħomor mill-adapter u poġġih fuq ir-riġel, billi tallinja t-toqob tal-pin fl-adapter mat-toqob korrispondenti fir-riġel Triskelion. Erga' daħħal il-labar ħomor biex tiżgura l-adapter f'postu.
 - Jekk twaħħal l-adapter mar-riġel ta' fuq, l-ispazjatur mhux meħtieġ u għandu jitneħħa qabel ma l-adapter jiġi żgurat mar-riġel (Figura 11).
 - Jekk twaħħal l-adapter mat-toqob ta' fuq tar-riġel t'isfel, l-ispazjatur huwa meħtieġ li joħloq snug fit u għandu jitwaħħal f'postu qabel ma l-adapter ikun imwaħħal mar-riġel (Figura 11).

Biex twaħħal l-ispazjatur, orjenta ż-żewġ toqob fl-ispazjatur bit-toqob tal-pin fl-adapter. Daħħal l-ispazjatur mill-qiegħ tal-adapter. Waħħal l-ilsna tas-slaġder mill-parti usa' tas-slots rettangolari, imbagħad żerżaqha fuq in-naħa opposta sakemm l-ispazjatur jimpenja ruħu bi klikk li tinstema'.
- Nehħi l-pin tal-lock tal-fidda mill-adapter winch, imbagħad daħħal il-LokHead Winch fl-islott tal-adapter, u tiżgura li l-cutout [Ⓐ] fil-pjanċa tal-winch joqgħod madwar il-pin [Ⓑ] iwweldjat ġewwa l-islott tal-adapter (Figura 12).
- Erga' daħħal il-pin tal-illokkjar tal-fidda, billi tuża n-naħa t'isfel

taż-żewġ toqob disponibbli biex tiżgura l-winch mal-adapter (Figura 12).

Twaħħil tal-Adapter Winch Triskelion-Salalift II

L-Adapter Winch Triskelion-Salalift II huwa aċċessorju fakultattiv u huwa ddisinjat biex jippermetti li l-Winch 3M DBI / SALA Salalift II jiġi mmuntat fuq u użat mat-Triskelion (irreferi għal paġna 15).

Biex twaħħal l-adapter winch u winch:

- Waħħal l-adapter mar-riġel t'isfel ta' Triskelion billi tuża ż-żewġ toqob ta' fuq l-eqreb tar-riġel ta' fuq (Figura 13).
 - Żgura li jintgħazel sieq b'taljola. Dawn is-saqajn huma mmarkati b'simbolu Taljola fuq ir-Riġel [Ⓐ] fuq it-tikketti tar-riġel l-aħmar.
- Nehħi ż-żewġ pinnijiet ħomor mill-adapter u poġġih fuq ir-riġel, billi tallinja t-toqob tal-pin fl-adapter mat-toqob korrispondenti fir-riġel Triskelion. Erga' daħħal il-labar ħomor biex tiżgura l-adapter f'postu (Figura 14).
- Nehħi l-pin tal-illokkjar mill-apparat, imbagħad waħħal il-Winch fuq il-parentesi tal-adapter li tiżgura cutout [Ⓐ] fil-pjanċa tal-winch joqgħod madwar il-pin [Ⓑ] iwweldjat fuq l-adapter (Figura 15).
- Erga' daħħal il-pin tal-illokkjar biex tiżgura l-winch mal-adapter (Figura 16).

Twaħħil tal-Parentesi tat-Tagħmir Triskelion

Il-Parentesi tat-Tagħmir tat-Triskelion għandha titwaħħal maż-żewġ toqob esposti l-aktar 'il fuq tas-sezzjoni tar-riġel t'isfel u tipprovi punt addizzjonali ta' tie-off u/jew ankra.

F'din il-pożizzjoni, il-Bracket tat-Tagħmir għandha limitu ta' tagħbija tax-xogħol ta' 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Biex twaħħal il-parentesi tat-tagħmir:

- Sib iż-żewġ toqob tar-riġel ta' fuq nett fuq ir-riġel t'isfel fejn se tiġi mmuntata l-Bracket tat-Tagħmir (Figura 18).
- Nehħi ż-żewġ pinnijiet tar-riġel mill-Bracket tat-Tagħmir.
- Daħħal il-Parentesi tat-Tagħmir fuq ir-riġel t'isfel u allinja t-toqob tar-riġel mat-toqob korrispondenti fil-Parentesi, imbagħad erga' daħħal il-labar ħomor tar-riġel biex tiżgura l-Parentesi tat-Tagħmir (Figura 19).

Il-limiti nominati tat-tagħbija tax-xogħol huma rakkomandati mill-manifattur u kkalkulati b'fattur ta' sikurezza ta' 10:1 għall-MBS. L-utenti għandhom jiddeterminaw proporzjon xieraq ta' sikurezza li jkun fi hdan ir-regolamenti u l-protokoll lokali applikabli tagħhom.

TRISKELION BĦALA BIDLA FID-DIREZZJONI

Biex tuża t-Triskelion bħala bidla fid-direzzjoni:

- Uża t-taljoli integrati fir-ras Triskelion JEW
- Waħħal taljola ma 'punt ta' ankra fuq ir-ras Triskelion.

Il-forza li tirriżulta taqsam il-ħabel/kejbil dieħel u ħiereg minn taljola (Figura 20).

Il-forza li tirriżulta (indikata mil-linja singed) għandha tinzamm fit-triangolu f'furmat mis-saqajn meta ma jkun hemm l-ebda armar ta' stabilizzazzjoni \neq peress li tista' topple it-Triskelion.

Dan jinkiseb billi l-linja tal-qabda tinzamm parallela mar-riġlejn u ġewwa taċ-Ċinga tal-Hobble.

Sigurtà / Belay / Linja ta' Backup imħollija barra mill-Figuri 21, 22 u 23 għaċ-ċarezza.

Figura 21: Sistema tat-taljola tal-qbid tal-progress

Figura 22: Winch

Figura 23: Tiġbed 'il bogħod mir-riġlejn mingħajr armar tal-istabilizzazzjoni

\neq Hemm tliet punti ta' t'waħħil ta' stabilizzazzjoni fuq ir-ras Triskelion għal utenti avvanzati. L-armor tal-istabilizzazzjoni mhuwiex kopert f'dan il-manwal.

ŻEWĠ PUNTI TA' KUNTATT

Hemm bżonn ta' żewġ punti ta' kuntatt mal-Utent għas-sikurezza tal-għoli:

1. Mezz primarju ta' appoġġ u
2. Sistema ta' backup.

L-għażliet għall-mezzi primarji ta' appoġġ jinkludu sistema ta' sellum, winċ jew taljola.

Tintuża sistema ta' backup jekk il-mezzi primarji ta' appoġġ ifallu. Eżempji ta' sistema ta' backup jinkludu lifeline jew winċ li jiġbed lura lilu nnifsu.

- **Figura 24:**
Primarja: Sellum
Backup: Lifeline li jiġbed lura lilu nnifsu
- **Figura 25:**
Primarja: Winċ
Backup: Lifeline li jiġbed lura lilu nnifsu

ISPEZZJONIJIET

Sabiex jinżammu s-sigurtà u s-servizz ta' dan il-prodott, għandhom isiru spezzjonijiet regolari.

Spezzjoni tal-Utent

Kull Utent għandu jiġi mħarreg fl-użu u l-ispezzjoni sikuri tat-Triskelion. It-Triskelion għandu jiġi spezzjonat minn

persuna kompetenti qabel u wara kull użu biex tiżgura li tiffunzjona b'mod korrett u li l-komponenti kollha jkunu sikuri għall-użu.

Lista ta' Kontroll tal-Ispezzjoni ta' Qabel l-Użu hija pprovduta bħala gwida f'paġna 6 ta' dan il-manwal. Jista' jintuża f'fimbri mal-protokoll ta' organizzazzjoni approvati tiegħek.

Irreferi kwalunkwe sinjal ta' deterjorament lil persuna kompetenti u awtorizzata għal deċiżjoni dwar is-sigurtà u s-servizzabilità tal-prodott.

Jekk ikollok xi dubju, immarkaha!

Spezzjonijiet Perjodiċi

- Għandha ssir spezzjoni perjodika kull sitt xhur u mill-inqas darba fis-sena minn persuna kompetenti. Il-frekwenzi tal-ispezzjoni jistgħu jidiedu skont kemm-il darba jintuża l-apparat, il-kundizzjonijiet ambjentali, il-leġislazzjoni u/jew il-protokoll organizzattivi. Lista ta' Kontroll Perjodika ta' l-Ispezzjoni hija pprovduta f'paġna 15.
- Jekk xi parti mis-sistema għandha tkun esposta għal kimiċi horox jew atmosferi perikolużi, l-Utent għandu jikkonsulta ma' CMC jew mal-manifattur biex jiddetermina jekk il-parti hijiex adattata għal użu kontinwu.
- L-ispezzjonijiet perjodiċi għandhom jiġu rreġistrati fir-Registru tal-Ispezzjoni u l-Manutenzjoni tal-prodott. Regjistru tal-kampjun huwa pprovdut f'paġna 16.
- Huwa rrakkomandat li l-apparat jiġi mmarkat bid-data tal-ispezzjoni li jmiss tiegħu.

TWISSIJA

- Nehni t-Triskelion mis-servizz jekk intuża biex jarresta waqfa, jew jekk għandek xi dubju dwar il-kundizzjoni tat-Triskelion għal użu sikur. Terġax tużaha qabel ma tkun għet spezzjonata minn CMC jew tiġi pprovduta persuna awtorizzata kif xieraq u konferma bil-miktub.
- It-Triskelion ġie maħdum u ttestjat bl-użu tal-komponenti oriġinali kif fornut. Qatt tissostitwixxi pinnijiet, boltijiet jew komponenti oħra fornuti b'partijiet mhux ġenwini.

MANUTENZJONI

Tindif tat-Triskelion

1. Aħsel it-Triskelion b'ilma sħun u deterġent artab.
2. Laħlaħ b'ilma nadif.
3. Nixxef bl-arja t-Triskelion mhux ippakkjat f'żona zotta, sfumata u ventilata tajjeb. Tużax sorsi ta' shana jew blowers addizzjonali biex tnixxef it-Triskelion.
4. Evita kuntatt ma' kimiċi, żjut, solventi u materjali jew aġenti korrużivi aggressivi oħra.
5. Ladarba t-Triskelion ikun niexef, aħzenha fil-Borża tal-Ġarr.

HAŻNA

Il-Borża tal-Ġarr hija ddisinjata għall-aħjar bilanċ meta tkun qed iġġorr

it-Triskelion. Biex tiżgura bilanċ xieraq, poġġi r-ras Triskelion skont il-grafika tat-tqegħid li tinsab fuq ġewwa tal-borża. Aħzen it-Triskelion fil-Borża tal-Ġarr f'żona nadifa u niexfa l'boğħod mid-dawl tax-xemx dirett, kimiċi u elementi korrużivi.

TRASPORT

Biex tiġi evitata ħsara waqt it-trasport, it-Triskelion għandu jiġi ppakkjat fil-borża tiegħu jew f'kontenitur jew kaxxa xierqa.

MANUTENZJONI & PARTIJET

Ix-xogħol ta' tiswija fuq it-Triskelion jista' jsir biss minn CMC jew minn Agent tas-Servizz awtorizzat imħarreg. Kwalunkwe xogħol ieħor ta' tiswija jew modifiki għall-prodott se jannullaw il-garanzija tiegħu.

Għal servizz jew tiswijiet, jekk jogħġbok ikkuntattja lid-Distributur CMC lokali tiegħek jew lill-Appoġġ tal-Klijent CMC.

Spare Parts

L-ispare parts elenkati hawn taħt jistgħu jiġu sostitwiti mill-Utent jew mis-Sid tal-Prodott. Il-partijiet l-oħra kollha għandhom jitwaħħlu minn CMC jew Agent tas-Servizz awtorizzat imħarreg.

PARTI #	DESKRIZZJONI
760002	Borża tal-Ġarr
760003-01	Tikketta tar-Riġel tripod
760004	Sieq Triskelion
760005	Ġinga tad-delizzju
760006	Pin tar-Riġel tas-Serratura tal-Ballun
760007	Pin tad-Detent tat-Taljola
760008	Lanyard
760009	Ġinga tar-riġel
760013	Winch Adapter Spacer

AĊĊESSORJI TRISKELION

Ara Paġna 16 għal ritratt ta' kull aċċessorju.

KIT TAL-PASS TAS-SAQAJN (2 Passi)

Il-Pass tas-Saqajn jimmonta fit-taqsimha t'isfel tar-riġel Triskelion. Hija għajnuna li tippermetti lill-operatur jilhaq ir-ras ta' Triskelion biex jaġġusta l-armar wara s-setup.

Parti # 760015

KIT TAL-ISHMA FUQ L-ART (3 Ishma)

Is-Sehem tal-Art huwa ddisinjat biex jiżgura s-sieq Triskelion. Huwa ideali għal applikazzjonijiet soft-ground bħal ħaxix.

Parti # 760016

ADAPTER TAL-WINĊ TRISKELION-LOKHEAD

L-adapter jippermetti li l-Harken LokHead Winch jiġi mmuntat u uzat fuq it-Triskelion.

Parti # 760012

TRISKELION-SALALIFT II ADAPTER WINĊ

L-adapter jippermetti li t-3M DBI / SALA Salalift II Winch jiġi mmuntat u uzat ma' Triskelion.

Parti # 760014

PARENTESI TAT-TAGHMIR TAT-TRISKELION

Il-Bracket tat-Tagħmir jimmonta mas-sezzjoni ta' fuq tar-riġel Triskelion u jipprovi punt ta' tie-off għall-utent.

Parti # 760017

LISTA TA' KONTROLL PERJODIKA TAL-ISPEZZJONI

	SPEZZJONI	AZZJONI JEKK BIL-ĦSARA
SAQAJN U PINNIJET TAR-RIGĒL	Xi ħsara b'hal xquq, ħjiel jew gouging?	Nehħi mis-servizz għal aktar spezzjoni u sostituzzjoni.
	Is-sezzjonijiet tar-riglejn jestendu u jirtiraw bla xkiel?	
	It-toqob tal-pin tar-riglejn juru ħsara ovvja, gouging, titwil jew fond indentazzjonijiet fuq iż-żona tal-pin?	Nehħi mis-servizz jekk ikun hemm incizi fondi akbar minn 0.02 " / 0.5mm.
	Il-pinnijiet tar-riglejn jaħdmu bla xkiel? Is-serraturi tal-ballun jirrilaxxaw meta l-buttna tkun dipressa?	Ibdel il-pinnijiet jekk ma taħdimx sew.
	Spezzjona l-lanyard li twaħħal il-labar tar-riglejn mas-saqajn għall-ħsara.	Ibdel il-lanyard jekk bil-ħsara.
	It- tappijiet tar- rigel ma jhallux it- tubu tar- rigel ta ' ġewwa jissepara kompletament mit-tubu ta ' barra?	Nehħi mis-servizz għat-tiswija jekk bil-ħsara.
	It-tikketta tan-numru tas-serje hija preżenti u tinqara?	Ikkuntattja lis-Servizz tal-Klijent CMC jekk in-numri tas-serje ma jkunux jistgħu jinqraw.
	It-tikketta tar-riglejn bl-informazzjoni dwar il-klassifikazzjoni tat-tagħbija hija preżenti u tinqara?	Ibdel jekk ma jinqarax.
KAP	Ir-ras hija mwaħħla sewwa mas-saqajn Triskelion? Il-qfeli kollha huma preżenti u ssikkati?	Nehħi mis-servizz għal aktar spezzjoni jekk maħlula.
	Spezzjona r-ras kollha għall-ħsara u l-indentazzjonijiet. L-ilbies u d-dmugħ normali huma aċċettabbli.	Erga' lura għal CMC jew Agent tas-Servizz awtorizzat imħarreg għal tiswija jew sostituzzjoni jekk ikun hemm ħsara ovvja.
	Agħmel it-taljoli jdur liberament mingħajr irbit jew rezistenza fuq it-taljola Berings?	Tużax jekk jiġrilha l- ħsara.
	Spezzjona l-iskanalaturi tat-taljola. Hemm ħsara jew truf li jaqtgħu fi ħdan l-x-Sheave?	
	Il-labar li jinqalgħu huma mwaħħla mar-ras? Joperaw u jdaħħlu faċilment fit-toqob?	Ibdel il-pin li jinqala' jekk ikun nieqes jew bil-ħsara.
	Il-pinnijiet li jinqatgħu juru sinjali ta' sadid jew ħsara?	Lubrikat b'lubrikant tal-isprej ibbażat fuq it-Teflon jekk il-pinnijiet qed isarrfu.
SAQAJN	Spezzjona s-saqajn u t-toqob tal-irbit għad-deformazzjoni, il-ħsara u t-truf li jaqtgħu.	Ibdel is-sieq jekk tkun bil-ħsara.
	Il-wiċċ tal-gomma qed juri sinjali ta' ħsara?	
ĠINGA HOBBLE	Hemm sinjali ta' qatgħat jew tiċrit fl-istrixxi, ħsara fil-brix, tiġbid eċċessiv, deterjorament minħabba espożizzjoni tat-taħsir, moffa jew ultravjola?	Ibdel jekk bil-ħsara.
	Il-ħjata tal-istrixxi hija miksura jew maqtugħa? Hemm xi ħjut li jintlibsu jew ħjut bil-ħsara / imdghajfa minħabba kuntatt mas-sħana, korrużivi, solventi jew moffa?	
	Il-bokkla hija mgħawġa, maqsuma jew fiżikament bil-ħsara?	

NL - NEDERLANDS

WARNING

The following Instructions for Use in Dutch have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

VERANTWOORDELIJKHEID

Activiteiten waarbij dit apparaat wordt gebruikt, zijn inherent gevaarlijk. De gebruiker neemt alle risico's en verantwoordelijkheden op zich voor schade, letsel of overlijden die kunnen optreden tijdens of na onjuist gebruik van dit apparaat. Dit document moet door de verkoper aan de gebruiker worden verstrekt in de taal van het desbetreffende land en moet bij de apparatuur worden bewaard zolang deze in gebruik is. Neem de relevante nationale regelgeving in acht.

Deze instructies geven uitleg over het juiste gebruik van uw apparatuur. De waarschuwingssymbolen informeren u over een aantal mogelijke gevaren die verband houden met het gebruik van uw apparatuur, maar het is onmogelijk om ze allemaal te beschrijven. Het is uw verantwoordelijkheid om elke waarschuwing in acht te nemen en de apparatuur correct te gebruiken. Elk verkeerd gebruik van deze apparatuur brengt extra gevaren met zich mee. Neem contact op met CMC als u vragen hebt of problemen ondervindt bij het begrijpen van deze instructies. Kijk op cmcpro.com voor updates en aanvullende informatie.

Voordat u deze apparatuur gebruikt, moet u:

- Lees en begrijp deze instructies en waarschuwingen.
- Zorg voor specifieke training en competentie in het juiste gebruik ervan.
- Maak jezelf vertrouwd met de mogelijkheden en beperkingen.
- Begrijp en accepteer de risico's.
- Zorg voor een reddingsplan voor noodgevallen die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.
- Medisch fit zijn voor deze activiteiten.
- In staat zijn om je eigen veiligheid en noodsituaties onder controle te houden.

Controleer apparatuur voor en na gebruik

CMC GARANTIEVERKLARING

Als uw CMC-product een defect vertoont dat te wijten is aan vakmanschap of materialen, neem dan contact op met de klantenservice van CMC voor informatie over de garantie en service. De garantie van CMC dekt geen schade die het gevolg is van onjuist onderhoud, onjuist gebruik, wijzigingen en aanpassingen, schade door ongevallen of de natuurlijke afbraak van materiaal na langdurig gebruik. Alle reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door CMC of een opgeleide, erkende servicevertegenwoordiger. Alle andere werkzaamheden of wijzigingen doen de garantie vervallen en ontslaan CMC en de fabrikant van alle aansprakelijkheid en verantwoordelijkheid. CMC raadt gebruikers aan een inspectieregister bij te houden om relevante informatie te documenteren, zoals voorgesteld in de tabel aan het einde van deze handleiding.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

WAARSCHUWING: Waarschuwingen geven een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot letsel of overlijden.

OPMERKING: Mededelingen benadrukken belangrijke, maar niet gevaarlijke informatie. Het niet opvolgen van kennisgevingen kan schade aan het product of eigendommen tot gevolg hebben.

WOORDENLIJST

Bevoegd persoon

Een door de werkgever aangewezen persoon die door opleiding en kennis in staat is om gebreken te identificeren en bestaande en potentiële gevaren te evalueren en aan te pakken, en die de bevoegdheid heeft om

corrigerende maatregelen te nemen met betrekking tot dergelijke gevaren.

Hobbelriem

Wordt gebruikt om de poten van een driepoot aan elkaar te haken om te voorkomen dat de poten uit elkaar gaan staan.

Hoofdlijn

De primaire lijn die de belasting ondersteunt.

MBS

Minimale breeksterkte

NFPA

Nationale brandbeveiligingsvereniging

Draagbaar anker

Een gefabriceerd apparaat met stijve poten ontworpen om menselijke lasten te dragen. Ook bekend als een driepoot of een kunstmatige hoge directionele (AHD).

PBM

Persoonlijke beschermingsmiddelen

Resulterende kracht

De enkele lineaire richtingskracht die gelijk is aan de som van alle krachten die op een voorwerp worden uitgeoefend.

Veiligheid / Veiligheidslijn / Hulplijn

Een secundair touw of systeem dat wordt gebruikt om de lading te ondersteunen als de hoofdlijn uitvalt.

WLL

Limiet werkbelasting - bepaald door de minimale breeksterkte (MBS) te delen door een aangewezen veiligheidsfactor.

Tetherlijn

Een lijn die wordt gebruikt om te voorkomen dat een voorwerp over een rand valt.

TRACEERBAARHEID EN MARKERINGEN

Zie pagina 3 voor symbolen.

Beenmarkeringen en labels

1. Katrol over been
2. Het serienummerlabel bevat het unieke identificatienummer en de productiedatum van het product.
3. Numerieke labels op elke poot geven de hoogte-instelling van elke poot visueel weer.
4. Het certificeringslabel biedt een snelle referentie naar de testnormen, minimale breeksterkten en gegevens van de fabrikant.

Draagtas markering

Berg de Triskelion op in de draagtas, met het hoofd in dezelfde richting als op de afbeelding.

OVER HET CMC TRISKELION

KENMERKEN

1. Stalen kop uit één stuk
2. Twee roestvrijstalen katrollen om touw of kabels met een diameter tot 13 mm om te leiden
3. Drie bevestigingspunten voor tuigage of stabilisatie
4. Drie ankerpunten voor zijplaten
5. Rechthoekige, verstelbare poten met snelwerkende kogelvergrendelingspennen
6. Draaibare voeten met agressief antislipprofiel en geïntegreerde spike
7. Verstelbare Hobble-riem met Cobra snelsluiting (niet afgebeeld)
8. Draagtas (niet afgebeeld)

Zie pagina 4 voor de tabel met specificaties en illustraties

GEBRUIKSAANWIJZING

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. De Triskelion en bijbehorende hardware moeten altijd worden vastgebonden om te voorkomen dat ze over randen vallen.
2. De Triskelion kan instabiel worden of omvallen als deze wordt gebruikt zonder een beoordeling van de resulterende kracht en richting. Extra tuigage kan nodig zijn om volledige stabilisatie te garanderen.
3. Zorg ervoor dat de Gebruiker in goede lichamelijke en geestelijke gezondheid verkeert en getraind en bekwaam is in het gebruik van de Triskelion. De Gebruiker dient te beschikken over alle relevante persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) voor het werk voordat hij begint met werkzaamheden op hoogte. De persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) kunnen bestaan uit, maar zijn niet beperkt tot, een harnas, een valdempende vallijn, een helm, handschoenen en geschikt schoeisel.
4. Een reddingsplan is verplicht bij het werken op hoogte of in een besloten ruimte. Zorg ervoor dat het hele team bekend is met het reddingsplan en hun rollen.
5. Wijzig of manipuleer de Triskelion op geen enkele manier. Anders vervalt de garantie.
6. De Triskelion mag alleen worden gerepareerd of onderhouden door CMC of een getrainde, geautoriseerde service agent.
7. Wanneer de Triskelion wordt gebruikt als onderdeel van een valbeveiligingssysteem, moet de gebruiker zijn uitgerust met een middel om de maximale dynamische krachten die op hem worden uitgeoefend tijdens het stoppen van een val te beperken tot maximaal 6kN (1350 lbf).
8. Een vanglijn met schokdemping moet worden bevestigd aan een verankeringspunt op een niveau dat resulteert in de minimale vrije val en de minimale totale valafstand in overeenstemming met het vermogen van de drager om werktaken uit te voeren.
9. Wanneer een verbinding wordt gemaakt met een punt op een harnas dat niet zichtbaar is voor de drager van het harnas, moet de verbinding worden gemaakt voordat het harnas wordt aangetrokken, of moet deze worden gemaakt of gecontroleerd op veiligheid door een bevoegd persoon.
10. Om een slingereffect tijdens een val te voorkomen, mag de maximale hoek vanaf het ankerpunt aan de bovenkant van het Triskelion niet groter zijn dan 15° aan weerszijden van het midden van het ankerpunt.
11. Voor de veiligheid moet de Triskelion door twee of meer mensen gedragen en opgezet worden.
12. Als een onderdeel van een assemblage wordt blootgesteld aan chemicaliën zoals bijtende stoffen of gevaarlijke atmosferen, moet de gebruiker CMC of de fabrikant raadplegen om te bepalen of het onderdeel geschikt is voor verder gebruik.

COMPATIBELE PRODUCTEN

Het gebruik van Triskelion is beperkt tot combinaties van goedgekeurde en geregistreerde componenten. Voorbeelden zijn:

1. Apparatuur gecertificeerd volgens EN, NFPA en andere industriestandaarden.
2. Goedgekeurde en geteste onderdelen door CMC.

Andere combinaties en onderdelen die niet aan deze normen voldoen, mogen niet worden gebruikt omdat ze de veilige werking van het systeem in gevaar kunnen brengen.

Aanvullende informatie met betrekking tot draagbare ankers is te vinden in NFPA 1500 en NFPA 1858 en NFPA 1983, opgenomen in de 2022 editie NFPA 2500.

WAARSCHUWING

- De gebruiker aanvaardt alle verantwoordelijkheid voor elk niet-standaard gebruik van het apparaat of de onderdelen die met het apparaat worden gebruikt.
- Er kan gevaar ontstaan en de functionaliteit kan worden aangetast door tijdens het gebruik andere apparatuur te combineren met de Triskelion.
- Gebruik de Triskelion niet als er onderdelen ontbreken of niet goed zijn onderhouden.

OPMERKING

- Bediening in, of blootstelling van de Triskelion aan extreme temperaturen, bijtende chemicaliën, gevaarlijke omgevingen of

overmatig ruwe behandeling of behandeling kan schade aan het apparaat veroorzaken.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR ELK GEBRUIK

Gebruikersinspectie

De Triskelion moet voor en na elk gebruik worden geïnspecteerd door een deskundig persoon om er zeker van te zijn dat hij correct functioneert en dat alle onderdelen vrij zijn van schade. De gebruiker moet indien nodig ook de gebruikershandleiding raadplegen. Als richtlijn wordt een controlelijst voor inspectie vóór gebruik meegeleverd, die kan worden gebruikt in combinatie met de protocollen van uw erkende instantie.

Neem bij tekenen van beschadiging contact op met een bevoegd persoon voor een beslissing over de veiligheid en bruikbaarheid van de Triskelion. **In geval van twijfel, verwijder het label!**

Raadpleeg het gedeelte Inspecties op pagina 14 voor periodieke inspecties.

WAARSCHUWING

- Monteer de Triskelion niet boven een open gat. Zet de Triskelion niet boven openingen en randen en verplaats hem naar de gewenste locatie nadat de poten van de Triskelion zijn uitgeschoven en vergrendeld.

Checklist voor inspectie vóór gebruik

1. Passen de poten in elkaar en zijn ze soepel uit te schuiven?
2. Zijn de poten gebogen, gebast of vervormd?
3. Zijn alle bevestigingsmiddelen (bijv. bouten, pennen) aanwezig en stevig vastgezet?
4. Is de bevestigingshardware op de pennen aanwezig en in goede staat?
5. Zijn de pennen in goede staat en werken ze correct?
6. Vertonen plastic onderdelen tekenen van slijtage of chemische schade?
7. Vertonen de poten en sjorgaten tekenen van vervorming, beschadiging of scherpe randen?
8. Is de verstelbare Hobble Strap aanwezig en in goede staat?

DE OPZETTEN

Voor de veiligheid moet de Triskelion door minstens twee of meer mensen gedragen en opgezet worden.

1. Controleer het
 - Zorg ervoor dat de ondergrond of vloer onder de Triskelionvoeten de verwachte belasting kan dragen (Figuur 1).
 - Pas op voor zachte grond en niet-ondersteunde vloeren. Beheer deze dienovereenkomstig.
 - De Triskelion heeft draaibare voeten met spikes en rubberen zolen om zich aan te passen aan verschillende ondergronden.
 - Gebruik de Hobble Strap om te voorkomen dat de poten uit elkaar gaan staan.
 - Grondpennen zijn verkrijgbaar als optioneel accessoire als individuele voeten extra stabilisatie nodig hebben (zie pagina 16).
2. Zet het Triskelion in elkaar
 - Zet de Triskelion rechtop en strek de afzonderlijke poten uit tot de juiste hoogte. Om de poten uit te schuiven:
 - a. Druk op de knop voor het losmaken van de pen aan de kop van de pen en verwijder deze uit de poot (Afbeelding 2).
 - b. Schuif de poten uit of in om de gewenste hoogte te bereiken. Zodra de hoogte is bereikt, lijnt u de gaten uit en plaatst u de pootpennen terug.
 - Controleer of alle pootpennen vastzitten en of de Triskelion op de juiste hoogte staat.
 - Verplaats de Triskelion naar de gewenste locatie en spreid de

poten over het gebied tot de gewenste spreidbreedte.

- Rijg de Hobble Strap door elke Triskelion-voet en klem de twee helften aan elkaar (Figuur 3). Trek het losse uiteinde aan om de riem los te maken. Dit voorkomt dat de poten naar buiten klappen.

WAARSCHUWIN

- Het verstellen van de poten kan knelgevaar opleveren. Houd het bovenste beengedeelte vast in plaats van het onderste been en houd uw vingers uit de beenopeningen.
3. **Houd de kop van de Triskelion horizontaal**
- Op vlakke oppervlakken zijn alle poten even lang.
 - Op oneffen oppervlakken kunnen de poten verschillende lengtes hebben.
 - Pas de lengte van een of meer poten aan zodat de Triskelionkop waterpas staat en recht boven de opening of het werkgebied.

Figuur 4: Vlak oppervlak

Figuur 5: Hellend oppervlak

Figuur 6: Vloer van verschillende hoogten

TRISKELION ALS HOOG ANKER

Voorbeeld: Met een zelfprollende reddingslijn

- Maak de zelfprollende reddingslijn vast aan een ankerpunt op het hoofd van de Triskelion (Afbeelding 7 en 8).
- Houd de lading binnen de poten van de Triskelion (Afbeelding 7 en 8).
- Gebruik geen lading buiten de poten van de Triskelion (Figuur 9).

WAARSCHUWIN

- Bediening buiten de poten van de Triskelion kan een zijwaartse slingering veroorzaken en het statief doen kantelen. Houd de belasting binnen de poten.
- Controleer voor de veiligheid of er voldoende afstand en vrije ruimte onder het werkgebied is, zodat de gebruiker bij een val niet in contact komt met de grond of andere obstakels.

ACCESSOIRES AAN POTEN BEVESTIGEN

Goedgekeurde accessoires die zijn ontworpen om aan de Triskelion-poot te worden bevestigd, hebben specifieke plaatsen waar ze mogen worden geïnstalleerd. Raadpleeg de instructies voor de afzonderlijke accessoires om te bepalen waar ze mogen worden bevestigd.

De Triskelion-LokHead lieradapter bevestigen

De Triskelion-LokHead lieradapter is een optioneel accessoire en is ontworpen om de Harken LokHead lier te monteren op en te bedienen met de Triskelion (zie pagina 16).

Om de lier en lieradapter te bevestigen:

1. Bepaal waar de LokHead lier wordt geplaatst op de Triskelion poot (Figuur 10).
 - Zorg ervoor dat een poot met een katrol is geselecteerd. Deze poten zijn gemarkeerd met **Katrol** boven poot ⁽⁹⁾ op de rode pootlabels.
 - Bepaal of de LokHead lierhendel aan de linker- of rechterkant en aan de binnen- of buitenkant van de poot georiënteerd moet worden.
2. Verwijder de twee rode pinnen van de adapter en plaats deze op de poot, waarbij u de pengaten in de adapter uitlijnt met de corresponderende gaten in de Triskelion poot. Plaats de rode pinnen terug om de adapter op zijn plaats vast te zetten.
 - Als u de adapter aan het bovenbeen bevestigt, is het afstandsstuk niet nodig en moet het worden verwijderd voordat u de adapter aan het been bevestigt (Afbeelding 11).
 - Als de adapter aan de bovenste gaten van de onderpoot wordt bevestigd, is de afstandsbus nodig om een goede passing te krijgen en moet deze op zijn plaats worden bevestigd voordat de adapter aan de poot wordt bevestigd

(Afbeelding 11).

Om het afstandsstuk te plaatsen, oriënteert u de twee gaten in het afstandsstuk met de pengaten in de adapter. Plaats het afstandsstuk vanaf de onderkant van de adapter. Steek de schuiflippen door het bredere deel van de rechthoekige gleuven en schuif ze vervolgens naar de tegenoverliggende kant totdat de afstandsbus hoorbaar vastklikt.

3. Verwijder de zilveren borgpen van de lieradapter en plaats vervolgens de LokHead lier in de adaptersleuf, zorg ervoor dat uitsparing **(10)** in de lierplaat rond de gelaste pen **(11)** in de adaptersleuf past (Figuur 12).
4. Plaats de zilveren borgpen terug en gebruik het onderste van de twee beschikbare gaten om de lier aan de adapter te bevestigen (Afbeelding 12).

De Triskelion-Salift II lieradapter bevestigen

De Triskelion-Salalift II lieradapter is een optioneel accessoire en is ontworpen om de 3M DBI/SALA Salalift II lier te monteren op en te gebruiken met de Triskelion (zie pagina 15).

Om de lier en lieradapter te bevestigen:

1. Bevestig de adapter aan de onderste Triskelion-poot met behulp van de bovenste twee gaten die zich het dichtst bij de bovenste poot bevinden (Figuur 13).
- Zorg ervoor dat een poot met een katrol is geselecteerd. Deze poten zijn gemarkeerd met het symbool **Katrol** boven poot ⁽⁹⁾ op de rode pootlabels.
2. Verwijder de twee rode pinnen van de adapter en plaats deze op de poot, waarbij u de pengaten in de adapter uitlijnt met de corresponderende gaten in de Triskelion poot. Plaats de rode pinnen terug om de adapter op zijn plaats vast te zetten (Afbeelding 14).
3. Verwijder de borgpen van het apparaat en plaats de lier vervolgens over de adapterbeugel zodat uitsparing **(10)** in de lierplaat om de gelaste pen **(11)** op de adapter past (Afbeelding 15).
4. Plaats de borgpen terug om de lier aan de adapter te bevestigen (Afbeelding 16).

De Triskelion-apparatuurbeugel bevestigen

De Triskelion Equipment Bracket moet worden bevestigd aan de twee bovenste openingen van het onderbeengedeelte en biedt een extra bevestigings- en/of verankeringspunt.

In deze positie heeft de apparatuurbeugel een maximale werklust van 220 kg (MBS 22kN).

De apparatuurbeugel bevestigen:

1. Zoek de twee bovenste beengaten op de onderste poot waar de apparatuurbeugel moet worden gemonteerd (Figuur 18).
2. Verwijder beide pootpennen van de apparatuurbeugel.
3. Plaats de Equipment Bracket over de onderste poot en lijn de gaten in de poot uit met de corresponderende gaten in de Bracket, plaats vervolgens de rode pootpennen terug om de Equipment Bracket vast te zetten (Figuur 19).

De nominale werklustlimieten worden aanbevolen door de fabrikant en berekend met een veiligheidsfactor van 10:1 op de MBS. Gebruikers moeten een geschikte veiligheidsverhouding bepalen die binnen hun toepasselijke regelgeving en lokale protocollen valt.

TRISKELION ALS KOERSWIJZIGING

De Triskelion gebruiken om van richting te veranderen:

- Gebruik de geïntegreerde katrollen in de Triskelion-kop OF
- Bevestig een katrol aan een ankerpunt op het hoofd van de Triskelion.

De resulterende kracht snijdt het touw/de kabel dat in en uit een katrol komt (Afbeelding 20).

De resulterende kracht (aangegeven door de stippellijn) moet binnen de driehoek gevormd door de voeten worden gehouden als er geen stabilisatietuig \ddagger is, omdat het Triskelion dan kan kantelen.

Dit wordt bereikt door de haallijn parallel te houden met de poten en de binnenkant van de Hobble Strap.

Veiligheid / Belay / Backup Line weggelaten uit figuren 21, 22 en 23 voor de duidelijkheid.

Afbeelding 21: Progress vangpoeliesysteem

Afbeelding 22: Lier
 Afbeelding 23: De benen wegtrekken zonder stabilisatie tuigage

‡ Er zijn drie stabilisatiebevestigingspunten op de Triskelionkop voor gevorderde gebruikers. Stabilisatie wordt niet behandeld in deze handleiding.

TWEE CONTACTPUNTEN

Voor veiligheid op hoogte zijn twee contactpunten met de gebruiker nodig:

1. Een primair middel voor ondersteuning en
2. Een back-upstelsysteem.

Opties voor het primaire ondersteuningsmiddel zijn onder andere een ladder, lier of katrolsysteem.

Een reservesysteem wordt gebruikt als het primaire ondersteuningssysteem uitvalt. Voorbeelden van een reservesysteem zijn een zelfoprollende reddingslijn of lier.

- **Figuur 24:**
 Primair: Ladder
 Back-up: Zelfoprollende reddingslijn
- **Figuur 25:**
 Primair: Lier
 Back-up: Zelfoprollende reddingslijn

INSPECTIES

Om de veiligheid en bruikbaarheid van dit product te behouden, moeten er regelmatig inspecties worden uitgevoerd.

Gebruikersinspectie

- Elke Gebruiker moet worden getraind in het veilig gebruik en de inspectie van de Triskelion. De Triskelion moet worden geïnspecteerd door
- een bevoegd persoon voor en na elk gebruik om er zeker van te zijn dat het correct functioneert en dat alle onderdelen veilig gebruikt kunnen worden.
- Op pagina 6 van deze handleiding vindt u een controlelijst voor inspectie vóór gebruik. Deze kan worden gebruikt in combinatie met uw goedgekeurde organisatieprotocollen.
- Neem bij tekenen van verslechtering contact op met een bevoegde, geautoriseerde persoon voor een beslissing over de veiligheid en bruikbaarheid van het product. **In geval van twijfel, verwijder het label!**

Periodieke inspecties

- Een periodieke inspectie moet elke 6 maanden en ten minste eenmaal per jaar worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. De frequentie van inspecties kan worden verhoogd afhankelijk van hoe vaak het apparaat wordt gebruikt, omgevingsomstandigheden, wetgeving en/of organisatorische protocollen. Op pagina 15 vindt u een controlelijst voor periodieke inspectie.
- Als een onderdeel van het systeem wordt blootgesteld aan agressieve chemicaliën of gevaarlijke atmosferen, moet de gebruiker overleggen met CMC of de fabrikant om te bepalen of het onderdeel geschikt is voor voortgezet gebruik.
- Periodieke inspecties moeten worden vastgelegd in het inspectie- en onderhoudslogboek van het product. Op pagina 16 vindt u een voorbeeldlogboek.
- Het wordt aanbevolen om de datum van de volgende inspectie op het apparaat te vermelden.

WAARSCHUWIN

- Stel de Triskelion buiten gebruik als deze is gebruikt om een val te breken of als u twijfelt of de Triskelion veilig kan worden gebruikt. Gebruik de Triskelion pas weer nadat deze is geïnspecteerd door CMC of een daarvoor opgeleid, bevoegd persoon en een schriftelijke bevestiging is verstrekt.
- De Triskelion is ontworpen en getest met de originele onderdelen zoals ze zijn geleverd. Vervang pennen, bouten of andere meegeleverde onderdelen nooit door niet-originele onderdelen.

ONDERHOUD

Het Triskelion schoonmaken

1. Was de Triskelion met warm water en een zacht wasmiddel.

2. Spoel af met schoon water.
3. Laat de uitgepakte Triskelion drogen aan de lucht in een droge, schaduwrijke en goed geventileerde ruimte. Gebruik geen extra warmtebronnen of blazers om de Triskelion te drogen.
4. Vermijd contact met chemicaliën, oliën, oplosmiddelen en andere agressieve bijtende materialen of stoffen.
5. Zodra de Triskelion droog is, berg je hem op in de draagtas.

OPSLAG

De draagtas is ontworpen voor een optimale balans bij het dragen van de Triskelion. Voor een goede balans plaatst u de kop van de Triskelion volgens de plaatsingsafbeelding aan de binnenkant van de draagtas. Bewaar de Triskelion in de draagtas op een schone, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht, chemicaliën en corrosieve elementen.

VERVOER

Om beschadiging tijdens transport te voorkomen, moet de Triskelion worden verpakt in zijn tas of in een geschikte container of doos.

ONDERHOUD & ONDERDELEN

Reparaties aan de Triskelion mogen alleen worden uitgevoerd door CMC of een getrainde, geautoriseerde service agent. Bij alle andere reparatiewerkzaamheden of wijzigingen aan het product vervalt de garantie.

Neem voor service of reparaties contact op met uw plaatselijke CMC distributeur of CMC Customer Support.

Onderdelen

De hieronder vermelde reserveonderdelen kunnen door de gebruiker of producteigenaar worden vervangen. Alle andere onderdelen moeten worden gemonteerd door CMC of een getrainde, geautoriseerde serviceagent.

DEEL #	BESCHRIJVING
760002	Draagtas
760003-01	Etiket statiefpoot
760004	Triskelionvoet
760005	Hobbelriem
760006	Kogelslot Pen
760007	Pulley Borgpen
760008	Sleutelkoord
760009	Beenband
760013	Lier Adapter Afstandhouder

ACCESSOIRES TRISKELION

Zie pagina 16 voor een foto van elk accessoire.

STAPSET VOOR VOETSTEEN (2 treden)

Het opstapje wordt bevestigd aan het onderste deel van de Triskelion-poot. Het is een hulpmiddel waarmee de gebruiker de Triskelion-kop kan bereiken om de rigging aan te passen na de installatie. Onderdeel # 760015

GROND STAKE KIT (3 Stakes)

De grondpen is ontworpen om de Triskelion-voet vast te zetten. Hij is ideaal voor zachte ondergrond zoals gras. Onderdeel # 760016

TRISKELION-LOKOP LIERADAPTER

De adapter maakt het mogelijk om de Harken LokHead Winch op de Triskelion te monteren en te gebruiken. Onderdeel # 760012

TRISKELION-SALALIFT II LIERADAPTER

De adapter maakt het mogelijk om de 3M DBI/SALA Salalift II lier te monteren en te gebruiken met de Triskelion. Onderdeel # 760014

TRISKELION APPARATUUR BEUGEL

De uitrustingsbeugel wordt bevestigd aan het bovenste deel van de Triskelion-poot en biedt een bevestigingspunt voor de gebruiker. Onderdeel # 760017

CHECKLIST VOOR PERIODIEKE INSPECTIE

	INSPECTIE	ACTIE BIJ BESCHADIGING
LEGS en LEGPINNEN	Is er schade zoals scheuren, deuken of gutsen?	Uit bedrijf nemen voor verdere inspectie en vervanging.
	Schuiven de beensecties soepel uit en in?	
	Vertonen de beenpengaten duidelijke schade, gutsen, rek of diepe inkepingen op pen?	Buiten gebruik stellen als er diepe inkepingen van meer dan 0,02" / 0,5 mm aanwezig zijn.
	Werken de beenpennen soepel? Ontgrendelen de kogelsloten wanneer de knop wordt ingedrukt?	Vervang de pennen als ze niet soepel werken.
	Controleer het koord waarmee de pootpennen aan de poten vastzitten op beschadigingen.	Vervang het sleutelkoord als het beschadigd is.
	Voorkomen de beenstoppers dat de binnenband van het been uit elkaar gaat volledig uit de buitenste buis?	Bij beschadiging uit bedrijf nemen voor reparatie.
	Is het serienummerlabel aanwezig en leesbaar?	Neem contact op met de CMC Klantenservice als serienummers niet leesbaar zijn.
	Is het beenetiket met informatie over het draagvermogen aanwezig en leesbaar?	Vervangen indien onleesbaar.
HEAD	Is de kop goed bevestigd aan de poten van de Triskelion? Zijn alle bevestigingsmiddelen aanwezig en vastgedraaid?	Uit bedrijf nemen voor verdere inspectie indien los.
	Inspecteer de hele kop op beschadigingen en inkepingen. Normale slijtage is aanvaardbaar.	Retourneer aan CMC of een getrainde, erkende servicevertegenwoordiger voor reparatie of vervanging als er duidelijke schade aanwezig is.
	Draaien de poelies vrij rond zonder bindingen of weerstand op de poelie lagers?	Niet gebruiken indien beschadigd.
	Inspecteer de groeven van de poelie. Zijn er beschadigingen of scherpe randen binnen de schijf?	
	Zitten de borgpennen goed vast op de kop? Werken ze en steken ze gemakkelijk in de gaten?	Vervang de borgpen als deze ontbreekt of beschadigd is.
	Vertonen de borgpennen tekenen van roest of schade?	Smeren met een smeermiddel op Teflonbasis als de pennen roesten.
VOET	Controleer de poten en sjorgaten op vervorming, beschadiging en scherpe randen.	Vervang de voet als deze beschadigd is.
	Vertoont het rubberen loopvlak tekenen van beschadiging?	
HOBBLE STRAP	Zijn er tekenen van insnijdingen of scheuren in de banden, schuurschade, overmatig uitrekken, aantasting door rotting, schimmel of blootstelling aan ultraviolette straling?	Vervangen indien beschadigd.
	Zijn de stiksels van de banden gebroken of doorgesneden? Zijn er versleten draden of beschadigde/verzwakte draden door contact met hitte, bijtende stoffen, oplosmiddelen of schimmel?	
	Is de gesp vervormd, gebarsten of fysiek beschadigd?	

NO - NORSK

WARNING

The following Instructions for Use in Norwegian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Oppfyller kravene til bærbart anker i NFPA 1983, innlemmet i 2022-utgaven av NFPA 2500. Minimum bruddstyrke og klassifisering bestemmes ved konfigurasjonen av laveste styrke i henhold til produsentens instruksjoner.

ANSVAR

Aktiviteter som involverer bruk av dette produktet, er farlige. Brukeren er selv ansvarlig for materielle skader, personskader eller død, som kan forekomme ved bruk og eller feilbruk av dette produktet. Denne brukerveiledningen skal være tilgjengelig for bruker av produktet i de respektive lands språk og skal oppbevares sammen med produktet i hele dets levetid.

Denne brukerveiledningen forklarer korrekt bruk av dette utstyret. Advarselssymbolene informerer brukeren om noen av de mulige farene ved bruk av dette utstyret, men det er ikke mulig å beskrive alle. Du er som bruker selv ansvarlig for å bruke utstyret korrekt og ta hensyn til de farer som er nevnt. Feilbruk av dette utstyret vil medføre ytterlig risiko. Kontakt CMC om det er noen spørsmål knyttet til denne brukerveiledningen. Se cmcpro.com for oppdateringer og ytterlig informasjon.

Før dette utstyret blir tatt i bruk, må du:

- Lese og forstå denne brukerveiledningen og de farer som er beskrevet her.
- Sørg for å få spesifikk opplæring i bruk av dette utstyret.
- Gjøre deg kjent med produktets egenskaper og begrensninger.
- Forstå og akseptere risikoen involvert i bruken av dette utstyret.
- Ha en redningsplan klar dersom det skulle oppstå en situasjon som krever det under bruk av utstyret.
- Være helsemessig skikket for disse aktivitetene.
- Være i stand til å ivareta din egen sikkerhet og eventuelle nødsituasjoner.

Kontroller utstyret før og etter bruk.

Se side 2 for informasjon om CE samsvar.

CMC GARANTI

Om CMC produktet du har mottatt er defekt på grunn av produksjon eller materiale, kontakt CMC kundeveileder for garanti informasjon og service. CMCs garanti dekker ikke skader som forekommer av feil lagring, feil bruk, modifisering eller endring av produktet. Garantien dekker heller ikke skade som følge av uhell eller slitasje som kommer av langvarig bruk. All reparasjon skal bli utført av CMC eller en autorisert forhandler. All annen reparasjon eller modifikasjon ugyldiggjør garantien og fritar CMC og produsent fra all ansvar. CMC oppfordrer bruker til å føre log over de kontrollene av produktet som er blitt gjennomført. Se tabell på slutten av denne brukerveiledningen.

SIKKERHETSINFORMASJON



ADVARSEL

Sikkerhetsvarslere beskriver mulige farlige situasjoner. Dersom disse ikke blir unngått og/eller tatt hensyn til, kan disse medføre skade eller død.

OBSERVER

Observer vektlegger viktige punkter som ikke nødvendigvis fører til farlige situasjoner, men kan føre til materielle skader på utstyret eller annet.

ORDLISTE

Kompetent Person

En person som har fått opplæring i bruk og kontroll av utstyret fra produsent eller godkjente leverandører. En person som kan avdekke og identifisere eksisterende og mulige farer forbundet med produktet og kan utbedre eller kassere utstyret i forhold til disse.

Fikseringsstropp

Brukes til å fikse trefotens føtter sammen for å hindre at disse kollapser

Hovedline

Linen som bærer lasten

MBS

Minimum brudd styrke

NFPA

National Fire Protection Association

Flyttbar Foarnkringsanordning

Produkt med faste føtter som er designet for løft av personer. Kjent som tripod/trefot.

PVU

Personlig verneutstyr.

Resultantkraft

Resultatet av to eller flere krefter som virker på et legeme.

Backup / Sikkerhetsline

En sikkerhetsline eller system som vil sikre lasten dersom hovedlinen svikter.

WLL

Working Load Limit- avgjøres ved å dele MBS på en gitt sikkerhetsfaktor.

Bardunerings / Fikseringsline

En eller flere liner som bardunerer /fikserer trefoten.

SPORBARHET OG MERIKING

Merking (se side 3 for symboler)

- Trinse over fot
- Serienummermerkingen viser produktets unike nummer og produksjonsdato.
- Nummer på hvert av bena gir en visuell indikasjon på innstilling av høyden på hvert ben.
- Sertifiseringsmerkingen gir en hurtig referanse til teststandarder, minimum bruddstyrke, og produsentens kontaktfno.

MERKING PÅ BÆREVESKE

- Oppbevar Triskelion i bærevesken som beskrevet.

OM CMC TRISKELION

EGENSKAPER

1. Stålhode produsert i et stykke
2. To trinser i rustfritt stål for bruk med tau eller wire opp til 13 mm
3. Tre fikseringspunkter for rigging og stabilisering
4. Forankringspunkt på alle tre sidene
5. Rektangulære, justerbare føtter med festepinner med hurtigglås
6. Bevegelige føtter med integrert pigger og sklisikkert mønster
7. Justerbar fikseringsstropp med Cobra hurtigkloblingsspenner (ikke illustrert)
8. Bæreveske (ikke illustrert)

Se side 4 for spesifikasjoner og illustrasjoner.

BRUKERVEILEDNING

GENERELLE SIKKERHETS VEILEDNING

1. Triskelion og tilhørende komponenter må alltid være fiksert for å hindre at den kollapser eller faller over kanter.
2. Triskelion kan bli ustabil eller velte derom det ikke blir tatt hensyn til resultantkraften og dens retning under bruk. Dette kan i noen tilfeller kompenseres for med ekstra rigging
3. Det skal sikres at bruker av produktet er i god fysisk og psykisk form og er øvet og kompetent i bruken av Triskelion. Brukeren bør ha all relevant PVU før arbeid i høyden utføres.
4. Det er pålagt med en risikovurdering og redningsplan før arbeid i

høyden og lukket rom skal utføres. Sørg for at alle involverte er kjent med redningsplanen og sin rolle dersom det den blir tatt iverksatt.

5. Ikke modifier eller endre på konstruksjonen av Triskelion på noen som helst måte. Dette vil ugyldiggjøre garantien.
6. Reparasjoner og service av Triskelion kan bare utføres av CMC eller en autorisert forhandler.
7. Dersom Triskelion brukes i et fallsikringsystem, må brukeren være utstyrt med utstyr som vil dempe et eventuelt fall til maksimalt 6kN.
8. En fangline med falldemper bør være festet i et forankringspunkt som vil gi minst mulig fall-lengde.
9. Utfør kameratsjekk før arbeid i høyden.
10. For å unngå pendeleffekt etter et fall, bør det være maksimalt en vinkel på 15° fra bruker til forankringspunktet i toppen av Triskelion.
11. Triskelion bør bæres og settes opp av to personer.
12. Dersom Triskelion skal settes opp i et miljø med kjemikalier eller fiendtlig atmosfære må bruker ta kontakt med CMC eller leverandør for bekreftelse på om Triskelion kan benyttes.



ADVARSEL

- Bruker bærer alt ansvar dersom utstyret og dets komponenter brukes til ikke-standardiserte oppgaver.
- Annet utstyr som benyttes med Triskelion kan medføre skade på Triskelion eller ytterlige farer.
- Ikke bruk Triskelion dersom noen av delene er ødelagt eller mangler.

OBSERVER

Bruk i, eller eksponering av Triskelion for ekstreme temperaturer, kjemikalier, fiendtlige atmosfære eller overdreven hard bruk eller behandling kan skade produktet.

KOMPATIBLE PRODUKTER

Bruk av Triskelion i kombinasjon med andre komponenter er begrenset til godkjente og registrerte produkter. F.eks.:

1. Utstyrt godkjent etter EN, NFPA, eller andre industrielle standarder.
2. Komponenter som er godkjent eller testet av CMC.

Andre kombinasjoner og komponenter som ikke følger disse standardene bør ikke brukes da dette kan kompromittere sikker bruk av systemet.

Videre informasjon omhandlende flyttbare forankringsanordninger kan finnes i EN 795-standard.

FØR HVER BRUK

Brukerkontroll

Triskelion skal kontrolleres av brukeren før og etter hver bruk for å sikre at den og dens komponenter fungerer og ikke er skadet. Brukeres skal sette seg inn i brukerveiledningen når dette er nødvendig. En førbruks sjekkliste er tilgjengelig på side 6.

Er det skade eller slitasje på Triskelion skal denne kontrolleres av en kompetent person og eller tas ut av bruk. For periodisk kontroll se side 14.

FØRBRUKS SJEKKLISTE

Passer føttene sammen og kan de justeres uten å bruke makt?	
Er bena bøyd, sprukket eller deformert?	
Er alle komponenter og bolter tilgjengelig?	
Er alle bolter i god stand og fungerer som de skal?	
Er trinsen i god stand og fungerer tilstrekkelig?	
Er det noen av plastdelene som viser tegn til slitasje eller kjemisk skade?	
Er skoen og fikseringshullene skadet eller deformert, eller er det skarpe kanter på disse?	
Er den justerbare fikseringsstroppen tilgjengelig og i god stand?	



ADVARSEL

Ikke monter Triskelion over et åpent hull. Triskelion monteres et egnet sted og føres ferdig montert til plassen den skal benyttes

MONTERING AV TRISKELION

1. Vurder underlaget

- Sørg for at underlaget eller gulvet Triskelion-føttene står på vil tåle vekten av lasten som forankres i Triskelion.
- Vår oppmerksom på mykt underlag. Kompenser for dette ved behov.
- Triskelion har bevegelige sko med pigger og gummierte såler for å stå stabilt på de fleste underlag.
- Bruk fikseringsstroppen for å hindre at bena kollapser eller sklir fra hverandre.
- Pluggen er tilgjengelig som ekstrautstyr dersom føttene krever ytterlig stabilisering.

2. Montering av Triskelion

- La Triskelion så oppreist og tilpass ønsket lengde på føttene.
 - a. Trykk inn utløserknappen på monteringsbolten og fjern den fra foten (figur 2).
 - b. Tilpass lengden på foten for å oppnå ønsket høyde. Når ønsket høyde er oppnådd, sett monteringsboltene inn i foten igjen.
- Sjekk at alle monteringsboltene er montert riktig, er låst og at Triskelion er i ønsket høyde.
- Flytt Triskelion til ønsket plass, og slå ut føttene til ønsket bredde.
- Tre fikseringsstroppen gjennom hver av Triskelions føtter, monter den sammen og stram. Dette hindrer føttene i å kollapse utover.



ADVARSEL

Tilpassing av føttene kan medføre klemfare. Ta tak i øvre del og ikke nedre del av foten når den justeres og hold fingrene i avstand fra monteringshullene.

3. Hold Triskelion-hode plant.

- På jevnt underlag, vil alle føttene ha lik lengde.
- På ujevnt underlag kan føttene ha ulik lengde.
- Tilpass lengden på en eller flere av føttene slik at Triskelion-hodet er plant direkte over åpningen eller arbeidsområdet.

Figur 4: Jevnt underlag

Figur 5: underlag med helning

Figur 6: Underlag med ujevn høyde

TRISKELION SOM OVERHØYDE

Eksempel: Med en fallblokk

- Fest fallblokken i forankringspunktet på Triskelion-hode (figur 7 og 8).
- Hold den potensielle belastningen innenfor Triskelion-føttene (figur 7 og 8).
- Ikke forskyv last til utsiden av planet dannet av Triskelion-føttene (figur 9).



ADVARSEL

- Dersom lasten eller den potensielle lasten kommer utenfor planet dannet av Triskelion-føttene kan det føre til at trefoten velter. Hold lasten innenfor føttene
- Før bruk verifiser at det er nok overhøyde og ingen hindringer under arbeidsplassen, slik at et eventuelt fall ikke vil treffe bakken eller andre hindringer (se brukerveiledning på fallblokk/fangline e.l. som brukes)

MONTERE TILLEGGSTUTSTYR PÅ FØTTENE

Godkjent tilleggsutstyr som er ment til å feste på Triskelion har bestemte områder hvor dette kan installeres. Se tilleggsutstyrets brukerveiledning for informasjon om dette.

Montering av Triskelion-LokHead Winch Adapter

Triskelion-LokHead Winch Adapter er tilleggsutstyr og er designet for å montere og bruke Harken LokHead Winch sammen med Triskelion (se side 16).

For montering av vinsj og vinsjadapter:

1. Avgjør hvor på Triskelion-foten LokHead Winch skal plasseres (figur 10).
 - Forsikre deg om at en fot med trinse er valgt. Disse føttene er merket med Pulley over Leg-symbol [Ⓘ] på det røde fotmerket.
 - Avgjør om LokHead Winch sveiven skal være på venstre eller høyre side og på innsiden eller utsiden.
2. Fjern de to røde monteringsboltene fra adapteren og plassere den på foten, tilpass hullene på adapteren og foten. Monter monteringsboltene igjen.
 - Dersom adapteren plasseres på øverste del av foten, trengs ikke foringssskiven og denne fjernes før adapteren festes (figur 11).
 - Dersom adapteren plasseres på nedre del av foten er det behov for foringssskiven for å oppnå god kontaktflate med foten (figur 11).
For å feste foringssskiven, tilpass hullene i foringssskiven med hullene i adapteren. Plasser foringssskiven fra adapterens underside. Tilpass foringssskiven gjennom den bredeste delen av de rektangulære sporene, før denne over til motsatt side slik at foringssskiven kobles på med et «klikk».
3. Fjern den sølvfargede låsebolten fra vinsjadapteren, plasser deretter LokHead Winch i adapter sporet. Forsikre deg om at åpning [Ⓐ] på vinsjplaten passer med sveiset bolt [Ⓑ] innsiden av adaptersporet (figur 12).
4. Fest den sølvfargede låsebolten igjen ved å bruke de to nederste ledige hullene for å feste vinsjen til adapteren (figur 12).

Montering av Triskelion-Salalift II Winch Adapter

Triskelion-Salalift II Winch Adapter er tilleggsutstyr og er designet for å bruke 3M DBI SALA Salalift II Winch sammen med Triskelion (se side 16).

For å feste vinsj og vinsjadapter:

1. Monter adapteren til nederste del av Triskelion foten. Benytt hullene som er nærmest øverste del av foten (figur 13).
 - Forsikre deg om at en fot med trinse er valgt. Disse føttene er merket med Pulley over Leg-symbol [Ⓘ] på det røde fotmerket.
2. Fjern de to røde monteringsboltene fra adapteren og plassere den på foten, tilpass hullene på adapteren og foten. Monter monteringsboltene igjen (figur 14).
3. Fjern låseboltene fra enheten, tilpass vinsjen med adapteren ved å forsikre deg at åpning [Ⓐ] på vinsjplaten passer med sveiset bolt [Ⓑ] på innsiden av adaptersporet (figur 15).
4. Fest den sølvfargede låsebolten igjen ved å bruke de to nederste ledige hullene for å feste vinsjen til adapteren (figur 16)

Feste Triskelion-utstyrsbraketten

Triskelion-utstyrsbraketten skal festes til de to øverste eksponerte hullene i underbensseksjonen og gir et ekstra feste- og/eller ankerpunkt.

I denne posisjonen har utstyrsbraketten en arbeidsbelastningsgrense på 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Slik fester du utstyrsbraketten:

1. Finn de to øverste benhullene på underbenet der utstyrsbraketten skal monteres (figur 18).
2. Fjern begge benpinnene fra utstyrsbraketten.
3. Sett utstyrsbraketten over underbenet og juster benhullene med de tilsvarende hullene i braketten, og sett deretter inn de røde benpinnene på nytt for å feste utstyrsbraketten (figur 19).

De nominerte arbeidsbelastningsgrensene anbefales av produsenten og beregnes med en sikkerhetsfaktor på 10: 1 til MBS. Brukere bør bestemme et passende sikkerhetsforhold som er innenfor gjeldende forskrifter og lokale protokoller.

TRISKELION SOM RETTNINGSENDRING

For å bruke Triskelion som retningsendring:

- Bruk de integrerte trinsene i Triskelion-hode.
ELLER
- Fest en trinse i et forankringspunkt i Triskelion-hode.

Resultanten vil krysse tauet/ kabelen som føres inn og kommer ut av trinsen (figur 20).

Resultanten (den stiplede linjen) må holdes innenfor triangelområdet som dannes av føttene dersom det Triskelion er ikke bardunert for å kompensere for dette. Om ikke vil Triskelion velte.

Dette oppnås ved å holde halelinen parallelt med føttene og innenfor av fikseringsstroppen.

Sikring-/ sikkerhets-/ backup-line er ikke vist på figur 21,22 og 23 for forenkling.

Figur 21: Ferdig montert talje.

Figur 22: Vinsj

Figur 23: Drag utenfor føttene uten bardunering.

Det er tre barduneringspunkter på Triskelion-hode for avanserte/ kompetente brukere. Dette er ikke dekket i denne brukerveiledningen.

BRUKERVEILEDNING FOR BRUK AV TO BARRIERER

For sikker ferdsel i høyden er to barrierer nødvendig:

1. En aktiv barriere
2. En passiv/backup barriere.

Mulig aktive barrierer er leder, vinsj eller talje

En passiv-/ backup-barriere benyttes for å fange opp ett fall dersom den aktive barrieren skulle svikte. Eksempler på dette fallblokk eller vinsj.

- **Figur 24:**
Aktivt: leder
Passivt: fallblokk
- **Figur 25:**
Aktiv: vinsj
Passiv: fallblokk

KONTROLL

For å opprettholde service og sikkerhet, kreves det regelmessig kontroll av produktet.

Brukerkontroll

Alle som bruker Triskelion skal ha nødvendig og tilstrekkelig opplæring. Triskelion skal kontrolleres av en kyndig person før og etter hvert bruk for å sikre at den fungerer korrekt og at alle komponenter er trygge å bruke.

En før-bruks sjekkliste er å finne på side 6 i denne manualen.

Dersom det er skade eller slitasje på et eller flere komponenter skal Triskelion sjekkes av produsent eller en kompetent person. Dersom det er tvil, skal produktet tas ut av bruk og/eller kasseres.

Periodisk inspeksjon

- En periodisk kontroll bør gjennomføres hver 6. måned og minimum hver 12. måned av en kompetent person. Inspeksjons frekvens kan være hyppigere avhengig av hvor ofte enheten er i bruk, miljø den blir brukt i, lokale retningslinjer, bedriftsinterne instruksjoner. En sjekkliste for periodisk kontroll finnes på side 14.
- Dersom utstyret skal utsettes for kraftige kjemikalier eller fiendtlig atmosfære, bør bruke konsultere CMC eller leverandør.
- Det oppfordres til å føre logg over periodisk inspeksjon og vedlikehold. Et forlag til logg finnes på side 15.
- Det er anbefalt å merke enheten med dato for neste inspeksjon.

VEDLIKEHOLD

Rengjøring av Triskelion

1. Triskelion vaskes med varmt vann og en mild såpe.
2. Rens med rent vann
3. La Triskelion lufttørke i et godt ventilert rom, i romtemperatur. Ikke bruk ekstra varmluft vifter for å tørke Triskelion.
4. Unngå kontakt med kjemikalier, oljer, løsemiddel og andre korroderende materialer.
5. Når Triskelion er tørr, oppbevares den i medfølgende bæreveske.

OPPBEVARING

Den medfølgende bærevesken er designet for best mulig balanse når Triskelion bæres. Pakk derfor Triskelion som anvist med grafikken på innsiden av vesken. Oppbevar Triskelion i den medfølgende bærevesken i rent, tørt rom. Unngå også direkte sollys, kjemikalier og korroderende materialer.

TRANSPORT

For å unngå skade under transport, bør Triskelion pakkes i medfølgende bæreveske eller en passende kasse eller container.

SERVICE OG DELER

Reparasjoner av Triskelion skal bare utføres av CMC eller godkjent, og autorisert reparatør. Alt annet arbeid eller modifikasjoner som er utført på produktet ugyldiggjør garantien. For service eller reparasjoner, kontakt din lokale CMC leverandør eller CMC Customer Support.

Reservedeler

Rese rvedelene som er vist på side 13 kan byttes av bruker eller eier av produktet. Alle andre deler må være montert av CMC eller autorisert reparatør.



ADVARSEL

- Dersom Triskelion har blitt brukt til å fange opp et fall, eller om det finnes noen tvil om at Triskelion er trygg å bruke, skal den inspiseres av CMC eller autorisert person. Skriftlig bekreftelse på at dette er gjennomført skal legges ved.
- Triskelion er konstruert og testet med de originale delene som følger med. Bytt aldri ut bolter eller andre komponenter med uoriginale deler. Det er heller ikke tillatt å modifisere Triskelion.

TILLEGGSTYR TRISKELION

Se side 15 for bilder av tilleggsstyr.

Fottrinn

Fottrinnet festes til nedre del av Triskelion-foten. Dette er til hjelp for at operatøren kan nå toppen og justere rigging og innfestet ekstrastyr etter at Triskelion er satt opp.

Part # 760010

Bakkeplugg

Designet for å sikre Triskelion-foten. Er godt egnet i mykt underlag som gress.

Part # 760011

Triskelion- Lokhead vinsjadapter

Adapteren gjør det mulig å koble til Harken LokHead Winch og bruke denne med Triskelion.

Part # 760012

Triskelion – Salalift II vinsjadapter

Adapteren gjør det mulig å koble til 3M DBI/SALA Salalift II Winch og bruke denne med Triskelion

Part # 760014

Triskelion Utstyrsbrakett

Utstyrsbraketten monteres på den øvre delen av Triskelion-underbenet og gir et festepunkt for brukeren. Part # 760017

SJEKKLISTE FOR PERIODISKKONTROLL

	INSPEKSJON	HANDLING HVIS SKADE
FØTTER OG BOLTER	Er det skade som sprekker, bulker eller hull?	Ta ut av bruk for videre inspeksjon og reparasjon
	Passer delene til føttene sammen og kan de justeres enkelt?	
	Viser boltehullene åpenbare skader, forlengelse, eller åpenbare fordypninger runde boltehullet?	Ta ut av bruk dersom fordypninger er dypere enn 0.5mm (0.02")
	Fungerer låsepinnene optimalt? Åpner låsen seg når knappen trykkes inn?	Ta ut av bruk for reparasjon
	Kontroller sikkerhetslinen til låsepinnene	Skift ut hvis skadet
	Hindrer stopperpakningen innertuben fra å kunne dras av yttertuben på føttene?	Ta ut av bruk for reparasjon
	Er serienummer lesbar?	Kontakt CMC service hvis serienummer ikke er lesbart
	Er merket med vektinformasjon lesbar?	Erstatt hvis uleselig
HODET	Er hodet sikkert festet til Triskelion-føttene? Er alle innfestninger på plass og strammet?	Ta ut av bruk for inspeksjon derom noe er løst
	Se over hele hodet etter skade og bulker. Normal slitasje er akseptabelt	Returner til CMC eller en autorisert leverandør eller service-partner, eller kasser dersom hodet er åpenbart skadet.
	Ruller trinsene fritt med lite eller ingen motstand?	Ikke bruk dersom skadet.
	Sjekk for skader eller slitasje i fordypningen av trinsene. Er det skade eller skarpe kanter?	
	Er sperreboltene festet til hodet? Fungerer de som de skal?	Bytt ut sperrebolt om de har skader eller mangler
	Viser sperreboltene tegn til korrosjon eller er skitt	Rens og smør med Teflon-basert smøremiddel
SKO	Er skoen og fikseringshullene på disse skadet eller deformert, eller er det skarpe kanter på disse?	Bytt ut skoen om skadet
	Er gummisålene slitt eller skadet?	
FIKSERINGSTROPP	Er det tegn til kutt, overbelastning, råte, kjemikalie, varme eller UV-skader?	Bytt ut om skadet
	Er sømmene slitt, er det varmeskader på disse eller på annen måte svekket	
	Er spennene bøyd, sprukket eller på annen måte skadet?	

PL - POLSKI



The following Instructions for Use in Polish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Czynności związane z użyciem tego urządzenia są z natury niebezpieczne. Użytkownik przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko i odpowiedzialność za wszelkie szkody, obrażenia lub śmierć, które mogą wystąpić podczas lub po nieprawidłowym użytkowaniu tego sprzętu. Dokument ten musi zostać dostarczony Użytkownikowi przez sprzedawcę w języku danego kraju i musi być przechowywany wraz ze sprzętem podczas jego użytkowania. Przestrzegaj odpowiednich przepisów krajowych.

Niniejsza instrukcja wyjaśnia prawidłowe użytkowanie sprzętu. Symbole ostrzegawcze informują o niektórych potencjalnych zagrożeniach związanych z użytkowaniem Twojego sprzętu, ale nie sposób opisać ich wszystkich. Jesteś odpowiedzialny za przestrzeganie każdego ostrzeżenia i prawidłowe korzystanie ze sprzętu. Każde niewłaściwe użycie tego sprzętu stworzy dodatkowe zagrożenia. Skontaktuj się z CMC, jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub trudności ze zrozumieniem tych instrukcji. Sprawdź cmcpro.com, aby uzyskać aktualizacje i dodatkowe informacje.

Przed użyciem tego sprzętu musisz:

- Przeczytaj i zrozum te instrukcje i ostrzeżenia.
- Zdobądź specjalistyczne szkolenie i kompetencje w zakresie jego prawidłowego użytkowania.
- Zapoznaj się z jego możliwościami i ograniczeniami.
- Zrozum i zaakceptuj związane z tym ryzyko.
- Miej plan ratunkowy, aby poradzić sobie w wszelkich sytuacjach awaryjnych, które mogą wystąpić podczas użytkowania urządzenia.
- Bądź medycznie zdolny do tych czynności.
- Być w stanie kontrolować własne bezpieczeństwo i sytuacje awaryjne.

Sprawdź sprzęt przed i po użyciu.

OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE CMC

Jeśli Twój produkt CMC ma wadę wynikającą z wykonania lub materiałów, skontaktuj się z obsługą klienta CMC w celu uzyskania informacji gwarancyjnych i serwisu. Gwarancja CMC nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą pielęgnacją, niewłaściwym użytkowaniem, zmianami i modyfikacjami, przypadkowymi uszkodzeniami lub naturalnym uszkodzeniem materiału w wyniku długotrwałego użytkowania i czasu. Wszelkie prace naprawcze powinny być wykonywane przez CMC lub przeszkolonego, autoryzowanego agenta serwisowego. Wszelkie inne prace lub modyfikacje powodują unieważnienie gwarancji i zwalniają CMC i producenta z wszelkiej odpowiedzialności i odpowiedzialności. CMC zachęca użytkowników do prowadzenia rejestru kontroli w celu udokumentowania istotnych informacji, zgodnie z sugestiami zawartymi w tabeli na końcu niniejszej instrukcji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenia bezpieczeństwa wskazują na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować obrażenia lub śmierć.

UWAGA: Powiadomienia podkreślają ważne, ale nie związane z zagrożeniami informacje. Niezastosowanie się do powiadomień może spowodować uszkodzenie produktu lub mienia.

GLOSARIUSZ

Kompetentna osoba

Osoba wyznaczona przez pracodawcę, która dzięki przeszkoleniu i wiedzy jest w stanie zidentyfikować wady, ocenić i zarządzić istniejącym i potencjalnym zagrożeniom oraz która jest upoważniona do podejmowania działań naprawczych w odniesieniu do takich zagrożeń.

Pas kułykający

Służy do kułykania nóg statywu, aby zapobiec rozsuwaniu nóg.

Linia główna

Linia pierwotna podtrzymująca obciążenie.

MBS (Rejestr MB)

Minimalna wytrzymałość na zerwanie

NFPA

Krajowe Stowarzyszenie Ochrony Przeciwpożarowej

Przeñośna kotwica

Wyprodukowane urządzenie ze sztywnymi nogami przeznaczone do przenoszenia obciążeń ludzkich. Znany również jako statyw lub sztuczny wysoki kierunek (AHD).

ŚOI

Środki ochrony indywidualnej

Siła wypadkowa

Pojedyncza liniowa siła kierunkowa równa sumie wszystkich sił przyłożonych do obiektu.

Bezpieczeństwo / Asekuracja / Lina zapasowa

Dodatkowa linia lub system używany do podtrzymywania ładunku w przypadku awarii linii głównej.

DOR

Dopuszczalne obciążenie robocze - określane poprzez podzielenie minimalnej wytrzymałości na zerwanie (MBS) przez wyznaczony współczynnik bezpieczeństwa.

Linka do uwięzi

Linia używana do zapobiegania upadkowi obiektu przez krawędź.

IDENTYFIKOWALNOŚĆ I OZNAKOWANIE

Odnosić do strony 3 dla symboli.

Oznaczenia i etykiety na nogach

1. Koło pasowe nad nogą
2. Etykieta z numerem seryjnym zawiera unikalny numer identyfikacyjny produktu i datę produkcji.
3. Etykiety numeryczne na każdej nodze zapewniają wizualną reprezentację ustawienia wysokości każdej nogi.
4. Etykieta certyfikacyjna zapewnia szybkie odniesienie do standardów testowania, minimalnej wytrzymałości na zerwanie i szczegółów producenta.

Oznaczenie torby transportowej

Przechowuj Triskelion w torbie transportowej, z głową skierowaną w tym samym kierunku, co pokazano na ilustracji.

INFORMACJE O CMC TRISKELION

FUNKCJE

1. Jednocześnieowa głowica stalowa
2. Dwa koła pasowe ze stali nierdzewnej do przekierowywania liny lub o średnicy do 13 mm
3. Trzy punkty mocowania do olinowania lub stabilizacji
4. Trzy punkty kotwiczenia płyty bocznej
5. Prostokątne, regulowane nogi z szybkoemocnymi sworzniami nóg z blokadą kulkową
6. Obrotowe stopy z agresywnym antypoślizgowym bieżnikiem i zintegrowanym kolcem
7. Regulowany pasek Hobbles z klamrą Cobra Quick Release (brak na ilustracji)
8. Torba transportowa (brak na ilustracji)

Patrz strona 4, aby zapoznać się z tabelą specyfikacji i ilustracją

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Triskelion i związany z nim sprzęt muszą być zawsze na uwięzi, aby zapobiec jego wypadnięciu z krawędzi.
2. Triskelion może stać się niestabilny lub przewrócić się, jeśli jest używany bez oceny wypadkowej siły i kierunku. Może być wymagane dodatkowe olinowanie, aby zapewnić pełną stabilizację.
3. Upewnij się, że Użytkownik jest w dobrym zdrowiu fizycznym i psychicznym oraz jest przeszkolony i kompetentny w zakresie korzystania z Triskelion. Użytkownik powinien posiadać wszystkie odpowiednie środki ochrony osobistej do pracy przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac na wysokości. Środki ochrony indywidualnej mogą obejmować między innymi uprząż, smycz amortyzującą, kask, rękawice i odpowiednie obuwie.
4. Plan ratowniczy jest obowiązkowy podczas pracy na wysokości lub w ograniczonej przestrzeni. Upewnij się, że cały zespół jest zaznajomiony z planem ratunkowym i swoimi rolami.
5. Nie modyfikuj ani nie tamper z Triskelionem w żaden sposób. Spowoduje to unieważnienie Gwarancji.
6. Triskelion może być naprawiany lub serwisowany wyłącznie przez CMC lub przeszkolonego, autoryzowanego agenta serwisowego.
7. W przypadku, gdy Triskelion jest używany jako część systemu powstrzymującego upadek, Użytkownik musi być wyposażony w środki ograniczające maksymalne siły dynamiczne wywierane na siebie podczas zatrzymywania upadku do maksymalnie 6 kN (1350 lbf).
8. Zespół smyczy amortyzującej wstrząsy powinien być przymocowany do punktu kotwiczenia, który znajduje się na poziomie, który spowoduje minimalny swobodny upadek i najmniejszą całkowitą drogę upadku, zgodną ze zdolnością użytkownika do wykonywania zadań roboczych.
9. W przypadku nawiązywania połączenia z dowolnym punktem upręży, który nie jest widoczny dla użytkownika upręży, połączenie powinno być wykonane przed założeniem upręży lub powinno być podłączone lub sprawdzone pod kątem bezpieczeństwa przez kompetentną osobę.
10. Aby uniknąć efektu wahadła podczas upadku, maksymalny kąt od punktu kotwiczenia na szczycie Triskelionu nie może przekraczać 15° po obu stronach środka punktu kotwiczenia.
11. Ze względów bezpieczeństwa Triskelion powinien być przenoszony i ustawiany przez dwie lub więcej osób.
12. Jeśli jakkolwiek część zespołu ma być narażona na działanie chemikaliów, takich jak materiały lub atmosfera niebezpieczna, Użytkownik powinien skonsultować się z CMC lub producentem w celu ustalenia, czy część nadaje się do dalszego użytkowania.

KOMPATYBILNE PRODUKTY

Stosowanie Triskelionu jest ograniczone wyłącznie do kombinacji zatwierdzonych i zarejestrowanych komponentów. Przykładami:

1. Sprzęt certyfikowany zgodnie z EN, NFPA i innymi normami branżowymi.
2. Zatwierdzone i przetestowane komponenty przez CMC.

Nie należy stosować innych kombinacji i komponentów niespełniających tych norm, ponieważ mogą one zagrazić bezpiecznej pracy systemu.

Dodatkowe informacje dotyczące kotew przenośnych można znaleźć w NFPA 1500 i NFPA 1858 oraz NFPA 1983, włączonych do wydania 2022 NFPA 2500.

OSTRZEŻENIE

- Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie niestandardowe użytkowanie urządzenia lub komponentów używanych z urządzeniem.
- Może pojawić się niebezpieczeństwo, a funkcjonalność może zostać zagrożona przez łączenie innych elementów wyposażenia w połączeniu z Triskelionem podczas użytkowania.
- Nie używaj Triskelionu, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub nie były one odpowiednio konserwowane.

UWAGA

- Eksploatacja lub wystawianie Triskelionu na działanie ekstremalnych temperatur, chemikaliów, niebezpiecznych środowisk lub zbyt ostrożne obchodzenie się lub obróbka może spowodować uszkodzenie urządzenia.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM

Inspekcja użytkownika

Triskelion powinien być sprawdzany przez kompetentną osobę przed i po każdym użyciu, aby upewnić się, że działa prawidłowo, a wszystkie elementy są wolne od uszkodzeń. W razie potrzeby Użytkownik powinien również zapoznać się z instrukcją obsługi. Lista kontrolna kontroli przed użyciem jest dostarczana jako przewodnik, który może być używany w połączeniu z zatwierdzonymi protokołami agencji.

Wszelkie oznaki pogorszenia należy przekazać upoważnionej osobie w celu podjęcia decyzji w sprawie bezpieczeństwa i sprawności Triskelion. **Jeśli masz wątpliwości, oznacz to!**

Informacje na temat przeglądów okresowych znajdują się w rozdziale Przeglądy na stronie 14.

OSTRZEŻENIE

- Nie montuj Triskelionu nad otwartym otworem. Ustaw Triskelion z dala od pustych przestrzeni i krawędzi, a następnie przenieś go w wymagane miejsce, gdy nogi Triskelionu zostaną wysunięte i zablokowane na miejscu.

Lista kontrolna kontroli przed użyciem

1. Czy nogi pasują do siebie i płynnie się rozciągają?
2. Czy nogi są zgięte, popękane lub zdeformowane?
3. Są wszystkie elementy złączne (np. , kołki) obecne i bezpiecznie odciążone?
4. Czy okucia mocujące na kołkach są obecne i są w dobrym stanie?
5. Czy kołki są w dobrym stanie i działają prawidłowo?
6. Czy jakieś plastikowe części noszą ślady zużycia lub uszkodzeń chemicznych?
7. Czy nóżki i otwory mocujące noszą ślady deformacji, uszkodzenia lub ostrych krawędzi?
8. Czy regulowany pasek Hobbler jest obecny i w dobrym stanie?

USTAWIANIE TRISKELIONU

Ze względów bezpieczeństwa Triskelion powinien być przenoszony i ustawiany przez co najmniej dwie lub więcej osób.

1. **Sprawdź powierzchnię**
 - Upewnij się, że podłoże lub podłoga pod stopami Triskelion wytrzymają przewidywane obciążenia (Rysunek 1).
 - Uważaj na miękkie podłoże i niepodparte podłogi. Zarządzaj nimi odpowiednio.
 - Triskelion ma obrotowe nóżki z kolczastymi końcówkami i gumowanymi podeszwami, które dostosowują się do różnych powierzchni.
 - Użyj paska kułykającego, aby zapobiec rozsuwaniu nóg.
 - Paliki gruntowe są dostępne jako akcesorium opcjonalne, jeśli poszczególne stopy wymagają dodatkowej stabilizacji (patrz strona 16).
2. **Złóż Triskelion**
 - Ustaw Triskelion pionowo i wyprostuj poszczególne nogi na odpowiednią wysokość. Aby wyprostować nogi:
 - a. Naciśnij przycisk zwalnający sworznię na główce sworzni i wyjmij go z nogi (Rysunek 2).
 - b. Wsuń lub wsuń nogi, aby osiągnąć żądaną wysokość. Po osiągnięciu wysokości wyrównaj otwory i ponownie włóż kołki nóg..
 - Dokładnie sprawdź, czy wszystkie kołki nóg są zablokowane na swoim miejscu, a Triskelion znajduje się na odpowiedniej wysokości.
 - Przesuń Triskelion w żądane miejsce i rozsuń nogi na obszarze do wymaganej szerokości rozrzutu.
 - Przeciągnij pasek Hobbler Strap przez każdą stopę Triskelionu, a następnie zepnij ze sobą dwie połówki (Rysunek 3). Dokręć luźny koniec, aby usunąć luz paska. Zapobiega to rozsuwaniu się nóg na zewnątrz

OSTRZEŻENIE

- Regulacja nóg może stwarzać ryzyko przytraśnięcia. Trzymaj górną część nogi, a nie dolną nogę, i trzymaj palce z dala od

otworów na nogi. .

3. **Utrzymuj głowę Triskeliona na poziomie**
 - Na płaskich powierzchniach wszystkie nogi będą tej samej długości.
 - Na nierównych powierzchniach nogi mogą mieć różną długość.
 - Dostosuj długość jednej lub więcej nóg tak, aby głowica Triskelion znajdowała się poziomo i bezpośrednio nad otworem lub obszarem roboczym.

Figura 4: Flat surface

Figura 5: Sloping surface

Figura 6: Podłoga of different heights.

TRISKELION JAKO WYSOKA KOTWICA

Przykład: With a samowijająca się linka.

- Przymocuj samowijającą się linkę ratunkową do punktu kotwiczenia na głowicy Triskelion (Rysunek 7 i 8).
- Utrzymaj obciążenie w obrębie nogi Triskeliona (Rysunek 7 i 8).
- Do not operate a load outside of the Triskelion legs (Figure 9).

OSTRZEŻENIE

- Działanie na zewnątrz nóg Triskelionu może spowodować wychylenie na boki i przewrócenie statywu. Utrzymuj ładunek w nogach.
- Ze względów bezpieczeństwa należy sprawdzić, czy poniżej obszaru działania jest odpowiednia odległość i wolna przestrzeń, aby w przypadku upadku Użytkownik nie miał kontaktu z podłożem lub innymi przeszkodami.

MOCOWANIE AKCESORIÓW DO NÓG

Zatwierdzone akcesoria, które są przeznaczone do mocowania na nodze Triskelion, mają określone obszary, w których można je zainstalować. Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi poszczególnych akcesoriów, aby określić, gdzie można je zamocować.

Mocowanie adaptera wciągarki Triskelion-LokHead

Adapter wciągarki Triskelion-LokHead jest opcjonalnym akcesorium i został zaprojektowany tak, aby umożliwić montaż i obsługę wciągarki Harken LokHead z Triskelionem (patrz strona 16).

Aby zamocować wciągarkę i adapter wciągarki:

1. Określ, gdzie wciągarka LokHead zostanie umieszczona na nodze Triskelion (Rysunek 10).
 - Upewnij się, że wybrano nogę z kołem pasowym. Te nogi są oznaczone symbolem koła pasowego nad nogą [Ⓐ] na czerwonych etykietach nóg.
 - Określ, czy uchwyt wciągarki LokHead ma być zorientowany po lewej czy prawej stronie oraz po wewnętrznej czy zewnętrznej stronie nogi.
2. Wyjmij dwa czerwone kołki z adaptera i umieść go na nodze, wyrównując otwory na kołki w adapterze z odpowiednimi otworami w nodze Triskelion. Włóż ponownie czerwone kołki, aby zamocować adapter na miejscu.
 - W przypadku mocowania adaptera do górnej nogi podkładka dystansowa nie jest wymagana i należy ją usunąć przed przymocowaniem adaptera do nogi (Rysunek 11).
 - W przypadku mocowania adaptera do górnych otworów dolnej nogi, podkładka dystansowa jest wymagana, aby zapewnić dokładne dopasowanie i należy ją zamocować na miejscu przed przymocowaniem adaptera do nogi (Rysunek 11).
3. Aby dopasować przekładkę, zorientuj dwa otwory w przekładce z otworami na kołki w adapterze. Włóż podkładkę dystansową od spodu adaptera. Załóż języki suwaka przez szerszą część prostokątnych szczelin, a następnie przesunij je w poprzek na przeciwną stronę, aż przekładka zatrzaśnie się ze słyszalnym kliknięciem.
4. Wyjmij srebrny kołek blokujący z adaptera wciągarki, a następnie włóż wciągarkę LokHead do gniazda adaptera, upewniając się, że wycięcie [Ⓐ] w płycie wciągarki pasuje do przyspawanego kołka [Ⓑ]

wewnątrz gniazda adaptera (Rysunek 12).

5. Włóż ponownie srebrny kołek blokujący, używając dolnego z dwóch dostępnych otworów, aby przymocować wciągarkę do adaptera (Rysunek 12).

Mocowanie adaptera wciągarki Triskelion-Salalift II

Adapter wciągarki Triskelion-Salalift II jest akcesorium opcjonalnym i został zaprojektowany, aby umożliwić montaż wciągarki 3M DBI/SALA Salalift II i używanie jej z Triskelionem (patrz strona 15).

Aby zamocować wciągarkę i adapter wciągarki:

1. Przymocuj adapter do dolnej nogi Triskelion, korzystając z dwóch górnych otworów znajdujących się najbliżej górnej nogi (Rysunek 13).
 - Upewnij się, że wybrano nogę z kołem pasowym. Te nogi są oznaczone symbolem koła pasowego nad nogą [Ⓐ] na czerwonych etykietach nóg.
2. Wyjmij dwa czerwone kołki z adaptera i umieść go na nodze, wyrównując otwory na kołki w adapterze z odpowiednimi otworami w nodze Triskelion. Ponownie włóż czerwone kołki, aby zamocować adapter na miejscu (Rysunek 14).
3. Wyjmij kołek blokujący z urządzenia, a następnie zamontuj wciągarkę na wsporniku adaptera, upewniając się, że wycięcie [Ⓐ] w płycie wciągarki pasuje do przyspawanego kołka [Ⓑ] na adapterze (Rysunek 15).
4. Włóż ponownie kołek blokujący, aby przymocować wciągarkę do adaptera (Rysunek 16).

Mocowanie wspornika sprzętu Triskelion

Wspornik sprzętu Triskelion powinien być przymocowany do dwóch najwyższych odsłoniętych otworów w dolnej części nogi i zapewnia dodatkowe mocowanie i/lub punkt kotwiczenia.

W tej pozycji wspornik sprzętu ma limit obciążenia roboczego 484 funtów / 220 kg (MBS 22 kN).

Aby zamocować wspornik sprzętu:

1. Zlokalizuj dwa najwyższe otwory na nogi w dolnej nodze, w których zostanie zamontowany wspornik sprzętu (Rysunek 18).
2. Wyjmij oba kołki nóg ze wspornika sprzętu.
3. Włóż wspornik sprzętu na dolną nogę i wyrównaj otwory nóg z odpowiednimi otworami we wsporniku, a następnie ponownie włóż czerwone kołki nóg, aby zabezpieczyć wspornik sprzętu (Rysunek 19).

Podane wartości graniczne obciążenia roboczego są zalecane przez producenta i obliczane na podstawie współczynnika bezpieczeństwa 10:1 dla MBS. Użytkownicy powinni określić odpowiedni współczynnik bezpieczeństwa, który jest zgodny z obowiązującymi przepisami i lokalnymi protokołami.

TRISKELION JAKO ZMIANA KIERUNKU

Aby użyć Triskelionu jako zmiany kierunku:

- Użyj zintegrowanych kół pasowych w głowicy Triskelion LUB
- Przymocuj koło pasowe do punktu kotwiczenia na głowicy Triskelion.

Wypadkowa siła przecina linę/linkę wchodzącą i wychodzącą z koła pasowego (rysunek 20).

Wypadkowa siła (oznaczona linią przerywaną) musi być utrzymywana w obrębie trójkąta utworzonego przez stopy, gdy nie ma olinowania stabilizującego, ponieważ może to spowodować przewrócenie Triskelionu.

Osiąga się to poprzez utrzymywanie liny transportowej równoległe do nóg i wewnątrz pasa Hobble Strap.

Linia bezpieczeństwa / asekuracji / zapasowa pominięto na rysunkach 21, 22 i 23 dla jasności.

Rysunek 21: System kół pasowych do rejestrowania postępu

Rysunek 22: Wciągarka

Rysunek 23: Odciąganie od nóg bez olinowanie stabilizujące

‡ Na głowicy Triskelion znajdują się trzy punkty mocowania stabilizującego dla zaawansowanych użytkowników. Olinowanie stabilizacyjne nie jest omówione w tej instrukcji.

DWA PUNKTY KONTAKTOWE

Dla bezpieczeństwa na wysokość potrzebne są dwa punkty styku z użytkownikami:

1. Podstawowym sposobem wsparcia i
2. System tworzenia kopii zapasowych.

Opcje podstawowych środków podparcia obejmują drabinę, wciągarkę lub system kół pasowych.

System tworzenia kopii zapasowych jest używany w przypadku awarii podstawowego środka wsparcia. Przykładami systemu rezerwowego są samowijająca się lina asekuracyjna lub wciągarka.

- **Rysunek 24:**
Główny: Drabina
Kopia zapasowa: Samowijająca się lina asekuracyjna
- **Rysunek 25:**
Podstawowy: Wciągarka
Kopia zapasowa: Samowijająca się lina asekuracyjna

INSPEKCJE

Aby zachować bezpieczeństwo i sprawność tego produktu, należy przeprowadzać regularne kontrole.

Inspekcja użytkownika

Każdy Użytkownik powinien zostać przeszkolony w zakresie bezpiecznego użytkownika i kontroli Triskelionu. Triskelion powinien zostać sprawdzony przez

kompetentną osobą przed i po każdym użyciu, aby upewnić się, że działa prawidłowo i że wszystkie elementy są bezpieczne w użyciu.

Lista kontrolna kontroli przed użyciem znajduje się jako przewodnik na stronie 6 niniejszej instrukcji. Może być używany w połączeniu z zatwierdzonymi protokołami organizacji.

Wszelkie oznaki pogorszenia należy kierować do kompetentnej, upoważnionej osoby w celu podjęcia decyzji dotyczącej bezpieczeństwa i sprawności produktu. **Jeśli masz wątpliwości, oznacz to!**

Przeglądy okresowe

- Przegląd okresowy powinien być przeprowadzany co 6 miesięcy i co najmniej raz w roku przez kompetentną osobę. Częstotliwość kontroli można zwiększyć w zależności od częstotliwości użytkownika urządzenia, warunków środowiskowych, przepisów i/ lub protokołów organizacyjnych. Lista kontrolna kontroli okresowej znajduje się na stronie 15.
- Jeśli jakkolwiek część systemu ma być narażona na działanie agresywnych chemikaliów lub niebezpiecznych atmosfer, Użytkownik powinien skonsultować się z CMC lub producentem w celu ustalenia, czy część nadaje się do dalszego użytkownika.
- Przeglądy okresowe powinny być rejestrowane w Dzienniku Przeglądów i Konserwacji produktu. Przykładowy dziennik znajduje się na stronie 16.
- Zaleca się oznaczenie urządzenia datą jego kolejnego przeglądu.

OSTRZEŻENIE

- Wycofaj Triskelion z użytku, jeśli był używany do powstrzymania upadku lub jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do stanu Triskelion, aby można było go bezpiecznie używać. Nie używaj go ponownie, dopóki nie zostanie sprawdzony przez CMC lub odpowiednio przeszkoloną, upoważnioną osobę i nie zostanie dostarczone pisemne potwierdzenie.
- Triskelion został zaprojektowany i przetestowany przy użyciu oryginalnych komponentów, które zostały dostarczone. Nigdy nie wymieniaj kołków, ani innych dostarczonych elementów na nieoryginalne części.

KONSERWACJA

Czyszczenie Triskelionu

1. Umyj Triskelion ciepłą wodą i delikatnym detergentem.

2. Spłucz czystą wodą.
3. Wysuszyć rozpakowany Triskelion na powietrzu w suchym, zacienionym i dobrze wentylowanym miejscu. Nie używaj dodatkowych źródeł ciepła ani dmuchaw do suszenia Triskelion.
4. Unikaj kontaktu z chemikaliami, olejami, rozpuszczalnikami i innymi agresywnymi materiałami lub środkami.
5. Gdy Triskelion wyschnie, przechowuj go w torbie transportowej.

SKŁADOWANIE

Torba transportowa została zaprojektowana z myślą o optymalnej równowadze podczas przenoszenia Triskelion. Aby zapewnić prawidłowe wyważenie, ustaw głowicę Triskelion zgodnie z grafiką umieszczenia znajdującą się po wewnętrznej stronie torby. Przechowuj Triskelion w torbie transportowej w czystym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, chemikaliów i elementów.

TRANSPORT

Aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu, Triskelion powinien być zapakowany w torbę lub odpowiedni pojemnik lub pudełko.

SERWIS I CZĘŚCI ZAMIENNE

Prace naprawcze przy Triskelionie mogą być wykonywane wyłącznie przez CMC lub przeszkolonego, autoryzowanego agenta serwisowego. Wszelkie inne prace naprawcze lub modyfikacje produktu spowodują utratę gwarancji.

W celu uzyskania serwisu lub naprawy prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem CMC lub Działem Obsługi Klienta CMC.

Zamienne

Wymienione poniżej części zamienne mogą zostać wymienione przez Użytkownika lub Właściciela Produktu. Wszelkie inne części muszą być zamontowane przez CMC lub przeszkolonego, autoryzowanego agenta serwisowego.

CZĘŚĆ	#	OPIS
	760002	Torba
	760003-01	Etykieta nogi statywu
	760004	Stopa Triskelion
	760005	Pas kuśtykający
	760006	Sworzeń nogi z blokadą kulkową
	760007	Sworzeń zapadkowy koła pasowego
	760008	Smycz
	760009	Pasek na nogę
	760013	Podkładka dystansowa adaptera wciągarki

AKCESORIA TRISKELION

Na stronie 16 znajduje się zdjęcie każdego akcesorium.

ZESTAW STOPNI STÓP (2 kroki)

Stopień stopy montuje się do dolnej części nogi Triskelion. Jest to pomoc, która umożliwia operatorowi dotarcie do głowicy Triskelion w celu wyregulowania olinowania po ustawieniu.

Część # 760015

ZESTAW KOŁKÓW GRUNTOWYCH (3 Paliki)

Palik naziemny ma na celu zabezpieczenie stopy Triskelion. Idealnie nadaje się do zastosowań na miękkim podłożu, takich jak trawa.

Część # 760016

ADAPTER WCIĄGARKI TRISKELION-LOKHEAD

Adapter umożliwia montaż i użytkowanie wciągarki Harken LokHead na Triskelion.

Część # 760012

ADAPTER WCIĄGARKI TRISKELION-SALALIFT II

Adapter umożliwia montaż wciągarki 3M DBI/SALA Salalift II i używanie jej z Triskelion.

Część # 760014

WSPORNİK NA SPRZĘT TRISKELION

Wspornik sprzętu montuje się do górnej części nogi Triskelion i zapewni użytkownikowi punkt mocowania.

Część # 760017

LISTA KONTROLNA PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH

	INSPEKCJA	DZIAŁANIE W PRZYPADKU USZKODZENIA
NOGI I SWORZNIĘ DO NÓG	Jakieś uszkodzenia, takie jak pęknięcia, wgniecenia lub żłobienia?	Wycofać z eksploatacji w celu dalszej kontroli i wymiany.
	Czy sekcje nóg wysuwają się i chowają płynnie?	
	Czy otwory na szpilki na nogach wykazują oczywiste uszkodzenia, żłobienia, wydłużenie lub głębokość wgłębienia w obszarze szpilki?	Wycofać z eksploatacji, jeśli występują głębokie wgłębienia większe niż 0.02 cala / 0.5 mm.
	Czy sworznie na nogi działają płynnie? Czy zamki kulkowe zwalniają się po naciśnięciu przycisku?	Wymień kołki, jeśli nie działają płynnie.
	Sprawdź smycz mocującą kołki nóg do nóg pod kątem uszkodzeń.	Wymień smycz, jeśli jest uszkodzona.
	Czy stopery nóg zapobiegają oddzieleniu się wewnętrznej rurki nogi całkowicie z dętki zewnętrznej?	Wycofać z eksploatacji w celu naprawy, jeśli jest uszkodzony.
	Czy etykieta z numerem seryjnym jest obecna i czytelna?	Skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta CMC, jeśli numery seryjne są nieczytelne.
	Czy etykieta na nogawce z informacją o nośności jest obecna i czytelna?	Wymień, jeśli jest nieczytelny.
GŁOWA	Czy głowa jest bezpiecznie przymocowana do nóg Triskelionu? Czy wszystkie elementy złączne są obecne i dokręcone?	Wycofany z eksploatacji w celu dalszej kontroli, jeśli jest luźny.
	Sprawdź całą głowę pod kątem uszkodzeń i wgnieceń. Dopuszczalne jest normalne zużycie.	Wróć do CMC lub przeszkolonego, autoryzowanego agenta serwisowego w celu naprawy lub wymiany, jeśli widoczne są uszkodzenia.
	Czy koła pasowe obracają się swobodnie, bez wiązania lub oporu na kole pasowym Łożyska?	Nie używać, jeśli jest uszkodzony.
	Sprawdź rowki koła pasowego. Czy w środku są uszkodzenia lub ostre krawędzie? Krążek?	
	Czy kołki zapadkowe są przymocowane do głowy? Czy działają i łatwo wkladają się do otworów?	Wymień kolek zapadkowy, jeśli go brakuje lub jest uszkodzony.
	Czy kołki zapadkowe noszą ślady rdzy lub uszkodzenia?	Nasmaruj smarem w sprayu na bazie teflonu jeśli szpilki rdzewieją.
M	Sprawdź nóżki i otwory mocujące pod kątem deformacji, uszkodzeń i ostrych krawędzi.	Wymień stopkę, jeśli jest uszkodzona.
	Czy gumowy bieżnik nosi ślady uszkodzeń?	
PASEK KUŚTYKAJĄCY	Czy na taśmie widoczne są ślady przecięć lub rozdarć, uszkodzeń spowodowanych ścieraniem, nadmiernym rozciąganiem, zniszczeniem z powodu gnicia, pleśni lub ekspozycji na promieniowanie ultrafioletowe?	Wymień, jeśli jest uszkodzony.
	Czy szwy taśmowe są uszkodzone lub przecięte? Czy są jakieś zużyte gwinty lub uszkodzone / osłabione w wyniku kontaktu z ciepłem, substancjami, rozpuszczalnikami lub pleśnią?	
	Czy klamra jest zniekształcona, pęknięta lub fizycznie uszkodzona?	

PT - PORTUGUÊS

WARNING

The following Instructions for Use in Portuguese have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

RESPONSABILIDADE

As atividades que envolvem o uso deste dispositivo são inerentemente perigosas. O usuário deve assumir todos os riscos e responsabilidades por qualquer dano, lesão ou morte que possa ocorrer durante ou após o uso incorreto deste equipamento. Este documento deve ser fornecido ao usuário pelo revendedor no idioma do respectivo país e deve ser mantido com o equipamento enquanto ele estiver em uso. Observe os regulamentos nacionais relevantes.

Estas instruções explicam o uso correto do seu equipamento. Os símbolos de advertência o informam sobre alguns perigos potenciais relacionados ao uso do equipamento, mas é impossível descrever todos eles. Você é responsável por prestar atenção a cada aviso e usar o equipamento corretamente. Qualquer uso incorreto deste equipamento criará perigos adicionais. Entre em contato com a CMC se tiver alguma dúvida ou dificuldade para entender essas instruções. Consulte o site cmcpro.com para obter atualizações e informações adicionais.

Antes de usar esse equipamento, você deve:

- Leia e compreenda estas instruções e avisos.
- Obtenha treinamento específico e competência em seu uso adequado.
- Familiarize-se com seus recursos e limitações.
- Compreender e aceitar os riscos envolvidos.
- Tenha um plano de resgate para lidar com quaisquer emergências que possam surgir durante o uso do dispositivo.
- Estar clinicamente apto para essas atividades.
- Ser capaz de controlar sua própria segurança e situações de emergência.

Verifique o equipamento antes e depois do uso

DECLARAÇÃO DE GARANTIA DO CMC

Se o seu produto CMC apresentar um defeito devido à mão de obra ou aos materiais, entre em contato com o Suporte ao Cliente da CMC para obter informações e serviços de garantia. A garantia da CMC não cobre danos causados por cuidados impróprios, uso inadequado, alterações e modificações, danos acidentais ou a quebra natural do material durante o uso e o tempo prolongados. Todos os trabalhos de reparo devem ser realizados pela CMC ou por um agente de serviço autorizado e treinado. Todos os outros trabalhos ou modificações anulam a garantia e isentam a CMC e o fabricante de toda e qualquer responsabilidade. A CMC incentiva os usuários a manter um registro de inspeção para documentar informações relevantes, conforme sugerido na tabela no final deste manual.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Os alertas de segurança indicam uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos ou morte.

AVISO: Os avisos enfatizam informações importantes, mas não relacionadas a riscos. O não cumprimento dos Avisos pode resultar em danos ao produto ou à propriedade.

GLOSSÁRIO

Pessoa competente

Uma pessoa designada por seu empregador que, por meio de treinamento e conhecimento, é capaz de identificar defeitos, avaliar e

abordar perigos existentes e potenciais e que tem autoridade para tomar medidas corretivas com relação a esses perigos.

Alça de transporte

Usado para prender as pernas de um tripé para evitar que elas se separem.

Linha principal

A linha primária que suporta a carga.

MBS

Resistência mínima à ruptura

NFPA

Associação Nacional de Proteção contra Incêndios

Âncora portátil

Um dispositivo fabricado com pernas rígidas projetado para suportar cargas humanas. Também conhecido como tripé ou direcional alto artificial (AHD).

EPI

Equipamento de proteção individual

Força resultante

A força direcional linear única igual à soma de todas as forças aplicadas a um objeto.

Segurança / Cinto / Linha de apoio

Um cabo ou sistema secundário usado para suportar a carga caso a linha principal falhe.

WLL

Limite de carga de trabalho - determinado pela divisão da resistência mínima à ruptura (MBS) por um fator de segurança designado.

Linha de amarração

Uma linha usada para evitar que um objeto caia sobre uma borda.

RASTREABILIDADE E MARCAÇÕES

Consulte a página 3 para ver os símbolos.

Marcações e etiquetas nas pernas

1. Polia sobre a perna
2. A etiqueta de número de série fornece o número de identificação exclusivo do produto e a data de fabricação.
3. As etiquetas numéricas em cada perna fornecem uma representação visual da configuração de altura de cada perna.
4. A etiqueta de certificação fornece uma referência rápida aos padrões de teste, às resistências mínimas de ruptura e aos detalhes do fabricante.

Marcação da bolsa de transporte

Guarde o Triskelion na bolsa de transporte, com a cabeça voltada para a mesma direção da ilustração.

SOBRE O CMC TRISKELION

RECURSOS

1. Cabeça de aço fabricada em uma única peça
2. Duas polias de aço inoxidável para redirecionar cordas ou cabos de até 13 mm de diâmetro
3. Três pontos de ancoragem para amarração ou estabilização
4. Três pontos de ancoragem da placa lateral
5. Pernas retangulares e ajustáveis com pinos de perna com trava esférica de ação rápida
6. Pés giratórios com piso antiderrapante agressivo e espigão integrado
7. Alça Hobble ajustável com fivela de liberação rápida Cobra (não ilustrada)
8. Bolsa de transporte (não ilustrada)

Consulte a página 4 para ver a tabela de especificações e a ilustração.

INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. O Triskelion e o hardware associado devem estar sempre amarrados para evitar que caiam sobre as bordas.
2. O Triskelion pode se tornar instável ou tombar se for usado sem uma avaliação da força e da direção resultantes. Pode ser necessário um equipamento adicional para garantir a estabilização completa.
3. Certifique-se de que o usuário esteja em boas condições de saúde física e mental e que seja treinado e competente no uso do Triskelion. O Usuário deve ter todos os EPIs relevantes para o trabalho antes de iniciar qualquer trabalho em altura. O EPI pode incluir, entre outros, arnês, cordão de absorção de choque, capacete, luvas e calçados apropriados.
4. Um plano de resgate é obrigatório quando se trabalha em altura ou em um espaço confinado. Certifique-se de que toda a equipe esteja familiarizada com o plano de resgate e suas funções.
5. Não modifique ou adultere o Triskelion de forma alguma. Isso anulará a garantia.
6. O Triskelion só pode ser consertado ou receber manutenção da CMC ou de um agente de serviço treinado e autorizado.
7. Quando o Triskelion é usado como parte de um sistema de retenção de queda, o usuário deve estar equipado com um meio de limitar as forças dinâmicas máximas exercidas sobre si mesmo durante a retenção de uma queda a um máximo de 6kN (1350 lbf).
8. Um conjunto de talabarte de absorção de choque deve ser preso a um ponto de ancoragem que esteja em um nível que resulte em uma queda livre mínima e na menor distância total de queda possível, de acordo com a capacidade do usuário de realizar as tarefas de trabalho.
9. Ao fazer uma conexão com qualquer ponto em um arnês que não possa ser visto pelo usuário do arnês, a conexão deve ser feita antes de colocar o arnês ou deve ser conectada ou verificada quanto à segurança por uma pessoa competente.
10. Para evitar um efeito de pêndulo durante uma queda, o ângulo máximo do ponto de ancoragem no topo do Triskelion não deve exceder 15° de cada lado do centro do ponto de ancoragem.
11. Por segurança, o Triskelion deve ser transportado e montado por duas ou mais pessoas.
12. Se alguma peça de um conjunto for exposta a produtos químicos, como materiais cáusticos ou atmosferas perigosas, o usuário deverá consultar a CMC ou o fabricante para determinar se a peça é adequada para uso contínuo.

PRODUTOS COMPATÍVEIS

O uso do Triskelion é limitado apenas a combinações de componentes aprovados e registrados. Os exemplos incluem:

1. Equipamento certificado de acordo com as normas EN, NFPA e outras normas do setor.
2. Componentes aprovados e testados pela CMC.

Outras combinações e componentes que não atendam a esses padrões não devem ser usados, pois podem comprometer a operação segura do sistema.

Informações adicionais sobre âncoras portáteis podem ser encontradas nas normas NFPA 1500, NFPA 1858 e NFPA 1983, incorporadas na edição 2022 da NFPA 2500.

AVISO

- O usuário assume toda a responsabilidade por qualquer uso fora do padrão do dispositivo ou dos componentes usados com o dispositivo.
- A combinação de outros itens de equipamento com o Triskelion durante o uso pode resultar em perigo e comprometer a funcionalidade.
- Não use o Triskelion se alguma peça estiver faltando ou não tiver recebido manutenção adequada.

AVISO

- Operar ou expor o Triskelion a temperaturas extremas, produtos químicos cáusticos, ambientes perigosos ou manuseio ou tratamento excessivamente brusco pode causar danos ao dispositivo.

ANTES DE CADA USO

Inspeção do usuário

O Triskelion deve ser inspecionado por uma pessoa competente antes e depois de cada uso para garantir que funcione corretamente e que todos os componentes estejam livres de danos. O usuário também deve consultar o Manual do Usuário conforme necessário. Uma Lista de Verificação de Inspeção Pré-Usado é fornecida como um guia, que pode ser usado em conjunto com os protocolos de sua agência aprovada.

Encaminhe qualquer sinal de deterioração a uma pessoa autorizada para que ela tome uma decisão sobre a segurança e a capacidade de manutenção do Triskelion. **Em caso de dúvida, retire a etiqueta!**

Para inspeções periódicas, consulte a seção Inspeções na página 14.

AVISO

- Não monte o Triskelion em um buraco aberto. Erga o Triskelion longe de espaços vazios e bordas e, em seguida, mova-o para o local necessário depois que as pernas do Triskelion tiverem sido estendidas e travadas no lugar.

Lista de verificação de inspeção antes do uso

1. As pernas se encaixam e se estendem suavemente?
2. As pernas estão dobradas, rachadas ou deformadas?
3. Todos os fixadores (por exemplo, parafusos, pinos) estão presentes e bem fixados?
4. O hardware de retenção dos pinos está presente e em boas condições?
5. Os pés estão em boas condições e funcionando corretamente?
6. Alguma peça plástica apresenta sinais de desgaste ou dano químico?
7. Os pés e os orifícios de amarração estão apresentando sinais de deformação, danos ou bordas afiadas?
8. A alça ajustável do Hobble está presente e em boas condições?

CONFIGURAÇÃO DO

Por segurança, o Triskelion deve ser transportado e montado por pelo menos duas ou mais pessoas.

1. Verifique a

- Certifique-se de que o substrato ou o piso abaixo dos pés Triskelion possa suportar as cargas previstas (Figura 1).
- Cuidado com o solo macio e com os pisos sem suporte. Gerencie-os adequadamente.
- O Triskelion tem pés giratórios com pontas pontiagudas e solas emborrachadas para se adaptar a diferentes superfícies.
- Use a cinta de fixação para evitar que as pernas se afastem.
- As estacas de solo estão disponíveis como acessório opcional se os pés individuais exigirem estabilização adicional (consulte a página 16).

2. Montar o Triskelion

- Coloque o Triskelion na posição vertical e estenda as pernas individuais até a altura adequada. Para estender as pernas:
 - a. Pressione o botão de liberação do pino na cabeça do pino e remova-o da perna (Figura 2).
 - b. Estenda ou retraia as pernas para atingir a altura desejada. Quando a altura for alcançada, alinhe os orifícios e reinsira os pinos das pernas.
- Verifique novamente se todos os pinos das pernas estão travados no lugar e se o Triskelion está na altura correta.
- Mova o Triskelion para o local desejado e espalhe as pernas sobre a área até a largura necessária.
- Passe a cinta de fixação através de cada pé do Triskelion e, em seguida, prenda as duas metades juntas (Figura 3). Aperte a extremidade solta para remover qualquer folga na tira. Isso evita que as pernas se estendam para fora.
- O ajuste das pernas pode ser um risco de ponto de esmagamento. Segure a seção superior da perna, e não a inferior, e mantenha os dedos fora dos orifícios da perna.

3. Mantenha a cabeça do Triskelion nivelada

- Em superfícies planas, todas as pernas terão o mesmo comprimento.
- Em superfícies irregulares, as pernas podem ter comprimentos diferentes.
- Ajuste o comprimento de uma ou mais pernas para que a cabeça do Triskelion fique nivelada e diretamente sobre a abertura ou área de trabalho.

Figura 4: Superfície plana

Figura 5: Superfície inclinada

Figura 6: Piso de diferentes alturas

TRISKELION COMO UMA ÂNCORA ALTA

Exemplo: Com uma linha de vida auto-retrátil

- Prenda a linha de vida auto-retrátil em um ponto de ancoragem na cabeça do Triskelion (Figura 7 e 8).
- Mantenha a carga dentro das pernas do Triskelion (Figura 7 e 8).
- Não opere uma carga fora das pernas do Triskelion (Figura 9).

AVISO

- Operar fora das pernas do Triskelion pode criar um balanço lateral e derrubar o tripé. Mantenha a carga dentro das pernas.
- Por segurança, verifique se há distância adequada e espaço livre abaixo da área de operação para que, em caso de queda, o usuário não entre em contato com o solo ou outros obstáculos.

FIXAÇÃO DE ACESSÓRIOS NAS PERNAS

Os acessórios aprovados que foram projetados para serem fixados na perna do Triskelion têm áreas específicas onde podem ser instalados. Consulte as instruções dos acessórios individuais para determinar onde cada um pode ser fixado.

Fixação do adaptador de guincho Triskelion-LokHead

O adaptador de guincho Triskelion-LokHead é um acessório opcional e foi projetado para permitir que o guincho Harken LokHead seja montado e operado com o Triskelion (consulte a página 16).

Para prender o guincho e o adaptador do guincho:

1. Determine onde o LokHead Winch será posicionado na perna do Triskelion (Figura 10).
 - Certifique-se de que uma perna com uma polia esteja selecionada. Essas pernas são marcadas com um polia sobre a perna [Ⓐ] nas etiquetas vermelhas das pernas.
 - Determine se a alça do guincho LokHead deve ser orientada para o lado esquerdo ou direito e para o lado interno ou externo da perna.
2. Remova os dois pinos vermelhos do adaptador e posicione-o na perna, alinhando os orifícios dos pinos no adaptador com os orifícios correspondentes na perna do Triskelion. Reinsira os pinos vermelhos para fixar o adaptador no lugar.
 - Se estiver fixando o adaptador na perna superior, o espaçador não é necessário e deve ser removido antes de fixar o adaptador na perna (Figura 11).
 - Se estiver fixando o adaptador nos orifícios superiores da perna inferior, o espaçador é necessário para criar um ajuste confortável e deve ser fixado no lugar antes de o adaptador ser fixado na perna (Figura 11).
Para encaixar o espaçador, oriente os dois orifícios do espaçador com os orifícios dos pinos no adaptador. Insira o espaçador pela parte inferior do adaptador. Encaixe as linguetas da barra deslizante na parte mais larga dos slots retangulares e, em seguida, deslize-a para o lado oposto até que o espaçador se encaixe com um clique audível.
3. Remova o pino de trava prateado do adaptador do guincho e, em seguida, insira o LokHead Winch no slot do adaptador, certificando-se de que o recorte [Ⓐ] na placa do guincho se encaixe ao redor do pino soldado [Ⓑ] dentro do slot do adaptador (Figura 12).
4. Insira novamente o pino de trava prateado, usando o orifício inferior dos dois orifícios disponíveis para prender o guincho ao adaptador (Figura 12).

Fixação do adaptador de guincho Triskelion-Salalift II

O adaptador de guincho Triskelion-Salalift II é um acessório opcional e foi projetado para permitir que o guincho 3M DBI/SALA Salalift II seja montado e usado com o Triskelion (consulte a página 15).

Para prender o guincho e o adaptador do guincho:

1. Prenda o adaptador à perna inferior do Triskelion usando os dois orifícios superiores mais próximos da perna superior (Figura 13).
 - Certifique-se de que uma perna com uma polia esteja selecionada. Essas pernas são marcadas com um símbolo de polia sobre a perna [Ⓐ] nas etiquetas vermelhas das pernas.
2. Remova os dois pinos vermelhos do adaptador e posicione-o na perna, alinhando os orifícios dos pinos no adaptador com os orifícios correspondentes na perna do Triskelion. Reinsira os pinos vermelhos para fixar o adaptador no lugar (Figura 14).
3. Remova o pino de trava do dispositivo e, em seguida, encaixe o guincho sobre o suporte do adaptador, garantindo que o recorte [Ⓐ] na placa do guincho se encaixe ao redor do pino soldado [Ⓑ] no adaptador (Figura 15).
4. Insira novamente o pino de trava para prender o guincho ao adaptador (Figura 16).

Fixação do suporte do equipamento Triskelion

O suporte do equipamento Triskelion deve ser fixado nos dois orifícios expostos mais altos da seção da perna inferior e fornece um ponto de ancoragem e/ou fixação adicional.

Nessa posição, o suporte do equipamento tem um limite de carga de trabalho de 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Para fixar o suporte do equipamento:

1. Localize os dois orifícios da perna superior na perna inferior onde o suporte do equipamento será montado (Figura 18).
2. Remova os dois pinos das pernas do suporte do equipamento.
3. Insira o suporte do equipamento sobre a perna inferior e alinhe os orifícios da perna com os orifícios correspondentes no suporte e, em seguida, insira novamente os pinos vermelhos da perna para prender o suporte do equipamento (Figura 19).

Os limites de carga de trabalho indicados são recomendados pelo fabricante e calculados por um fator de segurança de 10:1 para o MBS. Os usuários devem determinar um índice de segurança adequado que esteja dentro das normas aplicáveis e dos protocolos locais do site.

TRISKELION COMO UMA MUDANÇA DE DIREÇÃO

Usar o Triskelion como uma mudança de direção:

- Use as polias integradas no cabeçote do Triskelion **OU**
- Prenda uma polia em um ponto de ancoragem na cabeça do Triskelion.

A força resultante divide a corda/cabo que entra e sai de uma polia (Figura 20).

A força resultante (indicada pela linha tracejada) deve ser mantida dentro do triângulo formado pelos pés quando não houver cordame de estabilização ‡, pois ela pode derrubar o Triskelion.

Isso é feito mantendo a linha de transporte paralela às pernas e dentro da cinta de fixação.

Linha de segurança // backup omitida das Figuras 21, 22 e 23 para maior clareza.

Figura 21: Sistema de polia de captura do Progress

Figura 22: Guincho

Figura 23: Afastamento das pernas sem cordame de estabilização

‡ Há três pontos de fixação de estabilização no cabeçote Triskelion para usuários avançados. A montagem da estabilização não é abordada neste manual.

DOIS PONTOS DE CONTATO

Dois pontos de contato com o usuário são necessários para a segurança em altura:

1. Um meio principal de suporte e
2. Um sistema de backup.

As opções para o principal meio de suporte incluem uma escada, um guincho ou um sistema de polias.

Um sistema de backup é usado se o principal meio de suporte falhar. Exemplos de um sistema de backup incluem uma linha de vida ou guincho auto-retrátil.

- **Figura 24:**
Primário: Ladder
Backup: Linha de vida auto-retrátil
- **Figura 25:**
Primário: Guincho
Backup: Linha de vida auto-retrátil

INSPEÇÕES

Para manter a segurança e a facilidade de manutenção deste produto, é necessário realizar inspeções regulares.

Inspeção do usuário

Cada usuário deve ser treinado para o uso seguro e a inspeção do Triskelion. O Triskelion deve ser inspecionado por

uma pessoa competente antes e depois de cada uso para garantir que ele funcione corretamente e que todos os componentes sejam seguros para uso.

Uma lista de verificação de inspeção pré-uso é fornecida como guia na página 6 deste manual. Ela pode ser usada em conjunto com os protocolos aprovados por sua organização.

Encaminhe qualquer sinal de deterioração a uma pessoa competente e autorizada para que seja tomada uma decisão sobre a segurança e a capacidade de manutenção do produto. Em caso de dúvida, retire a etiqueta!

Inspeções periódicas

- Uma inspeção periódica deve ser realizada a cada 6 meses e, no mínimo, anualmente por uma pessoa competente. As frequências de inspeção podem ser aumentadas dependendo da frequência de uso do dispositivo, das condições ambientais, da legislação e/ou dos protocolos organizacionais. Uma lista de verificação de inspeção periódica é fornecida na página 15.
- Se alguma parte do sistema for exposta a produtos químicos agressivos ou atmosferas perigosas, o usuário deverá consultar a CMC ou o fabricante para determinar se a peça é adequada para uso contínuo.
- As inspeções periódicas devem ser registradas no Registro de Inspeção e Manutenção do produto. Um exemplo de registro é fornecido na página 16.
- Recomenda-se etiquetar o dispositivo com a data de sua próxima inspeção.

AVISO

- Retire o Triskelion de serviço se ele tiver sido usado para deter uma queda ou se você tiver alguma dúvida sobre as condições do Triskelion para uso seguro. Não o utilize novamente até que ele tenha sido inspecionado pela CMC ou por uma pessoa autorizada e devidamente treinada, e que seja fornecida uma confirmação por escrito.
- O Triskelion foi projetado e testado usando os componentes originais fornecidos. Nunca substitua pinos, parafusos ou outros componentes fornecidos por peças não originais.

MANUTENÇÃO

Limpeza do Triskelion

1. Lave o Triskelion com água morna e um detergente suave.
2. Enxágue com água limpa.
3. Seque o Triskelion desembrado ao ar livre em uma área seca, sombreada e bem ventilada. Não use fontes de calor ou ventiladores adicionais para secar o Triskelion.
4. Evite o contato com produtos químicos, óleos, solventes e outros materiais ou agentes corrosivos agressivos.
5. Quando o Triskelion estiver seco, guarde-o na bolsa de transporte.

ARMAZENAMENTO

A bolsa de transporte foi projetada para proporcionar o equilíbrio ideal ao

transportar o Triskelion. Para garantir o equilíbrio adequado, posicione a cabeça do Triskelion de acordo com o gráfico de posicionamento localizado na parte interna da bolsa. Armazene o Triskelion na bolsa de transporte em uma área limpa e seca, longe da luz solar direta, de produtos químicos e de elementos corrosivos.

TRANSPORTE

Para evitar danos durante o transporte, o Triskelion deve ser embalado em sua bolsa ou em um recipiente ou caixa apropriada.

MANUTENÇÃO E PEÇAS

Os reparos no Triskelion só podem ser realizados pela CMC ou por um agente de serviço treinado e autorizado. Qualquer outro trabalho de reparo ou modificação no produto anulará sua garantia.

Para serviços ou reparos, entre em contato com o distribuidor local da CMC ou com o suporte ao cliente da CMC.

Peças de reposição

As peças de reposição listadas abaixo podem ser substituídas pelo usuário ou pelo proprietário do produto. Todas as outras peças devem ser instaladas pela CMC ou por um agente de serviço autorizado e treinado.

PARTE #	DESCRIÇÃO
760002	Bolsa de transporte
760003-01	Etiqueta da perna do tripé
760004	Pé de Triskelion
760005	Alça de transporte
760006	Pino da perna com trava esférica
760007	Pino de retenção da polia
760008	Cordão
760009	Alça de perna
760013	Espaçador do adaptador do guincho

ACESSÓRIOS TRISKELION

Consulte a página 16 para ver uma foto de cada acessório.

KIT DE PASSO PARA OS PÉS (2 passos)

O Foot Step é montado na seção inferior da perna do Triskelion. É um auxílio que permite que o operador alcance o cabeçote do Triskelion para ajustar o equipamento após a instalação.

Parte # 760015

KIT DE ESTACAS DE TERRA (3 estacas)

O Ground Stake foi projetado para fixar o pé do Triskelion. É ideal para aplicações em solo macio, como grama.

Parte # 760016

ADAPTADOR DE GUINCHO TRISKELION-LOKHEAD

O adaptador permite que o guincho Harken LokHead seja montado e usado no Triskelion.

Parte # 760012

ADAPTADOR DE GUINCHO TRISKELION-SALALIFT II

O adaptador permite que o guincho 3M DBI/SALA Salalift II seja montado e usado com o Triskelion.

Parte # 760014

SUORTE PARA EQUIPAMENTOS TRISKELION

O suporte do equipamento é montado na seção superior da perna do Triskelion e fornece um ponto de amarração para o usuário.

Parte # 760017

LISTA DE VERIFICAÇÃO DE INSPEÇÃO PERIÓDICA

	INSPEÇÃO	AÇÃO EM CASO DE DANOS
PERNAS e PINOS DE PERNAS	Há algum dano, como rachaduras, amassados ou arranhões?	Retire-o de serviço para inspeção e substituição adicionais.
	As seções das pernas se estendem e se retraem suavemente?	
	Os orifícios dos pinos das pernas apresentam danos óbvios, goivagem, alongamento ou profundidade reentrâncias na área do pino?	Retire-o de serviço se houver recuos profundos maiores que 0,02" / 0,5 mm.
	Os pinos das pernas operam suavemente? As travas esféricas são liberadas quando o botão é pressionado?	Substitua os pinos se não estiverem funcionando sem problemas.
	Inspeccione o cordão que prende os pinos das pernas às pernas quanto a danos.	Substitua o cordão de segurança se estiver danificado.
	As travas de perna impedem que o tubo interno da perna se separe completamente do tubo externo?	Retire-o de serviço para reparo se estiver danificado.
	A etiqueta com o número de série está presente e legível?	Entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da CMC se os números de série não estiverem legíveis.
	A etiqueta da perna com as informações de classificação de carga está presente e legível?	Substitua se estiver ilegível.
CABEÇA	A cabeça está firmemente presa às pernas do Triskelion? Todos os fixadores estão presentes e apertados?	Se estiver solto, retire-o de serviço para inspeção adicional.
	Inspeccione todo o cabeçote para verificar se há danos e reentrâncias. O desgaste normal é aceitável.	Devolva à CMC ou a um agente de serviço autorizado e treinado para reparo ou substituição se houver danos óbvios.
	As polias giram livremente, sem nenhum emperramento ou resistência na polia rolamentos?	Não use se estiver danificado
	Inspeccione as ranhuras da polia. Há danos ou bordas afiadas dentro da polia a roldana?	
	Os pinos de retenção estão presos ao cabeçote? Eles funcionam e se inserem facilmente nos orifícios?	Substitua o pino de retenção se estiver faltando ou danificado.
	Os pinos de retenção apresentam sinais de ferrugem ou danos?	Lubrifique com um lubrificante em spray à base de Teflon se os pinos estiverem enferrujados.
PÉS	Inspeccione os pés e os orifícios de amarração quanto a deformações, danos e bordas afiadas.	Substitua a base se ela estiver danificada.
	A banda de rodagem de borracha está apresentando sinais de danos?	
CINTA DE OMBRO	Há sinais de cortes ou rasgos nas correias, danos por abrasão, alongamento excessivo, deterioração devido a apodrecimento, mofo ou exposição a raios ultravioleta?	Substitua se estiver danificado.
	A costura da cinta está quebrada ou cortada? Há alguma linha desgastada ou danificada/enfraquecida devido ao contato com calor, corrosivos, solventes ou mofo?	
	A fivela está distorcida, rachada ou fisicamente danificada?	

RO - ROMÂNĂ

WARNING

The following Instructions for Use in Romanian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

RESPONSABILITATE

Activitățile care implică utilizarea acestui dispozitiv sunt în mod inerent periculoase. Utilizatorul își asumă toate riscurile și responsabilitățile pentru orice daune, leziuni sau deces, care pot apărea în timpul sau în urma utilizării incorecte a acestui echipament. Acest document trebuie să fie furnizat Utilizatorului de către comerciantul cu amănuntul în limba țării respective și trebuie păstrat împreună cu echipamentul în timpul utilizării acestuia. Respectați reglementările naționale relevante.

Aceste instrucțiuni explică utilizarea corectă a echipamentului dumneavoastră. Simbolurile de avertizare vă informează cu privire la unele pericole potențiale legate de utilizarea echipamentului dumneavoastră, dar este imposibil să le descriem pe toate. Sunteți responsabil pentru luarea în considerare a fiecărui avertisment și pentru utilizarea corectă a echipamentului dumneavoastră. Orice utilizare greșită a acestui echipament va crea pericole suplimentare. Contactați CMC dacă aveți întrebări sau dificultăți în înțelegerea acestor instrucțiuni. Consultați cmcpro.com pentru actualizări și informații suplimentare.

Înainte de a utiliza acest echipament, trebuie:

- Citiți și înțelegeți aceste instrucțiuni și avertismente.
- Obțineți formare specifică și competență în utilizarea corectă a acestuia.
- Familiarizați-vă cu capacitățile și limitările acestuia.
- Înțelegeți și acceptați riscurile implicate.
- Dispuneți de un plan de salvare pentru a face față oricărui urgențe care ar putea apărea în timpul utilizării dispozitivului.
- Să fie apt din punct de vedere medical pentru aceste activități.
- Să fie capabil să își controleze propria securitate și situațiile de urgență.

Verificați echipamentul înainte și după utilizare

DECLARAȚIE DE GARANȚIE CMC

În cazul în care produsul dvs. CMC are un defect datorat manoperei sau materialelor, vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți CMC pentru informații și servicii de garanție. Garanția CMC nu acoperă daunele cauzate de îngrijire necorespunzătoare, utilizare necorespunzătoare, alterări și modificări, daune accidentale sau degradarea naturală a materialului în timpul utilizării prelungite și în timp. Toate lucrările de reparații trebuie efectuate de CMC sau de un agent de service instruit și autorizat. Toate celelalte lucrări sau modificări anulează garanția și exonerează CMC și producătorul de orice răspundere și responsabilitate. CMC încurajează utilizatorii să țină un registru de inspecție pentru a documenta informațiile relevante, așa cum se sugerează în tabelul de la sfârșitul acestui manual.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT: Avertismentele de siguranță indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la rănire sau deces.

NOTIFICARE: Avizele evidențiază informații importante, dar nu legate de pericol. Nerespectarea avizelor poate duce la deteriorarea produsului sau a proprietății.

GLOSAR

Persoană competentă

O persoană desemnată de angajator care, prin formare și cunoștințe, este capabilă să identifice defectele, să evalueze și să abordeze pericolele existente și potențiale și care are autoritatea de a lua măsuri corective cu privire la aceste pericole.

Curea Hobble

Folosit pentru a strânge picioarele unui trepied pentru a preveni depărtarea acestora.

Linia principală

Linia primară care susține sarcina.

MBS

Rezistență minimă la rupere

NFPA

Asociația națională de protecție împotriva incendiilor

Ancoră portabilă

Un dispozitiv fabricat cu picioare rigide conceput pentru a susține sarcini umane. Cunoscut și sub numele de trepied sau AHD (artificial high directional).

PPE

Echipament individual de protecție

Forța rezultantă

Forța direcțională liniară unică egală cu suma tuturor forțelor aplicate unui obiect.

Siguranță / Belay / Linie de rezervă

O frânghie sau un sistem secundar utilizat pentru a susține sarcina în cazul în care linia principală cedează.

WLL

Limita sarcinii de lucru - determinată prin împărțirea rezistenței minime la rupere (MBS) la un factor de siguranță desemnat.

Linie de legare

O linie utilizată pentru a împiedica un obiect să cadă peste o margine.

TRASABILITATE ȘI MARCAJE

Consultați pagina 3 pentru simboluri.

Marcaje și etichete pentru picioare

1. Polei peste picior
2. Eticheta cu numărul de serie furnizează numărul unic de identificare al produsului și data de fabricație.
3. Etichetele numerice de pe fiecare picior oferă o reprezentare vizuală a setării înălțimii fiecărui picior.
4. Eticheta de certificare oferă o referință rapidă la standardele de testare, rezistențele minime la rupere și detaliile producătorului.

Marcarea sacului de transport

Depozitați Triskelionul în geanta de transport, cu capul orientat în aceeași direcție ca în imagine.

DESPRE CMC TRISKELION

CARACTERISTICI

1. Cap din oțel fabricat dintr-o singură bucată
2. Două scripeți din oțel inoxidabil pentru a redirecționa frânghia sau cablurile cu diametrul de până la 13 mm
3. Trei puncte de legare pentru legare sau stabilizare
4. Trei puncte de ancorare a plăcii laterale
5. Picioare dreptunghiulare, reglabile, cu știfturi de blocare cu bilă cu acțiune rapidă
6. Picioare pivotante cu bandă de rulare agresivă antiderapantă și vârf integrat
7. Curea Hobble reglabilă cu cataramă Cobra cu eliberare rapidă (nu este ilustrată)
8. Geantă de transport (nu este ilustrată)

Consultați pagina 4 pentru tabelul cu specificații și ilustrație

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

1. Triskelionul și hardware-ul asociat trebuie să fie întotdeauna legat pentru a preveni căderea pe muchii.
2. Triskelion poate deveni instabil sau se poate răsturna dacă este

utilizat fără o evaluare a forței rezultate și a direcției. Pentru a asigura stabilizarea completă, poate fi necesar un dispozitiv de fixare suplimentar.

3. Asigurați-vă că utilizatorul este într-o stare bună de sănătate fizică și psihică și că este instruit și competent în utilizarea Triskelion. Utilizatorul trebuie să dispună de toate echipamentele de protecție individuală (PPE) relevante pentru locul de muncă înainte de a începe orice muncă la înălțime. EIP poate include, fără a se limita la acestea, un ham, un șnur de absorbție a șocurilor, o cască, mănuși și încălțăminte adecvată.
4. Un plan de salvare este obligatoriu atunci când lucrați la înălțime sau într-un spațiu restrâns. Asigurați-vă că întreaga echipă este familiarizată cu planul de salvare și cu rolurile sale.
5. Nu modificați sau modificați Triskelion în niciun fel. Acest lucru va anula garanția.
6. Triskelion poate fi reparat sau întreținut numai de CMC sau de un agent de service instruit și autorizat.
7. Atunci când Triskelion este utilizat ca parte a unui sistem de oprire a căderilor, utilizatorul trebuie să fie echipat cu un mijloc de limitare a forțelor dinamice maxime exercitate asupra sa în timpul opririi unei căderi la un maxim de 6kN (1350 lbf).
8. Un ansamblu de șnur cu absorbție a șocurilor trebuie fixat la un punct de ancorare care se află la un nivel care va duce la cea mai mică cădere liberă și la cea mai mică distanță totală de cădere compatibilă cu capacitatea purtătorului de a îndeplini sarcinile de lucru.
9. Atunci când se face o conexiune la orice punct de pe un ham care nu poate fi văzut de purtătorul hamului, conexiunea trebuie făcută înainte de a pune hamul, fie trebuie conectată sau verificată pentru siguranță de către o persoană competentă.
10. Pentru a evita efectul de pendul în timpul unei căderi, unghiul maxim de la punctul de ancorare din vârful Triskelion nu trebuie să depășească 15° de fiecare parte a centrului punctului de ancorare.
11. Pentru siguranță, Triskelionul trebuie transportat și montat de două sau mai multe persoane.
12. În cazul în care orice parte a unui ansamblu urmează să fie expusă la substanțe chimice, cum ar fi materiale caustice sau atmosfere periculoase, utilizatorul trebuie să consulte CMC sau producătorul pentru a stabili dacă partea este adecvată pentru utilizarea continuă.

PRODUSE COMPATIBILE

Utilizarea Triskelion este limitată numai la combinații de componente aprobate și înregistrate. Exemplele includ:

1. Echipament certificat conform standardelor EN, NFPA și altor standarde industriale.
2. Componente aprobate și testate de CMC.

Alte combinații și componente care nu îndeplinesc aceste standarde nu trebuie utilizate, deoarece pot compromite funcționarea în siguranță a sistemului.

Informații suplimentare privind ancorele portabile pot fi găsite în NFPA 1500 și NFPA 1858 și NFPA 1983, încorporate în ediția 2022 NFPA 2500.

AVERTISMENT

- Utilizatorul își asumă întreaga responsabilitate pentru orice utilizare non-standard a dispozitivului sau a componentelor utilizate cu dispozitivul.
- Pot apărea pericole și funcționalitatea poate fi compromisă prin combinarea altor elemente de echipament împreună cu Triskelion în timpul utilizării.
- Nu utilizați Triskelion dacă lipsesc piese sau dacă acestea nu au fost întreținute corespunzător.

NOTIFICARE

- Funcționarea sau expunerea Triskelion la temperaturi extreme, substanțe chimice caustice, medii periculoase sau manipularea sau tratamentul excesiv de dur pot deteriora dispozitivul.

ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE

Inspekția utilizatorului

Triskelion trebuie inspectat de către o persoană competentă înainte și după fiecare utilizare pentru a se asigura că funcționează corect și

că toate componentele nu sunt deteriorate. De asemenea, utilizatorul trebuie să consulte Manualul de utilizare, după caz. O listă de verificare a inspecției înainte de utilizare este furnizată ca ghid, care poate fi utilizată împreună cu protocoalele agenției dvs. aprobate.

Trimiteți orice semn de deteriorare unei persoane autorizate pentru a lua o decizie cu privire la siguranța și capacitatea de funcționare a Triskelion. **Dacă aveți îndoieli, marcați-I!**

Pentru inspecții periodice, consultați secțiunea Inspecții de la pagina 14.

AVERTISMENT

- Nu asamblați Triskelion deasupra unei găuri deschise. Ridicați Triskelion departe de guleri și margini, apoi mutați-l în locul dorit după ce picioarele Triskelion au fost extinse și blocate în poziție.

Lista de verificare a inspecției înainte de utilizare

- Picioarele se potrivesc între ele și se extind fără probleme?
- Picioarele sunt îndoite, crăpate sau deformate?
- Toate elementele de fixare (de exemplu, șuruburi, pini) sunt prezente și bine fixate?
- Feroneria de fixare a știfturilor este prezentă și în stare bună?
- Pini sunt în stare bună și funcționează corect?
- Unele piese din plastic prezintă semne de uzură sau deteriorare chimică?
- Picioarele și găurile de ancorare prezintă semne de deformare, deteriorare sau muchii ascuțite?
- Cureaua Hobble reglabilă este prezentă și în stare bună?

ÎNFIINȚAREA

Pentru siguranță, Triskelionul trebuie transportat și montat de cel puțin două sau mai multe persoane.

1. Verificați

- Asigurați-vă că substratul sau podeaua de sub picioarele Triskelion poate susține sarcinile anticipate (Figura 1).
- Feriți-vă de solul moale și de podelele neasigurate. Gestionati-le în mod corespunzător.
- Triskelion are picioare pivotante cu vârfuri cu țepi și tălpi cauciucate pentru a se adapta la diferite suprafețe.
- Utilizați cureaua de fixare pentru a împiedica depărtarea picioarelor.
- Stâlpii de sol sunt disponibili ca accesoriu opțional dacă picioarele individuale necesită stabilizare suplimentară (consultați pagina 16).

2. Asamblați Triskelionul

- Ridicați Triskelionul în poziție verticală și extindeți picioarele individuale la înălțimea corespunzătoare. Pentru a extinde picioarele:
 - a. Apăsati butonul de eliberare a știftului de la capul știftului și scoateți-l din picior (figura 2).
 - b. Extindeți sau retrageți picioarele pentru a obține înălțimea dorită. După atingerea înălțimii, aliniați găurile și reintroduceți știfturile picioarelor.
- Verificați de două ori dacă toate știfturile picioarelor sunt blocate la locul lor, iar Triskelionul este la înălțimea corectă.
- Deplasați Triskelion în locația dorită și întindeți picioarele peste suprafața până la lățimea de răspândire necesară.
- Treceți cureaua prin fiecare picior al Triskelion, apoi prindeți cele două jumătăți împreună (figura 3). Strângeți capătul liber pentru a elimina orice slăbiciune din curea. Acest lucru previne întinderea picioarelor în afară.

AVERTISMENT

- Reglarea picioarelor poate constitui un pericol de prindere. Țineți secțiunea superioară a piciorului mai degrabă decât piciorul inferior și țineți degetele departe de orificiile piciorului.
3. **Mențineți capul Triskelion la nivel**
 - Pe suprafețe plane, toate picioarele vor fi de aceeași lungime.
 - Pe suprafețe neuniforme, picioarele pot avea lungimi diferite.

- Reglați lungimea unuia sau mai multor picioare astfel încât capul Triskelion să fie la nivel și direct deasupra deschiderii sau a zonei de lucru.

Figura 4: Suprafață plană

Figura 5: Suprafață înclinată

Figura 6: Etaj de înălțimi diferite TRISKELION CA O

ANCORĂ ÎNALTĂ

Exemplu: Cu o linie de salvare autoretractabilă

- Atașați linia de salvare autoretractabilă la un punct de ancorare de pe capul Triskelion (figura 7 și 8).
- Mențineți sarcina în interiorul picioarelor Triskelion (figurile 7 și 8).
- Nu utilizați o sarcină în afara picioarelor Triskelion (figura 9).

AVERTISMENT

- Operarea în afara picioarelor Triskelion poate crea o balansare laterală și poate răsturna trepedul. Mențineți sarcina în interiorul picioarelor.
- Pentru siguranță, verificați dacă există o distanță adecvată și un spațiu liber sub zona de operare, astfel încât, în cazul unei căderi, utilizatorul să nu intre în contact cu solul sau cu alte obstacole.

ATAȘAREA ACCESORIILOR LA PICIOARE

Accesoriile aprobate care sunt concepute pentru a fi atașate la piciorul Triskelion au zone specifice în care pot fi instalate. Consultați instrucțiunile pentru accesoriile individuale pentru a determina unde poate fi atașat fiecare.

Atașarea adaptorului pentru troliu Triskelion-LokHead

Adaptorul pentru troliu Triskelion-LokHead este un accesoriu opțional și este conceput pentru a permite ca troliul Harken LokHead să fie montat și utilizat cu Triskelion (consultați pagina 16).

Pentru a atașa troliul și adaptorul pentru troliu:

1. Determinați unde va fi poziționat troliul LokHead pe piciorul Triskelion (Figura 10).
 - Asigurați-vă că este selectat un picior cu scripete. Aceste picioare sunt marcate cu un simbol cu scripete peste picior ^(A) pe etichetele roșii ale picioarelor.
 - Determinați dacă mânerul troliului LokHead trebuie să fie orientat pe partea stângă sau dreaptă și pe partea interioară sau exterioară a piciorului.
2. Scoateți cei doi pini roșii de pe adaptor și poziționați-l pe picior, aliniind găurile pentru pini din adaptor cu găurile corespunzătoare din piciorul Triskelion. Reinserați știfturile roșii pentru a fixa adaptorul în poziție.
 - Dacă fixați adaptorul pe piciorul superior, distanțierul nu este necesar și trebuie îndepărtat înainte de a fixa adaptorul pe picior (figura 11).
 - În cazul fixării adaptorului la orificiile superioare ale piciorului inferior, distanțierul este necesar pentru a crea o potrivire strânsă și trebuie fixat în poziție înainte de fixarea adaptorului la picior (figura 11).
Pentru a monta distanțierul, orientați cele două orificii din distanțier cu orificiile pentru pini din adaptor. Introduceți distanțierul din partea inferioară a adaptorului. Introduceți limbile glisorului prin partea mai largă a fantelor dreptunghiulare, apoi glisați-l în partea opusă până când distanțierul se fixează cu un clic sonor.
3. Scoateți știftul de blocare argintiu din adaptorul pentru troliu, apoi introduceți troliul LokHead în locașul adaptorului, asigurându-vă că decupajul ^(A) din placa troliului se potrivește în jurul știftului sudat ^(B) din interiorul locașului adaptorului (Figura 12).
4. Reintroduceți știftul de blocare argintiu, folosind cel mai mic dintre cele două orificii disponibile pentru a fixa troliul la adaptor (Figura 12).

Atașarea adaptorului pentru troliu Triskelion-Salalift II

Adaptorul pentru troliu Triskelion-Salalift II este un accesoriu opțional și

este conceput pentru a permite montarea și utilizarea troliului 3M DBI/ SALA Salalift II pe Triskelion (consultați pagina 15).

Pentru a atașa troliul și adaptorul pentru troliu:

1. Atașați adaptorul la piciorul inferior al Triskelion folosind cele două orificii superioare cele mai apropiate de piciorul superior (figura 13).
- Asigurați-vă că este selectat un picior cu scripete. Aceste picioare sunt marcate cu un simbol cu scripete peste picior ^(A) pe etichetele roșii ale picioarelor.
2. Scoateți cei doi pini roșii de pe adaptor și poziționați-l pe picior, aliniind găurile pentru pini din adaptor cu găurile corespunzătoare din piciorul Triskelion. Reinserați știfturile roșii pentru a fixa adaptorul în poziție (figura 14).
3. Îndepărtați știftul de blocare de pe dispozitiv, apoi montați troliul pe suportul adaptorului, asigurându-vă că decupajul ^(A) din placa troliului se potrivește în jurul știftului sudat ^(B) de pe adaptor (figura 15).
4. Reintroduceți știftul de blocare pentru a fixa troliul la adaptor (figura 16).

Atașarea suportului pentru echipament Triskelion

Suportul pentru echipament Triskelion trebuie atașat la cele două orificii superioare expuse ale secțiunii inferioare a piciorului și oferă un punct suplimentar de fixare și/sau ancorare.

În această poziție, suportul pentru echipament are o limită de sarcină de lucru de 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Pentru a fixa suportul pentru echipament:

1. Localizați cele două orificii superioare ale piciorului pe piciorul inferior unde va fi montat suportul pentru echipament (Figura 18).
2. Îndepărtați ambii pini de picior de pe suportul echipamentului.
3. Introduceți suportul pentru echipament peste piciorul inferior și aliniați găurile piciorului cu găurile corespunzătoare din suport, apoi reintroduceți știfturile roșii ale piciorului pentru a fixa suportul pentru echipament (Figura 19).

Limitele nominalizate ale sarcinii de lucru sunt recomandate de producător și calculate cu un factor de siguranță de 10:1 pentru MBS. Utilizatorii trebuie să stabilească un raport de siguranță adecvat care să respecte reglementările aplicabile și protocoalele locale.

TRISKELION CA O SCHIMBARE DE DIRECȚIE

Pentru a folosi Triskelionul ca o schimbare de direcție:

- Utilizați scripetele integrate în capul Triskelion

SAU

- Atașați un scripete la un punct de ancorare de pe capul Triskelion.

Forța rezultantă intersectează frânghia/cablul care intră și iese dintr-un scripete (figura 20).

Forța rezultantă (indicată de linia punctată) trebuie menținută în interiorul triunghiului format de picioare atunci când nu există un dispozitiv de stabilizare \ddagger , deoarece poate răsturna Triskelionul.

Acest lucru se realizează prin menținerea liniei de tracțiune paralelă cu picioarele și în interiorul curelei de protecție.

Linia de siguranță / de asigurare / de rezervă a fost omisă din figurile 21, 22 și 23 pentru claritate.

Figura 21: Sistem cu scripeți pentru captarea progresului

Figura 22: Troliu

Figura 23: Tragerea de la picioare fără dispozitiv de stabilizare

(‡) Există trei puncte de fixare pentru stabilizare pe capul Triskelion pentru utilizatorii avansați. Montajul stabilizării nu este acoperit în acest manual.

DOUĂ PUNCTE DE CONTACT

Doă puncte de contact cu utilizatorul sunt necesare pentru siguranța la înălțime:

1. Un mijloc principal de sprijin și
2. Un sistem de rezervă.

Opțiunile pentru mijloacele principale de susținere includ o scară, un troliu sau un sistem de scripeți.

Un sistem de rezervă este utilizat în cazul în care mijlocul principal de susținere cedează. Exemple de sistem de rezervă includ o frânghie de salvare sau un troliu autoretractabil.

- **Figura 24:**
Principală: Scară
Backup: Linie de viață auto-retractabilă
- **Figura 25:**
Principală: Winch
Backup: Linie de viață auto-retractabilă

INSPECȚII

Pentru a menține siguranța și capacitatea de utilizare a acestui produs, trebuie efectuate inspecții regulate.

Inspecția utilizatorului

Fiecare utilizator trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea și inspectarea în siguranță a Triskelion. Triskelion trebuie inspectat de către

o persoană competentă înainte și după fiecare utilizare pentru a vă asigura că funcționează corect și că toate componentele sunt sigure pentru utilizare.

O listă de verificare a inspecției înainte de utilizare este furnizată ca ghid la pagina 6 a acestui manual. Aceasta poate fi utilizată împreună cu protocoalele dvs. de organizare aprobate.

Trimiteti orice semn de deteriorare unei persoane competente și autorizate pentru a lua o decizie cu privire la siguranța și capacitatea de utilizare a produsului. **Dacă aveți îndoieli, marcați-l!**

Inspecții periodice

- O inspecție periodică trebuie efectuată la fiecare 6 luni și cel puțin o dată pe an de către o persoană competentă. Frecvența inspecțiilor poate fi mărită în funcție de frecvența de utilizare a dispozitivului, condițiile de mediu, legislația și/sau protocoalele organizaționale. O listă de verificare a inspecției periodice este furnizată la pagina 15.
- În cazul în care orice parte a sistemului urmează să fie expusă la substanțe chimice dure sau atmosfere periculoase, utilizatorul trebuie să se consulte cu CMC sau cu producătorul pentru a stabili dacă partea este adecvată pentru utilizarea continuă.
- Inspecțiile periodice trebuie înregistrate în jurnalul de inspecție și întreținere al produsului. Un exemplu de jurnal este furnizat la pagina 16.
- Se recomandă marcarea dispozitivului cu data următoarei inspecții.

AVERTISMENT

- Scoateți Triskelion-ul din funcțiune dacă a fost utilizat pentru a opri o cădere sau dacă aveți îndoieli cu privire la starea Triskelion-ului pentru utilizare în siguranță. Nu îl utilizați din nou până când nu a fost inspectat de CMC sau de o persoană autorizată, instruită în mod corespunzător și până când nu este furnizată o confirmare scrisă.
- Triskelion a fost proiectat și testat folosind componentele originale furnizate. Nu înlocuiți niciodată știfturile, șuruburile sau alte componente furnizate cu piese neoriginale.

ÎNTREȚINERE

Curățarea Triskelionului

1. Spălați Triskelion cu apă caldă și un detergent moale.
2. Clătiți cu apă curată.
3. Uscați la aer Triskelionul neambalat într-o zonă uscată, umbră și bine ventilată. Nu utilizați surse suplimentare de căldură sau suflante pentru a usca Triskelion.
4. Evitați contactul cu substanțe chimice, uleiuri, solvenți și alte materiale sau agenți agresivi corozivi.
5. Odată ce Triskelionul este uscat, depozitați-l în geanta de transport.

DEPOZITARE

Geanta de transport este concepută pentru un echilibru optim atunci când transportați Triskelion. Pentru a asigura un echilibru adecvat, poziționați capul Triskelion în conformitate cu graficul de poziționare situat pe interiorul genții. Depozitați Triskelion în geanta de transport într-o zonă curată și uscată, departe de lumina directă a soarelui, de substanțele chimice și de elementele corozive.

TRANSPORT

Pentru a evita deteriorarea în timpul transportului, Triskelion ambalat în geanta sa sau într-un container sau cutie adecvată.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

Lucrările de reparații la Triskelion pot fi efectuate numai de CMC sau de un agent de service instruit și autorizat. Orice alte lucrări de reparații sau modificări ale produsului vor anula garanția acestuia.

Pentru service sau reparații, vă rugăm să contactați distribuitorul local CMC sau asistența pentru clienți CMC.

Piese de schimb

Piesele de schimb enumerate mai jos pot fi înlocuite de către utilizator sau proprietarul produsului. Toate celelalte piese trebuie montate de CMC sau de un agent de service instruit și autorizat.

PARTEA #	DESCRIERE
760002	Geantă de transport
760003-01	Etichetă picior trepid
760004	Piciorul Triskelion
760005	Curea Hobble
760006	Bolă de blocare picior Pin
760007	Pin de fixare a scripetelui
760008	Lanyard
760009	Curea de picior
760013	Distanțier adaptor pentru troliu

ACCESORII TRISKELION

Consultați pagina 16 pentru o fotografie a fiecărui accesoriu.

KIT PICIOARE (2 trepte)

Treapta de picior se montează pe secțiunea inferioară a piciorului Triskelion. Este un ajutor care permite operatorului să ajungă la capul Triskelion pentru a ajusta echipamentul după instalare.

Bucată # 760015



GROUND STAKE KIT (3 mize)

Țărușul de sol este conceput pentru a fixa piciorul Triskelion. Este ideal pentru aplicații pe sol moale, cum ar fi iarba.

Bucată # 760016

TRISKELION-LOKHEAD ADAPTOR TROLIU

Adaptorul permite ca troliul Harken LokHead să fie montat și utilizat pe Triskelion.

Bucată # 760012

TRISKELION-SALALIFT II ADAPTOR PENTRU TROLIU

Adaptorul permite ca troliul 3M DBI/SALA Salalift II să fie montat și utilizat cu Triskelion.

Bucată # 760014

TRISKELION ECHIPAMENT SUPORT

Supportul pentru echipament se montează pe secțiunea superioară a piciorului Triskelion și oferă un punct de ancorare pentru utilizator.

Bucată # 760017

LISTĂ DE VERIFICARE A INSPECȚIEI PERIODICE

	INSPECȚIE	ACȚIUNE ÎN CAZ DE DETERIORARE
PICIOARE și PINSURI PENTRU PICIOARE	Există deteriorări cum ar fi fisuri, lovituri sau zgârieturi?	Scoateți din funcțiune pentru inspecții suplimentare și înlocuire.
	Secțiunile picioarelor se extind și se retrag fără probleme?	
	Găurile axului piciorului prezintă deteriorări evidente, zgârieturi, alungire sau adâncime adâncituri în zona știftului?	Scoateți din funcțiune dacă sunt prezente adâncituri mai mari de 0,02" / 0,5 mm.
	Pivoții picioarelor funcționează fără probleme? Blocajele cu bile se eliberează atunci când este apăsat butonul?	Înlocuiți știfturile dacă nu funcționează fără probleme.
	Inspectați șnurul care atașează știfturile picioarelor la picioare pentru a vedea dacă este deteriorat.	Înlocuiți lanțul dacă este deteriorat.
	Opritoarele de picior împiedică separarea tubului interior al piciorului complet din tubul exterior?	Scoateți din funcțiune pentru reparații dacă este deteriorat.
	Eticheta cu numărul de serie este prezentă și lizibilă?	Contactați serviciul clienți CMC dacă numerele de serie nu sunt lizibile.
	Eticheta piciorului cu informații privind sarcina nominală este prezentă și lizibilă?	Înlocuiți dacă este ilizibil.
CAP	Capul este bine fixat pe picioarele Triskelion? Toate elementele de fixare sunt prezente și strânse?	Scoateți din funcțiune pentru inspecții suplimentare dacă este slăbit.
	Inspectați întregul cap pentru daune și creștături. Uzura normală este acceptabilă.	Întoarceți la CMC sau la un agent de service instruit și autorizat pentru reparare sau înlocuire, dacă sunt prezente deteriorări evidente.
	Poleiurile se rotesc liber, fără să se blocheze sau să opună rezistență poleiului rulmenți?	
	Inspectați canelurile scripetelui. Există deteriorări sau muchii ascuțite în roata?	Nu utilizați dacă este deteriorat.
	Pinii de blocare sunt fixați pe cap? Funcționează și se introduc ușor în orificii?	Înlocuiți știftul de detentă dacă lipsește sau este deteriorat.
	Pinii de declanșare prezintă semne de rugină sau deteriorare?	Lubrifiați cu un lubrifiant spray pe bază de teflon dacă știfturile sunt ruginite.
PICIOARE	Inspectați picioarele și găurile de ancorare pentru a depista deformări, deteriorări și margini ascuțite.	Înlocuiți piciorul dacă este deteriorat.
	Banda de rulare din cauciuc prezintă semne de deteriorare?	
CINTURĂ HOBBLE	Există semne de tăieturi sau rupturi ale chingii, deteriorare prin abraziune, întindere excesivă, deteriorare cauzată de putrezire, mucegai sau expunere la ultraviolete?	Înlocuiți dacă este deteriorat.
	Cusăturile panglicii sunt rupte sau tăiate? Există fire uzate sau deteriorate / slăbite din cauza contactului cu căldură, substanțe corozive, solvenți sau mucegai?	
	Catarama este deformată, crăpată sau deteriorată fizic?	

SK - SLOVAK



The following Instructions for Use in Slovak have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ZODPOVEDNOSŤ

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto zariadenia sú vo svojej podstate nebezpečné. Používateľ preberá všetky riziká a zodpovednosť za akékoľvek škody, zranenia alebo smrť, ku ktorým môže dôjsť počas nesprávneho používania tohto zariadenia alebo po ňom. Tento dokument musí predajca poskytnúť Používateľovi v jazyku príslušnej krajiny a musí ho mať počas používania zariadenia pri sebe. Dodržiavajte príslušné vnútroštátne predpisy.

Tieto pokyny vysvetľujú správne používanie vášho zariadenia. Výstražné symboly vás informujú o niektorých potenciálnych nebezpečenstvách súvisiacich s používaním vášho zariadenia, ale nie je možné opísať ich všetky. Ste zodpovední za to, aby ste dbali na každé upozornenie a správne používali svoje zariadenie. Akékoľvek nesprávne používanie tohto zariadenia spôsobí ďalšie nebezpečenstvá. Ak máte akékoľvek otázky alebo ťažkosti s pochopením týchto pokynov, obráťte sa na spoločnosť CMC. Aktualizácie a ďalšie informácie nájdete na stránke cmcpro.com.

Pred použitím tohto zariadenia musíte:

Prečítajte si tieto pokyny a upozornenia a porozumejte im.

Získajte špecifické školenie a spôsobilosť na jeho správne používanie.

Zoznámte sa s jeho možnosťami a obmedzeniami.

Pochopte a prijmite súvisiace riziká.

Majte vypracovaný záchranný plán na riešenie akýchkoľvek núdzových situácií, ktoré by mohli vzniknúť počas používania zariadenia.

Buďte na tieto činnosti zdravotne spôsobilí.

Buďte schopní kontrolovať vlastnú bezpečnosť a núdzové situácie.

Kontrola zariadenia pred a po použití

ZÁRUČNÉ VYHLÁSENIE CMC

Ak sa na vašom výrobku CMC vyskytne chyba spôsobená výrobou alebo materiálom, obráťte sa na zákaznícku podporu spoločnosti CMC, ktorá vám poskytne informácie o záruke a servise. Záruka spoločnosti CMC sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou starostlivosťou, nesprávnym používaním, úpravami a modifikáciami, náhodným poškodením alebo prirodzeným rozpadom materiálu pri dlhšom používaní a čase. Všetky opravy musí vykonávať spoločnosť CMC alebo vyškolený autorizovaný servisný pracovník. Všetky ostatné práce alebo úpravy rušia platnosť záruky a zbavujú spoločnosť CMC a výrobcu akékoľvek zodpovednosti a ručenia. Spoločnosť CMC odporúča používateľom, aby si vedli inšpekčný záznam na zdokumentovanie príslušných informácií podľa návrhu v tabuľke na konci tejto príručky.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

VAROVANIE: Výstražné bezpečnostné upozornenia upozorňujú na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok zranenie alebo smrť, ak sa jej nezabráni.

UPOZORNENIE: Upozornenia zdôrazňujú dôležité informácie, ktoré však nesúvisia s nebezpečenstvom. Nedodržanie upozornení môže mať za následok poškodenie výrobku alebo majetku.

SLOVNÍČEK

Príslušná osoba

Osoba určená zamestnávateľom, ktorá je na základe školenia a vedomostí schopná identifikovať chyby, vyhodnocovať a riešiť existujúce a potenciálne nebezpečenstvá a ktorá je oprávnená prijímať nápravné opatrenia v súvislosti s týmito nebezpečenstvami.

Hobble Strap

Používa sa na spájanie nôh statívu, aby sa zabránilo ich roztiahnutiu.

Hlavná línia

Primárne vedenie podporujúce záťaž.

MBS

Minimálna pevnosť pri pretrhnutí

NFPA

Národná asociácia požiarnej ochrany

Prenosná kotva

Vyrobené zariadenie s pevnými nohami určené na nesenie ľudskej záťaže. Známe aj ako trojnožka alebo umelý výškový stojan (AHD).

PPE

Osobné ochranné prostriedky

Výsledná sila

Jediná lineárna smerová sila rovná súčtu všetkých síl pôsobiacich na objekt.

Bezpečnosť / istenie / záložné lano

Sekundárne lano alebo systém používaný na podporu nákladu v prípade zlyhania hlavného vedenia.

WLL

Limit pracovného zaťaženia - určuje sa vydelením minimálnej pevnosti v ťahu (MBS) určeným bezpečnostným faktorom.

Viazacia šnúra

Línia používaná na zabránenie pádu predmetu cez hranu.

VYSLEDOVATEĽNOSŤ A OZNAČOVANIE

Symbole nájdete na strane 3.

Označenie nôh a štítky

1. Kladka nad nohou
2. Štítok so sériovým číslom obsahuje jedinečné identifikačné číslo výrobku a dátum výroby.
3. Číselné štítky na každej nohe poskytujú vizuálne zobrazenie nastavenia výšky každej nohy.
4. Certifikačný štítok poskytuje rýchly odkaz na skúšobné normy, minimálnu pevnosť v ťahu a údaje o výrobcovi.

Označenie prepravnej tašky

Uložte Triskelion do prepravnej tašky, pričom hlava musí smerovať rovnakým smerom ako na obrázku.

O CMC TRISKELION

FUNKCIE

1. Jednodielna vyrobená oceľová hlava
2. Dve kladky z nehrdzavejúcej ocele na presmerovanie lana alebo káblov s priemerom do 13 mm
3. Tri viazacie body na upevnenie alebo stabilizáciu
4. Tri kotviace body bočnej dosky
5. Obdĺžnikové nastaviteľné nohy s rýchlopínacími čapmi s guľovým zámkom
6. Otočné nožičky s agresívnym protišmykovým dezénom a integrovaným hrotom
7. Nastaviteľný popruh s rýchlopínacou sponou Cobra (nie je znázornený)
8. Taška na prenášanie (nie je na obrázku)

Tabuľku špecifikácií a ilustráciu nájdete na strane 4

NÁVOD NA POUŽITIE

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Triskelion a súvisiaci hardvér musia byť vždy priviazané, aby sa zabránilo ich pádu cez hrany.
2. Triskelion sa môže stať nestabilným alebo sa prevrátiť, ak sa používa bez posúdenia výslednej sily a smeru. Na zabezpečenie úplnej stabilizácie môže byť potrebné dodatočné vybavenie.
3. Uistite sa, že používateľ je v dobrom fyzickom a duševnom zdraví

a že je vyškolený a spôsobilý používať zariadenie Triskelion. Pred začatím akejkoľvek práce vo výške by mal mať používateľ všetky príslušné osobné ochranné prostriedky pre danú prácu. OOP môžu okrem iného zahŕňať postraj, šnúru absorbujúcu náraz, prilbu, rukavice a vhodnú obuv.

4. Pri práci vo výške alebo v uzavretom priestore je povinný záchranný plán. Uistite sa, že celý tím je oboznámený so záchranným plánom a so svojimi úlohami.
5. Zariadenie Triskelion nijako neupravujte ani s ním nemanipulujte. Ak tak urobíte, zrušíte platnosť záruky.
6. Triskelion môže opravovať alebo servisovať iba spoločnosť CMC alebo vyškolený autorizovaný servisný pracovník.
7. Ak sa zariadenie Triskelion používa ako súčasť systému zachytenia pádu, používateľ musí byť vybavený prostriedkami na obmedzenie maximálnych dynamických síl, ktoré na neho pôsobia počas zachytenia pádu, na maximálne 6 kN (1350 lbf).
8. Súprava šnúr absorbujúcich náraz by mala byť upevnená na kotviacom bode, ktorý je na úrovni, ktorá spôsobí minimálny voľný pád a najmenšiu celkovú vzdialenosť pádu v súlade so schopnosťou používateľa vykonávať pracovné úlohy.
9. Pri pripájaní k akémukoľvek bodu postraja, ktorý užívateľ postraja nevidí, by sa malo pripojenie vykonať pred nasadením postraja alebo by ho mala pripojiť alebo skontrolovať jeho bezpečnosť kompetentná osoba.
10. Aby sa predišlo kyvadlovému efektu pri páde, maximálny uhol od kotviaceho bodu na vrchole Triskelionu nesmie prekročiť 15° na obe strany od stredu kotviaceho bodu.
11. Triskelion by mali kvôli bezpečnosti prenášať a nastavovať dve alebo viac osôb.
12. Ak má byť niektorá časť zostavy vystavená chemickým látkam, ako sú žieravé materiály alebo nebezpečné prostredie, používateľ by sa mal poradiť so spoločnosťou CMC alebo výrobcom, aby zistil, či je daná časť vhodná na ďalšie použitie.

KOMPATIBILNÉ PRODUKTY

Použitie lieku Triskelion je obmedzené len na kombinácie schválených a registrovaných zložiek. Príklady zahŕňajú:

1. Zariadenia certifikované podľa noriem EN, NFPA a iných priemyselných noriem.
2. Schválené a testované komponenty spoločnosťou CMC.

Iné kombinácie a komponenty, ktoré nespĺňajú tieto normy, by sa nemali používať, pretože môžu ohroziť bezpečnú prevádzku systému.

Ďalšie informácie týkajúce sa prenosných kotiev nájdete v normách NFPA 1500 a NFPA 1858 a NFPA 1983, ktoré sú zahrnuté do vydania NFPA 2500 z roku 2022.

VAROVANIE

- Používateľ preberá všetku zodpovednosť za akékoľvek neštandardné použitie zariadenia alebo komponentov používaných so zariadením.
- Kombináciou iných zariadení s prístrojom Triskelion počas používania môže vzniknúť nebezpečenstvo a môže byť ohrozená funkčnosť.
- Nepoužívajte zariadenie Triskelion, ak chýbajú niektoré časti alebo ak neboli riadne udržiavané.

UPOZORNENIE

- Prevádzka alebo vystavenie zariadenia Triskelion extrémnym teplotám, žieravým chemikáliám, nebezpečným prostrediam alebo príliš hrubému zaobchádzaniu alebo ošetrovaniu môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

NÁVOD NA POUŽITIE

PRED KAŽDÝM POUŽITÍM

Kontrola používateľa

Pred každým použitím a po každom použití by mala kompetentná osoba skontrolovať, či zariadenie Triskelion funguje správne a či nie sú poškodené všetky komponenty. Používateľ by mal podľa potreby nahliadnuť aj do návodu na použitie. Ako pomôcka je k dispozícii kontrolný zoznam kontroly pred použitím, ktorý sa môže použiť v spojení s protokolmi vašej schválenej agentúry.

Akékoľvek známky poškodenia odovzdajte oprávnenej osobe, aby rozhodla o bezpečnosti a použiteľnosti zariadenia Triskelion. **V prípade pochybností ho označte!**

Informácie o pravidelných kontrolách nájdete v časti Kontroly na strane 14.

VAROVANIE

- Triskelion nemontujte nad otvoreným otvorom. Triskelion postavte mimo dutín a okrajov a po vysunutí a zaistení nôh Triskelionu ho presuňte na požadované miesto.

Kontrolný zoznam pred použitím

1. Priliehajú nohy k sebe a plynule sa vysúvajú?
2. Sú nohy ohnuté, prasknuté alebo deformované?
3. Sú všetky upevňovacie prvky (napr. skrutky, kolíky) prítomné a bezpečne odľahčené?
4. Je upevňovací hardvér na čapoch prítomný a v dobrom stave?
5. Sú čapy v dobrom stave a fungujú správne?
6. Vykazujú niektoré plastové časti známky opotrebovania alebo chemického poškodenia?
7. Nevykazujú pätky a otvory na upevnenie znaky deformácie, poškodenia alebo ostré hrany?
8. Je nastaviteľný popruh Hobble Strap prítomný a v dobrom stave?

NASTAVENIE TRISKELIONU

Triskelion by mali kvôli bezpečnosti prenášať a nastavovať aspoň dve alebo viac osôb.

1. Kontrola povrchu
 - Uistite sa, že podklad alebo podlaha pod nožičkami Triskelionu vydrží predpokladané zaťaženie (obrázok 1).
 - Pozor na mäkký podklad a nepodložené podlahy. Riadte ich zodpovedajúcim spôsobom.
 - Triskelion má otočné nohy s hrotmi a pogumovanou podrážkou, ktoré sa prispôbia rôznym povrchom.
 - Pomocou popruhu Hobble Strap zabránite rozťahnutiu nôh.
 - Zemné kolíky sú k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo, ak si jednotlivé nohy vyžadujú dodatočnú stabilizáciu (pozri stranu 16).
2. Zostavte Triskelion
 - Postavte Triskelion do vzpriamenej polohy a rozťahnite jednotlivé nohy do správnej výšky. Vysunutie nôh:
 - a. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie kolíka v hlave kolíka a vyberte ho z nohy (obrázok 2).
 - b. Vysunutím alebo zasunutím nôh dosiahnete požadovanú výšku. Po dosiahnutí výšky zarovnajete otvory a znovu zasuňte kolíky nôh.
 - Dvakrát skontrolujte, či sú všetky kolíky nôh zaistené na svojom mieste a či je Triskelion v správnej výške.
 - Presun Triskelion na stránku na stránku umiestnenie a rozložte nohy po ploche na požadovanú šírku rozprestretia.
 - Preveďte popruh Hobble cez každý Triskelion a potom obe polovice pripnite k sebe (Obrázok 3). Uťahnite voľný koniec, aby ste odstránili prípadnú vôľu v popruhu. Tým sa zabráni tomu, aby sa nohy rozkročili smerom von.

VAROVANIE

- Nastavenie nôh môže predstavovať nebezpečenstvo priškripenia. Držte radšej hornú časť nohy ako spodnú a nepribližujte prsty k otvorom na nohe.

3. Udržujte hlavu zariadenia Triskelion vo vodorovnej polohe

- Na stránke flat všetky rovnaké dĺžky.
- Na nerovnom povrchu môžu byť nohy rôzne dĺžky.
- Upravte stránku dĺžka na stránke jeden alebo ramená takže Triskelion hlava je úroveň a priamo nad stránkou otvoru alebo pracovnej plochy.

Obrázok 4: Plocha povrch

Obrázok 5: Sklon povrch

Obrázok 6: Podlaha z rôzne výšky

TRISKELION AKO VYSOKÁ KOTVA

Príklad: S a samonavijacím záchranného lana

- Pripevnite samonavijacie záchranné lano ku kotviacemu bodu na hlave Triskelionu (obrázok 7 a 8).
- Udržujte zaťaženie v rámci Triskelion (obrázok 7 a 8).
- Do nie prevádzkovať stránku a zaťaž mimo na stránke Triskelion (obrázok 9).

VAROVANIE

- Prevádzka mimo na stránke Triskelion nohy môže vytvoriť výkyv do strany a prevrátiť statív. Udržujte zaťaženie v rámci nŕh.
- Z bezpečnostných dôvodov overte, či je pod pracovnou plochou dostatočná vzdialenosť a voľný priestor, aby sa v prípade v prípade a pádu, Používateľ nie prísť na stránke kontakt so zemou alebo inými prekážkami.

PRIPEVNIENIE PRÍSLUŠENSTVA K NOHÁM

Schválené príslušenstvo, ktoré je určené na pripevnenie na Triskelion noha majú špecifické oblasti kde môžu byť nainštalované. Pozrite si návod na použitie jednotlivých príslušenstiev, aby ste určili, kde sa môže každé z nich pripevniť.

Pripevnenie adaptéra navijaka Triskelion-LokHead

Adaptér navijaka Triskelion-LokHead je voliteľné príslušenstvo a je navrhnutý tak, aby umožňoval montáž a prevádzku navijaka Harken LokHead na navijaku Triskelion (pozri stranu 16).

Na pripojiť navijak a navijaka adaptéru:

1. Určíte, kde bude navijak LokHead Winch umiestnený na nohe Triskelion (obrázok 10).
 - Uistite sa, že je vybraná noha s kladkou. Tieto nohy sú označené symbolom kladky nad nohou [Ⓐ] na červenej nohe etikety.
 - Určíte, či má byť rukoväť navijaka LokHead orientovaná na ľavú alebo pravú stranu a na vnútornú alebo vonkajšiu stranu nohy.
2. Odstráňte dva červené kolíky z adaptéra a umiestnite ho na nohu a zarovnajte otvory pre kolíky v adaptéri s príslušnými otvormi v nohe Triskelion. Opätovným vložením červených kolíkov zaistíte adaptér na mieste.
 - Ak sa adaptér pripevňuje k hornej nohe, dištančný rámik nie je potrebný a mal by sa odstrániť pred zaistením adaptéra na nohu (Obrázok 11).
 - Ak sa adaptér pripevňuje k horným otvorom dolnej časti nohy, na vytvorenie tesného uloženia je potrebná dištančná podložka, ktorá by sa mala upevniť na mieste pred upevnením adaptéra na nohu (obrázok 11).
Ak chcete namontovať dištančný rámček, zororientujte dva otvory v dištančnom rámčeku podľa otvorov pre kolíky v adaptéri. Vložte dištančný prvok zo spodnej strany adaptéra. Montáž posuvník jazýčky cez širšie časť obdĺžnikových drážok, potom ho presuňte na opačnú stranu, až kým dištančný prvok so zvukovým cvaknutím nezapadne.
3. Odstráňte strieborný poistný kolík z adaptéra navijaka, potom vložte navijak LokHead do otvoru adaptéra a zabezpečte výrez [Ⓐ] v doske navijaka zapadá do okolia zvráňaný kolíka [Ⓑ] vo vnútri adaptéra slot (Obrázok 12).
4. Opätovne vložte strieborný poistný kolík pomocou spodnej časti dvoch dostupných otvorov na upevnenie navijaka k adaptéru (Obrázok 12).

Pripevnenie adaptéra navijaka Triskelion-Salalift II

Adaptér navijaka Triskelion-Salalift II je voliteľné príslušenstvo a je navrhnutý tak, aby umožnil montáž a používanie navijaka 3M DBI/SALA Salalift II s navijakom Triskelion (pozri stranu 15).

Na pripojiť stránku navijak a navijaka adaptéru:

1. Pripojiť adaptér na stránku spodný Triskelion noha pomocou dvoch horných otvorov, ktoré sú najbližšie k hornej nohe (Obrázok 13).
2. Uistite sa, že je vybraná noha s kladkou. Tieto nohy sú označené symbolom kladky nad nohou [Ⓐ] na červenej nohe etikety.

3. Odstráňte dva červené kolíky z adaptéra a umiestnite ho na nohu a zarovnajte otvory pre kolíky v adaptéri s príslušnými otvormi v nohe Triskelion. Opätovným vložením červených kolíkov zaistíte adaptér na mieste (Obrázok 14).
4. Odstráňte poistný kolík zo zariadenia a potom nasadte navijak nad adaptér držiak zabezpečte, aby výrez [Ⓐ] v doske navijaka, aby sa zmesť okolo privareného čapu [Ⓑ] na adaptéra (Obrázok 15).

Opätovným zasunutím poistného kolíka zaistíte navijak k adaptéru (obrázok 16).

Pripevnenie držliaka zariadenia Triskelion

Držiak vybavenia Triskelion by sa mal pripevniť k dvom najvyšším odkrytým otvorom spodnej časti nohy a poskytuje dodatočný viazací a/alebo kotviaci bod.

V tejto polohe má držiak zariadenia limit pracovného zaťaženia 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Na pripojiť zariadenia držliak:

1. Nájdite dva najvrchnejšie otvory pre nohy na spodnej časti nohy, kde Zariadenie Konzola namontovaný (Obrázok 18).
2. Odstránenie stránky obidve stránky nohu kolíky zo stránky Zariadenie Držiak.
3. Nasadte držiak zariadenia na spodnú nohu a zarovnajte otvory na nohu s príslušnými otvormi v držiaku, potom znovu zasuňte červené kolíky na nohu, aby ste držiak zariadenia upevnili (obrázok 19).

Menovité limity pracovného zaťaženia sú odporúčané výrobcom a vypočítané pomocou bezpečnostného faktora 10:1 k MBS. Používatelia by mali určiť vhodný bezpečnostný koeficient, ktorý je v rámci ich platných predpisov a miestnych protokolov.

TRISKELION AKO ZMENA SMERU

Na používať stránku Triskelion ako a zmenu na smeru:

- Použite integrovanú stránku kladky v Triskelion hlava ALEBO
 - Pripojte stránku a kladku na stránku kotvu bod na Triskelion hlava.
- Výsledná sila rozdeľuje lano/kábel, ktorý vstupuje do kladky a vystupuje z nej (obrázok 20).

Výsledná sila (vyznačená prerušovanou čiarou) sa musí udržiavať v trojuholníku vytvorenom nohami, ak nie je k dispozícii stabilizačné lano; pretože môže prevrátiť Triskelion.

To sa dosiahne tak, že vlečná šnúra je rovnobežná s nohami a vnútornou stranou popruhu.

Bezpečnosť / Na obrázkoch 21, 22 a 23 je kvôli prehľadnosti vynechané istiace/záložné lano.

Obrázok 21: Pokrok zachytenie kladka systém

Obrázok 22: Naviják

Obrázok 23: Ťahanie z nohy bez stabilizácia vybavenie

‡ Na hlave Triskelion sú tri stabilizačné upevňovacie body pre pokročilých používateľov. V tejto príručke nie je opísané upevnenie stabilizácie.

DVA KONTAKTNÉ BODY

Pre výškovú bezpečnosť sú potrebné dva body kontaktu s používateľom:

1. A primárne znamená podpory a
2. A záloha systém.

Medzi možnosťami primárnych podporných prostriedkov patrí rebrík, navijak alebo kladkový systém.

Záložný systém sa používa v prípade zlyhania primárneho podporného prostriedku. Príkladom záložného systému je samonavijacie záchranné lano alebo navijak.

- **Obrázok 24:**
Primárne: Rebrík
Zálohovanie: Samonavijacie Záchranné lano
- **Obrázok 25:**
Primárne: Naviják
Zálohovanie: Samonavijacie Záchranné lano

INŠPEKCIE

Na zachovanie bezpečnosti a prevádzkyschopnosti tohto výrobku sa musia vykonávať pravidelné kontroly.

Používateľ Inšpekcia

Každý používateľ by mal byť vyškolený v oblasti bezpečného používania a kontroly zariadenia Triskelion. Triskelion by mali kontrolovať

kompetentnou osobou pred a po každom použití, aby sa zabezpečilo, že funguje správne a že všetky komponenty sú bezpečné používali.

Kontrolný zoznam kontroly pred použitím je uvedený ako pomôcka na strane 6 tejto príručky. Môže sa používať v spojení s protokolmi vašej schválenej organizácie.

Akékoľvek príznaky zhoršenia stavu oznámte kompetentnej, oprávnenej osobe na a rozhodnutie na bezpečnosti a prevádzkyschopnosti výrobku.

Ak máte pochybnosti, označte ho!

Periodické Inšpekcie

- Pravidelnú kontrolu by mala vykonávať kompetentná osoba každých 6 mesiacov a najmenej raz ročne. Frekvencia kontrol sa môže zvýšiť v závislosti od podľa toho, ako často sa zariadenie používa, podmienok prostredia, právnych predpisov a/alebo organizačných protokolov. Kontrolný zoznam pravidelnej kontroly je uvedený na strane 15.
- Ak má byť niektorá časť systému vystavená pôsobeniu agresívnych chemikálií alebo nebezpečnej atmosféry, používateľ by sa mal poradiť s CMC alebo výrobcom, aby určil, či je daná časť vhodná na ďalšie používanie používať.
- Pravidelné kontroly by sa mali zaznamenávať do denníka kontrol a údržby výrobku. Vzor denníka je uvedený na strane 16.
- Odporúča sa označiť zariadenie dátumom jeho nasledujúcej kontroly.

VAROVANIE

- Ak sa zariadenie Triskelion použilo na zastavenie pádu alebo ak máte akékoľvek pochybnosti o stave zariadenia Triskelion na bezpečné používanie, vyradte ho z prevádzky. Nepoužívajte ho znovu, kým ho neskontroluje CMC alebo príslušne vyškolená autorizovaná osoba a kým o tom nedostanete písomné potvrdenie.
- Triskelion bol skonštruovaný a testovaný s použitím pôvodných komponentov, ktoré boli dodané. Nikdy nenahrádzajte kolky, skrutky alebo iné dodané súčasti neoriginálnymi dielmi.

ÚDRŽBA

Čistenie Triskelion

1. Umývanie Triskelion s teplým vodou a a mäkkým pracím prostriedkom.
2. Oplachovanie s čistou vodou.
3. Rozbalený Triskelion sušte na suchom, zatienenom a dobre vetranom mieste. Na sušenie zariadenia Triskelion nepoužívajte ďalšie zdroje tepla ani ventilátory.
4. Zabráňte kontaktu s chemikáliami, olejmi, rozpúšťadlami a inými agresívnymi korozívnymi materiálmi alebo prostriedkami.
5. Keď Triskelion je suchý, uložte na na stránke Prenášajte Tašku.

SKLADOVANIE

Taška na prenášanie je navrhnutá na optimálne vyváženie pri prenášaní zariadenia Triskelion. Aby ste zaistili správne vyváženie, umiestnite hlavu Triskelionu podľa grafiky umiestnenia umiestnenej na vnútornej strane tašky. Zariadenie Triskelion v taške Carry Bag skladujte na čistom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného svetla,

TRANSPORT

Na vyhnúť sa poškodeniu počas prepravy, Triskelion by mal byť zabalený vo vrečku alebo vo vhodnej nádobe či krabici.

SERVIS A NÁHRADNÉ DIELY

Oprava práca na stránke Triskelion môže len byť nosiť vykonávať cMC alebo vyškolený autorizovaný servisný pracovník. Akékoľvek iné opravy alebo úpravy výrobku budú mať za následok jeho neplatnosť záruky.

V prípade servisu alebo opravy sa obráťte na miestneho distribútora CMC alebo na zákaznicku podporu CMC.

Náhradné Náhradné diely

Nižšie uvedené náhradné diely môže vymeniť používateľ alebo vlastník výrobku. Všetky ostatné diely musí namontovať spoločnosť CMC alebo vyškolený autorizovaný servisný pracovník.

ČASŤ #	POPIS
760002	Prenášajte Taška
760003-01	Statív Noha Štítok
760004	Triskelion Noha
760005	Hobble Popruh
760006	Lopta Zámok Noha Čap
760007	Detent remenice Čap
760008	Šnúrka
760009	Noha Popruh
760013	Naviják Adaptér Rozpierka

PRÍSLUŠENSTVO TRISKELION

Fotografiu každého príslušenstva nájdete na strane 16.

SÚPRAVA NOŽNÝCH SCHODÍKOV (2 schodíky)

Stupienok na nohy sa upevňuje na spodnú časť nohy Triskelionu. Je to pomôcka, ktorá umožňuje obsluhu dosiahnuť na hlavu Triskelionu a upraviť takeláž po nastavení.

Časť č. 760015

SÚPRAVA GROUND STAKE KIT (3 kolky)

Kolík do zeme je určený na upevnenie pätky Triskelion. Je ideálny na použitie v mäkkom teréne, napríklad v trávě.

Časť č. 760016

ADAPTÉR NAVIJAKA TRISKELION-LOKHEAD

Adaptér umožňuje montáž a používanie navijaka Harken LokHead Winch na lodi Triskelion.

Časť č. 760012

ADAPTÉR NAVIJAKA TRISKELION-SALALIFT II

Adaptér umožňuje montáž a používanie navijaka 3M DBI/SALA Salalift II s navijakom Triskelion.

Časť č. 760014

DRŽIAK ZARIADENIA TRISKELION

Držiak vybavenia sa upevňuje na hornú časť nohy Triskelion a poskytuje používateľovi bod na priviazanie.

Časť č. 760017

KONTROLNÝ ZOZNAM PRAVIDELNEJ KONTROLY

	INŠPEKCIA	AKCIA AK POŠKODENÉ
LEGS a LEG PINY	Akkoľvek poškodenie napríklad praskliny, preliačiny alebo drážky?	Vyradenie z prevádzky na ďalšiu kontrolu a výmenu.
	Do noha sekcie rozšíriť a sa zasúvajú hladko?	
	Do noha pin otvory zobrazíť zjavné poškodenia, vydlabanie, predĺženie alebo hlboké odsadenia na stránke kolíka v oblasti kolíka?	Ak sa na ňom nachádzajú hlboké ryhy väčšie ako 0,02" / 0,5 mm, vyradte ho z prevádzky.
	Fungujú čapy nôh hladko? Uvoľňujú sa guľové zámky po stlačení tlačidla?	Vymeňte stránku kolíky ak nie fungujú bez problémov.
	Kontrola šnúru prípevnenie nohu kolíky na nohy pre poškodenie.	Vymeňte stránku šnúru ak poškodená.
	Do nohu zátky zabrahujú vnútorné nohu z oddelenie úplne z adresy vonkajší rúrky?	Odstránenie stránky z adresy služba pre opravu ak poškodený.
	Je sériový číslo štítok a čitateľný?	Ak nie sú sériové čísla čitateľné, kontaktujte zákaznícky servis CMC.
	Je noha štítok s zaťaženie informácie prítomný a čitateľný?	Vymeňte stránku ak nečitateľné.
HEAD	Je hlava bezpečne pripevnená k nohám Triskelionu? Sú všetky upevňovacie prvky prítomné a dotiahnuté?	Vyradiť z prevádzky na ďalšiu kontrolu, ak voľný.
	Skontrolujte celú hlavu, či nie je poškodená a či na nej nie sú vrrypy. Bežné opotrebenie je prípustné.	Ak je zjavné poškodenie, vráťte ho spoločnosti CMC alebo vyškolenému autorizovanému servisnému zástupcovi na opravu alebo výmenu.
	Do kladky sa otáčajú voľne s bez viazanie alebo na remenice ložiská?	Do nie používať ak poškodené.
	Kontrola drážky na stránke remenice. Je je poškodenie alebo ostré na stránke kladky?	
	Sú detenčné kolíky pripevnené k hlave? Fungujú a ľahko sa zasúvajú do otvorov?	Vymeňte stránku detent kolíček ak chýba alebo poškodený.
Do detent kolíky zobrazíť známky hrdze alebo poškodenie?	Mazanie s a Na báze teflónu v spreji mazivom ak kolíky sú hrdzavenie.	
FEET	Skontrolujte, či pätky a upevňovacie otvory nie sú deformované, poškodené a ostré ostrých hrán.	Vymeňte stránku nohu ak je poškodené.
	Je guma zobrazuje známky poškodenie?	
HOBBLE STRAP	Sú na popruhu stopy po prerezaní alebo roztrhnutí, poškodení odrením, nadmernom roztiahnutí, poškodení v dôsledku hniloby, plesne alebo ultrafialového žiarenia? vystaveniu?	Vymeňte stránku ak poškodený.
	Je šitie popruhu poškodené alebo prerezané? Sú nite opotrebované alebo poškodené/oslabené v dôsledku kontaktu s teplom, žieravinami, rozpúšťadlami alebo plesňami?	
	Je spona skreslená, prasknutá alebo fyzicky je poškodená?	

SL - SLOVENSKI

WARNING

The following Instructions for Use in Slovenian have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

ODGOVORNOST

Dejavnosti, ki vključujejo uporabo te naprave, so same po sebi nevarne. Uporabnik prevzema vsa tveganja in odgovornost za kakršno koli škodo, poškodbe ali smrt, do katerih lahko pride med nepravilno uporabo te naprave ali po njej. Ta dokument mora prodajalec na drobno zagotoviti Uporabniku v jeziku zadevne države in ga je treba hraniti pri napravi, ko jo uporablja. Upoštevajte ustrezne nacionalne predpise.

Ta navodila pojasnjujejo pravilno uporabo vaše opreme. Opozorilni simboli vas obveščajo o nekaterih možnih nevarnostih, povezanih z uporabo vaše opreme, vendar je nemogoče opisati vse. Odgovorni ste, da upoštevate vsako opozorilo in opremo uporabljate pravilno. Vsaka napačna uporaba te opreme bo povzročila dodatne nevarnosti. Če imate kakršnakoli vprašanja ali težave pri razumevanju teh navodil, se obrnite na družbo CMC. Za posodobitve in dodatne informacije preverite spletno stran cmcp.com.

Pred uporabo te opreme morate:

- Preberite in razumite ta navodila in opozorila.
- Pridobite posebno usposabljanje in usposobljenost za njegovo pravilno uporabo.
- Seznanite se z njegovimi zmogljivostmi in omejitvami.
- Razumite in sprejmite s tem povezana tveganja.
- Pripravite načrt reševanja za ravnanje v nujnih primerih, ki bi se lahko pojavili med uporabo naprave.
- biti zdravstveno sposoben za te dejavnosti.
- biti sposoben sam nadzorovati svojo varnost in razmere v sili.

Preverjanje opreme pred in po uporabi

IZJAVA O GARANCIJI CMC

Če ima vaš izdelek CMC napako zaradi izdelave ali materiala, se za informacije o garanciji in servisu obrnite na podporo strankam CMC. Garancija CMC ne krije škode, nastale zaradi nepravilne nege, nepravilne uporabe, sprememb in modifikacij, naključnih poškodb ali naravnega razpada materiala zaradi daljše uporabe in časa. Vsa popravila mora opraviti družba CMC ali usposobljen, pooblaščen servisier. Vsa druga dela ali spremembe razveljavijo garancijo ter podjetje CMC in proizvajalca razbremenijo vsakršne odgovornosti in odgovornosti. CMC spodbuja uporabnike, da vodijo zapisnik o pregledih, v katerem dokumentirajo ustrezne informacije, kot je predlagano v tabeli na koncu tega priročnika.

VARNOSTNE INFORMACIJE

OPOZORILO: Opozorila opozarjajo na potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči poškodbe ali smrt, če se ji ne izognete.

OBVESTILO: V obvestilih so poudarjene pomembne informacije, ki pa niso povezane z nevarnostjo. Neupoštevanje obvestil lahko povzroči škodo na izdelku ali premoženju.

GLOSARIJ

Pristojna oseba

Oseba, ki jo določi delodajalec in ki je z usposabljanjem in znanjem sposobna prepoznati napake, oceniti in odpraviti obstoječe in potencialne nevarnosti ter je pooblaščen za izvajanje korektivnih ukrepov v zvezi s temi nevarnostmi.

Hobble Strap

Uporablja se za spenjanje nog stativa, da se prepreči, da bi se noge razmaknile.

Glavna linija

Primarni vod, ki podpira breme.

MBS

Najmanjša trdnost ob pretrganju

NFPA

Nacionalno združenje za požarno zaščito

Prenosno sidro

Izdelana naprava s togimi nogami, namenjena za prenašanje človeških bremen. Znana je tudi kot stativ ali umetna visoka smerna opora (artificial high directional - AHD).

PPE

Osebna zaščitna oprema

Rezultatna sila

Ena linearna smerna sila, ki je enaka vsoti vseh sil, ki delujejo na predmet.

Varnostna / varovalna / rezervna linija

Sekundarna vrv ali sistem, ki se uporablja za podporo bremena v primeru odpovedi glavne vrvi.

WLL

Meja delovne obremenitve - določi se tako, da se najmanjša porušna trdnost (MBS) deli z določenim varnostnim faktorjem.

Vrvica za privezovanje

Črta, ki preprečuje, da bi predmet padel čez rob.

SLEDLJIVOST IN OZNAKE

Simbole najdete na strani 3.

Oznake in nalepke za noge

1. Koluti nad nogo
2. Nalepka s serijsko številko vsebuje edinstveno identifikacijsko številko izdelka in datum izdelave.
3. Številčne oznake na vsaki nogi omogočajo vizualni prikaz nastavitve višine posamezne noge.
4. Certifikacijska nalepka omogoča hitro sklicevanje na standarde preskušanja, minimalno trdnost pri pretrganju in podatke o proizvajalcu.

Označevanje vrečk za prenašanje

Triskelion shranite v torbo za prenašanje, z glavo obrnjeno v isto smer, kot je prikazano na sliki.

O ZDRUŽENJU CMC TRISKELION

FUNKCIJE

1. Enodelno izdelana jeklena glava
2. Dve jermenici iz nerjavečega jekla za preusmerjanje vrvi ali kablov s premerom do 13 mm
3. Tri vezne točke za pritrditev ali stabilizacijo
4. Tri sidrišča stranskih plošč
5. Pravokotne, nastavljive noge s hitro delujočimi nožnimi zatiči s krogličnim zaklepom
6. Vrtljive noge z agresivno nedrsečo tekalno površino in vgrajeno konic
7. Nastavljiv trak za hobi z zaponko Cobra Quick Release (ni na sliki)
8. Prenosna torba (ni prikazana)

Za tabelo specifikacij in ilustracijo glejte stran 4

NAVODILA ZA UPORABO

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

1. Triskelion in pripadajoča strojna oprema morata biti vedno privezana, da se prepreči padec čez robove.
2. Triskelion lahko postane nestabilen ali se prevrne, če ga uporabljate brez ocene sile in smeri. Za zagotovitev popolne stabilizacije bo morda potrebna dodatna okovje.
3. Zagotovite, da je uporabnik dobrega telesnega in duševnega zdravja ter da je usposobljen in kompetenten za uporabo naprave Triskelion. Uporabnik mora imeti vso ustrezno osebno zaščitno opremo za delo, preden začne z delom na višini. Osebna varovalna oprema lahko med drugim vključuje varnostni pas, vrstico za blaženje udarcev, čelado, rokavice in primerno obutev.
4. Pri delu na višini ali v zaprtem prostoru je obvezen načrt reševanja. Prepričajte se, da je celotna ekipa seznanjena z načrtom reševanja in svojimi vlogami.
5. Triskeliona ne spreminjajte in ne posegajte vanj na noben način. S tem boste izgubili veljavnost garancije.
6. Napravo Triskelion lahko popravlja ali servisira samo CMC ali usposobljen, pooblaščen servisier.
7. Kadar se naprava Triskelion uporablja kot del sistema za zaustavitev padca, mora biti uporabnik opremljen s sredstvi za omejitve največjih dinamičnih sil, ki delujejo nanj med zaustavitvijo padca, na največ 6 kN (1350 lbf).
8. Sklop vrvi, ki absorbira udarce, mora biti pritrjen na sidrno točko, ki je na ravni, ki bo povzročila najmanjši prosti pad in najmanjšo skupno razdaljo padca, ki je skladna z uporabnikovimi zmoglostmi za opravljanje delovnih nalog.
9. Pri priključitvi na katero koli točko na postroju, ki je uporabnik postroja ne more videti, je treba priključitev opraviti pred oblačenjem postroja ali pa jo mora priključiti ali preveriti njeno varnost pristojna oseba.
10. Da bi se med padcem izognili učinku nihala, največji kot od sidrne točke na vrhu Triskeliona ne sme presegati 15° na vsako stran od središča sidrne točke.
11. Triskelion morata zaradi varnosti prenašati in postavljati dve ali več oseb.
12. Če bo kateri koli del sklopa izpostavljen kemikalijam, kot so jedke snovi ali nevarne atmosfere, se mora uporabnik posvetovati s CMC ali proizvajalcem, da ugotovi, ali je del primeren za nadaljnjo uporabo.

ZDRUŽLJIVI IZDELKI

Uporaba zdravila Triskelion je omejena le na kombinacije odobrenih in registriranih sestavin. Primeri vključujejo:

1. Oprema je certificirana po standardih EN, NFPA in drugih industrijskih standardih.
2. Sestavni deli, ki jih je odobril in testiral CMC.

Drugih kombinacij in sestavnih delov, ki ne ustrezajo tem standardom, ne smete uporabljati, saj lahko ogrozijo varno delovanje sistema.

Dodatne informacije o prenosnih sidrih so na voljo v NFPA 1500 in NFPA 1858 ter NFPA 1983, vključenih v izdajo NFPA 2500 iz leta 2022.

OPOZORILO

- Uporabnik prevzema vso odgovornost za kakršno koli nestandardno uporabo naprave ali komponent, ki se uporabljajo z napravo.
- Pri uporabi naprave Triskelion se lahko pojavi nevarnost in se poslabša delovanje, če se z njo kombinirajo drugi deli opreme.
- Naprave Triskelion ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali ni bil ustrezno vzdrževan.

OBVESTILO

- Delovanje v ekstremnih temperaturah, jedkih kemikalijah, nevarnih okoljih ali izpostavljanje naprave Triskelion pretirano grobemu

ravnanju ali obdelavi lahko povzroči poškodbe naprave.

NAVODILA ZA UPORABO

PRED VSAKO UPORABO

Pregled uporabnika

Pred vsako uporabo in po njej mora napravo Triskelion pregledati pristojna oseba, da se prepriča o njenem pravilnem delovanju in o tem, da vsi sestavni deli niso poškodovani. Uporabnik mora po potrebi upoštevati tudi navodila za uporabo. Kontrolni seznam za pregled pred uporabo je na voljo kot vodilo, ki se lahko uporablja v povezavi s protokoli vaše pooblaščenice agencije.

Morebitne znake poslabšanja stanja sporočite pooblaščenim osebam, da odloči o varnosti in uporabnosti naprave Triskelion. Če ste v dvomih, ga označite!

Za redne preglede glejte poglavje Pregledi na strani 14.

OPOZORILO

- Triskeliona ne sestavljajte nad odprto luknjo. Triskelion postavite stran od praznin in robov, nato pa ga premaknite na zeleno mesto, ko so noge Triskeliona iztegnjene in zaklenjene.

Kontrolni seznam za pregled pred uporabo

1. Ali se noge prilegajo skupaj in se gladko raztezajo?
2. Ali so noge upognjene, razpokane ali deformirane?
3. Ali so vsi pritrdilni elementi (npr. vijaki, zatiči) prisotni in varno pritrjeni?
4. Ali je okovje za pritrditev čepov prisotno in v dobrem stanju?
5. Ali so zatiči v dobrem stanju in delujejo pravilno?
6. Ali imajo plastični deli znake obrabe ali kemičnih poškodb?
7. Ali imajo noge in luknje za pritrditev znake deformacij, poškodb ali ostrih robov?
8. Ali je nastavljen trak za pripenjanje v dobrem stanju?

POSTAVITEV

Zaradi varnosti morata Triskelion prenašati in postavljati vsaj dve ali več oseb.

1. Preverite

- Prepričajte se, da podlaga ali tla pod nogami Triskelion prenesejo predvidene obremenitve (slika 1).
- Pazite na mehka tla in nepodprta tla. Ustrezno jih upravljajte.
- Triskelion ima vrtljive noge s konicami z bodicami in gumiranimi podplati, ki se prilagajajo različnim površinam.
- S trakom za premeščanje preprečite, da bi se noge razmaknile.
- Če je za posamezne noge potrebna dodatna stabilizacija, so kot dodatna oprema na voljo talni koli (glejte stran 16).

2. Sestavite Triskelion

- Triskelion postavite pokonci in iztegnite posamezne noge do ustrezne višine. Raztegnite noge:
 - a. Pritisnite gumb za sprostitev zatiča na glavi zatiča in ga odstranite z noge (slika 2).
 - b. Za doseganje zelene višine iztegnite ali umaknite noge. Ko je višina dosežena, poravnajte luknje in ponovno vstavite zatiče za noge.
- Prepričajte se, da so vsi zatiči za noge zaklenjeni in da je Triskelion na pravi višini.
- Triskelion premaknite na zeleno mesto in raztegnite noge po površini do zelene širine razprostiranja.
- Skozi vsako nogo Triskeliona napeljite trak Hobbles Strap, nato pa obe polovici spnite skupaj (slika 3). Zategnite ohlapni konec, da odstranite morebitno ohlapnost traku. S tem

preprečite, da bi se noge raztegnile navzven.

OPOZORIL

- Pri nastavljanju nog lahko pride do nevarnosti zatezanja. Držite zgornji del noge in ne spodnjega, prsti pa naj ne segajo v odprtine za noge.
3. Ohranjajte glavo Triskeliona v vodoravni legi
- Na ravnih površinah so vse noge enako dolge.
 - Na neravnih površinah so lahko noge različno dolge.
 - Dolžino ene ali več nog prilagodite tako, da je glava Triskelion v ravni legi in neposredno nad odprtino ali delovnim območjem.
- Slika 4:** Ravna površina
Slika 5: Nagnjena površina
Slika 6: Tla različnih višin

TRISKELION KOT VISOKO SIDRO

Primer: S samonavijalno reševalno vrvo

- Samonavijalno rešilno vrvo pritrdite na sidrno točko na glavi Triskelion (slika 7 in 8).
- Tovor naj ostane v nogah sistema Triskelion (Slika 7 in 8).
- Ne uporabljajte bremena zunaj nog Triskelion (slika 9).

OPOZORIL

- Če delujete zunaj nog Triskeliona, lahko do bočnega nihanja in prevrnitve stativa. Obremenitev naj bo znotraj nog.
- Zaradi varnosti preverite, ali je pod območjem delovanja dovolj razdalje in prostega prostora, da v primeru padca uporabnik ne bo prišel v stik s tlemi ali drugimi ovirami.



PRITRJEVANJE DODATNE OPREME NA NOGE

Odobrena dodatna oprema, ki je namenjena pritrditvi na nogo Triskelion, ima določena območja, na katera lahko namesti. V navodilih za posamezno dodatno opremo preverite, kje se lahko pritrdi.

Pritrditev adapterja za vitle Triskelion-LokHead

Adapter za vitle Triskelion-LokHead je dodatna oprema in je zasnovan tako, da omogoča namestitve in upravljanje vitla Harken LokHead z vitlom Triskelion (glejte stran 16).

Za pritrditev vitla in adapterja za vitel:

1. Določite, kje na nogi Triskelion bo nameščen vitel LokHead (Slika 10).
 - Prepričajte se, da je izbrana noga z jermenico. Te noge so označene s škripca nad nogo  na rdečih nalepkah za noge.
 - Določite, ali bo ročaj vitla LokHead usmerjen na levo ali desno stran ter na notranjo ali zunanjo stran noge.
2. Z adapterja odstranite dva rdeča zatiča in ga namestite na nogo, pri čemer poravnajte luknji za zatiča v adapterju z ustreznima luknjama v nogi Triskelion. Ponovno vstavite rdeča zatiča, da se adapter pritrdi na mesto.
- Če adapter pritrdite na zgornjo nogo, distančnik ni potreben in ga odstranite, preden adapter pritrdite na nogo (slika 11).
 - Pri pritrditvi adapterja na zgornje odprtine spodnjega dela noge je za dobro prileganje potreben distančnik, ki ga je treba namestiti, preden je adapter pritrdjen na nogo (slika 11).
- Za namestitev distančnika usmerite dve luknji v distančniku z luknjama za zatiče v adapterju. Distančnik vstavite s spodnje strani adapterja. V širši del pravokotnih utorov jezička drsnika, nato ga potisnite na nasprotno stran, dokler se distančnik ne zaskoči z zvočnim klikom.
3. Odstranite srebrni zaklepni zatič z adapterja za vitle, nato vstavite vitlo LokHead v rezo adapterja, tako da se izrez  v plošči vitla




prilega varjenemu zatiču  v rezi adapterja (slika 12).

4. Ponovno vstavite srebrni zaporni zatič, pri čemer uporabite spodnjo od dveh lukenj, ki sta na voljo, da pritrdite vitel na adapter (slika 12).

Pritrditev adapterja za vitle Triskelion-Salalift II

Adapter za vitel Triskelion-Salalift II je dodatna oprema in je zasnovan tako, da omogoča namestitve in uporabo vitla 3M DBI/SALA Salalift II na vitel Triskelion (glejte stran 15).

Za pritrditev vitla in adapterja za vitel:

1. Adapter pritrdite na spodnjo nogo Triskelion z zgornjima dvema luknjama, ki sta najbližje zgornji nogi (slika 13).
 - Prepričajte se, da je izbrana noga z jermenico. Te noge so označene s simbolom škripca nad nogo  na rdečih nalepkah za noge.
2. Z adapterja odstranite dva rdeča zatiča in ga namestite na nogo, pri čemer poravnajte luknji za zatiča v adapterju z ustreznima luknjama v nogi Triskelion. Ponovno vstavite rdeča zatiča, da adapter pritrdite na mesto (slika 14).
3. Odstranite zaklepni zatič z naprave, nato namestite vitel na nosilec adapterja, tako da se izrez  v plošči vitla prilega privarjenemu zatiču  na adapterju (slika 15).
4. Ponovno vstavite zaporni zatič, da pritrdite vitlo na adapter (slika 16).

Pritrditev nosilca opreme Triskelion

Nosilec opreme Triskelion je treba pritrditi na zgornji dve izpostavljeni luknji spodnjega dela noge in predstavlja dodatno vezno in/ali sidrno točko.

V tem položaju je delovna obremenitev nosilca opreme omejena na 484 lb/220 kg (MBS 22kN).

Za pritrditev nosilca opreme:

1. Na spodnji nogi poiščite dve najvišji luknji za nogo, na kateri bo nameščen nosilec opreme (slika 18).
2. Z nosilca opreme odstranite oba nožna zatiča.
3. Nosilec opreme namestite na spodnjo nogo in poravnajte luknje za noge z ustreznimi luknjami v nosilcu, nato pa ponovno vstavite rdeče zatiče za noge, da pritrdite nosilec opreme (slika 19).

Imenovane omejitve delovne obremenitve priporoča proizvajalec in se izračunajo z varnostnim faktorjem 10:1 za MBS. Uporabniki morajo določiti ustrezen varnostni količnik, ki je v skladu z njihovimi veljavnimi predpisi in lokalnimi protokoli.

TRISKELION KOT SPREMEMBA SMERI

Uporabite Triskelion za spremembo smeri:

- Uporabite vgrajene jermenice v glavi Triskelion **ALI**
- Pritrdite jermenico na sidrno točko na glavi Triskeliona.

Nastala sila prečka vrvo/kabel, ki vstopa v jermenico in izstopa iz nje (slika 20).

Kadar ni stabilizacijske opreme, mora biti rezultanta sile (označena s črtkano črto) znotraj trikotnika, ki ga tvorijo noge, saj lahko prevrne Triskelion (‡).

To dosežemo tako, da je vlečna vrvo vzporedna z nogami in notranjo stranjo trako za vleko.

Na slikah 21, 22 in 23 je zaradi jasnosti izpuščena varnostna / varovalna / rezervna linija.

- Slika 21:** Sistem jermenic za zajemanje napredka
- Slika 22:** Vitel
- Slika 23:** Odmikanje nog brez stabilizacijska okovja

(‡) Na glavi Triskelion so tri stabilizacijske pritrdilne točke za napredne uporabnike. Pripomočki za stabilizacijo v tem priročniku niso obravnavani.

DVE STIČNI TOČKI

Za varnost na višini sta potrebni dve stični točki z uporabnikom:

- Glavno sredstvo podpore in
- Rezervni sistem.

Med možnostmi primarnega podpornega sredstva so lestev, vitel ali jermenica.

Rezervni sistem se uporablja, če primarni način podpore odpove. Primer rezervnega sistema je samonavijalna rešilna vrv ali vitel.

- **Slika 24:**
Primarno: lestev
Varnostno kopiranje: Samonavijanje reševalne vrvi
- **Slika 25:**
Primarno: vitla
Varnostno kopiranje: Samonavijanje reševalne vrvi

INŠPEKCIJE

Da bi ohranili varnost in uporabnost tega izdelka, je treba opravljati redne preglede.

Pregled uporabnika

- Vsak uporabnik mora biti usposobljen za varno uporabo in pregled naprave Triskelion. Triskelion mora pregledati
- pred vsako uporabo in po njej usposobljena oseba preveri, ali deluje pravilno in ali so vsi sestavni deli varni za uporabo.
- Kontrolni seznam za pregled pred uporabo je na voljo kot vodilo na strani 6 tega priročnika. Uporablja se lahko v povezavi z odobrenimi protokoli vaše organizacije.
- Morebitne znake poslabšanja stanja zaupajte pristojni in pooblaščenim osebam, da odloči o varnosti in uporabnosti izdelka. **Če ste v dvomih, ga označite!**

Redni pregledi

- Pristojna oseba mora vsakih 6 mesecev in vsaj enkrat letno opraviti redni pregled. Pogostost pregledov se lahko poveča na pogostost uporabe naprave, okoljske pogoje, zakonodajo in/ali organizacijske protokole. Kontrolni seznam za redne preglede je na voljo na strani 15.
- Če bo kateri koli del sistema izpostavljen ostrim kemikalijam ali nevarnim atmosferam, se mora uporabnik posvetovati s CMC ali proizvajalcem, da ugotovi, ali je del primeren za nadaljnjo uporabo.
- Redne preglede je treba zabeležiti v dnevnik pregledov in vzdrževanja izdelka. Vzorec dnevnika je na voljo na strani 16.
- Priporočljivo je, da napravo označite z datumom naslednjega pregleda.

OPOZORIL

- Triskelion odstranite iz uporabe, če je bil uporabljen za zaustavitev padca ali če dvomite, da je Triskelion varen za uporabo. Ne uporabljajte ga več, dokler ga ne pregleda CMC ali ustrezno usposobljena, pooblaščenca oseba in dokler ne prejmete pisnega potrdila.
- Triskelion je bil zasnovan in preizkušen z uporabo originalnih sestavnih delov, kot so bili dobavljeni. Čepov, vijakov ali drugih priloženih sestavnih delov nikoli ne zamenjajte z neoriginalnimi deli.

VZDRŽEVANJE

Čiščenje Triskeliona

1. Triskelion operite s toplo vodo in mehkim detergentom.
2. Izperite s čisto vodo.
3. Razpakirano napravo Triskelion posušite na suhem, senčnem in dobro prezračevanem prostoru. Za sušenje naprave Triskelion ne uporabljajte dodatnih virov toplote ali pihal.
4. Izogibajte se stiku s kemikalijami, olji, topili in drugimi agresivnimi korozivnimi materiali ali sredstvi.

5. Ko je Triskelion suh, ga shranite v vrečko za prenašanje.

SKLADIŠČE

Torba za prenašanje je zasnovana za optimalno ravnotežje pri prenašanju naprave Triskelion. Za zagotovitev ustreznega ravnotežja postavite glavo Triskelion v skladu z grafiko za postavitve, ki je na notranji strani torbe. Napravo Triskelion v torbici za prenašanje shranjujte v čistem in suhem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe, kemikalij in korozivnih elementov.

TRANSPORT

Da bi se izognili poškodbam med prevozom, treba napravo Triskelion zapakirati v vrečko ali ustrezno posodo ali škatlo.

SERVISIRANJE IN DELI

Popravila na napravi Triskelion lahko samo CMC ali usposobljen, pooblaščen servisier. Kakršna koli druga popravila ali spremembe na izdelku povzročijo prenehanje veljavnosti garancije.

Za servis ali popravilo se obrnite na lokalnega distributerja CMC ali službo za podporo strankam CMC.

Rezervni deli

Spodaj navedene nadomestne dele lahko zamenja uporabnik ali lastnik izdelka. Vse ostale dele mora namestiti CMC ali

DEL #	OPIS
760002	Torba za prenašanje
760003-01	Nalepka za nogo stativa
760004	Triskelion Foot
760005	Hobble Strap
760006	Čep za nogo z zaklepom krogle
760007	Čep jermenice Detent Pin
760008	Vrvica
760009	Trak za noge
760013	Razmik za adapter vitla

DODATKI TRISKELION

Na strani 16 si oglejte fotografijo vsake dodatne opreme.

Komplet stopnic za noge (2 stopnici)

Stopnica za noge se pritrdi na spodnji del noge Triskeliona. To je pripomoček, ki upravljavcu omogoča, da doseže glavo Triskelion in po nastavitvi prilagodi okovje.

Del # 760015

Komplet za zemeljske kolke (3 kolki)

Talni kol je namenjen za pritrditev noge Triskelion. Idealen je za uporabo na mehkih tleh, kot je trava.

Del # 760016

TRISKELION-LOKHEAD ADAPTER ZA VITL

Adapter omogoča namestitvev in uporabo vitla Harken LokHead na plovilu Triskelion.

Del # 760012

TRISKELION-SALALIFT II ADAPTER ZA VITL

Adapter omogoča namestitvev in uporabo vitla 3M DBI/SALA Salalift II z napravo Triskelion.

Del # 760014

NOSILEC OPREME TRISKELION

Nosilec opreme se pritrdi na zgornji del noge sistema Triskelion in uporabniku zagotavlja točko za privezovanje.

Del # 760017

KONTROLNI SEZNAM ZA REDNE PREGLEDE

	INŠPEKCIJA	UKREPANJE V PRIMERU POŠKODBE
NOGE in PIN-i za noge	Ali ima poškodbe, kot so razpoke, vdolbine ali žlebljenje?	Odstranite ga iz uporabe za nadaljnji pregled in zamenjavo.
	Ali se deli nog gladko raztezajo in umikajo?	
	Ali so luknje za zatiče noge očitno poškodovane, izdolbene, raztegnjene ali globoke vdolbine na območju zatiča?	Odstranite ga iz uporabe, če so na njem globoke vdolbine, večje od 0,02" / 0,5 mm.
	Ali nožni zatiči delujejo gladko? Ali se kroglične ključavnice sprostijo, ko pritisnete gumb?	Če ne deluje brezhibno, zamenjajte zatiče.
	Če ne deluje brezhibno, zamenjajte zatiče.	Če je vrstica poškodovana, jo zamenjajte.
	Ali zamaški za noge preprečujejo, da bi se notranja cev noge ločila v celoti iz zunanje cevi?	Če je poškodovan, ga odstranite iz uporabe in ga popravite.
	Ali je nalepka s serijsko številko prisotna in čitljiva?	Če serijske številke niso čitljive, se obrnite na službo za pomoč strankam CMC.
	Ali je nalepka na nogi s podatki o nosilnosti prisotna in čitljiva?	Če je nečitljivo, ga zamenjajte.
GLAVA	Ali je glava dobro pritrjena na noge trislojnika? Ali so vsi pritrdilni elementi prisotni in zategnjeni?	Če je zrahljan, ga odstranite iz uporabe za nadaljnji pregled.
	Celotno glavo pregledjte glede poškodb in vdolbin. Običajna obraba je sprejemljiva.	Če so prisotne očitne poškodbe, ga vrnite v popravilo ali zamenjavo podjetju CMC ali usposobljenemu pooblaščenemu servisnemu zastopniku.
	Ali se jermenice prosto vrtijo brez vezave ali upora na jermenici ležajev?	Če je poškodovan, ga ne uporabljajte.
	Pregledjte utore jermenice. Ali so poškodbe ali ostri robovi znotraj jermenice?	
	Ali so zategovalni zatiči pritrjeni na glavo? Ali delujejo in se zlahka vstavijo v luknje?	Zamenjajte zategovalni zatič, če manjka ali je poškodovan.
	Ali imajo zatiči znake rje ali poškodb?	Mazanje z razpršilnim mazivom na osnovi teflona če zatiči rjavijo.
FEET	Preverite, ali so noge in luknje za pritrditev deformirane, poškodovane in ali imajo ostre robove.	Če je noga poškodovana, jo zamenjajte.
	Ali so na gumijasti tekalni plasti vidni znaki poškodb?	
HOBBLE STRAP	Ali so na traku znaki ureznin ali raztrganin, poškodb zaradi obrabe, pretiranega raztezanja, propadanja zaradi gnitja, plesni ali izpostavljenosti ultravijoličnim žarkom?	Če je poškodovan, ga zamenjajte.
	Ali so šivi traku pretrgani ali prerezani? Ali so niti obrabljene ali poškodovane/oslabljene zaradi stika s toploto, jedkimi snovmi, topili ali plesnijo?	
	Ali je zaponka popačena, razpokana ali fizično poškodovana?	

SV - SVENSKA

WARNING

The following Instructions for Use in Swedish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

Uppfyller kraven för bärbara ankare i NFPA 1983, införlivade i 2022 års utgåva av NFPA 2500. Minsta brotthållfasthet och klassning bestäms vid konfigurationen av lägsta styrka enligt tillverkarens instruktioner.

ANSVAR

- Aktiviteter som involverar användningen av denna enhet är i sig farliga. Användaren ansvarar för alla skador, personskador eller dödsfall som kan uppstå under eller efter felaktig användning av denna utrustning. Detta dokument måste tillhandahållas användaren av återförsäljaren på respektive lands språk och måste förvaras tillsammans med utrustningen när den används. Följ gällande nationella bestämmelser.
- Dessa instruktioner förklarar korrekt användning av din utrustning. Varningssymbolerna informerar dig om några potentiella faror relaterade till användningen av din utrustning, men det är omöjligt att beskriva dem alla. Du är ansvarig för att följa varje varning och använda din utrustning korrekt. Allt missbruk av denna utrustning kommer att skapa ytterligare faror. Kontakta CMC om du har några frågor eller har svårt att förstå dessa instruktioner. Kontrollera cmcpro.com för uppdateringar och ytterligare information.

Innan du använder utrustningen måste du:

- Läs och förstå dessa instruktioner och varningar.
- Få särskild utbildning och kompetens för korrekt användning.
- Bekanta dig med dess möjligheter och begränsningar.
- Förstå och acceptera riskerna.
- Ha en räddningsplan för att hantera eventuella nödsituationer som kan uppstå vid användning av enheten.
- Var medicinsk lämplig för dessa aktiviteter.
- Kunna kontrollera dina egna säkerhets- och nödsituationer.

Kontrollera utrustningen före och efter användning.

Se sidan 2 för information om CE-efterlevnad.

CMC-GARANTIER

Om din CMC-produkt har en defekt på grund av utförande eller material, kontakta CMC: s kundsupport för garantiinformation och service. CMC: s garanti täcker inte skador orsakade av felaktig skötsel, felaktig användning, ändringar och modifieringar, oavsiktlig skada eller den naturliga nedbrytningen av material under längre tids användning. Allt reparationsarbete ska utföras av CMC eller en utbildad, auktoriserad serviceagent. Allt annat arbete eller modifieringar upphäver garantin och befriar CMC och tillverkaren från allt ansvar. CMC uppmanar användare att föra ett inspektionsregister för att dokumentera relevant information som föreslås i tabellen i slutet av denna handbok.

SÄKERHETSINFORMATION



VARNING

Säkerhetsvarningar indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till personskada eller dödsfall.

LÄGGA MÄRKE TILL

Meddelanden betonar viktig men inte riskrelaterad information. Underlåtenhet att följa meddelanden kan leda till produkt- eller egendomsskada.

ORDLISTA

Kompetent Person

En person utsedd av sin arbetsgivare som genom utbildning och kunskap kan identifiera brister, utvärdera och hantera befintliga och potentiella faror och som har befogenhet att vidta korrigerande åtgärder med avseende på sådana faror.

Benrem

Används för att koppla ihop benen på tripoden för att förhindra att benen glider isär.

Huvudrep

Det primära repet som håller lasten.

MBS

Minsta brottstyrka

NFPA

National Fire Protection Association

Portabelt Ankare

Anordning med stabila ben, utformade för personlyft. Även känd som en tripod eller ett Artificiellt High Directional (AHD).

PPE

Personlig skyddsutrustning

Resultant Kraft

Den linjära riktningskraften är lika med summan av alla krafter som appliceras på ett objekt.

Säkerhet / Belay / Backup Line

Ett sekundärt rep eller system som används för att hålla lasten om huvudrepet skulle gå av eller skadas.

WLL

Arbetsbelastningsgräns - bestäms genom att dela minsta brottstyrka (MBS) med en bestämd säkerhetsfaktor.sikkerhetsfaktor.

Säkringsrep

Ett rep som används för att förhindra att ett föremål faller över en kant.

SPÅRBARHET & MÄRKNINGAR

Benmarkeringar och etiketter

Se sidan 3 för symboler.

1. Remskena på överbenet
2. Serienumeretiketten ger produktens unika identifikationsnummer och tillverkningsdatum.
3. Numeriska etiketter på varje ben ger en visuell indikering av höjdställningen för varje ben.
4. Certifieringsetiketten ger en snabb referens till teststandarderna, minimala brytstyrkor och tillverkarens detaljer.

Väska märkning

Förvara Triskelion i bärväskan med huvudet riktat i samma riktning som bilden visar.

OM CMC TRISKELION

FUNKTIONER

1. Tripodhuvud tillverkat i stål
2. Två remskivor av rostfritt stål för att omdirigera rep eller wire upp till 13 mm i diameter
3. Tre fästpunkter för rigging eller stabilisering
4. Tre ankarpunkter på sidoplåten
5. Rektangulära, justerbara ben med bensprintar
6. Svängbara fötter med aggressiv slitbana och integrerad spets
7. Justerbar benrem med Cobra Quick Release-spänne (ej visad)
8. Bärväska (ej illustrerad)

Se sidan 4 för specifikationstabell och illustration.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Triskelion och tillhörande utrustning måste alltid vara insäkrad för att förhindra att den faller över kant.
2. Triskelion kan bli instabil eller välta om den används utan en bedömning av resultant kraften och riktningen. Ytterligare rigging kan krävas för att säkerställa att tripoden står stabilt.

3. Se till att användaren har god fysisk och mental hälsa och är utbildad och kompetent i användningen av Triskelion. Användaren bör ha all relevant personlig skyddsutrustning för jobbet innan han / hon börjar arbeta på höjd. PPE kan inkludera, men är inte begränsat till, en sele, falldämparlina, hjälm, handskar och lämpliga skor.
4. En räddningsplan är obligatorisk när du arbetar på höjd eller i ett slutna utrymme. Se till att hela teamet är bekant med räddningsplanen och deras roller.
5. Ändra eller manipulera inte Triskelion på något sätt. Om detta görs gäller ej garantin.
6. Triskelion får endast repareras eller underhållas av CMC eller en utbildad, auktoriserad serviceagent.
7. När Triskelion används som en del av ett fallskyddssystem måste användaren vara utrustad med ett sätt att begränsa de maximala dynamiska krafter som utövas för sig själva under gripandet av ett fall till maximalt 6 kN (1350 lbf).
8. En falldämparlina bör fästas vid en förankringspunkt som ligger på en nivå som resulterar i minimalt fritt fall och det minsta totala fallavståndet i enlighet med bärarens förmåga att utföra arbetsuppgifter.
9. När du ansluter till en punkt på en sele som inte kan ses av bäraren av selen, bör anslutningen antingen göras innan du sätter på selen, eller så ska den anslutas eller kontrolleras för säkerhet av en kompetent person.
10. För att undvika en pendeleffekt under ett fall får den maximala vinkeln från ankarpunkten högst upp på Triskelion inte överstiga 15 ° vardera sidan om centrum av ankarpunkten.
11. Av säkerhetsskäl bör Triskelion bäras och ställas upp av två eller flera personer.
12. Om någon del av en enhet ska exponeras för kemikalier som frätande material eller farliga atmosfärer, bör användaren rådfråga CMC eller tillverkaren för att avgöra om delen är lämplig för fortsatt användning.



VARNING

- Användaren tar allt ansvar för icke-standardiserad användning av enheten eller komponenterna som används med enheten.
- Fara kan uppstå och funktionaliteten kan äventyras genom att kombinera andra utrustningar tillsammans med Triskelion under användning.
- Använd inte Triskelion om några delar saknas eller inte har underhållits ordentligt.

LÄGGA MÄRKE TILL

Att arbeta i eller utsätta Triskelion för extrema temperaturer, frätande kemikalier, farliga miljöer eller alltför grov hantering eller behandling kan skada enheten.

KOMPATIBLA PRODUKTER

Användningen av Triskelion är endast begränsad till kombinationer av godkända och registrerade komponenter.

Exempel inkluderar:

1. Utrustning certifierad enligt EN, NFPA och andra industristandarder.
2. Godkända och testade komponenter av CMC.

Andra kombinationer och komponenter som inte uppfyller dessa standarder bör inte användas eftersom de kan äventyra systemets säkerhet.

Mer information om bärbara ankare finns i NFPA 1500, NFPA 1858 och NFPA 1983.

INNAN VARJE ANVÄNDNING

Användarinspektion

Triskelion bör inspekteras av en behörig person före och efter varje användning för att säkerställa att den fungerar korrekt och att alla komponenter är fria från skador. Användaren bör också hänvisa till användarmanualen efter behov. En checklista för inspektion före användning tillhandahålls som en guide på sidan 6, som kan användas

tillsammans med din organisations rutiner och regler.

Lämna eventuella tecken på skador till en auktoriserad person för ett beslut om Triskelions säkerhet och användbarhet. **Om du är osäker, använd ej produkten!**

För periodiska inspektioner, se avsnittet Inspektioner på sidan 14.



VARNING

Montera inte Triskelion över ett öppet hål. Ställ upp Triskelion vid breddvid hålet/kanten och flytta den sedan till önskad plats när Triskelion-benen har förlängts och låsts på plats.

INSTÄLLNING AV TRISKELION

För säkerhet bör Triskelion bäras och ställas in av minst två eller fler personer.

1. Kontrollera ytan

- Se till att underlaget eller golvet under Triskelion-fötterna tål de förväntade belastningarna (Figur 1).
- Akta dig för mjuk mark och golv som inte har tillräcklig bärlighet. Hantera dessa i enlighet därefter.
- Triskelion har svängbara fötter med spetsiga spetsar och gummerade sulor för att anpassa sig till olika ytor.
- Använd benremmen för att förhindra att benen glider isär.
- Markpinnar finns som tillval om enskilda fötter kräver ytterligare stabilisering (se sidan 16).

2. Montera Triskelion

- **Ställ Triskelion upprätt och förläng varje ben till önskad längd/höjd. För att förlänga benen:**
 - a. Tryck in knappen på toppen av bensprinten och dra ut den från hålet i benet (Figur 2).
 - b. Förläng eller dra in benen för att nå önskad höjd. När höjden har uppnåtts, rikta in hälen och sätt tillbaka bensprintarna igen.
- Kontrollera att alla bensprintarna är låsta på plats och att Triskelion är i rätt höjd.
- Flytta Triskelion till önskad plats och dra ut benen över området till önskad benbredd.
- Trä benremmen genom varje Triskelion-fot och tryck sedan ihop spännet (Figur 3). Dra åt den lösa änden för att ta bort eventuella slackar i remmen. Detta förhindrar att benen glider isär.

3. Håll Triskelion-huvudet vågrätt

- På plana ytor har alla ben samma längd.
- På ojämna ytor kan benen ha olika längd.
- Justera längden på ett eller flera ben så att Triskelion-huvudet är plant och direkt över öppningen eller arbetsområdet.

Figur 4: Plan yta

Figur 5: Lutande yta

Figur 6: Golv i olika höjder



VARNING

Att justera benen kan utgöra en klämrisk. Håll i överbenet, snarare än underbenet och håll fingrarna bort från sprinthålen i benen.

TRISKELION SOM HÖGT ANKRARE

Exempel: Med ett fallskyddsblock

- Fäst fallskyddsblocket till en förankringspunkt på Triskelion-huvudet (Figur 7 och 8).
- Håll belastningen inom Triskelion-benen/tripodens fotavtryck (Figur 7 och 8).
- Använd inte tripoden om belastningen är utanför Triskelion-benen/tripodens fotavtryck (Figur 9).



VARNING

- Att arbeta utanför Triskelion-benen kan orsaka att tripodens vält. Håll lasten innanför benen/tripodens fotavtryck.
- För säkerhets skull, kontrollera att det finns tillräckligt avstånd och fritt utrymme under tripodens så att användaren inte kommer i kontakt med marken eller andra hinder vid fall.

FÄSTA TILLBEHÖR TILL BENEN

Godkända tillbehör som är utformade för att fästas på Triskelion-benet har specifika områden där de kan installeras. Se instruktionerna för enskilda tillbehör för att avgöra var de kan fästas.

Montera Triskelion-LokHead vinschadapter

Triskelion-LokHead vinschadapter är ett tillbehör (köpes separat) och är utformat så att Harken LokHead vinsch kan monteras på och användas med Triskelion (se sidan 16).

Så här fäster du vinschen och vinschadaptern:

1. Bestäm var LokHead-vinschen ska placeras på Triskelion-benet (Figur 10).
 - Se till att ett ben med remskiva är valt. Dessa ben är markerade med en remskiva över ben-symbolen på de röda benetiketterna.
 - Bestäm om handtaget för LokHead vinsch ska vara orienterat på vänster eller höger sida och på insidan eller utsidan av benet.
2. Ta bort de två röda sprintarna från adaptern och placera den på benet och rikta in sprinthålen i adaptern mot motsvarande hål i Triskelion-benet. Sätt tillbaka de röda sprintarna så att adaptern sitter på plats.
 - Om du ansluter adaptern till överbenet, Plocka bort den svarta distansen innan du fäster adaptern på benet (Figur 11).
 - Om adaptern fästs på de övre hålen på underbenet, måste distansen användas för att adaptern inte ska glappa och bör fästas på plats innan adaptern fästs på benet (Figur 11).
 - För att montera distansen, orientera de två hålen i distansen med stifthål i adaptern. Sätt i distansen från adapterns undersida. Montera glidtungorna genom den bredare delen av de rektangulära slitsarna och skjut den sedan över till motsatt sida tills distansen går i ingrepp med ett hörbart klick.
3. Ta bort den silverfärgade sprinten från vinschadaptern och sätt sedan in LokHead-vinschen i adapterfacket och se till att utskärning **A** i vinschplattan passar runt det svetsade stiftet **B** inuti adapterfacket (Figur 12).
4. Sätt tillbaka den silverfärgade sprinten med det nedre av de två tillgängliga hålen för att fästa vinschen i adaptern (Figur 12).

Montera Triskelion-Salalift II vinschadapter

Triskelion-Salalift II vinschadapter är ett valfritt tillbehör och är utformat för att möjliggöra att 3M DBI / SALA Salalift II vinsch kan monteras på och användas med Triskelion (se sidan 16).

Så här fäster du vinschen och vinschadaptern:

1. Fäst adaptern i det nedre Triskelion-benet med hjälp av de två översta hålen närmast överbenet (Figur 13).
 - Se till att ett ben med remskiva är valt. Dessa ben är märkta med en remskiva över ben-symbolen på de röda benetiketterna.
2. Ta bort de två röda sprintarna från adaptern och placera den på benet och rikta in stifthål i adaptern mot motsvarande hål i Triskelion-benet. Sätt tillbaka de röda sprintarna för att fästa adaptern på plats (Figur 14).
3. Ta bort låsstiftet från enheten, sätt sedan vinschen över adapterfästet och se till att utskärning **A** i vinschplattan passar runt den svetsade stiftet **B** på adaptern (Figur 15).
4. Sätt tillbaka låsstiftet för att fästa vinschen i adaptern (Figur 16).

Fäst Tellarelion-utrustningsfästet

Terkelion-utrustningsfästet ska fästas på de två översta exponerade hålen i

underbenssektionen och ger en extra bindnings- och/eller förankringspunkt. I detta läge har utrustningsfästet en arbetsbelastningsgräns på 484 lb / 220 kg (MBS 22kN).

Så här fäster du utrustningsfästet:

1. Leta reda på de två översta behålen på underbenet där utrustningsfästet ska monteras (bild 18).
2. Ta bort båda benstiften från utrustningsfästet.
3. Sätt i utrustningsfästet över underbenet och rikta in behålen mot motsvarande hål i fästet och sätt sedan in de röda benstiften igen för att säkra utrustningsfästet (bild 19).

De angivna lastgränserna för lasten rekommenderas av tillverkaren och beräknas med en säkerhetsfaktor på 10:1 till MBS. Användare bör bestämma ett lämpligt säkerhetsförhållande som ligger inom deras tillämpliga bestämmelser och lokala protokoll.

TRISKELION SOM EN RIKTNINGSTFÖRÄNDRING

Så här använder du Triskelion som riktningförändring:

- Använd de integrerade remskivorna i Triskelion-huvudet

ELLER

- Fäst ett repblock till en ankarpunkt på Triskelion-huvudet.

Den resulterande kraften halverar repet / kabeln som kommer in och ut ur en remskiva (Figur 20).

Resultant kraften (indikerad med den streckade linjen) måste hållas inom triangeln/ tripodens fotavtryck som bildas av fötterna när det inte finns någon extra stabiliserings rigging eftersom den kan välta Triskelion.

Detta uppnås genom att hålla dragkraften parallell med benen och insidan av benremmarna/tripoden s fotavtryck.

Säkerhet / Belay / Backup Line utelämnad från figurerna 21, 22 och 23 för tydlighetens skull.

- **Bild 21:** Användning tillsammans med manuellt hisssystem
- **Bild 22:** Vinsch
- **Bild 23:** Att ha dragkraften utanför benen orsakar att tripodens vält. Kan bara användas tillsammans med extra stabiliserings rigging.

‡ Det finns tre fästpunkter för stabilisering på Triskelion-huvudet för avancerade användare. Stabiliseringsrigg beskrivs inte i denna handbok.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER TVÅ INKOPPLINGSPUNKTER

TVå inkopplingspunkter med användaren behövs för höjdsäkerhet:

1. Ett primärt system och
2. Ett reserv/back-up system.

Alternativ för det primära systemet inkluderar en stege, en vinsch eller ett hisssystem.

Ett back-up system används om det primära systemet skulle fallera. Exempel på ett backup-system är ett fallskyddsblock eller en vinsch.

- **Bild 24:**
Primär: stege
Backup: Fallskyddsblock
- **Bild 25:**
Primär: vinsch
Backup: Fallskyddsblock

INSPEKTIONER

För att bibehålla säkerheten och användbarheten för denna produkt måste regelbundna inspektioner utföras.

Användarinspektion

Varje användare bör utbildas i säker användning och inspektion av Triskelion. Triskelion bör inspekteras av en kompetent person före och efter varje användning för att säkerställa att den fungerar korrekt och att alla komponenter är säkra att använda.

En inspektionschecklista före användning finns som en guide på sidan 6 i denna handbok. Den kan användas tillsammans med din organisations rutiner och regler.

Överför eventuella tecken på skador till en behörig, auktoriserad person för beslut om produktens säkerhet och användbarhet. **Om du är osäker, använd den inte!**

Periodiska inspektioner

- En periodisk inspektion bör utföras var sjätte månad och minst en gång per år av en behörig person. Inspektionsfrekvenser kan ökas beroende på hur ofta enheten används, miljöförhållanden, lagstiftning och / eller er organisations rutiner och regler. En checklista för periodisk inspektion finns på sidan 14.
- Om någon del av systemet utsätts för farliga kemikalier eller farliga atmosfärer, bör användaren rådfråga CMC eller tillverkaren för att avgöra om delen är lämplig för fortsatt användning.
- Periodiska inspektioner bör registreras i produktens inspektions- och underhållslogg. En provlogg finns på sidan 15.
- Det rekommenderas att märka enheten med datumet för nästa inspektion.



VARNING

- Ta bort Triskelion ur bruk om den har använts för att stoppa ett fall eller om du är osäker på Triskelions tillstånd för säker användning. Använd den inte igen förrän den har inspekterats av CMC eller en lämplig utbildad, auktoriserad person och skriftlig bekräftelse tillhandahålls.
- Triskelion har konstruerats och testats med originalkomponenterna som medföljer. Byt aldrig ut sprintar, bultar eller andra medföljande komponenter mot icke-originaldelar.

UNDERHÅLL

Rengöring av Triskelion

1. Tvätta Triskelion med varmt vatten och ett mildt tvättmedel.
2. Skölj med rent vatten.
3. Lufttorka det uppackade Triskelion i ett torrt, skuggat och väl ventilerat område. Använd inte ytterligare värmekällor eller fläktar för att torka Triskelion.
4. Undvik kontakt med kemikalier, oljor, lösningsmedel och andra aggressiva frätande material eller medel.
5. När Triskelion är torr, förvara den i bärväska.

LAGRING

Bärväska är utformad för optimal balans när du bär Triskelion. För att säkerställa korrekt balans, placera Triskelion-huvudet enligt placeringsbilden på insidan av påsen. Förvara Triskelion i väska i ett rent, torrt område från direkt solljus, kemikalier och frätande element.

TRANSPORT

För att undvika skador under transport bör Triskelion förpackas i sin väska eller en lämplig behållare eller låda.

SERVICE & DELAR

Reparationsarbete på Triskelion får endast utföras av CMC eller en utbildad, auktoriserad serviceagent. Alla andra reparationsarbeten eller modifieringar av produkten upphäver garantin. Kontakta din lokala CMC-distributör eller CMC-kundtjänst för service eller reparationer.

Reservdelar

Reservdelarna på sidan 13 kan ersättas av användaren eller produktägaren. Alla andra delar måste monteras av CMC eller en utbildad, auktoriserad serviceagent.

TRISKELION TILLBEHÖR

Se sidan 15 för ett foto av varje tillbehör.

FOTSTEG

Fotsteget monteras på den nedre delen av Triskelion-benet. Det är ett hjälpmedel som gör det möjligt för operatören att nå Triskelion-huvudet för att justera riggning efter installation.

Artikelnr 760010

GRUNDINSATS

Markpinnar är utformad för att säkra Triskelion-foten. Den är idealisk för mjuka underlag som gräs.

Artikelnr 760011

TRISKELION- LOKHEAD WINCH ADAPTER

Adaptern gör att Harken LokHead vinsch kan monteras och användas med Triskelion.

Artikelnr 760012

TRISKELION- SALALIFT II VINCHADAPTER

Adaptern gör att 3M DBI / SALA Salalift II vinsch kan monteras och användas med Triskelion.

Artikelnr 760014

FÄSTE FÖR TRISKELION-UTRUSTNING

Utrustningsfästet monteras på den övre delen av Triskelion-underbenet och ger en bindningspunkt för användaren.

Artikelnr 760017

- Triskelion สามารถซ่อมแซมหรือให้บริ การได้โดย CMC หรือตัวแทนบริ การที่ได้รับอนุญาตและผ่านการฝึกอบรมเท่านั้น
- เมื่อใช้ Triskelion เป็นส่วนหนึ่ง ของระบบป้องกันการตก ผู้ใช้จะต้องติด ตั้งวิธี การจำกัดแรงไดนามิก สูงสุดที่ กระทำกับตัวเองในระหว่างการ จับกุมการตกสูงสุด 6kN (1350 lbf)
- ชุด เชือกคล้อง ดจับบนกระแทกควรยึดเข้ากับจุดยึด ที่ อนุญาตซึ่ง จะส่งผลให้ เกิดการตกอย่างมี สาระน้อย ที่ สุดและระยะการตกที่ ingshort น้อย ที่ สุดซึ่ง จะสอดคล้องกับความสามารถของ ผู้สวมใส่ ในการทำงาน
- เมื่อทำการ เชื่อมต่อกับจุดใด ๆ บนสายรัดที่ ผู้สวมใส่สายรัดมองไม่เห็น ควร ทำการ เชื่อมต่อก่อนใส่สายรัด หรือควร เชื่อมต่อหรือ ตรวจสอบความ ปลอดภัยโดยผู้ อำนวยการ
- เพื่อ หลีกเลี่ยง ยางเฟดเพดที่ ลึก ระหว่างการตก มุมสูงสุดจากจุดยึด ที่ ด้าน บนของ Triskelion ต้องไม่ เกิน 15° ด้านใดด้านหนึ่ง ของจุดยึด
- เพื่อ ความปลอดภัย Triskelion ควร ติด และ ตัด ตั้ง โดยคนตั้ง ตั้งแต่สองคน ขึ้น ไปได้
- หาก ส่วนใด ส่วนหนึ่ง ของชุด ประกอบต้อง สัมผัส กับ สารเคมี เช่น วัสดุ กัดกร่อน หรือ อมรรยา กาศ ก็ เป็น อันตราย ผู้ใช้ ควร ปรึกษา CMC หรือ ผู้ผลิต เพื่อ ปรึกษา ว่า วิธี นี้ ส่วนนี้ เหมาะ สำหรับ ใช้ งาน ต่อ ไป หรือ ไม่

ผลิตภัณฑ์ที่ เข้ากันได้

การใช้ Triskelion จำกัดเฉพาะการรวมกันของส่วนประกอบที่ ได้รับอนุมัติ และ จดทะเบียน เท่านั้น ตัวอย่าง ได้แก่ :

- อุปกรณ์ที่ ผ่านการรับรองตามมาตรฐาน EN, NFPA และมาตรฐานอุตสาหกรรมอื่น ๆ
- ส่วนประกอบที่ ได้รับการอนุมัติ และทดสอบโดย CMC

ไม่ควรใช้ ชุดค่าผสม และส่วนประกอบอื่น ๆ ที่ ไม่เป็นไปตามมาตรฐานเหล่านี้ เป็น ีองจากอาจส่ง ผลต่อการ ทำงานที่ ปลอดภัยของระบบ

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ ขวักแบบพุกพาสสามารถพบได้ใน NFPA 1500 และ NFPA 1858 และ NFPA 1983 ซึ่ง รวมอยู่ใน NFPA 2022 ฉบับปี 2500

คำเตือน

- ผู้รับ ผิด ชอบที่ หมด สำหรับการ ใช้ งาน อุปกรณ์ หรือ ส่วนประกอบที่ ไม่ได้ มาตรฐานกับ อุปกรณ์
- อันตรายอาจ เกิด ขึ้น และการ ทำงาน อาจ ถูก ุกรก โดยการ รวม อุปกรณ์ อื่น ๆ ร่วมกับ Triskelion ระหว่างการ ใช้ งาน
- ห้าม ใช้ Triskelion หาก มี ขึ้น ส่วนใดขาดหาย ไป หรือ ไม่ได้รับการ บำรุง รั กษา อย่าง เหมาะ สม

สังเกต

- การทำงาน หรือ ให้ Triskelion สัมผัส กับ อุณหภูมิ ที่ สูง เกิน ไป สารเคมี กัดกร่อน สภาพแวดล้อม ที่เป็น อันตราย หรือ การ จัดการ หรือ การ บำบัด ที่ ทรหยาบ เกิน ไป อาจ ทำ ให้ อุปกรณ์ เสีย หาย ได้

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

ก่อนใช้งานแต่ละครั้ง

การตรวจสอบผู้

Triskelion ควรได้รับการตรวจสอบโดยผู้ อำนวยการก่อนและหลังการใช้งานแต่ละ ครั้ง เพื่อให้ แน่ใจว่า งาน ได้ ำงถูก ตั้ง และ ส่วนประกอบที่ หมดไม่ มี ความ เสีย หาย ผู้ใช้ ควร อธิบาย ถึง ผู้ใช้ ตาม ต้องการ รายการ ตรวจสอบ การ ตรวจสอบ ก่อน ใช้งาน มี ไว้ เป็น แนวทาง ซึ่ง อาจ ใช้ ร่วมกับ โปรดดู ของ หน่วยงานที่ ได้รับ อนุมัติ ของคุณ

ส่งต่อสัญญาณของการเสียหายไปยังผู้ อำนวยการเพื่อ อดตัดสินใจ เกี่ยวกับ ความ ปลอดภัย และ ความสามารถ ในการ ซ่อม บำรุง ของ Triskelion หาก มี ข้อสงสัย ให้ ัก ออก!

สำหรับการตรวจสอบเป็น ระยะ โปรดดู ส่วน การตรวจสอบในหน้า 14

คำเตือน

- อย่า ประกอบ Triskelion บนรู ที่ เป็ ดอ ผู้ ำง Triskelion ให้ ห่าง จาก ช่อง ว่าง และ ขอบ จากนี้ น ย้าย ไป ยัง ตำแหน่ง ที่ ต้องการ เมื่อ ขา Triskelion ถูก ยึด ออก และ ล็อค เข้าที่

รายการตรวจสอบการตรวจสอบก่อนใช้งาน

- ขาเข้ากันได้พอดี และยึดได้อย่างราบรื่น หรือ ไม่?

- ขาของ แดก หรือ อดิ ฎรูป หรือ ไม่?
- เป็น ตัว ยึด ที่ หมด (เช่น สลักเกลียว หมุด) มี อยู่ ละ เบาลง อย่าง ปลอดภัย?
- ฮาร์ดแวร์ยึดบนพี นมี อยู่ ละ อยู่ใน สภาพ ดี หรือ ไม่?
- หมุด อยู่ใน สภาพ ดี และ ทำ งาน ได้ อย่าง ถูก ัดอง หรือ ไม่?
- ชิ้น ส่วน พลาสติก ใด ๆ มี ร่องรอย การ สึก หรือ หรือ ความ เสีย หาย จาก สาร เคมี หรือ ไม่?
- เท้า และ รู เข็ม มี ร่องรอย การ เสีย รั ุ ความ เสีย หาย หรือ ขอบคม หรือ ไม่?
- สายรัด Hobbles แบบปรับ ได้ มี อยู่ ละ อยู่ใน สภาพ ดี หรือ ไม่?

การตั้ง ค่า TRISKELION

เพื่อ อดความปลอดภัย Triskelion ควร ติด และ ตัด ตั้ง โดยคน อย่าง น้อย สองคน ขึ้น ไปได้

1. ตรวจสอบที่ นิด ุ

- ตรวจสอบให้ แน่ใจ ว่า ที่ นิด ุ หรือ ที่ นิด ุ ด้านล่าง เข้า Triskelion สามารถรองรับ น้ำหนัก ที่ อดการณ์ ไว้ ได้ (ดู ปที่ 1)
- ระวาง ที่ นิด ุ และ ที่ นิด ุ ไม่ รองรับ จัดการ สิ่ง เหล่า นี้ ตาม นี้
- Triskelion มี เท้า หมุน ได้ พร้อม ปลาย แหลม และ ที่ นิด ุ รองเท้า ยาง เพื่อ อดปรับ ให้ เข้า กับ ที่ นิด ุ ต่าง ๆ
- ใช้ สายรัด Hobbles เพื่อ อด ป้องกัน ไม่ ให้ ขา แยก ออก จาก กัน
- Ground Stakes มี ให้ เป็น อุปกรณ์ เสริม หาก เท้า แต่ละ ข้าง ต้องการ การ ยึด เกาะ เพื่ มติ ม (ดู หน้า 16)

2. ประกอบ Triskelion

- ตั้ง Triskelion ให้ ตั้ง ตรง และ เหยี่ย ดขา แต่ละ ข้าง ให้ สูง พอ เหมาะ ะ ในการ ยึด ขา :
- อด ุ ปลด หมุด ที่ ส่วน หัว ของ หมุด แล้ว ถอด ออก จาก ขา (ดู ปที่ 2)
- ยึด หรือ หด ขา เพื่อ อด ให้ ได้ ความ สูง ที่ ต้องการ เมื่อ ได้ ความ สูง แล้ว ให้ จัด ตำแหน่ง รู และ ใส่ หมุด ขากลับ เข้า ไป ใหม่
- ตรวจสอบ อีก ครั้ง ว่า หมุด ขา ที่ หมด ล็อค เข้าที่ และ Triskelion อยู่ ใน ระดับ ความ สูง ที่ ถูก ัดอง
- ย้าย Triskelion ไป ยัง ตำแหน่ง ที่ ต้องการ และ กาง ขา ไป ท่ว ที่ นิด ุ ตาม ความ กว้าง ที่ ต้องการ
- ร้อย สายรัด Hobbles ผ่าน เท้า Triskelion แต่ละ ข้าง จากนี้ นหัน บ ที่ ัง สอง ครั้ง ัง เข้า ด้วย กัน (ดู ปที่ 3) ขึ้น ปลาย ที่ หลวม ให้ แน่น เพื่อ อด จัด ความ หย่อน ของ สายรัด เพื่อ อด ป้องกัน ไม่ ให้ ขา กาง ออก ด้าน นอก

คำเตือน

การปรับ ขา อาจ เป็น อันตราย ต่อ จุด อดหัน บ จับ ส่วน ขา บน แทนที่ จะ เป็น ขา ก่อน ล่าง และ เก็บ บัน ุ ไว้ ห่าง จาก รู ขา

3. รั กษา ระดับ หัว Triskelion

- บนที่ นิด ุ เวรี ยบ ขา ที่ หมด จะ มี ความ ยาว เท่า กัน
- บนที่ นิด ุ ที่ ไม่ เวรี ยบ ขา อาจ มี ความ ยาว ต่าง กัน
- ปรับ ความ ยาว ของ ขา ตั้ง แต่ นี้ ัง ขา ขึ้น ไปได้ เพื่อ อด ให้ หัว Triskelion อยู่ ใน ระดับ และ อยู่ อด อด อด เป็ ด หรือ ที่ นิด ุ ที่ ทำ งาน โดย ตรง

รู ปที่ 4: ที่ นิด ุ เวรี ยบ
รู ปที่ 5: ที่ นิด ุ ลาด เอียง
รู ปที่ 6: ที่ นิด ุ ที่ มี ความ สูง ต่าง กัน

TRISKELION เป็น สมอ สูง

ตัวอย่าง: ด้วย เส้น นี ุ 5 ตที่ อดกลับ ได้ เอง

- ติด เส้น นี ุ ซึ ุ แบบ อดกลับ ได้ เอง เข้า กับ จุด ยึด บน หัว Triskelion (ดู ปที่ 7 และ 8)
- เก็บ น้ำหนัก ไว้ ภายใน ขา Triskelion (ดู ปที่ 7 และ 8)
- ห้าม ใช้ งาน โหลด นอก ขา Triskelion (ดู ปที่ 9)

คำเตือน

- การทำงานนอกขา Triskelion สามารถสร้างการแกว่งไปด้านข้างและพลิกขาที่งอได้ เก็บภาระไว้ในขา
- เพื่อความปลอดภัยให้ตรวจสอบว่ามีระยะห่างเพียงพอและพื้นที่ว่างใต้พื้นที่ปฏิบัติงาน เพื่อให้ผู้ใช้สัมผัสกับพื้นหรือสิ่งกีดขวางอื่น ๆ

การติดตั้งอุปกรณ์เสริมเข้ากับขา

อุปกรณ์เสริมที่ผ่านการรับรองซึ่งออกแบบมาให้ติดตั้งกับขา Triskelion มีพื้นที่เฉพาะที่อาจติดตั้งได้ โปรดดูคำแนะนำสำหรับอุปกรณ์เสริมแต่ละชิ้นเพื่อพิจารณาว่าสามารถติดตั้งกับขาได้หรือไม่

การติดตั้งอะแดปเตอร์กับ Triskelion-LokHead

อะแดปเตอร์กับ Triskelion-LokHead เป็นอุปกรณ์เสริมและได้รับการออกแบบเพื่อให้สามารถติดตั้งและใช้งานร่วมกับ Harken LokHead กับ Triskelion ได้ (ดู หน้า 16)

ในการติดตั้งอะแดปเตอร์กับ อกกว้างและเครื่อง อกกว้าง:

1. กำหนดตำแหน่งที่จะวางเครื่อง อกกว้าง LokHead บนขา Triskelion (รูปที่ 10)
 - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกขาที่มีรอกแล้ว ขาเหล่านี้มีสัญลักษณ์รอก (A) บนลากขาสีแดง
 - ตรวจสอบว่าควรวางที่จับ LokHead Winch ไปทางด้านซ้ายหรือด้านขวา และด้านในหรือด้านนอกของขา
2. ถอดหมุดสีแดงสองตัวออกจากอะแดปเตอร์และวางไว้บนขา โดยจัดตำแหน่งรูหมุดในอะแดปเตอร์ให้ตรงกับรูที่สอดคล้องกันในขา Triskelion ใส่หมุดสีแดงกลับเข้าไปใหม่เพื่อยึดอะแดปเตอร์ให้เข้าที่
 - หากติดตั้งอะแดปเตอร์เข้ากับขาบน ไม่จำเป็นต้องใช้ตัวเว้นวรรคและควรถอดออกก่อนที่จะยึดอะแดปเตอร์เข้ากับขา (รูปที่ 11)
 - หากติดตั้งอะแดปเตอร์เข้ากับรูด้านบนของขาที่ด้านล่างจำเป็นต้องใช้ตัวเว้นวรรคเพื่อสร้างความกระชับพอดี และควรยึดเข้ากับที่ก่อนที่จะยึดอะแดปเตอร์เข้ากับขา (รูปที่ 11)

เพื่อให้พอดีกับตัวเว้นวรรคให้วางรูสองรูในตัวเว้นวรรคให้ตรงกับรูที่ในอะแดปเตอร์ ใส่ตัวเว้นวรรคจากด้านล่างของอะแดปเตอร์ ใส่ลิ้นตัวเลื่อนผ่านส่วนที่กว้างขึ้นของช่องสี่เหลี่ยมผืนผ้า จากนั้นเคลื่อนไปด้านตรงข้ามจนกระทั่งตัวเว้นวรรคเข้าที่ด้วยเสียงคลิก
3. ถอดหมุดสีออกสีเงินออกจากอะแดปเตอร์กับขา จากนั้นใส่ LokHead Winch ลงในช่องสี่เหลี่ยมของอะแดปเตอร์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งในแผ่นกว้างพอดีกับพื้นที่ (B) ภายในช่องสี่เหลี่ยมของอะแดปเตอร์ (รูปที่ 12)
4. ใส่หมุดสีออกสีเงินกลับเข้าไปใหม่ โดยใช้รูด้านล่างของรูที่มีอยู่อยู่เพื่อยึดเครื่อง อกกว้างเข้ากับอะแดปเตอร์ (รูปที่ 12)

การติดตั้งอะแดปเตอร์กับ Triskelion-Salalift II

อะแดปเตอร์กับ Triskelion-Salalift II เป็นอุปกรณ์เสริมและได้รับการออกแบบเพื่อให้สามารถติดตั้งและใช้งานร่วมกับ 3M DBI/SALA Salalift II กับ Triskelion ได้ (ดู หน้า 15)

ในการติดตั้งอะแดปเตอร์กับ อกกว้างและเครื่อง อกกว้าง:

1. ติดอะแดปเตอร์เข้ากับขา Triskelion ด้านล่างโดยใช้รูสองรูบนที่ใกล้กับขาบนมากที่สุด (รูปที่ 13)
 - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกขาที่มีรอกแล้ว ขาเหล่านี้มีสัญลักษณ์รอก (A) บนลากขาสีแดง
2. ถอดหมุดสีแดงสองตัวออกจากอะแดปเตอร์และวางไว้บนขา โดยจัดตำแหน่งรูหมุดในอะแดปเตอร์ให้ตรงกับรูที่สอดคล้องกันในขา Triskelion ใส่หมุดสีแดงกลับเข้าไปใหม่เพื่อยึดอะแดปเตอร์ให้เข้าที่ (รูปที่ 14)
3. ถอดสลักลิ้นออกจากอุปกรณ์ จากนั้นใส่เครื่อง อกกว้างไว้เหนือโครงยึดอะแดปเตอร์เพื่อให้แน่ใจว่าติดตั้งในแผ่นกว้างพอดีกับหมุดสีออกสีเงินบนอะแดปเตอร์ (รูปที่ 15)
4. ใส่สลักลิ้นกลับเข้าไปใหม่เพื่อยึดเครื่อง อกกว้างเข้ากับอะแดปเตอร์ (รูปที่ 16)

การติดตั้งขาอุปกรณ์ Triskelion

ควรติดตั้งขาอุปกรณ์ Triskelion เข้ากับรูที่เปิดออกบนสุดสองรูของส่วนขา

ส่วนล่าง และให้จุดผูกและ/หรือจุดยึดเพิ่มเติม

ในตำแหน่งนี้ ขาอุปกรณ์มีขีดจำกัดการยกที่ 484 ปอนด์ / 220 กก. (MBS 22kN)

ในการติดตั้งอุปกรณ์:

1. ถอดหมุดขาบนสุดสองรูที่ขาที่ด้านล่างที่จะติดตั้งโครงยึดอุปกรณ์ (รูปที่ 18)
2. ถอดหมุดขาทั้งสองข้างออกจากโครงยึดอุปกรณ์
3. ใส่โครงยึดอุปกรณ์เหนือขาที่ด้านล่างและจัดตำแหน่งรูขาให้ตรงกับรูที่สอดคล้องกันในโครงยึด จากนั้นใส่หมุดขาสีแดงกลับเข้าไปใหม่เพื่อยึดโครงยึดอุปกรณ์ (รูปที่ 19)

ผู้ปฏิบัติงานที่จำกัดการยกที่งานที่ได้รับอนุญาตจะได้รับอนุญาตโดยปัจจัยด้านความปลอดภัย 10:1 ถึง MBS ผู้ปฏิบัติงานควรกำหนดอัตราส่วนความปลอดภัยที่เหมาะสมก่อนใช้ บังคับใช้ และโปรดคอยสังเกต

TRISKELION เป็นารเปลี่ยนทิศทาง

วิธีใช้ Triskelion เป็นการเปลี่ยนทิศทาง:

- ใช้รอกในตัวในหัว Triskelion หรือ
- ติดรอกเข้ากับจุดยึดบนหัว Triskelion

แรงที่เป็นผลจะแบ่งเข้าออก/สายเคเบิลเข้าและออกจากรอก (รูปที่ 20)

แรงที่เป็นผลลัพธ์ (ระบุด้วยเส้นประ) จะต้องเป็นไปในสามเหลี่ยมที่เกิดจากเท้าที่อยู่กับอุปกรณ์ป้องกันเสถียรภาพนี้ ของสามารถโคลน Triskelion ได้

ทำได้โดยการใส่สายลากขนานกับขาและด้านในของสายรัด Hobbles

Safety / Belay / Backup Line ละเว้นจากรูที่ 21, 22 และ 23 เพื่อความปลอดภัย

รูปที่ 21: ระบบรอกจับภาพความคืบหน้า

รูปที่ 22: กว้าง

รูปที่ 23: ดึงออกจากขา โดยไม่มีเส้น อำนวยการเสถียรภาพ

ผู้ปฏิบัติงานควรระวังกับภาพและเสียงอันมาจากบนหัว Triskelion สำหรับผู้ขึ้นที่สูง ผู้ปฏิบัติงานไม่ควรสัมผัสกับเส้น อำนวยการเสถียรภาพ

สองจุดติดต่อกัน

จำเป็นที่ต้องมีจุดติดต่อกันสองจุดกับผู้ใช้ เพื่อความปลอดภัยจากความสูง:

วิธีหลักในการสนับสนุนและ

ระบบสำรองข้อมูล

ตัวล็อกสำหรับวิธี การสนับสนุนหลัก ได้แก่ บันได กว้าง หรือระบบรอก

ระบบสำรองข้อมูลจะใช้หากวิธี การสนับสนุนหลักล้มเหลว ตัวอย่างของระบบสำรอง ได้แก่ เส้นชีวิต หรือเครื่อง อกกว้างที่ติดกับตัวเอง

- **รูปที่ 24:** หลัก: บันไดสำรองข้อมูล: เส้นชีวิตแบบหกดกลับได้เอง

- **รูปที่ 25:** หลัก: กว้างสำรองข้อมูล: เส้นชีวิตแบบหกดกลับได้เอง

ตรวจสอบ

เพื่อรักษาความปลอดภัยและความสามารถในการซ่อมบำรุงของผลิตภัณฑ์นี้ จะต้องการตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอ

การตรวจสอบผู้ใช้

ผู้ดูแลคนควรได้รับการฝึกอบรมในการใช้งานและการตรวจสอบ Triskelion อย่างปลอดภัย Triskelion ควรได้รับการตรวจสอบโดย

ผู้ที่มีความสามารถก่อนและหลังการใช้งานแต่ละครั้ง เพื่อให้แน่ใจว่าทำงานได้อย่างถูกต้องและส่วนประกอบทั้งหมดปลอดภัยต่อการใช้งาน

รายการตรวจสอบการตรวจสอบก่อนใช้งานนี้ ไว้เป็นแนวทางในหน้า 6 ของคู่มือนี้ อาจใช้ร่วมกับโปรโตคอลขององค์กรที่ได้รับอนุมัติของคุณ

ส่งต่อสัญญาณของการเสื่อมสภาพไปยังผู้จำหน่ายและมีอำนาจเพื่อตัดสิทธิ์ในกรณีที่เกี่ยวกับความปลอดภัยและความสามารถในการซ่อมบำรุงของผลิตภัณฑ์นี้ หากมีข้อสงสัย ให้แจ้งออก!

การตรวจสอบเป็นระยะ

- ควรดำเนินการตรวจสอบเป็นระยะทุกๆ 6 เดือนและอย่างน้อยปีละครั้ง

โดยผู้ชำนาญ ความถี่ ในการตรวจสอบสามารถเพิ่ม บั๊ นได้ขี๊ นอดุ้บ ความถี่ ในการใช้ อุปกรณ์ สภาพแวดล้อม กฎหมาย และ/หรือ ปรโ้ตคคองของ องค์กร รายการตรวจสอบเป็ นระยะขี๊ นอดุ้บหน้า 15

- หากส่วนใดส่วนหนึ่ง ของระบบต้องสั้ มผัสกับสารเคมี รุนแรงหรือ อบรมยากาศที่ เป็ นอดุ้บราย ผู้ใช้ควรปรี ษากั้ บ CMC หรือผู้ลั้ ตเพื่อ พ็ จารณาว่าขี๊ นส่วนนี้ นเหมาะสำหรับใช้งานต่อไปหรืออ้ น
- ควรบั๊ นที่ การตรวจสอบเป็ นระยะขี๊ นอดุ้บบั๊ นที่ การตรวจสอบและบ้ารุ้ งรักษาของผลั ตกั้ นที่ บั๊ นที่ กตัวอย่างขี๊ นให้ ในหน้า 16
- ขอแนะนำให้ ตั้ ดแก็ กอุปกรณ์ด้วยขี๊ นที่ ทำการตรวจสอบคร้ ้งต่อไป

คำเตือน

- นำ Triskelion ออกจากบรี การหากใช้ เพ็ ่อป้ องกั้ นการหลั้ มหรือ หากคุณ มี ขั้ อสงสัยขี๊ นยวกับสภาพของ Triskelion เพ็ ่อการใช้ งานอย่างปลอดภัย ห้ามใช้ ขี๊ น กอนกว่าจะด้ ้ รับการตรวจสอบโดย CMC หรือผู้ด้ ้ รับการด้ ้ กอบรมอย่างเหมาะสม
- Triskelion ด้ ้ รับการออกแบบทางวิ ศูกรรมและทดสอบโดยใช้ ส่วน ประกอบด้ ้ งด้ ้ นตามขี๊ นให้ มา ห้ามเปลั้ ยนหมุด สลั้ กเกลั้ ยว หรือ อส่วนประกอบ อี๊ นๆ ที่ ให้ มาด้วยขี๊ นส่วนที่ ไม่ ใช้ของแก็

การบำรุงรักษา

การทำความสะอาด Triskelion

1. ล้าง Triskelion ด้วยน้ำ ดุ้้ และผงชั้ กฟอกอ่อน ๆ
2. ล้างออกด้วยน้ำ สะอาด
3. ด้ ้ วมให้ แก็ Triskelion ที่ แก็ กล็องในบรี เวณที่ แก็ ร่มเงา และมี อากาศ กล้ ยงเคสเดวก อย่ ่าใช้ แล้งความร้อนหรือ เอลรี ่องเปลาลมเป็ นเต็ มเพ็ ่อทำ ให้ Triskelion แก็
4. หลั้ กเล็ ยงการสั้ มผัสกับสารเคมี น้ ามั้ น ตัวทำละลาย และขี๊ นสุกหรือ สารที่ มี ฤกรั้ กั้ ดกร่อนรุนแรงอ้ นๆ
5. เม็ ่อ Triskelion แก็ แล้ว ให้ เ็ กบไว้ ในกระเป่า ลั้ อ

การเก็บรักษา

กระเป่า ลั้ อด้ ้ รับการออกแบบมาเพ็ ่อความสมดุ ลสูงสุดเม็ ่อถึ ่อ Triskelion เพ็ ่อ ให้ แน่ ใจว่าขี๊ นความสมดุ ลที่ เหมาะสม ให้ จัดตำแหน่งหัว Triskelion ตามกราฟั ก ต้าแหน่งที่ ่ออยู่ านในของกระเป่า เ็ กบ Triskelion ไว้ ในกระเป่า ลั้ อในขี๊ นที่ แก็ และ สะอาด ห่างจากแสงแดดโดยตรง สารเคมี และองค์ประกอบที่ มี ฤกรั้ กั้ ดกร่อน

ขนส่ง

เพ็ ่อหลั้ กเล็ ยงความเส็ ยหายระหว่างขนส่ง ควรบรรจุ Triskelion ในถุงหรือ ภาชนะหรือ อกล็องที่ เหมาะสม

บรี การและอะไหล่

งานซ่อมแซม Triskelion สามารถทำ ด้ ้ โดย CMC หรือ ่อตัวแทนบรี การที่ ด้ ้ รับ อนุญาตและผ่านการด้ ้ กอบรมเท่านั้น งานซ่อมแซมหรือ การดัดแปลงผลั ตกั้ นที่ อี๊ นๆ จะทำ ให้ การรับประกั นเป็ นโมฆะ

สำหรับบรี การหรือ การซ่อมแซม โปรดตั้ ดต่อผู้ ด้ ้ ำหน่าย CMC ในขี๊ นที่ ของ คุณหรือ ่อฝ่ายสนั้ บสนุ้ กค่า CMC

อะไหล่

ขี๊ นส่วนอะไหล่ตามรายการด้ ้ านล่างอาจถูก เปลั้ ยนโดยผู้ ขี๊ นหรือ ่อเจ้าของ ผลั ตกั้ นที่ ขี๊ นส่วนอ้ นๆ ที่ ้งหมดต้องด้ ้ รับการตั้ ดต้ ้ งโดย CMC หรือ ่อตัวแทน บรี การที่ ด้ ้ รับอนุญาตและผ่านการด้ ้ กอบรม

ส่วน #	คำอธิบาย
760002	กระเป่า ลั้ อ
760003-01	ฉลากขาขั้ ้งคล้อง
760004	เท้า Triskelion
760005	สายรัด Hobble
760006	หมุดขั้ ล็องคอบอล
760007	ขั้ กั้ กตัวรอก
760008	เช็ อกเล็ นเล็ ก
760009	สายรัดขา
760013	ตัวเว็ นระยะอะแดปเตอร์ขั้ วน

อุปกรณ์เสริม TRISKELION

ดู หน้า 16 สำหรับรูป ปรถ่ายของอุปกรณ์เสริม เมตละขี๊ น

FOOT STEP KIT (2 ขี๊ นตอน)

Foot Step ตั้ ดต้ ้ งที่ ส่วนล่างของขา Triskelion เป็ นตัวช่วยที่ ช่วยให้ผู้ ฎั้ บทำงาน สามารถเข้าถึ ้งหัว Triskelion เพ็ ่อปรับเล็ ้อผ้าหลังการต้ ้ งค่า

ส่วนที่ # 760015

ชุด GROUND STAKE (3 สตัค)

Ground Stake ด้ ้ รับการออกแบบมาเพ็ ่อใช้ ด้ ้ ำ Triskelion เหมาะอย่างขี๊ นงั ้งสำหรับ ใช้งานบนขี๊ นอ่อน เช่น หลั้ ้า

ส่วนที่ # 760016

อะแดปเตอร์ขั้ วน TRISKELION-LOKHEAD

อะแดปเตอร์ช่วยให้ สามารถตั้ ดต้ ้ งและใช้ งานเครี ่องขั้ วน Harken LokHead uu Triskelion ด้ ้

ส่วนที่ # 760012

อะแดปเตอร์ขั้ วน TRISKELION-SALALIFT II

อะแดปเตอร์ช่วยให้ สามารถตั้ ดต้ ้ งและใช้ งานเครี ่องขั้ วน 3M DBI/SALA Salalift II กั้ บ Triskelion ด้ ้

ส่วนที่ # 760014

ขั้ ยี ด้ ้อุปกรณ์ TRISKELION

ขั้ ยี ด้ ้อุปกรณ์ตั้ ดต้ ้ งกั้ บส่วนบนของขา Triskelion และเป็น ด้ ้อุดมู กสำหรับผู้ ขี๊ น

ส่วนที่ # 760017

รายการตรวจสอบการตรวจสอบตามระยะ

	การตรวจจับ	การดำเนิน การหากได้รับความเสียหาย
ขาและหมุดขา	ความเสียหายใด ๆ เช่นรอยแตกรอยบุบหรือ การโก่ง?	นำออกจากบริ การเพื่อ ่อตรวจสอบและเปลี่ ยนเพื่ มติ ม
	ส่วนขาขี ดและหดได้อย่างราบรื่ นหรือไม่?	
	รู หมุดขาแสดง ความเสียหายที่ ชัดเจน การโก่งน้ า การยี่ ดตัว หรือ อลื่ ก การเยี่ ่องบนเพื่ นที่ พื น?	นำออกจากบริ การหากมี การเยี่ ่องลื่ กมากกว่า 0.02" / 0.5 มม.
	หมุดขาทำงานได้อย่างราบรื่ นหรือไม่? ตัวลื่ อคลุ กบอลจะปลดออกเมื่ อกดปุ่ มหรือไม่?	เปลี่ ยนหมุดหากทำงานไม่ราบรื่ น
	ตรวจสอบเชื่ อคค้ำ ่องที่ ตี ดหมุดขาเข้ากับขาว่ามี ความเสียหายหรือไม่	เปลี่ ยนเชื่ อคค้ำ ่องหากชำรุด
	จุกขาป้ ่องกันไม่ให้ ก่อขาด้ านในแยกออกจากกันหรือไม่ จาก ก่อด้ านนอกอย่างสมบู รณ์?	นำออกจากบริ การเพื่ ่อซ่อมแซมหากได้รับความเสียหาย
	ฉลากหมายเลขซี เรี ยลมี ่ออยู่ละอ่านได้หรือไม่?	ติดต่อฝ่ายบริ การลูกค้าของ CMC หากหมายเลขซี เรี ยลไม่ชัดเจน
	ฉลากขาที่ มี ข้อมูลพื กัดการรับน้ าหนักมี ่ออยู่ละอ่านได้หรือไม่?	เปลี่ ยนหากอ่านไม่ออก
หัว	คี ระหะตี ดแน่นกับขา Triskelion หรือไม่? รั ดที่ ึ่งหมดมี ่ออยู่ละขันให้ แน่นหรือไม่?	นำออกจากบริ การเพื่ ่อตรวจสอบเพื่ มติ มหากหลวม
	ตรวจสอบความเสียหายและการเยี่ ่องที่ ึ่งคี ระหะ การลื่ กหรือตามปกติ เป็นที่ ยอมรับได้	กลับไปที่ CMC หรือ ่อตัวแทนบริ การที่ ด้ ำรับอนุญาตที่ ด้ านการด้ ำ กอบรู มเพื่ ่อ ก้ ำการซ่อมแซมหรือเปลี่ ยนหากมี ความเสียหายที่ เห็นได้ ชัด
	รอกหมุนได้อย่างอิสระโดยไม่มี การถู กมัดหรือแรงต้านบนรอก แบ รื่ ึ่ง	ห้ามใช้ หากชำรุด
	ตรวจสอบร่องของรอก มี ความเสียหายหรือ ่อขอบคมภายในมี ด?	
	หมุดกั กยี่ ดกับคี ระหะหรือไม่? พวกเขาทำงานและสอดเข้าไปในรู ด้ ่างง่ายหรือไม่?	เปลี่ ยนหมุดกั กหากสูญหายหรือ ่อเสียหาย
	หมุดกั กขั งมี ร่องรอยของสนิ มหรือ ่อความเสียหายหรือไม่?	หล่อลื่ นด้ ้วยสารหล่อลื่ นสเปรี ยท์ที่ มี ส่วนผสมของเทฟลอน หากหมุดเป็น สนิ ม
เท้า	ตรวจสอบเท้าและรู ี่ ่งเพื่ ่อหากการเสี ยรูป ความเสียหาย และขอบคม	เปลี่ ยนเท้าหากชำรุด
	ดอกยางมี ร่องรอยความเสียหายหรือไม่?	
สายรัด HOBBLE	มี ร่องรอยของบาดแผลหรือ ่อด้ ำกวดในสายรัดความเสียหายจากการเสี ยดลื่ การยี่ ดมากเกิน ำไปการเสี ่อมสภาพเนื่ ื่องจากการนำเป็ ่อยโรครานี้ ำ ค้ ำงหรือ การสั มผัสรังสี อัลตราไวโอเลตหรือไม่?	เปลี่ ยนหากเสียหาย
	การเยื่ บสายรัดหักหรือ ่อถู กตัดหรือไม่? มี ด้ ำยที่ สื่ กหรือหรือ ด้ ำยที่ เสี ยหาย / ่ออ่อนแอเนื่ ื่องจากการสั มผัสกับความ ร้อนสารกั ดกร่อนตัวที่ ละลายหรือ ่อโรครานี้ ำ ค้ ำงหรือไม่?	
	หัวเขี มขั ดบิ ดเบี ่ยว แตก หรือ ่อเสียหายทางกายภาพหรือไม่?	

TR - TÜRKÇE

⚠ WARNING

The following Instructions for Use in Turkish have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

SORUMLULUK

Bu cihazın kullanımını içeren faaliyetler doğası gereği tehlikelidir. Kullanıcı, bu ekipmanın yanlış kullanımı sırasında veya sonrasında meydana gelebilecek her türlü hasar, yaralanma veya ölümlü ilgili tüm risk ve sorumlulukları üstlenecektir. Bu belge perakendeci tarafından Kullanıcıya ilgili ülkenin dilinde sağlanmalı ve kullanım sırasında ekipmanla birlikte tutulmalıdır. İlgili ulusal düzenlemelere uyun.

Bu talimatlar ekipmanınızın doğru kullanımını açıklamaktadır. Uyarı sembolleri, ekipmanınızın kullanımıyla ilgili bazı potansiyel tehlikeler hakkında sizi bilgilendirir, ancak bunların hepsini açıklamak mümkün değildir. Her bir uyarıyı dikkate almak ve ekipmanınızı doğru kullanmak sizin sorumluluğunuzdadır. Bu ekipmanın herhangi bir yanlış kullanımı ek tehlikeler yaratacaktır. Herhangi bir sorunuz varsa veya bu talimatları anlamakta zorluk çekiyorsanız CMC ile iletişime geçin. Güncellemeler ve ek bilgiler için cmcpro.com adresini kontrol edin.

Bu ekipmanı kullanmadan önce şunları yapmalısınız:

- Bu talimatları ve uyarıları okuyun ve anlayın.
- Doğru kullanımı konusunda özel eğitim ve yetkinlik edinin.
- Yetenekleri ve sınırlamaları hakkında bilgi edinin.
- İlgili riskleri anlayın ve kabul edin.
- Cihazın kullanımı sırasında ortaya çıkabilecek acil durumlarla başa çıkmak için bir kurtarma planınız olsun.
- Bu faaliyetler için tıbbi olarak uygun olmak.
- Kendi güvenliğinizi ve acil durumları kontrol edebilme becerisine sahip olun.

Ekipmanı kullanımdan önce ve sonra kontrol edin

CMC GARANTİ BEYANI

CMC ürününüzde işçilik veya malzemeden kaynaklanan bir kusur varsa, garanti bilgileri ve servis için lütfen CMC Müşteri Desteği ile iletişime geçin. CMC'nin garantisi, uygunsuz bakım, uygunsuz kullanım, değişiklikler ve modifikasyonlar, kazara hasar veya uzun süreli kullanım ve zaman içinde malzemenin doğal olarak bozulması nedeniyle oluşan hasarları kapsamaz. Tüm onarım çalışmaları CMC veya eğitilmiş, yetkili bir Servis Temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Diğer tüm çalışmalar veya değişiklikler garantiyi geçersiz kılar ve CMC ile üreticinin tüm yükümlülük ve sorumluluktan kurtarır. CMC, kullanıcıları bu kılavuzun sonundaki tabloda önerildiği gibi ilgili bilgileri belgelemek için bir inceleme kaydı tutmaya teşvik eder.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

UYARI: Uyarı güvenlik uyarıları, kaçınılmadığı takdirde yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.

DUYURU: Bildirimler önemli, ancak tehlekeyle ilgili olmayan bilgileri vurgular. Bildirimlere uyulmaması ürün veya mal hasarına neden olabilir.

SÖZLÜK

Yetkili Kişi

İşverenleri tarafından belirlenen, eğitim ve bilgi yoluyla kusurları belirleme, mevcut ve potansiyel tehlikeleri değerlendirme ve ele alma yeteneğine sahip ve bu tür tehlikelerle ilgili düzeltici eylemde bulunma yetkisi olan bir kişi.

Hobble Kayışı

Bacakların birbirinden ayrılmasını önlemek için bir üçayağın bacaklarını birbirine bağlamak için kullanılır.

Ana Hat

Yükü destekleyen birincil hat.

MBS

Minimum Kopma Dayanımı

NFPA

Ulusal Yangından Korunma Birliği

Taşınabilir Çapa

İnsan yüklerini desteklemek için tasarlanmış sert ayakları olan imal edilmiş bir cihaz. Tripod veya yapay yüksek yönlendirme (AHD) olarak da bilinir.

KKD

Kişisel Koruyucu Ekipman

Ortaya Çıkan Kuvvet

Bir nesneye uygulanan tüm kuvvetlerin toplamına eşit olan tek doğrusal yönlü kuvvet.

Güvenlik / Belay / Yedekleme Hattı

Ana Hat arızalandığında yükü desteklemek için kullanılan ikincil bir halat veya sistem.

WLL

Çalışma Yükü Sınırı - minimum kopma mukavemetinin (MBS) belirlenmiş bir güvenlik faktörüne bölünmesiyle belirlenir.

Bağlama Hattı

Bir nesnenin bir kenar üzerinden düşmesini önlemek için kullanılan bir çizgi.

İZLENEBİLİRLİK & İŞARETLEMELER

Semboller için Sayfa 3'e bakınız.

Bacak İşaretleri ve Etiketleri

1. Bacak Üstü Kasnak
2. Seri Numarası Etiketi, ürünün benzersiz kimlik numarasını ve üretim tarihini sağlar.
3. Her bir ayak üzerindeki Sayısal Etiketler, her bir ayağın yükseklik ayarının görsel bir temsiliyi sağlar.
4. Sertifikasyon Etiketi, Test Standartları, Minimum Kırılma Dayanımları ve Üretici bilgilerine hızlı bir referans sağlar.

Taşıma Çantası İşaretleme

Triskelion'u Taşıma Çantasında, kafası şekilde gösterildiği gibi aynı yöne bakacak şekilde saklayın.

CMC TRISKELION HAKKINDA

ÖZELLİKLER

1. Tek parça fabrikasyon çelik kafa
2. Halat veya kabloları 13 mm çapa kadar yönlendirmek için iki paslanmaz çelik kasnak
3. Arma veya stabilizasyon için üç bağlama noktası
4. Üç yan plaka bağlantı noktası
5. Hızlı hareket eden bilyalı kilit bacak pimlerine sahip dikdörtgen, ayarlanabilir bacaklar
6. Agresif kaymaz sırtlı ve entegre çivili döner ayaklar
7. Cobra Quick Release tokalı Ayarlanabilir Hobble Kayışı (resimde gösterilmemiştir)
8. Taşıma Çantası (resimde gösterilmemiştir)

Teknik Özellikler Tablosu ve Çizim için Sayfa 4'e bakınız

KULLANIM TALIMATLARI

GENEL GÜVENLİK TALIMATLARI

1. Triskelion ve ilgili donanım, kenarlardan düşmesini önlemek için her zaman bağlanmalıdır.
2. Triskelion, ortaya çıkan kuvvet ve yön değerlendirilmeden kullanılırsa dengesiz hale gelebilir veya devrilebilir. Tam stabilizasyon sağlamak

- için ek donanım gerekebilir.
3. Kullanıcının fiziksel ve zihinsel sağlığının iyi olduğundan ve Triskelion'un kullanımı konusunda eğitilmiş ve yetkin olduğundan emin olun. Kullanıcı, yüksekte çalışmaya başlamadan önce işle ilgili tüm KKD'lere sahip olmalıdır. KKD, bunlarla sınırlı olmamak üzere, bir emniyet kemeri, şok emici kordon, kask, eldiven ve uygun ayakkabı içerebilir.
 4. Yüksekte veya kapalı bir alanda çalışırken bir kurtarma planı zorunludur. Tüm ekibin kurtarma planına ve rollerine aşina olduğundan emin olun.
 5. Triskelion'u hiçbir şekilde değiştirmeyin veya kurcalamayın. Bunu yapmak Garantiyi geçersiz kılacaktır.
 6. Triskelion yalnızca CMC veya eğitimli, yetkili bir Servis Temsilcisi tarafından onarılabilir veya servise alınabilir.
 7. Triskelion bir düşüş durdurma sisteminin bir parçası olarak kullanıldığında, Kullanıcı, bir düşüşün durdurulması sırasında kendilerine uygulanan maksimum dinamik kuvvetleri maksimum 6kN (1350 lbf) ile sınırlandırmanın bir yolu ile donatılmalıdır.
 8. Şok emici bir lanyard tertibatı, kullanıcının iş görevlerini yerine getirme kabiliyetiyle tutarlı olarak minimum serbest düşüş ve en az toplam düşüş mesafesi ile sonuçlanacak bir seviyede bulunan bir ankraj noktasına sabitlenmelidir.
 9. Emniyet kemeri üzerinde, kemeri takan kişi tarafından görülemeyen herhangi bir noktaya bağlantı yapılırken, bağlantı ya kemeri takmadan önce yapılmalı ya da yetkili bir kişi tarafından bağlanmalı veya güvenlik açısından kontrol edilmelidir.
 10. Düşme sırasında sarkaç etkisinden kaçınmak için, Triskelion'un tepesindeki bağlantı noktasından maksimum açısı 15° geçmemelidir* bağlantı noktasının merkezini her iki tarafında.
 11. Güvenlik için Triskelion iki veya daha fazla kişi tarafından taşınmalı ve kurulmalıdır.
 12. Bir montajın herhangi bir parçası kostik malzemeler veya tehlikeli atmosferler gibi kimyasallara maruz kalacaksa, Kullanıcı parçanın sürekli kullanıma uygun olup olmadığını belirlemek için CMC'ye veya üreticiye danışmalıdır.

UYUMLU ÜRÜNLER

Triskelion'un kullanımı sadece onaylı ve tescilli bileşenlerin kombinasyonları ile sınırlıdır. Örnekler şunları içerir:

1. EN, NFPA ve diğer endüstri standartlarına göre sertifikalandırılmış ekipman.
2. CMC tarafından onaylanmış ve test edilmiş bileşenler.

Bu standartları karşılamayan diğer kombinasyonlar ve bileşenler, sistemin güvenli çalışmasını tehlikeye atabileceğinden kullanılmamalıdır.

Taşınabilir ankrajlarla ilgili ek bilgiler NFPA 1500 ve NFPA 1858 ile 2022 baskısı NFPA 2500'de yer alan NFPA 1983'te bulunabilir.

UYARI

- Kullanıcı, cihazın veya cihazla birlikte kullanılan bileşenlerin standart dışı kullanımına ilişkin tüm sorumluluğu üstlenir.
- Kullanım sırasında Triskelion ile birlikte başka ekipmanların birleştirilmesi tehlikeye yol açabilir ve işlevsellik tehlikeye girebilir.
- Herhangi bir parça eksikse veya bakımı düzgün yapılmamışsa Triskelion'u kullanmayın.

DUYURU

- Triskelion'un aşırı sıcaklıklarda, yakıcı kimyasallarda, tehlikeli ortamlarda çalıştırılması veya bunlara maruz bırakılması ya da aşırı sert kullanım veya muamele cihazın hasar görmesine neden olabilir.

KULLANIM TALIMATLARI

HER KULLANIMDAN ÖNCE

Kullanıcı Denetimi

Triskelion, doğru çalıştığından ve tüm bileşenlerin hasarsız olduğundan emin olmak için her kullanımdan önce ve sonra yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir. Kullanıcı gerektiğinde Kullanım Kılavuzuna da başvurmalıdır. Kullanım Öncesi Muayene Kontrol Listesi, onaylanmış ajans protokollerinizle birlikte kullanılabilir bir kılavuz olarak sağlanmıştır.

Herhangi bir bozulma belirtisini, Triskelion'un güvenliği ve servisi

verilebilirliği hakkında karar vermesi için yetkili bir kişiye bildirin. **Şüpheleniyorsanız, etiketleyin!**

Periyodik kontroller için sayfa 14'teki Kontroller bölümüne bakın.

UYARI

- Triskelion'u açık bir deliğin üzerine monte etmeyin. Triskelion'u boşluklardan ve kenarlardan uzağa dikin, ardından Triskelion ayakları uzatıldıktan ve yerine kilitledikten sonra gerekli yere taşıyın.

Kullanım Öncesi Denetim Kontrol Listesi

1. Bacaklar birbirine uyuyor ve düzgün bir şekilde uzanıyor mu?
2. Bacaklar bükülmüş, çatlamış veya deforme olmuş mu?
3. Tüm bağlantı elemanları (örn. Civatalar, pimler) mevcut ve güvenli bir şekilde hafifletilmiş mi?
4. Pimler üzerindeki tutucu donanım mevcut ve iyi durumda mı?
5. Pimler iyi durumda mı ve doğru çalışıyor mu?
6. Herhangi bir plastik parçada aşınma veya kimyasal hasar belirtisi var mı?
7. Ayaklarda ve bağlama deliklerinde deformasyon, hasar veya keskin kenar belirtileri var mı?
8. Ayarlanabilir Hobble Kayışı mevcut ve iyi durumda mı?

TRISKELION'UN KURULUMU

Güvenlik için Triskelion en az iki veya daha fazla kişi tarafından taşınmalı ve kurulmalıdır.

1. Yüzeysel Kontrol Edin

- Triskelion ayaklarının altındaki alt tabaka veya zeminin öngörülen yükleri taşıyabileceğinden emin olun (Şekil 1).
- Yumuşak zemine ve desteksiz zeminlere dikkat edin. Bunları uygun şekilde yönetin.
- Triskelion, farklı yüzeylere uyum sağlamak için çivili uçlara ve kauçuk tabanlara sahip döner ayaklara sahiptir.
- Bacakların birbirinden ayrılmasını önlemek için Engel Kayışını kullanın.
- Tek tek ayakların ek destek gerektirmesi durumunda Zemin Kazıkları isteğe bağlı bir aksesuar olarak mevcuttur stabilizasyonu (bkz. sayfa 16).

2. Triskelion'u Birleştirin

- Triskelion'u diik tutun ve her bir bacağı uygun yüksekliğe kadar uzatın. Bacakları uzatmak için:
 - a. Pimin başındaki pim serbest bırakma düğmesine basın ve pimi bacadan çıkarın (Şekil 2).
 - b. İstenilen yüksekliği elde etmek için ayakları uzatın veya geri çekin. Yükseklik elde edildiğinde, delikleri hizalayın ve bacak pimlerini yeniden takın.
- Tüm bacak pimlerinin yerine kilitlendiğini ve Triskelion'un doğru yükseklikte olduğunu iki kez kontrol edin.
- Hareket ve Triskelion için ve istenen konum ve ayakları alan üzerinde gerekli yayılma genişliğine kadar açın.
- Her bir Triskelion'dan Hobble Kayışını geçirin ayağını takın, ardından iki yarıyı birbirine tutturun (Şekil 3). Kayıştaki gevşekliği gidermek için gevşek ucu sıkın. Bu, ayakların dışı doğru yayılmasını önler.

UYARI

- Bacakların ayarlanması sıkışma noktası tehlikesi oluşturabilir. Alt bacak yerine üst bacak kısmını tutun ve parmaklarınızı bacak deliklerinden uzak tutun.
3. **Triskelion'un başını düz tutun**
 - Açık düz yüzeyler hepsi ve bacaklar olacak olmak ve aynı uzunluk.
 - Düz olmayan yüzeylerde bacaklar farklı olabilir uzunlukları.
 - Ayarla ve uzunluk bir veya daha fazla bacaklar yani ve Triskelion kafa o seviye ve doğrudan üzerinde açıklık veya

çalışma alanı.

Şekil 4: Düz yüzey

Şekil 5: Eğimli yüzey

Şekil 6: Zemin farklı yükseklikler

YÜKSEK ÇAPA OLARAK TRISKELION

Örnek: İle a kendiliğinden geri çekilen yaşam çizgisi

- Kendiliğinden geri çekilen yaşam hattını Triskelion kafasındaki bir bağlantı noktasına takın (Şekil 7 ve 8).
- Yükü muhafaza edin içinde Triskelion bacakları (Şekil 7 ve 8).
- Yapmak değil işletmek a yük dışarıda ve Triskelion bacaklar (Şekil 9).

UYARI

- İşletme dışarıda ve Triskelion bacaklar olabilir yana doğru bir salınım yaratabilir ve tripodu devirebilir. Yükü bacakların içinde tutun.
- Güvenlik için, çalışma alanının altında yeterli mesafe ve açık alan olduğunu doğrulayın, böylece olay a sonbahar, ve Kullanıcı olacak değil gel içinde yere veya diğer engellere temas etmemesi gerekir.

AKSESUARLARIN AYAKLARA TAKILMASI

Takılmak üzere tasarlanmış onaylı aksesuarlar için ve Triskelion bacak var özel alanlar nerede onlar mayıs monte edilebilir. Her birinin nereye takılabileceğini belirlemek için ayrı aksesuarların talimatlarına bakın.

Triskelion-LokHead Vinç Adaptörünün Takılması

Triskelion-LokHead Vinç Adaptörü isteğe bağlı bir aksesuardır ve Harken LokHead Vinç'in Triskelion'a monte edilmesini ve Triskelion ile çalıştırılmasını sağlamak için tasarlanmıştır (bkz. sayfa 16).

İçin eklemek ve VINÇ ve VINÇ adaptör:

1. LokHead Vinç'in Triskelion ayağı üzerinde nereye yerleştirileceğini belirleyin (Şekil 10).
 - Kasnaklı bir bacağın seçili olduğundan emin olun. Bu bacaklar Bacak üzerinde Kasnak sembolü ile işaretlenmiştir [®] üzerinde kırmızı bacak etiketler.
 - LokHead Vinç kolunun sol veya sağ tarafa ve bacağın iç veya dış tarafına yönlendirilip yönlendirilmeyeceğini belirleyin.
2. Adaptörden iki kırmızı pimi çıkarın ve adaptördeki pim deliklerini Triskelion ayağındaki karşılık gelen deliklerle hizalayarak ayak üzerine yerleştirin. Adaptörü yerine sabitlemek için kırmızı pimleri yeniden takın.
 - Adaptörün üst bacağına takılması durumunda ara parça gerekli değildir ve adaptör takılmadan önce çıkarılmalıdır güvence altına almak ve adaptör için ve bacak (Şekil 11).
 - Adaptörün alt bacağın üst deliklerine takılması durumunda, ara parça tam oturması için gereklidir ve adaptör bacağına sabitlenmeden önce yerine sabitlenmelidir (Şekil 11).
Ara parçayı takmak için ara parçadaki iki deliği adaptördeki pim delikleriyle aynı hizaya getirin. Ara parçayı adaptörün alt tarafından yerleştirin. Fit ve kaydırıcı dİLLER aracılığıyla ve daha geniş parça dikdörtgen yuvaların arasına yerleştirin, ardından ara parça duyulabilir bir klik sesiyle yerine oturana kadar karşı tarafa kaydırın.
3. Gümüş kilit pimini vinç adaptöründen çıkarın, ardından LokHead Vinci adaptör yuvasına yerleştirin ve kesik olduğundan emin olun ^A vinç plakasının etrafına oturur KAYNAKLI iğne ^B içerde ve adaptör yuva (Şekil 12).
4. Gümüş kilit pimini, alt tarafını kullanarak tekrar takın vinci adaptöre sabitlemek için mevcut iki delik (Şekil 12).

Triskelion-Salalift II Vinç Adaptörünün Takılması

Triskelion-Salalift II Vinç Adaptörü isteğe bağlı bir aksesuardır ve 3M

DBI/SALA Salalift II Vinç'in Triskelion'a monte edilmesini ve Triskelion ile kullanılmasını sağlamak için tasarlanmıştır (bkz. sayfa 15).

İçin eklemek ve VINÇ ve VINÇ adaptör:

1. Eklemek ve adaptör için ve daha düşük Triskelion bacak kullanarak üst bacağına en yakın üst iki delik (Şekil 13).
 - Kasnaklı bir bacağın seçili olduğundan emin olun. Bu bacaklar Bacak üzerinde Kasnak sembolü ile işaretlenmiştir [®] üzerinde kırmızı bacak etiketler.
2. Adaptörden iki kırmızı pimi çıkarın ve adaptördeki pim deliklerini Triskelion ayağındaki ilgili deliklerle hizalayarak ayak üzerine yerleştirin. Adaptörü yerine sabitlemek için kırmızı pimleri yeniden takın (Şekil 14).
3. Kilit pimini cihazdan çıkarın, ardından vinci takın üzerinde ve adaptör braket sağlanması kesme ^A vinç plakası kaynaklı pimin etrafına oturur ^B üzerinde adaptör (Şekil 15).
4. Vinci adaptöre sabitlemek için kilit pimini yeniden takın (Şekil 16).

Triskelion Ekipman Braketinin Takılması

Triskelion Ekipman Braketi, alt bacak bölümünün en üstteki iki açık deliğine takılmalıdır ve ek bir bağlama ve/veya bağlantı noktası sağlar.

Bu konumda, Ekipman Braketi 484 lb / 220 kg (MBS 22kN) çalışma yükü sınırına sahiptir.

İçin eklemek ve ekipman parantez:

Alt baktaki en üstteki iki bacak deliğinin yerini ve Ekipman Parantez olacak olmak monte edilmiş (Şekil 18).

Kaldırmak her ikisi de bacak iğneler gelen ve Ekipman Parantez.

Ekipman Braketini alt bacağın üzerine yerleştirin ve bacak deliklerini Braketteki ilgili deliklerle hizalayın, ardından Ekipman Braketini sabitlemek için kırmızı bacak pimlerini yeniden takın (Şekil 19).

Belirlenen çalışma yükü sınırları üretici tarafından tavsiye edilir ve MBS'ye 10:1'lik bir güvenlik faktörü ile hesaplanır. Kullanıcılar, yürürlükteki yönetmelikler ve yerel düzenlemeler dahilinde uygun bir güvenlik oranı belirlemelidir protokoller.

TRISKELION YÖN DEĞİŞİKLİĞİ OLARAK

İçin kullanım ve Triskelion olarak a değişim yön:

- Kullanım ve entegre kasnaklar ve Triskelion kafa **VEYA**
- Eklemek a kasnak için bir çapa nokta üzerinde ve Triskelion kafa.

Ortaya çıkan kuvvet, bir makaraya giren ve çıkan halatı/kabloyu ikiye böler (Şekil 20).

Stabilizasyon donanımı olmadığında ortaya çıkan kuvvet (kesikli çizgi ile gösterilir) ayakların oluşturduğu üçgen içinde tutulmalıdır. Triskelion'u devirebileceği gibi.

Bu, çekme halatının bacaklara paralel ve Hobble Kayışının içinde tutulmasıyla elde edilir.

Güvenlik / Belay / Yedekleme Hattı netlik açısından Şekil 21, 22 ve 23'ten çıkarılmıştır.

Şekil 21: İlerleme yakalama kasnak sistem

Şekil 22: Vinç

Şekil 23: Çekme uzakta gelen ve bacaklar olmadan stabilizasyon arma

‡ İleri düzey kullanıcılar için Triskelion kafasında üç adet stabilizasyon bağlantı noktası bulunmaktadır. Stabilizasyon donanımı bu kılavuzda ele alınmamıştır.

İKİ TEMAS NOKTASI

Yükseklik güvenliği için Kullanıcı ile iki temas noktası gereklidir:

1. A birincil anlamına gelir destek ve
2. A yedekleme sistem.

Birincil destek araçları için seçenekler arasında merdiven, vinç veya makara sistemi bulunmaktadır.

Birincil destek aracı arızalanırsa bir yedek sistem kullanılır. Yedekleme sistemine örnek olarak kendiliğinden geri çekilen bir yaşam hattı veya vinç verilebilir.

- **Şekil 24:**
Birincil: Merdiven
Yedekleme: Kendiliğinden geri çekilebilir Yaşam Hattı
- **Şekil 25:**
Birincil: Vinç
Yedekleme: Kendiliğinden geri çekilebilir Yaşam Hattı

İNCELEMELER

Bu ürünün güvenliğini ve servis verilebilirliğini korumak için düzenli kontroller yapılmalıdır.

Kullanıcı Teftiş

Her Kullanıcı Triskelion'un güvenli kullanımı ve denetimi konusunda eğitilmelidir. Triskelion aşağıdakiler tarafından denetlenmelidir

doğru çalıştığından ve tüm bileşenlerin güvenli olduğundan emin olmak için her kullanımdan önce ve sonra yetkili bir kişi kullanın.

Kullanım Öncesi Denetim Kontrol Listesi bu kılavuzun 6. sayfasında bir kılavuz olarak verilmiştir. Bu liste, onaylanmış kuruluş protokollerinizle birlikte kullanılabilir.

Herhangi bir bozulma belirtisini yetkili bir kişiye bildirin için a karar üzerinde ve güvenlik ve servis kolaylığı ürünün. Şüphenez varsa, etiketleyin!

Periyodik Denetimler

- Yetkili bir kişi tarafından her 6 ayda bir ve en az yılda bir periyodik muayene yapılmalıdır. Denetim sıklıkları aşağıdakilere bağlı olarak artırılabilir cihazın kullanım sıklığına, çevresel koşullara, mevzuata ve/veya kurumsal protokollere bağlıdır. Periyodik Muayene Kontrol Listesi sayfada verilmiştir 15.
- Sistemin herhangi bir parçası sert kimyasallara veya tehlikeli atmosferlere maruz kalacaksa, Kullanıcı parçanın sürekli kullanıma uygun olup olmadığını belirlemek için CMC'ye veya üreticiye danışmalıdır kullanın.
- Periyodik kontroller ürünün Muayene ve Bakım Günlüğüne kaydedilmelidir. Örnek bir günlük sayfa 16'da verilmiştir.
- Cihazın bir sonraki muayene tarihi ile etiketlenmesi tavsiye edilir.

UYARI

- Triskelion bir düşmeyi durdurmak için kullanılmışsa veya Triskelion'un güvenli kullanım durumu hakkında herhangi bir şüphenez varsa Triskelion'u hizmetten çıkarın. CMC veya uygun şekilde eğitilmiş, yetkili bir kişi tarafından incelenene ve yazılı onay sağlanana kadar tekrar kullanmayın.
- Triskelion, tedarik edildiği şekilde orijinal bileşenler kullanılarak tasarlanmış ve test edilmiştir. Pimleri, civataları veya tedarik edilen diğer bileşenleri asla orijinal olmayan parçalarla değiştirmeyin.

BAKIM

Temizlik ve Triskelion

1. Yıkama ve Triskelion ile sıcak su ve a yumuşak deterjan.
2. Durulama ile temiz su.
3. Ambalajından çıkarılmış Triskelion'u kuru, gölgeli ve iyi havalandırılan bir alanda havayla kurutun. Triskelion'u kurutmak için ek ısı kaynakları veya üfleyciler kullanmayın.
4. Kimyasallar, yağlar, çözücüler ve diğer agresif aşındırıcı malzemeler veya maddelerle temastan kaçının.
5. Bir kez ve Triskelion o kuru, mağaza o içinde ve Taşıma Çanta.

DEPOLAMA

Taşıma Çantası, Triskelion'u taşıırken optimum denge için tasarlanmıştır. Doğru dengeyi sağlamak için Triskelion başlığını çantanın iç kısmında bulunan yerleştirme grafiğine göre konumlandırın. Triskelion'u Taşıma Çantası içinde doğrudan güneş ışığından, kimyasallardan ve aşındırıcı unsurlardan uzak, temiz ve kuru bir alanda saklayın.

ULAŞIM

İçin kaçının hasar sırasında nakliye, ve Triskelion gerekir çantasında veya uygun bir kap veya kutuda paketlenmelidir.

SERVİS & PARÇALAR

Anarım iş üzerinde ve Triskelion mayıs sadece olmak taşındı dışarı cMC veya eğitilmiş, yetkili bir Servis Temsilcisi tarafından yapılmalıdır. Ürün üzerinde yapılacak diğer onarım çalışmaları veya değişiklikler ürünün garanti.

Servis veya onarım için lütfen yerel CMC Distribütörünüze veya CMC Müşteri Desteğine başvurun.

Yedek Parçalar

Aşağıda listelenen yedek parçalar Kullanıcı veya Ürün Sahibi tarafından değiştirilebilir. Diğer tüm parçalar CMC veya eğitilmiş, yetkili bir Servis Temsilcisi tarafından takılmalıdır.

BÖLÜM #	AÇIKLAMA
760002	Taşıma Çanta
760003-01	Tripod Bacak Etiket
760004	Triskelion Ayak
760005	Hobble Kayış
760006	Top Kilit Bacak Pim
760007	Kasnak Kilidi Pim
760008	Kordon
760009	Bacak Kayış
760013	Vinç Adaptör Ara parça

TRISKELION AKSESUARLARI

Her bir aksesuarın fotoğrafı için Sayfa 16'ya bakın.

AYAK BASAMAK KİTİ (2 Basamak)

Ayak Basamağı, Triskelion ayağının alt bölümüne takılır. Operatörün kurulumdan sonra donanımı ayarlamak için Triskelion kafasına ulaşmasını sağlayan bir yardımcıdır.

Parça # 760015

ZEMİN KAZIK KİTİ (3 Kazık)

Zemin Kazığı, Triskelion ayağını sabitlemek için tasarlanmıştır. Çim gibi yumuşak zemin uygulamaları için idealdir.

Parça # 760016

TRISKELION-LOKHEAD VİNÇ ADAPTÖRÜ

Adaptör, Harken LokHead Vinç'in Triskelion'a monte edilmesini ve kullanılmasını sağlar.

Parça # 760012

TRISKELION-SALIFT II VİNÇ ADAPTÖRÜ

Adaptör, 3M DBI/SALA Salalift II Vinç'in Triskelion'a monte edilmesini ve kullanılmasını sağlar.

Parça # 760014

TRISKELION EKİPMAN BRAKETİ

Ekipman Braketi, Triskelion ayağının üst bölümüne monte edilir ve kullanıcı için bir bağlama noktası sağlar.

Parça # 760017

PERİYODİK DENETİM KONTROL LİSTESİ

	İNCELEME	EYLEM EĞER HASARLI
BACAĞLAR ve LEG PİMLER	Herhangi bir hasar böyle olarak çatlaklar, ezikler veya kazıklamak mı?	Daha fazla inceleme ve değiştirme için servisten çıkarın.
	Yapmak bacak bölümler uzatmak ve geri çekilme sorunsuz mu?	
	Yapmak bacak iğne delikler göster bariz hasar, kazıklama, uzama veya derin girintiler üzerinde ve iğne bölge mi?	0,02" / 0,5 mm'den daha derin girintiler varsa hizmetten çıkarın.
	Bacak pimleri sorunsuz çalışıyor mu? Düğmeye basıldığında bilye kilitleri açılıyor mu?	Değiştirin iğneler eğer değil işletme sorunsuz.
	Kontrol edin ve kordon ekleme bacak iğneler için ve bacaklar için hasar.	Değiştirin ve kordon eğer hasarlı.
	Yapmak ve bacak tıplar önlemek ve iç bacak tüp gelen ayırma tamamen gelen ve dış tüp mü?	Kaldırmak gelen hizmet için oNARIM eğer hasarlı.
	Öyle mi ve seri sayı etiket mevcut ve okunaklı mı?	Seri numaraları okunaklı değilse CMC Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
	Öyle mi ve bacak etiket ile yük derecelendirme bİLGİ mevcut ve okunaklı mı?	Değiştirin eğer okunaksız.
KAFA	Baş, Triskelion ayaklarına güvenli bir şekilde takılmış mı? Tüm bağlantı elemanları mevcut ve sıkılmış mı?	Aşağıdaki durumlarda daha fazla inceleme için servisten çıkarın gevşek.
	Tüm başlığı hasar ve girintiler açısından inceleyin. Normal aşınma ve yıpranma kabul edilebilir.	Belirgin bir hasar varsa onarım veya değiştirme için CMC'ye veya eğitimli, yetkili bir Servis Temsilcisine iade edin.
	Yapmak ve kasnaklar döndürmek serbestçe ile hayır bağlayıcı veya dİRENÇ üzerinde ve kasnak rulmanlar mı?	Yapmak değil kullanım eğer hasarlı.
	Kontrol edin ve oluklar ve kasnak. Öyle mi orada hasar veya keskin kenarlar içinde ve kasnak mı?	
	Kilit pimleri kafaya sabitlenmiş mi? Çalışıyorlar mı ve deliklere kolayca giriyorlar mı?	Değiştirin ve detent iğne eğer eksik veya hasarlı.
	Detent yapın iğneler göster işaretler pas veya hasar mı?	Yağlayın ile a Teflon bazlı sprey yağlayıcı eğer iğneler vardır paslanma.
AYAK	Ayakları ve bağlama deliklerini deformasyon, hasar ve keskinlik açısından inceleyin kenarlar.	Değiştirin ve ayak eğer o o hasarlı.
	Öyle mi ve kauçuk sırt gösteren işaretler hasar mı?	
HOBBLE KAYIŞI	Dokumada kesik veya yırtık, aşınma hasarı, aşırı gerilme, çürüme, küf veya ultraviyole nedeniyle bozulma belirtileri var mı? maruz kalma mı?	Değiştirin eğer hasarlı.
	Dokuma dikişi kopmuş veya kesilmiş mi? Isı, aşındırıcılar, çözücüler veya küf ile temas nedeniyle aşınmış veya hasar görmüş / zayıflamış iplikler var mı?	
	Öyle mi ve toka çarpıtılmış, çatlamış veya fiziksel olarak hasarlı mı?	

VI - TIẾNG VIỆT

WARNING

The following Instructions for Use in Vietnamese have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

TRÁCH NHIỆM

Các hoạt động liên quan đến việc sử dụng thiết bị này vốn rất nguy hiểm. Người dùng phải chịu mọi rủi ro và trách nhiệm đối với bất kỳ thiệt hại, thương tích hoặc tử vong nào có thể xảy ra trong hoặc sau khi sử dụng thiết bị này không đúng cách. Tài liệu này phải được nhà bán lẻ cung cấp cho Người dùng bằng ngôn ngữ của quốc gia tương ứng và phải được giữ cùng với thiết bị khi nó đang được sử dụng. Tuân thủ các quy định quốc gia có liên quan.

Các hướng dẫn này giải thích cách sử dụng đúng thiết bị của bạn. Các biểu tượng cảnh báo thông báo cho bạn về một số nguy hiểm tiềm ẩn liên quan đến việc sử dụng thiết bị của bạn, nhưng không thể mô tả tất cả. Bạn có trách nhiệm chú ý đến từng cảnh báo và sử dụng thiết bị của mình một cách chính xác. Bất kỳ việc lạm dụng thiết bị này sẽ tạo ra thêm nguy hiểm. Liên hệ với CMC nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc khó hiểu các hướng dẫn này. Kiểm tra cmcpro.com để biết thông tin cập nhật và thông tin bổ sung.

Trước khi sử dụng thiết bị này, bạn phải:

- Đọc và hiểu các hướng dẫn và cảnh báo này.
- Được đào tạo và năng lực cụ thể trong việc sử dụng nó đúng cách.
- Làm quen với khả năng và hạn chế của nó.
- Hiểu và chấp nhận những rủi ro liên quan.
- Có kế hoạch cứu hộ để đối phó với bất kỳ trường hợp khẩn cấp nào có thể phát sinh trong quá trình sử dụng thiết bị.
- Có sức khỏe phù hợp về mặt y tế cho những hoạt động này.
- Có khả năng kiểm soát các tình huống an ninh và khẩn cấp của riêng bạn.

Kiểm tra thiết bị trước và sau khi sử dụng

TUYÊN BỐ BẢO HÀNH CMC

Nếu sản phẩm CMC của bạn có lỗi do tay nghề hoặc vật liệu, vui lòng liên hệ với bộ phận Hỗ trợ khách hàng của CMC để biết thông tin và dịch vụ bảo hành. Bảo hành của CMC không bao gồm các hư hỏng do chăm sóc không đúng cách, sử dụng không đúng cách, thay đổi và sửa đổi, hư hỏng do tai nạn hoặc sự cố tự nhiên của vật liệu trong thời gian sử dụng kéo dài. Tất cả công việc sửa chữa sẽ được thực hiện bởi CMC hoặc Đại lý dịch vụ được đào tạo, được ủy quyền. Tất cả các công việc hoặc sửa đổi khác sẽ làm mất hiệu lực bảo hành và giải phóng CMC và nhà sản xuất khỏi mọi trách nhiệm pháp lý và trách nhiệm. CMC khuyến khích người dùng duy trì hồ sơ kiểm tra để ghi lại thông tin liên quan như được đề xuất trong bảng ở cuối sách hướng dẫn này.

THÔNG TIN AN TOÀN

CHÚ Ý: Cảnh báo an toàn cảnh báo cho thấy một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, nếu không tránh, có thể dẫn đến thương tích hoặc tử vong.

THÔNG BÁO: Thông báo nhấn mạnh thông tin quan trọng, nhưng không liên quan đến mối nguy hiểm. Việc không tuân theo Thông báo có thể dẫn đến hư hỏng sản phẩm hoặc tài sản.

THUẬT NGỮ

Người có thẩm quyền

Một người được người sử dụng lao động chỉ định, thông qua đào tạo và kiến thức, có khả năng xác định các khiếm khuyết, đánh giá và giải quyết các mối nguy hiểm hiện có và tiềm ẩn, và người có thẩm quyền thực hiện hành động khắc phục liên quan đến các mối nguy hiểm đó.

Dây đeo Hobbler

Được sử dụng để khép khiêng các chân máy lại với nhau để ngăn hai chân mở ra.

Dòng chính

Đường chính hỗ trợ tải.

MBS

Sức mạnh phá vỡ tối thiểu

NFPA

Hiệp hội Phòng cháy chữa cháy Quốc gia

Neo di động

Một thiết bị được sản xuất với chân cứng được thiết kế để hỗ trợ tải trọng của con người. Còn được gọi là chân máy hoặc hướng cao nhân tạo (AHD).

PPE

Thiết bị bảo hộ cá nhân

Lực kết quả

Lực định hướng tuyến tính đơn lẻ bằng tổng của tất cả các lực tác dụng lên một vật.

Dây chuyên an toàn / Belay / Dự phòng

Dây hoặc hệ thống phụ được sử dụng để hỗ trợ tải trọng nếu Đường dây chính bị lỗi.

WLL

Giới hạn tải trọng làm việc - được xác định bằng cách chia cường độ đứt gãy tối thiểu (MBS) cho một hệ số an toàn được chỉ định.

Dòng Tether

Một đường được sử dụng để ngăn một vật thể rơi qua cạnh.

TRUY XUẤT NGUỒN GỐC & ĐÁNH DẤU

Tham khảo Trang 3 để biết các ký hiệu.

Đánh dấu chân và nhãn

1. Ròng rọc trên chân
2. Nhãn số sê-ri cung cấp số nhận dạng duy nhất của sản phẩm và ngày sản xuất.
3. Nhãn số trên mỗi chân cung cấp một biểu diễn trực quan về cài đặt chiều cao của mỗi chân.
4. Nhãn chứng nhận cung cấp tài liệu tham khảo nhanh về Tiêu chuẩn thử nghiệm, Độ bền đứt tối thiểu và chi tiết của Nhà sản xuất.

Đánh dấu túi xách

Bảo quản Triskelion trong Túi đựng, với đầu hướng về cùng hướng như hình minh họa.

GIỚI THIỆU VỀ CMC TRISKELION

TÍNH NĂNG

- Đầu thép chế tạo một mảnh
- Hai ròng rọc bằng thép không gỉ để chuyển hướng dây hoặc cáp có đường kính lên đến 13 mm
- Ba điểm buộc để gian lận hoặc ổn định
- Ba điểm neo tám bên
- Chân hình chữ nhật, có thể điều chỉnh với chốt chân khóa bóng hoạt động nhanh
- Chân xoay với gai chống trượt mạnh mẽ và gai tích hợp
- Dây đeo có thể điều chỉnh với khóa Nhà nhanh Cobra (không có hình minh họa)
- Túi xách (không có hình minh họa)

Xem trang 4 để biết bảng thông số kỹ thuật và hình minh họa

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

HƯỚNG DẪN AN TOÀN CHUNG

1. Triskelion và phần cứng liên quan phải luôn được buộc dây để ngăn nó rơi qua các cạnh.

2. Triskelion có thể trở nên không ổn định hoặc lật đổ nếu được sử dụng mà không đánh giá lực và hướng kết quả. Có thể cần thêm gian lận để đảm bảo ổn định hoàn toàn.
3. Đảm bảo Người dùng có sức khỏe thể chất và tinh thần tốt, được đào tạo và có năng lực trong việc sử dụng Triskelion. Người dùng phải có tất cả PPE liên quan cho công việc trước khi bắt đầu bất kỳ công việc nào trên cao. PPE có thể bao gồm, nhưng không giới hạn, dây nịt, dây buộc giảm sóc, mũ bảo hiểm, găng tay và giày dép thích hợp.
4. Kế hoạch cứu hộ là bắt buộc khi làm việc trên cao hoặc trong không gian hạn chế. Đảm bảo cả nhóm đã quen thuộc với kế hoạch cứu hộ và vai trò của họ.
5. Không sửa đổi hoặc tamper với Triskelion theo bất kỳ cách nào. Làm như vậy sẽ làm mất hiệu lực Bảo hành.
6. Triskelion chỉ có thể được sửa chữa hoặc bảo dưỡng bởi CMC hoặc Đại lý dịch vụ được đào tạo, được ủy quyền.
7. Khi Triskelion được sử dụng như một phần của hệ thống chống rơi, Người dùng phải được trang bị phương tiện hạn chế lực động tối đa tác động lên bản thân trong quá trình ngăn chặn cú ngã ở mức tối đa là 6kN (1350 lbf).
8. Cùm dây buộc hấp thụ sốc phải được cố định vào điểm neo ở mức độ dẫn đến rơi tự do tối thiểu và tổng khoảng cách rơi nhỏ nhất phù hợp với khả năng thực hiện nhiệm vụ công việc của người đeo.
9. Khi thực hiện kết nối với bất kỳ điểm nào trên dây nịt mà người đeo dây nịt không thể nhìn thấy, kết nối phải được thực hiện trước khi đeo dây nịt hoặc phải được kết nối hoặc kiểm tra tính bảo mật của người có thẩm quyền.
10. Để tránh hiệu ứng con lắc khi rơi, góc tối đa từ điểm neo ở đỉnh Triskelion không được vượt quá 15 ° ở hai bên tâm của điểm neo.
11. Để đảm bảo an toàn, Triskelion nên được mang theo và thiết lập bởi hai người trở lên.
12. Nếu bất kỳ bộ phận nào của cùm lắp ráp tiếp xúc với hóa chất như vật liệu ăn da hoặc môi trường nguy hiểm, Người dùng nên tham khảo ý kiến của CMC hoặc nhà sản xuất để xác định xem bộ phận đó có phù hợp để tiếp tục sử dụng hay không.

SÀN PHẨM TƯƠNG THÍCH

Việc sử dụng Triskelion chỉ giới hạn ở sự kết hợp của các thành phần đã được phê duyệt và đăng ký. Ví dụ bao gồm:

1. Thiết bị được chứng nhận theo EN, NFPA và các tiêu chuẩn công nghiệp khác.

Các thành phần được CMC phê duyệt và thử nghiệm.

Không nên sử dụng các kết hợp và thành phần khác không đáp ứng các tiêu chuẩn này vì chúng có thể ảnh hưởng đến hoạt động an toàn của hệ thống.

Thông tin bổ sung liên quan đến neo di động có thể được tìm thấy trong NFPA 1500 và NFPA 1858 và NFPA 1983, được tích hợp trong NFPA 2022 phiên bản 2500.

CẢNH BÁO

- Người dùng chịu mọi trách nhiệm đối với bất kỳ việc sử dụng thiết bị hoặc các thành phần không theo tiêu chuẩn nào được sử dụng với thiết bị.
- Nguy hiểm có thể phát sinh và chức năng có thể bị ảnh hưởng khi kết hợp các hạng mục thiết bị khác kết hợp với Triskelion trong quá trình sử dụng.
- Không sử dụng Triskelion nếu thiếu bất kỳ bộ phận nào hoặc không được bảo dưỡng đúng cách.

THÔNG BÁO

- Vận hành trong hoặc để Triskelion tiếp xúc với nhiệt độ khắc nghiệt, hóa chất ăn da, môi trường nguy hiểm hoặc xử lý hoặc xử lý quá thô có thể gây hư hỏng cho thiết bị.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TRƯỚC MỖI LẦN SỬ DỤNG

Kiểm tra người dùng

Triskelion nên được kiểm tra bởi người có thẩm quyền trước và sau mỗi

lần sử dụng để đảm bảo nó hoạt động chính xác và tất cả các thành phần không bị hư hại. Người dùng cũng nên tham khảo Hướng dẫn sử dụng theo yêu cầu. Danh sách kiểm tra trước khi sử dụng được cung cấp như một hướng dẫn, có thể được sử dụng cùng với các giao thức cơ quan đã được phê duyệt của bạn.

Chuyển bất kỳ dấu hiệu hư hỏng nào cho người có thẩm quyền để đưa ra quyết định về sự an toàn và khả năng sử dụng của Triskelion. Nếu nghi ngờ, hãy gắn thẻ nó ra!

Để kiểm tra định kỳ, hãy tham khảo phần Kiểm tra trên trang 14.

CẢNH BÁO

- Không lắp ráp Triskelion trên một lỗ hờ. Dụng Triskelion ra khỏi các khoảng trống và cạnh, sau đó di chuyển nó đến vị trí cần thiết sau khi chân Triskelion đã được mở rộng và khóa vào vị trí.

Danh sách kiểm tra trước khi sử dụng

1. Hai chân có vừa vặn với nhau và đuối ra trơn tru không?
2. Chân có bị cong, nứt hoặc biến dạng không?
3. Có phải tất cả các chốt (ví dụ: Bu lông, chốt) hiện diện và được làm sáng một cách an toàn?
4. Phần cứng giữ lại trên chân có và ở tình trạng tốt không?
5. Các chốt có ở tình trạng tốt và hoạt động bình thường không?
6. Có bất kỳ bộ phận nhựa nào có dấu hiệu mài mòn hoặc hư hỏng hóa chất không?
7. Bàn chân và lỗ buộc có dấu hiệu biến dạng, hư hỏng hoặc cạnh sắc không?
8. Dây đeo Hobbler có thể điều chỉnh có và ở trong tình trạng tốt không?

THIẾT LẬP TRISKELION

Để đảm bảo an toàn, Triskelion nên được mang theo và thiết lập bởi ít nhất hai người trở lên.

1. Kiểm tra bề mặt

- Đảm bảo bề mặt hoặc sàn bên dưới chân Triskelion có thể chịu được tải trọng dự kiến (Hình 1).
- Cần thận với mặt đất mềm và sàn không được hỗ trợ. Quản lý những điều này cho phù hợp.
- Triskelion có chân xoay với các đầu có gai và để cao su để thích ứng với các bề mặt khác nhau.
- Sử dụng Dây đeo Hobbler để ngăn hai chân mở ra.
- Ground Stakes có sẵn như một phụ kiện tùy chọn nếu các chân riêng lẻ yêu cầu ổn định bổ sung (tham khảo trang 16).

2. Lắp ráp Triskelion

- Đứng thẳng Triskelion và đuối thẳng từng chân đến độ cao thích hợp. Để mở rộng chân:
 - a. Nhấn nút nhà chốt ở đầu chốt và tháo nó ra khỏi chân (Hình 2).
 - b. Mở rộng hoặc rút chân để đạt được chiều cao mong muốn. Sau khi đạt được chiều cao, hãy căn chỉnh các lỗ và lắp lại chốt chân.
- Kiểm tra kỹ tất cả các chốt chân đã được khóa đúng vị trí và Triskelion ở độ cao chính xác.
- Di chuyển Triskelion đến vị trí mong muốn và mở rộng chân trên khu vực theo chiều rộng trái cần thiết.
- Luồn Dây đeo Hobbler qua mỗi chân Triskelion, sau đó kẹp hai nửa lại với nhau (Hình 3). Thắt chặt đầu lỏng lẻo để loại bỏ bất kỳ sự chùng nào trên dây đeo. Điều này ngăn chân vò ra ngoài.

CẢNH BÁO

- Điều chỉnh chân có thể là một mối nguy hiểm về điểm chèn ép. Giữ phần căng chân thay vì căng chân và giữ các ngón tay ra khỏi lỗ chân.
3. Giữ đầu Triskelion ngang bằng
 - Trên bề mặt phẳng, tất cả các chân sẽ có cùng chiều dài.
 - Trên bề mặt không bằng phẳng, chân có thể có độ dài khác

nhau.

- Điều chỉnh độ dài của một hoặc nhiều chân sao cho đầu Triskelion bằng phẳng và ngay trên khe hở hoặc khu vực làm việc.

Hình 4: Bề mặt phẳng

Hình 5: Bề mặt dốc

Hình 6: Sàn có độ cao khác nhau

TRISKELION NHƯ MỘT MỎ NEO CAO

Ví dụ: Với dây cứu sinh tự rút lại

- Gắn dây cứu sinh tự rút vào điểm neo trên đầu Triskelion (Hình 7 và 8).
- Giữ tải trọng trong các chân Triskelion (Hình 7 và 8).
- Không vận hành tải bên ngoài chân Triskelion (Hình 9).

CẢNH BÁO

Hoạt động bên ngoài chân Triskelion có thể tạo ra một cú xoay sang một bên và lật đổ chân máy. Giữ tải trọng trong chân.

- Để đảm bảo an toàn, hãy xác minh có khoảng cách thích hợp và không gian trống bên dưới khu vực hoạt động để trong trường hợp ngã. Người dùng sẽ không tiếp xúc với mặt đất hoặc các chướng ngại vật khác.

ĐÍNH KÈM PHỤ KIỆN VÀO CHÂN

Các phụ kiện đã được phê duyệt được thiết kế để gắn vào chân Triskelion có các khu vực cụ thể mà chúng có thể được lắp đặt. Tham khảo hướng dẫn cho các phụ kiện riêng lẻ để xác định vị trí có thể gắn từng phụ kiện.

Gắn bộ chuyển đổi tời Triskelion-LokHead

Bộ chuyển đổi tời Triskelion-LokHead là một phụ kiện tùy chọn và được thiết kế để cho phép Tời Harken LokHead được gắn và vận hành với Triskelion (tham khảo trang 16).

Để gắn tời và bộ chuyển đổi tời:

1. Xác định vị trí của Tời LokHead sẽ được đặt trên chân Triskelion (Hình 10).
 - Đảm bảo một chân có ròng rọc được chọn. Những chân này được đánh dấu bằng biểu tượng Ròng rọc trên Chân ^(P) trên nhãn chân đó.
 - Xác định xem tay cầm Tời LokHead sẽ được định hướng ở bên trái hay bên phải, bên trong hay bên ngoài chân.
2. Tháo hai chốt màu đỏ khỏi bộ chuyển đổi và đặt nó trên chân, căn chỉnh các lỗ chốt trên bộ chuyển đổi với các lỗ tương ứng trên chân Triskelion. Lắp lại các chân màu đỏ để cố định bộ chuyển đổi vào vị trí.
 - Nếu gắn bộ chuyển đổi vào chân trên, không cần miếng đệm và nên được tháo ra trước khi cố định bộ chuyển đổi vào chân (Hình 11).
 - Nếu gắn bộ chuyển đổi vào các lỗ trên của cẳng chân, cần có miếng đệm để tạo ra sự vừa khít và phải được cố định tại chỗ trước khi bộ chuyển đổi được cố định vào chân (Hình 11).
 Để lắp miếng đệm, hãy định hướng hai lỗ trên miếng đệm với các lỗ chốt trên bộ chuyển đổi. Chèn miếng đệm từ mặt dưới của bộ chuyển đổi. Lắp các lưỡi trượt qua phần rộng hơn của các khe hình chữ nhật, sau đó trượt nó sang phía đối diện cho đến khi miếng đệm ăn khớp với một tiếng lách cách.
3. Tháo chốt khóa bạc khỏi bộ chuyển đổi tời, sau đó lắp Tời LokHead vào khe bộ chuyển đổi, đảm bảo phần chốt **A** trong tấm tời vừa với chốt hàn **B** bên trong khe bộ chuyển đổi (Hình 12).
4. Lắp lại chốt khóa bạc, sử dụng phần dưới của hai lỗ có sẵn để cố định tời vào bộ chuyển đổi (Hình 12).

Gắn Bộ chuyển đổi tời Triskelion-Salalift II

Bộ chuyển đổi tời Triskelion-Salalift II là một phụ kiện tùy chọn và được

thiết kế để cho phép Tời 3M DBI / SALA Salalift II được gắn vào và sử dụng với Triskelion (tham khảo trang 15).

Để gắn tời và bộ chuyển đổi tời:

1. Gắn bộ chuyển đổi vào chân Triskelion dưới bằng cách sử dụng hai lỗ trên cùng gắn chân trên nhất (Hình 13).
 - Đảm bảo một chân có ròng rọc được chọn. Những chân này được đánh dấu bằng biểu tượng Ròng rọc trên Chân ^(P) trên nhãn chân đó.
2. Tháo hai chốt màu đỏ khỏi bộ chuyển đổi và đặt nó trên chân, căn chỉnh các lỗ chốt trên bộ chuyển đổi với các lỗ tương ứng trên chân Triskelion. Lắp lại các chân màu đỏ để cố định bộ chuyển đổi vào vị trí (Hình 14).
3. Tháo chốt khóa khỏi thiết bị, sau đó lắp Tời lên giá đỡ bộ chuyển đổi để đảm bảo phần chốt **A** trong tấm tời khớp với chốt hàn **B** trên bộ chuyển đổi (Hình 15).
4. Lắp lại chốt khóa để cố định tời vào bộ chuyển đổi (Hình 16).

Gắn giá đỡ thiết bị Triskelion

Giá đỡ thiết bị Triskelion phải được gắn vào hai lỗ tiếp xúc trên cùng của phần cẳng chân và cung cấp thêm một điểm buộc và/hoặc neo.

Ở vị trí này, Giá đỡ thiết bị có giới hạn tải trọng làm việc là 484 lb / 220 kg (MBS 22KN).

Để gắn giá đỡ thiết bị:

1. Xác định vị trí hai lỗ chân trên cùng ở chân dưới nơi Giá đỡ thiết bị sẽ được lắp (Hình 18).
2. Tháo cả hai chốt chân khỏi Giá đỡ thiết bị.
3. Chèn Giá đỡ thiết bị qua chân dưới và căn chỉnh các lỗ chân với các lỗ tương ứng trong Giá đỡ, sau đó lắp lại các chốt chân màu đỏ để cố định Giá đỡ thiết bị (Hình 19).

Giới hạn tải trọng làm việc được đề cử được nhà sản xuất khuyến nghị và được tính toán bằng hệ số an toàn 10: 1 đối với MBS. Người dùng nên xác định tỷ lệ an toàn thích hợp nằm trong các quy định hiện hành và giao thức địa phương của họ.

TRISKELION NHƯ MỘT SỰ THAY ĐỔI HƯỚNG ĐI

Để sử dụng Triskelion như một sự thay đổi hướng:

- Sử dụng ròng rọc tích hợp trong đầu Triskelion **HOẶC**
- Gắn ròng rọc vào điểm neo trên đầu Triskelion.

Lực kết quả chia đôi dây / cáp đi vào và ra khỏi ròng rọc (Hình 20).

Lực kết quả (được biểu thị bằng đường đứt nét) phải được giữ trong tam giác được tạo thành bởi chân khi không có giàn ổn định \ddagger vì nó có thể lật đổ Triskelion.

Điều này đạt được bằng cách giữ cho dây kéo song song với chân và bên trong Dây đeo Hobble.

Đường an toàn / Belay / Dự phòng bị bỏ qua trong Hình 21, 22 và 23 để rõ ràng.

Hình 21: Hệ thống ròng rọc bất tiến độ

Hình 22: Tời

Hình 23: Kéo ra khỏi chân mà không có giàn ổn định

\ddagger Có ba điểm đính kèm ổn định trên đầu Triskelion dành cho người dùng nâng cao. Giàn ổn định không được đề cập trong sách hướng dẫn này.

HAI ĐIỂM LIÊN HỆ

Cần có hai điểm tiếp xúc với Người dùng để đảm bảo an toàn chiều cao:

1. Một phương tiện hỗ trợ chính và
1. Một hệ thống dự phòng.

Các tùy chọn cho các phương tiện hỗ trợ chính bao gồm hệ thống thang, tời hoặc ròng rọc.

Một hệ thống dự phòng được sử dụng nếu các phương tiện hỗ trợ chính

bị lỗi. Ví dụ về hệ thống dự phòng bao gồm dây cứu sinh hoặc tời tự thu lại.

- **Hình 24:**
Chính: Thang
Sao lưu: Dây cứu sinh tự rút lại
- **Hình 25:**
Chính: Tời
Sao lưu: Dây cứu sinh tự rút lại

KIỂM TRA

Để duy trì sự an toàn và khả năng sử dụng của sản phẩm này, phải thực hiện kiểm tra thường xuyên.

Kiểm tra người dùng

Mỗi Người dùng nên được đào tạo về cách sử dụng và kiểm tra Triskelion an toàn. Triskelion nên được kiểm tra bởi

một người có thẩm quyền trước và sau mỗi lần sử dụng để đảm bảo nó hoạt động chính xác và tất cả các thành phần đều an toàn khi sử dụng.

Danh sách kiểm tra trước khi sử dụng được cung cấp như một hướng dẫn trên trang 6 của sách hướng dẫn này. Nó có thể được sử dụng cùng với các giao thức tổ chức đã được phê duyệt của bạn.

Chuyển bất kỳ dấu hiệu hư hỏng nào cho người có thẩm quyền, được ủy quyền để đưa ra quyết định về độ an toàn và khả năng sử dụng của sản phẩm. Nếu nghi ngờ, hãy gắn thẻ nó ra!

Kiểm tra định kỳ

- Việc kiểm tra định kỳ nên được tiến hành 6 tháng một lần và ít nhất hàng năm bởi người có thẩm quyền. Tần suất kiểm tra có thể được tăng lên tùy thuộc vào tần suất sử dụng thiết bị, điều kiện môi trường, luật pháp và / hoặc giao thức tổ chức. Danh sách kiểm tra định kỳ được cung cấp trên trang 15.
- Nếu bất kỳ bộ phận nào của hệ thống tiếp xúc với hóa chất khắc nghiệt hoặc môi trường nguy hiểm, Người dùng nên tham khảo ý kiến của CMC hoặc nhà sản xuất để xác định xem bộ phận đó có phù hợp để tiếp tục sử dụng hay không.
- Việc kiểm tra định kỳ nên được ghi lại trong Nhật ký Kiểm tra và Bảo trì của sản phẩm. Một nhật ký mẫu được cung cấp ở trang 16.
- Nên gắn thẻ thiết bị với ngày kiểm tra tiếp theo.

CẢNH BÁO

- Loại bỏ Triskelion khỏi dịch vụ nếu nó đã được sử dụng để ngăn chặn té ngã hoặc nếu bạn có bất kỳ nghi ngờ nào về tình trạng của Triskelion để sử dụng an toàn. Không sử dụng lại cho đến khi nó được kiểm tra bởi CMC hoặc người được đào tạo thích hợp, được ủy quyền và có xác nhận bằng văn bản.
- Triskelion đã được thiết kế và thử nghiệm bằng cách sử dụng các thành phần ban đầu như được cung cấp. Không bao giờ thay thế chốt, bu lông hoặc các bộ phận được cung cấp khác bằng các bộ phận không chính hãng.

BẢO TRÌ

Làm sạch Triskelion

1. Rửa Triskelion bằng nước ấm và chất tẩy rửa mềm.
2. Rửa sạch bằng nước sạch.
3. Sấy khô Triskelion chưa đóng gói trong không khí ở nơi khô ráo, râm mát và thông thoáng. Không sử dụng thêm nguồn nhiệt hoặc quạt gió để làm khô Triskelion.
4. Tránh tiếp xúc với hóa chất, dầu, dung môi và các vật liệu hoặc tác nhân ăn mòn mạnh khác.
5. Khi Triskelion khô, hãy cất nó vào Túi đựng.

BỘ NHỚ

Túi xách được thiết kế để cân bằng tối ưu khi mang theo Triskelion. Để đảm bảo cân bằng thích hợp, hãy định vị đầu Triskelion theo đồ họa vị trí nằm ở bên trong túi. Bảo quản Triskelion trong Túi đựng ở nơi sạch sẽ, khô ráo, tránh ánh nắng trực tiếp, hóa chất và các yếu tố ăn mòn.

VẬN TẢI

Để tránh hư hỏng trong quá trình vận chuyển, Triskelion nên được đóng gói trong túi hoặc hộp hoặc hộp thích hợp.

DỊCH VỤ & PHỤ TÙNG

Công việc sửa chữa trên Triskelion chỉ có thể được thực hiện bởi CMC hoặc Đại lý dịch vụ được đào tạo, được ủy quyền. Bất kỳ công việc sửa chữa hoặc sửa đổi nào khác đối với sản phẩm sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của sản phẩm.

Để được bảo dưỡng hoặc sửa chữa, vui lòng liên hệ với Nhà phân phối CMC tại địa phương của bạn hoặc Bộ phận Hỗ trợ khách hàng của CMC.

Phụ tùng

Các phụ tùng thay thế được liệt kê dưới đây có thể được thay thế bởi Người dùng hoặc Chủ sở hữu sản phẩm. Tất cả các bộ phận khác phải được lắp bởi CMC hoặc Đại lý dịch vụ được đào tạo, được ủy quyền.

PHẦN #	SỰ MIÊU TẢ
760002	Túi xách
760003-01	Nhãn chân máy
760004	Chân Triskelion
760005	Dây đeo Hobbble
760006	Khóa bóng chân Pin
760007	Pin ngăn chặn rò rỉ
760008	Dây
760009	Dây đeo chân
760013	Miếng đệm bộ chuyển đổi tời

PHỤ KIỆN TRISKELION

Xem Trang 16 để biết ảnh của từng phụ kiện.

BỘ BƯỚC CHÂN (2 bước)

Bước chân gắn vào phần dưới của chân Triskelion. Nó là một hỗ trợ cho phép người vận hành tiếp cận đầu Triskelion để điều chỉnh gian lận sau khi thiết lập.

Phần # 760015

BỘ CỌC MẶT ĐẤT (3 cọc)

Ground Stake được thiết kế để cố định chân Triskelion. Nó lý tưởng cho các ứng dụng nền đất mềm như cỏ.

Phần # 760016

BỘ CHUYỂN ĐỔI TỜI TRISKELION-LOKHEAD

Bộ chuyển đổi cho phép Tời Harken LokHead được gắn và sử dụng trên Triskelion.

Phần # 760012

BỘ CHUYỂN ĐỔI TỜI TRISKELION-SALALIFT II

Bộ chuyển đổi cho phép gắn và sử dụng Tời 3M DBI / SALA Salalift II với Triskelion.

Phần # 760014

GIÁ ĐỠ THIẾT BỊ TRISKELION

Giá đỡ thiết bị gắn vào phần trên của chân Triskelion và cung cấp điểm buộc cho người dùng.

Phần # 760017

CHECKLIST KIỂM TRA ĐỊNH KỲ

	SỰ KIỂM TRA	HÀNH ĐỘNG NẾU BỊ HƯ HỎNG
CHÂN VÀ CHÓT CHÂN	Bất kỳ hư hỏng nào như vết nứt, vết lõm hoặc khoét?	Loại bỏ khỏi dịch vụ để kiểm tra và thay thế thêm.
	Các phần chân có mở rộng và thu lại trơn tru không?	
	Các lỗ chốt chân có bị hư hỏng rõ ràng, khoét, kéo dài hoặc sâu không vết lõm trên khu vực pin?	Loại bỏ khỏi dịch vụ nếu có các vết lõm sâu lớn hơn 0.02 "/ 0.5mm.
	Chốt chân có hoạt động trơn tru không? Khóa bi có nhả ra khi nhấn nút không?	Thay thế các chân nếu không hoạt động trơn tru.
	Kiểm tra dây buộc gắn chốt chân vào chân xem có bị hư hỏng không.	Thay dây buộc nếu bị hỏng.
	Các nút chặn chân có ngăn ống trong chân tách ra không hoàn toàn từ ống ngoài?	Loại bỏ khỏi dịch vụ để sửa chữa nếu bị hư hỏng.
	Nhãn số sê-ri có mặt và dễ đọc không?	Liên hệ với Dịch vụ khách hàng của CMC nếu số sê-ri không rõ ràng.
	Nhãn chân có thông tin xếp hạng tải trọng hiện diện và dễ đọc không?	Thay thế nếu không đọc được.
ĐẦU	Đầu có được gắn chắc chắn vào chân Triskelion không? Có phải tất cả các chốt đều có mặt và được siết chặt không?	Loại bỏ khỏi dịch vụ để kiểm tra thêm nếu bị lỏng.
	Kiểm tra toàn bộ đầu xem có bị hư hỏng và lõm không. Hao mòn bình thường có thể chấp nhận được.	Quay lại CMC hoặc Đại lý dịch vụ được đào tạo, được ủy quyền để sửa chữa hoặc thay thế nếu có hư hỏng rõ ràng.
	Các ròng rọc có quay tự do mà không bị ràng buộc hoặc lực cản trên ròng rọc không vòng bi?	Không sử dụng nếu bị hư hỏng.
	Kiểm tra các rãnh của ròng rọc. Có hư hỏng hoặc cạnh sắc bên trong không đầu bọc?	
	Các chốt giữ có được cố định vào đầu không? Chúng có hoạt động và chèn dễ dàng vào các lỗ không?	Thay thế chốt hãm nếu bị thiếu hoặc bị hỏng.
	Các chốt giữ có dấu hiệu rỉ sét hoặc hư hỏng không?	Bôi trơn bằng chất bôi trơn phun gốc Teflon nếu ghim bị rỉ sét.
Bàn chân	Kiểm tra bàn chân và các lỗ buộc xem có bị biến dạng, hư hỏng và các cạnh sắc không.	Thay thế chân nếu nó bị hỏng.
	Gai cao su có dấu hiệu hư hỏng không?	
DÂY ĐEO HOBBLE	Có dấu hiệu cắt hoặc rách trên vải, hư hỏng do mài mòn, kéo căng quá mức, hư hỏng do thổi rửa, nắm móc hoặc tiếp xúc với tia cực tím không?	Thay thế nếu bị hỏng
	Đường khâu vải có bị hỏng hoặc bị cắt không? Có bất kỳ sợi chỉ nào bị mòn hoặc sợi chỉ bị hư hỏng / yếu do tiếp xúc với nhiệt, chất ăn mòn, dung môi hoặc nắm móc không?	
	Khóa có bị méo, nứt hoặc hư hỏng vật lý không?	

ZH - 中文

WARNING

The following Instructions for Use in Chinese have been translated from the original English version. Users should also refer to the original English instructions to ensure there are no misunderstandings regarding the correct use of the Triskelion.

责任

涉及使用此设备的活动本身就具有危险性。用户应承担因不正确使用此设备期间或之后可能发生的任何损害、伤害或死亡的所有风险和责任。零售商必须以相应国家/地区的语言向用户提供此文档，并且在使用设备时必须将其与设备一起保存。遵守相关国家法规。

这些说明解释了设备的正确使用方法。警告符号告知您使用设备时可能存在的一些危险，但不可能全部描述出来。您有责任注意每条警告并正确使用设备。任何误用设备的行为都会造成额外的危险。如果您有任何疑问或难以理解这些说明，请联系 CMC。查看 cmcpro.com 了解更新和其他信息。

在使用该设备之前，您必须：

- » 阅读并理解这些说明和警告。
- » 获得特定培训并掌握其正确使用方法。
- » 熟悉其功能和局限性。
- » 了解并接受所涉及的风险。
- » 制定救援计划，以应对使用该设备期间可能出现的任何紧急情况。
- » 身体健康，适合参加这些活动。
- » 能够控制自己的安全和紧急情况。

使用后检查设备

CMC 保修声明

如果您的 CMC 产品因工艺或材料而出现缺陷，请联系 CMC 客户支持以获取保修信息和服务。CMC 的保修不涵盖因不当保养、不当使用、改动和修改、意外损坏或材料在长期使用和使用过程中自然损坏而造成的损坏。所有维修工作均应由 CMC 或经过培训的授权服务代理执行。所有其他工作或修改均会使保修失效，并免除 CMC 和制造商的所有责任和义务。CMC 鼓励用户保留检查记录，以记录本手册末尾表格中建议的相关信息。

安全信息

警告：警告安全警报表示潜在的危险情况，如果不避免，可能会导致受伤或死亡。

通知：通知强调重要信息，但与危险无关。不遵守通知可能会导致产品或财产损失。

词汇表

合格人员

由雇主指定的人员，通过培训和知识，能够识别缺陷，评估和解决现有和潜在危险，并有权针对此类危险采取纠正措施。

束缚带

用于将三脚架的腿绑在一起，以防止腿张开。

主线

支撑负载的主线。

MBS

最小断裂强度

美国国家防火协会

国家消防协会

便携式锚

种制造的装置，带有刚性支腿，用于支撑人体负载。也称为三脚架或人工高指向性装置 (AHD)。

个人防护装备

个人防护装备

合力

单一线性方向力等于施加于物体的所有力的总和。

安全/保护/备用线

主绳断裂时，用于支撑负载的辅助绳索或系统。

无线局域网

工作负载极限 - 通过将最小断裂强度 (MBS) 除以指定的安全系数来确定。

系绳线

用于防止物体从边缘掉落的线。

可追溯性和标记

请参阅第 3 页的符号。

腿部标记和标签

- » 腿上的滑轮
- » 序列号标签提供产品的唯一识别号和制造日期。
- » 每条腿上的数字标签直观地显示了每条腿的高度设置。
- » 认证标签提供了测试标准、最小断裂强度和制造商详细信息的快速参考。

手提袋标记

将三曲腿图存放在手提袋中，头部朝向与图示相同的方向。

关于 CMC 三曲腿图案

特点

1. 一体式钢制头
2. 两个不锈钢滑轮，用于重新定向直径最大为 13 毫米的绳索或电缆
3. 三个用于索具或稳定的系绳点
4. 三个侧板锚点
5. 矩形可调节支腿，配有快速球锁支腿销
6. 旋转脚，配有强力防滑踏板和集成钉子
7. 带眼镜蛇快速释放扣的可调节束缚带 (无图示)
8. 手提袋 (无插图)

请参阅第 4 页的规格表和插图

使用说明

一般安全说明

1. 三曲腿图和相关硬件必须始终被拴住，以防止其从边缘掉落。
2. 如果使用时没有评估合力和方向，三曲腿图可能会变得不稳定或倾倒。可能需要额外的索具来确保完全稳定。
3. 确保用户身心健康，并接受过使用三曲腿图的培训并熟练掌握。在开始任何高空作业之前，用户应准备好所有相关的个人防护装备。个人防护装备可能包括但不限于安全带、减震挂绳、头盔、手套和合适的鞋子。
4. 在高空或密闭空间工作时，必须制定救援计划。确保整个团队都熟悉救援计划及其职责。
5. 请勿以任何方式修改或篡改三曲腿图。这样做将导致保修失效。
6. 三曲腿图只能由 CMC 或经过培训的授权服务代理商进行维修或保养。
7. 当三曲腿图用作防坠落系统的一部分时，用户必须配备一种方法，将防坠落过程中施加在自己身上的最大动态力限制在最大 6kN (1350 lbf)。
8. 应将减震挂绳组件固定到锚固点，锚固点的高度应能使自由落体最小，总坠落距离最小，与佩戴者执行工作任务的能力相一致。
9. 当连接到安全带上任何佩戴者无法看见的点时，应在穿上安全带之前进行连接，或者由合格人员进行连接或检查其安全性。
10. 为避免跌倒时出现钟摆效应，三曲腿图顶部锚点的最大角度不得超过锚点中心两侧 15°。
11. 为了安全起见，三曲腿图应由两人或多人携带和设置。
12. 如果组件的任何部分要暴露于腐蚀性物质或危险环境等化学物质中，用户应咨询 CMC 或制造商，以确定该部分是否适合继续使用。

兼容产品

三曲腿图的使用仅限于已获批准和注册的组件组合。示例包括：

1. 经 EN、NFPA 和其他行业标准认证的设备。
2. 经 CMC 批准并测试的组件。不应使用不符合这些标准的其他组合和组件，因为它们可能会危及系统的安全运行。

有关便携式锚的更多信息，请参阅 NFPA 1500、NFPA 1858 和 NFPA 1983 (纳入 2022 年版 NFPA 2500)。

警告

- » 对于设备或与设备一起使用的组件的任何非标准使用，用户承担全部责任。
- » 使用时将其他设备与三曲腿图结合使用可能会引起危险并且功能可能会受到影响。
- » 如果任何部件缺失或未得到妥善维护，请勿使用三曲腿图。

通知

- » 在极端温度、腐蚀性化学品、危险环境中操作或将 Triskelion 暴露于此类环境中，或者以过于粗暴的方式操作或处理，都可能对设备造成损坏。

使用说明

每次使用前

用户检查

每次使用前和使用后，应由合格人员检查 Triskelion，以确保其功能正常且所有组件均无损坏。用户还应根据需要参阅用户手册。使用前检查清单作为指南提供，可与您批准的机构协议结合使用。

如有任何损坏迹象，请将此事提交授权人员，以判断三曲腿图的安全性和适用性。**如有疑问，请将其标记出来！**

有关定期检查，请参阅第 14 页的“检查”部分。

警告

- » 不要在开孔上方组装三曲腿。将三曲腿竖立起来，远离空隙和边缘，然后在三曲腿的支腿伸展并锁定到位后，将其移动到所需位置。

使用前检查清单

1. 腿部是否契合且伸展顺畅？
2. 腿部是否弯曲、破裂或者变形？
3. 所有紧固件（例如螺栓、销钉）是否都存在且牢固固定？
4. 销钉上的固定硬件是否存在且状况良好？
5. 引脚状况良好且功能正常吗？
6. 塑料部件是否有磨损或化学损坏的迹象？
7. 支脚和绑扎孔是否有变形、损坏或出现锋利边缘的迹象？
8. 可调节的束缚带是否存在且状况良好？

设置三曲腿图

为了安全起见，三曲腿图应由至少两人或两人以上携带和设置。

1. 检查表面

- » 确保三曲腿下方的基底或地板可以承受预期的负载（图 1）。
- » 注意柔软的地面和无支撑的地板。相应地管理它们。
- » 三曲腿玩具具有可旋转的脚，脚尖带尖，鞋底涂有橡胶，可适应不同的表面。
- » 使用束缚带防止双腿张开。
- » 如果个别支脚需要额外的稳定，则地桩可作为可选配件提供（请参阅第 16 页）。

2. 组装三曲腿图

- » 将三曲腿直立起来，并将各条腿伸展至适当高度。伸展腿的方法：
 - a. 按下销钉头部的销钉释放按钮，并将其从腿上取出（图 2）。
 - b. 伸展或收缩支腿以达到所需高度。达到高度后，对齐孔并重新插入支腿销。
- » 仔细检查所有腿部销钉是否锁定到位，以及三曲腿图是否处于正确的高度。
- » 移动三重腿至所需所需位置并将腿张开到所需的展开宽度。
- » 将束缚带穿过三曲腿的每个脚，然后将两半夹在一起（图 3）。拉紧松散的一端以消除束缚带的松弛。这可以防止腿部向外张开。

警告

- » 调整腿部可能会造成挤压危险。握住大腿部分而不是小腿，并且不要将手指伸入腿孔。

3. 保持三曲腿图的头部水平

- » 在平坦表面上所有腿将是相同长度。
- » 在不平坦的地面上，腿部的长度可能不同。
- » 调整长度一条或更多腿因此三拐头是级别和直接位于开口或工作区域。

图 4: 平面表面

图 5: 倾斜表面

图 6: 地板的不同高度

三曲腿图作为高锚点

示例：带有一条自动伸缩生命线

- » 将自动回缩救生索连接到三曲腿图头部的锚点上（图 7 和 8）。
- » 将负载保持在三曲腿内（图 7 和 8）。
- » 做不做操作 a 加载外部的<三脚腿图（图 9）。

警告

- » 在三臂架支腿可造成侧向摆动并翻倒三脚架。将负载保持在支腿内。
- » 为安全起见，请确认操作区域下方有足够的距离和净空空间，以便在事件发生坠落时，用户将不得接触不得与地面或其他障碍物接触。




将配件附加到腿部

经过批准的配件，旨在连接到三重腿腿有特定区域其中他们可能安装。请参阅各个配件的说明，确定每个配件可以连接的位置。

连接 Triskelion-LokHead 绞盘适配器

Triskelion-LokHead 绞盘适配器是一款可选配件，旨在使 Harken LokHead 绞盘能够安装到 Triskelion 上并与其一起操作（参见第 16 页）。




要连接 绞盘和 绞盘适配器：

1. 确定 LokHead Winch 在三曲腿支架上的位置（图 10）。
 - » 确保选择了带滑轮的支腿。这些支腿标有滑轮在支腿上方的符号  在红色腿标签上。
 - » 确定 LokHead 绞盘手柄应位于左侧还是右侧，以及位于腿的内侧还是外侧。
2. 从适配器上取下两个红色插针，将其放置在支腿上，将适配器上的插针孔与三曲腿上的相应孔对齐。重新插入红色插针以将适配器固定到位。
 - » 如果将适配器连接至上腿，则无需使用垫片，应在将固定适配器连接至腿（图）之前将垫片移除11）。
 - » 如果将适配器安装到小腿的上部孔中，则需要使用垫片来紧密贴合，并且应在将适配器固定到腿之前将其固定到位（图 11）。
要安装垫片，请将垫片上的两个孔与适配器上的针孔对齐。从适配器的底面插入垫片。将滑块舌片穿过较宽的部分矩形槽，然后将其滑到另一侧，直到垫片啮合并发出可听见的声音点击。
3. 从绞盘适配器上取下银色锁销，然后将 LokHead 绞盘插入适配器插槽，确保绞盘板上的切口  适合焊接销  内部适配器槽（图 12）。
4. 重新插入银色锁销，使用两个可用孔中较低的一个将绞盘固定到适配器上（图 12）。

连接 Triskelion-Salalift II 绞盘适配器

Triskelion-Salalift II 绞盘适配器是一款可选配件，旨在使 3M DBI/SALA Salalift II 绞盘能够安装到 Triskelion 上并与它一起使用（参见第 15 页）。

要连接 绞盘和 绞盘适配器：

1. 附加适配器到上下三重腿腿使用最靠近大腿的两个孔（图 13）。
 - » 确保选择了带滑轮的支腿。这些支腿标有滑轮在支腿上方的符号  在红色腿标签上。
2. 从适配器上取下两个红色插针，将其放置在支腿上，将适配器上的插针孔与三曲腿上的相应孔对齐。重新插入红色插针以将适配器固定到位（图 14）。
3. 从设备上取下锁销，然后将绞盘安装在适配器支架确保切口  绞盘板适合焊接销  位于适配器上（图 15）。
4. 重新插入锁销，将绞盘固定到适配器上（图 16）。

安装三曲腿设备支架

三曲腿设备支架应连接至小腿部分最上方的两个外露孔，并提供额外的系绳

和/或锚点。

在此位置，设备支架的工作负载极限为 484 磅/220 千克 (MBS 22kN)。

至附加设备括号：

1. 找到小腿上最上面的两个腿孔，设备支架将安装（图18）。
2. 从两个支腿销钉从设备支架上移除支腿。
3. 将设备支架插入小腿上，并将腿孔与支架上相应的孔对齐，然后重新插入红色腿销以固定设备支架（图 19）。

指定的工作负荷限值由制造商推荐，并根据 MBS 的安全系数 10:1 计算得出。用户应确定符合其适用法规和当地协议的适当安全比率。

TRISKELION 作为方向的改变

要使用三重腿 as a 更改的方向：

- » 使用集成滑轮位于三脚链头部将一个滑轮连接到一个锚点上三腿链头部。

合力将进出滑轮的绳索/电缆一分为二（图 20）。

当没有稳定索具时，合力（虚线表示）必须保持在脚形成的三角形内，因为它可能会推翻三腿链图。

这是通过保持牵引线与腿部和束带内侧平行来实现的。

安全 / 为清晰起见，图 21、22 和 23 中省略了保护线/备用线。

图 21: 进度捕获滑轮系统

图 22: 绞盘

图 23: 拉远离从腿无稳定索具

‡ 三腿链图头部有三个稳定连接点，供高级用户使用。本手册不涵盖稳定索具。

两个接触点

为了保证高度安全，需要与用户建立两个接触点：

1. 主要手段的支持和
2. A 备份系统。

主要支撑方式的选项包括梯子、绞车或滑轮系统。如果主要支撑手段失效，则使用备用系统。备用系统的示例包括自动回缩救生索或绞盘。

- » **图 24:**
初级：阶梯
备份：自动回缩生命线

- » **图 25:**
主要：绞盘
备份：自动回缩生命线

检查

为了保持本产品的安全性和适用性，必须进行定期检查。

用户检查

每位用户都应接受有关安全使用和检查三腿链图的培训。三腿链图应由进行检查。每次使用前均由合格人员检查，以确保其功能正常且所有组件均可安全使用。

本手册第 6 页提供了使用前检查清单作为指南。它可与您批准的组织协议结合使用。

如有任何恶化迹象，请将情况报告给有能力且获得授权的人员，以便作出决定关于安全性和适用性产品。**如有疑问，请标记出来！**

定期检查

- » 应由合格人员每 6 个月进行一次定期检查，至少每年进行一次。检查频率可增加，具体取决于设备的使用频率、环境条件、法律和/或组织协议。第 15 页提供了定期检查清单。
- » 如果系统的任何部件暴露于腐蚀性化学物质或危险环境中，用户应咨询 CMC 或制造商，以确定该部件是否适合继续使用。
- » 定期检查应记录在产品的检查和维护日志中。第 16 页提供了示例日志。
- » 建议为设备标注下次检查的日期。

警告

- » 如果三腿链吊环已用于防止坠落，或者您对三腿链吊环的安全使用状况有任何疑问，请停止使用三腿链吊环。在经过 CMC 或经过适当培训的授权人员检查并提供书面确认之前，请勿再次使用它。
- » Triskelion 是使用提供的原装组件进行设计和测试的。切勿使用非原装零件更换销钉、螺栓或其他提供的组件。

维护

清洁三重腿

1. 水洗三重腿与温暖水和柔软清洁剂。
2. 用清水冲洗清水。
3. 将拆开包装的 Triskelion 放在干燥、阴凉且通风良好的地方风干。请勿使用其他热源或吹风机来干燥 Triskelion。
4. 避免接触化学品、油、溶剂和其他腐蚀性材料或药剂。
5. 一次三重腿是干燥，存储它在携带包。

存储

携带包专为携带三腿链图时保持最佳平衡而设计。为确保正确平衡，请根据包内的位置图放置三腿链图头部。将三腿链图放在携带包中，放在干净、干燥的地方，远离阳光直射、化学品和腐蚀性元素。

交通

要避免损坏期间运输，三重腿应包装在袋子或适当的容器或盒子中。

维修和零件

修复工作在上三重腿可能仅被携带由 CMC 或经过培训的授权服务代理进行。任何其他维修工作或修改将导致产品保修失效。

如需服务或维修，请联系您当地的 CMC 经销商或 CMC 客户支持。

备件零件

下面列出的备件可由用户或产品所有者更换。所有其他零件必须由 CMC 或经过培训的授权服务代理安装。

部分 #	描述
760002	携带包
760003-01	三脚架腿标签
760004	三腿脚
760005	跛行绑带
760006	球锁腿销
760007	滑轮定位器销钉
760008	挂绳
760009	腿带子
760013	绞盘适配器垫片

三腿链配件

请参阅第 16 页查看每个配件的照片。

脚踏套件 (2 步)

脚踏板安装在三腿链支架的下部。它是一种辅助工具，可帮助操作员在安装后接触三腿链支架的头部以调整索具。

部件号 760015

地桩套件 (3 个桩)

地桩用于固定三腿链脚。它非常适合草地等软地面应用。

部件号 760016

三腿链图-LOKHEAD 绞盘适配器

该适配器使 Harken LokHead Winch 能够安装并在 Triskelion 上使用。

部件号 760012

TRISKELION-SALALIFT II 绞盘适配器

该适配器使 3M DBI/SALA Salalift II 绞盘能够安装并与 Triskelion 一起使用。
部件号 760014


三曲腿装备支架

设备支架安装到三曲腿支架的上部, 为用户提供系绳点。
部件号 760017

	检查	行动 如果损坏
LEGS 和 LEG PINS	有任何损坏如如裂缝、凹痕 或 凿痕吗?	停止使用以进行进一步检查和更换。
	腿部 各节 各部分 伸展 和 缩回 是否平稳?	
	做 腿 销 洞 显示 明显 损坏, 凿孔, 伸长 或 深缩进 在 该 pin 区域?	如果存在大于 0.02 英寸/0.5 毫米的深凹痕, 则应停止使用。
	腿销 是否 操作 顺畅? 按下 按钮 时 球锁 是否 会 松开?	更换 引脚 如果 不 操作 不 顺利。
	检查 挂绳 将 腿 别针 固定 到 腿 上 造成 损害。	如果 挂绳 损坏, 请 更换。
	请 腿部 塞子 防止 腿部 内 腿部 管 来自 分离 完全 来自 外 管子?	从 服务 移除 用于 修复 如果 损坏。
	序列号 数字 标签 是否存在 并且 清晰 可辨?	如果 序列号 无法 辨认, 请 联系 CMC 客户 服务。
是 腿 标签 与 负载 评级 信息 存在 并且 清晰 吗?	替换 如果 难以 辨认。	
头部	头部 是否 牢固 地 安装 在 三曲腿 上? 所有 紧固件 是否 都 已 安装 并 拧紧?	如 松动, 则 停止 使用 以 进行 进一步 检查。
	检查 整个 头部 是否 有 损坏 和 凹痕。 正常 的 磨损 是 可以 接受 的。	如果 存在 明显 损坏, 请 返回 CMC 或 经过 培训 的 授权 服务 代理 进行 维修 或 更换。
	使 滑轮 自由 旋转, 且 无需 束缚 或 阻力 阻力 阻力 滑轮 轴承?	如 已 损坏, 请 勿 使用。
	检查 凹槽 滑轮。 是否 有 损坏 损坏 或 锐利 边缘 内部 滑轮?	
	定位销 是否 固定 在 头部? 它们 是否 能 操作 并 轻松 插入 孔 中?	如果 定位销 定位销 缺失 或 损坏, 请 更换 定位销。
定位销 销 有 迹象 有 生锈 或 损坏 吗?	使用 润滑 一种 特氟龙 基 喷雾 润滑剂 进行 润滑 如果 别针 生锈。	
脚	检查 支脚 和 绑扎孔 是否 有 变形、 损坏 和 尖锐 的 边缘。	如果 脚 损坏 则 脚 损坏 请 更换。
	橡胶 胎面 是否 出现 迹象 损坏 的 迹象?	
束带	织带 上 是否 有 割伤 或 撕裂、 磨损、 过度 拉伸、 因 腐烂、 发霉 或 紫外线 暴露 而 变质 的 迹象?	替换 如果 损坏。
	织带 针脚 是否 断裂 或 被 切断? 是否 有 因 接触 热、 腐蚀剂、 溶剂 或 霉菌 而 磨损 或 损坏/ 减弱 的 线头?	
	带扣 是否 变形、 是否 破裂 或 是否 物理 损坏?	



CMC Rescue, Inc.
6740 Cortona Drive
Goleta, CA 93117, USA
805-562-9120 / 800-235-5741
cmcpro.com

ISO 9001 Certified
©2025 CMC Rescue, Inc. All rights reserved.
CMC and  are registered marks of CMC Rescue Inc.
Control No. 760001-ML01_Rev04